

Manuel d'instructions

Machine à broder et à coudre

Product Code (Référence du produit): 882-W07



Veillez à consulter ce manuel, ainsi que le Manuel d'instructions - Addendum avant d'utiliser la machine. Nous vous conseillons de conserver ces documents à portée de main pour vous y référer ultérieurement.

Marques de commerce

FlashFX® is a registered trademark of Datalight, Inc.
FlashFX® Copyright 1998-2007 Datalight, Inc.
U.S. Patent Office 5,860,082/6,260,156
FlashFX® Pro™ is a trademark of Datalight, Inc.
Datalight® is a registered trademark of Datalight, Inc.
Copyright 1989-2007 Datalight, Inc., All Rights Reserved

FlashFX® est une marque déposée de Datalight, Inc.
FlashFX® Copyright 1998-2007 Datalight, Inc.
U.S. Patent Office 5,860,082/6,260,156
FlashFX® Pro™ est une marque de commerce de Datalight, Inc.
Datalight® est une marque déposée de Datalight, Inc.
Copyright 1989-2007 Datalight, Inc., tous droits réservés

Please note that the French version of "Intel License Agreement For Open Source Computer Vision Library" on the right side is just for your reference, and only the original English version is legally valid.

Veuillez noter que la version française de « Intel License Agreement For Open Source Computer Vision Library » ci-après est fournie uniquement à titre de référence et que seule la version anglaise est juridiquement valable.

IMPORTANT:

READ BEFORE DOWNLOADING, COPYING, INSTALLING OR USING.

By downloading, copying, installing or using the software you agree to this license. If you do not agree to this license, do not download, install, copy or use the software.

Intel License Agreement For Open Source Computer Vision Library

Copyright © 2000, Intel Corporation, all rights reserved. Third party copyrights are property of their respective owners.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistribution's of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistribution's in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- The name of Intel Corporation may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

This software is provided by the copyright holders and contributors "as is" and any express or implied warranties, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed. In no event shall Intel or contributors be liable for any direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages (including, but not limited to, procurement of substitute goods or services; loss of use, data, or profits; or business interruption) however caused and on any theory of liability, whether in contract, strict liability, or tort (including negligence or otherwise) arising in any way out of the use of this software, even if advised of the possibility of such damage.

All information provided related to future Intel products and plans is preliminary and subject to change at any time, without notice.

IMPORTANT :

LISEZ AVANT DE TÉLÉCHARGER, DE COPIER, D'INSTALLER OU D'UTILISER.

Le téléchargement, la copie, l'installation ou l'utilisation du logiciel implique l'acceptation de cette licence. Si vous n'acceptez pas cette licence, ne téléchargez pas, n'installez pas, ne copiez pas ni n'utilisez ce logiciel.

Accord de licence Intel pour Open Source Computer Vision Library

Copyright © 2000, Intel Corporation, tous droits réservés. Les droits d'auteurs de tierces parties appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

La redistribution et l'utilisation de sources et formes binaires, avec ou sans modification, sont autorisées dans la mesure où les conditions suivantes sont remplies :

- La redistribution du code source doit inclure la note ci-dessus relative aux droits d'auteur, cette liste de conditions et l'avis de non-responsabilité suivant.
- La redistribution sous forme binaire doit reproduire la note ci-dessus relative aux droits d'auteur, cette liste de conditions et l'avis de non-responsabilité suivant dans la documentation et/ou les autres matériaux fournis lors de la distribution.
- Le nom Intel Corporation ne peut en aucun cas être utilisé pour signer ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable.

Ce logiciel est fourni « tel quel » par les détenteurs des droits d'auteur et les contributeurs, sans aucune garantie de quelque nature que ce soit, expresse ou implicite, y compris et sans s'y limiter, les garanties implicites concernant la valeur marchande et l'adéquation à un usage particulier. En aucun cas Intel ou ses contributeurs ne peuvent être tenus responsables d'un quelconque dommage direct, indirect, accessoire, particulier, exemplaire ou consécutif (y compris, mais sans s'y limiter, l'acquisition de biens ou services de substitution; la perte de jouissance, de données ou de bénéfices; ou les pertes d'exploitation) quelles qu'en soient les causes et quel que soit le type de responsabilité, contractuelle, sans faute ou fondée sur un délit civil (y compris par négligence ou pour une autre cause) résultant d'une manière ou d'une autre de l'utilisation de ce logiciel, même si mention a été faite de la possibilité de tels dommages.

Toutes les informations fournies relatives à de futurs produits et projets Intel sont préliminaires. Elles peuvent être sujettes à modifications à n'importe quel moment, sans notification préalable.

Secure Digital (SD) Card est une marque déposée ou une marque de commerce de SD Card Association.

CompactFlash est une marque déposée ou une marque de commerce de Sandisk Corporation.

Memory Stick est une marque déposée ou une marque de commerce de Sony Corporation.

SmartMedia est une marque déposée ou une marque de commerce de Toshiba Corporation.

MultiMediaCard (MMC) est une marque déposée ou une marque de commerce de Infineon Technologies AG.

xD-Picture Card est une marque déposée ou une marque de commerce de Fuji Photo Film Co. Ltd.

IBM est une marque déposée ou une marque de commerce de International Business Machines Corporation.

Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées ou des marques de commerce de Microsoft Corporation.

« Adobe » et « Adobe Reader » sont des marques de commerce ou des marques déposées d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Chaque société dont le logiciel est mentionné dans ce manuel détient un contrat de licence logicielle spécifique aux programmes propriétaires.

Toutes les autres marques et tous les noms de produits mentionnés dans ce manuel sont des marques déposées de leurs sociétés respectives. Les explications des symboles, tels que ® et ™, ne sont toutefois pas clairement décrites dans le texte.

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi cette machine à coudre et à broder. Avant d'utiliser cette machine, lisez soigneusement les « INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES », et consultez ce manuel pour en savoir plus sur l'utilisation correcte des nombreuses fonctions disponibles. En outre, après avoir lu ce manuel, rangez-le dans un lieu facile d'accès afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Veillez lire ces instructions de sécurité avant d'utiliser la machine.

⚠ DANGER - Pour réduire les risques d'électrocution

- 1** Débranchez toujours la machine de la prise électrique immédiatement après utilisation, lorsque vous la nettoyez, lorsque vous procédez à des opérations d'entretien mentionnées dans ce manuel d'utilisation, ou si vous la laissez sans surveillance.

⚠ AVERTISSEMENT - Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, d'électrocution ou de blessure.

- 2** Débranchez toujours la machine de la prise électrique lorsque vous retirez les couvercles ou que vous procédez à des réglages mentionnés dans ce Manuel d'instructions.

- Pour débrancher la machine, mettez-la sur « O » (position de mise hors tension), puis sortez la fiche de la prise d'alimentation électrique. Ne tirez pas sur le cordon.
- Branchez directement la machine sur la prise d'alimentation électrique. N'utilisez pas de rallonge.
- Débranchez toujours votre machine en cas de coupure d'électricité.

3 Dangers d'origine électrique :

- Cette machine doit être connectée à une source d'alimentation secteur dans la plage indiquée sur la plaque signalétique. Ne la branchez pas à une source d'alimentation continue ni à un onduleur. Si vous ne savez pas de quelle source d'alimentation vous disposez, contactez un électricien qualifié.
- L'utilisation de cette machine n'est approuvée que dans le pays d'achat.

- 4** N'utilisez jamais cette machine si sa fiche ou son cordon d'alimentation est endommagé, si elle ne fonctionne pas correctement, si elle est tombée ou a été endommagée ou en cas de contact avec de l'eau. Renvoyez-la au revendeur agréé le plus proche à des fins d'examen, de réparation ou de réglage électronique ou mécanique.
- Lorsque votre machine est stockée ou en cours d'utilisation, si vous remarquez quelque chose d'anormal (odeur, chaleur, décoloration ou déformation), arrêtez immédiatement de l'utiliser et débranchez le cordon d'alimentation.
 - Portez toujours la machine à coudre en la tenant par sa poignée. En la portant par une autre pièce, vous risqueriez de l'endommager ou de la faire tomber et de vous blesser.
 - Lorsque vous soulevez la machine à coudre, veillez à ne pas faire de mouvement brusque ou intempestif : vous risqueriez de vous blesser au niveau du dos ou des genoux.

5 Maintenez toujours votre espace de travail dégagé :

- N'utilisez jamais la machine lorsque une/des aérations sont bouchées. Ne laissez pas les peluches, poussières et tissus s'accumuler et boucher les ouvertures de ventilation de la machine à coudre et de la pédale de commande.
- Ne placez aucun objet sur la pédale.
- N'utilisez pas de rallonge. Branchez directement la machine sur la prise d'alimentation électrique.
- N'insérez ou ne laissez tomber aucun objet dans les ouvertures.
- Ne faites pas fonctionner la machine en cas d'utilisation d'aérosols (pulvérisations) ou d'administration d'oxygène.
- N'utilisez pas la machine à proximité d'une source de chaleur, telle qu'une cuisinière ou un fer à repasser : la machine, le cordon d'alimentation ou le vêtement en cours de confection risquerait de prendre feu, vous exposant à des risques de brûlure ou d'électrocution.
- Ne posez pas cette machine à coudre sur une surface instable, telle qu'une table bancale ou inclinée : elle risquerait de tomber et de vous blesser.

6 Soyez tout particulièrement attentif lors de la couture :

- Faites toujours très attention à l'aiguille. N'utilisez pas d'aiguilles tordues ou cassées.
- Ne touchez aucune pièce en mouvement. Vous devez faire preuve d'une grande prudence avec l'aiguille de la machine.
- Mettez la machine sur « O » pour la mettre hors tension lorsque vous procédez à des ajustements à proximité de l'aiguille.
- N'utilisez pas de plaque d'aiguille endommagée ou inadéquate : vous risqueriez de casser l'aiguille.
- Ne poussez pas ni ne tirez le tissu lors de la couture, et suivez de près les instructions lors de la couture en mouvement libre, afin de ne pas faire dévier l'aiguille et la casser.

7 Cette machine n'est pas un jouet :

- Vous devez donc être très attentif lorsque des enfants l'utilisent ou se trouvent à proximité.
- Tenez le sac en plastique contenant cette machine à coudre hors de portée des enfants, ou jetez-le. Ne laissez jamais les enfants jouer avec ce sac : ils risqueraient de s'étouffer.
- N'utilisez pas la machine à l'extérieur.

8 Pour une durée de vie prolongée :

- Ne rangez pas cette machine dans des endroits exposés directement à la lumière du soleil ou très humides. N'utilisez pas et ne rangez pas la machine à proximité d'un appareil de chauffage, d'un fer à repasser, d'une lampe à halogène ou tout autre appareil dégageant de la chaleur.
- Utilisez uniquement des savons ou détergents neutres pour nettoyer le boîtier. La benzène les solvants et les poudres à récurer peuvent endommager le boîtier et la machine et ne doivent donc jamais être utilisés.
- Pour une installation correcte, consultez toujours le manuel d'instructions pour remplacer ou installer tout assemblage, des pieds-de-biche, de l'aiguille ou de toute autre pièce.

9 Pour la réparation ou le réglage :

- Si l'unité d'éclairage est endommagée, faites-la remplacer par un revendeur agréé.
- Lors d'un dysfonctionnement ou d'un réglage, suivez en premier le tableau de dépannage à l'arrière du manuel d'instructions pour inspecter et régler la machine vous-même. Si le problème persiste, veuillez consulter votre revendeur Brother local agréé.

N'utilisez cette machine que de la manière prévue, décrite dans ce manuel.

Utilisez les accessoires recommandés par le fabricant, comme mentionné dans ce manuel.

Utilisez uniquement le câble d'interface (câble USB) fourni avec cette machine.

Utilisez exclusivement la souris USB fournie avec cette machine.

Utilisez exclusivement la tablette à stylet fournie avec cette machine.

Le contenu de ce manuel et les spécifications de ce produit peuvent être modifiés sans avis préalable.

Pour de plus amples informations sur le produit et les mises à jour, consultez notre site Web www.brother.com

GARDEZ CES INSTRUCTIONS

Cette machine est conçue pour une utilisation domestique.

Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (adultes ou enfants) souffrant d'incapacités physiques, sensorielles ou mentales, ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient aidées par une personne veillant à leur sécurité. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec cette machine.

Les enfants de 8 ans ou plus et les personnes souffrant d'incapacités physiques, sensorielles ou mentales, ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances requises, peuvent utiliser cet appareil s'ils sont encadrés ou s'ils ont reçu des instructions leur permettant de se servir de l'appareil en toute sécurité et de comprendre les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.

POUR LES UTILISATEURS DU ROYAUME-UNI, D'IRLANDE, DE MALTE ET DE CHYPRE UNIQUEMENT

IMPORTANT

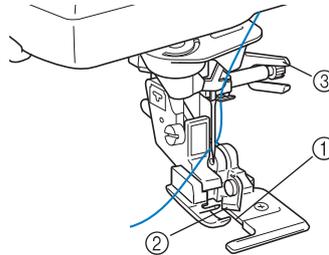
- En cas de remplacement du fusible de la prise, utilisez un fusible certifié ASTA à BS 1362, c'est-à-dire portant la marque , comme indiqué sur la prise.
- Remettez toujours le couvercle du fusible en place. Ne branchez jamais la machine lorsque le couvercle du fusible est ouvert.
- Si la prise secteur disponible n'est pas compatible avec la fiche fournie avec cet équipement, procurez-vous un câble approprié auprès de votre revendeur agréé.

ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT

L'étiquette d'avertissement suivante se trouve sur le couteau raseur inclus. Prenez toujours les précautions requises.

⚠ ATTENTION

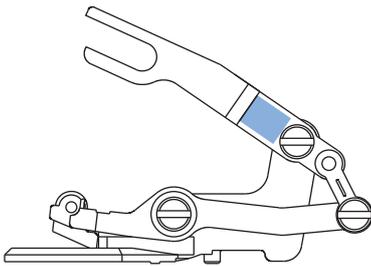
- Lorsque vous utilisez le couteau raseur, cousez à vitesse lente à moyenne, sans toucher les couteaux ni le levier de commande du couteau raseur pour éviter tout dommage matériel ou blessure.



- ① Plaque du guide (couteau inférieur)
- ② Couteau supérieur
- ③ Levier de commande

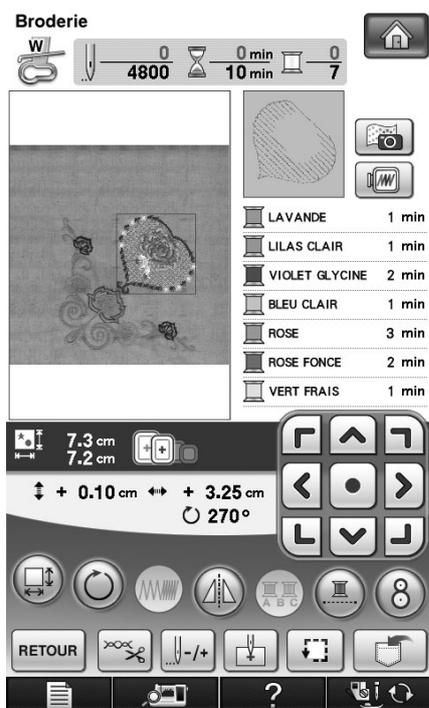


Emplacement de l'étiquette



CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES

Affichage du tissu lors de l'alignement du positionnement de la broderie



Le tissu placé dans le cadre de broderie peut être affiché sur l'écran à cristaux liquides pour pouvoir aligner facilement le positionnement de la broderie.

Cette fonction vous permet de combiner facilement des motifs tout en vérifiant l'image finale. Reportez-vous à la section « Affichage du tissu lors de l'alignement du positionnement de la broderie » page 211.

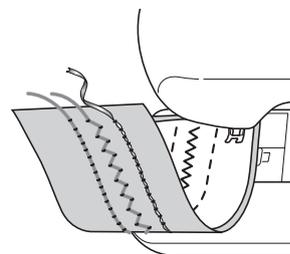
Modification de la taille du motif tout en conservant la densité de fil souhaitée (système de calcul de point)

Dans l'écran de modification de broderie, la taille du motif peut être modifiée tout en conservant la densité de fil souhaitée.

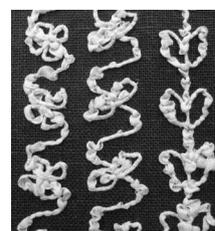
Grâce à cette fonction, vous pouvez agrandir ou réduire le motif à un taux supérieur au redimensionnement normal du motif.

Reportez-vous à « Modification de la taille du motif tout en conservant la densité de fil souhaitée (système de calcul de point) » page 270.

Développez votre créativité grâce au travail à la canette



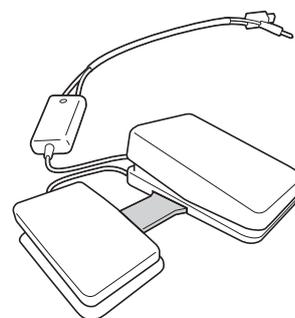
Exemple de points décoratifs



Vous pouvez créer un travail à la canette donnant un aspect tridimensionnel à la surface du tissu, en enroulant un fil très épais ou du ruban trop épais pour passer dans le trou de l'aiguille de la machine à coudre autour de la canette puis en le cousant sur l'envers du tissu.

Le travail à la canette est cousu à l'aide du boîtier de la canette spécial (gris) fourni avec cette machine. Reportez-vous à la section « Création d'un travail à la canette » page 307.

Grâce à la pédale multifonction, vous pourrez coudre facilement



La pédale multifonction vous permet non seulement de démarrer et d'arrêter la couture, mais également de spécifier diverses opérations à exécuter sur la machine à coudre, telles que la coupure de fil et la couture de points inverses. Consultez le Manuel d'instructions - Addendum.

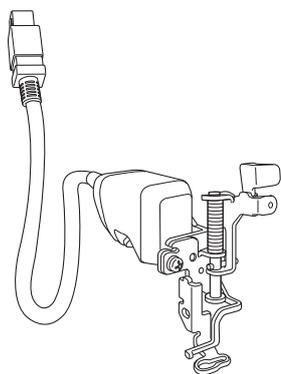
Recherche de nouvelles combinaisons de couleurs à l'aide de la fonction Color Shuffling (Couleurs aléatoires)



Lorsque la fonction Color Shuffling (Couleurs aléatoires) est activée, la machine suggère de nouvelles combinaisons de couleurs pour le motif de broderie sélectionné. Après avoir sélectionné l'effet souhaité parmi les quatre combinaisons de couleurs disponibles (« ALÉATOIRE », « VIF », « DÉGRADÉ » et « DOUX »), l'exemple d'effet sélectionné s'affiche.

Reportez-vous à « Recherche de nouvelles combinaisons de couleurs à l'aide de la fonction Color Shuffling (Couleurs aléatoires) » page 283.

Le pointeur lumineux indique la position de chute de l'aiguille

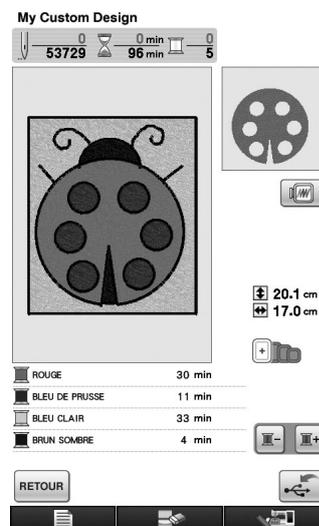


Le pied de broderie avec pointeur lumineux fourni indique la position de l'aiguille à l'aide d'un point lumineux rouge.

Le pointeur lumineux vous indique l'emplacement de l'insertion de l'aiguille afin de faciliter le réglage de la position de broderie.

Reportez-vous à la section « Fixation du pied de broderie « W2 » » page 186 de ce manuel, ainsi qu'au Manuel d'instructions - Addendum.

Création de motifs à l'aide de My Custom Design

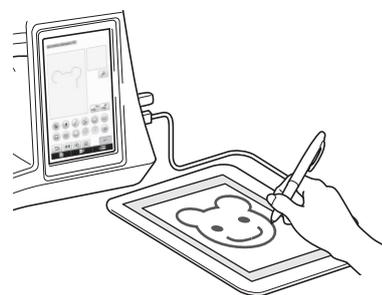


Les images dessinées sur l'écran à cristaux liquides de votre machine peuvent être immédiatement converties en motif de broderie. Spécifiez les couleurs et les réglages de couture souhaités. Créez des broderies à partir de dessins d'enfants ou de votre signature à ajouter à votre travail d'origine. C'est une fonction qui plaira à tout le monde.

La tablette à stylet fournie facilitera d'autant plus l'utilisation de cette fonction.

Reportez-vous au Manuel d'instructions (au format PDF) figurant sur le CD-ROM de My Custom Design.

Opérations My Custom Design facilitées grâce à la tablette à stylet incluse



La tablette à stylet incluse peut être utilisée pour effectuer des opérations My Custom Design tout autant que des opérations classiques à l'écran. La tablette à stylet permettant d'effectuer davantage d'opérations que l'écran à cristaux liquides de la machine, vous pouvez ainsi effectuer des procédures complexes en toute facilité.

Reportez-vous aux sections « Utilisation de la tablette à stylet » page 23 et « Utilisation de la tablette à stylet » page 34.

CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE AVEC LA MACHINE

Préparatifs

Apprenez le fonctionnement des principales pièces et des écrans

Chapitre 1

Page 25

Notions élémentaires de couture

Apprenez à préparer les opérations de couture et de couture simple

Chapitre 2

Page 71

Points de couture courants

Programmation préalable avec plus de 100 points fréquemment utilisés

Chapitre 3

Page 89

Points décoratifs / de caractères

La variété de points augmente votre créativité

Chapitre 4

Page 155

Broderie

Maximum 30 cm x 20 cm (environ 12 x 8 po) pour les grands motifs de broderie

Chapitre 5

Page 185

Modification de la broderie

Combinez, agrandissez ou faites pivoter vos motifs

Chapitre 6

Page 263

Création d'un travail à la canette

Permet d'apprendre à créer un travail à la canette

Chapitre 7

Page 307

My Custom Stitch (Mon point personnel)

Créez des points décoratifs originaux

Chapitre 8

Page 325

ANNEXE

Entretien de votre machine et résolution des erreurs et des dysfonctionnements

Chapitre 9

Page 337

COMMENT UTILISER CE MODE D'EMPLOI

Les chapitres 1 et 2 expliquent le fonctionnement de base de la machine à coudre pour toute personne utilisant la machine à coudre pour la première fois. Pour coudre des points de couture courants ou des points décoratifs / de caractères, lisez les chapitres 1 et 2, puis passez au chapitre 3 (Points de couture courants) ou au chapitre 4 (Points décoratifs / de caractères).

Lorsque vous êtes prêt à commencer à utiliser la fonction broderie après la lecture des chapitres 1 et 2, passez au chapitre 5 (Broderie). Après avoir compris les étapes expliquées au chapitre 5, passez au chapitre 6 (Modification de la broderie) pour une explication des fonctions de modification de la broderie.

Sur les écrans qui apparaissent dans les instructions détaillées, les pièces mentionnées pour l'opération sont indiquées par . Comparez l'écran des instructions avec le véritable écran et effectuez l'opération.

Si, lors de l'utilisation de la machine, vous ne comprenez pas quelque chose ou si vous aimeriez en savoir plus à propos d'une fonction, consultez l'index à l'arrière du manuel d'instructions ainsi que la table des matières pour trouver la section du mode d'emploi appropriée.

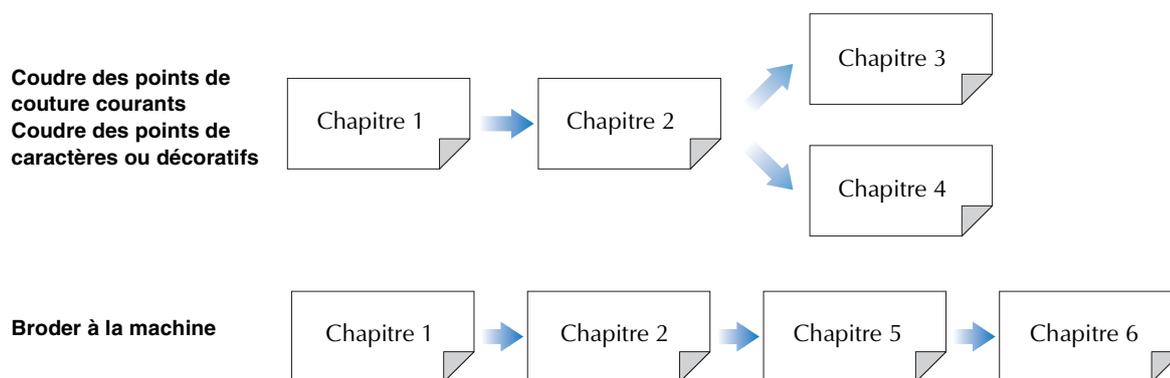


TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	1	FONCTIONS UTILES	81
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	1	Couture de renfort automatique	81
CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES	6	Coupure de fil automatique	82
CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE AVEC LA		Utilisation de la genouillère.....	83
MACHINE	8	Pivotement	84
COMMENT UTILISER CE MODE D'EMPLOI	9	Système de capteur de tissu automatique	
NOMS ET FONCTIONS DES PIÈCES DE LA		(pression automatique du pied-de-biche)	85
MACHINE	13	Positionnement aiguille - Disposition des points	86
Machine.....	13	Verrouillage de l'écran	86
Section aiguille et pied-de-biche	14	Contrôle du positionnement de l'aiguille à l'écran.....	87
Unité de broderie	15		
Touches de fonctionnement	15		
Utilisation du plateau	16		
Utilisation de la boîte à accessoires.....	16		
Rangement des clips de canette.....	17		
Utilisation de la valise de transport de l'unité de broderie	17		
Accessoires inclus	17		
Options	20		
Utilisation du support pour porte-bobines	21		
Utilisation de la tablette à stylet.....	23		
Chapitre 1 Préparatifs	25	Chapitre 3 Points de couture courants	89
MISE SOUS TENSION/HORS TENSION DE LA		SÉLECTION DE POINTS DE COUTURE	
MACHINE	26	COURANTS	90
ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES	28	Sélection d'un point.....	91
Connectivité USB	32	Enregistrement de vos réglages de points	92
Utilisation de la touche de mode de réglage de la machine	35	COUTURE DES POINTS	94
Utilisation de la touche d'aide de la machine à coudre	44	Points droits.....	94
Utilisation de la fonction de guide d'utilisation	45	Création de pinces.....	99
Utilisation de la fonction de guide de couture	46	Création de fronces.....	99
Utilisation de la fonction d'explication des motifs	47	Couture rabattue.....	100
ENFILAGE INFÉRIEUR	48	Plis	101
Bobinage de la canette	48	Points zigzag	102
Réglage de la canette	54	Points zigzag élastiques	104
Sortie du fil de la canette	55	Surfilage	105
ENFILAGE SUPÉRIEUR	57	Quilting (courtepointe)	110
Enfilage supérieur	57	Points invisibles	122
Utilisation du mode aiguille jumelée.....	60	Appliqué.....	125
Utilisation du support pour porte-bobines	63	Points à l'ancienne	126
Utilisation de fils se déroulant rapidement.....	64	Points feston	127
CHANGEMENT DU PIED-DE-BICHE	65	Piqué fantaisie	127
Retrait du pied-de-biche.....	65	Points smock	128
Fixation du pied-de-biche	65	Points fagot.....	128
Fixation du pied à double entraînement	66	Fixation de rubans ou d'élastiques	129
REMPLACEMENT DE L'AIGUILLE	67	Points à l'ancienne	130
À propos de l'aiguille	69	Boutonnères 1 étape.....	132
Combinaisons tissu/fil/aiguille	69	Boutonnères 4 étapes.....	136
		Points d'arrêt	140
		Couture bouton	142
		Œillet	144
		Couture directions multiples (point droit et point zigzag)	145
		Fixation d'une fermeture à glissière.....	146
		Couture en bordure	148
Chapitre 2 Notions élémentaires de		Chapitre 4 Points décoratifs /	
couture	71	de caractères	155
COUTURE	72	SÉLECTION DES MOTIFS DE POINTS	156
Couture de points	72	Sélection de motifs de points décoratifs, de motifs de points	
Couture de points de renfort.....	74	décoratifs 7 mm, de motifs de points plumetis, de motifs de	
Couture de lignes courbes	74	points plumetis 7 mm, de points de croix, de motifs de points	
Changement du sens de couture.....	75	décoratifs courants.....	158
Couture de tissus lourds	75	Caractères alphabétiques	158
Couture d'une fermeture velcro.....	76	COUTURE DE MOTIFS DE POINTS	161
Couture de tissus légers	76	Couture de finitions parfaites	161
Couture de tissus élastiques.....	77	Couture simple	161
RÉGLAGES DES POINTS	78	Réglages	162
Réglage de la largeur du point	78	MODIFICATION DES MOTIFS DE POINTS	164
Réglage de la longueur du point.....	79	Modification de la taille.....	166
Réglage de la tension du fil	79	Modification de la longueur (uniquement pour les motifs en	
		point plumetis 7 mm).....	166
		Création d'une image en miroir verticale	166
		Création d'une image en miroir horizontale.....	167
		Couture en continu d'un motif	167
		Modification de la densité du fil	
		(uniquement pour les motifs en point plumetis)	167
		Retour au début du motif	168
		Vérification de l'image.....	168

COMBINAISON DE MOTIFS DE POINTS 170	Réglage du logement de canette alternatif (sans couleur sur la vis) 234
Avant la combinaison 170	Utilisation de la fonction de coupure automatique de fil (COUPURE DE COULEUR D'EXTRÉMITÉ) 235
Combinaison de différents motifs de points 170	Utilisation de la fonction de coupure de fil (EXCÉDENT DE FIL À COUPER) 236
Combinaison de grands et de petits motifs de points 171	Régla de la vitesse de broderie 237
Combinaison de motifs de points en image miroir horizontale 172	Modification de l'affichage des couleurs de fils 237
Combinaison de motifs de points de différentes longueurs 173	Modification de l'affichage du cadre de broderie 238
Réalisation de motifs de points en dégradé (uniquement pour les motifs de points plumetis 7 mm) 174	RÉVISION DU MOTIF 240
UTILISATION DE LA FONCTION DE MÉMOIRE 176	Déplacement du motif 240
Précautions relatives aux données de points 176	Alignement du motif et de l'aiguille 240
Mémorisation de motifs de points dans la machine 177	Modification de la taille du motif 241
Enregistrement de motifs de points sur un support USB 178	Rotation du motif 242
Enregistrement de motifs de points sur l'ordinateur 179	Création d'une image en miroir horizontale 243
Récupération des motifs de points mémorisés 180	Modification de la densité (uniquement pour les motifs de caractères et d'encadrement) 244
Rappel à partir d'un support USB 181	Modification des couleurs des motifs de caractères alphabétiques 245
Rappel à partir de l'ordinateur 182	Broderie de caractères liés 245
Chapitre 5 Broderie 185	Broderie ininterrompue (avec une seule couleur) 248
AVANT DE BRODER 186	UTILISATION DE LA FONCTION DE MÉMOIRE 249
La broderie étape par étape 186	Précautions relatives aux données de broderie 249
Fixation du pied de broderie « W2 » 186	Mémorisation de motifs de broderie dans la machine 251
Fixation de l'unité de broderie 188	Enregistrement de motifs de broderie sur un support USB 252
SÉLECTION DES MOTIFS 190	Enregistrement de motifs de broderie sur l'ordinateur 253
Sélection de motifs de broderie/motifs Brother « exclusifs »/ motifs alphabet grec/motifs alphabet floral/ motifs de broderie courants 193	Récupération des motifs mémorisés 254
Sélection des motifs de caractères alphabétiques 194	Rappel à partir d'un support USB 255
Sélection de motifs d'encadrement 196	Rappel à partir de l'ordinateur 256
Sélection de motifs à partir de cartes de broderie 197	APPLICATIONS DE BRODERIE 258
Sélection de motifs à partir d'un support USB/ordinateur 197	Utilisation d'un motif d'encadrement pour créer un appliqué (1) 258
AFFICHAGE DE L'ÉCRAN DE COUTURE 198	Utilisation d'un motif d'encadrement pour créer un appliqué (2) 259
PRÉPARATION DU TISSU 200	Couture de motifs de broderie fractionnés 261
Application d'un renfort thermocollant (support) sur le tissu 200	Chapitre 6 Modification de la broderie 263
Mise en place du tissu dans le cadre de broderie 202	EXPLICATION DES FONCTIONS 264
Broderie de petites pièces de tissus ou de bords 205	SÉLECTION DES MOTIFS À MODIFIER 265
FIXATION DU CADRE DE BRODERIE 206	Sélection de motifs de broderie/motifs Brother « exclusifs »/ motifs alphabet grec/motifs alphabet floral/ motifs de broderie courants/motifs d'encadrement 266
CONFIRMATION DE L'EMPLACEMENT DU MOTIF 208	Sélection des motifs de caractères alphabétiques 266
Alignement du positionnement de broderie à l'aide de la caméra intégrée 208	MODIFICATION DES MOTIFS 268
Affichage du tissu lors de l'alignement du positionnement de la broderie 211	Déplacement du motif 270
Utilisation de la caméra intégrée pour aligner le positionnement de la broderie 213	Rotation du motif 270
Vérification de l'emplacement du motif 216	Modification de la taille du motif 270
Aperçu du motif terminé 217	Modification de la taille du motif tout en conservant la densité de fil souhaitée (système de calcul de point) 270
COUTURE D'UN MOTIF DE BRODERIE 218	Suppression du motif 272
Couture de finitions parfaites 218	Affichage des motifs sur l'écran agrandi à 200 % 272
Couture de motifs de broderie 219	Modification de la configuration des motifs de caractères alphabétiques 273
Couture de motifs de broderie avec appliqué 221	Modification de l'espacement des caractères alphabétiques 273
IMPRIMER ET BRODER (COMBINAISON DE MOTIFS DE BRODERIE ET DE MOTIFS IMPRIMÉS) 223	Réduction de l'espacement des caractères 274
Sélection d'un motif 224	Scission de motifs de caractères combinés 275
Sortie de l'image d'arrière-plan et de l'image de positionnement 225	Modification de la couleur de chaque caractère alphabétique d'un motif 276
Impression de l'arrière-plan et de la feuille de positionnement de broderie 226	Broderie de caractères liés 277
Couture de motifs de broderie 227	Modification de la couleur des fils 277
RÉGLAGES PENDANT LA BRODERIE 229	Création d'un tableau de fils personnels 278
Épuisement du fil de la canette 229	Sélection d'une couleur dans le tableau de fils personnels 282
Cassure du fil pendant la couture 230	Recherche de nouvelles combinaisons de couleurs à l'aide de la fonction Color Shuffling (Couleurs aléatoires) 283
Recommencement depuis le début 231	Conception de motifs répétés 285
Reprise de la broderie après une mise hors tension 231	Broderie d'un motif de façon répétée 291
RÉGLAGES DE BRODERIE 233	Duplication d'un motif 293
Régla de la tension du fil 233	Après la modification 294
	COMBINAISON DE MOTIFS 295
	Modification de motifs combinés 295
	Couture de motifs combinés 298

1

2

3

4

5

6

7

8

9

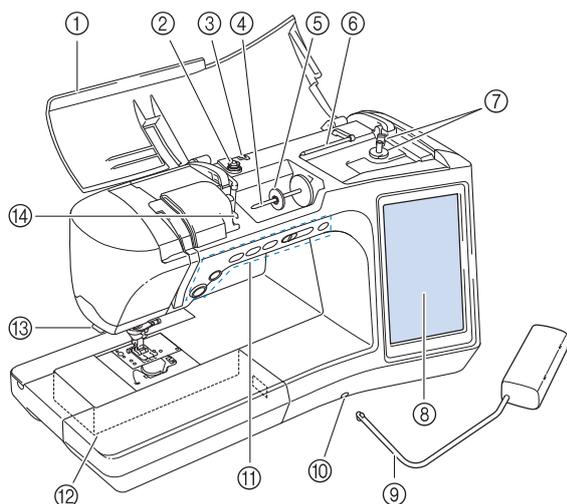
PLUSIEURS FONCTIONS DE BRODERIE	299
Broderie ininterrompue (avec une seule couleur)	299
Fauçillage de broderie.....	299
Création d'une pièce d'appliqué	300
UTILISATION DE LA FONCTION DE MÉMOIRE.....	306
IMPRIMER ET BRODER (COMBINAISON DE MOTIFS DE BRODERIE ET DE MOTIFS IMPRIMÉS)	306
Chapitre 7 Création d'un travail à la canette	307
À PROPOS DU TRAVAIL À LA CANETTE.....	308
PRÉPARATION D'UN TRAVAIL À LA CANETTE.....	309
Matériel nécessaire.....	309
Enfilage supérieur.....	310
Préparation du fil de la canette.....	310
CRÉATION D'UN TRAVAIL À LA CANETTE (COUTURE).....	314
Positionnement du tissu et couture	314
Couture en mouvement libre pour le travail à la canette	317
CRÉATION D'UN TRAVAIL À LA CANETTE (BRODERIE).....	318
Sélection du motif	318
Début de la broderie	320
RÉGLAGE DE LA TENSION DU FIL.....	322
DÉPANNAGE.....	323
Chapitre 8 MY CUSTOM STITCH (MON POINT PERSONNEL) 325	
CONCEPTION D'UN POINT	326
ENTRÉE DE DONNÉES DE POINT.....	328
UTILISATION DE POINTS PERSONNELS MÉMORISÉS	334
Enregistrement de points personnels dans votre liste.....	334
Récupération de points enregistrés	335
Chapitre 9 Annexe	337
ENTRETIEN ET MAINTENANCE	338
Restrictions en matière d'application d'huile.....	338
Précautions concernant le rangement de la machine.....	338
Nettoyage de l'écran à cristaux liquides	338
Nettoyage du capot de la machine.....	338
Nettoyage du boîtier de la canette.....	338
Nettoyage du coupe-fil dans la zone du logement de canette	340
À propos du message de maintenance.....	341
RÉGLAGE DE L'ÉCRAN.....	342
Réglage de la luminosité de l'écran	342
Le panneau tactile ne fonctionne pas correctement	342
DÉPANNAGE.....	343
Sujets fréquents de dépistage des pannes.....	343
Le fil supérieur est trop tendu	343
Le fil est emmêlé sur l'envers du tissu.....	344
Tension du fil incorrecte.....	346
Le tissu est pris dans la machine et ne peut pas être retiré ...	347
Liste des symptômes.....	350
MESSAGES D'ERREUR.....	354
SPÉCIFICATIONS	362
MISE À NIVEAU DU LOGICIEL DE VOTRE MACHINE.....	363
Procédure de mise à niveau à l'aide d'un support USB.....	363
Procédure de mise à niveau à l'aide d'un ordinateur	364
TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS	365
INDEX	374

NOMS ET FONCTIONS DES PIÈCES DE LA MACHINE

Cette section donne le nom des différentes pièces de la machine à coudre, ainsi que leur fonction. Avant d'utiliser la machine, lisez attentivement ces descriptions pour apprendre le nom des pièces.

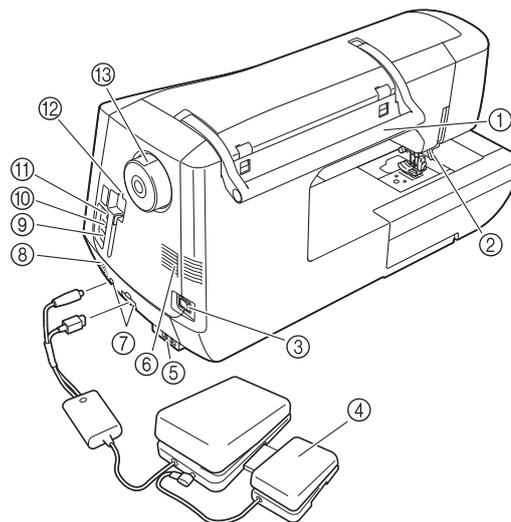
Machine

■ Vue avant



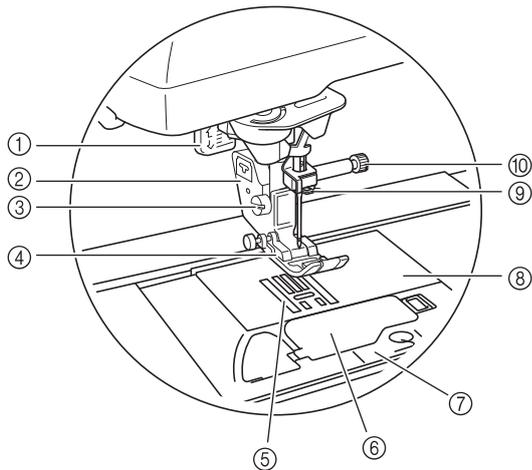
- ① **Capot supérieur**
Ouvrez le capot supérieur pour enfiler le fil sur la machine et bobiner la canette.
- ② **Disque de pré-tension**
Faites passer le fil autour du disque de pré-tension lorsque vous bobinez le fil de la canette. (page 48)
- ③ **Guide-fil pour le bobinage de la canette**
Faites passer le fil par ce guide-fil lorsque vous bobinez le fil de la canette. (page 48)
- ④ **Porte-bobine**
Placez une bobine de fil sur le porte-bobine. (page 57)
- ⑤ **Couvercle de bobine**
Utilisez le couvercle de bobine pour maintenir la bobine de fil en place. (page 57)
- ⑥ **Porte-bobine supplémentaire**
Ce porte-bobine permet de bobiner le fil de la canette ou de coudre avec l'aiguille jumelée. (page 48, 60)
- ⑦ **Bobineur de canette**
Utilisez le bobineur de canette lors du bobinage de la canette. (page 48)
- ⑧ **Écran à cristaux liquides**
Les réglages du point sélectionné et les messages d'erreur s'affichent sur cet écran à cristaux liquides. (page 28)
- ⑨ **Genouillère**
La genouillère permet de relever et d'abaisser le pied-de-biche. (page 83)
- ⑩ **Fente pour la genouillère**
Insérez la genouillère dans la fente. (page 83)
- ⑪ **Touches de fonctionnement (6 touches) et commande de vitesse de couture**
Utilisez ces touches et le curseur pour faire fonctionner la machine à coudre. (page 15)
- ⑫ **Plateau et compartiment d'accessoires**
Rangez les pieds-de-biche et les canettes dans le compartiment des accessoires du plateau. Lorsque vous cousez des pièces de tissu cylindriques, retirez le plateau. (page 16)
- ⑬ **Coupe-fil**
Faites passer les fils par le coupe-fil pour les couper. (page 59)
- ⑭ **Plaque du guide-fil**
Faites passer le fil autour de la plaque du guide-fil lorsque vous enfiler le fil supérieur. (page 57)

■ Vue latérale droite/arrière



- ① **Poignée**
Transportez la machine à coudre par sa poignée.
- ② **Levier du pied-de-biche**
Pour relever et abaisser le pied-de-biche, relevez et abaissez le levier correspondant. (page 65)
- ③ **Interrupteur d'alimentation principal**
Utilisez l'interrupteur d'alimentation principal pour mettre la machine à coudre sous et hors tension. (page 26)
- ④ **Pédale multifonction**
Il est possible de programmer diverses opérations de couture pour la pédale multifonction. (Manuel d'instructions - Addendum.)
- ⑤ **Connecteur de cordon d'alimentation**
Branchez le cordon d'alimentation dans le connecteur de la machine. (page 26)
- ⑥ **Grille d'aération**
La grille d'aération permet de faire circuler l'air au niveau du moteur. Ne couvrez pas la grille d'aération lorsque vous utilisez la machine à coudre.
- ⑦ **Prise de la pédale et port externe**
Insérez les fiches de la pédale aux emplacements indiqués (page 73, Manuel d'instructions - Addendum).
- ⑧ **Haut-parleur**
- ⑨ **Port USB pour ordinateur**
Pour importer/exporter des motifs entre un ordinateur et la machine, branchez le câble USB sur le port USB. (page 32, 179, 253)
- ⑩ **Port USB pour souris (page 32)**
- ⑪ **Port USB principal (supérieur) pour le support**
Pour envoyer des motifs de/vers le support USB, branchez directement celui-ci sur le port USB. (page 178, 252)
- ⑫ **Support de stylet**
Utilisez ce support lorsque vous n'employez pas le stylet.
- ⑬ **Volant**
Tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour relever ou abaisser l'aiguille. Vous devez toujours faire tourner le volant vers l'avant de la machine.

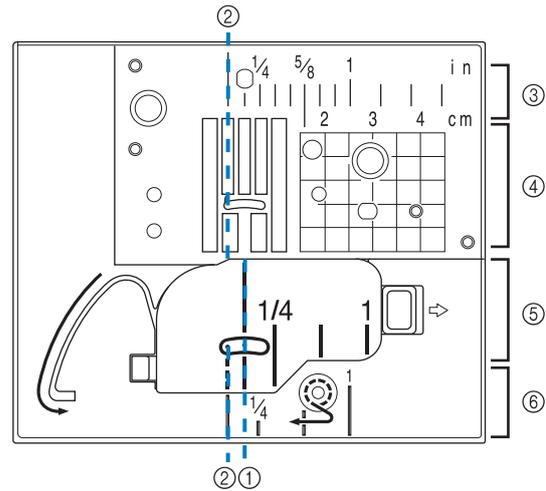
Section aiguille et pied-de-biche



- ① **Levier boutonnières**
Le levier boutonnières est utilisé avec le pied pour boutonnières en une seule étape pour réaliser des boutonnières. (page 132)
- ② **Support du pied-de-biche**
Le pied-de-biche est fixé au support de pied-de-biche. (page 65)
- ③ **Vis du support du pied-de-biche**
Utilisez la vis du support du pied-de-biche pour maintenir le pied-de-biche en place. (page 66)
- ④ **Pied-de-biche**
Le pied-de-biche exerce une pression constante sur le tissu pendant la couture. Placez le pied-de-biche correspondant au point sélectionné. (page 65)
- ⑤ **Griffes d'entraînement**
Les griffes d'entraînement font avancer le tissu dans le sens de couture.
- ⑥ **Capot du compartiment à canette**
Ouvrez le capot du compartiment à canette pour placer la canette. (page 54, 103)
- ⑦ **Capot de la plaque de l'aiguille**
Retirez le capot de la plaque d'aiguille pour nettoyer le boîtier. (page 97, 219)
- ⑧ **Plaque d'aiguille**
Des guides pour les coutures droites sont marqués sur la plaque d'aiguille. (page 96)
- ⑨ **Guide-fil de la barre de l'aiguille**
Faites passer le fil supérieur par le guide-fil de la barre de l'aiguille. (page 57)
- ⑩ **Vis du support de l'aiguille**
Utilisez la vis du support de l'aiguille pour maintenir l'aiguille en place. (page 66)

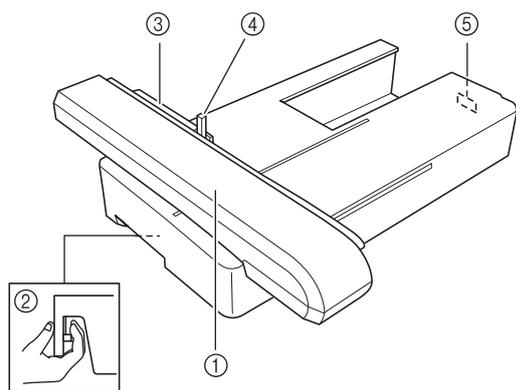
Mesures sur la plaque d'aiguille, le capot du compartiment à canette (avec repère) et le capot de la plaque de l'aiguille

Les dimensions du capot du compartiment à canette servent de référence aux motifs avec aiguille au milieu. Les dimensions de la plaque d'aiguille et du couvercle de plaque d'aiguille servent de référence aux points avec aiguille à gauche.



- ① Pour les points avec aiguille au milieu
- ② Pour les points avec aiguille à gauche
- ③ Aiguille à gauche sur la plaque d'aiguille <pouce>
- ④ Aiguille à gauche sur la plaque d'aiguille <cm>
- ⑤ Position centrale de l'aiguille sur le capot du compartiment à canette (avec repère) <pouces>
- ⑥ Aiguille à gauche sur le couvercle de plaque d'aiguille <pouce>

Unité de broderie

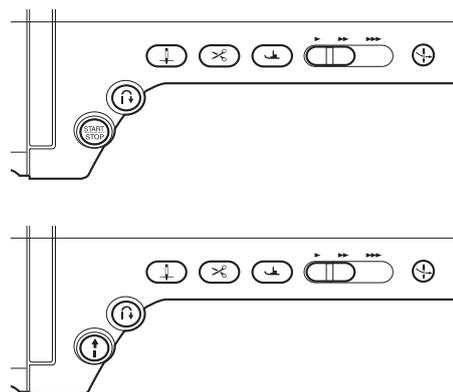


- ① **Chariot**
Le chariot déplace automatiquement le cadre de broderie pendant que vous brodez. (page 188)
- ② **Bouton de dégage** (situé sous l'unité de broderie)
Appuyez sur le bouton de dégage pour ôter l'unité de broderie. (page 189)
- ③ **Support du cadre de broderie**
Placez le cadre de broderie dans le support correspondant pour le maintenir en place. (page 206)
- ④ **Levier de sécurité du cadre**
Enfoncez le levier de sécurité du cadre pour maintenir le cadre de broderie. (page 206)
- ⑤ **Connecteur d'unité de broderie**
Insérez le connecteur d'unité de broderie dans le port de connexion lorsque vous fixez l'unité de broderie. (page 188)

⚠ ATTENTION

- Une fois le cadre de broderie placé dans son support, veillez à ce que le levier de sécurité soit correctement abaissé.

Touches de fonctionnement



- ① **Touche « Démarrer/arrêt »**  
Lorsque vous appuyez sur cette touche, la machine coud quelques points à vitesse réduite et commence ensuite à coudre à la vitesse réglée à l'aide de la commande de vitesse de couture. Pour arrêter la machine, appuyez de nouveau sur cette touche. Pour coudre à la vitesse la plus lente de la machine, maintenez la touche enfoncée. La touche change de couleur en fonction du mode d'opération de la machine.

Vert : La machine est prête à coudre ou est en train de coudre.

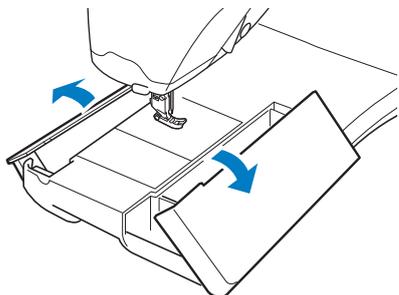
Rouge : La machine ne peut pas coudre.
- ② **Touche « Point inverse/renfort »** 
Cette touche permet de coudre des points de renfort au début et à la fin du travail de couture. Lorsque vous appuyez sur cette touche, la machine coud 3 points au même endroit et s'arrête automatiquement. Pour les motifs de points droits et zigzag nécessitant des points inverses, la machine coudra des points inverses à vitesse réduite uniquement si vous maintenez enfoncée la touche « Point inverse/renfort » (les points sont cousus dans le sens inverse).
- ③ **Touche « Positionnement aiguille »** 
Utilisez cette touche pour changer le sens de couture ou pour les coutures détaillées sur de petites zones. Appuyez sur cette touche pour relever ou abaisser l'aiguille. Cette touche permet d'abaisser ou de relever l'aiguille pour coudre un point unique.
- ④ **Touche « Coupe-fil »** 
Lorsque vous avez terminé de coudre, appuyez sur cette touche pour couper automatiquement le fil qui dépasse.
- ⑤ **Touche « Releveur du pied-de-biche »** 
Cette touche permet d'abaisser le pied-de-biche et d'exercer une pression sur le tissu. Appuyez de nouveau sur cette touche pour relever le pied-de-biche.
- ⑥ **Commande de vitesse de couture** 
Cette commande permet de régler la vitesse de couture. Faites glisser le curseur vers la gauche pour coudre à vitesse réduite. Faites-le glisser vers la droite pour coudre à vitesse élevée. Nous conseillons aux personnes peu expérimentées de coudre à vitesse réduite.
- ⑦ **Touche « Enfilage automatique »** 
Cette touche permet d'enfiler automatiquement l'aiguille.

⚠ ATTENTION

- N'appuyez pas sur la touche de coupe-fil après avoir coupé les fils. L'aiguille risquerait de se casser et les fils de s'emmêler, ou la machine pourrait être endommagée.

Utilisation du plateau

Tirez la partie supérieure du plateau pour ouvrir le compartiment des accessoires.

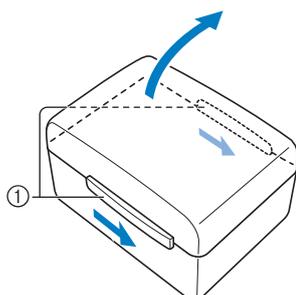


Utilisation de la boîte à accessoires

■ Ouverture de la boîte à accessoires

Faites coulisser complètement les barres de chaque côté de la boîte à accessoires, puis soulevez le couvercle pour ouvrir la boîte.

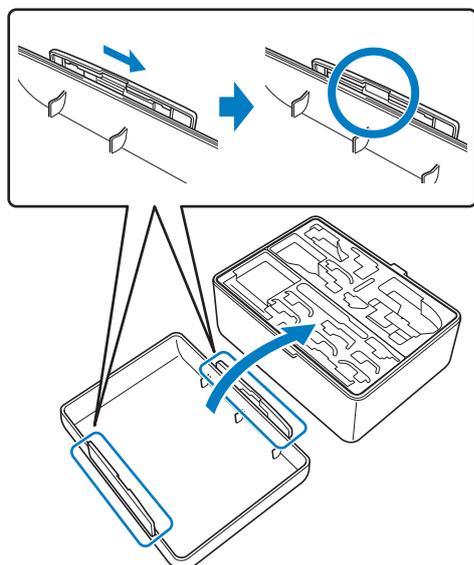
Il n'est possible d'ouvrir ou de verrouiller la boîte qu'après avoir fait coulisser les deux barres dans le même sens.



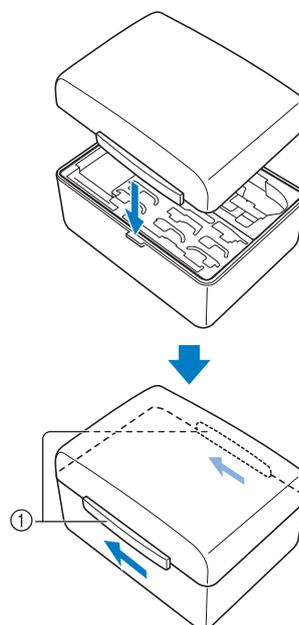
① Barettes

■ Fermeture de la boîte à accessoires

- 1** Faites coulisser complètement les barres de chaque côté du couvercle de la boîte à accessoires afin d'aligner les encoches du couvercle sur celles des barres.



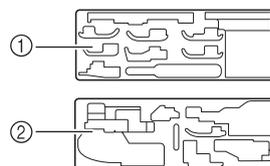
- 2** Placez le couvercle sur le dessus de la boîte de sorte que les encoches du couvercle s'alignent sur les ergots de la boîte, puis faites coulisser les barres de chaque côté vers le centre de la boîte à accessoires.



① Barettes

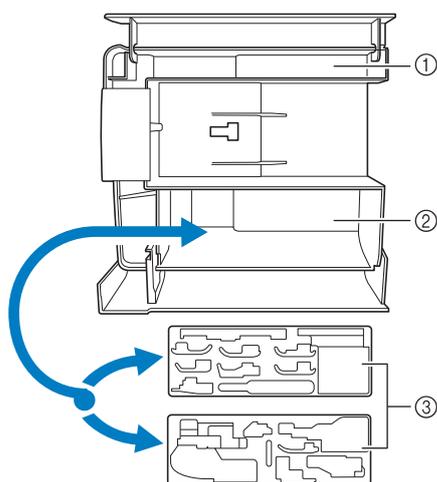
■ Utilisation des tiroirs à accessoires

Deux tiroirs de rangement du pied-de-biche sont inclus dans la boîte d'accessoires fournie. L'un est adapté aux pieds-de-biche pour points de couture courants, et l'autre à ceux pour broderie et quilting (courtepointe) à la machine.



- ① Pour pieds-de-biche pour points de couture courants
 ② Pour pieds-de-biche pour broderie et quilting (courtepointe) à la machine

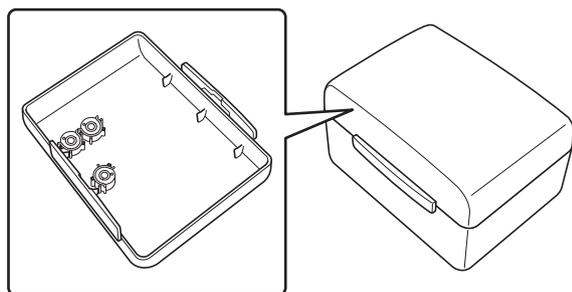
Pour plus de confort, un tiroir de rangement pour pieds-de-biche peut être rangé dans le compartiment des accessoires du plateau.



- ① Espace de rangement du plateau
- ② Espace de rangement de pied-de-biche du plateau
- ③ Tiroirs de rangement du pied-de-biche

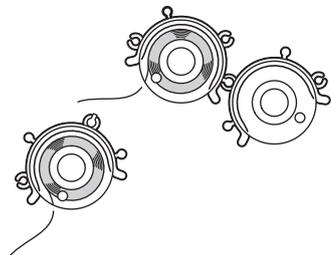
Rangement des clips de canette

Les clips de canette peuvent être rangés dans le couvercle de la boîte à accessoires.



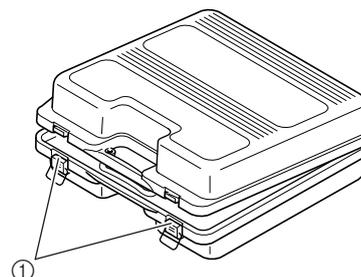
Mémo

- Placez les clips de canette sur les canettes pour empêcher le fil de se dérouler de la canette. En outre, refermez les clips de canette les uns sur les autres afin de pouvoir ranger convenablement les canettes et d'éviter qu'elles se mettent à rouler.



Utilisation de la valise de transport de l'unité de broderie

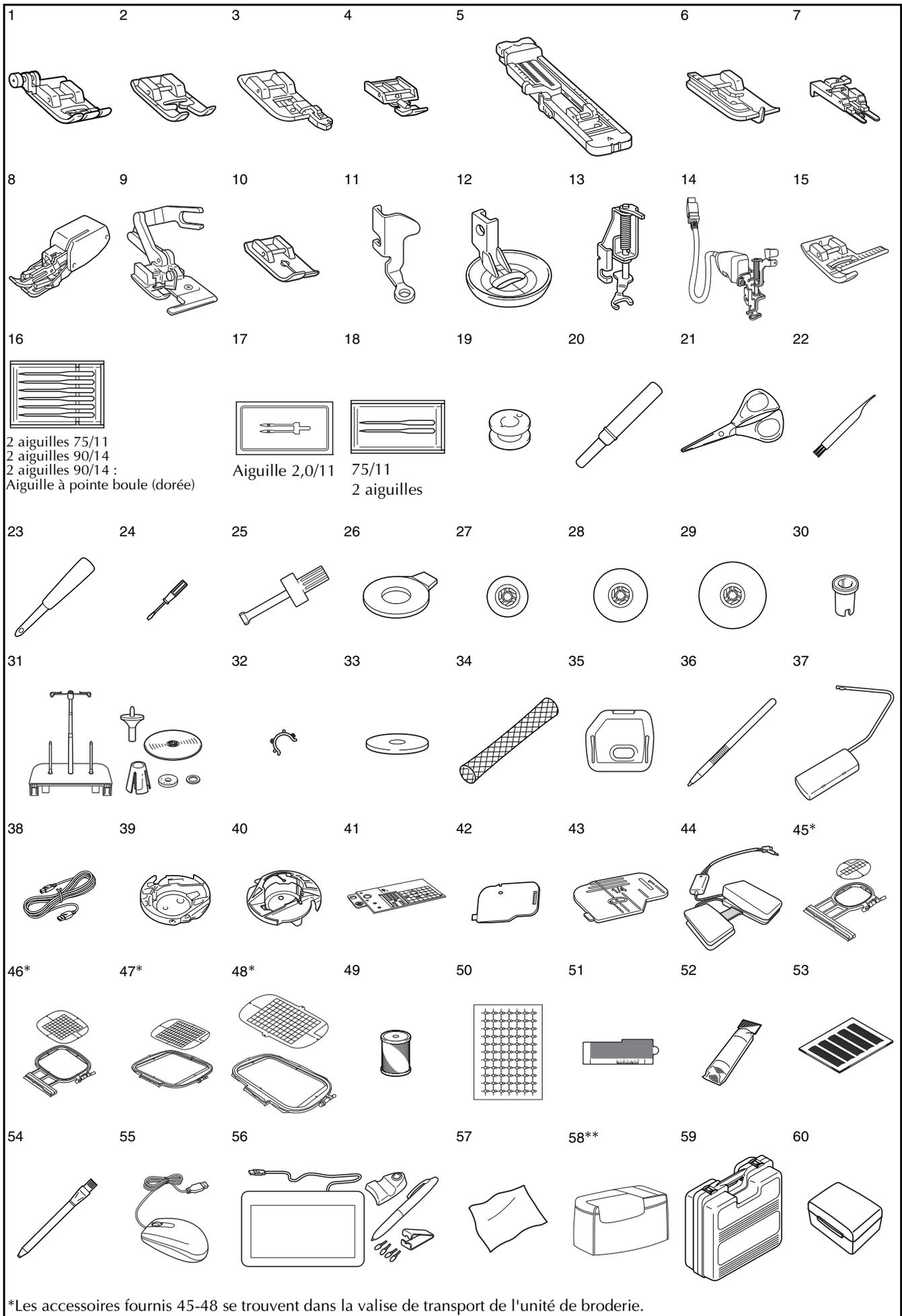
Les accessoires 45 à 48 fournis avec la machine se trouvent dans la valise de transport de l'unité de broderie. Pour ouvrir la valise de transport de l'unité de broderie, relevez tous les verrous et défaites les boutons d'ouverture. Pour replacer les boutons d'ouverture et fermer correctement la valise, positionnez le bouton d'ouverture sur le couvercle de l'unité et appuyez sur le verrou jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



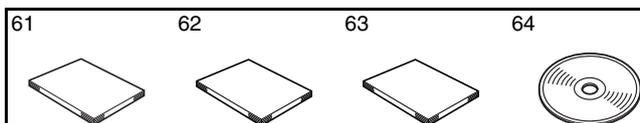
- ① Fermetures

Accessoires inclus

Reportez-vous au tableau sur la page suivante pour plus d'informations sur les accessoires inclus.



*Les accessoires fournis 45-48 se trouvent dans la valise de transport de l'unité de broderie.



**Ces accessoires ne sont pas fournis dans certains pays ou certaines régions.

N°	Nom de la pièce	Code de la pièce	
		Continent américain	Autres
1	Pied zigzag « J » (sur la machine)		XC3021-051
2	Pied pour monogrammes « N »		X53840-351
3	Pied pour faufilage « G »		XC3098-051
4	Pied pour fermetures à glissière « I »		X59370-051
5	Pied pour boutonsières « A »		X57789-251
6	Pied pour point invisible « R »		X56409-051
7	Pied pour boutons « M »		130489-001
8	Pied à double entraînement	SA140	F033N : XC2214-052
9	Pied pour couteau raseur	SA177	F054 : XC3879-152
10	Pied pour point droit	SA167	F042N : XC1973-052
11	Pied pour quilting (courtepointe) en mouvement libre « C »		XE0765-101
12	Pied pour quilting (courtepointe) en écho en mouvement libre « E »		XE0766-001
13	Pied pour quilting (courtepointe) ouvert en mouvement libre « O »	SA187	F061 : XE1097-001
14	Pied de broderie « W2 » avec pointeur lumineux		XF6319-001
15	Pied d'alignement pour couture verticale « V »	SA189	F063 : XE5224-001
16	Jeu d'aiguilles		XE4962-001
17	Aiguille jumelée		XE4963-001
18	Jeu d'aiguilles à pointe boule		XD0705-051
19	Canette x 10 (L'une se trouve sur la machine.)	SA156	SFB : XA5539-151
20	Découd-vite		XF4967-001
21	Ciseaux		XC1807-121
22	Brosse de nettoyage		X59476-051
23	Perce œillet		XZ5051-001
24	Tournevis (petit)		X55468-051
25	Tournevis (grand)		XC4237-021
26	Tournevis en forme de disque		XC1074-051
27	Couvercle de bobine (petit)		130013-154
28	Couvercle de bobine (moyen) x 2 (L'un se trouve sur la machine.)		X55260-153
29	Couvercle de bobine (grand)		130012-054
30	Couvercle de bobine (spécial)		XA5752-121
31	Support pour porte-bobines	Reportez-vous à la page 21	
32	Clip de canette x 10		XE3060-001
33	Feutre de bobine		X57045-051
34	Filet de bobine x 2		XA5523-050
35	Capot de la plaque de l'aiguille pour broderie		XE5131-001
36	Styler (stylus)		XA9940-051
37	Genouillère	SA599	KL1 : XE5902-001
38	Câble USB		XD0745-051
39	Logement de canette alternatif (aucune couleur sur la vis)		XC8167-551
40	Boîtier de la canette (gris, pour le travail à la canette)		XE8298-001
41	Plaque d'aiguille du point droit		XE4908-301
42	Capot du compartiment à canette avec guide-cordon (avec trou unique)		XE8991-101
43	Capot du compartiment à canette (avec repère)		XF0750-101
44	Pédale multifonction	Consultez le Manuel d'instructions - Addendum	
45	Jeu de cadre de broderie (petit) H 2 cm x L 6 cm (H 1 pouce x L 2-1/2 pouces)	SA437	EF73 : XC8479-152
46	Jeu de cadre de broderie (moyen) H 10 cm x L 10 cm (H 4 pouces x L 4 pouces)	SA438	EF74 : XC8480-152

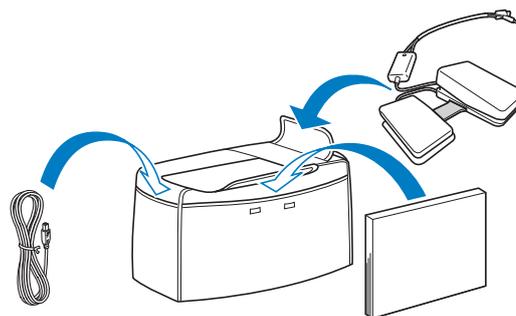
N°	Nom de la pièce	Code de la pièce	
		Continent américain	Autres
47	Jeu de cadre de broderie (quilting (courtepointe)) H 20 cm x L 20 cm (H 8 po x L 8 po)	SA446	EF91 : XE5068-101
48	Jeu de cadre de broderie (très grand) H 30 cm x L 20 cm (H 12 pouces x L 8 pouces)	SA447	EF92 : XE5071-001
49	Fil de canette à broder	SA-EBT	XC6283-001
50	Feuilles de vignettes de positionnement de broderie	SAEPS2	EPS2 : XF0763-001
51	Feuille de couture en bordure x 6	SAESS1	ESS1 : XE5094-001
52	Renfort de broderie	SA519	BM3 : XE0806-001
53	Jeu de feuilles quadrillées	SA507	GS3 : X81277-151
54	Craie		XE8568-001
55	Souris USB		XE5334-101
56	Tablette à styler	Reportez-vous à la page 23	
57	Tissu de nettoyage pour écran		XE4913-001
58	Protection souple		XE5111-001
59	Valise de transport d'unité de broderie		XE3791-001
60	Boîte à accessoires		XF7275-001
61	Manuel d'instructions		Ce manuel
62	Manuel d'instructions - Addendum		XF6300-001
63	Guide de référence rapide		XF6299-001
64	CD de My Custom Design		XF6585-001

Mémo

- Pédale : Modèle V
Cette pédale est compatible avec la machine réf. 882-W07. La référence est mentionnée sur la plaque signalétique de la machine.

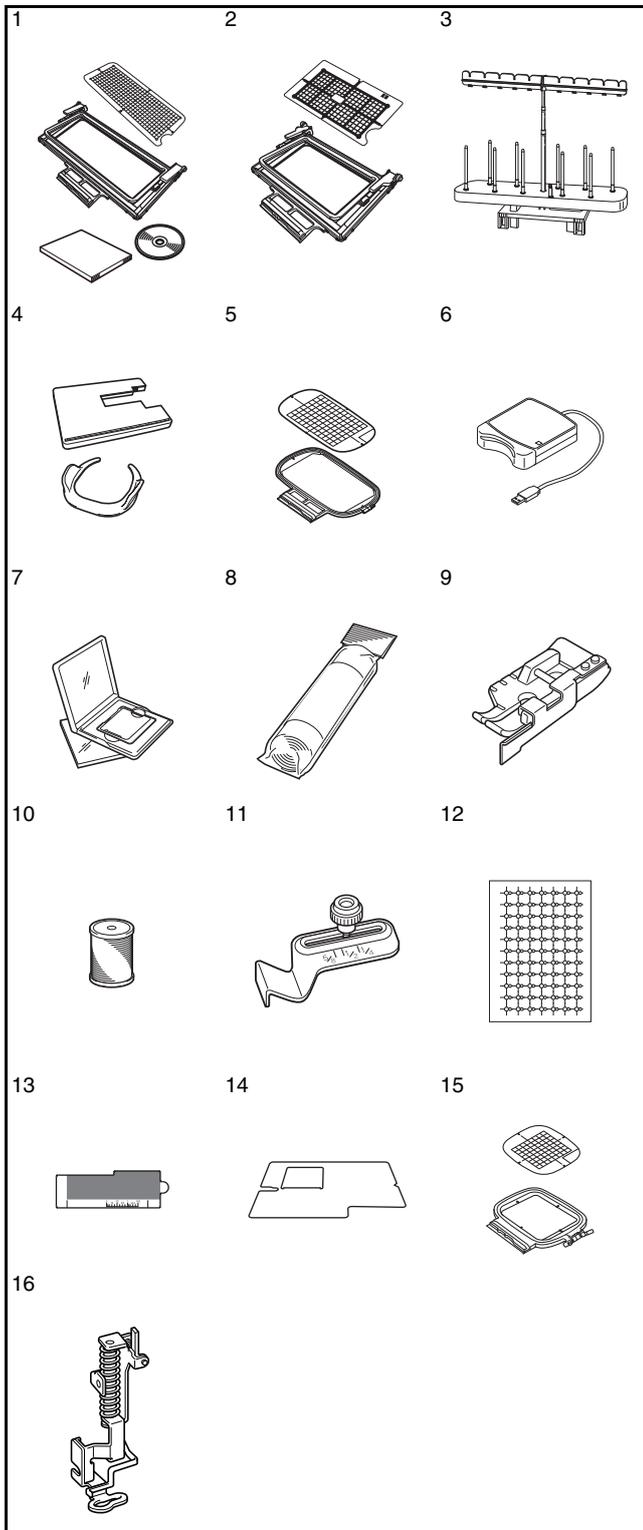
Mémo

- Utilisez toujours les accessoires recommandés pour cette machine.
- La vis du support du pied-de-biche est vendue par votre revendeur autorisé (code de la pièce XA4813-051).
- Il est possible de ranger les accessoires fournis 38, 44, 61 et 62 dans la boîte de protection souple de la machine (dans certains pays ou certaines régions, cette boîte n'est pas fournie avec les accessoires).



Options

Les éléments suivants sont des accessoires en option vendus séparément par votre revendeur Brother agréé.



N°	Nom de la pièce	Code de la pièce	
		Continent américain	Autres
2	Cadre de broderie d'encadrement H 18 cm x L 10 cm (H 7 pouces x L 4 pouces)	SABF6000D	BF2 : XE5059-001
3	10 support pour porte-bobines	SA560	TS4 : XE5065-101
4	Table large et poignée à mouvement libre	SATFM6000D	TFM-3 : XE5062-001
5	Jeu de cadre de broderie (grand) H 18 cm x L 13 cm (H 7 pouces x L 5 pouces)	SA439	EF75 : XC8481-152
6	Lecteur de carte de broderie	SAECRI	
7	Carte de broderie	-	
8	Renfort de broderie	SA519	BM3 : XE0806-001
	Renfort soluble à l'eau	SA520	BM5 : XE0615-001
9	Guide de pied pour quilting (courtepointe) 1/4	SA185	F057 : XC7416-252
10	Fil de canette à broder (blanc)	SAEBT	EBT-CEN : X81164-001
	Fil de canette à broder (noir)	SAEBT999	EBT-CEBN : XC5520-001
11	Guide de couture	SA538	SG1 : XC8483-052
12	Feuilles de vignettes de positionnement de broderie	SAEPS2	EPS2 : XF0763-001
13	Feuille de couture en bordure x 5	SAESS1	ESS1 : XE5094-001
14	Feuille de protection	SAPS6000D	PS1 : XF2653001
15	Cadre de broderie carré H 15 cm x L 15 cm (H 6 po x L 6 po)	SA448 (États-Unis) SA448C (Canada)	SEF150 : XF4163-001
16	Pied de broderie « W »	XC8156-651	

Mémo

- Toutes les spécifications sont correctes à la date d'impression de ce document. Certaines spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

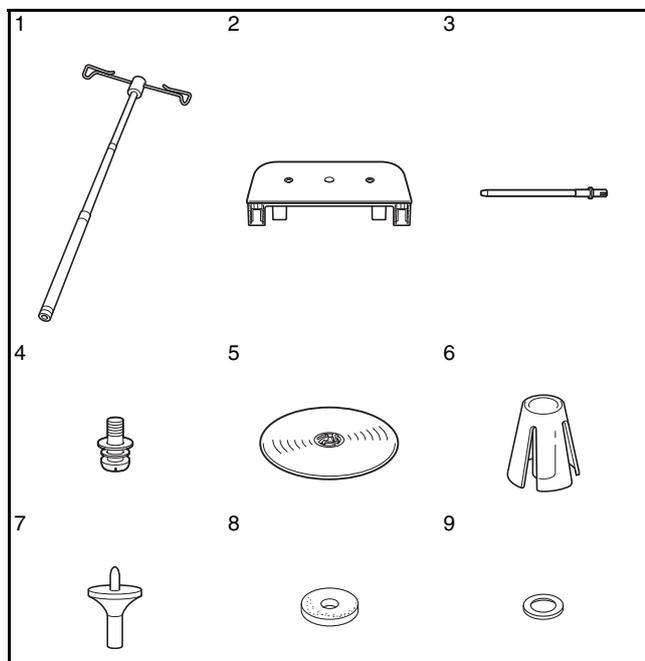
Remarque

- Les cartes de broderie achetées à l'étranger ne marcheront pas nécessairement avec votre machine.
- Consultez votre revendeur Brother agréé le plus proche pour une liste complète des accessoires en option et des cartes de broderie disponibles pour votre machine.

N°	Nom de la pièce	Code de la pièce	
		Continent américain	Autres
1	Cadre de broderie de bord H 30 cm x L 10 cm (H 12 x L 4 pouces) avec Kit 3 de mise à niveau	SABF6000D2	NV1UGK3

Utilisation du support pour porte-bobines

Utilisez le support pour porte-bobines fourni en cas d'utilisation de bobines de diamètre important (fil bobiné de façon croisée). Le support pour porte-bobines peut maintenir deux bobines de fil.



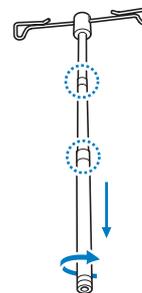
N°	Nom de la pièce	Code de la pièce
1	Guide-fil rétractable	XE0776-001
2	Support de bobine	XE4637-001
3	Porte-bobine × 2	XA6313-051
4	Vis et rondelle	XC7568-051
5	Couvercle de bobine (XL) × 2	XE0779-001
6	Supports de bobine × 2	XA0679-050
7	Base de couvercle de bobine × 2	XE0780-001
8	Feutre de bobine × 2	XC7134-051
9	Anneau × 4	026030-136

⚠ ATTENTION

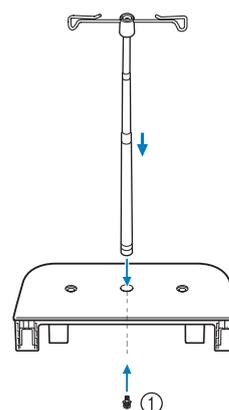
- Ne levez pas la poignée de la machine lorsque le support pour porte-bobines est installé.
- Ne poussez pas ni ne tirez le guide-fil rétractable ni les porte-bobines en y appliquant une force excessive : vous risqueriez d'endommager le matériel.
- Ne placez aucun objet autre que des bobines de fil sur le support de bobine.
- Ne tentez pas de bobiner le fil sur la canette lorsque vous cousez à l'aide du support pour porte-bobines.

■ Assemblage du support pour porte-bobines

- 1 Allongez l'axe du guide-fil rétractable au maximum, puis tournez-le jusqu'à ce que les deux butées internes soient en place (vous devez entendre un déclic).



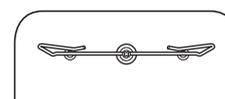
- 2 Insérez le guide-fil rétractable dans le trou arrondi situé au centre du support de bobine, puis serrez solidement la vis par l'arrière à l'aide d'un tournevis (①).



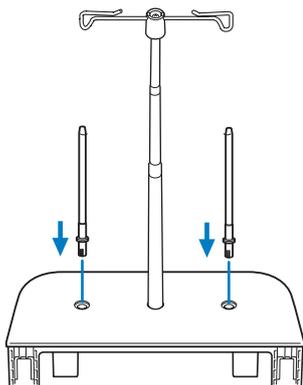
① Vis

💡 Remarque

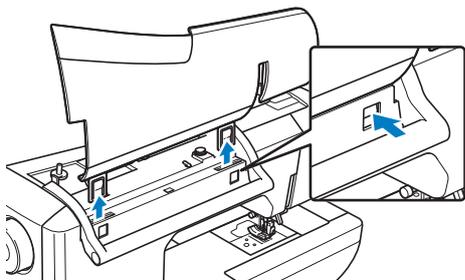
- Assurez-vous que les butées situées sur l'axe du guide-fil rétractable sont bien en place, et que le haut du guide-fil se trouve juste au-dessus des porte-bobines. Assurez-vous en outre que l'axe est solidement serré sur le support de bobine.



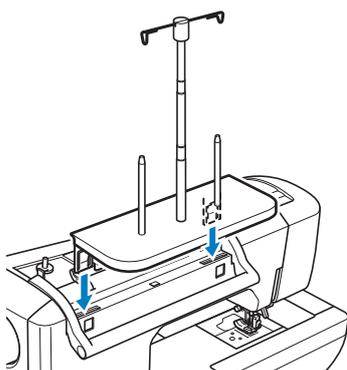
- 3** Insérez fermement les deux porte-bobines dans les deux trous du support de bobine.



- 4** Ouvrez le capot supérieur de la machine. Insérez par l'arrière de la machine les boutons d'ouverture du capot supérieur (un de chaque côté), puis soulevez le capot supérieur pour le retirer de la machine.

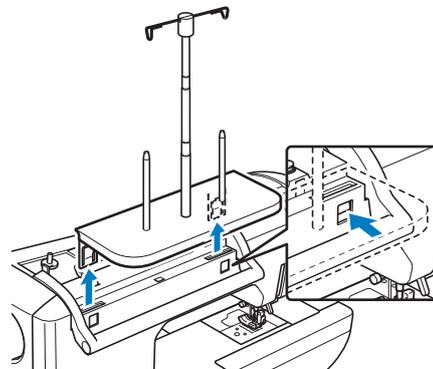


- 5** Insérez le support pour porte-bobines sur les encoches de la machine.

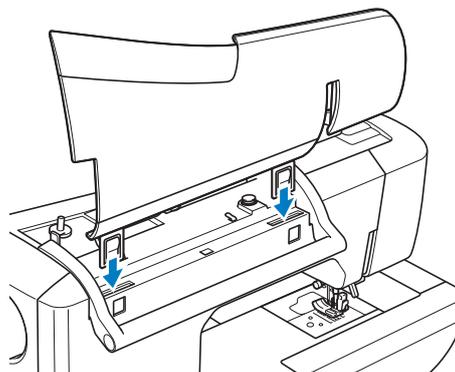


■ Désassemblage

- 1** Insérez par l'arrière de la machine les boutons d'ouverture du support pour porte-bobines (un de chaque côté), puis soulevez le support pour porte-bobines pour le retirer de la machine.



- 2** Fixez le capot supérieur sur la machine.



Mémo

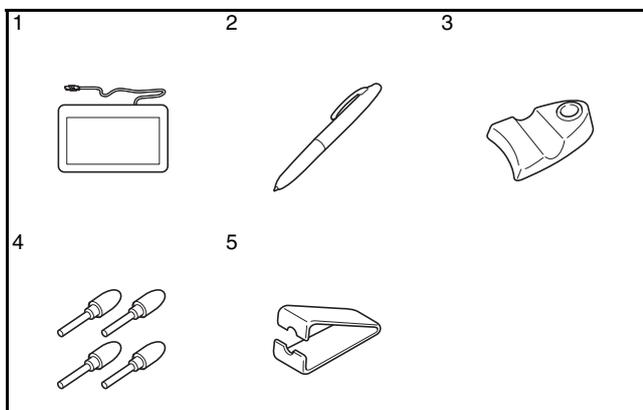
- Reportez-vous à la page 52 pour des informations sur le bobinage de la canette à l'aide du support pour porte-bobines.
- Reportez-vous à la page 63 pour des informations sur le filetage supérieur à l'aide du support pour porte-bobines.

Utilisation de la tablette à stylet



Mémo

- Reportez-vous à la page 34 pour de plus amples informations sur la connexion de la tablette à stylet à la machine à coudre.



N°	Nom de la pièce	Code de la pièce
1	Tablette à stylet	XF0178-001
2	Stylet	XF2797-001
3	Support du stylet	XF0185-001
4	Pointes de stylet supplémentaires (4)	XF0183-001
5	Pince pour pointe du stylet	XF0184-001

■ Installation d'une pile dans le stylet

La pile destinée au stylet n'est pas fournie avec votre machine. Utilisez une pile alcaline AAA neuve (LR03).

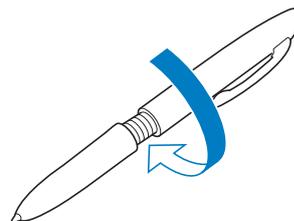
⚠ AVERTISSEMENT

- Ne désassemblez ou ne modifiez pas le stylet ou la pile.
- N'utilisez pas d'objets métalliques, tels que des petites pinces ou un stylo métallique, lors du remplacement de la pile.
- Ne jetez pas la pile au feu ou ne l'exposez pas à une source de chaleur.
- Retirez immédiatement la pile et cessez d'utiliser la machine si vous constatez une odeur anormale, une chaleur excessive, une décoloration, une déformation ou toute anomalie lors de son utilisation ou de son rangement.

⚠ ATTENTION

- Retirez les piles si vous n'envisagez pas d'utiliser le stylet pendant une longue durée.
- Placez les bornes positive et négative de la pile dans la bonne direction.

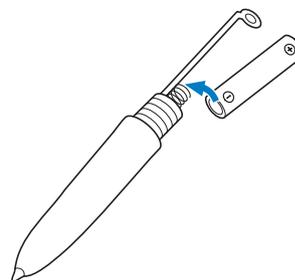
1 Dévissez la partie supérieure du stylet.



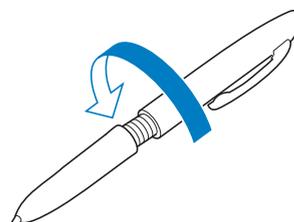
Remarque

- Dévissez lentement la partie supérieure afin de ne pas endommager le stylet.

2 Installez une nouvelle pile alcaline AAA (LR03) dans le stylet, avec la borne positive (+) vers le haut.



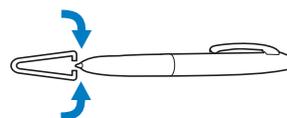
3 Vissez la partie supérieure du stylet.



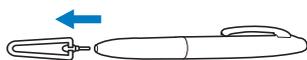
■ Remplacement de la pointe du stylet

Lorsque la pointe du stylet est usée, remplacez-la par une nouvelle pointe fournie avec votre tablette.

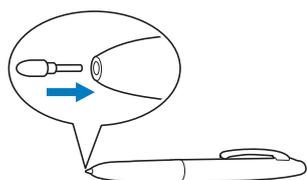
1 Maintenez fermement l'ancienne pointe du stylet à l'aide de la pince fournie.



- 2** Retirez avec précaution la pointe du stylet sans la courber.

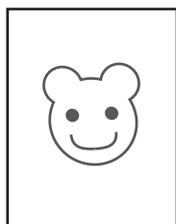


- 3** Enfoncez la nouvelle pointe jusqu'à ce qu'elle se loge dans le stylet.

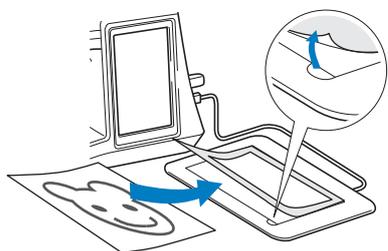


■ Utilisation de My Custom Design

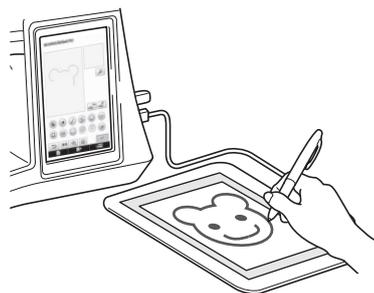
- 1** Sélectionnez votre dessin préféré afin de créer un motif de broderie.



- 2** Insérez le dessin sous la feuille de la tablette.



- 3** Activez le logiciel My Custom Design, puis tracez le dessin à l'aide du stylet.



Pour obtenir des instructions détaillées concernant l'utilisation de My Custom Design, reportez-vous au Manuel d'instructions (au format PDF) figurant sur le CD-ROM de My Custom Design.

Remarque

- Lorsque vous créez le motif de broderie en traçant le dessin à l'aide de la tablette à stylet, la taille réelle du motif est supérieure à celle du dessin tracé. Vérifiez la taille du motif avant de broder, puis modifiez-la au besoin.
- La tablette à stylet ne peut pas être utilisée en tant que souris USB lors du tracé du dessin. Effectuez le tracé à l'aide de votre doigt ou du stylet.



Chapitre 1

Préparatifs

MISE SOUS TENSION/HORS TENSION DE LA MACHINE.....26

ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES28

- Écran d'accueil..... 28
- Écran à cristaux liquides de points de couture courants..... 29
- Fonction des touches..... 30
- Connectivité USB..... 32
 - Utilisation d'un support USB ou d'un lecteur de carte de broderie USB/module d'enregistrement de carte USB*..... 32
 - Branchement de la machine sur l'ordinateur..... 33
 - Utilisation d'une souris USB..... 33
 - Sélection d'une touche 33
 - Changement de pages..... 33
 - Utilisation de la tablette à stylet..... 34

Utilisation de la touche de mode de réglage de la machine 35

- Enregistrement d'une image de l'écran de réglages sur un support USB 39
- Modification de la forme du curseur en cas d'utilisation d'une souris USB..... 39
- Modification de l'image d'économiseur d'écran..... 40
- Sélection de l'affichage de l'écran initial..... 41
- Sélection de la langue d'affichage 41
- Modification des couleurs d'arrière-plan des motifs de broderie..... 42
- Spécification de la taille des onglets de motif..... 43
- Utilisation de la touche d'aide de la machine à coudre 44
- Utilisation de la fonction de guide d'utilisation 45
- Utilisation de la fonction de guide de couture..... 46
- Utilisation de la fonction d'explication des motifs 47

ENFILAGE INFÉRIEUR48

- Bobinage de la canette..... 48
 - Utilisation du porte-bobine supplémentaire..... 48
 - Utilisation du porte-bobine 51
 - Utilisation du support pour porte-bobines 52
 - Démêlage du fil par le dessous de la base du bobineur de canette 53
- Réglage de la canette..... 54
- Sortie du fil de la canette..... 55

ENFILAGE SUPÉRIEUR57

- Enfilage supérieur 57
- Utilisation du mode aiguille jumelée 60
- Utilisation du support pour porte-bobines..... 63
 - Utilisation du support pour porte-bobines 63
- Utilisation de fils se déroulant rapidement 64
 - Utilisation du filet de la bobine..... 64

CHANGEMENT DU PIED-DE-BICHE.....65

- Retrait du pied-de-biche 65
- Fixation du pied-de-biche 65
- Fixation du pied à double entraînement 66

REPLACEMENT DE L'AIGUILLE 67

- À propos de l'aiguille.....69
- Combinaisons tissu/fil/aiguille.....69

MISE SOUS TENSION/HORS TENSION DE LA MACHINE

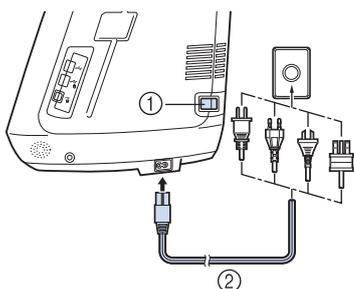
AVERTISSEMENT

- Utilisez uniquement l'alimentation domestique normale pour alimenter votre machine. L'utilisation d'autres sources d'alimentation pourrait causer des incendies, des chocs électriques ou endommager la machine.
- Assurez-vous que les fiches du cordon d'alimentation sont solidement insérées dans la prise électrique et dans le connecteur de la machine.
- N'insérez pas la fiche du cordon d'alimentation dans une prise électrique inadaptée.
- Mettez la machine hors tension et débranchez-la de la prise murale dans les cas suivants :
lorsque vous n'êtes pas à proximité de la machine;
après avoir utilisé la machine;
en cas de coupure de courant pendant l'utilisation de la machine;
lorsque la machine ne fonctionne pas correctement à cause d'une mauvaise connexion ou d'un mauvais branchement;
pendant un orage.

ATTENTION

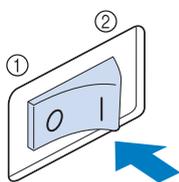
- Utilisez exclusivement le cordon d'alimentation fourni avec cette machine.
- N'utilisez pas de rallonge ni d'adaptateurs multiples pour brancher cette machine avec d'autres appareils. Vous risquez de vous électrocuter ou de provoquer un incendie.
- Ne touchez pas la fiche si vous avez les mains mouillées. Vous risquez de vous électrocuter.
- Lorsque vous débranchez la machine, veillez à la mettre d'abord hors tension. Pour la débrancher de la prise murale, saisissez toujours la fiche. Si vous tirez sur le cordon, celui-ci pourrait être endommagé et vous risqueriez de vous électrocuter ou de provoquer un incendie.
- Veillez à ne pas couper, endommager, modifier, plier avec force, tordre ou lier le cordon d'alimentation, ni tirer dessus. Ne placez jamais d'objets lourds sur le cordon. Ne placez jamais le cordon près d'une source de chaleur. Ces actions pourraient endommager le cordon et vous risqueriez de vous électrocuter ou de provoquer un incendie. Si le cordon ou la fiche est endommagée, apportez la machine à votre revendeur agréé pour la faire réparer avant de continuer à l'utiliser.
- Débranchez le cordon d'alimentation si la machine n'est pas utilisée pendant une longue période. Un incendie risque de se produire.
- Lorsque la machine n'est pas utilisée, coupez l'interrupteur d'alimentation principal ou débranchez la fiche de la prise de courant.
- Débranchez toujours la machine avant d'effectuer une opération d'entretien de la machine ou d'ouvrir un couvercle.

- 1** Branchez le cordon d'alimentation dans le connecteur de la machine, puis branchez la fiche dans une prise de courant.



- ① Interrupteur d'alimentation principal
② Cordon d'alimentation

- 2** Mettez l'interrupteur d'alimentation principal sur « I » pour mettre la machine sous tension.



- ① ARRET
② MARCHÉ



Mémo

- Lorsque la machine est sous tension, il est possible que l'aiguille et les griffes d'entraînement émettent un son lorsqu'elles sont en mouvement. Ceci n'est pas signe de dysfonctionnement.

- 3** Mettez l'interrupteur d'alimentation principal sur « O » pour mettre la machine hors tension.

ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES

La vidéo de démarrage est lue lors de la mise sous tension de la machine. Touchez n'importe quelle zone de l'écran pour afficher l'écran d'accueil. Touchez l'écran à cristaux liquides ou une touche avec votre doigt ou le stylet fourni pour sélectionner une fonction de la machine.



Remarque

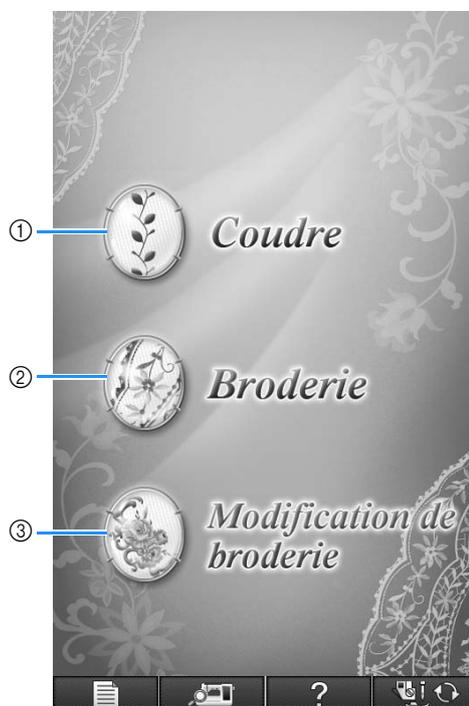
- Lorsque la plaque d'aiguille du point droit est installée sur la machine, l'aiguille se déplace automatiquement au milieu.



Mémo

- Touchez l'écran uniquement avec votre doigt ou le stylet fourni. N'utilisez pas de crayon pointu, de tournevis ni aucun autre objet dur ou pointu. Il n'est pas nécessaire d'appuyer fort sur l'écran. Si vous appuyez trop fort ou utilisez un objet pointu, vous risquez d'endommager l'écran.

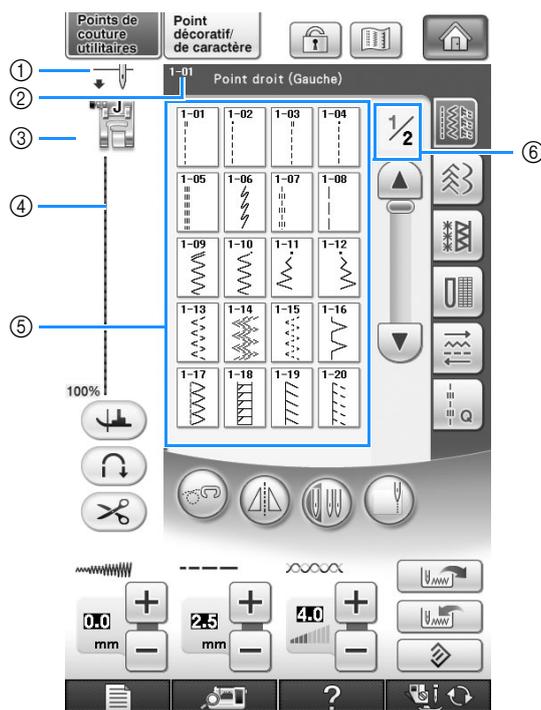
■ Écran d'accueil



N°	Affichage	Nom de la touche	Description	Page
①		Touche de couture	Appuyez sur cette touche pour coudre des points de couture courants ou des motifs de caractères ou de points décoratifs.	Reportez-vous au tableau « Fonction des touches ». 30
②		Touche de broderie	Fixez l'unité de broderie et appuyez sur cette touche pour broder des motifs.	186
③		Touche de modification de broderie	Appuyez sur cette touche pour combiner des motifs de broderie. Les fonctions de modification de broderie permettent également de créer des motifs de broderie originaux ou des motifs d'encadrement.	264

■ Écran à cristaux liquides de points de couture courants

Appuyez sur une touche pour sélectionner le motif de point, une fonction ou une opération indiquée sur la touche.



- ① Indique le réglage de mode aiguille simple ou jumelée et la position d'arrêt.



Positionnement inférieur/aiguille simple



Positionnement supérieur/aiguille simple



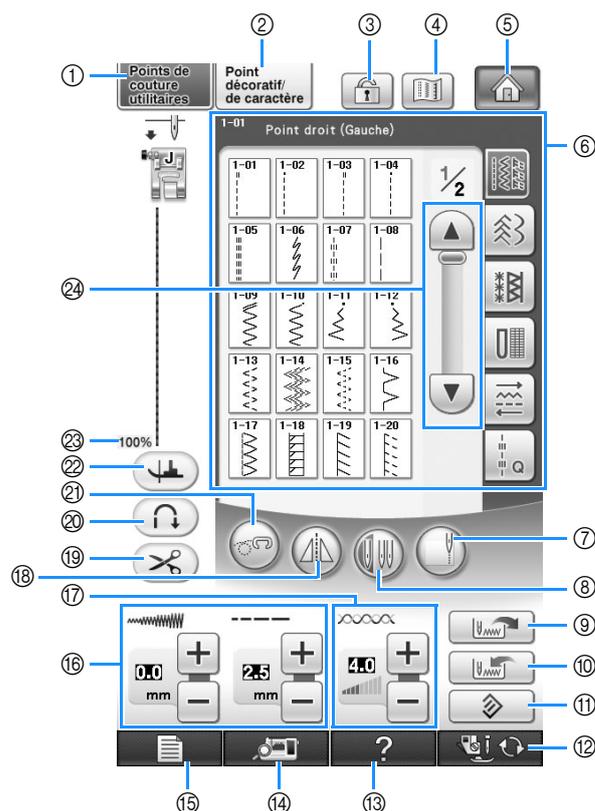
Positionnement inférieur/aiguille jumelée



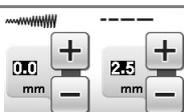
Positionnement supérieur/aiguille jumelée

- ② Indique le nom et le numéro de code du point sélectionné.
 ③ Indique le code du pied-de-biche. Fixez le pied-de-biche indiqué dans cet affichage avant de coudre.
 ④ Affiche un aperçu du point sélectionné.
 L'affichage à 100 % représente le point à une taille proche de sa taille réelle.
 ⑤ Affiche les motifs de points.
 ⑥ Indique d'autres pages pouvant être affichées. (L'illustration représente la page 1 de 2.)
 * Toutes les fonctions des touches de l'écran à cristaux liquides sont décrites dans le tableau « Fonction des touches » à la page suivante.

■ Fonction des touches

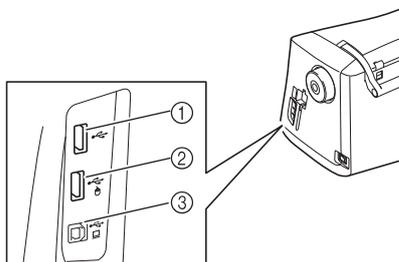


N°	Affichage	Nom de la touche	Description	Page
①		Touche de points de couture courants	Appuyez sur cette touche pour sélectionner un point droit, un point zigzag, une boutonnière, un point d'ourlet invisible ou d'autres points utilisés couramment lors de la création de vêtements.	91
②		Touche de points décoratifs / de caractères	Appuyez sur cette touche pour sélectionner des motifs de caractères ou de points décoratifs.	156
③		Touche de verrouillage d'écran	Appuyez sur cette touche pour verrouiller l'écran. Une fois l'écran verrouillé, les différents réglages (longueur et largeur du point par exemple) sont verrouillés et ne peuvent être modifiés. Appuyez de nouveau sur cette touche pour déverrouiller les réglages.	86
④		Touche d'image	Appuyez sur cette touche pour afficher une image agrandie du motif sélectionné.	92
⑤		Touche d'écran d'accueil	Appuyez sur cette touche lorsqu'elle s'affiche pour retourner à l'écran d'accueil et sélectionner une autre catégorie : « Couture », « Broderie » ou « Modification de la broderie ».	28
⑥		Écran de sélection de point	Appuyez sur la touche du motif que vous souhaitez coudre. Utilisez pour passer d'un groupe de points à l'autre.	91
⑦		Touche de couture en bordure	À l'aide de la caméra intégrée, appuyez sur cette touche pour mesurer la largeur de la zone entre le bord du tissu et la couture et régler la caméra pour la couture en bordure.	148
⑧		Touche de sélection de mode d'aiguille (simple/jumelée)	Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode de couture avec aiguille jumelée. Le mode de couture bascule entre le mode aiguille simple et le mode aiguille jumelée à chaque pression de la touche. Si la touche s'affiche en gris clair, vous ne pouvez pas coudre le motif sélectionné avec l'aiguille jumelée.	60
⑨		Touche de récupération	Appuyez sur cette touche pour récupérer un motif enregistré.	93

N°	Affichage	Nom de la touche	Description	Page
⑩		Touche de mémoire manuelle	Modifiez les réglages de points (largeur de zigzag et longueur de point, tension du fil, coupure de fil automatique ou point de renfort automatique, etc.) puis enregistrez-les en appuyant sur cette touche. Vous pouvez enregistrer cinq séries de réglages pour un seul motif de point.	92
⑪		Touche de remise à zéro	Appuyez sur cette touche pour réinitialiser les réglages enregistrés du motif sélectionné.	78-79
⑫		Touche de remplacement du pied-de-biche/ d'aiguille	Appuyez sur cette touche avant de changer l'aiguille, le pied-de-biche, etc. Cette touche verrouille toutes les touches et boutons pour empêcher le fonctionnement de la machine.	65-68
⑬		Touche d'aide de la machine à coudre	Appuyez sur cette touche pour afficher le mode d'emploi de la machine.	44
⑭		Touche de visualisation de la caméra	Appuyez sur cette touche pour contrôler le positionnement de l'aiguille en l'affichant à l'écran au moyen de la caméra intégrée.	87
⑮		Touche de mode de réglage de la machine	Appuyez sur cette touche pour changer la position d'arrêt de l'aiguille, régler le volume du bip de confirmation, modifier le motif, l'écran ou tout autre réglage de la machine.	35
⑯		Touche de longueur et de largeur de point	Affiche les réglages de largeur de zigzag et de longueur de point du motif sélectionné. Vous pouvez utiliser les touches plus et moins pour modifier la longueur de point et la largeur du zigzag.	78
⑰		Touche de tension de fil	Affiche le réglage de la tension automatique du fil du motif sélectionné. Vous pouvez utiliser les touches plus et moins pour modifier les réglages de tension de fil.	79
⑱		Touche d'image en miroir	Appuyez sur cette touche pour créer une image en miroir du motif sélectionné. Si la touche s'affiche en gris clair, vous ne pouvez pas coudre une image en miroir du motif sélectionné.	91
⑲		Touche du coupe-fil automatique	Appuyez sur cette touche pour sélectionner la fonction de coupure de fil automatique. Sélectionnez la fonction de coupure de fil automatique avant de coudre pour que la machine couse automatiquement des points de renfort au début et à la fin de l'ouvrage (selon le motif, il se peut que la machine couse des points inverses) et coupe les fils une fois la couture terminée.	82
⑳		Touche de point de renfort automatique	Appuyez sur cette touche pour utiliser les points de renfort automatique (couture en marche arrière). Si vous sélectionnez ce réglage avant de coudre, la machine utilisera automatiquement des points de renfort au début et à la fin de la couture (selon le motif, il se peut que la machine couse des points inverses).	81
㉑		Touche de mode en mouvement libre	Appuyez sur cette touche pour passer en mode de couture en mouvement libre. Le pied-de-biche est relevé à une hauteur appropriée, et les griffes d'entraînement sont abaissées pour le quilting (courtepointe) en mouvement libre.	116
㉒		Touche de pivotement	Appuyez sur cette touche pour sélectionner le réglage de pivotement. Une fois le réglage de pivotement sélectionné, arrêtez la machine pour abaisser l'aiguille et lever légèrement le pied-de-biche automatiquement. Le pied-de-biche se baisse automatiquement lors de la reprise de la couture. <ul style="list-style-type: none"> • Si cette touche s'affiche sous la forme  , cela indique qu'il est impossible d'utiliser la fonction de pivotement. • Assurez-vous que la position de l'aiguille sur la page 36 des Réglages de la machine est bien réglée en position basse. 	84
㉓	100%	Taille d'affichage du motif	Indique la taille approximative du motif sélectionné. <p>100% : Taille presque identique à celle du motif cousu</p> <p>50% : 1/2 du motif cousu</p> <p>25% : 1/4 du motif cousu</p> <p>* Il est possible que la taille réelle du motif cousu soit différente en fonction du type de tissu et de fil utilisé.</p>	91
㉔		Touche de défilement	Appuyez sur  ou  pour passer d'une page à l'autre, ou touchez n'importe quel endroit de la barre pour avancer parmi les pages de points.	

Connectivité USB

Vous pouvez effectuer un certain nombre de fonctions via les ports USB de la machine. Branchez les périphériques appropriés en fonction de la caractéristique de chaque port.



① Port USB principal (supérieur) pour support USB ou lecteur de carte/module d'enregistrement de carte USB* (USB2.0)

* Si vous avez acheté le modèle PE-DESIGN Ver5 ou ultérieur, PE-DESIGN Lite ou PED-BASIC, vous pouvez brancher le module d'enregistrement de carte USB fourni dans la machine comme un lecteur de carte de broderie, et rappeler des motifs.

② Port USB pour souris (USB1.1)

③ Port USB pour ordinateur



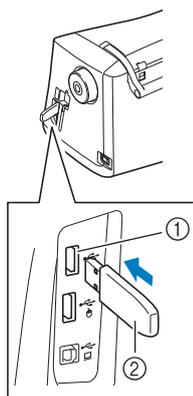
Remarque

- La vitesse de traitement est susceptible de varier en fonction du port et de la quantité de données.
- N'insérez rien d'autre qu'un support USB dans le port USB. Sinon, le support USB risque de s'endommager.

■ Utilisation d'un support USB ou d'un lecteur de carte de broderie USB/module d'enregistrement de carte USB*

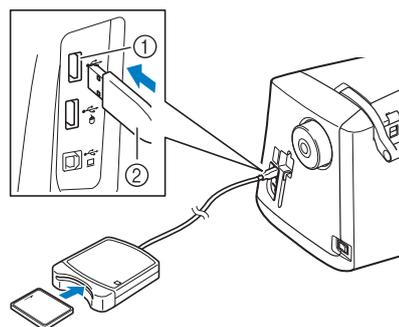
Branchez le périphérique sur le port USB principal (supérieur) pour l'envoi ou la lecture de motifs au moyen du support USB ou du lecteur de carte de broderie USB/module d'enregistrement de carte USB*. Le port USB principal (supérieur) traite les données plus rapidement que les autres ports.

* Si vous avez acheté le modèle PE-DESIGN Ver5 ou ultérieur, PE-DESIGN Lite ou PED-BASIC, vous pouvez brancher le module d'enregistrement de carte USB fourni dans la machine comme un lecteur de carte de broderie, et rappeler des motifs.



① Port USB principal (supérieur)

② Support USB



① Port USB principal (supérieur)

② Lecteur de carte de broderie/module d'enregistrement de carte USB*



Remarque

- Il n'est pas possible d'utiliser deux supports USB simultanément sur cette machine. Si deux supports USB sont insérés, seul le support USB inséré en premier est détecté.
- Utilisez uniquement des lecteurs de cartes de broderie conçus pour cette machine. L'utilisation de lecteurs de cartes de broderie non autorisés risque de provoquer un dysfonctionnement de la machine.
- Il n'est pas possible d'enregistrer des motifs de broderie de la machine sur une carte de broderie insérée dans un module d'enregistrement de carte USB branché.

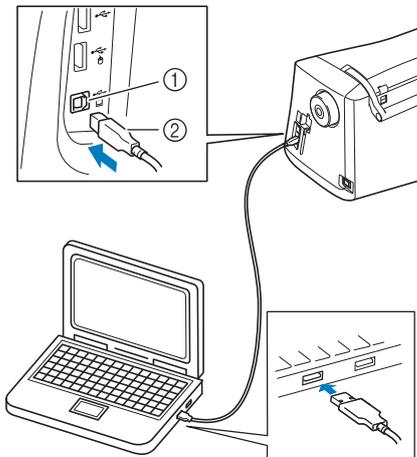


Mémo

- Certains supports USB d'utilisation courante risquent de ne pas être pris en charge par cette machine. Visitez notre site Web pour plus de détails.
- Selon le type de support USB utilisé, branchez directement le périphérique USB ou le lecteur/enregistreur de cartes USB sur le port correspondant de la machine.
- Vous pouvez connecter le lecteur de cartes de broderie/module d'enregistrement de carte USB* en option sur le port principal (supérieur) ou central si la souris ou la tablette à stylet n'est pas branchée.
- Il est possible de brancher un support USB sur le port central, mais le port USB principal (supérieur) traite les données plus rapidement. Nous vous conseillons d'utiliser le port USB principal (supérieur).

■ Branchement de la machine sur l'ordinateur

Il est possible de brancher la machine à coudre sur votre ordinateur au moyen du câble USB fourni.



- ① Port USB pour ordinateur
- ② Connecteur du câble USB

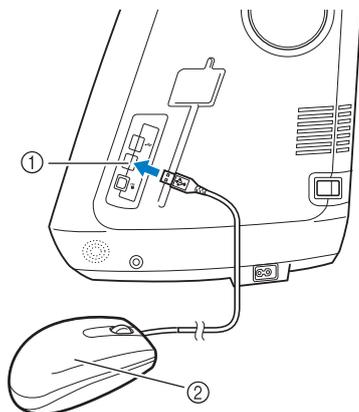
Remarque

- Les connecteurs du câble USB ne peuvent être insérés dans un port que dans un seul sens. Si vous éprouvez des difficultés à insérer le connecteur, ne forcez pas. Vérifiez l'orientation du connecteur.
- Pour plus de détails sur la position du port USB sur l'ordinateur (ou le concentrateur USB), reportez-vous au manuel d'instructions de l'équipement correspondant.

■ Utilisation d'une souris USB

Une fois branchée sur la machine à coudre, la souris USB permet d'effectuer un certain nombre d'opérations à l'écran.

Branchez une souris USB sur le port USB 1.1 indiqué par . Il est également possible de connecter la souris USB sur l'autre port USB (USB 2.0).



- ① Port USB pour souris
- ② Souris USB

Remarque

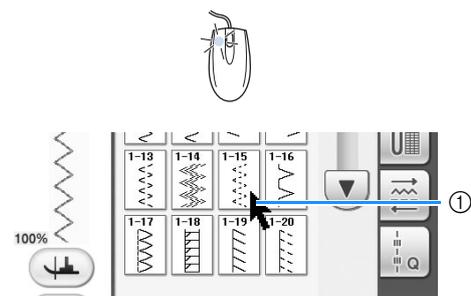
- N'effectuez pas une opération au moyen de la souris tout en touchant l'écran avec votre doigt ou avec le stylet fourni.
- Il est possible de connecter ou de déconnecter la souris USB à n'importe quel moment.
- Vous ne pouvez utiliser que le bouton gauche de la souris et sa roulette pour effectuer des opérations. Aucun autre bouton ne peut être utilisé.
- Le curseur de la souris ne s'affiche pas sur la fenêtre de vue caméra, l'économiseur d'écran ou l'écran d'accueil.

■ Sélection d'une touche

Une fois la souris branchée, le curseur s'affiche à l'écran. Déplacez la souris pour positionner le pointeur sur la touche souhaitée, puis cliquez avec le bouton gauche de la souris.

Mémo

- Il est inutile de double-cliquer.



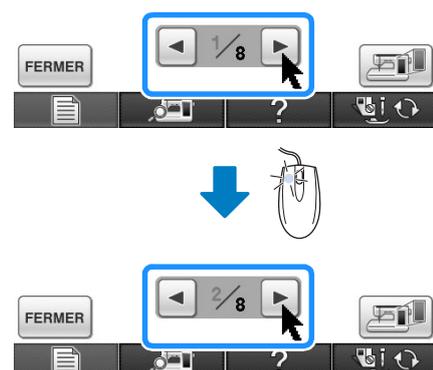
① Pointeur

■ Changement de pages

Actionnez la roulette de la souris pour passer d'un onglet à l'autre des écrans de sélection des motifs.

Mémo

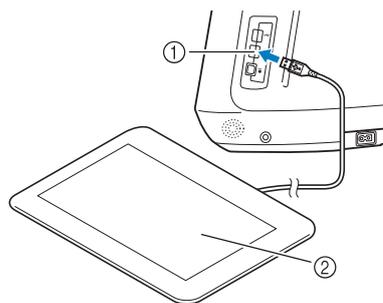
- En cas d'affichage de numéros de page et d'une barre de défilement verticale pour les pages supplémentaires, actionnez la roulette de la souris ou cliquez avec le bouton gauche de la souris en positionnant le curseur sur  /  ou  /  pour afficher la page précédente ou suivante.



■ Utilisation de la tablette à stylet

Lorsqu'elle est connectée à la machine à coudre, la tablette à stylet fournie peut être utilisée pour créer votre motif de broderie original avec My Custom Design. Cette tablette peut également faire office de souris USB lorsque vous utilisez votre machine à coudre. Connectez la tablette à stylet sur le port USB

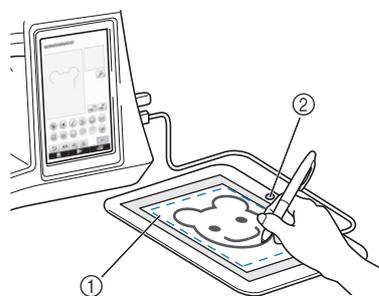
1.1, indiqué par . Le voyant est également possible de connecter la tablette à stylet sur l'autre port USB (USB 2.0) lorsque le programme My Custom Design n'est pas utilisé.



- ① Port USB pour souris
- ② Tablette à stylet

Une fois que vous avez connecté la tablette à stylet à la machine à coudre, elle devient active lorsque le pointeur apparaît à l'écran.

Le voyant à lumineux bleu de la tablette est le principal indicateur de fonctionnement du matériel. Il est normalement éteint et s'allume lorsque vous touchez la surface de la tablette avec le stylet.



- ① Surface de travail de la tablette à stylet
- ② Voyant lumineux bleu



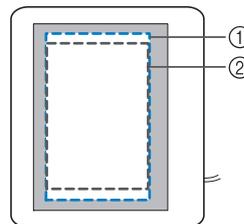
Remarque

- Il est possible de connecter ou de déconnecter la tablette à stylet à tout moment.
- N'effectuez aucune opération au moyen de la tablette à stylet tout en touchant l'écran à cristaux liquides de la machine avec votre doigt ou avec le stylet fourni.



Mémo

- La surface de travail de la tablette varie selon les fonctions de la machine à coudre.



- ① Surface de travail pour une utilisation normale de la machine
- ② Surface de travail lorsque vous dessinez à l'aide de la tablette à stylet dans le programme My Custom Design

Utilisation de la touche de mode de réglage de la machine

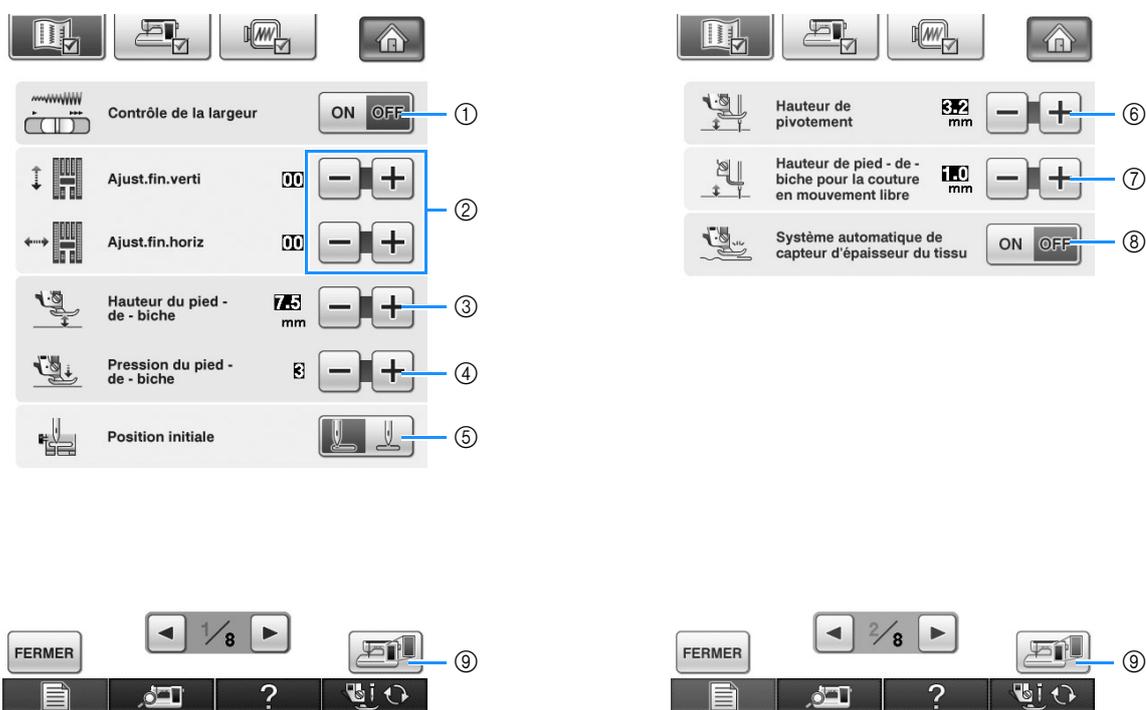
Appuyez sur  pour modifier les réglages par défaut de la machine (position d'arrêt de l'aiguille, vitesse de broderie, affichage initial, etc.). Pour afficher les différents écrans de réglages, appuyez sur  pour les « Réglages de couture »,  pour les « Réglages généraux » ou  pour les « Réglages de broderie ».

Mémo

- Appuyez sur  ou  pour afficher un autre écran de réglages.

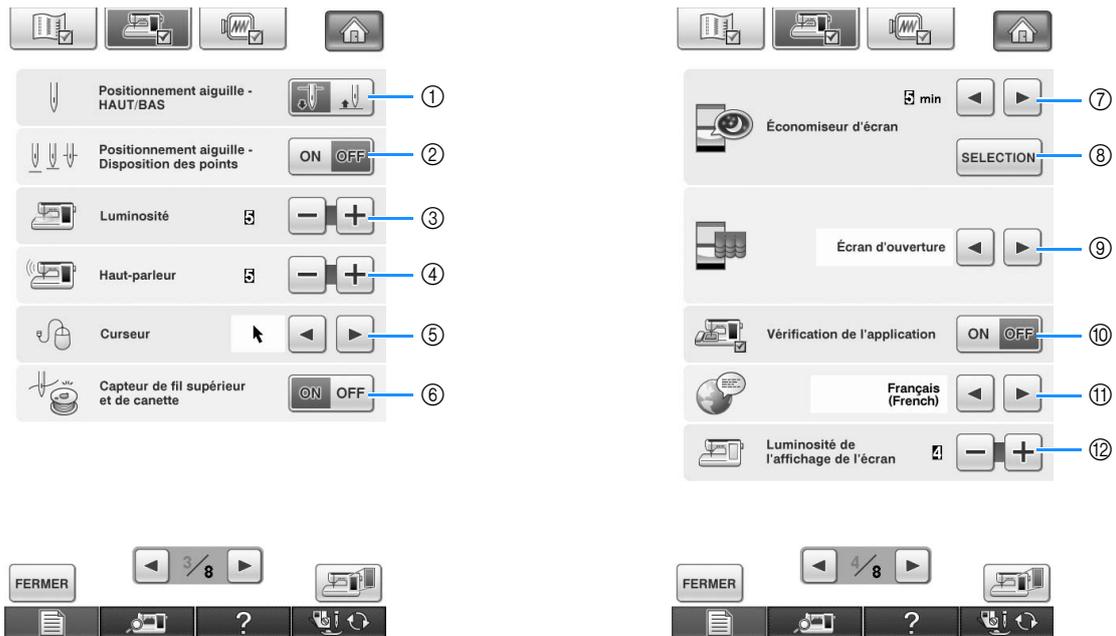
Réglages de couture

- * Consultez le Manuel d'instructions - Addendum pour des instructions détaillées sur le réglage de la pédale multifonction.



- ① Sélectionnez si vous souhaitez utiliser la commande de vitesse de couture pour déterminer la largeur du zigzag (reportez-vous à la page 115).
- ② Modifiez les motifs des points décoratifs et des caractères (reportez-vous à la page 162).
- ③ Réglez la hauteur du pied-de-biche. (Sélectionnez la hauteur du pied-de-biche lorsque celui-ci est relevé.)
- ④ Réglez la pression du pied-de-biche. (Plus le chiffre est élevé, plus la pression est forte. Réglez la pression sur « 3 » pour une couture normale.)
- ⑤ Sélectionnez « 1-01 point droit (gauche) » ou « 1-03 point droit (milieu) » comme point devant être automatiquement sélectionné lors de la mise sous tension de la machine.
- ⑥ Modifiez la hauteur du pied-de-biche lors de l'arrêt de la couture lorsque le réglage de pivotement est sélectionné (reportez-vous à la page 84). Réglez le pied-de-biche sur l'une des trois hauteurs (3,2 mm, 5,0 mm ou 7,5 mm).
- ⑦ Modifiez la hauteur du pied-de-biche lorsque la machine est en mode de couture en mouvement libre (reportez-vous à la page 116).
- ⑧ Lorsque cette option est réglée sur « Marche », l'épaisseur du tissu est automatiquement détectée par un capteur interne pendant la couture. Ainsi, le tissu peut être entraîné librement. (Reportez-vous aux pages 76 et 85.)
- ⑨ Appuyez sur cette touche pour enregistrer une image de l'écran de réglages sur le support USB (reportez-vous à la page 39).

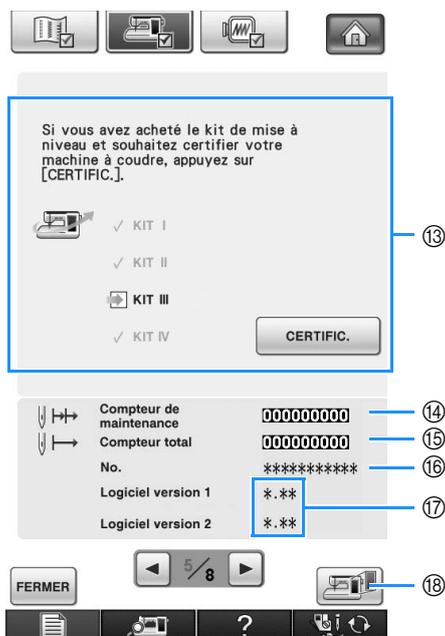
Réglages généraux



! ATTENTION

- Si l'option « Capteur de fil supérieur et de canette » est réglée sur « OFF (Arrêt) », retirez le fil supérieur. Si vous utilisez la machine avec le fil supérieur enfilé, la machine ne peut détecter si le fil s'emmêle. Le fait de continuer à utiliser la machine alors que le fil est emmêlé risquerait de l'endommager.

- ① Sélectionne la position d'arrêt de l'aiguille (position de l'aiguille lorsque la machine ne fonctionne pas) pour qu'elle soit relevée ou abaissée. Sélectionnez la position abaissée lorsque vous utilisez la touche de pivotement.
- ② Déterminez le fonctionnement de la touche « Positionnement aiguille - Disposition des points » selon les deux séquences suivantes (reportez-vous à la page 86).
À chaque pression sur la touche « Positionnement aiguille - Disposition des points » :
« ON (Marche) » – lève l'aiguille, l'arrête en position presque baissée, puis la baisse
« OFF (Arrêt) » – lève l'aiguille, puis la baisse
- ③ Modifie la luminosité de l'éclairage de l'aiguille et de la zone de travail.
- ④ Modifie le volume du haut-parleur.
- ⑤ Modifie la forme du curseur en cas d'utilisation d'une souris USB (reportez-vous à la page 39).
- ⑥ Active (« Marche ») ou désactive (« Arrêt ») le capteur de fil supérieur et de canette. Si l'option est réglée sur « Arrêt », il est possible d'utiliser la machine sans fil.
- ⑦ Sélectionnez le délai d'affichage de l'économiseur d'écran. Il est possible de régler ce délai entre « désactivé » (0) et « 60 » minutes, par incréments de 1 minute.
- ⑧ Modifie l'image de l'économiseur d'écran (reportez-vous à la page 40).
- ⑨ Sélectionnez l'écran initial s'affichant lors de la mise sous tension de la machine (reportez-vous à la page 41).
- ⑩ Appuyez sur « ON (Marche) » lors de l'utilisation du logiciel de création de données de broderie My Custom Design. Reportez-vous au Manuel d'instructions (au format PDF) disponible sur le CD-ROM de My Custom Design fourni avec cette machine.
- ⑪ Modifie la langue d'affichage (reportez-vous à la page 41).
- ⑫ Modifie la luminosité de l'écran (reportez-vous à la page 342).



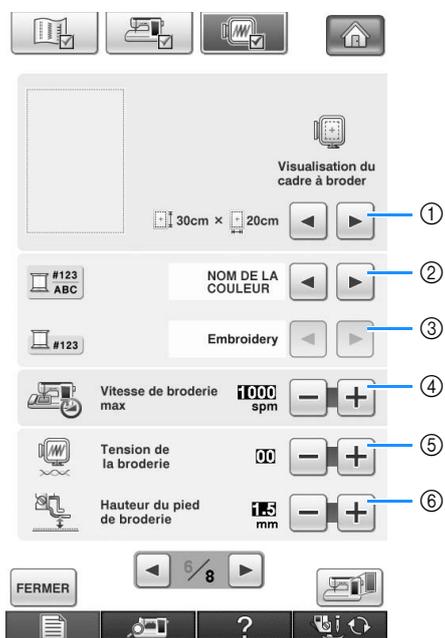
- ⑬ Permet de certifier votre machine à coudre après avoir acheté l'un des kits de mise à niveau.
- ⑭ Affiche le compteur de maintenance, qui vous rappelle régulièrement d'entretenir la machine. (Contactez votre revendeur agréé pour plus de détails.)
- ⑮ Affiche le nombre total de points cousus par la machine.
- ⑯ « No. » est le numéro interne de la machine à coudre et à broder.
- ⑰ Indique la version du programme. « Logiciel version 1 » indique la version du programme de l'écran à cristaux liquides; « Logiciel version 2 » indique la version du programme de la machine.
- ⑱ Appuyez sur cette touche pour enregistrer une image de l'écran de réglages sur le support USB (reportez-vous à la page 39).

📖 Mémo

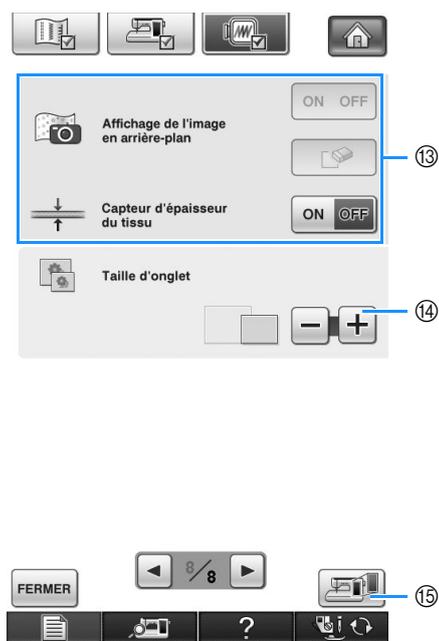
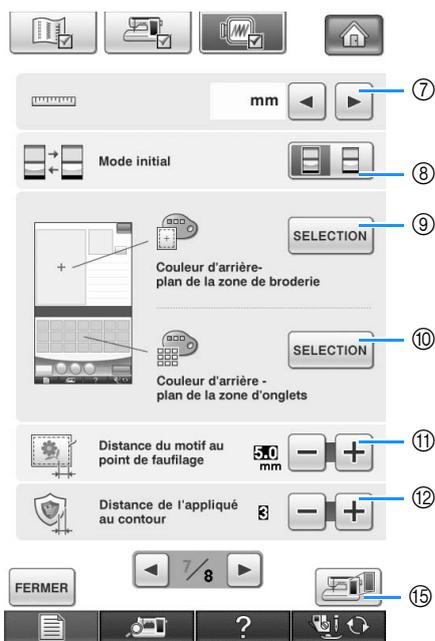
- La dernière version du logiciel est installée sur votre machine. Contactez votre revendeur Brother local agréé ou visitez le site « <http://solutions.brother.com> » pour de plus amples détails sur les mises à jour disponibles (reportez-vous à la page 363).

Réglages de broderie

- * Consultez le Manuel d'instructions - Addendum pour des instructions détaillées sur le réglage du pied de broderie « W2 ».



- ① Sélectionnez l'un des 14 affichages de cadre de broderie (reportez-vous à la page 238).
- ② Modifiez l'affichage de la couleur de fil, du numéro de fil et du nom de couleur sur l'écran de broderie (reportez-vous à la page 237).
- ③ Lorsque le fil « #123 » est sélectionné, faites votre choix parmi les six marques de fil différentes (reportez-vous à la page 237).
- ④ Modifiez le réglage de la vitesse de broderie maximale (reportez-vous à la page 237).
- ⑤ Réglez la tension du fil supérieur pour la broderie (reportez-vous à la page 233).
- ⑥ Sélectionnez la hauteur du pied à broderie pendant la broderie (reportez-vous à la page 200).

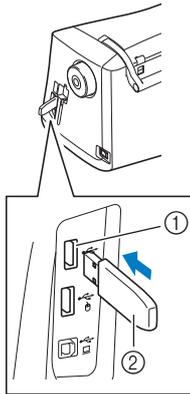


- ⑦ Modifiez les unités d'affichage (mm/pouces).
- ⑧ Modifiez le mode initial de l'affichage (broderie/modification de la broderie).
- ⑨ Modifiez la couleur d'arrière-plan de la zone d'affichage de la broderie (reportez-vous à la page 42).
- ⑩ Modifiez la couleur d'arrière-plan de la zone d'onglet (reportez-vous à la page 42).
- ⑪ Réglez la distance séparant le motif du point faufilage (reportez-vous à la page 299).
- ⑫ Réglez la distance séparant le motif d'appliqué du contour (reportez-vous à la page 300).
- ⑬ Permet d'afficher le tissu lors de l'alignement du positionnement de la broderie (reportez-vous à la page 211).
- ⑭ Appuyez sur cette touche pour spécifier la taille des onglets de motif (reportez-vous à la page 43).
- ⑮ Appuyez sur cette touche pour enregistrer une image de l'écran de réglages sur le support USB (reportez-vous à la page 39).

■ Enregistrement d'une image de l'écran de réglages sur un support USB

Il est possible d'enregistrer une image de l'écran de réglages en tant que fichier BMP.
Il est possible d'enregistrer au maximum 100 images à la fois sur un même support USB.

- 1 Insérez le support USB dans le port USB principal (supérieur) situé sur le côté droit de la machine.



- ① Port USB principal (supérieur)
② Support USB

- 2 Appuyez sur .

→ L'écran de réglages de couture s'affiche.
Sélectionnez la page de l'écran de réglages pour laquelle vous souhaitez enregistrer l'image.

- 3 Appuyez sur .

→ Le fichier image sera enregistré sur le support USB.

- 4 Retirez le support USB puis vérifiez l'image enregistrée depuis un ordinateur.

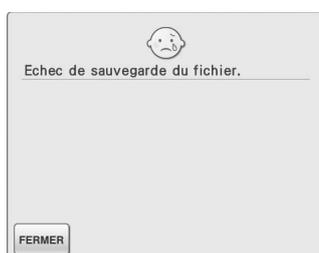
Les fichiers des images de l'écran de réglages sont enregistrés sous le nom « S**.BMP ».

- * La partie « ** » du nom « S**.BMP » sera automatiquement remplacée par un nombre compris entre 00 et 99.



Remarque

- Le message suivant s'affiche lorsque 100 fichiers image ont déjà été enregistrés sur le support USB. Dans ce cas, supprimez un fichier du support USB ou utilisez un autre support USB.



■ Modification de la forme du curseur en cas d'utilisation d'une souris USB

L'écran de réglages permet de régler la forme du curseur s'affichant lorsqu'une souris USB est connectée. En fonction de la couleur d'arrière-plan, sélectionnez la forme souhaitée parmi les trois formes disponibles.



Mémo

- Pour de plus amples détails relatifs à la modification de la couleur d'arrière-plan, reportez-vous à « Modification des couleurs d'arrière-plan des motifs de broderie », page 42.

- 1 Appuyez sur .

→ L'écran de réglages de couture s'affiche.

- 2 Appuyez sur .

→ L'écran de réglages généraux s'affiche.

- 3 Affichez 3/8 (page 3 de 8) de l'écran de réglages généraux.

- 4 À l'aide des touches  et , sélectionnez la forme de curseur de votre choix parmi les trois réglages disponibles (,  et ).



- 5 Appuyez sur  pour revenir à l'écran initial.



Mémo

- Le réglage reste sélectionné même si la machine est mise hors tension.

■ Modification de l'image d'économiseur d'écran

Vous pouvez remplacer l'image par défaut par une image personnelle sélectionnée pour l'économiseur d'écran de votre machine.

Avant de modifier l'image de l'économiseur d'écran, préparez-la sur votre ordinateur ou votre support USB.

Fichiers image compatibles

Format	Format JPEG (.jpg)
Taille de fichier	150 Ko maxi. pour chaque image
Dimensions du fichier	480 × 800 pixels maximum (Si la largeur est supérieure à 480 pixels, l'image importée est réduite à une largeur de 480 pixels.)
Quantité prise en charge	5 maximum

Remarque

- Lors de l'utilisation d'un support USB, assurez-vous que ce dernier contient uniquement vos images personnelles à sélectionner pour l'économiseur d'écran.
- La machine reconnaît les dossiers. Ouvrez le dossier contenant vos images personnelles.

1 Appuyez sur .

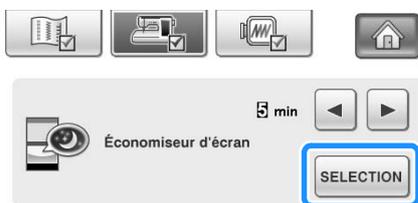
→ L'écran de réglages de couture s'affiche.

2 Appuyez sur .

→ L'écran de réglages généraux s'affiche.

3 Affichez 4/8 (page 4 de 8) de l'écran de réglages généraux.

4 Appuyez sur .



5 Appuyez sur .



6 Branchez le support USB ou l'ordinateur (via un câble USB) contenant votre image personnelle sur le port USB de la machine.

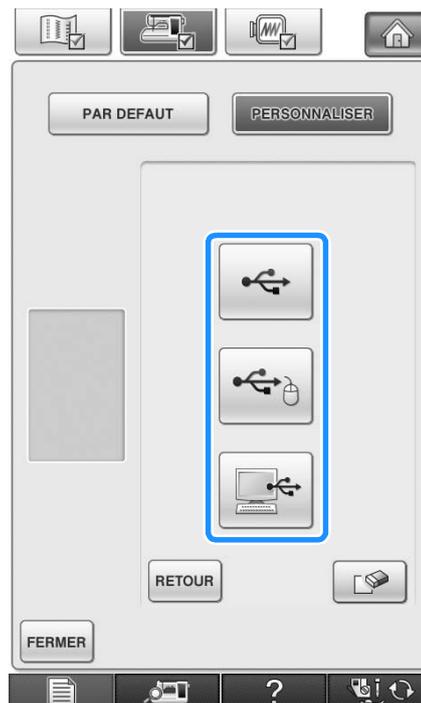
* Reportez-vous à la page 32 pour de plus amples informations relatives à la connectivité USB.

7 Appuyez sur pour sélectionner la première image.



* Les images s'affichent sous forme de liste sur cet écran. Sélectionnez le numéro de votre choix pour spécifier l'image.

8 Sélectionnez le support connecté.



* Appuyez sur  lorsque vous branchez le support USB sur le port USB principal (supérieur).

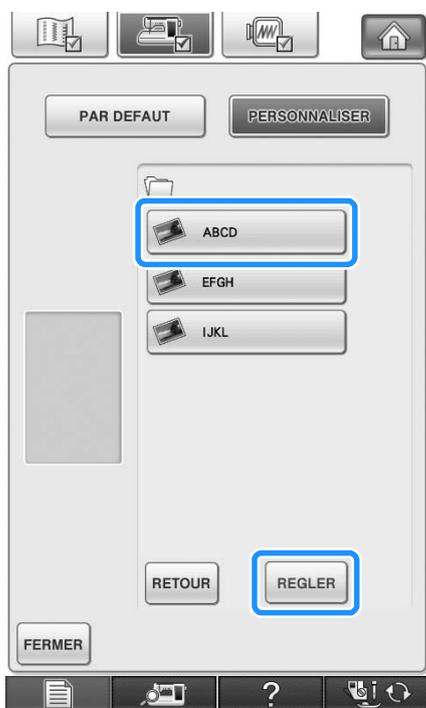
* Appuyez sur  lorsque vous branchez le support USB sur le port USB central.

* Appuyez sur  lorsque vous branchez un ordinateur via un câble USB, puis copiez vos images personnelles dans le dossier « Disque amovible » qui s'affiche sur le bureau de l'ordinateur.

→ Une liste de vos images personnelles s'affiche à l'écran.

- * Appuyez sur  pour supprimer l'image sélectionnée.
- * Appuyez sur **RETOUR** pour afficher l'écran précédent.

9 Appuyez sur un nom de fichier pour sélectionner l'image, puis appuyez sur **REGLER**.



→ L'image sélectionnée est enregistrée dans votre machine.

- * Appuyez sur **RETOUR** pour afficher l'écran précédent.

10 Recommencez cette procédure à partir de l'étape **7** pour sélectionner les images restantes.

11 Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial.

■ Sélection de l'affichage de l'écran initial

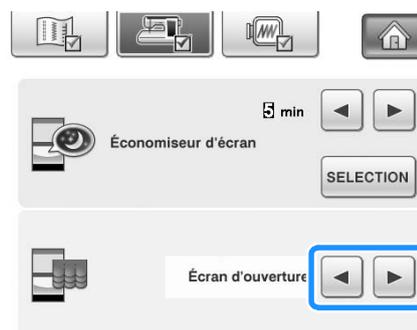
Il est possible de modifier l'écran initial s'affichant sur la machine.

- 1** Appuyez sur .

→ L'écran de réglages de couture s'affiche.
- 2** Appuyez sur .

→ L'écran de réglages généraux s'affiche.
- 3** Affichez 4/8 (page 4 de 8) de l'écran de réglages généraux.

4 Utilisez les touches  et  pour sélectionner le réglage de l'affichage de l'écran initial.



- * **Écran d'ouverture** : Lorsque la machine est mise sous tension, l'écran d'accueil s'affiche lorsque vous touchez la vidéo de démarrage.
- * **Page d'accueil** : Lorsque la machine est mise sous tension, l'écran d'accueil s'affiche.
- * **Écran d'accueil de couture/broderie** : Lorsque la machine est mise sous tension, l'écran de broderie s'affiche si l'unité de broderie est installée. L'écran de couture s'affiche si l'unité de broderie n'est pas installée sur la machine.

5 Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial.

■ Sélection de la langue d'affichage

- 1** Appuyez sur .

→ L'écran de réglages de couture s'affiche.
- 2** Appuyez sur .

→ L'écran de réglages généraux s'affiche.
- 3** Affichez 4/8 (page 4 de 8) de l'écran de réglages généraux.
- 4** Utilisez  et  pour sélectionner la langue d'affichage.



① Langue d'affichage

- 5** Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial.

■ Modification des couleurs d'arrière-plan des motifs de broderie

L'écran de réglages permet de modifier les couleurs d'arrière-plan de motif de broderie et des onglets de motif. En fonction de la couleur du motif, sélectionnez la couleur d'arrière-plan parmi les 66 réglages disponibles. Il est possible de sélectionner des couleurs d'arrière-plan différentes pour le motif de broderie et les onglets de motif.

- 1** Appuyez sur  .
→ L'écran de réglages de couture s'affiche.

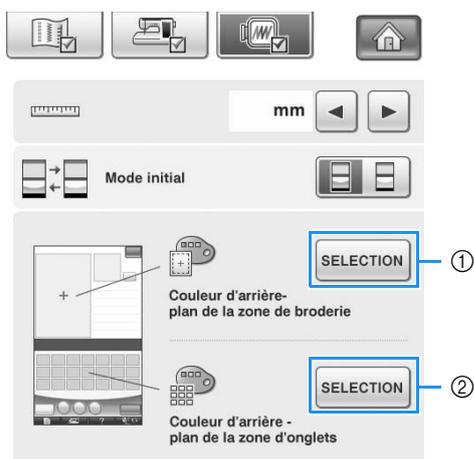
- 2** Appuyez sur  .
→ L'écran de réglages de broderie s'affiche.

Mémo

- Lorsque vous utilisez l'option Broderie ou Modification de la broderie, touchez  pour accéder directement à l'écran de réglages de broderie.

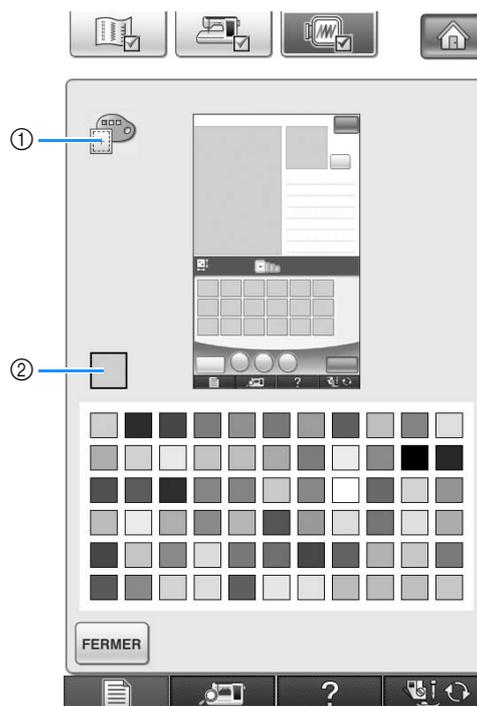
- 3** Affichez 7/8 (page 7 de 8) de l'écran de réglages de broderie.

- 4** Appuyez sur **SELECTION** .

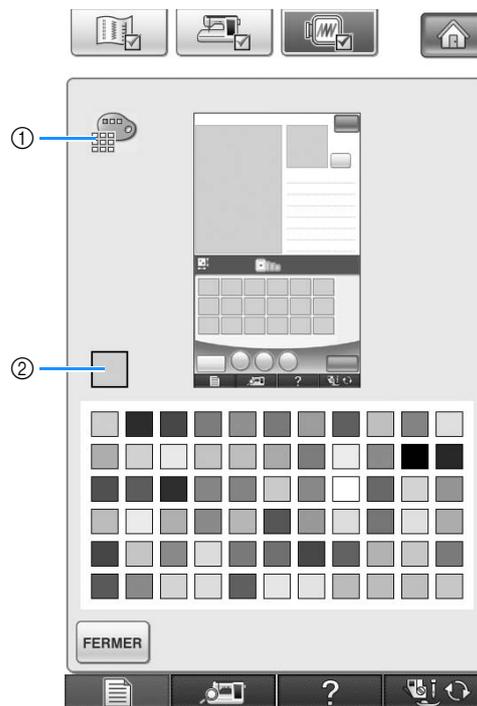


- ① Arrière-plan de motif de broderie
② Arrière-plan d'onglets de motif

- 5** Sélectionnez la couleur d'arrière-plan parmi les 66 réglages disponibles.



- ① Arrière-plan de motif de broderie
② Couleur sélectionnée



- ① Arrière-plan d'onglets de motif
② Couleur sélectionnée

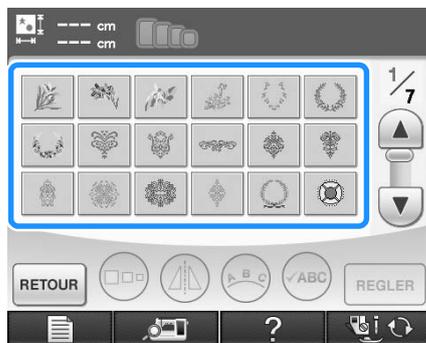
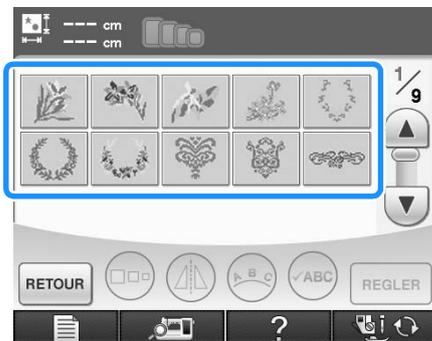
- 6** Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial.

Mémo

- Le réglage reste sélectionné même si la machine est mise hors tension.

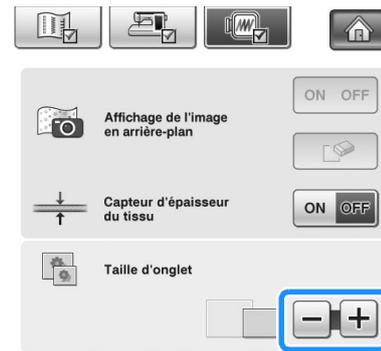
■ Spécification de la taille des onglets de motif

Les onglets de sélection d'un motif de broderie peuvent être définis de manière à être affichés sous une taille normale ou agrandie. La taille la plus grande est 1,5 fois supérieure à la taille normale.



- 1 Appuyez sur  .
→ L'écran de réglages de couture s'affiche.
- 2 Appuyez sur  .
→ L'écran de réglages de broderie s'affiche.
- 3 Affichez 8/8 (page 8 de 8) de l'écran de réglages de broderie.

- 4 Appuyez sur  ou  pour sélectionner la taille d'onglet souhaitée.

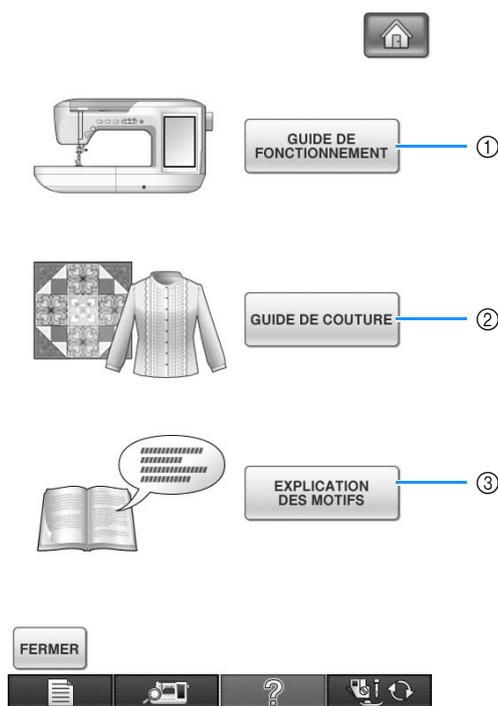


Remarque

- L'écran de sélection du motif ne reflète pas immédiatement la taille choisie suite à la modification du réglage de taille de l'onglet. Pour visualiser les motifs avec la nouvelle taille d'onglet, revenez à l'écran de sélection de la catégorie, puis sélectionnez de nouveau la catégorie du motif.

Utilisation de la touche d'aide de la machine à coudre ?

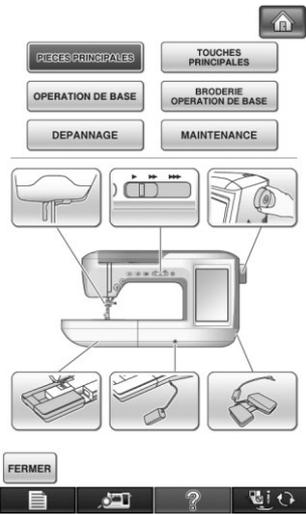
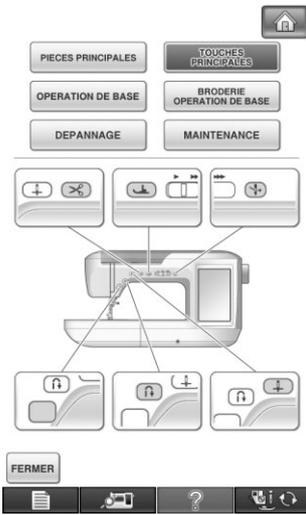
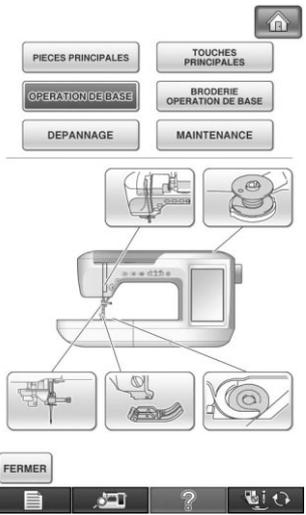
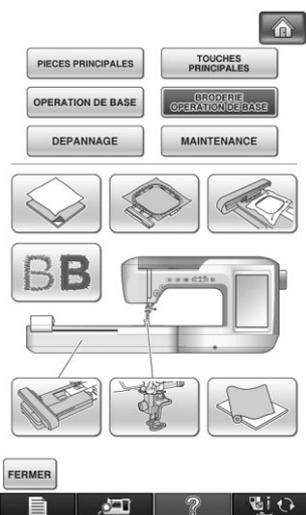
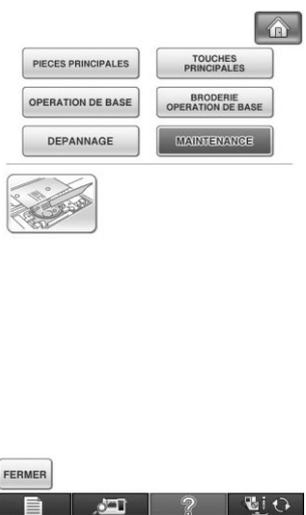
Appuyez sur **?** pour ouvrir l'écran d'aide de la machine à coudre. L'écran présenté ci-dessous propose trois fonctions différentes.



- ① Appuyez sur cette touche pour afficher les explications relatives à la mise en place du fil supérieur, au bobinage de la canette, au changement du pied-de-biche, à la préparation d'un motif de broderie et à l'utilisation de la machine (reportez-vous à la page 47).
- ② Appuyez sur cette touche pour sélectionner les points de couture courants lorsque vous n'êtes pas certain du point à utiliser ou de son mode de couture (reportez-vous à la page 45).
- ③ Appuyez sur cette touche pour afficher une explication relative au point sélectionné (reportez-vous à la page 46).

Utilisation de la fonction de guide d'utilisation

Appuyez sur **GUIDE DE FONCTIONNEMENT** pour ouvrir l'écran indiqué ci-dessous. La partie supérieure de l'écran affiche six catégories. Appuyez sur une touche pour afficher plus d'informations sur cette catégorie.

 <p>PIECES PRINCIPALES affiche des informations sur les pièces principales de la machine ainsi que leurs fonctions. Il s'agit du premier écran qui s'affiche lorsque vous appuyez sur GUIDE DE FONCTIONNEMENT.</p>	 <p>TOUCHES PRINCIPALES affiche des informations sur les touches de fonctionnement.</p>	 <p>OPERATION DE BASE affiche des informations sur l'enfilage de la machine, le changement des pieds-de-biche, etc. Certaines des fonctions sont décrites par les vidéos. Regardez ces vidéos pour en savoir plus sur les fonctions.</p>
 <p>BRODERIE OPERATION DE BASE affiche des informations sur la mise en place de l'unité de broderie, la préparation du tissu pour la broderie, etc. Certaines des fonctions sont décrites par les vidéos. Regardez ces vidéos pour en savoir plus sur les fonctions.</p>	 <p>DEPANNAGE affiche des informations sur le dépannage.</p>	 <p>MAINTENANCE affiche des informations sur le nettoyage de la machine, etc. Certaines des fonctions sont décrites par les vidéos. Regardez ces vidéos pour en savoir plus sur les fonctions.</p>

Exemple : Affiche des informations sur l'enfilage supérieur

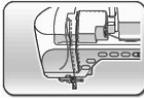
1 Appuyez sur  .

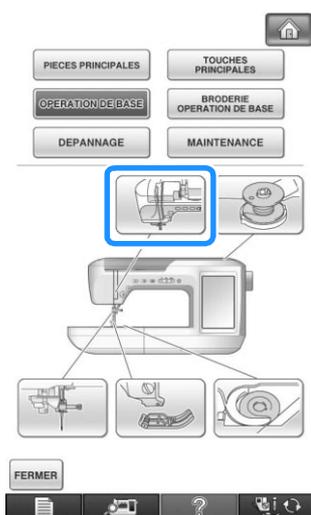
2 Appuyez sur  .



3 Appuyez sur  .

→ La partie inférieure de l'écran change.

4 Appuyez sur  (enfilage supérieur).



→ L'écran indique comment effectuer l'enfilage de la machine.

5 Lisez les instructions.

* Appuyez sur  pour regarder une vidéo des instructions affichées.

Appuyez sur  sous la vidéo pour revenir au début. Appuyez sur  pour mettre la lecture en pause. Appuyez sur  pour redémarrer la

lecture après la pause. Appuyez sur  pour fermer la vidéo.

* Appuyez sur  pour afficher l'écran suivant.

* Appuyez sur  pour afficher l'écran précédent.

6 Appuyez sur  pour revenir à l'écran initial.

Utilisation de la fonction de guide de couture

La fonction de guide de couture permet de sélectionner des motifs de l'écran de points de couture courants.

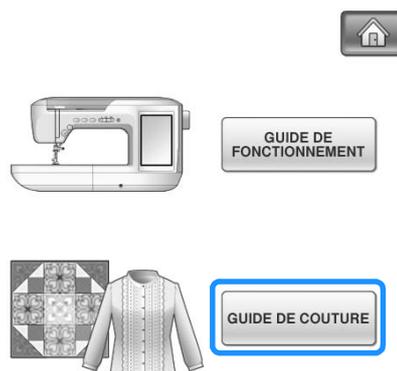
Utilisez cette fonction lorsque vous doutez du point à utiliser pour votre ouvrage ou pour obtenir des conseils relatifs à l'utilisation de certains points. Par exemple, si vous souhaitez effectuer un surfilage mais doutez du point à utiliser ou de la procédure à suivre, cet écran peut vous être d'une grande utilité. Nous recommandons aux débutants d'utiliser cette méthode pour sélectionner des points.

1 Entrez dans la catégorie Points de couture courants depuis l'écran d'accueil.

2 Appuyez sur  .

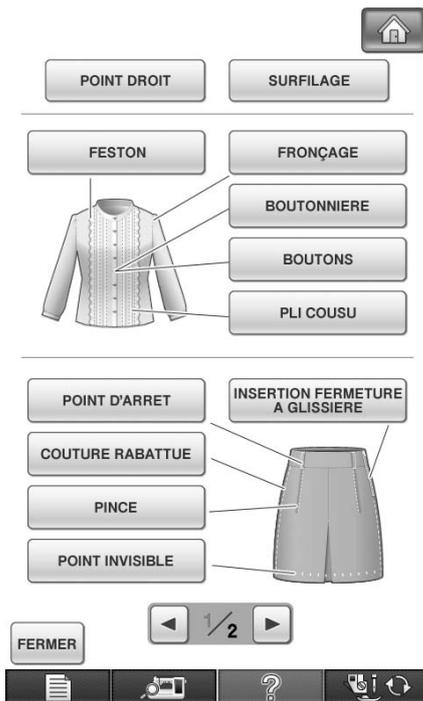
3 Appuyez sur  .

→ L'écran de conseils s'affiche.



- 4 Appuyez sur la touche correspondant à la catégorie dont vous souhaitez afficher les instructions de couture.

* Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial.



- 5 Lisez les explications et sélectionnez le point approprié.

→ L'écran affiche la procédure à suivre pour coudre le point sélectionné. Suivez les instructions de couture du point.

Utilisation de la fonction d'explication des motifs

Si vous souhaitez en savoir plus sur l'utilisation d'un motif en particulier, sélectionnez-le et appuyez sur **?** puis sur **EXPLICATION DES MOTIFS** pour afficher une explication du point sélectionné.

Remarque

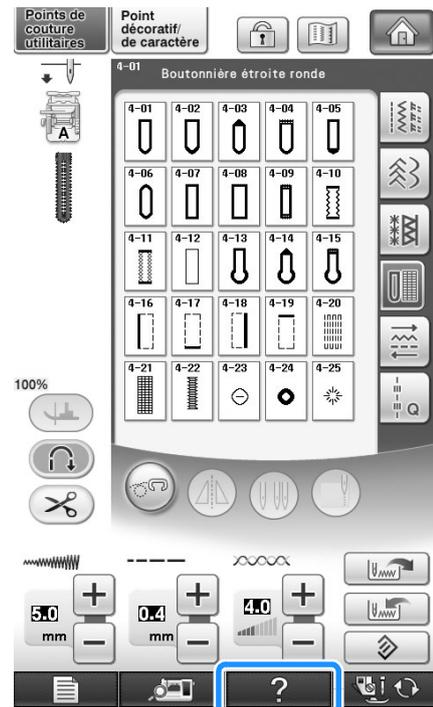
- La fonction d'explication des motifs permet d'afficher une description des motifs disponibles sur les écrans de points de couture courants et de points décoratifs / de caractères.
- Une description s'affiche pour chaque motif sur l'écran de points de couture courants. Une description des catégories de points décoratifs / de caractères est également affichée.
- Si la touche **EXPLICATION DES MOTIFS** s'affiche en gris, la fonction d'explication de motif n'est pas disponible.

Exemple : Affichage d'informations sur

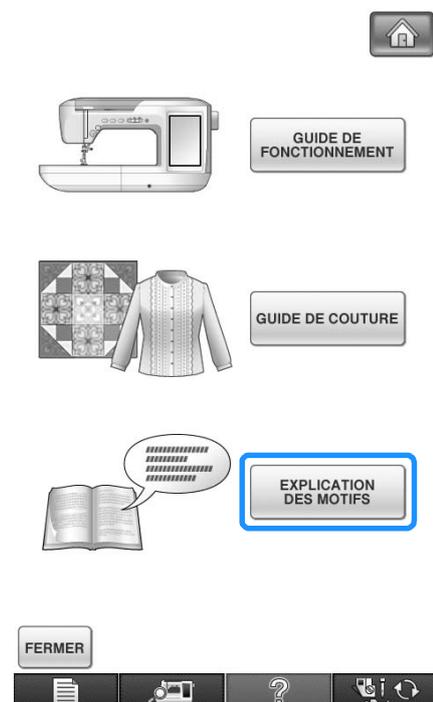


- 1 Appuyez sur **4-01**.

- 2 Appuyez sur **?**.



- 3 Appuyez sur **EXPLICATION DES MOTIFS**.



→ L'écran affiche les informations.

- 4 Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial.

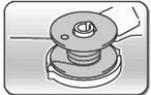
Mémo

- Les réglages restent affichés, vous permettant de régler le point avec davantage de précision.

ENFILAGE INFÉRIEUR

Bobinage de la canette

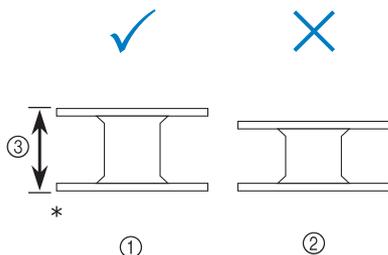
Appuyez sur **?** → **GUIDE DE FONCTIONNEMENT** →

OPERATION DE BASE →  →  dans cet

ordre pour afficher un exemple vidéo du bobinage de la canette sur l'écran à cristaux liquides (reportez-vous à la page 46). Pour effectuer cette opération, respectez les étapes suivantes.

! ATTENTION

- La canette fournie a été conçue spécialement pour cette machine à coudre. Si vous utilisez des canettes d'autres modèles, la machine risque de ne pas fonctionner correctement. N'utilisez que la canette fournie ou des canettes du même type [code de référence : SA156, (SFB : XA5539-151)].



* Taille réelle

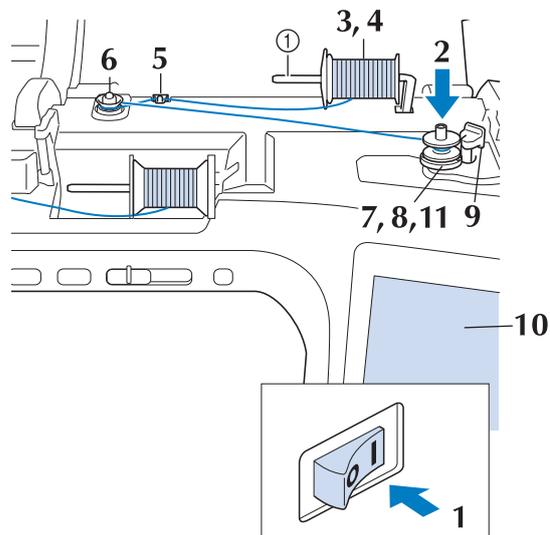
① Ce modèle

② Autres modèles

③ 11,5 mm (env. 7/16 de pouce)

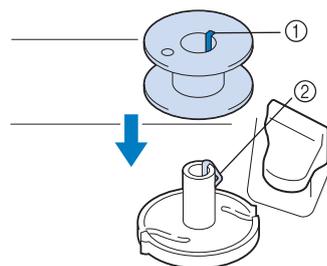
Utilisation du porte-bobine supplémentaire

Cette machine vous permet de bobiner la canette tout en cousant. Lorsque vous utilisez le porte-bobine principal pour broder, vous pouvez bobiner la canette à l'aide du porte-bobine supplémentaire.



① Porte-bobine supplémentaire

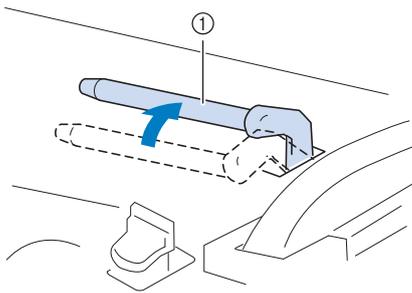
- Mettez la machine sous tension, puis ouvrez le capot supérieur.
- Alignez la rainure de la canette sur le ressort de l'axe et placez la canette sur l'axe.



① Rainure de la canette

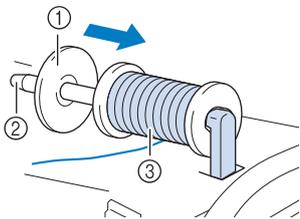
② Ressort de l'axe

- 3** Placez le porte-bobine supplémentaire en position « haute ».



① Porte-bobine supplémentaire

- 4** Placez la bobine de fil sur le porte-bobine supplémentaire de façon à ce que le fil se déroule de l'avant. Enfoncez au maximum le couvercle de bobine sur le porte-bobine afin de fixer la bobine de fil.



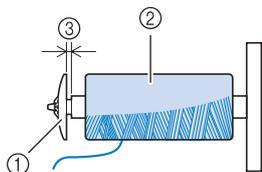
① Couvercle de bobine
② Porte-bobine
③ Bobine de fil

⚠ ATTENTION

- Si la bobine et/ou le couvercle de bobine sont mal positionnés, le fil risque de s'emmêler sur le porte-bobine et l'aiguille risque de se casser.
- Utilisez la taille du couvercle de bobine (grand, moyen ou petit) qui se rapproche le plus de celle de la bobine de fil. Si vous utilisez un couvercle de bobine plus petit que la bobine de fil, le fil risque de se bloquer dans la fente située à l'extrémité de la bobine et l'aiguille risque de se casser.

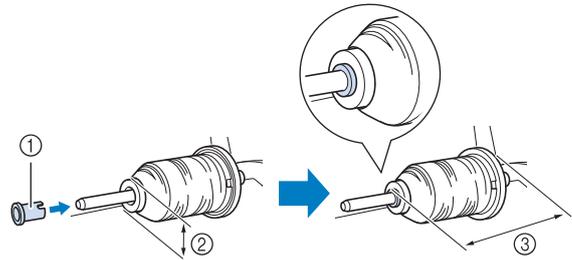
📖 Mémo

- Lorsque vous cousez avec du fil fin et bobiné de façon croisée, utilisez le petit couvercle de bobine et laissez un petit espace entre le couvercle et la bobine de fil.



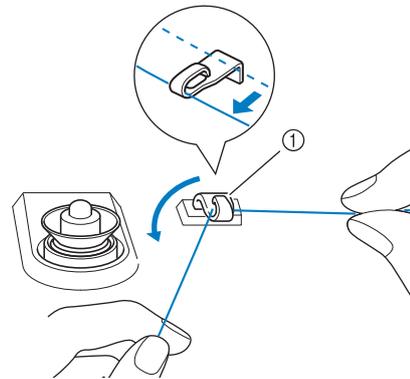
① Couvercle de bobine (petit)
② Bobine de fil (fil bobiné de façon croisée)
③ Espace

- Si une bobine de fil de 12 mm (1/2 de po) de diamètre et 75 mm (3 po) de hauteur est insérée sur le porte-bobine, utilisez le mini couvercle de bobine.



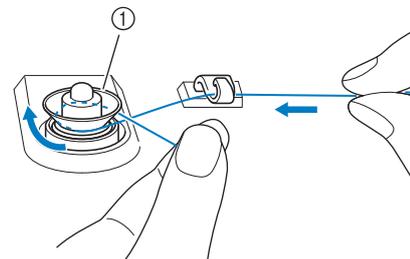
① Couvercle de bobine (spécial)
② 12 mm (1/2 de po)
③ 75 mm (3 po)

- 5** De votre main droite, tenez le fil près de la bobine de fil. Avec la main gauche, tenez l'extrémité du fil et, à l'aide de vos deux mains, faites passer le fil autour des guide-fils.



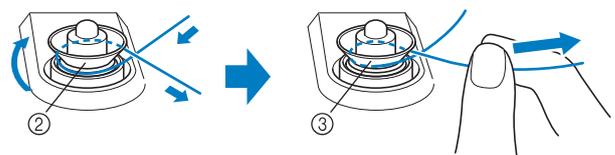
① Guide-fil

- 6** Faites passer le fil autour du disque de pré-tension en veillant à ce qu'il passe bien en dessous du disque.



① Disque de pré-tension

- Veillez à ce que le fil passe bien en dessous du disque de pré-tension.

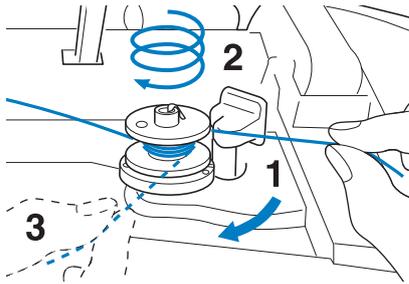


② Disque de pré-tension

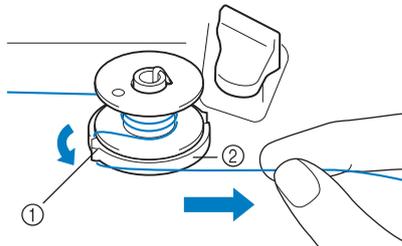
- ③ Tirez-le autant que possible.

- Assurez-vous que le fil passe bien entre les disques de pré-tension.

7 Enroulez 5 ou 6 fois le fil dans le sens des aiguilles d'une montre autour de la canette.



8 Faites passer l'extrémité du fil dans la fente du guide de la base du bobineur de canette et tirez le fil vers la droite pour le couper avec le coupe-fil.

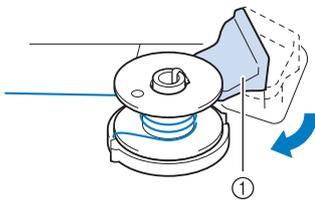


- ① Fente du guide (avec coupe-fil intégré)
- ② Base du bobineur de canette

! ATTENTION

- Veillez à respecter la procédure décrite. Si le fil n'est pas coupé avec le coupe-fil, que vous bobinez la canette et que le fil est détendu, il risque de s'em mêler autour de la canette et de casser l'aiguille.

9 Positionnez la commande de bobinage de canette vers la gauche, jusqu'à ce qu'elle soit en place (vous devez entendre un déclic).



- ① Commande de bobinage de canette

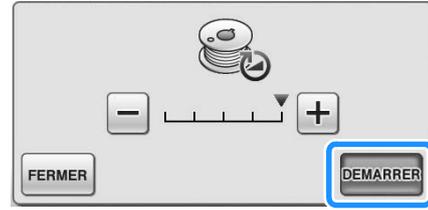
Mémo

- Lorsque vous positionnez la commande de bobinage de canette vers la gauche, la machine passe en mode de bobinage de la canette.

→ La fenêtre de bobinage de la canette s'affiche.

10 Appuyez sur **DEMARRER**.

→ Le bobinage de la canette commence automatiquement. La canette s'immobilise lorsque le bobinage est terminé. La commande de bobinage de canette se remet automatiquement dans sa position d'origine.

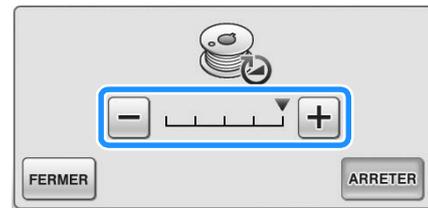


Remarque

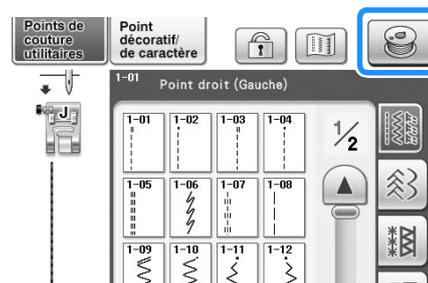
- **DEMARRER** passe à **ARRETER** lors du bobinage de la canette.
- Restez à proximité de la machine lors du bobinage de la canette, afin de vous assurer que le fil de canette se bobine correctement. Si ce n'est pas le cas, appuyez immédiatement sur **ARRETER** pour arrêter le bobinage de canette.
- Lorsque vous bobinez la canette avec du fil raide, comme du fil en nylon pour quilting (courtepointe), le son émis risque d'être différent de celui produit lors du bobinage de fil standard. Ceci n'est pas signe de dysfonctionnement.

Mémo

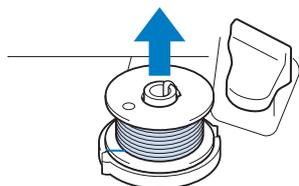
- Pour modifier la vitesse de bobinage, appuyez sur **-** (pour la diminuer) ou **+** (pour l'augmenter) dans la fenêtre de bobinage de canette.



- Appuyez sur **FERMER** pour minimiser la fenêtre de bobinage de canette. Vous pouvez alors procéder à des opérations telles que la sélection d'un point ou le réglage de la tension du fil, pendant le bobinage de la canette.
- Appuyez sur **DEMARRER** (en haut à droite de l'écran à cristaux liquides) pour afficher à nouveau la fenêtre de bobinage de canette.



- 11** Coupez le fil avec le coupe-fil et retirez la canette.

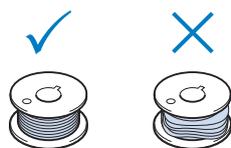


Mémo

- Lorsque vous retirez la canette, ne tirez pas sur la base du bobineur de canette. Vous risqueriez de la déboîter ou de l'enlever et d'endommager la machine.

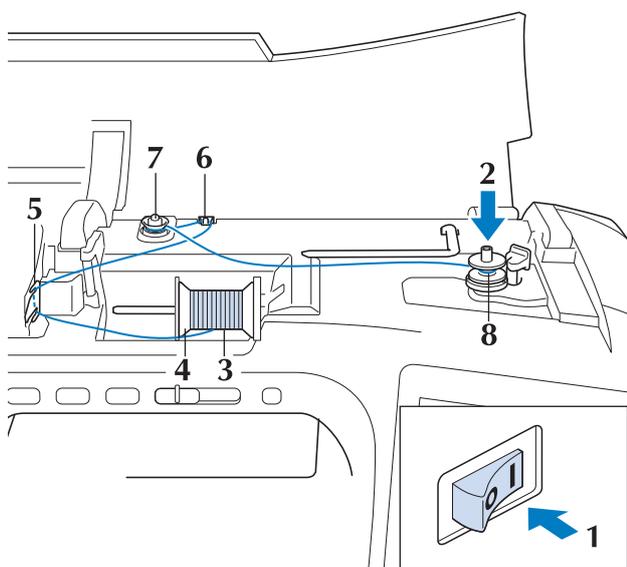
ATTENTION

- Si vous n'installez pas correctement la canette, il se peut que la tension du fil se relâche, que l'aiguille se casse et que vous vous blessiez.

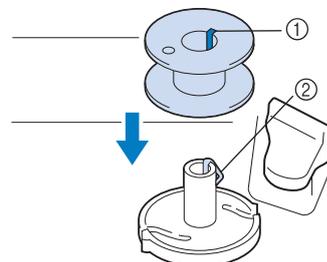


Utilisation du porte-bobine

Vous pouvez bobiner la canette avant de coudre à l'aide du porte-bobine principal. Vous ne pouvez pas utiliser ce porte-bobine pour bobiner la canette tout en cousant.

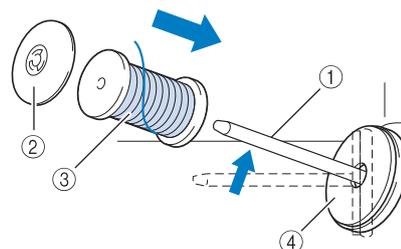


- 1** Mettez la machine sous tension, puis ouvrez le capot supérieur.
- 2** Alignez la rainure de la canette sur le ressort de l'axe du bobineur et placez la canette sur l'axe.



- ① Rainure de la canette
② Ressort de l'axe

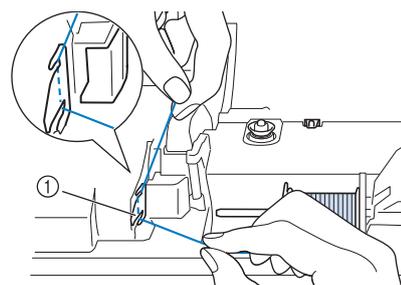
- 3** Faites pivoter le porte-bobine vers le haut. Placez la bobine de fil sur le porte-bobine de façon à ce que le fil se déroule à partir de l'avant de la bobine.



- ① Porte-bobine
② Couvercle de bobine
③ Bobine de fil
④ Feutre de bobine

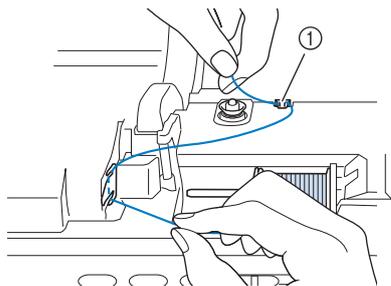
- 4** Enfoncez le couvercle de bobine au maximum sur le porte-bobine et remettez ensuite ce dernier dans sa position d'origine.

- 5** En tenant le fil à deux mains, tirez le fil vers le haut, depuis le dessous de la plaque du guide-fil.



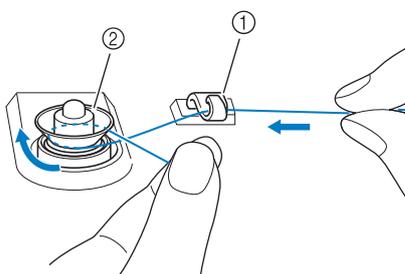
- ① Plaque du guide-fil

6 Faites passer le fil autour du guide-fil.



① Guide-fil

7 Faites passer le fil autour du disque de pré-tension en veillant à ce qu'il passe bien en dessous du disque.

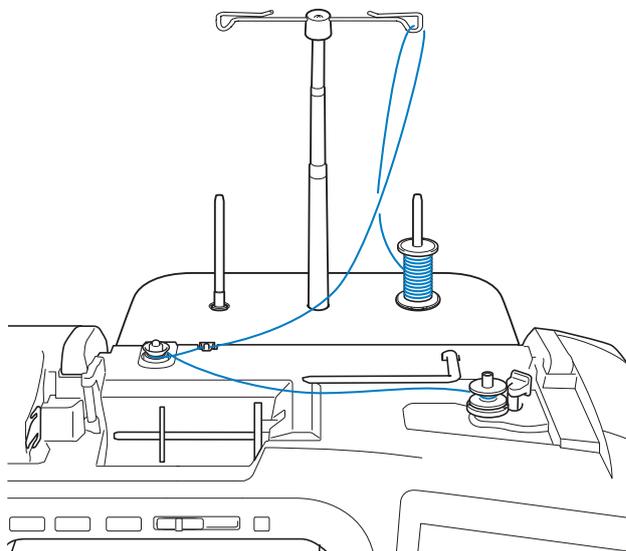


① Guide-fil
② Disque de pré-tension

8 Suivez les étapes 7 à 11 des page 50 à 51.

■ **Utilisation du support pour porte-bobines**

Pour bobiner le fil sur la canette lorsque le support pour porte-bobines est installé, passez le fil depuis la bobine par le guide-fil sur le guide-fil rétractable, puis bobinez la canette en suivant les étapes 5 à 11 de la section « Utilisation du porte-bobine supplémentaire » de la page 49 à la page 51.



 **Mémo**

- Reportez-vous à la page 21 pour le montage du support pour porte-bobines.
- Reportez-vous à la page 63 pour le filetage de la machine à l'aide du support pour porte-bobines.

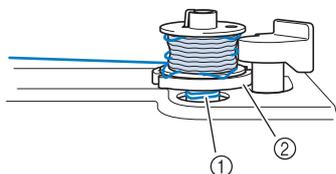
 **ATTENTION**

- Lors du bobinage du fil sur la canette, ne croisez pas le fil de bobinage de canette avec le fil supérieur au niveau des guide-fil.

■ Démêlage du fil par le dessous de la base du bobineur de canette

Si le bobinage de canette commence alors que le fil ne passe pas correctement par le disque de pré-tension, le fil risque de s'emmêler sous la base du bobineur de canette.

Déroulez le fil en effectuant la procédure suivante.

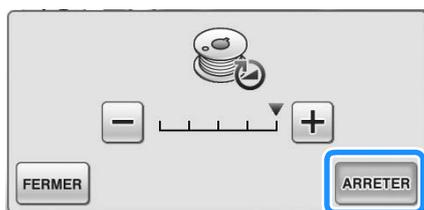


- ① Fil
- ② Base du bobineur de canette

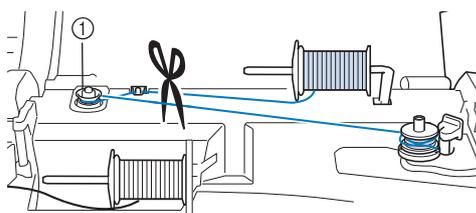
⚠ ATTENTION

- Ne retirez pas la base du bobineur de canette même si le fil s'emmêle dessous. Vous risqueriez de vous blesser.

- 1 Si le fil s'emmêle sous la base du bobineur de canette, appuyez une fois sur **ARRETER** pour arrêter le bobinage de canette.

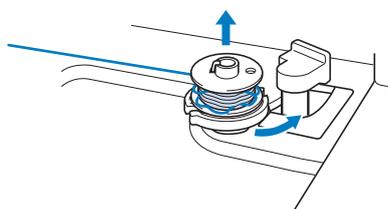


- 2 Coupez le fil avec des ciseaux à proximité du disque de pré-tension.

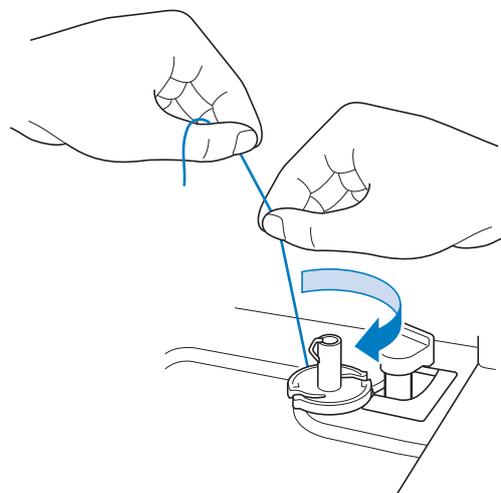


- ① Disque de pré-tension

- 3 Poussez la commande de bobinage de canette vers la droite, puis relevez la canette à au moins 10 cm (4 pouces) de l'axe.



- 4 Coupez le fil à proximité de la canette, et tenez son extrémité de votre main gauche. Déroulez le fil dans le sens des aiguilles d'une montre à proximité de l'enrouleur de canette avec votre main droite, comme indiqué ci-dessous.



- 5 Rebobinez la canette.



Remarque

- Veillez à ce que le fil passe bien par le disque de pré-tension (page 49).

Réglage de la canette

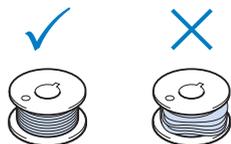
Appuyez sur  →  →

 →  →  dans cet

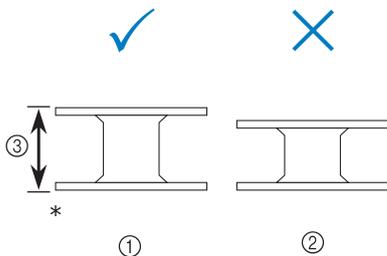
ordre pour afficher un exemple vidéo de l'opération sur l'écran à cristaux liquides (reportez-vous à la page 46). Pour effectuer cette opération, respectez les étapes suivantes.

⚠ ATTENTION

- Utilisez un fil correctement bobiné. Sinon, l'aiguille risque de se casser ou la tension du fil d'être incorrecte.



- La canette fournie a été conçue spécialement pour cette machine à coudre. Si vous utilisez des canettes d'autres modèles, la machine risque de ne pas fonctionner correctement. N'utilisez que la canette fournie ou des canettes du même type [code de référence : SA156, (SFB : XA5539-151)].



* Taille réelle

① Ce modèle

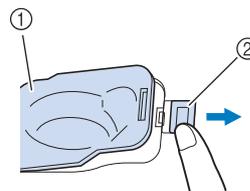
② Autres modèles

③ 11,5 mm (env. 7/16 de pouce)

- Avant d'insérer ou de changer la canette, appuyez toujours sur  sur l'écran à cristaux liquides. Dans le cas contraire, vous risqueriez de vous blesser en cas d'activation accidentelle de la touche « Démarrer/arrêt » ou de toute autre touche entraînant la mise en route de la machine en mode de couture.

- Appuyez sur  pour verrouiller toutes les touches et tous les boutons.

- Faites glisser le bouton d'ouverture du capot du compartiment à canette vers la droite.



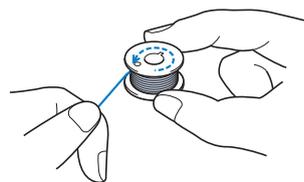
① Capot du compartiment à canette

② Bouton d'ouverture

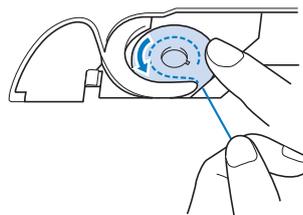
→ Le capot du compartiment à canette s'ouvre.

- Le capot du compartiment à canette s'ouvre.

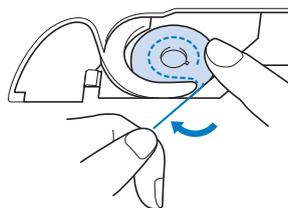
- Tenez la canette de votre main droite et, de l'autre, maintenez l'extrémité du fil.



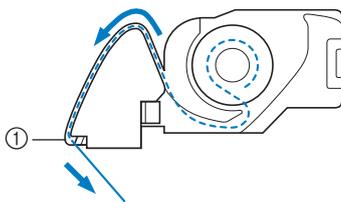
- Placez la canette dans le compartiment de façon à ce que le fil se déroule vers la gauche.



- Tenez la canette de votre main droite et, de l'autre, guidez le fil.



- 7** Faites passer le fil par le guide-fil, puis tirez le fil vers l'avant.

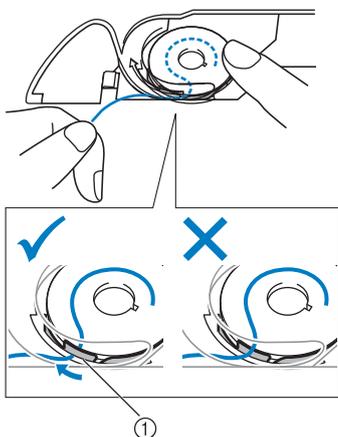


- ① Coupe-fil
→ Le coupe-fil coupe le fil.



Remarque

- Si le fil n'est pas correctement inséré dans le ressort de tension du boîtier de la canette, sa tension risque d'être inappropriée. (reportez-vous à la page 79)

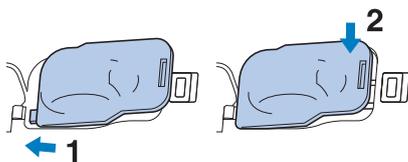


- ① Ressort de tension

! ATTENTION

- Veillez à tenir la canette avec le doigt et dérouler le fil correctement. Sinon, le fil risque de se casser ou la tension du fil d'être incorrecte.

- 8** Placez le taquet dans l'angle inférieur gauche du capot du compartiment à canette (1), puis appuyez légèrement sur le côté droit pour fermer le capot (2).



- 9** Appuyez sur  pour déverrouiller toutes les touches et tous les boutons.

Sortie du fil de la canette

Vous aurez parfois besoin de faire sortir le fil de la canette, par exemple lorsque vous cousez des fronces, des reprises, du quilting (courtepointe) en mouvement libre ou de la broderie.

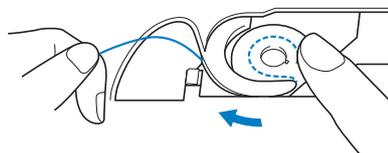


Mémo

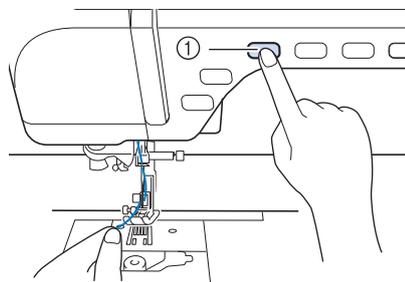
- Vous pouvez faire sortir le fil de la canette après avoir enfilé le fil supérieur (« ENFILAGE SUPÉRIEUR », page 57).

- 1** Guidez le fil de la canette par la rainure, en suivant la flèche de l'illustration.

- * Ne coupez pas le fil avec le coupe-fil.
- * Ne remplacez pas le couvercle du compartiment à canette.



- 2** Tout en tenant le fil supérieur, appuyez sur la touche « Positionnement aiguille » pour abaisser l'aiguille.

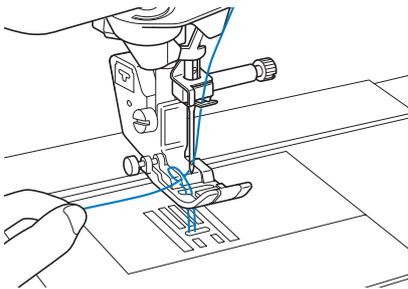


- ① Touche « Positionnement aiguille »

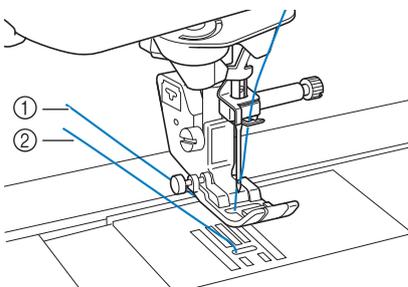
- 3** Appuyez sur la touche « Positionnement aiguille » pour relever l'aiguille.

- 4** Appuyez sur  pour verrouiller toutes les touches et tous les boutons.

- 5** Tirez doucement le fil supérieur. Une boucle de fil sort alors de la canette par le trou de la plaque d'aiguille.

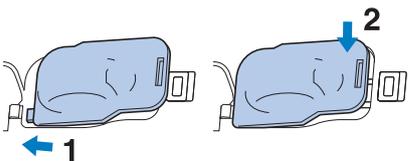


- 6** Sortez le fil de la canette, puis faites-le passer sous le pied-de-biche, et tirez-le d'environ 100 mm (environ 3-4 pouces) vers l'arrière de la machine, en l'alignant sur le fil supérieur.



- ① Fil supérieur
- ② Fil de la canette

- 7** Remplacez le capot du compartiment à canette.



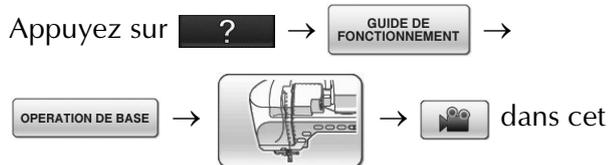
- 8** Appuyez sur  pour déverrouiller toutes les touches et tous les boutons.

ENFILAGE SUPÉRIEUR

1

Préparatifs

Enfilage supérieur



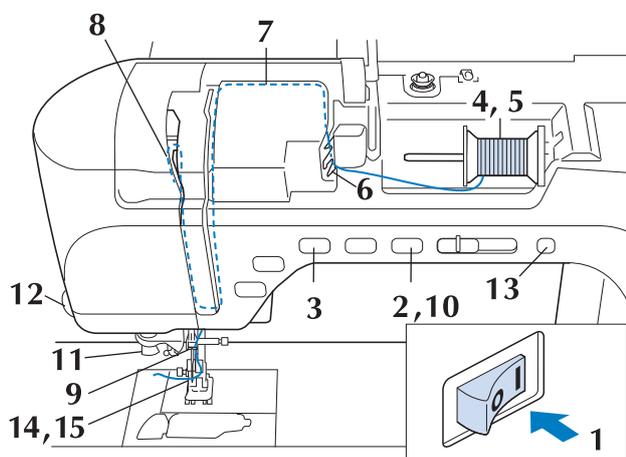
ordre pour afficher un exemple vidéo de l'opération sur l'écran à cristaux liquides (reportez-vous à la page 46). Pour effectuer cette opération, respectez les étapes suivantes.

⚠ ATTENTION

- Veillez à enfiler correctement le fil dans la machine. Si vous n'enfilez pas correctement le fil, il risque de s'emmêler, l'aiguille pourrait se casser et vous pourriez vous blesser.
- Si vous utilisez le pied à double entraînement, le couteau raseur ou des accessoires non fournis avec la machine, fixez-les à la machine après avoir effectué l'enfilage.

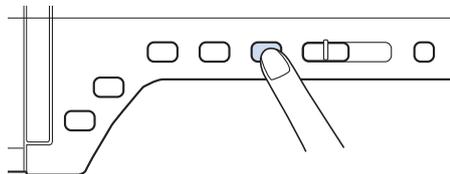
📖 Mémo

- La fonction d'enfilage automatique peut être utilisée avec des aiguilles de machine à coudre 75/11 à 100/16.
- Vous ne pouvez pas utiliser des fils en nylon transparent et des fils d'une épaisseur de 130/20 ou supérieure avec la fonction d'enfilage automatique.
- Vous ne pouvez pas utiliser la fonction d'enfilage automatique avec une aiguille à oreilles ou une aiguille jumelée.

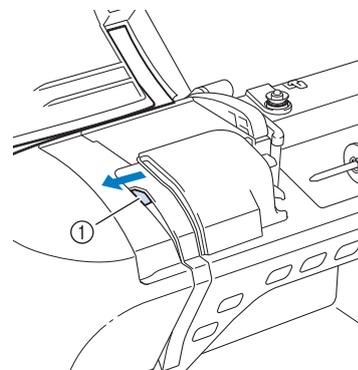


1 Mettez la machine sous tension.

2 Appuyez sur la touche « Releveur du pied-de-biche » pour relever le pied-de-biche.



→ Le levier releveur de fil s'ouvre, de sorte que la machine puisse être enfilée.

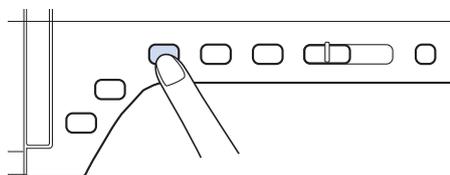


① Levier releveur de fil

📖 Mémo

- Cette machine est équipée d'un levier releveur de fil, vous permettant de vous assurer que l'enfilage supérieur est correct.

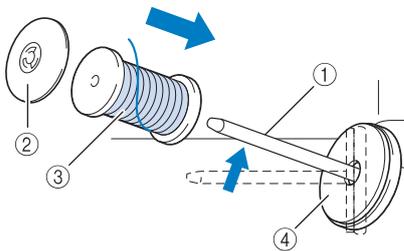
3 Appuyez sur la touche « Positionnement aiguille » pour relever l'aiguille.



💡 Remarque

- Si vous essayez d'enfiler automatiquement l'aiguille sans la relever, l'enfilage risque d'être incorrect.

- 4** Faites pivoter le porte-bobine vers le haut. Placez la bobine de fil sur le porte-bobine de façon à ce que le fil se déroule à partir de l'avant de la bobine.



- ① Porte-bobine
- ② Couvercle de bobine
- ③ Bobine de fil
- ④ Feutre de bobine

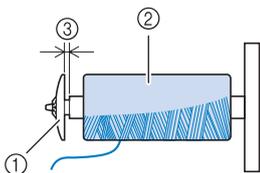
- 5** Enfoncez le couvercle de bobine au maximum sur le porte-bobine et remettez ensuite ce dernier dans sa position d'origine.

! ATTENTION

- Si la bobine et/ou le couvercle de bobine sont mal positionnés, le fil risque de s’emmêler sur le porte-bobine et l’aiguille risque de se casser.
- Utilisez la taille du couvercle de bobine (grand, moyen ou petit) qui se rapproche le plus de celle de la bobine de fil. Si vous utilisez un couvercle de bobine plus petit que la bobine de fil, le fil risque de se bloquer dans la fente située à l’extrémité de la bobine et l’aiguille risque de se casser.

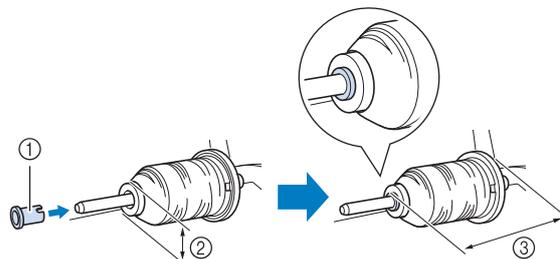
📖 Mémo

- Lorsque vous cousez avec du fil fin et bobiné de façon croisée, utilisez le petit couvercle de bobine et laissez un petit espace entre le couvercle et la bobine de fil.



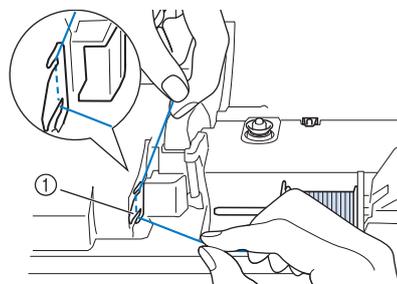
- ① Couvercle de bobine (petit)
- ② Bobine de fil (fil bobiné de façon croisée)
- ③ Espace

- Si une bobine de fil de 12 mm (1/2 de po) de diamètre et 75 mm (3 po) de hauteur est insérée sur le porte-bobine, utilisez le mini couvercle de bobine.



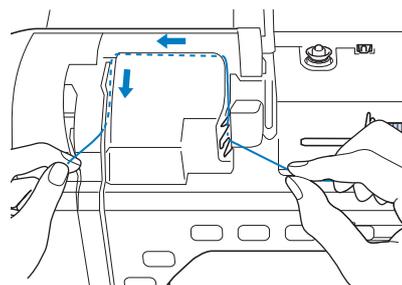
- ① Couvercle de bobine (spécial)
- ② 12 mm (1/2 de po)
- ③ 75 mm (3 po)

- 6** En tenant le fil à deux mains, tirez le fil vers le haut, depuis le dessous de la plaque du guide-fil.

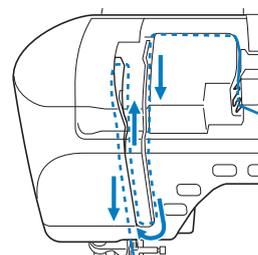


- ① Plaque du guide-fil

- 7** Tout en maintenant le fil de la main droite, faites passer le fil dans le guide-fil dans le sens indiqué.

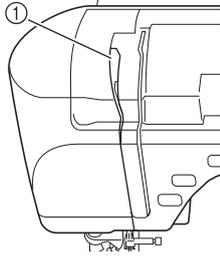


- 8** Dirigez le fil vers le bas, vers le haut, puis vers le bas par la rainure, comme illustré.



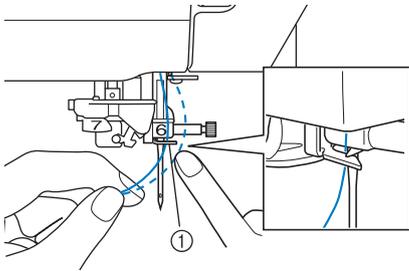
📖 Mémo

- Regardez dans la rainure supérieure pour vous assurer que le fil prend bien le levier releveur visible dans la rainure supérieure.



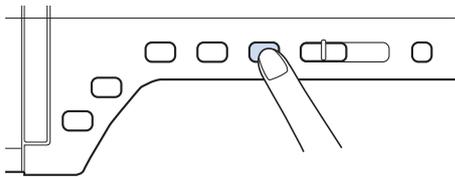
- ① Regardez dans la rainure supérieure

- 9** Passez le fil par le guide-fil de la barre de l'aiguille (indiqué par un « 6 ») en tenant le fil à deux mains et en le guidant comme illustré.

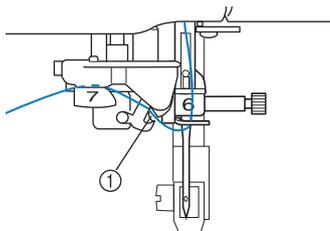


- ① Guide-fil de la barre de l'aiguille

- 10** Appuyez sur la touche « Releveur du pied-de-biche » pour abaisser le pied-de-biche.

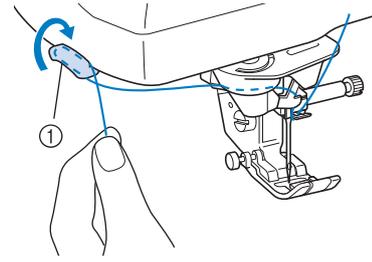


- 11** Passez le fil par les disques de guide-fil (indiqués par un « 7 »). Assurez-vous que le fil passe par la rainure du guide-fil.



- ① Rainure du guide-fil

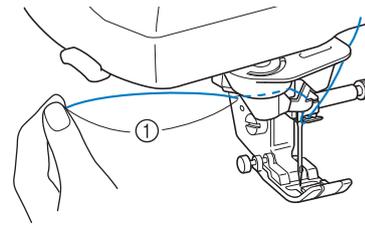
- 12** Pour couper le fil, tirez-le vers le haut par le coupe-fil, comme illustré.



- ① Coupe-fil

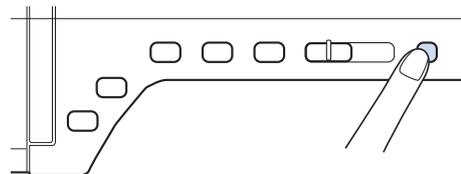
💡 Remarque

- Lorsque vous utilisez un fil se déroulant rapidement de la bobine, tel qu'un fil métallique, il peut s'avérer difficile d'enfiler l'aiguille si le fil est coupé. Par conséquent, au lieu d'utiliser le coupe-fil, tirez environ 80 mm (env. 3 pouces) de fil après l'avoir fait passer par les disques de guide-fil (indiqués par un « 7 »).



- ① 80 mm (env. 3 pouces) minimum

- 13** Appuyez sur la touche « Enfilage automatique » pour que l'aiguille soit automatiquement enfilée.



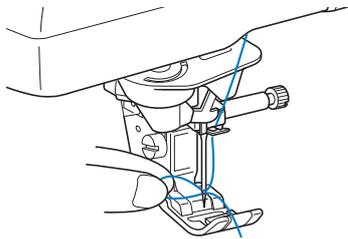
→ Le fil passe par le chas de l'aiguille.

📖 Mémo

- Lorsque vous appuyez sur la touche « Enfilage automatique », le pied-de-biche est automatiquement abaissé. Une fois l'enfilage terminé, le pied-de-biche se remet dans la position qu'il occupait avant la pression sur la touche « Enfilage automatique ».

14 Tirez l'extrémité du fil passé par le chas de l'aiguille avec précaution.

- * Si le fil passé par le chas de l'aiguille forme une boucle, tirez doucement la boucle vers l'arrière de l'aiguille.

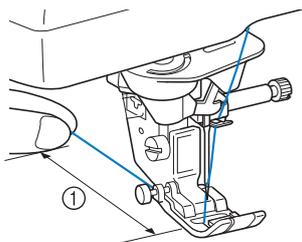


Remarque

- Tirez doucement sur la boucle pour ne pas casser l'aiguille.

15 Tirez environ 10 à 15 cm (env. 4 à 6 po) de fil, puis passez-le sous le pied-de-biche, vers l'arrière de la machine.

→ Levez le levier du pied-de-biche s'il est baissé.



① Environ 10-15 cm (env. 4-6 po)



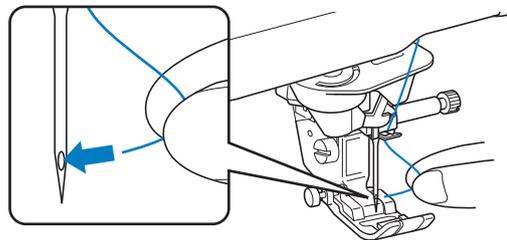
Mémo

- Si vous ne pouvez pas enfiler l'aiguille ou que vous n'avez pas passé le fil par les guide-fils de la barre de l'aiguille, effectuez de nouveau la procédure à partir de l'étape ③. Passez ensuite le fil par le chas de l'aiguille après l'étape ⑨.



Remarque

- Certaines aiguilles ne peuvent être enfilées avec l'enfileur d'aiguille. Le cas échéant, au lieu d'utiliser l'enfileur d'aiguille après avoir fait passer le fil par le guide-fil de la barre de l'aiguille (indiqué par un « 6 »), faites passer le fil manuellement par le chas de l'aiguille, par l'avant.



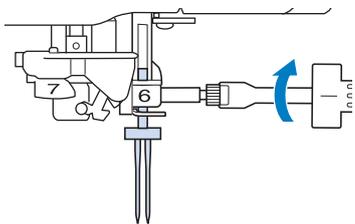
Utilisation du mode aiguille jumelée

L'aiguille jumelée peut être utilisée uniquement pour les motifs qui affichent  après leur sélection. Avant de sélectionner un motif de point, vérifiez que le point peut être cousu en mode aiguille jumelée (reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la fin de ce manuel).

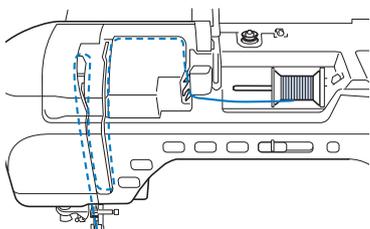
⚠ ATTENTION

- Il est recommandé d'utiliser l'aiguille jumelée (code de référence XE4963-001) sur cette machine. Contactez votre revendeur agréé pour savoir quelles aiguilles de remplacement utiliser (taille 2,0/11 recommandée).
- N'oubliez pas de choisir le mode aiguille jumelée lorsque vous utilisez l'aiguille jumelée. Si vous utilisez l'aiguille jumelée alors que la machine est en mode aiguille simple, l'aiguille pourrait se casser et endommager la machine.
- N'utilisez pas d'aiguilles tordues pour coudre. L'aiguille pourrait se casser et vous blesser.
- Lorsque vous utilisez l'aiguille jumelée, il est conseillé d'utiliser le pied-de-biche « J ».
- Lorsque vous utilisez l'aiguille jumelée, il est possible que les points se tassent, selon le type de tissu et de fil utilisé. Utilisez le pied pour monogrammes « N » pour coudre des points décoratifs.
- Avant de changer l'aiguille ou d'enfiler la machine, appuyez toujours sur  sur l'écran à cristaux liquides. Dans le cas contraire, vous risqueriez de vous blesser en cas d'activation accidentelle de la touche « Démarrer/arrêt » ou de toute autre touche entraînant la mise en route de la machine en mode de couture.

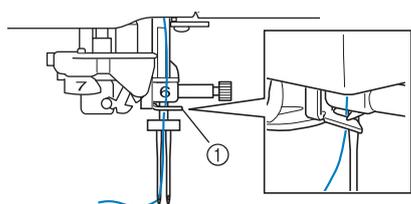
- 1** Appuyez sur  pour verrouiller toutes les touches et tous les boutons, puis installez l'aiguille jumelée (« REMPLACEMENT DE L'AIGUILLE », page 67).



- 2** Enfillez la machine pour la première aiguille, en suivant la procédure d'enfilage pour aiguille simple (« Enfilage supérieur », page 57).



- 3** Faites passer le fil par les guide-fils de la barre de l'aiguille, puis enfillez manuellement l'aiguille du côté gauche.



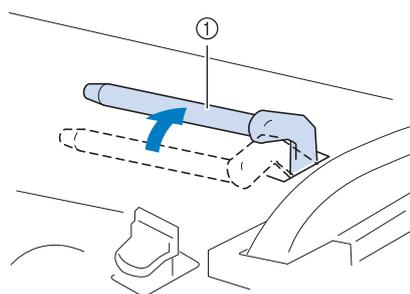
① Guide-fil de la barre de l'aiguille



Remarque

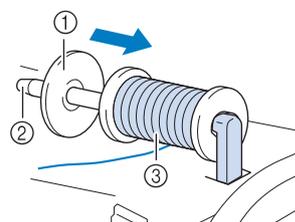
- Vous ne pouvez pas utiliser la touche « Enfilage automatique ». Enfillez manuellement l'aiguille jumelée de l'avant vers l'arrière. Si vous utilisez la touche « Enfilage automatique », la machine risque de s'endommager.

- 4** Soulevez le porte-bobine supplémentaire et mettez-le en position haute.



① Porte-bobine supplémentaire

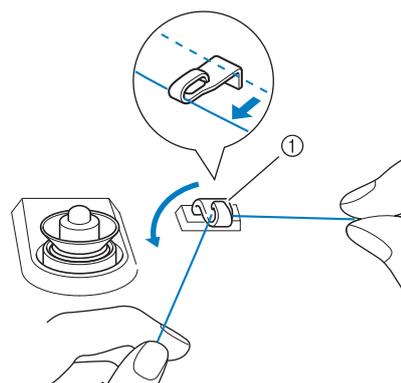
- 5** Placez la bobine de fil supplémentaire sur le porte-bobine supplémentaire de façon à ce que le fil se déroule de l'avant. Enfoncez au maximum le couvercle de bobine sur le porte-bobine afin de fixer la bobine de fil.



① Couvercle de bobine
② Porte-bobine
③ Bobine de fil

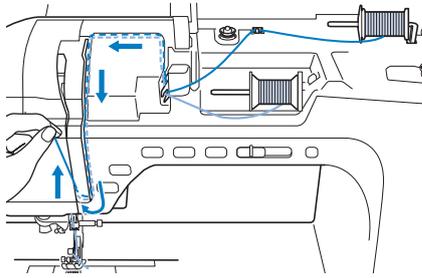
- 6** Tenez le fil de la bobine des deux mains et faites passer le fil dans le guide-fil.

* Ne placez pas le fil dans les disques de pré-tension.

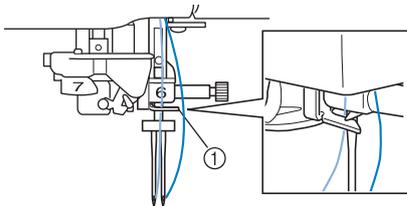


① Guide-fil

7 Tout en tenant le fil de la bobine, tirez le fil par l'encoche inférieure dans la plaque du guide-fil, puis faites-le passer par l'encoche supérieure. Tenez l'extrémité du fil de votre main gauche, et guidez le fil par l'encoche, dans le sens des flèches illustrées.



8 Poursuivez l'enfilage, mais ne faites pas passer le fil dans le guide-fil « 6 » de la barre de l'aiguille. Enfilez l'aiguille du côté droit.



① Guide-fil de la barre de l'aiguille

9 Appuyez sur  pour déverrouiller toutes les touches et tous les boutons.

10 Sélectionnez un motif de point. (Exemple :



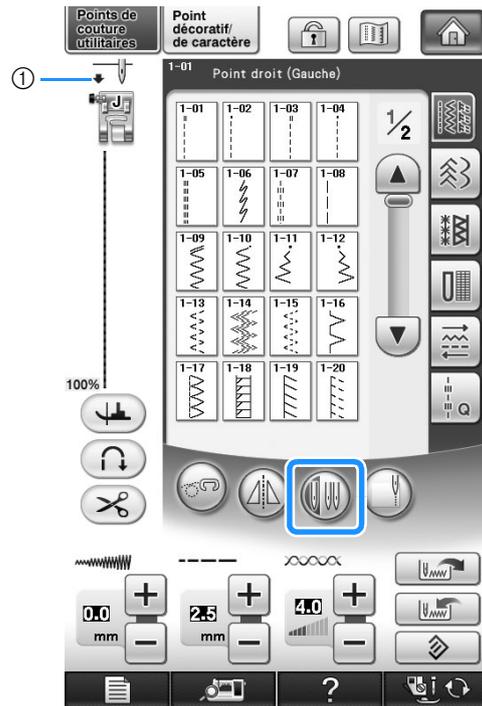
* Reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la fin de ce manuel pour savoir quel point utiliser avec le pied-de-biche « J ».
→ Le point sélectionné est affiché.



Remarque

- Si la touche  est gris clair après la sélection du point, vous ne pouvez pas coudre le point sélectionné à l'aide de l'aiguille jumelée.

11 Appuyez sur  pour sélectionner le mode aiguille jumelée.



① Réglage aiguille simple/aiguille jumelée

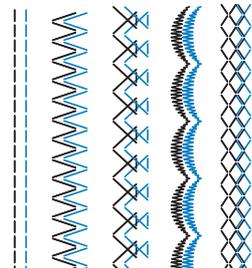
→  s'affiche.

ATTENTION

- N'oubliez pas de choisir le mode aiguille jumelée lorsque vous utilisez l'aiguille jumelée. Si vous utilisez l'aiguille jumelée alors que la machine est en mode aiguille simple, l'aiguille pourrait se casser et endommager la machine.

12 Commencez à coudre.

Echantillon de couture avec l'aiguille jumelée



Mémo

- Pour changer de direction lors de la couture avec l'aiguille jumelée, sortez l'aiguille du tissu, relevez le levier de pied-de-biche, puis tournez le tissu.

Utilisation du support pour porte-bobines

Utilisez le support pour porte-bobines fourni en cas d'utilisation de bobine de diamètre important (fil bobiné de façon croisée). Ce support pour porte-bobines peut maintenir deux bobines de fil.

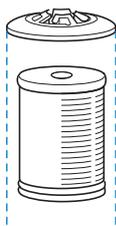


Mémo

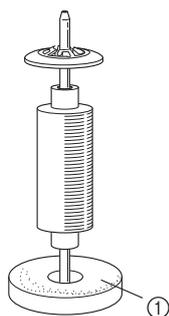
- Reportez-vous à la page 21 pour le montage du support pour porte-bobines.
- Reportez-vous à la page 52 pour le bobinage de la canette à l'aide du support pour porte-bobines.

■ Utilisation du support pour porte-bobines

- Utilisez toujours un couvercle de bobine légèrement plus grand que la bobine. Si le couvercle de bobine utilisé est plus petit ou beaucoup plus grand que la bobine, le fil risque de se coincer, affectant les performances de couture.

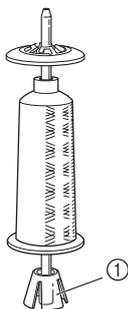


- Lorsque vous utilisez une bobine fine, placez le feutre de bobine fourni sur le porte-bobine, positionnez la bobine de fil sur le porte-bobine en alignant le centre de la bobine sur le trou central du feutre de bobine, puis insérez le couvercle de bobine sur le porte-bobine.



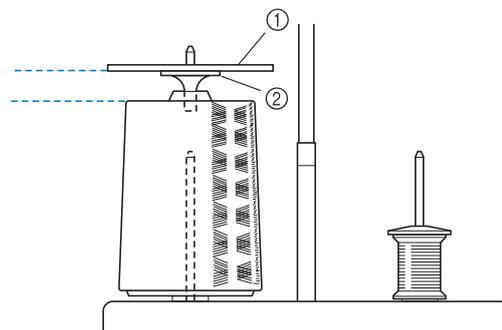
① Feutre de bobine

- Lorsque vous utilisez une bobine conique, utilisez le support de bobine.



① Support de bobine

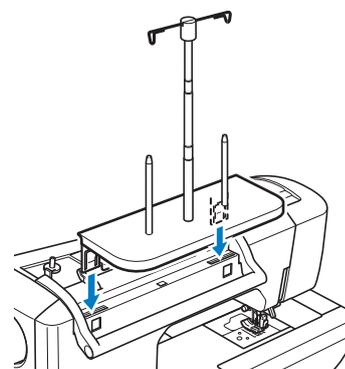
- Choisissez le couvercle de bobine de taille appropriée (grand ou moyen) en fonction de la taille de la bobine et de la quantité de fil restant. N'utilisez pas le (petit) couvercle de bobine avec la base de couvercle de bobine.



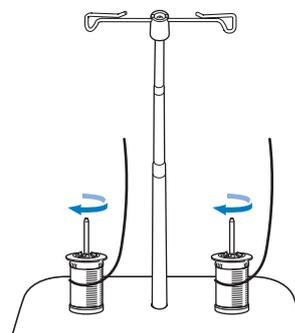
① Couvercle de bobine

② Base de couvercle de bobine

- 1 Fixez le support pour porte-bobines sur la machine. (reportez-vous à la page 21.)



- 2 Placez la bobine de fil sur le porte-bobine, de sorte que le fil se déroule dans le sens des aiguilles d'une montre. Insérez fermement le couvercle de bobine sur le porte-bobine.



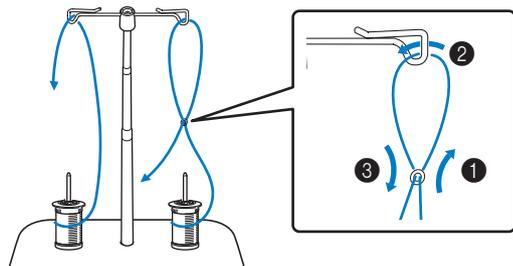
**Remarque**

- Lorsque vous utilisez 2 bobines de fil, assurez-vous que les deux bobines sont entraînées dans le même sens.
- Assurez-vous que les bobines n'entrent pas en contact l'une avec l'autre. Le cas échéant, le fil ne se déroulerait pas librement, et l'aiguille risquerait de se casser ou le fil de s'emmêler ou de se rompre. Assurez-vous en outre que les bobines n'entrent pas en contact avec le guide-fil rétractable au centre.
- Veillez à ce que le fil ne se coince pas sous la bobine.

3 Déroulez le fil de la bobine. Passez le fil de l'arrière vers l'avant par les guide-fils situés sur le dessus.

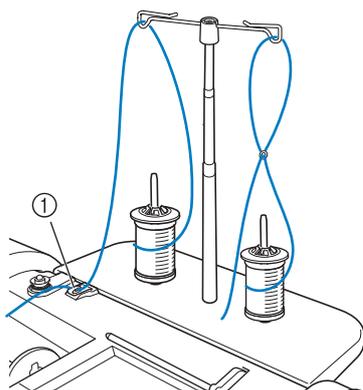
Si vous utilisez du fil qui se déroule rapidement, comme du fil métallique, utilisez l'anneau fourni pour l'empêcher de s'emmêler.

Séquence d'enfilage. Tirez le fil se trouvant sur la bobine, faites-le passer par l'anneau, du bas vers le haut (1), dans le guide-fil (2), puis faites-le passer par l'anneau, du haut vers le bas (3).

**Remarque**

- Guidez le fil de sorte qu'il ne s'emmêle pas avec l'autre fil.
- Une fois le fil enfilé comme indiqué, rembobinez toute longueur excessive de fil sur la bobine. À défaut, l'excès de fil risquerait de s'emmêler.

4 Faites passer le fil par le guide-fil de la machine, de la droite vers la gauche.



① Guide-fil

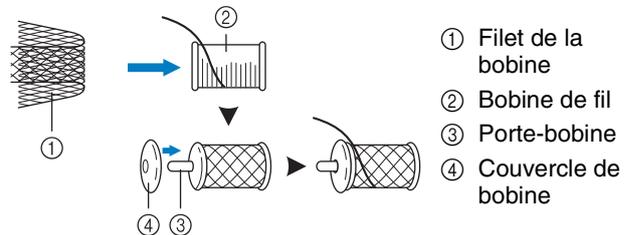
5 Enfilez la machine en suivant les étapes 6 à 15 de « Enfilage supérieur », page 57.

Utilisation de fils se déroulant rapidement

■ Utilisation du filet de la bobine

Si vous utilisez des fils monofilament en nylon transparent, des fils métalliques ou d'autres fils épais, placez le filet de la bobine fourni sur la bobine avant de coudre. Si vous utilisez des fils spéciaux, vous devez enfiler l'aiguille manuellement.

Si le filet à est trop long, pliez-le une fois pour qu'il soit de la même taille que la bobine avant de le mettre en place.



- ① Filet de la bobine
- ② Bobine de fil
- ③ Porte-bobine
- ④ Couvercle de bobine

**Mémo**

- Lors de l'enfilage de la bobine avec le filet, veillez à faire sortir 5 à 6 cm (env. 2 - 2-1/2 pouces) de fil.
- Il peut s'avérer nécessaire de régler la tension du fil lors de l'utilisation du filet.

CHANGEMENT DU PIED-DE-BICHE

1

Préparatifs

⚠ ATTENTION

- Appuyez toujours sur  sur l'écran avant de changer le pied-de-biche. Si vous n'appuyez pas sur  et que la touche « Démarrer/arrêt » ou une autre touche est enfoncée, la machine démarre et vous risquez de vous blesser.
- Utilisez toujours le pied-de-biche qui correspond au motif de point sélectionné. Si vous n'utilisez pas le bon modèle de pied-de-biche, l'aiguille risque de le toucher, de se tordre ou de se casser et de vous blesser.
- Utilisez uniquement les pieds-de-biche conçus pour cette machine. Si vous utilisez d'autres pieds-de-biche, vous risquez de vous blesser.

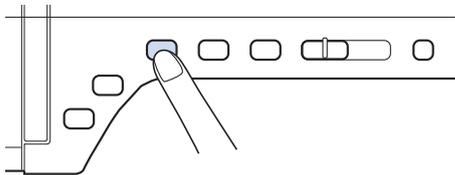
Retrait du pied-de-biche

Appuyez sur  →  →

 →  →  dans cet

ordre pour afficher un exemple vidéo de l'opération sur l'écran à cristaux liquides (reportez-vous à la page 46). Pour effectuer cette opération, respectez les étapes suivantes.

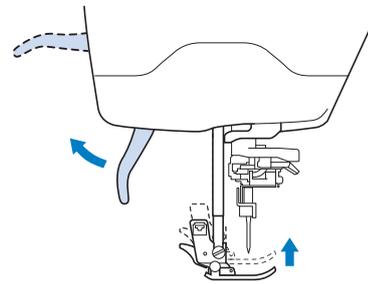
- 1 Appuyez sur la touche « Positionnement aiguille » pour relever l'aiguille.



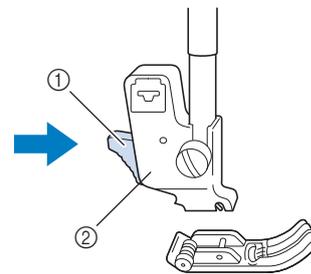
- 2 Appuyez sur  pour verrouiller toutes les touches et tous les boutons.

- * Si le message « Souhaitez-vous abaisser le pied-de-biche automatiquement ? » s'affiche sur l'écran à cristaux liquides, appuyez sur OK pour continuer.
- L'écran devient complètement blanc, et toutes les touches/touches de fonctionnement sont verrouillées.

- 3 Relevez le levier du pied-de-biche.



- 4 Appuyez sur le bouton noir situé sur le support du pied-de-biche et retirez le pied-de-biche.



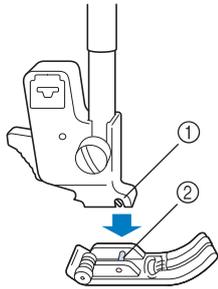
- ① Bouton noir
- ② Support du pied-de-biche

Fixation du pied-de-biche

⚠ ATTENTION

- Assurez-vous que le pied-de-biche est installé dans le bon sens. À défaut, l'aiguille risquerait de toucher le pied-de-biche et de se casser, vous faisant courir des risques de blessures.

- 1 Placez le nouveau pied-de-biche au-dessous du support en alignant le crochet sur l'encoche du support. Abaissez le levier du pied-de-biche afin que le crochet s'enclenche dans l'encoche du support.



- ① Encoche
- ② Crochet

- 2 Appuyez sur  pour déverrouiller toutes les touches et boutons.

- 3 Relevez le levier du pied-de-biche.

Fixation du pied à double entraînement

Le pied à double entraînement maintient le tissu entre le pied-de-biche et les griffes d'entraînement pour entraîner le tissu. Cela vous permet de mieux contrôler l'entraînement des tissus difficiles à coudre (quilting (courtepointe) ou velours) ou glissants (vinyle, cuir, cuir synthétique).



Remarque

- Enfilez l'aiguille manuellement lorsque vous utilisez le pied à double entraînement ou fixez ce dernier uniquement après avoir enfilé l'aiguille à l'aide de la touche « Enfilage automatique ».
- Lorsque vous cousez à l'aide du pied à double entraînement, utilisez une vitesse moyenne ou basse.

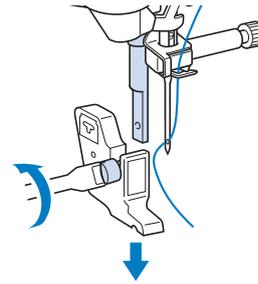


Mémo

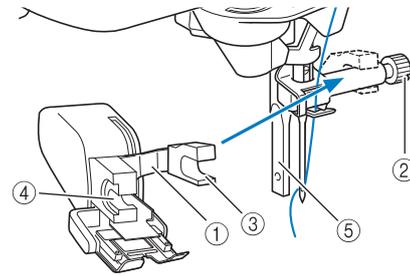
- N'utilisez le pied à double entraînement qu'avec les motifs de point droit ou zigzag. Le pied à double entraînement ne permet pas de coudre des points inverses. Ne sélectionnez que des motifs de point droit ou zigzag avec des points de renfort. (reportez-vous à la page 74.)

- 1 Suivez les étapes de la section « Retrait du pied-de-biche » à la page précédente.

- 2 Dévissez la vis du support du pied-de-biche pour le retirer.

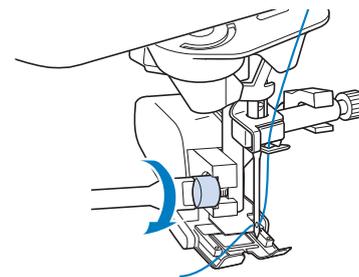


- 3 Fixez le levier de commande du pied à double entraînement, de sorte que la vis du support de l'aiguille soit placée entre la fourche. Positionnez le talon du pied à double entraînement sur la barre du pied-de-biche.



- ① Levier de commande
- ② Vis du support de l'aiguille
- ③ Fourche
- ④ Talon du pied à double entraînement
- ⑤ Barre du pied-de-biche

- 4 Abaissez le levier du pied-de-biche. Insérez la vis et serrez-la à l'aide d'un tournevis.



⚠ ATTENTION

- Utilisez le tournevis fourni pour bien serrer la vis. Si la vis n'est pas suffisamment serrée, l'aiguille risque de toucher le pied-de-biche et de vous blesser.
- Faites toujours tourner le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour vous assurer que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche. Si l'aiguille touche le pied-de-biche, vous risquez de vous blesser.

REPLACEMENT DE L'AIGUILLE

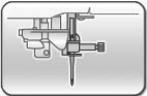
1

Préparatifs

⚠ ATTENTION

- Appuyez toujours sur  sur l'écran avant de changer l'aiguille. Si vous n'appuyez pas sur  et que la touche « Démarrer/arrêt » ou une autre touche est enfoncée, la machine démarre et vous risquez de vous blesser.
- N'utilisez que des aiguilles à coudre pour machine à usage domestique. Les autres aiguilles risquent de se tordre ou se casser et de vous blesser.
- Ne cousez jamais avec une aiguille tordue. Les risques de blessure dus à une aiguille tordue sont élevés.

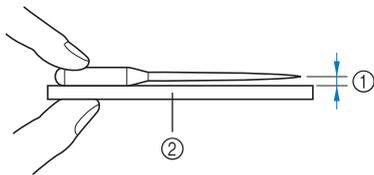
Appuyez sur  →  →

 →  →  dans cet

ordre pour afficher un exemple vidéo de l'opération sur l'écran à cristaux liquides (reportez-vous à la page 46). Pour effectuer cette opération, respectez les étapes suivantes.

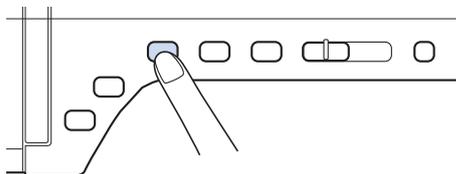
Mémo

- Pour contrôler l'aiguille correctement, placez le côté plat de l'aiguille sur une surface plane. Vérifiez l'aiguille à partir du haut et des côtés. Jetez toutes les aiguilles tordues.



- ① Espace parallèle
- ② Surface plane (capot du compartiment à canette, plaque de verre, etc.)

1 Appuyez sur la touche « Positionnement aiguille » pour relever l'aiguille.



2 Appuyez sur pour verrouiller toutes les touches et tous les boutons.

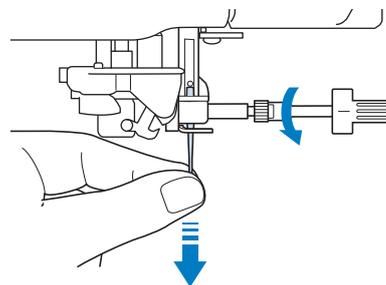
- * Si le message « Souhaitez-vous abaisser le pied-de-biche automatiquement ? » s'affiche sur l'écran à cristaux liquides, appuyez sur OK pour continuer.

→ L'écran devient complètement blanc, et toutes les touches/touches de fonctionnement sont verrouillées.

Remarque

- Avant de remplacer l'aiguille, recouvrez le trou de la plaque d'aiguille avec du tissu ou du papier, pour empêcher l'aiguille de tomber dans la machine.

3 À l'aide du tournevis, dévissez légèrement la vis en la faisant tourner vers l'avant de la machine. Retirez l'aiguille.

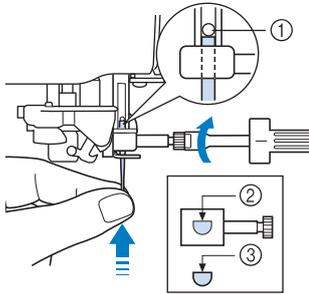


Remarque

- N'exercez pas de pression sur la vis du support de l'aiguille. Sinon, vous risquez d'endommager l'aiguille ou la machine.



- 4** Le côté plat de l'aiguille tourné vers l'arrière, enfoncez la nouvelle aiguille au maximum jusqu'à la butée d'aiguille (fenêtre de contrôle) du support. À l'aide d'un tournevis, fixez soigneusement la vis du support d'aiguille.



- ① Butée d'aiguille
- ② Trou de fixation de l'aiguille
- ③ Côté plat de l'aiguille

! ATTENTION

- Veillez à enfoncer l'aiguille jusqu'à la butée et à visser soigneusement la vis du support de l'aiguille à l'aide d'un tournevis. Si l'aiguille n'est pas entièrement insérée ou si la vis du support de l'aiguille n'est pas correctement vissée, l'aiguille risque de se casser et d'endommager la machine.

- 5** Appuyez sur  pour déverrouiller toutes les touches et boutons.

À propos de l'aiguille

L'aiguille est probablement la partie la plus importante de la machine à coudre. Pour obtenir les meilleures finitions et réduire les problèmes, choisissez l'aiguille adéquate pour vos travaux de couture. Vous trouverez ci-dessous quelques conseils concernant les aiguilles.

- Plus le chiffre de l'aiguille est petit, plus l'aiguille est fine. Si le chiffre augmente, l'aiguille est plus épaisse.
- Utilisez des aiguilles fines avec des tissus légers et des aiguilles plus épaisses avec des tissus plus lourds.
- Avec les tissus élastiques, utilisez l'aiguille à pointe boule (dorée) 90/14 pour éviter de sauter des points.
- Lorsque vous cousez des caractères ou des points décoratifs, utilisez l'aiguille à pointe boule (dorée) 90/14 pour éviter de sauter des points.
- Utilisez l'aiguille 75/11 pour la broderie. Utilisez l'aiguille à point boule 75/11 pour les motifs de broderie avec petits points sautés tels que les caractères alphabétiques lorsque la fonction de coupe de fil est activée.
- Les aiguilles à pointe boule (dorées) 90/14 ne sont pas recommandées pour la broderie, car elles risqueraient de se tordre ou de se casser et de provoquer des blessures.
- Les aiguilles 90/14 sont recommandées lorsque vous brodez sur des tissus lourds ou des produits stabilisateurs (p. ex. : toile de jean, mousse, etc.) Les aiguilles 75/11 risquent de se tordre ou de se casser et de provoquer des blessures.
- La machine à coudre est livrée avec une aiguille pour couture domestique 75/11.

Combinaisons tissu/fil/aiguille

Le tableau suivant fournit des informations sur le fil et l'aiguille appropriés aux différents tissus. Reportez-vous au tableau suivant pour choisir le fil et l'aiguille appropriés au tissu à coudre.

Type de tissu/Application		Fil		Taille de l'aiguille
		Type	Taille	
Tissus moyens	Drap fin	Fil coton	60 - 90	75/11 - 90/14
	Taffetas	Fil synthétique		
	Flanelle, gabardine	Fil de soie	50	
Tissus fins	Linon	Fil coton	60 - 90	65/9 - 75/11
	Crêpe georgette	Fil synthétique		
	Challis, satin	Fil de soie	50	
Tissus lourds	Toile de jean	Fil coton	30	90/14 - 100/16
			50	
	Velours côtelé	Fil synthétique	50 - 60	
	Tweed	Fil de soie		
Tissu élastique	Jersey	Fil pour tricot	50 - 60	Aiguille à pointe boule (dorée) 75/11 - 90/14
	Tricot			
Tissus s'effilochant facilement		Fil coton	50 - 90	65/9 - 90/14
		Fil synthétique		
		Fil de soie	50	
Pour couture de renfort		Fil synthétique	50	90/14 - 100/16
		Fil de soie		



Mémo

- Pour le fil en nylon transparent, utilisez toujours une aiguille 90/14 ou 100/16. En général, le même fil est utilisé pour la canette et l'enfilage supérieur.



ATTENTION

- **Veillez à respecter les combinaisons d'aiguille, fil et tissu du tableau. Si vous utilisez une combinaison inadéquate et notamment du tissu lourd (p. ex. : toile de jean) avec une petite aiguille (p. ex. : 65/9 à 75/11), vous risquez de tordre ou de casser l'aiguille et de vous blesser. En outre, il se peut que la couture soit irrégulière, que le tissu fronce ou que la machine saute des points.**



Chapitre 2

Notions élémentaires de couture

COUTURE	72
Couture de points.....	72
■ Utilisation de la pédale multifonction	73
Couture de points de renfort	74
Couture de lignes courbes	74
Changement du sens de couture	75
■ Couture d'un rabat de 0,5 cm maximum.....	75
Couture de tissus lourds	75
■ Si le tissu ne peut pas passer sous le pied-de-biche	75
■ Si le tissu n'avance pas	76
Couture d'une fermeture velcro	76
Couture de tissus légers.....	76
Couture de tissus élastiques	77
RÉGLAGES DES POINTS	78
Réglage de la largeur du point.....	78
Réglage de la longueur du point.....	79
Réglage de la tension du fil	79
■ Tension de fil correcte.....	79
■ Le fil supérieur est trop tendu	80
■ Le fil supérieur n'est pas assez tendu.....	80
FONCTIONS UTILES	81
Couture de renfort automatique	81
Coupure de fil automatique	82
Utilisation de la genouillère	83
Pivotement	84
Système de capteur de tissu automatique (pression automatique du pied-de-biche)	85
Positionnement aiguille - Disposition des points	86
Verrouillage de l'écran.....	86
Contrôle du positionnement de l'aiguille à l'écran.....	87

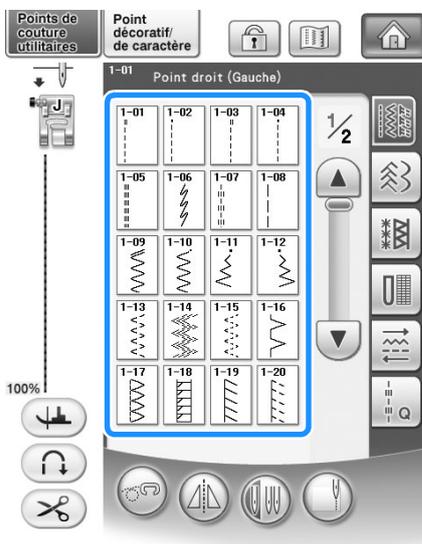
COUTURE

! ATTENTION

- Pour éviter toute blessure, faites particulièrement attention à l'aiguille lorsque la machine est en marche. Ne laissez pas les mains près des pièces mobiles lorsque la machine est en marche.
- Ne tendez pas et ne tirez pas sur le tissu pendant le travail de couture. Vous pourriez vous blesser.
- N'utilisez pas d'aiguilles tordues ou cassées. Vous pourriez vous blesser.
- Ne tentez pas de coudre sur des épingles ou autres objets. Sinon, l'aiguille risque de casser et de vous blesser.
- Si les points se tassent, utilisez une longueur de point supérieure avant de continuer à coudre. Sinon, l'aiguille risque de casser et de vous blesser.

Couture de points

- 1 Mettez la machine sous tension et appuyez sur  pour afficher les points courants, puis appuyez sur le bouton « Positionnement aiguille » pour relever l'aiguille.
- 2 Appuyez sur la touche du point que vous souhaitez coudre.



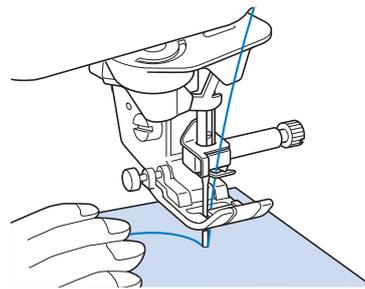
→ Le symbole du pied-de-biche correct s'affiche dans l'angle supérieur gauche de l'écran à cristaux liquides.

- 3 Fixez le pied-de-biche (« CHANGEMENT DU PIED-DE-BICHE » page 65).

! ATTENTION

- Utilisez toujours le pied-de-biche correct. Si vous n'utilisez pas le bon modèle de pied-de-biche, l'aiguille risque de le toucher, de se tordre ou de casser, et de vous blesser. Reportez-vous à page 365 pour des recommandations relatives au pied-de-biche.

- 4 Placez le tissu sous le pied-de-biche. Tenez le tissu et le fil de votre main gauche, et tournez le volant pour amener l'aiguille à sa position de départ.



Mémo

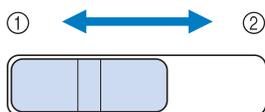
- N'appuyez sur le bouton noir à gauche du pied-de-biche « J » que si le tissu n'avance pas ou lors de coutures épaisses (voir la page 76). Il n'est normalement pas nécessaire d'appuyer sur le bouton noir pour coudre.

- 5 Abaissez le pied-de-biche.

* Il n'est pas nécessaire de faire sortir le fil de la canette.

6 Modifiez la vitesse de couture à l'aide du curseur de contrôle de vitesse.

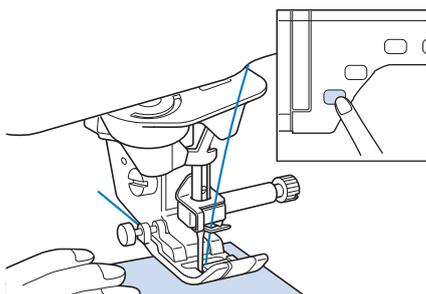
- * Vous pouvez utiliser ce curseur pour changer la vitesse de couture pendant la couture.



- ① Vitesse réduite
- ② Vitesse élevée

7 Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour commencer à coudre.

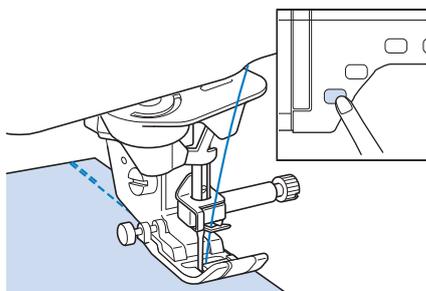
- * Guidez légèrement le tissu avec la main.



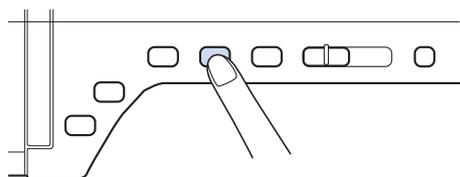
Mémo

- Lorsque vous utilisez la pédale, il n'est pas possible de commencer à coudre en appuyant sur la touche « Démarrer/arrêt ».

8 Appuyez de nouveau sur la touche « Démarrer/arrêt » pour arrêter de coudre.



9 Appuyez sur la touche « Coupe-fil » pour couper les fils supérieur et inférieur.



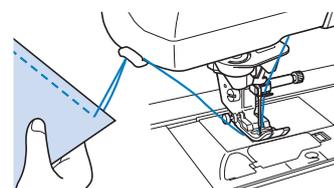
- L'aiguille retourne automatiquement en position haute.

! ATTENTION

- N'appuyez pas sur la touche « Coupe-fil » après avoir coupé les fils. Sinon, le fil risque de s'emmêler, l'aiguille de se casser et la machine d'être endommagée.
- N'appuyez pas sur la touche « Coupe-fil » lorsque aucun tissu n'est défini dans la machine ou lorsque la machine fonctionne. Le fil risque de s'emmêler et d'endommager la machine.

Remarque

- Pour couper du fil plus épais que le n° 30, du fil monofilament en nylon ou d'autres fils de type particulier, utilisez le coupe-fil situé sur le côté de la machine.



10 Lorsque l'aiguille s'est arrêtée, relevez le pied-de-biche et retirez le tissu.

Mémo

- Cette machine est équipée d'un tenseur du fil de canette qui vous avertit lorsque la canette est presque vide. Lorsqu'elle est presque vide, la machine s'arrête automatiquement. Toutefois, si vous appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt », vous pouvez encore coudre quelques points. Lorsque l'avertissement s'affiche, réenfilez immédiatement la machine.

■ Utilisation de la pédale multifonction

Vous pouvez également démarrer et arrêter le travail de couture à l'aide de la pédale multifonction fournie.

! ATTENTION

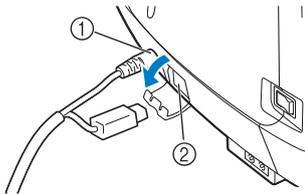
- Veillez à ce que des morceaux de tissu ou de la poussière ne s'accumulent pas dans la pédale. En effet, vous risqueriez de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.

Mémo

- Consultez le Manuel d'instructions - Addendum pour des instructions détaillées sur la pédale multifonction.
- Lorsque vous utilisez la pédale, il n'est pas possible de commencer à coudre en appuyant sur la touche « Démarrer/arrêt ».
- Vous ne pouvez pas utiliser la pédale pendant la broderie.
- Vous ne pouvez pas utiliser la pédale pour les points de couture courants et décoratifs si vous fixez l'unité de broderie.

1 Insérez les fiches de la pédale principale dans la prise de la pédale et le port externe à droite de la machine.

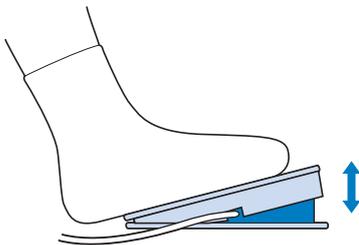
- * Consultez le Manuel d'instructions - Addendum pour des instructions détaillées sur la connexion de la pédale multifonction.
- * Avant de connecter la pédale multifonction, veillez à l'assembler conformément aux instructions du Manuel d'instructions - Addendum.



- ① Prise de la pédale
- ② Port externe

2 Appuyez lentement sur la pédale pour commencer à coudre.

Plus vous appuyez sur la pédale, plus la vitesse de couture augmente et, inversement, plus vous réduisez la pression sur la pédale, plus la vitesse de couture est faible.



Mémo

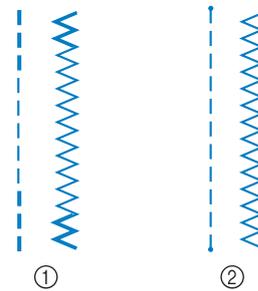
- La vitesse réglée à l'aide de la commande de vitesse de couture correspond à la vitesse maximale de la pédale.

3 Pour arrêter la machine, relâchez la pression exercée sur la pédale.

Couture de points de renfort

En général, les points inverses/renfort sont nécessaires au début et à la fin du travail de couture. Vous pouvez utiliser la touche « Point inverse/renfort » pour coudre des points inverses/renfort manuellement (voir la page 15).

Si le point de renfort automatique est sélectionné à l'écran, la machine exécute des points inverses (ou de renfort) au début de la couture lorsque vous appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt ». Appuyez sur la touche « Point inverse/renfort » pour coudre automatiquement des points inverses (ou de renfort) à la fin du travail de couture (voir la page 81).



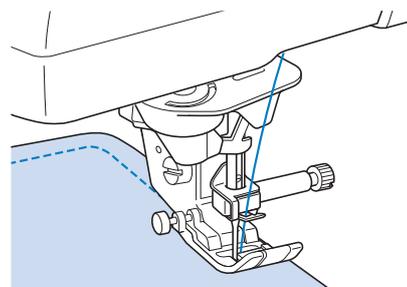
- ① Point inverse
- ② Point de renfort

Si le point sélectionné possède un double signe « » en haut de l'affichage de la touche, vous pouvez coudre des points inverses en maintenant la touche « Point inverse/renfort » enfoncée.

Si le point sélectionné possède un point « · » en haut de l'affichage de la touche, vous pouvez coudre des points de renfort en maintenant la touche « Point inverse/renfort » enfoncée.

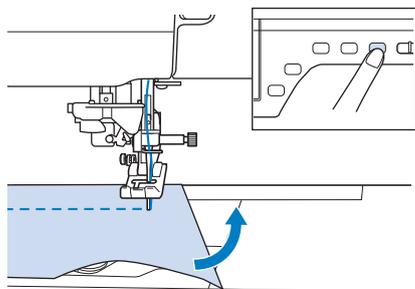
Couture de lignes courbes

Cousez lentement tout en restant parallèle au bord du tissu et en guidant celui-ci dans la ligne courbe.



Changement du sens de couture

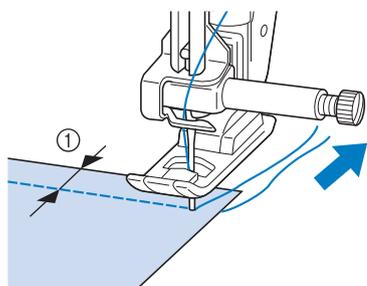
Arrêtez la machine. Laissez l'aiguille dans le tissu et appuyez sur la touche « Releveur du pied-de-biche » pour relever le pied-de-biche. Utilisez l'aiguille comme un pivot et faites tourner le tissu afin de coudre dans un autre sens. Appuyez sur la touche « Releveur du pied-de-biche » pour abaisser le pied-de-biche et commencez à coudre.



Il peut être utile de régler le pivotement lorsque l'on change de sens de couture. Lorsque la machine s'arrête en coin de tissu, l'aiguille reste plantée dans le tissu, et le pied-de-biche se lève automatiquement, permettant de tourner facilement le tissu (« Pivotement » page 84).

■ Couture d'un rabat de 0,5 cm maximum

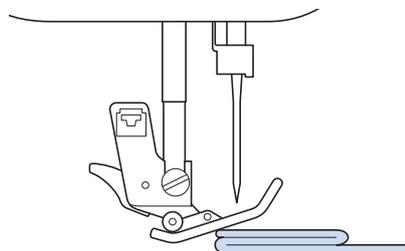
Faufilez le coin avant de coudre, puis, après avoir changé de sens de couture au coin, tirez le fil de faufilage vers l'arrière en cousant.



① 5 mm (env. 3/16 de pouce)

Couture de tissus lourds

Cette machine permet de coudre des tissus d'une épaisseur allant jusqu'à 6 mm (env. 1/4 de pouce). Si l'épaisseur d'une couture vous force à coudre de façon penchée, guidez le tissu à la main et cousez en direction de la pente descendante.

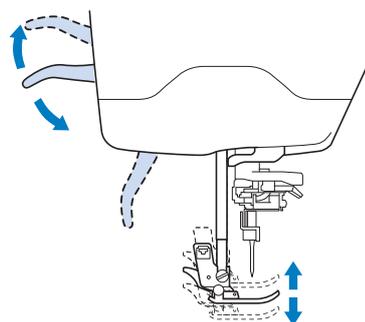


⚠ ATTENTION

- Ne forcez pas de tissus de plus de 6 mm (env. 1/4 de pouce) d'épaisseur dans la machine à coudre. Vous risqueriez de casser l'aiguille et de vous blesser.
- Les tissus épais nécessitent des aiguilles de taille supérieure (« REMPLACEMENT DE L'AIGUILLE » page 67).

■ Si le tissu ne peut pas passer sous le pied-de-biche

Si le pied-de-biche se trouve en position haute et que vous cousez du tissu lourd ou plusieurs épaisseurs de tissu qui passent difficilement sous le pied-de-biche, utilisez le levier correspondant pour le relever au maximum. Le tissu devrait maintenant pouvoir passer sous le pied-de-biche.



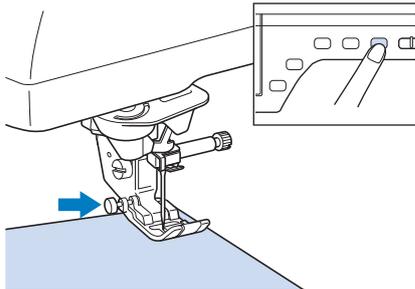
📖 Mémo

- Vous ne pouvez pas utiliser le levier du pied-de-biche une fois que le pied-de-biche a été relevé à l'aide de la touche « Releveur du pied-de-biche ».

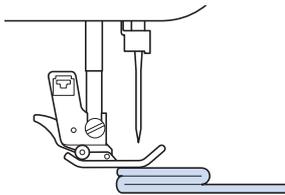
■ Si le tissu n'avance pas

Si le tissu n'avance pas lorsque vous commencez à coudre ou que vous effectuez des coutures épaisses, appuyez sur le bouton noir à gauche du pied-de-biche « J ».

- 1 Relevez le pied-de-biche.
- 2 Tout en maintenant le bouton noir à gauche du pied-de-biche « J » enfoncé, appuyez sur la touche « Releveur du pied-de-biche » pour abaisser le pied-de-biche.



- 3 Relâchez le bouton noir.



→ Le pied-de-biche reste à l'horizontale, ce qui permet de faire avancer le tissu.



Mémo

- Une fois l'endroit problématique passé, le pied-de-biche reprend sa position normale.
- Lorsque « Système de capteur de tissu automatique » (pression automatique du pied-de-biche) est réglé sur « Marche » sur l'écran de réglages de la machine, le capteur interne détecte automatiquement l'épaisseur du tissu, permettant au tissu d'avancer librement, pour une couture optimale. (voir la page 85 pour de plus amples détails.)

Couture d'une fermeture velcro

⚠ ATTENTION

- Ne tentez pas de coudre des fermetures velcro adhésives. L'adhésion de colle sur l'aiguille ou sur la course du crochet de bobine risquerait de provoquer des dysfonctionnements.
- Ne cousez pas la fermeture velcro avec une aiguille fine (65/9-75/11) : cette dernière risquerait de se tordre ou de se casser.

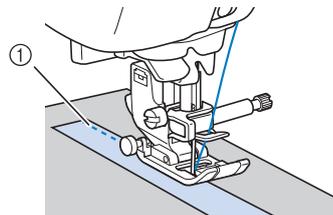


Remarque

- Avant de commencer la couture, faufilez ensemble le tissu et la fermeture velcro.

Assurez-vous que l'aiguille traverse bien la fermeture velcro en tournant le volant, et abaissez l'aiguille sur la fermeture velcro avant de coudre. Cousez le bord de la fermeture velcro à vitesse lente.

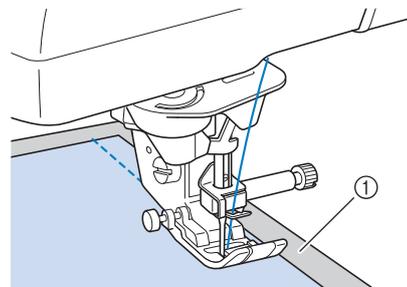
Si l'aiguille ne se plante pas dans la fermeture velcro, remplacez-la par une aiguille pour tissu lourd (page 69).



① Bord de la fermeture velcro

Couture de tissus légers

Placez du papier fin ou le renfort de broderie sous les tissus peu épais pour faciliter la couture. Une fois le travail de couture terminé, arrachez doucement le papier ou le renfort de broderie.



① Papier fin

Couture de tissus élastiques

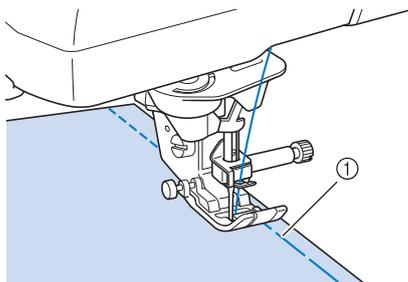
Commencez par faufiler ensemble les pièces de tissu, puis cousez-les sans les tendre.

Vous obtiendrez de meilleurs résultats en utilisant du fil pour tricot ou un point élastique.



Mémo

- Pour obtenir de meilleurs résultats lors de la couture de tissus élastiques, diminuez la pression du pied-de-biche (« Utilisation de la touche de mode de réglage de la machine » page 35).



① Point faufilage

RÉGLAGES DES POINTS

Lorsque vous sélectionnez un point, la machine sélectionne automatiquement la largeur, la longueur et la tension du fil supérieur appropriées. Toutefois, vous pouvez modifier, au besoin, les différents réglages.

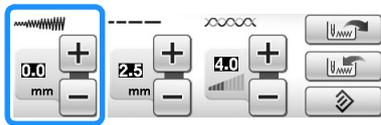


Remarque

- Les réglages de certains points ne peuvent en revanche être modifiés. (Reportez-vous à la section « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la fin de ce manuel.)
- Si vous mettez la machine hors tension ou sélectionnez un autre point sans enregistrer les modifications apportées (« Enregistrement de vos réglages de points » page 92), les réglages par défaut du point seront rétablis.

Réglage de la largeur du point

Suivez la procédure ci-dessous lorsque vous souhaitez changer la largeur du motif à points zigzag.

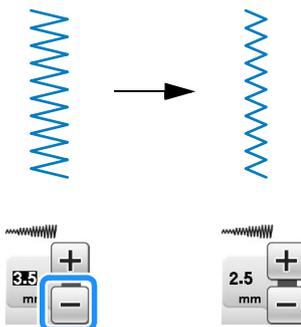


Mémo

- Pour une autre méthode sur la modification de la largeur du point à l'aide de la commande de vitesse, voir la page 115.

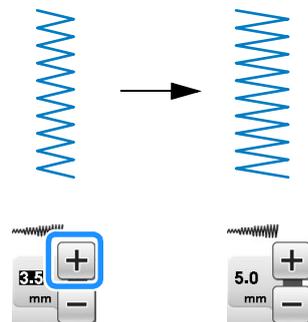
Exemple :

Appuyez sur **-** pour diminuer la largeur du motif à points zigzag.



→ La valeur affichée diminue.

Appuyez sur **+** pour augmenter la largeur du motif à points zigzag.



→ La valeur affichée augmente.



Mémo

- Appuyez sur  pour rétablir la largeur du point.

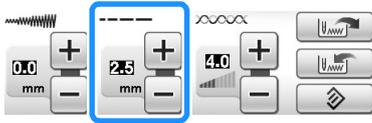


Remarque

- Une fois la largeur de point réglée, tournez lentement le volant vers vous (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre), et vérifiez que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche. Si l'aiguille touche le pied-de-biche, elle risque de se tordre ou de se casser.

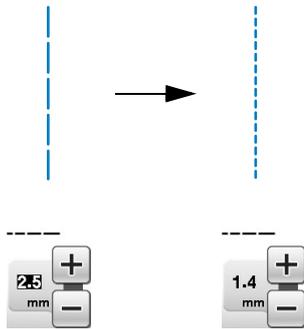
Réglage de la longueur du point

Respectez la procédure ci-dessous pour modifier la longueur du motif de point.



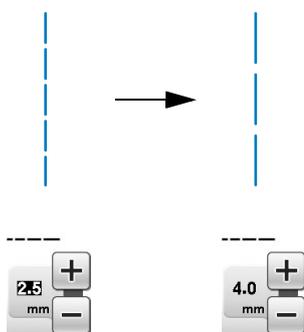
Exemple :

Appuyez sur  pour raccourcir la longueur du point.



→ La valeur affichée diminue.

Appuyez sur  pour allonger le point.



→ La valeur affichée augmente.

Mémo

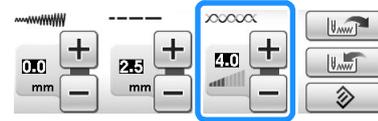
- Appuyez sur  pour contrôler les modifications apportées au point.
- Appuyez sur  pour rétablir la longueur du point.

ATTENTION

- Si les points se tassent, allongez le point et continuez à coudre. Ne continuez pas à coudre sans allonger le point. Sinon, l'aiguille risque de casser et de vous blesser.

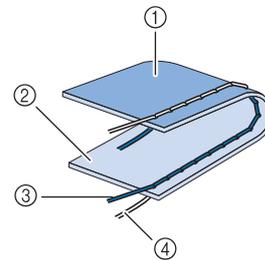
Réglage de la tension du fil

Toutefois, vous devrez peut-être changer la tension du fil, selon le tissu et le fil utilisés. Respectez la procédure ci-dessous pour effectuer les modifications nécessaires.



■ Tension de fil correcte

Les fils supérieur et de la canette doivent se croiser près du centre du tissu. Seul le fil supérieur doit être visible depuis l'endroit du tissu, et seul le fil de la canette doit être visible depuis l'envers du tissu.



- ① Envers
- ② Endroit
- ③ Fil supérieur
- ④ Fil de la canette

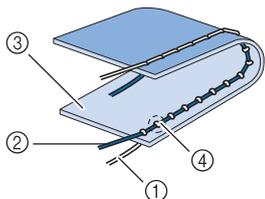
■ Le fil supérieur est trop tendu

Si le fil de la canette est visible depuis l'endroit du tissu, le fil supérieur est trop tendu.



Remarque

- Un mauvais enfilage du fil de la canette peut entraîner une tension excessive du fil supérieur. Le cas échéant, reportez-vous à « Réglage de la canette » (page 54), et enfiler de nouveau le fil de la canette.



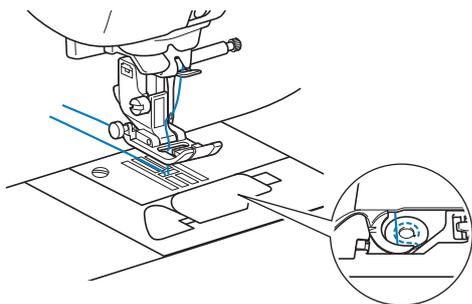
- ① Fil de la canette
- ② Fil supérieur
- ③ Endroit
- ④ Des boucles apparaissent sur l'endroit du tissu

Appuyez sur  pour desserrer le fil supérieur.



Mémo

- Une fois la couture terminée, retirez le capot du compartiment à canette, et assurez-vous que le fil se présente comme illustré ci-dessous. Si ce n'est pas le cas, le fil n'est pas correctement inséré dans le ressort de réglage de tension du boîtier de la canette. Réenfilez correctement le fil. Pour de plus amples détails, reportez-vous à la page 54.



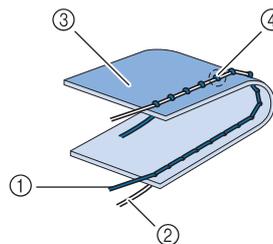
■ Le fil supérieur n'est pas assez tendu

Si le fil supérieur est visible depuis l'envers du tissu, il est trop lâche.



Remarque

- Un mauvais enfilage du fil supérieur peut entraîner une tension insuffisante de ce dernier. Le cas échéant, reportez-vous à « Enfilage supérieur » (page 57), et enfiler de nouveau le fil supérieur.



- ① Fil supérieur
- ② Fil de la canette
- ③ Envers
- ④ Des boucles apparaissent sur l'envers du tissu

Appuyez sur  pour tendre le fil supérieur.



Mémo

- Appuyez sur  pour rétablir la tension initiale du fil.

FONCTIONS UTILES

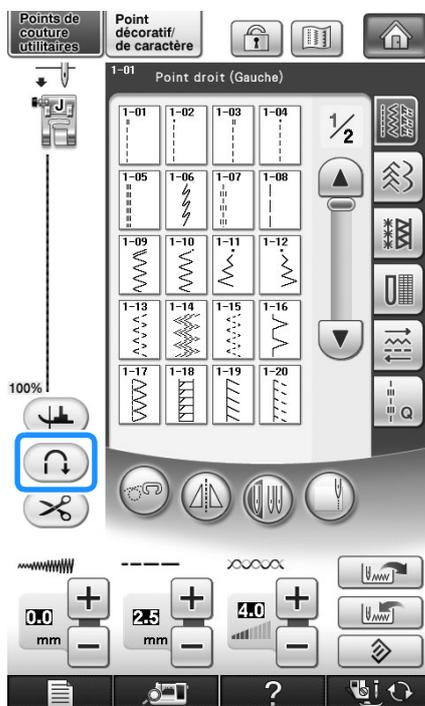
2

Notions élémentaires de couture

Couture de renfort automatique

Après la sélection d'un motif de point, activez la fonction de points de renfort automatique avant de coudre; la machine coud alors automatiquement des points de renfort (ou des points inverses, selon le motif de point) au début et à la fin de la couture.

- 1 Sélectionnez un motif de point.
- 2 Appuyez sur  pour sélectionner la fonction de points de renfort automatique.

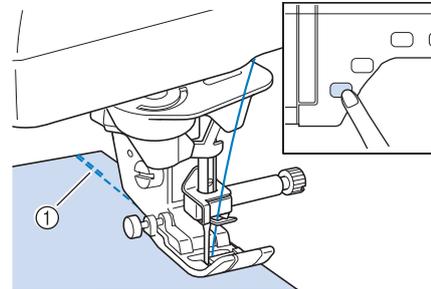


→ La touche est représentée par  à l'écran.

Mémo

- Certains points, tels que ceux utilisés pour les boutons et les points d'arrêt, nécessitent des points de renfort au début de la couture. Si vous sélectionnez un de ces points, la machine utilise automatiquement cette fonction. (La touche est représentée à l'écran par  lorsque le point est sélectionné.)

- 3 Mettez le tissu en position de départ et commencez à coudre.

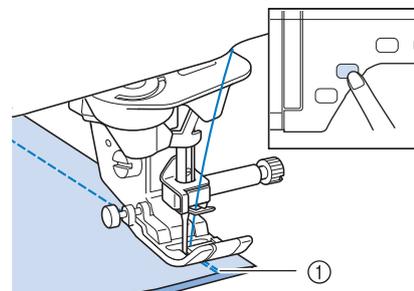


- ① Points inverses (ou points de renfort)
→ La machine coud automatiquement des points inverses (ou points de renfort), puis continue à coudre.

Mémo

- Si vous appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour un arrêt momentané au cours de la couture, appuyez de nouveau dessus pour continuer à coudre. La machine ne coud plus de points de renfort/inverses.

- 4 Appuyez sur la touche « Point inverse/renfort ».



- ① Points inverses (ou points de renfort)
→ La machine coud des points inverses (ou points de renfort), puis s'arrête.

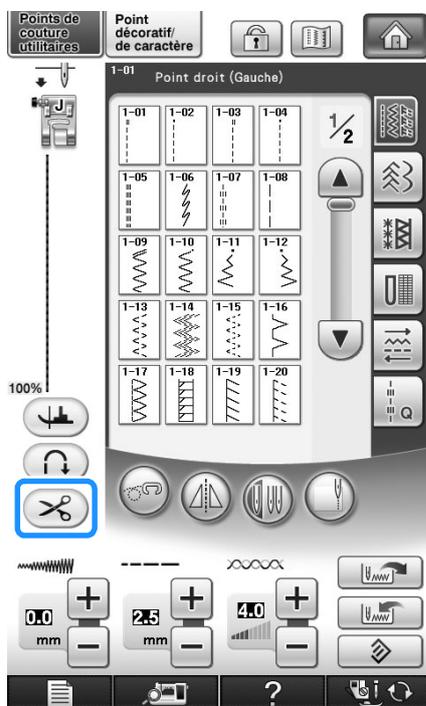
Mémo

- Pour désactiver la fonction de points de renfort automatique, appuyez de nouveau sur , de sorte que la touche soit représentée à l'écran par .

Coupure de fil automatique

Après avoir sélectionné un motif de point, activez la fonction de coupure de fil automatique avant de coudre; la machine coud automatiquement des points de renfort (ou des points inverses, selon le motif de point) au début et à la fin de la couture, puis coupe les fils à la fin de la couture. Cette fonction est utile lors de la couture de boutonnières ou de points d'arrêt.

- 1 Sélectionnez un motif de point.
- 2 Appuyez sur  pour sélectionner la fonction de coupure de fil automatique.

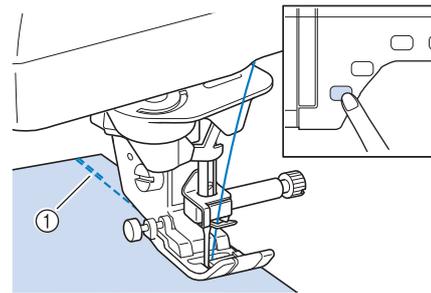


→ La touche est représentée par  à l'écran.

Mémo

- Cette fonction est automatiquement sélectionnée lors de la broderie.

- 3 Mettez le tissu en position de départ et commencez à coudre.

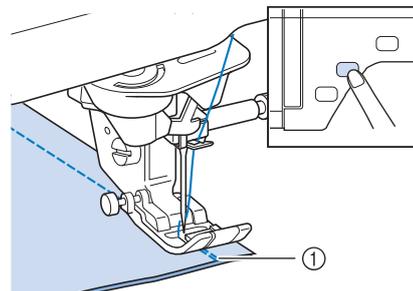


- ① Points inverses (ou points de renfort)
→ La machine coud automatiquement des points inverses (ou points de renfort), puis continue à coudre.

Mémo

- Si vous appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour un arrêt momentané au cours de la couture, appuyez à nouveau dessus pour continuer à coudre. Les points inverses/de renfort du début ne seront pas refaits.

- 4 Appuyez sur la touche « Point inverse/renfort ».



- ① Points inverses (ou points de renfort)
→ La machine coud des points inverses (ou points de renfort), puis coupe le fil.

Mémo

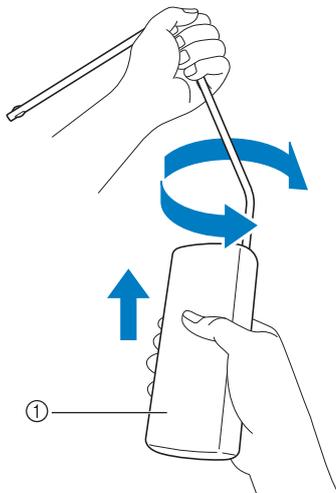
- Pour désactiver la fonction de coupure de fil automatique, appuyez de nouveau sur , de sorte que la touche soit représentée à l'écran par .

Utilisation de la genouillère

À l'aide de la genouillère, vous pouvez relever et abaisser le pied-de-biche avec le genou, libérant ainsi vos mains pour diriger le tissu.

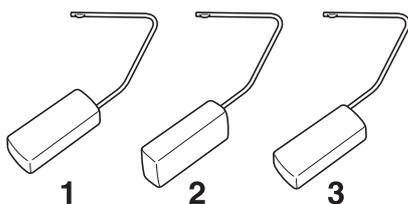
- 1 **Modifiez la position de fonctionnement de la poignée à genouillère avant de l'insérer dans la machine.**
Extrayez légèrement la poignée de la genouillère et faites-la tourner tout en relâchant la pression, de sorte qu'elle se mette en position.

* Il est possible de régler la genouillère sur trois angles différents.

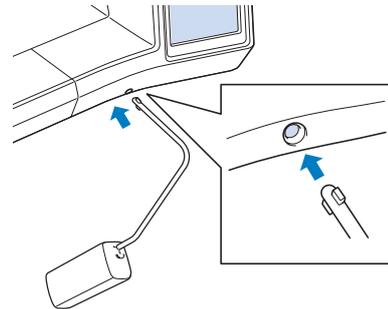


① Poignée de genouillère

→ Faites tourner la poignée de genouillère jusqu'au déclic dans la position sélectionnée la plus confortable pour vous.



- 2 **Alignez les ergots de la genouillère sur les encoches de la fente pour genouillère située à l'avant de la machine. Insérez la barre de genouillère jusqu'à sa butée.**



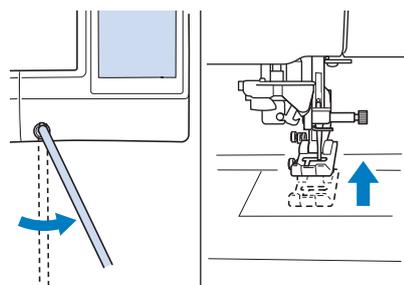
⚠ ATTENTION

- Ne modifiez la position de la poignée de genouillère que si la genouillère n'est pas installée sur la machine. Dans le cas contraire, la genouillère risquerait d'endommager la fente d'installation située à l'avant de la machine.

💡 Remarque

- Si la barre de genouillère n'est pas enfoncée au maximum dans la fente d'installation, elle risque de se détacher pendant la couture.

- 3 **Pour relever le pied-de-biche, poussez la barre de genouillère vers la droite à l'aide de votre genou. Pour abaisser le pied-de-biche, laissez revenir la genouillère.**



⚠ ATTENTION

- Veillez à ce que votre genou ne se trouve pas à proximité de la genouillère pendant la couture. Si vous repoussez la genouillère pendant que la machine fonctionne, l'aiguille risque de casser ou la tension du fil de diminuer.

📖 Mémo

- Lorsque le pied-de-biche est relevé, déplacez la genouillère vers l'extrême droite, puis relâchez-la pour remettre le pied-de-biche en position abaissée.

Pivotement

Si le réglage de pivotement est sélectionné, la machine s'arrête, l'aiguille abaissée (dans le tissu), et le pied-de-biche se relève automatiquement à une hauteur appropriée lorsque la touche « Démarrer/arrêt » est enfoncée. Si la touche « Démarrer/arrêt » est de nouveau enfoncée, le pied-de-biche s'abaisse automatiquement et la couture se poursuit. Cette fonction est utile car elle évite d'arrêter la machine pour faire pivoter le tissu.

ATTENTION

- Lorsque le réglage de pivotement est sélectionné, la machine démarre lorsque la touche « Démarrer/arrêt » ou la pédale est enfoncée même si le pied-de-biche a été relevé. Ne placez pas vos mains ni d'autres éléments près de l'aiguille, sinon vous risquez de vous blesser.

Mémo

- Lorsque le réglage de pivotement est sélectionné, la hauteur du pied-de-biche, une fois la couture arrêtée, peut être modifiée en fonction du type de tissu cousu. Appuyez sur  pour afficher « Hauteur de pivotement » sur 2/8 de l'écran de réglages. Appuyez sur  ou  pour sélectionner l'une des trois hauteurs (3,2 mm, 5,0 mm ou 7,5 mm). Pour relever davantage le pied-de-biche, augmentez le réglage. (3,2 mm est la valeur par défaut.)

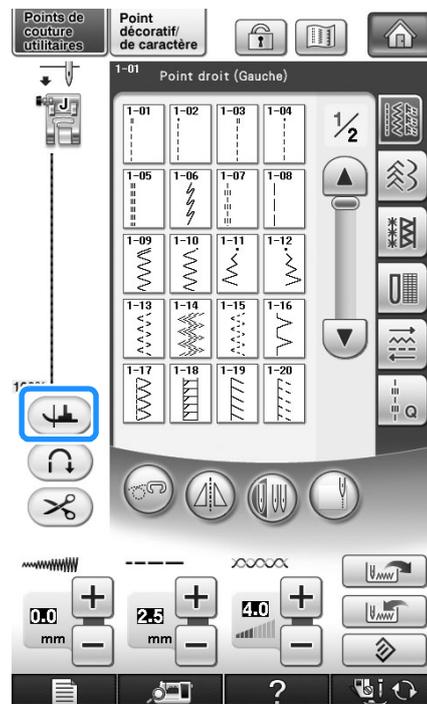


Remarque

- « Positionnement aiguille – HAUT/BAS » (3/8 de l'écran de réglages) doit être réglé sur le positionnement inférieur  pour pouvoir utiliser la fonction de pivotement. Si le « Positionnement aiguille – HAUT/BAS » est réglé sur la position haute,  s'affiche en gris clair et il est impossible de l'utiliser.
- La fonction de pivotement ne peut être utilisée qu'avec des points pour lesquels le pied-de-biche J ou N est indiqué dans l'angle supérieur gauche de l'écran. Si un autre point est sélectionné,  s'affiche en gris clair et n'est pas disponible.
- Utilisez le bouton « Releveur du pied-de-biche » pour vous assurer que le pied-de-biche est abaissé, puis appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour coudre.
- Si le réglage de pivotement est sélectionné,  et  à côté de « Hauteur du pied-de-biche » dans l'écran de réglages ne sont pas disponibles et il est impossible de modifier le réglage.

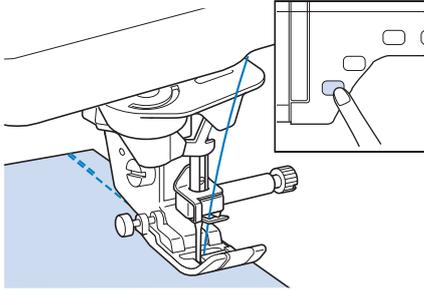
1 Sélectionnez un point.

2 Appuyez sur  pour sélectionner le réglage de pivotement.



→ La touche est représentée par  à l'écran.

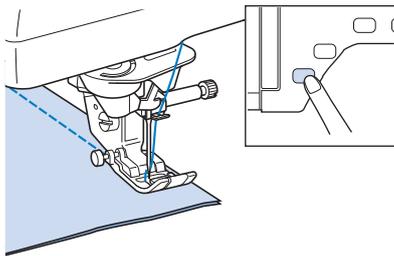
- 3** Placez le tissu sous le pied-de-biche, l'aiguille au point de départ de la couture, puis appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt ». La machine commence à coudre.



Mémo

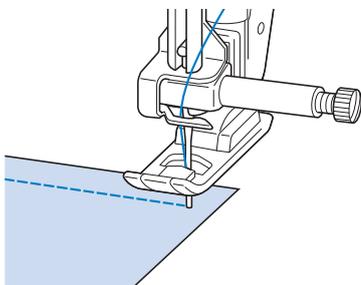
- Si vous appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour un arrêt momentané au cours de la couture, et appuyez de nouveau dessus pour la reprendre, la machine n'effectue pas les points inverses (ou de renfort).

- 4** Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour arrêter la machine à l'endroit où le sens de la couture change.



→ La machine s'arrête, l'aiguille dans le tissu, et le pied-de-biche se relève.

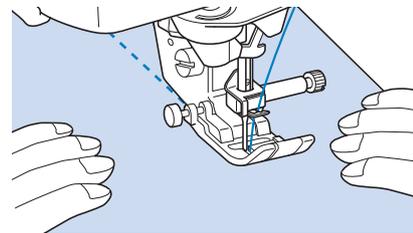
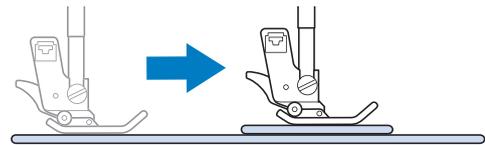
- 5** Faites pivoter le tissu, puis appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt ».



→ Le pied-de-biche s'abaisse automatiquement et la couture continue.

Système de capteur de tissu automatique (pression automatique du pied-de-biche)

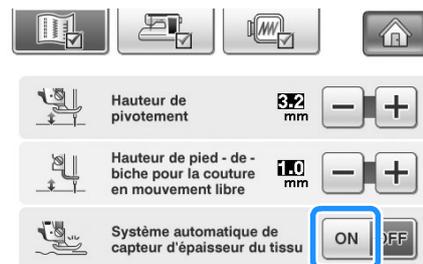
L'épaisseur du tissu est automatiquement détectée et la pression du pied-de-biche est automatiquement réglée via un capteur interne pendant la couture. Ainsi, le tissu peut être entraîné librement. Le système de capteur de tissu fonctionne en continu pendant la couture. Cette fonction est utile lors de la couture sur des bords épais (voir la page 75) ou du quilting (courtepointe) (voir la page 113).



- 1** Appuyez sur .

→ L'écran de réglages apparaît.

- 2** Réglez « Système automatique de capteur d'épaisseur du tissu » sur « ON (MARCHE) ».

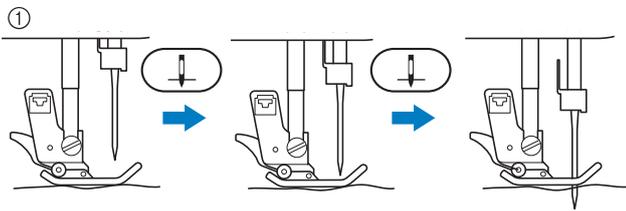


- 3** Appuyez sur  pour revenir à l'écran initial.

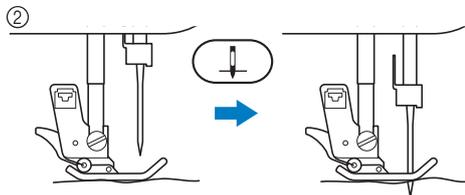
Positionnement aiguille - Disposition des points

Lorsque « Positionnement aiguille - Disposition des points » est sur Marche, l'aiguille s'abaisse partiellement pour disposer le point avec précision. Appuyez alors sur la touche « Positionnement aiguille » pour baisser complètement l'aiguille. Chaque pression sur la touche « Positionnement aiguille » fait passer l'aiguille sur l'emplacement suivant. Lorsque « Positionnement aiguille - Disposition des points » est sur Arrêt, chaque pression sur la touche « Positionnement aiguille » lève puis abaisse l'aiguille.

- ① Le mode de pointage de l'aiguille est activé (Marche)
- ② Le mode de pointage de l'aiguille est désactivé (Arrêt)



* Lorsque l'aiguille est presque baissée par pression sur la touche « Positionnement aiguille », les griffes d'entraînement s'abaissent. Il est alors possible de tourner le tissu pour ajuster avec précision le point de chute de l'aiguille.



- 1 Appuyez sur .
- 2 Réglez « Positionnement aiguille - Disposition des points » sur « ON (Marche) » ou « OFF (Arrêt) ».



- 3 Appuyez sur  pour revenir à l'écran initial.

Verrouillage de l'écran

Si vous verrouillez l'écran avant de commencer à coudre, les divers réglages, comme la largeur et la longueur de point, sont verrouillés et ne peuvent plus être modifiés. Ceci permet d'éviter tout changement accidentel des réglages de l'écran ou l'arrêt de la machine pendant la couture de grands morceaux de tissus ou la réalisation de grands projets. Vous pouvez verrouiller l'écran pendant l'utilisation des points de couture courants et de points de caractères décoratifs.

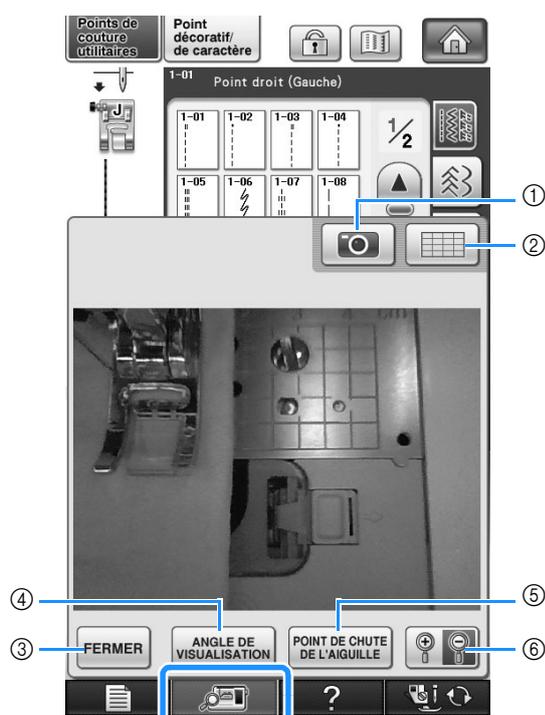
- 1 Sélectionnez un motif de point.
- 2 Si nécessaire, réglez les paramètres, comme la longueur et la largeur de point.
- 3 Appuyez sur  pour verrouiller les réglages.
→ La touche est représentée par  à l'écran.
- 4 Effectuez la couture.
- 5 Lorsque vous avez terminé, appuyez de nouveau sur  pour déverrouiller les réglages.

! ATTENTION

- Si l'écran est verrouillé () , déverrouillez-le en appuyant sur  . Tant que l'écran est verrouillé, aucune autre touche ne fonctionnera.
- Les réglages sont déverrouillés lorsque vous mettez la machine hors puis sous tension.

Contrôle du positionnement de l'aiguille à l'écran

Appuyez sur  pour utiliser la caméra intégrée afin d'afficher la zone de couture à l'écran à cristaux liquides. Affichez l'emplacement de l'aiguille sous 2 angles différents ainsi que le point de chute de l'aiguille, même si l'aiguille n'a pas encore été baissée.



→ La fenêtre de vue caméra s'affiche.

- ① IMAGE CAMÉRA
- ② VUE QUADRILLÉE
- ③ FERMER
- ④ ANGLE DE VISUALISATION
- ⑤ POINT DE CHUTE DE L'AIGUILLE
- ⑥ AGRANDIR

IMAGE CAMÉRA

Appuyez sur cette touche pour enregistrer une image caméra sur le support USB. Insérez le support USB dans la machine afin d'enregistrer une image caméra (reportez-vous à la section « Enregistrement d'une image de l'écran de réglages sur un support USB » page 39). Les fichiers des images caméra sont enregistrés sous le nom « C*.BMP ». Il est possible d'enregistrer au maximum 100 images caméra sur un support USB.

- * La partie « ** » du nom « C*.BMP » sera automatiquement remplacée par un nombre compris entre 00 et 99.

VUE QUADRILLÉE

Appuyez sur cette touche pour afficher une grille.



FERMER

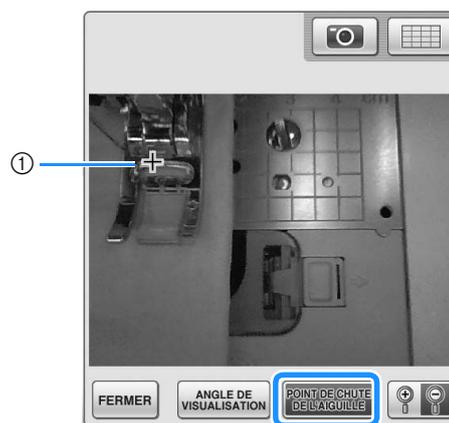
Appuyez sur cette touche pour fermer l'écran.

ANGLE DE VISUALISATION

Chaque pression sur  fait commuter la caméra intégrée entre une vue frontale et une vue d'angle supérieure.

POINT DE CHUTE DE L'AIGUILLE

Appuyez sur  pour afficher le point de chute de l'aiguille à l'écran sous la forme « + ». Abaissez le pied-de-biche avant d'appuyer sur . Lorsque le point de chute de l'aiguille apparaît à l'écran, vous pouvez relever le pied-de-biche et modifier le point de chute de l'aiguille en déplaçant le tissu.



- ① Point de chute de l'aiguille

AGRANDIR

Appuyez sur  pour agrandir l'image sur l'écran. Appuyez à nouveau sur  pour revenir à la taille d'affichage normale de l'image.



Remarque

- La fenêtre de vue caméra disparaît lorsque vous commencez à coudre.
- Lors de la couture de tissus épais, le point de chute de l'aiguille affiché à l'écran risque de différer de l'emplacement réel.



Chapitre 3

Points de couture courants

SÉLECTION DE POINTS DE COUTURE COURANTS 90

- Écrans de sélection de point 90
- Sélection d'un point 91
 - Utilisation de la touche d'image en miroir 91
 - Utilisation de la touche d'image 92
- Enregistrement de vos réglages de points 92
 - Enregistrement de réglages 92
 - Récupération des réglages mémorisés 93

COUTURE DES POINTS 94

- Points droits 94
 - Modification de la position de l'aiguille (points avec aiguille à gauche ou au milieu uniquement) 96
 - Alignement du tissu sur un repère de la plaque d'aiguille ou du capot du compartiment à canette (avec repère) 96
 - Alignement du tissu sur le pied d'alignement pour couture verticale « V » 97
 - Utilisation de la plaque d'aiguille du point droit et du pied pour point droit 97
 - Point faufilage 98
- Création de pinces 99
- Création de fronces 99
- Couture rabattue 100
- Plis 101
- Points zigzag 102
 - Surfilage (à l'aide d'un point zigzag) 102
 - Appliqué (à l'aide d'un point zigzag) 102
 - Patchwork (pour piqué fantaisie) 103
 - Couture de lignes courbes (à l'aide d'un point zigzag) 103
 - Capot du compartiment à canette avec guide-cordon (à l'aide d'un point zigzag) 103
- Points zigzag élastiques 104
 - Fixation passepoil 104
 - Surfilage 104
- Surfilage 105
 - Surfilage à l'aide du pied-de-biche « G » 105
 - Surfilage à l'aide du pied-de-biche « J » 106
 - Surfilage à l'aide du couteau raseur 107
 - Couture de points droits avec utilisation du couteau raseur 109
- Quilting (courtepointe) 110
 - Assemblage 113
 - Quilting (courtepointe) 113
 - Appliqué 114
 - Quilting (courtepointe) avec points plumetis 115
 - Quilting (courtepointe) en mouvement libre 116
 - Quilting (courtepointe) en écho - Utilisation du pied pour quilting (courtepointe) en écho en mouvement libre « E » 119
- Points invisibles 122
 - Si l'aiguille coud une partie trop importante du pli de l'ourlet 124
 - Si l'aiguille ne coud pas le pli de l'ourlet 124
- Appliqué 125
 - Courbes d'appliqué marquées 125
 - Coins d'appliqué 125
- Points bordure replié 126
- Points feston 127
- Piqué fantaisie 127
- Points smock 128

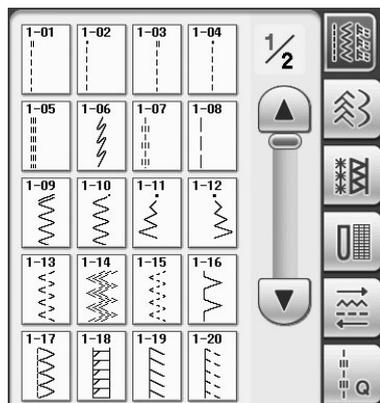
- Points fagot 128
- Fixation de rubans ou d'élastiques 129
- Points à l'ancienne 130
 - Couture ourlet (1) (point marguerite) 130
 - Couture ourlet (2) [ouvrage dessiné (1)] 130
 - Couture ourlet (3) [ouvrage dessiné (2)] 131
- Boutonniers 1 étape 132
 - Couture de tissus élastiques 135
 - Boutons à forme spéciale ou qui n'entrent pas dans la plaque du support de bouton 135
- Boutonniers 4 étapes 136
 - Reprisage 138
- Points d'arrêt 140
 - Points d'arrêt sur des tissus épais 141
- Couture bouton 142
 - Fixation de boutons à 4 trous 143
 - Ajout d'un talon sur le bouton 143
- Œillet 144
- Couture directions multiples (point droit et point zigzag) 145
- Fixation d'une fermeture à glissière 146
 - Fermeture à glissière centrée 146
 - Fixation d'une fermeture à glissière sur le côté 147
- Couture en bordure 148

SÉLECTION DE POINTS DE COUTURE COURANTS

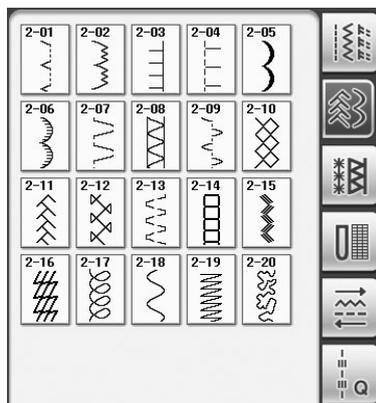
■ Écrans de sélection de point

Il existe 6 catégories de points de couture courants. L'affichage d'un numéro de page au format $\frac{1}{2}$ signifie qu'il y a plusieurs écrans de sélection de point pour la catégorie concernée.

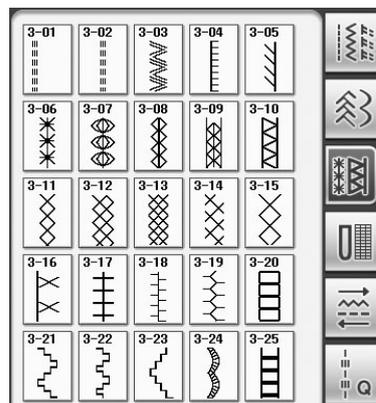
Points droits/surfilage



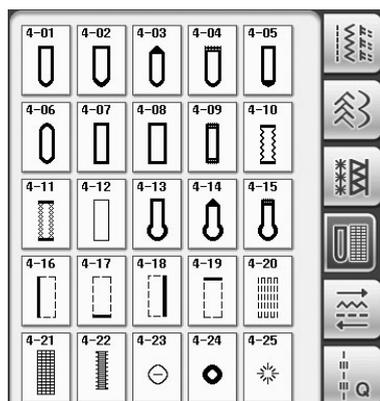
Points décoratifs



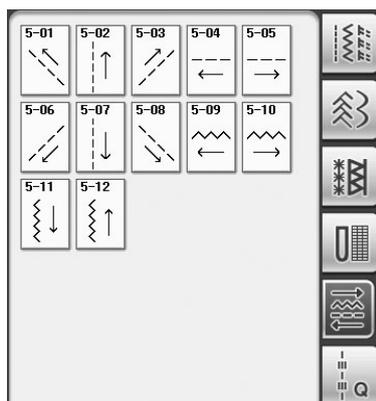
Points à l'ancienne



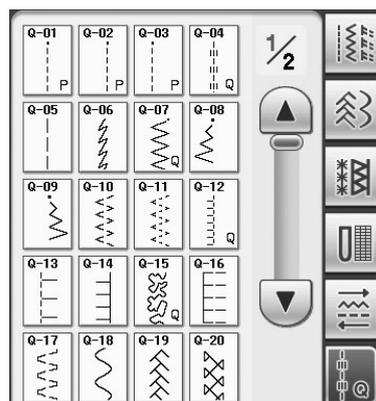
Boutonnères/Points d'arrêt



Couture directions multiples



Points de quilting (courtepointe)



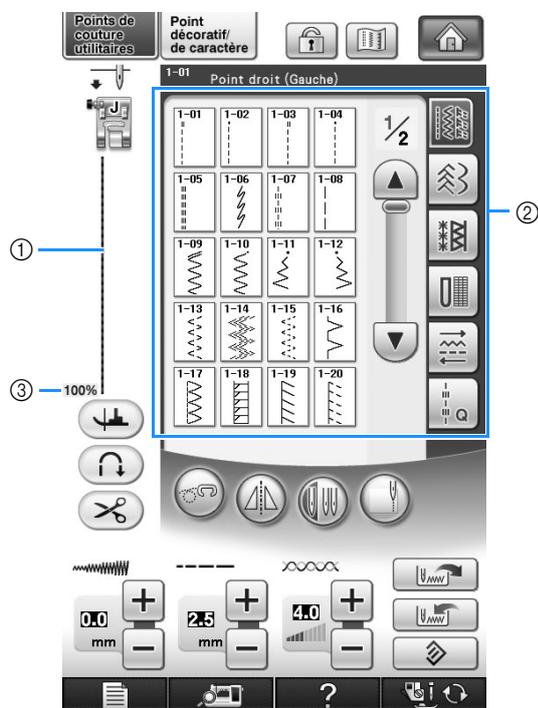
Sélection d'un point

- 1** Mettez la machine sous tension et appuyez sur  pour afficher les points courants.

→ « 1-01 point droit (gauche) » ou « 1-03 point droit (milieu) » est sélectionné, en fonction du réglage choisi sur l'écran de réglages.

- 2** Utilisez  pour sélectionner la catégorie de votre choix.

- * Appuyez sur  pour afficher l'écran suivant.
- * Appuyez sur  pour afficher l'écran précédent.



- ① Affichez l'aperçu du point sélectionné
- ② Écran de sélection de point
- ③ Taille d'affichage en %

- 3** Appuyez sur la touche du point que vous souhaitez coudre.

Mémo

- Pour de plus amples détails sur chaque point, reportez-vous à « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la fin de ce manuel.

■ Utilisation de la touche d'image en miroir

Selon le type de point de couture courant sélectionné, vous pouvez parfois coudre une image en miroir horizontale du point.

Si  est allumé lorsque vous sélectionnez un point, vous pouvez effectuer une image en miroir du point.

Remarque

- Si  est gris clair lorsque vous sélectionnez un point, vous ne pouvez pas créer une image en miroir horizontale du point sélectionné, en raison du type de point ou du type de pied-de-biche recommandé (également valable pour les boutonnières, la couture directions multiples, etc.).

Appuyez sur  pour créer une image en miroir horizontale du point sélectionné.

La touche est représentée par  à l'écran.

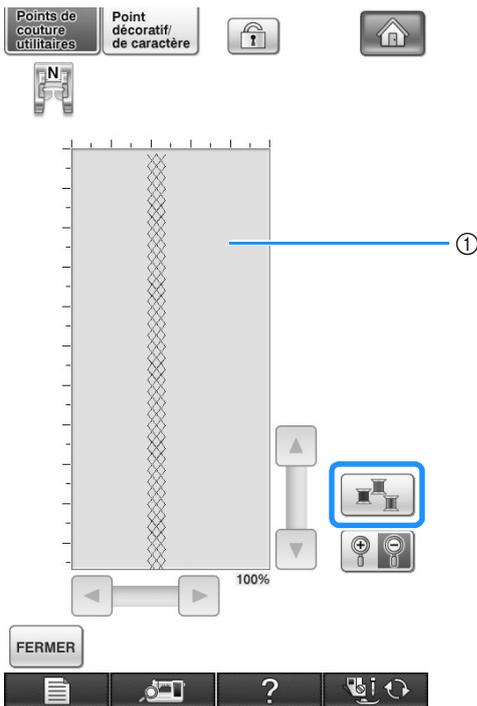


■ Utilisation de la touche d'image

Vous pouvez afficher une image du point sélectionné. Vous pouvez vérifier et modifier les couleurs de l'image à l'écran.

- 1 Appuyez sur  .
→ Une image du point sélectionné s'affiche.
- 2 Appuyez sur  pour modifier la couleur de fil du point à l'écran.

* Appuyez sur  pour afficher une image agrandie du point.



① Écran de point

Mémo

- La couleur change à chaque pression sur  .

Remarque

- Si les points sont plus larges ou plus longs que l'écran, appuyez sur les flèches noires pour déplacer le motif de point et avoir une meilleure visibilité.

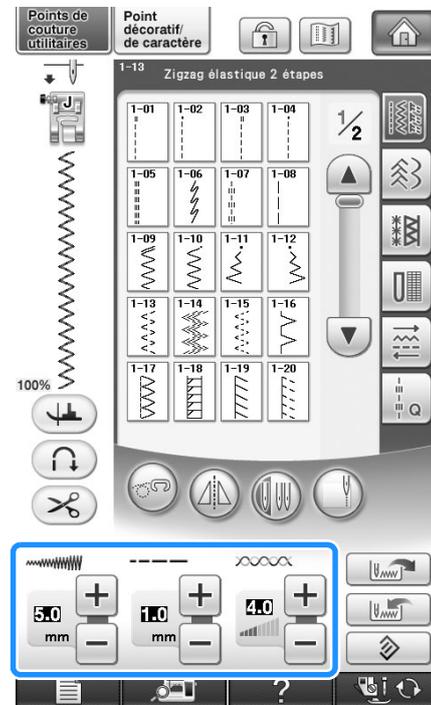
- 3 Appuyez sur  pour revenir à l'écran initial.

Enregistrement de vos réglages de points

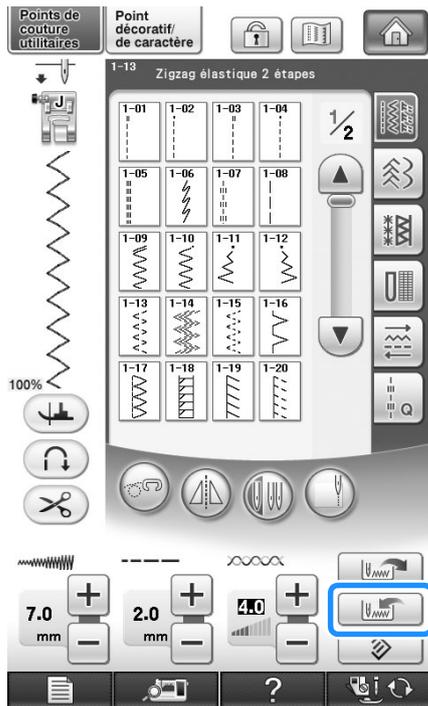
Les réglages de largeur de point zigzag, longueur de point, tension du fil, coupure de fil automatique et points de renfort automatiques sont pré-réglés dans la machine pour chaque point. Si vous souhaitez toutefois réutiliser certains réglages ultérieurement pour un point, vous pouvez les modifier de façon à pouvoir les mémoriser pour ce point. Vous pouvez mémoriser cinq séries de réglages pour un seul point.

■ Enregistrement de réglages

- 1 Sélectionnez un point. (Exemple : )
- 2 Spécifiez vos réglages préférés.



3 Appuyez sur .



→ Les réglages sont mémorisés et l'écran initial s'affiche automatiquement.

Mémo

- Si vous essayez de mémoriser des réglages alors que 5 séries de réglages sont déjà mémorisées pour un point, le message « Les poches sont pleines. Supprimez un motif » s'affiche. Fermez le message et supprimez un réglage en vous reportant à la page 93.

■ Récupération des réglages mémorisés

1 Sélectionnez un point.

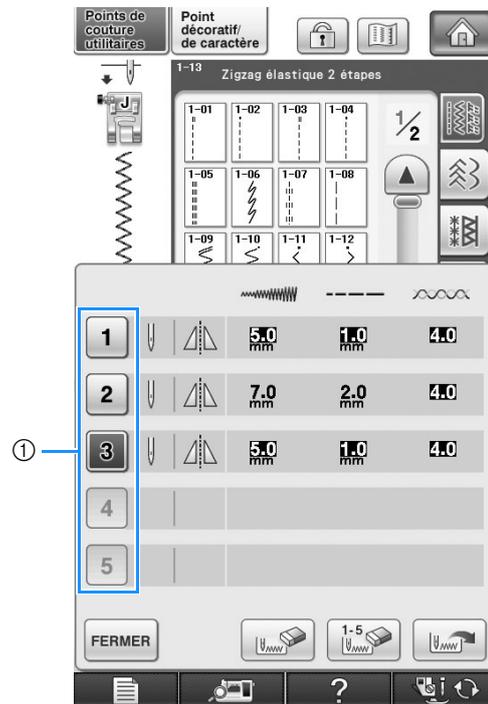
Mémo

- Lorsqu'un point est sélectionné, les derniers réglages récupérés s'affichent. Les derniers réglages récupérés sont maintenus même si la machine a été mise hors tension ou si un point différent a été sélectionné.

2 Appuyez sur .

3 Appuyez sur la touche numérotée des réglages à récupérer.

- * Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial sans récupérer de réglages.



- ① Touches numérotées

4 Appuyez sur .

- Les réglages sélectionnés sont récupérés et l'écran initial s'affiche automatiquement.

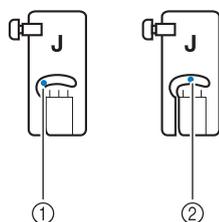
Mémo

- Pour mémoriser de nouveaux réglages alors que 5 séries de réglages sont déjà mémorisées pour un point, appuyez sur . Appuyez sur la touche numérotée correspondant au réglage à supprimer. Appuyez sur , puis sur **FERMER**, et enfin sur . Le nouveau réglage est enregistré à la place de celui qui vient d'être supprimé.
- Pour supprimer tous les réglages enregistrés, appuyez sur .

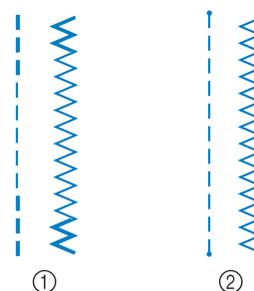
COUTURE DES POINTS

Points droits

Point	Nom du point	Pied-de-biche	Applications	Largeur du point [mm (pouces)]		Longueur du point [mm (pouces)]		Aiguille jumelée
				Auto	Manuel	Auto	Manuel	
	Point droit (gauche)		Couture générale, fronces, plis, etc. Lorsque vous appuyez sur la touche « Point inverse/renfort », la machine effectue des points inverses.	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Point droit (gauche)		Couture générale, fronces, plis, etc. Lorsque vous appuyez sur la touche « Point inverse/renfort », la machine effectue des points de renfort.	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Point droit (milieu)		Couture générale, fronces, plis, etc. Lorsque vous appuyez sur la touche « Point inverse/renfort », la machine effectue des points inverses.	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Point droit (milieu)		Couture générale, fronces, plis, etc. Lorsque vous appuyez sur la touche « Point inverse/renfort », la machine effectue des points de renfort.	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Triple point élastique		Couture générale pour les coutures de renfort et décoratives	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Point élastique		Points de renfort, couture et applications décoratives	1,0 (1/16)	1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Point décoratif		Points décoratifs, couture de renfort	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Point faufilage		Point faufilage	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	20 (3/4)	5 - 30 (3/16 - 1-3/16)	NON



- ① Aiguille à gauche
② Aiguille au milieu

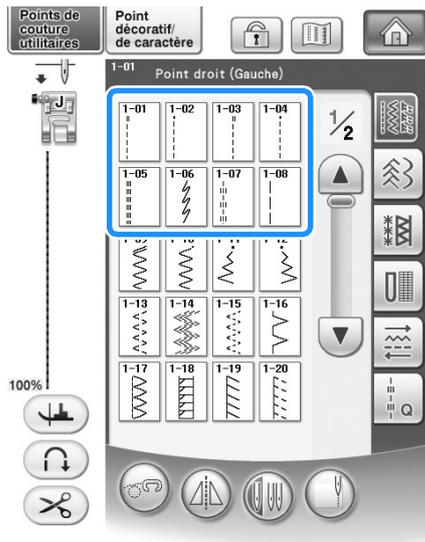


- ① Point inverse
② Point de renfort

Mémo

- Si le point sélectionné possède un double signe « || » en haut de l'affichage de la touche, vous pouvez coudre des points inverses en maintenant la touche « Point inverse/renfort » enfoncée.
- Si le point sélectionné possède un point « · » en haut de l'affichage de la touche, vous pouvez coudre des points de renfort en maintenant la touche « Point inverse/renfort » enfoncée (voir la page 74).

1 Sélectionnez un point.

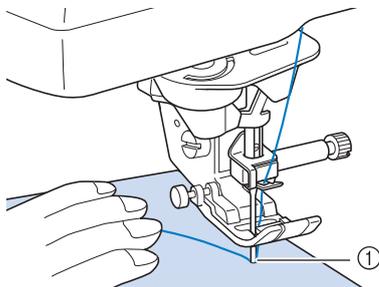


2 Fixez le pied-de-biche « J ».

* Fixez le pied-de-biche « N » lorsque vous

sélectionnez .

3 Tenez l'extrémité du fil et le tissu de votre main gauche, et faites tourner le volant de votre main droite pour introduire l'aiguille dans le tissu.

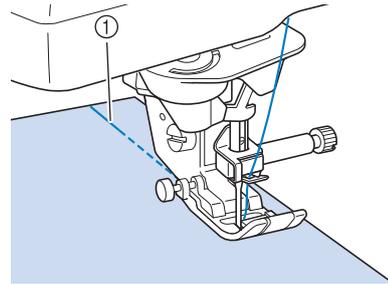


① Point de démarrage de la couture

4 Abaissez le pied-de-biche et maintenez la touche « Point inverse/renfort » enfoncée pour coudre 3 ou 4 points.

→ La machine coud des points inverses (ou points de renfort).

5 Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour commencer à coudre.



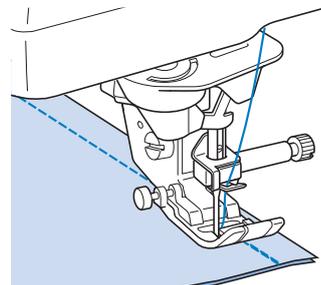
① Points inverses

→ La machine commence à coudre lentement.

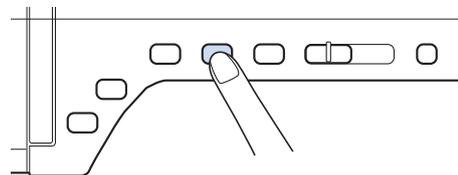
⚠ ATTENTION

- Pendant la couture, veillez à ce que l'aiguille ne touche pas une épingle placée pour maintenir le tissu ou tout autre objet. Le fil risquerait de s'emmêler ou l'aiguille pourrait casser et vous blesser.

6 Une fois le travail de couture terminé, maintenez la touche « Point inverse/renfort » enfoncée pour coudre 3 ou 4 points inverses (ou de renfort) à la fin de la couture.



7 Une fois les points cousus, appuyez sur la touche « Coupe-fil » pour couper les fils.

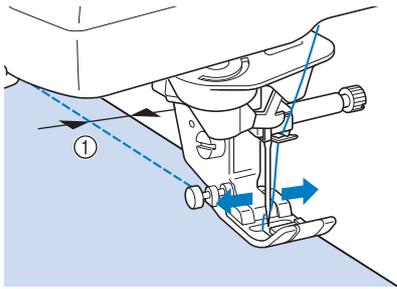


📖 Mémo

- Lorsque la touche du coupe-fil automatique et celle de point de renfort automatique sont sélectionnées à l'écran, la machine effectue automatiquement des points inverses (ou de renfort) au début de la couture lorsque vous appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt ». Appuyez sur la touche « Point inverse/renfort » pour coudre des points inverses (ou de renfort) et pour couper automatiquement le fil à la fin de la couture.

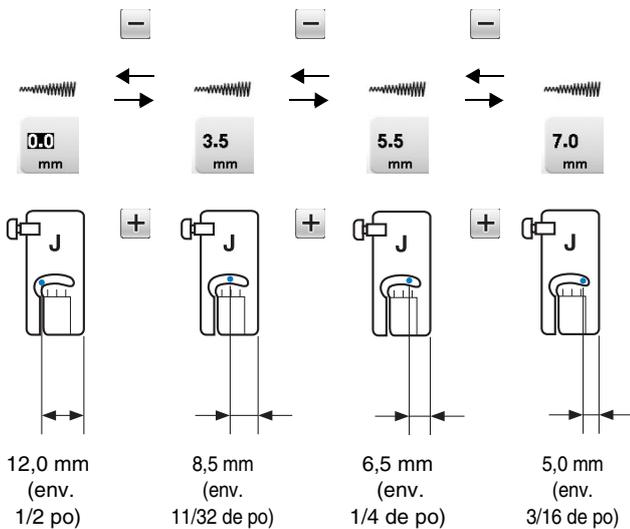
■ Modification de la position de l'aiguille (points avec aiguille à gauche ou au milieu uniquement)

Lorsque vous sélectionnez des motifs de points avec aiguille à gauche ou au milieu, vous pouvez utiliser les touches **-** et **+** de l'écran de largeur du point pour modifier la position de l'aiguille. Réglez la distance entre le bord droit du pied-de-biche et l'aiguille en fonction de la largeur du point, et pendant la couture, alignez le bord du pied-de-biche avec le bord du tissu pour obtenir une finition parfaite.



① Largeur du point

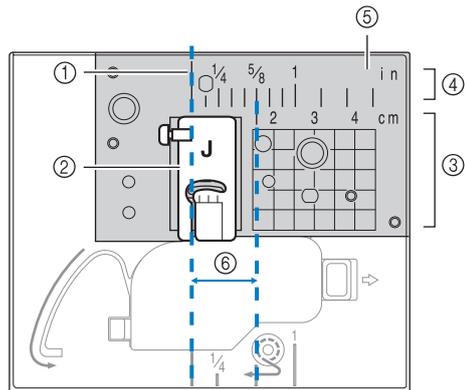
Exemple : Points avec aiguille à gauche/au milieu



■ Alignement du tissu sur un repère de la plaque d'aiguille ou du capot du compartiment à canette (avec repère)

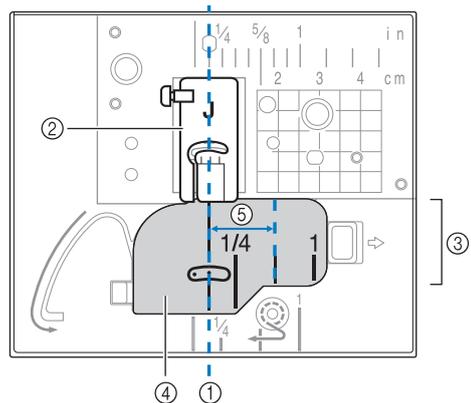
Lors de la couture, alignez le bord du tissu avec le repère de 16 mm (env. 5/8 de po) sur la plaque d'aiguille ou sur le capot du compartiment à canette (avec repère), en fonction du positionnement de l'aiguille (points avec aiguille à gauche ou au milieu uniquement).

Points avec aiguille à gauche
(Largeur de point : 0,0 mm)



- ① Couture
- ② Pied-de-biche
- ③ Centimètres
- ④ Pouces
- ⑤ Plaque d'aiguille
- ⑥ 16 mm (5/8 de po)

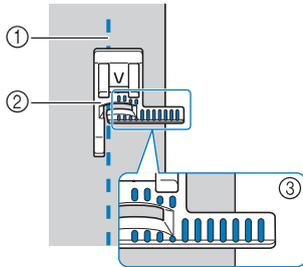
Points avec aiguille au milieu (centre)
(Largeur de point : 3,5 mm)



- ① Couture
- ② Pied-de-biche
- ③ Pouces
- ④ Capot du compartiment à canette (avec repère)
- ⑤ 16 mm (5/8 de po)

■ Alignement du tissu sur le pied d'alignement pour couture verticale « V »

Cousez en maintenant le côté droit du tissu aligné sur le repère souhaité des repères du pied d'alignement pour couture verticale « V ». Vous pouvez également utiliser le pied d'alignement pour couture verticale « V » pour régler automatiquement une largeur de point à l'aide de la caméra intégrée (voir la page 148).



- ① Couture
- ② Pied d'alignement pour couture verticale « V »
- ③ Repères

■ Utilisation de la plaque d'aiguille du point droit et du pied pour point droit

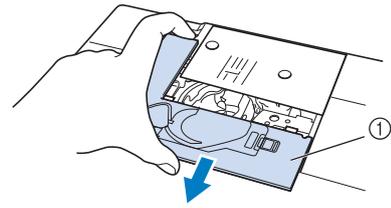
Utilisez la plaque d'aiguille du point droit et le pied pour point droit pour coudre des points droits uniquement (points avec aiguille au milieu). Utilisez la plaque d'aiguille du point droit et le pied pour point droit pour coudre des tissus fins ou de petites pièces qui ont tendance à glisser dans le trou de la plaque d'aiguille normale pendant la couture. Le pied pour point droit est parfait pour réduire les risques de fronces sur tissus légers. La petite ouverture au niveau du pied supporte le tissu lorsque l'aiguille le traverse.

⚠ ATTENTION

- Utilisez toujours le pied pour point droit en combinaison avec la plaque d'aiguille du point droit.

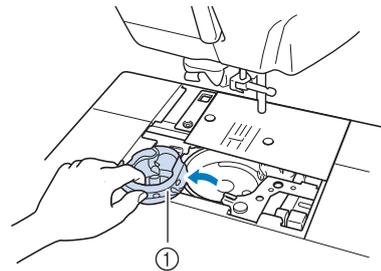
- 1 Appuyez sur la touche « Positionnement aiguille » pour relever l'aiguille, et mettez la machine hors tension ou appuyez sur .
- 2 Retirez l'aiguille et le support du pied-de-biche (voir la page 66 à 67).
- 3 Retirez le plateau ou l'unité de broderie si l'un d'eux est attaché.

- 4 Saisissez les deux côtés du capot de la plaque de l'aiguille, puis faites-le glisser vers vous.



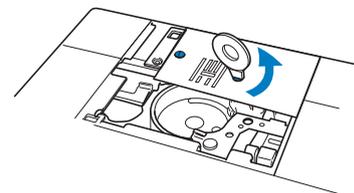
- ① Capot de la plaque de l'aiguille

- 5 Saisissez le logement de la canette et retirez-le.

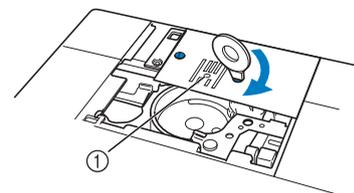


- ① Logement de la canette

- 6 Dévissez et enlevez la plaque d'aiguille normale à l'aide du tournevis en forme de disque fourni avec la machine.



- 7 Placez la plaque d'aiguille du point droit et fixez-la à l'aide du tournevis en forme de disque.



- ① Trou arrondi



Remarque

- Alignez les deux trous de vis de la plaque d'aiguille sur ceux de la machine. Serrez les vis de la plaque d'aiguille à l'aide du tournevis en forme de disque fourni avec la machine.

- 8 Insérez le boîtier de la canette dans sa position d'origine, puis fixez le capot de plaque de l'aiguille.
- 9 Après avoir réinstallé le capot de la plaque de l'aiguille, sélectionnez l'un des points droits.

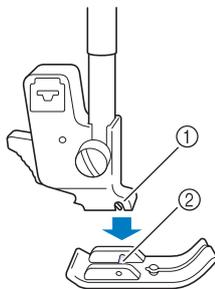
Mémo

- En cas d'utilisation de la plaque d'aiguille du point droit, tous les points droits deviennent des points avec aiguille au milieu. Vous ne pouvez pas modifier la position de l'aiguille à l'aide de l'écran Largeur.
- Bloquez toujours la plaque d'aiguille avant d'insérer le boîtier de la canette dans sa position d'origine.

ATTENTION

- Si vous sélectionnez d'autres points, un message d'erreur s'affiche.
- Tournez lentement le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) avant de coudre, et vérifiez que l'aiguille n'entre pas en contact avec le pied pour point droit et la plaque d'aiguille du point droit.

- 10 Insérez l'aiguille, puis fixez le pied pour point droit.



- ① Encoche
- ② Crochet

- 11 Commencez à coudre.

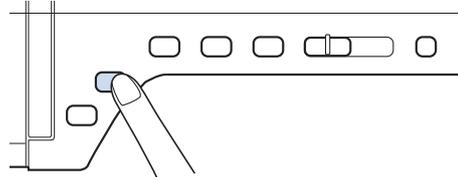
- * Une fois les points cousus, veillez à retirer la plaque d'aiguille du point droit et le pied pour point droit, et à réinstaller la plaque d'aiguille normale, le capot de la plaque de l'aiguille et le pied-de-biche « J ».

Mémo

- Pour éviter les fronces sur tissus légers, utilisez une aiguille fine, de taille 75/11, et un point court. Sur les tissus plus lourds, utilisez une aiguille plus grosse, de taille 90/14, et des points plus longs.

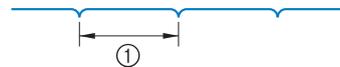
Point faufilage

- 1 Sélectionnez  et fixez le pied-de-biche « J ».
- 2 Appuyez sur la touche « Point inverse/renfort » pour effectuer des points de renfort, puis continuez à coudre.



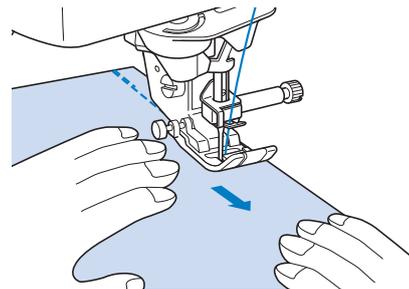
Mémo

- Si vous utilisez le point de faufilage pour la création de fronces, n'utilisez pas de point de renfort au début; relevez le pied-de-biche, faites tourner le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre), tirez sur le fil de la canette, puis tirez une certaine longueur de fil supérieur et de canette depuis l'arrière de la machine.
- Vous pouvez régler la longueur du point entre 5 mm (env. 3/16 po) et 30 mm (env. 1-3/16 po)



- ① Entre 5 mm (env. 3/16 de po) et 30 mm (env. 1-3/16 de po)

- 3 Cousez tout en maintenant le tissu droit.

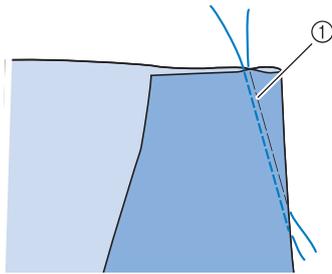


- 4 Terminez le faufilage par des points de renfort.

Création de pinces

- 1 Sélectionnez  et fixez le pied-de-biche « J ».
- 2 Cousez un point inverse au début de la pince, puis cousez en partant de l'extrémité la plus large vers l'autre sans tirer sur le tissu.

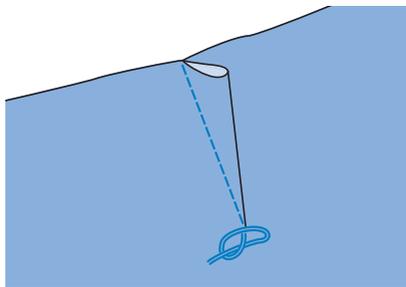
* Si la fonction de points de renfort automatique est prédéfinie, un point de renfort est automatiquement cousu au début de la couture.



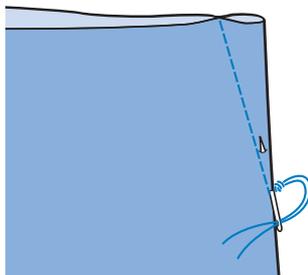
① Point faufilage

- 3 Coupez le fil à la fin de la couture en laissant 50 mm (env. 1-15/16 de po), puis nouez les deux extrémités.

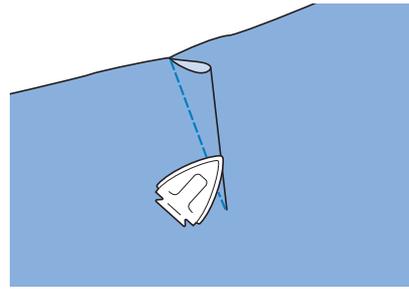
* Ne cousez pas de point inverse à la fin de la couture.



- 4 Insérez les extrémités du fil dans la pince à l'aide d'une aiguille pour couture à la main.



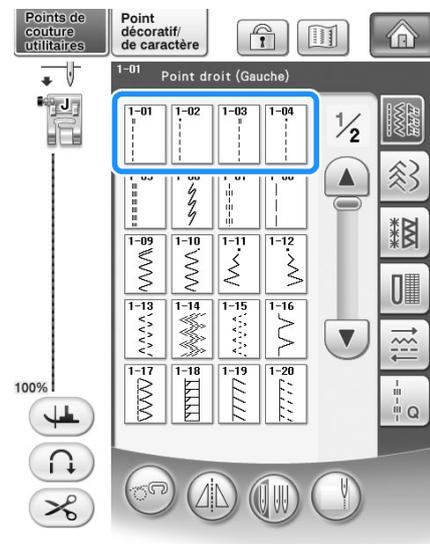
- 5 Repassez la pince sur un côté pour l'aplanir.



Création de fronces

À utiliser sur la taille des jupes, les manches de chemises, etc.

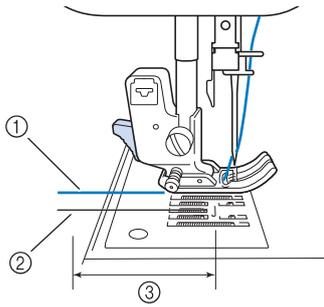
- 1 Sélectionnez un point droit et fixez le pied-de-biche « J ».



- 2 Réglez la longueur du point sur 4,0 mm (env. 3/16 de po) et la tension du fil sur environ 2,0 (tension faible).

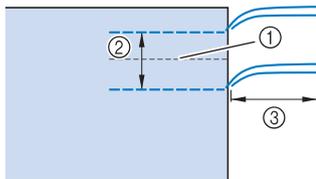
* Si vous appuyez sur  après avoir appuyé sur  puis sur , la longueur du point est automatiquement réglée sur 4,0 mm (env. 3/16 de po) et la tension du fil sur 2,0.

- 3** Tirez le fil de la canette et le fil supérieur de 50 mm (env. 1-15/16 de po) (voir la page 55).



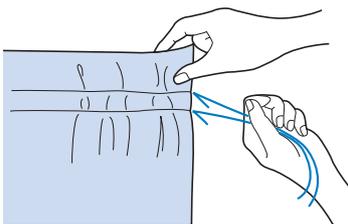
- ① Fil supérieur
- ② Fil de la canette
- ③ Environ 50 mm (env. 1-15/16 de po)

- 4** Cousez deux rangées de points droits parallèles à la ligne de couture, puis coupez l'excédent de fil en laissant 50 mm (env. 1-15/16 de po).

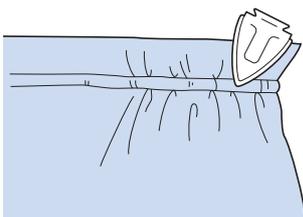


- ① Ligne de couture
- ② 10 à 15 mm (env. 3/8 à 9/16 de po)
- ③ Environ 50 mm (env. 1-15/16 de po)

- 5** Tirez sur les fils de canette pour obtenir la quantité nécessaire pour les fronces, puis nouez les fils.



- 6** Repassez les fronces pour les aplanir.



- 7** Cousez sur la ligne de couture et retirez le point faufilage.

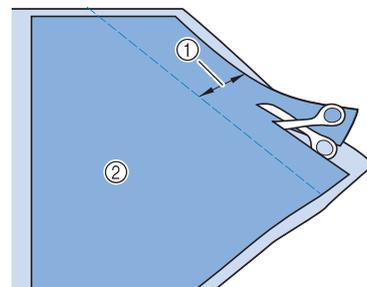
Couture rabattue

Permet le renforcement des coutures et une finition nette des bords.

- 1** Sélectionnez  et fixez le pied-de-biche « J ».

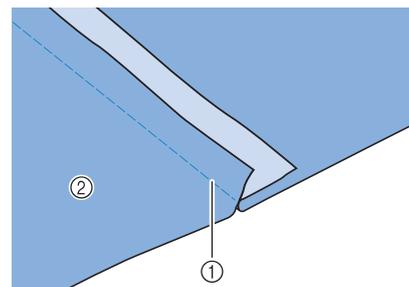
- 2** Cousez la ligne de finition, puis coupez la moitié du rabat du côté du rabattement de la couture.

* Si les fonctions de coupure de fil automatique et de points de renfort automatique sont prédéfinies, des points de renfort sont automatiquement cousus au début de la couture. Appuyez sur la touche « Point inverse/renfort » pour coudre un point de renfort et pour couper automatiquement le fil à la fin de la couture.



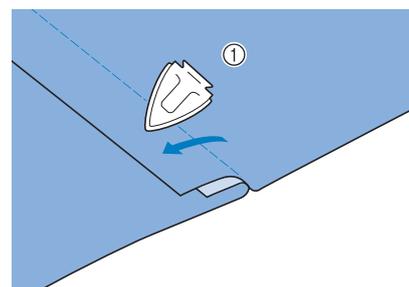
- ① Environ 12 mm (env. 1/2 po)
- ② Envers

- 3** Rabattez le tissu le long de la ligne de finition.



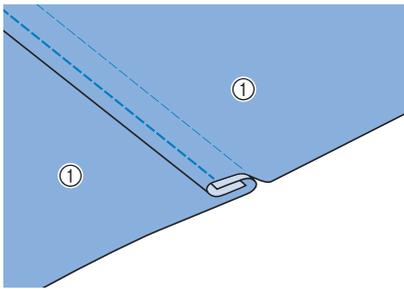
- ① Ligne de finition
- ② Envers

- 4** Posez les deux rabats du côté du rabat le plus court (coupé) et repassez-les.

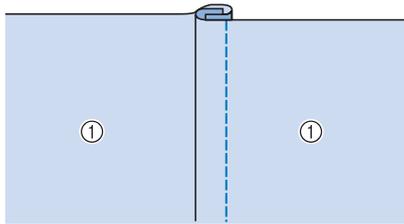


- ① Envers

- 5** Pliez le rabat le plus long autour du plus court et cousez le bord du pli.



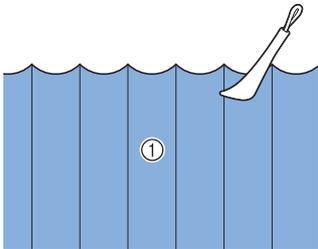
① Envers
Couture rabattue terminée



① Endroit

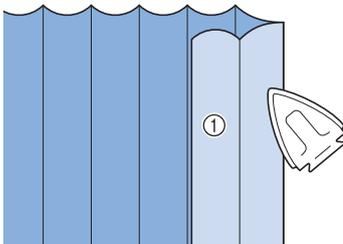
Plis

- 1** Marquez les plis sur l'envers du tissu.



① Envers

- 2** Retournez le tissu et ne repassez que les zones pliées.

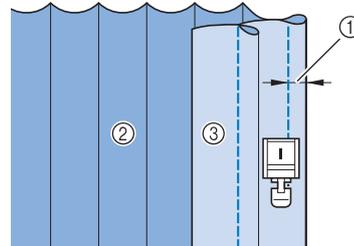


① Endroit

- 3** Sélectionnez  et fixez le pied-de-biche « I ».

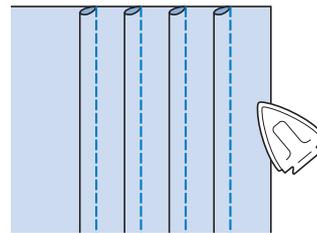
- 4** Cousez un point droit le long du pli.

* Si les fonctions de coupe de fil automatique et de points de renfort automatique sont prédéfinies, des points de renfort sont automatiquement cousus au début de la couture. Appuyez sur la touche « Point inverse/renfort » pour coudre un point de renfort et pour couper automatiquement le fil à la fin de la couture.



① Largeur du pli
② Envers
③ Endroit

- 5** Repassez les plis dans le même sens.



Points zigzag

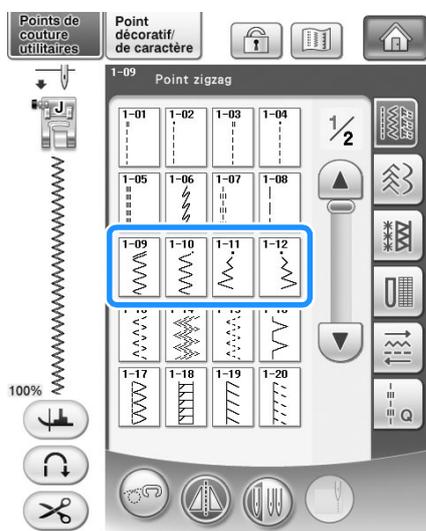
Les points zigzag sont utiles pour le surfilage, les appliqués, les patchworks et beaucoup d'autres ouvrages. Sélectionnez un point et fixez le pied-de-biche « J ».

Si le point sélectionné possède un double signe « **■** » en haut de l'affichage de la touche, vous pouvez coudre des points inverses en maintenant la touche « Point inverse/renfort » enfoncée.

Si le point sélectionné possède un point « **·** » en haut de l'affichage de la touche, vous pouvez coudre des points de renfort en maintenant la touche « Point inverse/renfort » enfoncée (voir la page 74).

Point	Nom du point	Pied-de-biche	Applications	Largeur du point [mm (po)]		Longueur du point [mm (po)]		Aiguille jumelée
				Auto	Manuel	Auto	Manuel	
	Point zigzag		Pour le surfilage et le reprisage. Lorsque vous appuyez sur la touche « Point inverse/renfort », la machine effectue des points inverses.	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16)	0,0 - 4,0 (0 - 3/16)	OK (J)
	Point zigzag		Pour le surfilage et le reprisage. Lorsque vous appuyez sur la touche « Point inverse/renfort », la machine effectue des points de renfort.	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16)	0,0 - 4,0 (0 - 3/16)	OK (J)
	Point zigzag (droite)		Commencez à partir de la position droite de l'aiguille, cousez en zigzag à gauche.	3,5 (1/8)	2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	1,4 (1/16)	0,3 - 4,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Point zigzag (gauche)		Commencez à partir de la position gauche de l'aiguille, cousez en zigzag à droite.	3,5 (1/8)	2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	1,4 (1/16)	0,3 - 4,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)

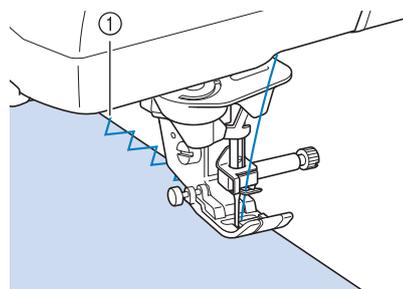
1 Sélectionnez un point.



2 Fixez le pied-de-biche « J ».

■ Surfilage (à l'aide d'un point zigzag)

Effectuez le surfilage le long du bord du tissu tout en positionnant le point de chute de l'aiguille à droite et juste à l'extérieur du bord du tissu.

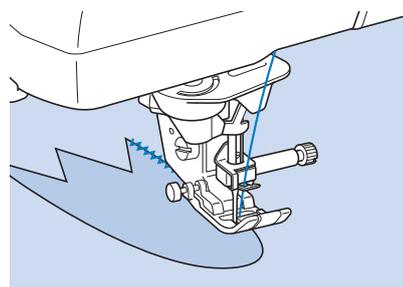


① Point de chute de l'aiguille

■ Appliqué (à l'aide d'un point zigzag)

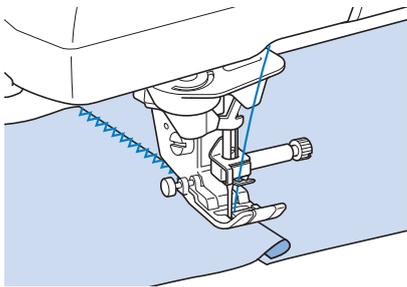
Fixez la pièce d'appliqué à l'aide d'un spray adhésif temporaire ou de d'un surfilage, puis cousez-le.

* Cousez le point zigzag tout en positionnant le point de chute de l'aiguille à droite et juste à l'extérieur du bord du tissu.



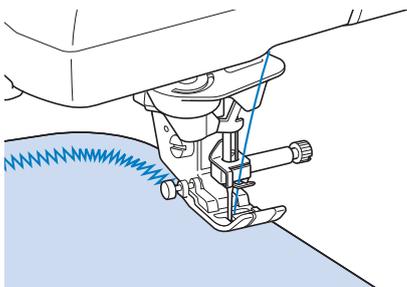
■ Patchwork (pour piqué fantaisie)

Repliez la largeur souhaitée du tissu et positionnez-la au-dessus du tissu inférieur, puis cousez de façon à ce que le point assemble les deux morceaux de tissu.



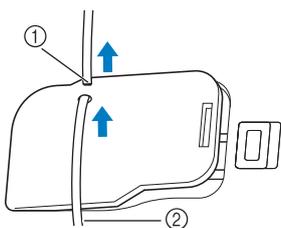
■ Couture de lignes courbes (à l'aide d'un point zigzag)

Diminuez la longueur du point pour obtenir un point fin. Cousez lentement tout en gardant les coutures parallèles au bord du tissu et en guidant celui-ci le long de la courbe.



■ Capot du compartiment à canette avec guide-cordon (à l'aide d'un point zigzag)

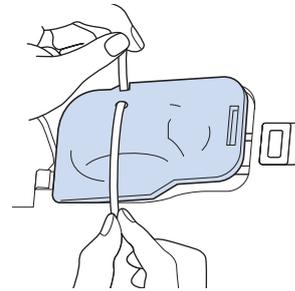
- 1 Retirez le capot du compartiment à canette de la machine (voir la page 54).
- 2 Enfilez le fil de guipage dans le trou du capot du compartiment à canette avec guide-cordon en partant du haut vers le bas. Positionnez le fil dans l'encoche à l'arrière du capot de compartiment à canette avec guide-cordon.



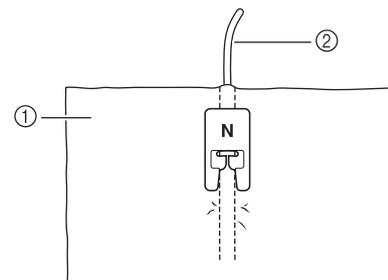
- ① Encoche
- ② Fil de guipage

- 3 Remplacez le capot du compartiment à canette avec guide-cordon en veillant à ce que le fil de guipage puisse être acheminé librement.

* Veillez à ce qu'aucun obstacle n'entrave l'acheminement du fil.

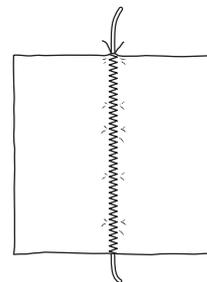


- 4 Réglez la largeur du zigzag entre 2,0 et 2,5 mm (env. 1/16 - 3/32 de pouce).
- 5 Fixez le pied-de-biche « N ».
- 6 Placez le tissu au-dessus du cordon, l'endroit vers le haut, et le cordon sous le pied-de-biche vers l'arrière de la machine.



- ① Tissu (endroit)
- ② Fil de guipage

- 7 Abaissez le pied-de-biche et commencez à coudre pour faire une finition décorative.

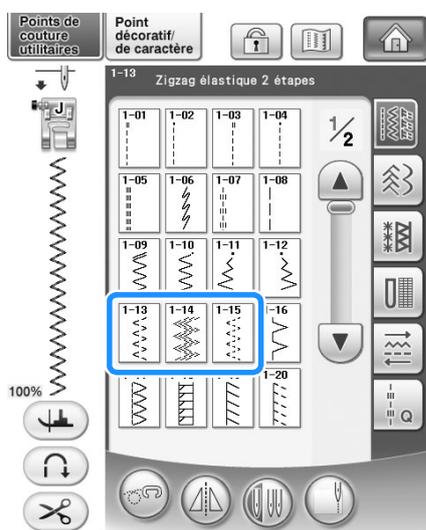


Points zigzag élastiques

Utilisez des points zigzag élastiques pour la fixation de rubans, le surfilage, le reprisage ou de nombreux autres ouvrages.

Point	Nom du point	Pied-de-biche	Applications	Largeur du point [mm (po)]		Longueur du point [mm (po)]		Aiguille jumelée
				Auto	Manuel	Auto	Manuel	
1-13	Zigzag élastique 2 étapes		Surfilage (tissus moyens et élastiques), ruban et élastique	5,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 1/16)	OK (J)
1-14	Zigzag élastique 2 étapes		Surfilage (tissus moyens et élastiques), ruban et élastique	5,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 1/16)	OK (J)
1-15	Zigzag élastique 3 étapes		Surfilage (tissus moyens et élastiques), ruban et élastique	5,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 1/16)	OK (J)

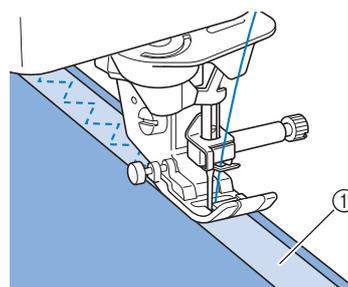
1 Sélectionnez un point.



2 Fixez le pied-de-biche « J ».

■ Fixation passepoil

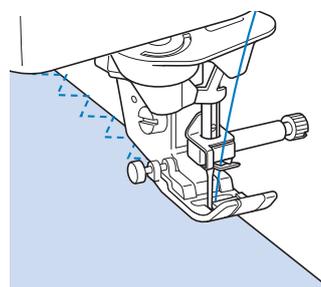
Tirez sur le ruban pour l'aplanir. Tout en étirant le ruban, cousez-le sur le tissu.



① Ruban

■ Surfilage

Utilisez ce point pour effectuer un surfilage sur le bord de tissus élastiques. Effectuez le surfilage le long du bord du tissu tout en positionnant le point de chute de l'aiguille à droite et juste à l'extérieur du bord du tissu.



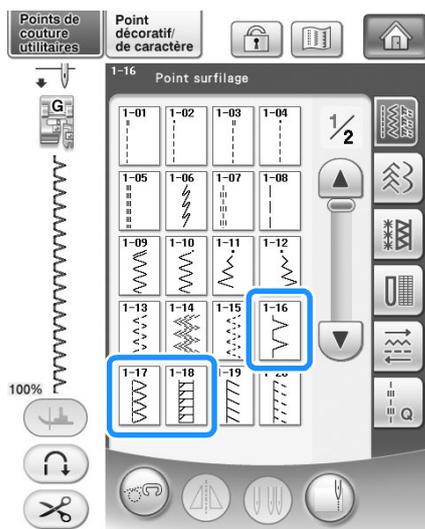
Surfilage

Pour les extrémités des coutures de jupes ou de pantalons et pour celles des coupons. En fonction du type de point de surfilage sélectionné, utilisez le pied-de-biche « G » ou « J » ou le couteau raseur.

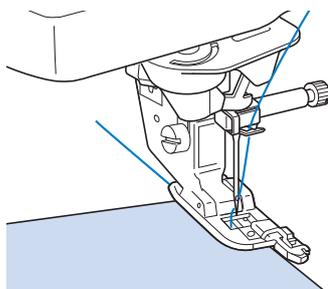
■ Surfilage à l'aide du pied-de-biche « G »

Point	Nom du point	Pied-de-biche	Applications	Largeur du point [mm (po)]		Longueur du point [mm (po)]		Aiguille jumelée
				Auto	Manuel	Auto	Manuel	
1-16	Point surfilage		Renfort de tissus légers et moyens	3,5 (1/8)	2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	2,0 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
1-17	Point surfilage		Renfort de tissus lourds	5,0 (3/16)	2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
1-18	Point surfilage		Renfort de tissus moyens, lourds ou facilement effilochables ou points décoratifs.	5,0 (3/16)	3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON

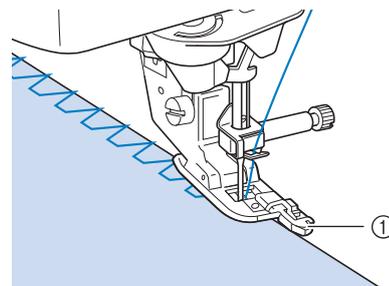
- 1 Sélectionnez un point et fixez le pied-de-biche « G ».



- 2 Abaissez le pied-de-biche afin que son guide se trouve exactement contre le bord du tissu.



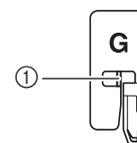
- 3 Cousez le long du guide du pied-de-biche.



- ① Guide

⚠ ATTENTION

- Une fois la largeur de point réglée, tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre). Assurez-vous que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche. Si l'aiguille touche le pied-de-biche, elle risque de se casser et de vous blesser.

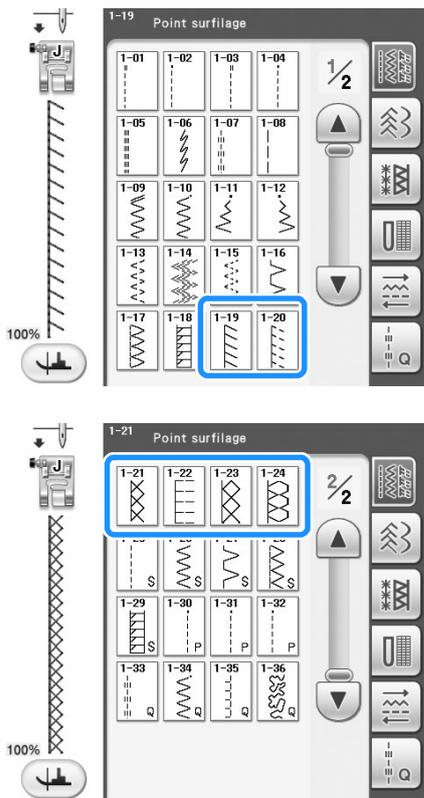


- ① L'aiguille ne doit pas toucher la barre centrale
- Si le pied-de-biche est relevé au maximum, l'aiguille risque de le toucher.

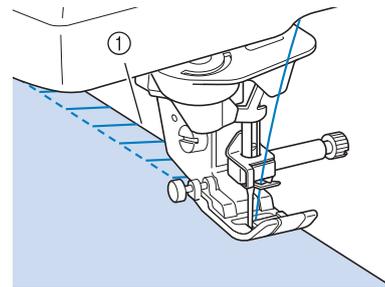
■ Surfilage à l'aide du pied-de-biche « J »

Point	Nom du point	Pied-de-biche	Applications	Largeur du point [mm (po)]		Longueur du point [mm (po)]		Aiguille jumelée
				Auto	Manuel	Auto	Manuel	
1-19	Point surfilage		Couture de renfort de tissus élastiques	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	2,5 (3/32)	0,5 - 4,0 (1/32 - 3/16)	OK (J)
1-20	Point surfilage		Renfort de tissus élastiques moyens et de tissus épais, points décoratifs	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	2,5 (3/32)	0,5 - 4,0 (1/32 - 3/16)	OK (J)
1-21	Point surfilage		Renfort de tissus élastiques ou de points décoratifs	4,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
1-22	Point surfilage		Couture de tricot élastique	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
1-23	Faufilage diamant simple		Renfort et couture de tissus élastiques	6,0 (15/64)	1,0 - 7,0 (1/16 - 1/4)	3,0 (1/8)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
1-24	Faufilage diamant simple		Renfort de tissus élastiques	6,0 (15/64)	1,0 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,8 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)

1 Sélectionnez un point et fixez le pied-de-biche « J ».



2 Cousez avec l'aiguille dépassant légèrement du tissu.



① Point de chute de l'aiguille

■ Surfilage à l'aide du couteau raseur

Vous pouvez effectuer le surfilage tout en coupant le tissu à l'aide du couteau raseur.

⚠ ATTENTION

- Les points recommandés sont indiqués par un « S » dans le coin inférieur droit. Assurez-vous par conséquent de sélectionner l'un des points mentionnés dans la liste ci-dessous. Si vous utilisez un autre point, l'aiguille risque de toucher le pied-de-biche, de se casser et de vous blesser.



Remarque

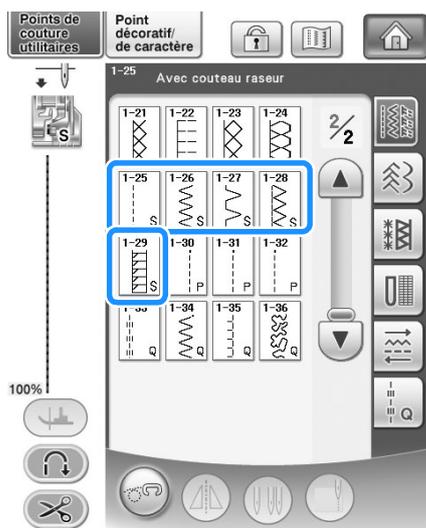
- Enfilez l'aiguille manuellement lorsque vous utilisez le couteau raseur ou fixez ce dernier uniquement après avoir enfilé l'aiguille à l'aide de la touche « Enfilage automatique ».

Point	Nom du point	Pied-de-biche	Applications	Largeur du point [mm (po)]		Longueur du point [mm (po)]		Aiguille jumelée
				Auto	Manuel	Auto	Manuel	
1-25 	Avec couteau raseur		Point droit tout en coupant des tissus	0,0 (0)	0,0 - 2,5 (0 - 3/32)	2,5 (3/32)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NON
1-26 	Avec couteau raseur		Point zigzag tout en coupant des tissus	3,5 (1/8)	3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	1,4 (1/16)	0,0 - 4,0 (0 - 3/16)	NON
1-27 	Avec couteau raseur		Surfilage tout en coupant des tissus	3,5 (1/8)	3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,0 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
1-28 	Avec couteau raseur		Surfilage tout en coupant des tissus	5,0 (3/16)	3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
1-29 	Avec couteau raseur		Surfilage tout en coupant des tissus	5,0 (3/16)	3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON

3

Points de couture courants

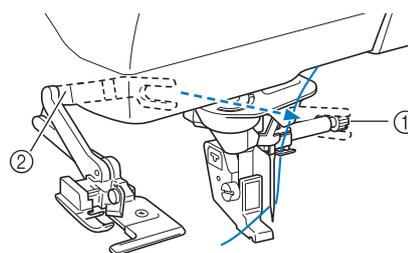
1 Sélectionnez un point.



2 Suivez les étapes de la page 65 pour retirer le pied-de-biche.

3 Enfilez l'aiguille (voir la page 57).

4 Positionnez la fourche du levier de commande du couteau raseur autour de la vis du support de l'aiguille.

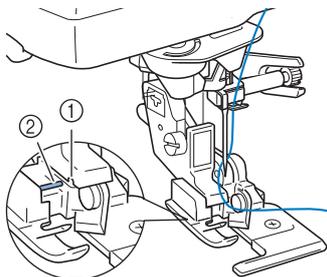


- ① Vis du support de l'aiguille
- ② Levier de commande

📖 Mémo

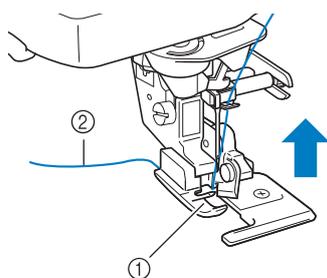
- Vérifiez que la fourche du levier de commande est fixée fermement à la vis.

- 5** Positionnez le couteau raseur en alignant son crochet sur l'encoche du support du pied-de-biche, puis abaissez le pied-de-biche.



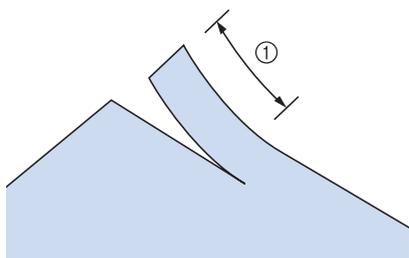
- ① Encoche du support du pied-de-biche
 ② Crochet
 → Le couteau raseur est fixé.

- 6** Levez le pied-de-biche et faites sortir un long morceau du fil supérieur. Faites-le passer sous le pied-de-biche et sortez-le dans la direction d'entraînement du tissu.



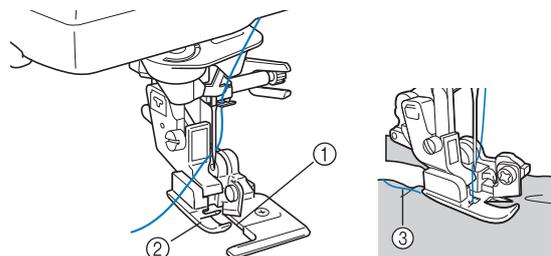
- ① Pied-de-biche
 ② Fil supérieur

- 7** Faites une entaille d'environ 20 mm (env. 3/4 de pouce) dans le tissu.



- ① 20 mm (env. 3/4 de pouce)

- 8** Placez le tissu de sorte que le côté droit de l'entaille soit au-dessus de la plaque du guide et le côté gauche de l'entaille sous le pied-de-biche.



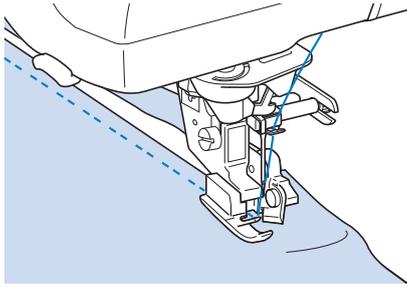
- ① Plaque du guide (couteau inférieur)
 ② Pied-de-biche
 ③ Fil supérieur



Mémo

- Si le tissu n'est pas positionné correctement, il ne sera pas coupé.

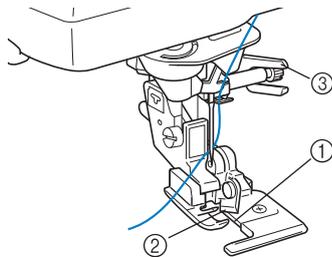
9 Abaissez le pied-de-biche et commencez.



→ Un rabat est coupé pendant la couture.

! ATTENTION

- Lorsque vous utilisez le couteau raseur, cousez à vitesse lente à moyenne, sans toucher les couteaux ni le levier de commande du couteau raseur pour éviter tout dommage matériel ou blessure.



- ① Plaque du guide (couteau inférieur)
- ② Couteau supérieur
- ③ Levier de commande

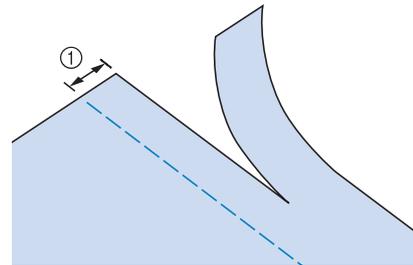


Remarque

- Si vous avez réglé la largeur de point, tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre). Assurez-vous que l'aiguille ne touche pas le couteau raseur. Si l'aiguille touche le couteau raseur, elle risque de se casser.

■ Couture de points droits avec utilisation du couteau raseur

La marge de la couture doit mesurer 5 mm environ (env. 3/16 de pouce).

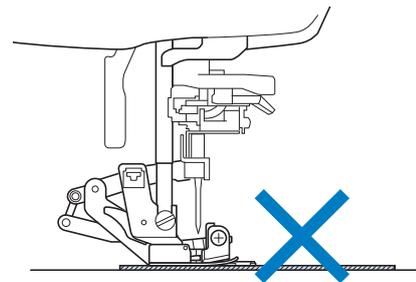


① Marge de couture



Mémo

- Le tissu n'est pas coupé si le tissu entier est simplement étalé sous la plaque du guide du pied-de-biche. Positionnez le tissu comme indiqué à l'étape B de la section précédente et commencez à coudre.



- Il est possible de couper une épaisseur de jean d'environ 350 g (13 oz).
- Nettoyez le couteau raseur après utilisation pour éviter qu'il ne s'encrasse (poussières, fils).
- Au besoin, ajoutez un peu d'huile au bord tranchant du couteau.

Quilting (courtepointe)

Cette machine permet de créer de magnifiques couvertures piquées rapidement et aisément. Lorsque vous créez une couverture piquée, utilisez les deux instruments pratiques que sont la genouillère et la pédale (« Utilisation de la pédale multifonction », page 73 et/ou « Utilisation de la genouillère », page 83) pour libérer vos mains pour d'autres tâches.

Les 30 points de quilting (courtepointe) Q-01 à Q-30 et les points de couture courants avec l'indication « P » ou « Q » sur leur touche sont utiles pour le quilting (courtepointe).

Les lettres « P » ou « Q » situées au bas de l'affichage de la touche indiquent que ces points sont conçus pour le quilting (courtepointe) (« Q ») et l'assemblage (« P »).

Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point [mm (po)]		Longueur du point [mm (po)]		Aiguille jumelée
					Auto	Manuel	Auto	Manuel	
	Point d'assemblage (milieu)			Assemblage/patchwork	—	—	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Point d'assemblage (droite)			Assemblage/patchwork Rabat droit de 6,5 mm (env. 1/4 de po)	5,50 (7/32)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Point d'assemblage (gauche)			Assemblage/patchwork Rabat gauche de 6,5 mm (env. 1/4 de po)	1,50 (1/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Quilting (courtepointe) style « à la main » (Milieu)			Point quilting (courtepointe) style « point à la main »	3,50	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point faulilage (milieu)			Point faulilage	3,50	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	20 (3/4)	5 - 30 (3/16 - 1-3/16)	NON
	Point élastique			Points de renfort, couture et applications décoratives	1,00 (1/16)	1,00 - 3,00 (1/16 - 1/8)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point zigzag quilting (courtepointe) appliqué			Point zigzag pour le quilting (courtepointe) et la couture des morceaux de tissus piqués	3,50 (1/8)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,6	0,0 - 4,0 (0 - 3/16)	NON
	Point zigzag (droite)			Commencez à partir de la position droite de l'aiguille, cousez en zigzag à gauche	3,50 (1/8)	2,50 - 5,00 (3/32 - 3/16)	1,6	0,3 - 4,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Point zigzag (gauche)			Commencez à partir de la position gauche de l'aiguille, cousez en zigzag à droite	3,50 (1/8)	2,50 - 5,00 (3/32 - 3/16)	1,6	0,3 - 4,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Zigzag élastique 2 étapes			Surfilage (tissus moyens et élastiques), ruban et élastique	5,00 (3/16)	1,50 - 7,00 (1/16 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Zigzag élastique 3 étapes			Surfilage (tissus moyens et élastiques), ruban et élastique	5,00 (3/16)	1,50 - 7,00 (1/16 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Point quilting (courtepointe) appliqué			Point quilting (courtepointe) pour les appliqués invisibles ou la fixation de bordures	2,00	0,50 - 5,00 (1/64 - 3/16)	2,0	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point bordure replié			Finition de point bordure replié sur les tissus	4,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,2 - 4,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Point couverture			Appliqués, point de languette décoratif	3,50 (1/8)	2,50 - 7,00 (3/32 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,6 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON

Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point [mm (po)]		Longueur du point [mm (po)]		Aiguille jumelée
					Auto	Manuel	Auto	Manuel	
	Quilting (courtepointe) pointillé			Quilting (courtepointe) arrière-plan	7,00 (1/4)	1,00 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,6 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point surfilage			Couture de tricot élastique	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	4,0 (3/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Fixation passepoil			Fixation du ruban à la couture du tissu élastique	5,50	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,4	0,2 - 4,0 (1/61 - 3/16)	NON
	Point serpent			Points décoratifs et fixation de l'élastique	5,00 (3/16)	1,50 - 7,00 (1/16 - 1/4)	2,0	0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Point plume			Points fagot, points décoratifs	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point fagot croisé			Points fagot, d'assemblage et décoratifs	5,00 (3/16)	2,50 - 7,00 (3/32 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point couché			Points décoratifs, fixation de ganses et broderie sur fils couchés	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,2 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Point patchwork double			Points patchwork, points décoratifs	5,00 (3/16)	2,50 - 7,00 (3/32 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point smock			Points smock, points décoratifs	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point Rick-Rack			Couture de renfort décorative	4,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point décoratif			Points décoratifs et appliqué	6,00 (15/64)	1,00 - 7,00 (1/16 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Point décoratif			Points décoratifs	5,50 (7/32)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	5,00 (3/16)	1,50 - 7,00 (1/16 - 1/4)	2,0 (1/16)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs et point d'assemblage	6,00 (15/64)	1,50 - 7,00 (1/16 - 1/4)	2,0 (1/16)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Faufilage diamant simple			Renfort et couture de tissus élastiques	6,00 (15/64)	1,00 - 7,00 (1/16 - 1/4)	3,0 (1/8)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point surfilage			Renfort de tissus élastiques ou de points décoratifs	4,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	4,0 (3/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point d'assemblage (droite)			Assemblage/patchwork - rabat gauche de 6,5 mm (env. 1/4 de po)	5,5 (7/32)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Point d'assemblage (milieu)			Assemblage/patchwork	—	—	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NON

Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point [mm (po)]		Longueur du point [mm (po)]		Aiguille jumelée
					Auto	Manuel	Auto	Manuel	
	Point d'assemblage (gauche)			Assemblage/patchwork - rabat gauche de 6,5 mm (env. 1/4 de po)	1,5 (1/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Quilting (courtepointe) style « à la main »			Point quilting (courtepointe) style « point à la main »	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point zigzag quilting (courtepointe) appliqué			Point zigzag pour le quilting (courtepointe) et la couture des morceaux de tissus piqués	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16)	0,0 - 4,0 (0 - 3/16)	NON
	Point quilting (courtepointe) appliqué			Point quilting (courtepointe) pour les appliqués invisibles ou la fixation de bordures	1,5 (1/16)	0,5 - 5,0 (1/64 - 3/16)	1,8 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Quilting (courtepointe) pointillé			Quilting (courtepointe) arrière-plan	7,0 (1/4)	1,0 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,6 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON



Mémo

- Lorsqu'un motif de point est sélectionné dans la catégorie Points de quilting (courtepointe) (Q-02 à Q-30), il est possible de régler une largeur de point inférieure à celle disponible avec des motifs de points des autres catégories.

Par exemple : le point Q-03 présente 57 positions d'aiguille et le point Q-19 présente 29 sélections de largeur.



Remarque

- La gamme de largeur du réglage de point est uniquement disponible dans la catégorie de point de quilting (courtepointe) « Q ».

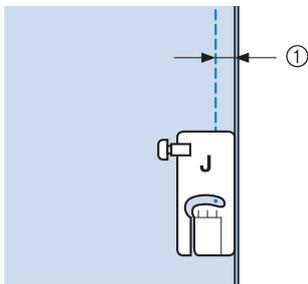
■ Assemblage

La couture de deux tissus ensemble s'appelle l'assemblage. Lorsque vous coupez des morceaux pour des carrés de couverture piquée, laissez un rabat de 6,5 mm (env. 1/4 de po).

1 Sélectionnez  ou  et fixez le pied-de-biche « J ».

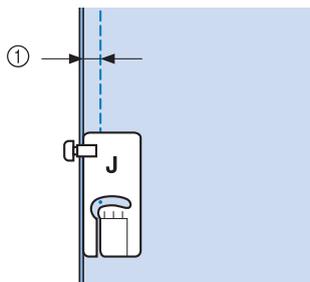
2 Alignez le bord du tissu sur le bord du pied-de-biche et commencez à coudre.

- * Pour coudre un rabat de 6,5 mm (env. 1/4 de po) le long du bord gauche du pied-de-biche avec  sélectionné, la largeur doit être réglée sur 5,50 mm (env. 7/32 de po).



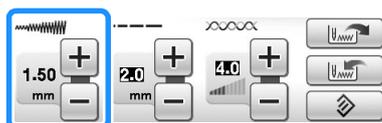
① 6,5 mm (env. 1/4 de po)

- * Pour coudre un rabat de 6,5 mm (env. 1/4 de po) le long du bord gauche du pied-de-biche avec  sélectionné, la largeur doit être réglée sur 1,50 mm (env. 1/32 de po).



① 6,5 mm (env. 1/4 de po)

- * Pour modifier l'emplacement de l'aiguille, utilisez  ou  sur l'écran Largeur.



Mémo

- L'utilisation d'un point droit (aiguille au milieu) facilite la couture (voir la page 94).

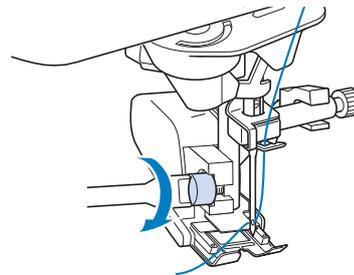
■ Quilting (courtepointe)

L'assemblage de la partie supérieure, de la ouate et de la partie inférieure est appelé quilting (courtepointe). Vous pouvez coudre la couverture piquée à l'aide du pied à double entraînement pour éviter que la partie supérieure, la ouate et la partie inférieure ne glissent. Le pied à double entraînement possède une série de griffes d'entraînement qui se déplacent avec celles de la plaque d'aiguille pendant la couture.

Pour réaliser un quilting (courtepointe) en ligne droite, utilisez le pied à double entraînement et la plaque d'aiguille du point droit. Sélectionnez toujours un point droit (aiguille au milieu) lorsque vous utilisez la plaque d'aiguille du point droit.

1 Sélectionnez  ,  ou .

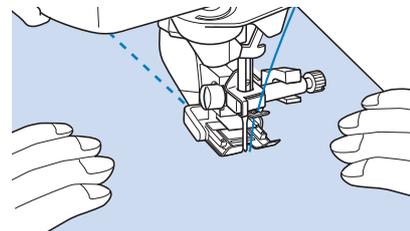
2 Fixez le pied à double entraînement (voir la page 66).



Remarque

- Enfilez l'aiguille manuellement lorsque vous utilisez le pied à double entraînement ou fixez ce dernier uniquement après avoir enfilé l'aiguille à l'aide de la touche « Enfilage automatique ».

3 Placez une main de chaque côté du pied-de-biche pour maintenir le tissu en place pendant la couture.

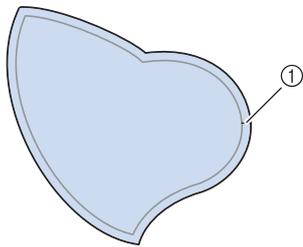


Mémo

- Cousez à vitesse lente ou moyenne.
- N'effectuez pas de points inverses ni de points pour lesquels le fil passe par le côté. Vérifiez toujours que l'endroit du quilting (courtepointe) est bien faufile avant de commencer à coudre. Vous trouverez dans le commerce des aiguilles et fils spécialement conçus pour le quilting (courtepointe) à la machine.

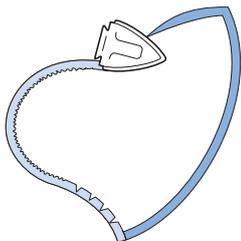
■ Appliqué

- 1** Tracez le motif sur le tissu d'appliqué puis découpez-le en laissant un rabat de 3 à 5 mm (env. 1/8 à 3/16 de pouce).

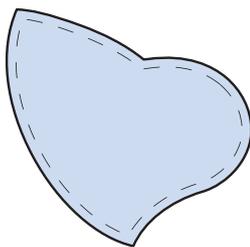


① Rabat : 3 à 5 mm (env. 1/8 à 3/16 de pouce)

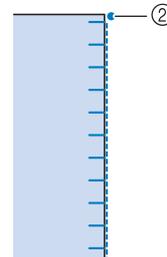
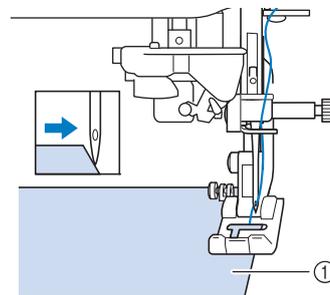
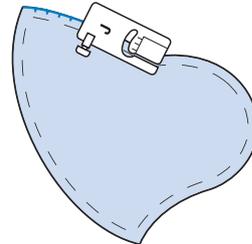
- 2** Placez un morceau de renfort de la taille du dessin de l'appliqué sur le tissu, puis rabattez la marge de couture à l'aide d'un fer à repasser. Coupez les lignes courbes si nécessaires.



- 3** Retournez l'appliqué et fixez le renfort à l'aide d'épingles ou d'un point faufilage.



- 4** Sélectionnez  et fixez le pied-de-biche « J ».
- 5** Utilisez le point quilting (courtepointe) appliqué pour fixer l'appliqué. Cousez autour du bord, tout en piquant l'aiguille aussi près du bord que possible.

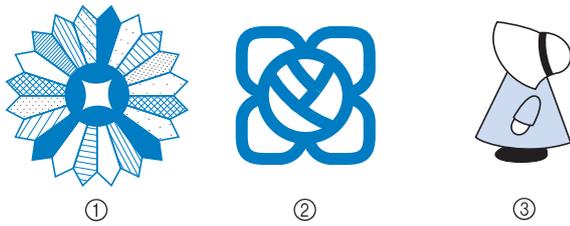


- ① Appliqué
② Point de chute de l'aiguille

⚠ ATTENTION

- Assurez-vous que l'aiguille ne frappe pas d'épingles pendant la couture. L'aiguille risque de casser et de vous blesser.

Vous pouvez utiliser la technique d'appliqué pour fixer des motifs d'appliqué tels que les trois dessins ci-dessous.

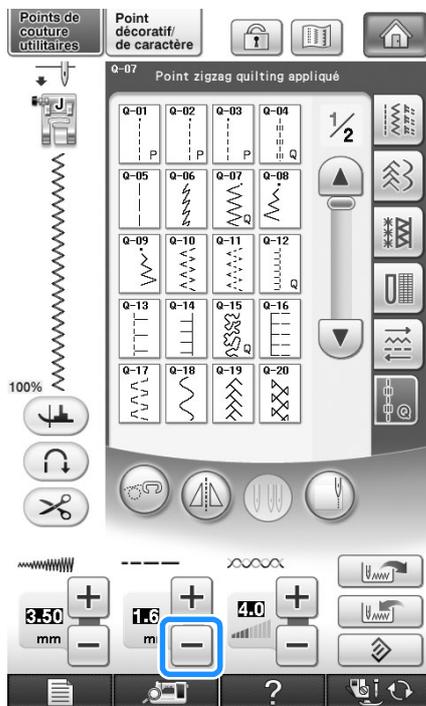


- ① Assiette de Dresden
- ② Vitrail
- ③ Capeline

■ Quilting (courtepointe) avec points plumetis

Pour un meilleur contrôle du tissu, utilisez la pédale pour la couture de points plumetis. Réglez le curseur de contrôle de vitesse pour modifier la largeur du point, afin d'effectuer des changements subtils de largeur du point pendant la couture.

- 1 Fixez la pédale (voir la page 73).
- 2 Sélectionnez  et fixez le pied-de-biche « J ».
- 3 Appuyez sur  sur l'écran Longueur pour diminuer la longueur du point.



📖 Mémo

- Le réglage varie selon le genre de tissu et l'épaisseur du fil, mais la meilleure longueur pour un point plumetis est de 0,3 à 0,5 mm (env. 1/64 à 1/32 de pouce).

- 4 Appuyez sur  pour utiliser le curseur de contrôle de vitesse pour modifier la largeur du point.
- 5 Activez le réglage de la largeur.



📖 Mémo

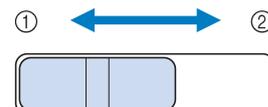
- Vous pouvez utiliser le curseur de contrôle de la vitesse pour régler la largeur du point. Utilisez la pédale pour régler la vitesse de couture.

- 6 Appuyez sur .

→ L'écran initial s'affiche de nouveau.

- 7 Commencez à coudre.

- * Vous pouvez modifier la largeur du point pendant la couture en déplaçant le curseur de la commande de vitesse de couture. Si vous faites glisser le curseur vers la gauche, la largeur du point diminue. Si vous le faites glisser vers la droite, la largeur du point augmente. La modification de largeur est identique des deux côtés de l'aiguille lorsque celle-ci est au milieu.



- ① moins large
- ② plus large

Exemple : Modification de la largeur



- 8** Une fois la couture terminée, désactivez le réglage de la largeur.

■ Quilting (courtepointe) en mouvement libre

Pour le quilting (courtepointe) en mouvement libre, vous pouvez abaisser les griffes d'entraînement en

appuyant sur , de façon à pouvoir déplacer le tissu librement dans toutes les directions.

Pour le quilting (courtepointe) en mouvement libre, utilisez le pied pour quilting (courtepointe) en mouvement libre « C » ou le pied pour quilting (courtepointe) ouvert en mouvement libre « O » en fonction du point sélectionné, et réglez la machine sur le mode de couture en mouvement libre. Dans ce mode, le pied-de-biche se relève à la hauteur nécessaire pour la couture en mouvement libre. Nous recommandons de fixer la pédale et de coudre à vitesse constante. Vous pouvez régler la vitesse de couture à l'aide du curseur de contrôle de vitesse figurant sur la machine.

Utilisation du pied pour quilting (courtepointe) en mouvement libre « C »

Utilisez le pied pour quilting (courtepointe) en mouvement libre « C » avec la plaque d'aiguille du point droit pour la couture en mouvement libre.



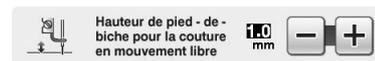
Pied pour quilting (courtepointe) en mouvement libre « C »

⚠ ATTENTION

- Le quilting (courtepointe) en mouvement libre permet de contrôler la vitesse d'entraînement du tissu et de la faire correspondre à la vitesse de couture. Si le tissu est déplacé plus rapidement que la vitesse de couture, l'aiguille risque de se casser ou la machine de s'endommager.
- Lorsque vous utilisez le pied pour quilting (courtepointe) en mouvement libre « C », veillez à utiliser la plaque d'aiguille du point droit et à coudre avec l'aiguille positionnée au milieu. Si l'aiguille est déplacée dans une position autre que celle du milieu, elle risque de se casser et de vous blesser.

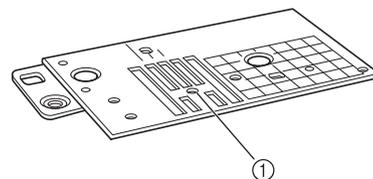
📖 Mémo

- Lorsque vous commencez à coudre, le capteur interne détecte l'épaisseur du tissu et le pied pour quilting (courtepointe) se relève à la hauteur spécifiée sur l'écran de réglages de la machine. Appuyez sur  pour afficher « Hauteur de pied-de-biche pour la couture en mouvement libre » sur 2/8 de l'écran de réglages. Appuyez sur  ou  pour sélectionner la hauteur à laquelle le pied pour quilting (courtepointe) est relevé au-dessus du tissu. Augmentez le réglage en appuyant sur , par exemple, lorsque vous cousez sur du tissu très extensible, afin de faciliter la couture.



- Pour coudre avec une tension équilibrée, il peut être nécessaire de régler la tension du fil supérieur. Faites un test avec un échantillon de tissu identique à celui de votre choix.

- 1** Fixez la plaque d'aiguille du point droit (voir la page 97).



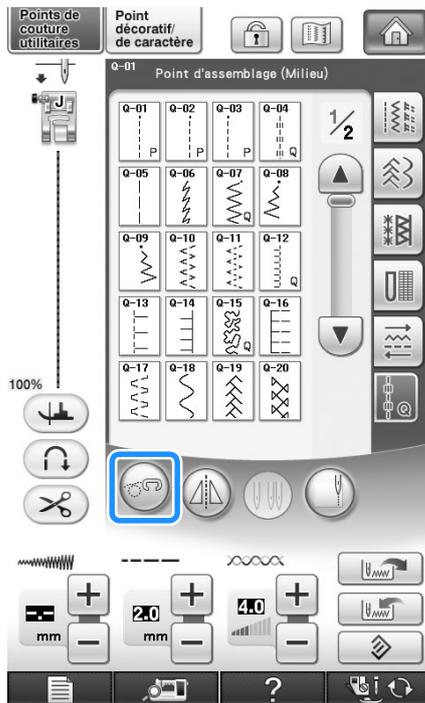
- ① Trou arrondi

📖 Mémo

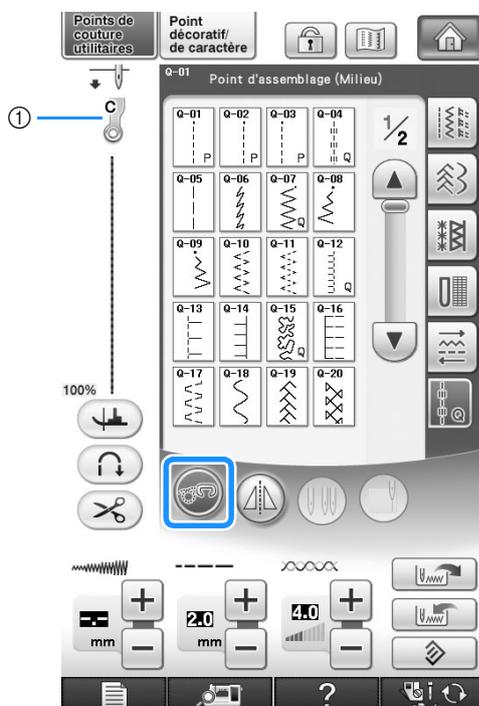
- Notez que cette plaque d'aiguille présente un orifice rond pour l'aiguille.

- 2** Sélectionnez  ou .

- 3** Appuyez sur  pour régler la machine sur le mode de couture en mouvement libre.

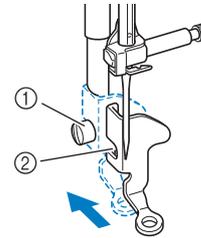


→ La touche est représentée par  à l'écran, le pied pour quilting (courtepointe) se relève à la hauteur nécessaire, puis les griffes d'entraînement sont abaissées pour la couture en mouvement libre.



- ① Pied pour quilting (courtepointe) en mouvement libre « C »
- Lorsque le point Q-01 ou 1-31 est sélectionné, le pied pour quilting (courtepointe) en mouvement libre « C » s'affiche dans l'angle supérieur gauche de l'écran.

- 4** Retirez le support du pied-de-biche (voir la page 66).
- 5** Fixez le pied pour quilting (courtepointe) en mouvement libre « C » à l'avant, la vis du support du pied-de-biche alignée sur l'encoche du pied pour quilting (courtepointe).

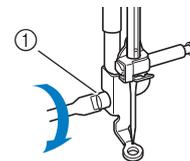


- ① Vis du support du pied-de-biche
② Encoche

Remarque

- Veillez à ce que le pied pour quilting (courtepointe) soit fixé correctement et ne soit pas incliné.

- 6** De votre main droite, maintenez le pied pour quilting (courtepointe) en place et, de votre main gauche, serrez la vis du support du pied-de-biche à l'aide du tournevis.

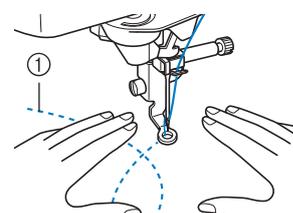


- ① Vis du support du pied-de-biche

! ATTENTION

- Veillez à serrer fermement les vis à l'aide du tournevis fourni. L'aiguille risque en effet de heurter le pied pour quilting (courtepointe) et de se tordre ou de se casser.

- 7** Tendez le tissu à l'aide de vos deux mains et déplacez-le à vitesse constante pour coudre des points uniformes d'une longueur d'environ 2,0 à 2,5 mm (env. 1/16 - 3/32 de pouce).



- ① Point

8 Appuyez sur pour annuler le mode de couture en mouvement libre.

→ Tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour lever les griffes d'entraînement.

9 Une fois les points cousus, retirez toujours la plaque d'aiguille du point droit et le pied-de-biche « C », et réinstallez la plaque d'aiguille normale et le capot de la plaque de l'aiguille.

Remarque

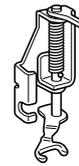
- Le pied pour quilting (courtepointe) ouvert en mouvement libre « O » peut également être utilisé avec la plaque d'aiguille du point droit. Nous vous recommandons d'utiliser le pied pour quilting (courtepointe) ouvert en mouvement libre « O » pour la couture en mouvement libre de tissus d'épaisseur inégale.
- En cas d'utilisation de la plaque d'aiguille du point droit, tous les points droits deviennent des points avec aiguille au milieu. Vous ne pouvez pas modifier la position de l'aiguille à l'aide de l'écran Largeur.

Mémo

- Les griffes d'entraînement sont normalement relevées pour la couture normale.
- Ne soyez pas découragé par vos premiers résultats. La technique nécessite de la pratique.

Utilisation du pied pour quilting (courtepointe) ouvert en mouvement libre « O »

Le pied pour quilting (courtepointe) ouvert en mouvement libre « O » est utilisé pour le quilting (courtepointe) en mouvement libre avec des points zigzag ou décoratifs, ou pour le quilting (courtepointe) en mouvement libre de lignes droites sur un tissu d'épaisseur inégale. Vous pouvez coudre un certain nombre de points à l'aide du pied pour quilting (courtepointe) ouvert en mouvement libre « O ». Pour de plus amples détails sur les points pouvant être utilisés, reportez-vous au « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la fin de ce manuel.

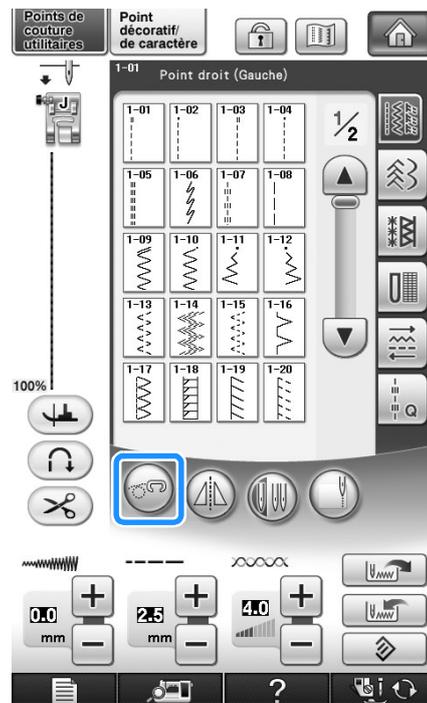


Pied pour quilting (courtepointe) ouvert en mouvement libre « O »

Mémo

- Pour coudre avec une tension équilibrée, il peut être nécessaire de régler la tension du fil supérieur (voir la page 79). Faites un test avec un échantillon de tissu pour quilting (courtepointe).

1 Appuyez sur pour régler la machine sur le mode de couture en mouvement libre.



→ La touche est représentée par  à l'écran, le pied pour quilting (courtepointe) se relève à la hauteur nécessaire, puis les griffes d'entraînement sont abaissées pour la couture en mouvement libre.

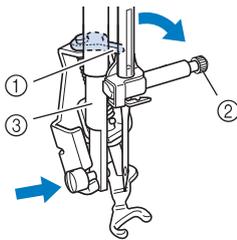
2 Sélectionnez un point.

Mémo

- Lorsque le point Q-01 ou 1-31 est sélectionné, le pied pour quilting (courtepointe) en mouvement libre « C » s'affiche dans l'angle supérieur gauche de l'écran. Lorsque d'autres points sont sélectionnés, le pied pour quilting (courtepointe) ouvert en mouvement libre « O » s'affiche sur l'écran.

3 Retirez le support du pied-de-biche (voir la page 66).

4 Fixez le pied pour quilting (courtepointe) ouvert en mouvement libre « O » en positionnant le crochet du pied pour quilting (courtepointe) au-dessus de la vis du support de l'aiguille et en alignant la partie inférieure gauche du pied pour quilting (courtepointe) sur la barre du pied-de-biche.

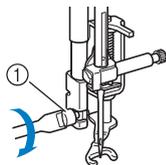


- ① Crochet
- ② Vis du support de l'aiguille
- ③ Barre du pied-de-biche

Remarque

- Veillez à ce que le pied pour quilting (courtepointe) ne soit pas incliné.

5 Avec la main droite, maintenez le pied pour quilting (courtepointe) en place et, de votre main gauche, serrez la vis du support du pied-de-biche à l'aide du tournevis.

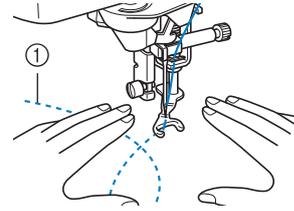


- ① Vis du support du pied-de-biche

ATTENTION

- Veillez à serrer fermement les vis à l'aide du tournevis fourni. L'aiguille risque en effet de heurter le pied pour quilting (courtepointe) et de se tordre ou de se casser.

6 Tendez le tissu à l'aide de vos deux mains et déplacez-le à vitesse constante pour coudre des points uniformes d'une longueur d'environ 2,0 à 2,5 mm (env. 1/16 - 3/32 de po).



- ① Point

7 Appuyez sur pour annuler le mode de couture en mouvement libre.

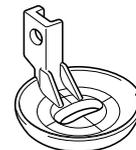
- Tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour lever les griffes d'entraînement.

Mémo

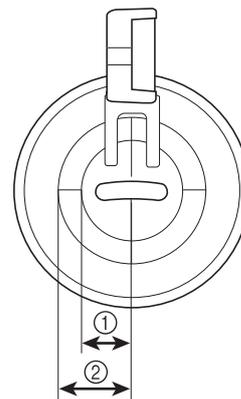
- Ne soyez pas découragé par vos premiers résultats. La technique nécessite de la pratique.

■ Quilting (courtepointe) en écho - Utilisation du pied pour quilting (courtepointe) en écho en mouvement libre « E »

Le quilting (courtepointe) en écho consiste à coudre des lignes de quilting (courtepointe) à des distances égales autour d'un motif. Les lignes de quilting (courtepointe), représentant des ondulations faisant écho et s'éloignant du motif, constituent les traits distinctifs de ce style quilting (courtepointe). Utilisez le pied pour quilting (courtepointe) en écho en mouvement libre « E » pour le quilting (courtepointe) en écho. Utilisez les dimensions du pied-de-biche comme guide pour coudre autour du motif à un intervalle fixe. Nous recommandons de fixer la pédale et de coudre à vitesse constante.



Dimensions du pied pour quilting (courtepointe) en écho en mouvement libre « E »



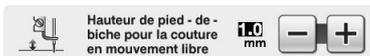
- ① 6,4 mm (env. 1/4 de pouce)
- ② 9,5 mm (env. 3/8 de pouce)

⚠ ATTENTION

- Le quilting (courtepointe) en mouvement libre permet de contrôler la vitesse d'entraînement du tissu et de la faire correspondre à la vitesse de couture. Si le tissu est déplacé plus rapidement que la vitesse de couture, l'aiguille risque de se casser ou la machine de s'endommager.

📖 Mémo

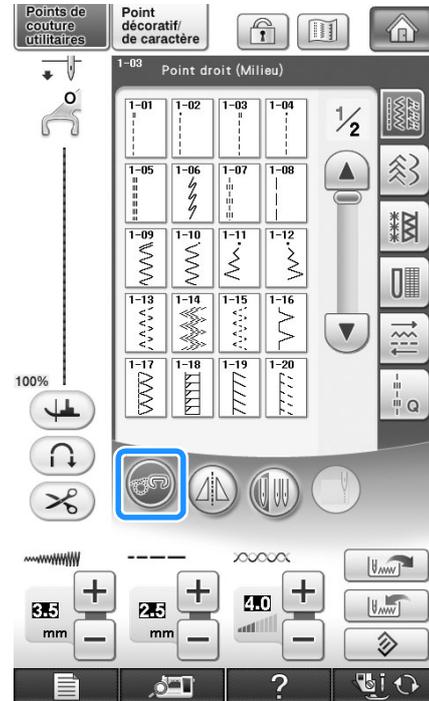
- Lorsque vous commencez à coudre, le capteur interne détecte l'épaisseur du tissu et le pied pour quilting (courtepointe) se relève à la hauteur spécifiée sur l'écran de réglages de la machine. Appuyez sur  pour afficher « Hauteur de pied-de-biche pour la couture en mouvement libre » sur 2/8 de l'écran de réglages (voir la page 35). Appuyez sur  ou  pour sélectionner la hauteur à laquelle le pied pour quilting (courtepointe) est relevé au-dessus du tissu. Augmentez le réglage en appuyant sur , par exemple, lorsque vous cousez sur du tissu très doux, afin de faciliter la couture.



- Pour coudre avec une tension équilibrée, il peut être nécessaire de régler la tension du fil supérieur (voir la page 79). Faites un test avec un échantillon de tissu pour quilting (courtepointe).

1 Sélectionnez  .

2 Appuyez sur  pour régler la machine sur le mode de couture en mouvement libre.

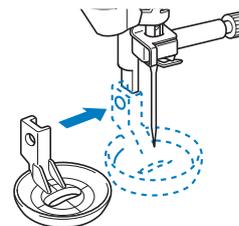


→ La touche est représentée par  à l'écran, le pied pour quilting (courtepointe) se relève à la hauteur nécessaire, puis les griffes d'entraînement sont abaissées pour la couture en mouvement libre.

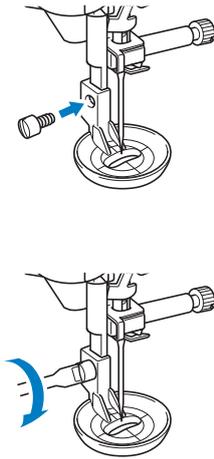
3 Suivez les étapes de la page 65 « Retrait du pied-de-biche » pour retirer le pied-de-biche.

4 Retirez le support du pied-de-biche (voir la page 66) et la vis.

5 Positionnez le pied pour quilting (courtepointe) en écho en mouvement libre « E » à gauche de la barre du pied-de-biche en alignant les trous du pied pour quilting (courtepointe) et la barre du pied-de-biche.



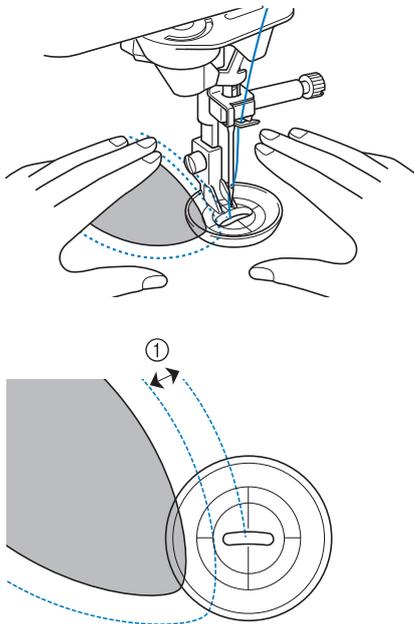
6 Serrez la vis avec le tournevis fourni.



⚠ ATTENTION

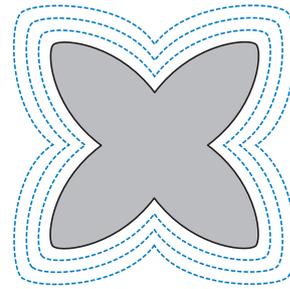
- Veillez à serrer fermement les vis à l'aide du tournevis fourni. L'aiguille risque en effet de heurter le pied pour quilting (courtepointe) et de se tordre ou de se casser.

7 Utilisez les dimensions du pied pour quilting (courtepointe) comme guide pour coudre autour du motif.



① 6,4 mm (env. 1/4 de po)

Projet terminé



8 Appuyez sur pour annuler le mode de couture en mouvement libre.

- Tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour lever les griffes d'entraînement.

3

Points de couture courants

Points invisibles

Fixez le bas des jupes et pantalons avec des points invisibles. Deux points invisibles différents sont disponibles.

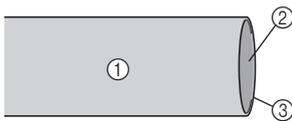
Point	Nom du point	Pied-de-biche	Applications	Largeur du point [mm (po)]		Longueur du point [mm (po)]		Aiguille jumelée
				Auto	Manuel	Auto	Manuel	
2-01	Point invisible		Coutures invisibles sur tissus d'épaisseur moyenne	0,0 (0)	+3,0 - -3,0 (+1/8 - -1/8)	2,0 (1/16)	1,0 - 3,5 (1/16 - 1/8)	NON
2-02	Point invisible élastique		Coutures invisibles sur tissus élastiques	0,0 (0)	+3,0 - -3,0 (+1/8 - -1/8)	2,0 (1/16)	1,0 - 3,5 (1/16 - 1/8)	NON



Mémo

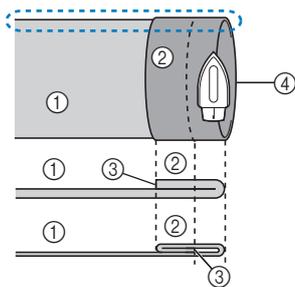
- En cas de pièces trop petites pour glisser sur le bras, ou en cas de longueur insuffisante, le tissu n'est pas entraîné, et le résultat risque d'être décevant.

1 Mettez la jupe ou le pantalon sur l'envers.



- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu
- ③ Bord inférieur du tissu

2 Repliez le tissu sur le bord souhaité de l'ourlet, puis repassez.



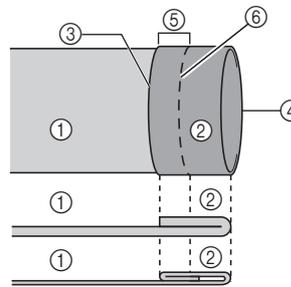
- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu
- ③ Bord du tissu
- ④ Bord souhaité de l'ourlet

<Tissu épais>

<Tissu normal>

<Vue latérale>

3 Marquez un repère à la craie sur le tissu à environ 5 mm (3/16 de po) du bord du tissu, puis faufilez-le.



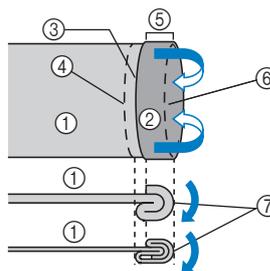
- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu
- ③ Bord du tissu
- ④ Bord souhaité de l'ourlet
- ⑤ 5 mm (3/16 de po)
- ⑥ Point faufilage

<Tissu épais>

<Tissu normal>

<Vue latérale>

4 Repliez le tissu à l'intérieur le long du faufilage.



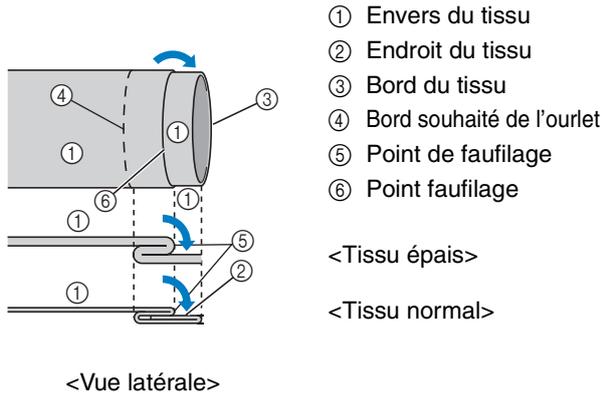
- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu
- ③ Bord du tissu
- ④ Bord souhaité de l'ourlet
- ⑤ 5 mm (3/16 de po)
- ⑥ Point faufilage
- ⑦ Point de faufilage

<Tissu épais>

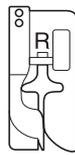
<Tissu normal>

<Vue latérale>

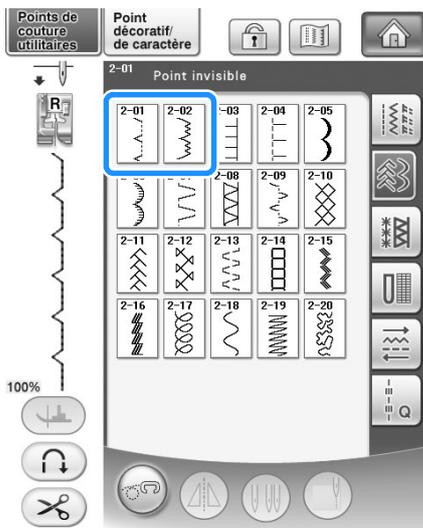
- 5** Dépliez le bord du tissu, puis posez le tissu avec l'envers vers le haut.



- 6** Fixez le pied pour point invisible « R ».

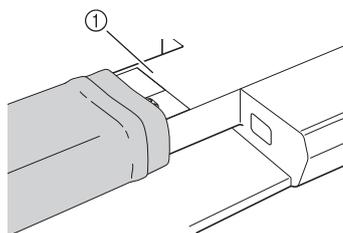


- 7** Sélectionnez 2-01 ou 2-02.



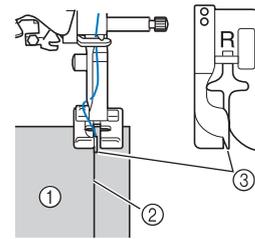
- 8** Retirez le plateau afin de pouvoir utiliser le bras libre.

- 9** Glissez la pièce que vous souhaitez coudre sur le bras libre. Assurez-vous que le tissu est correctement entraîné, puis commencez à coudre.



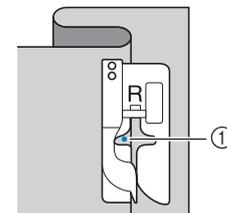
① Bras libre

- 10** Posez le tissu avec le bord de l'ourlet plié contre le guide du pied-de-biche, puis baissez le levier de pied-de-biche.

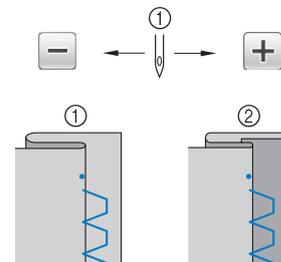


- ① Envers du tissu
② Pli de l'ourlet
③ Guide

- 11** Réglez la largeur du point de sorte que la couture soit juste au bord du pli.



- ① Point de chute de l'aiguille
Pour modifier le point de chute de l'aiguille, levez l'aiguille, puis modifiez la largeur du point.



- ① Largeur du point

Mémo

- Vous ne pouvez pas coudre de points invisibles si le point de chute de l'aiguille gauche ne permet pas de coudre l'ourlet. Si l'aiguille coud une partie trop importante de l'ourlet, il n'est pas possible de déplier le tissu, et la couture visible sur l'endroit du tissu est très large, rendant une finition décevante. Le cas échéant, suivez les instructions ci-dessous pour résoudre le problème.

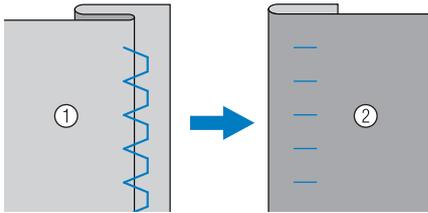
■ Si l'aiguille coud une partie trop importante du pli de l'ourlet

L'aiguille est trop à gauche.

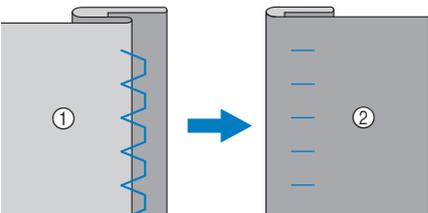
Appuyez sur **+** pour diminuer la largeur du point de sorte que la couture soit juste au bord du pli de l'ourlet.



<Tissu épais>



<Tissu normal>



- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu

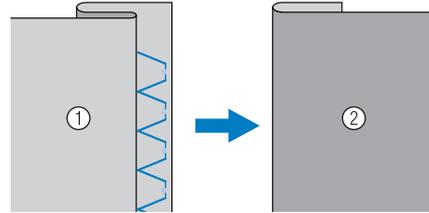
■ Si l'aiguille ne coud pas le pli de l'ourlet

L'aiguille est trop à droite.

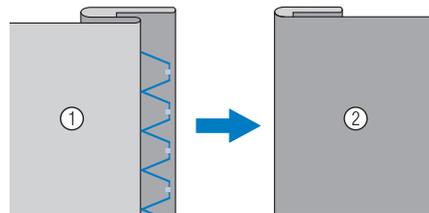
Appuyez sur **-** pour augmenter la largeur du point de sorte que la couture soit juste au bord du pli de l'ourlet.



<Tissu épais>



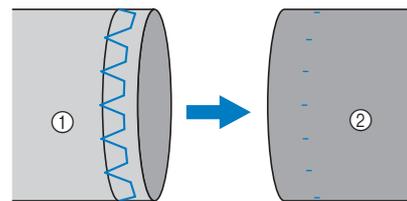
<Tissu normal>



- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu

12 Cousez avec le pli de l'ourlet contre le guide du pied-de-biche.

13 Retirez le faufilage, puis retournez le tissu.

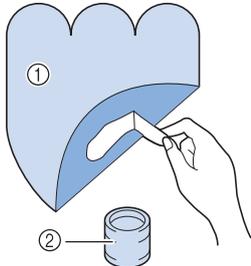


- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu

Appliqué

- 1** Utilisez un spray adhésif temporaire, de la colle pour tissu ou un point de surfilage pour fixer l'appliqué sur le tissu.

* Le tissu ne bougera donc plus pendant la couture.



- ① Appliqué
② Colle pour tissu

- 2** Sélectionnez  ou .

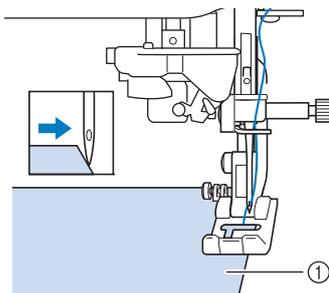
* Réglez la longueur et la largeur du point afin qu'il corresponde à la forme, taille et qualité du tissu de l'appliqué (voir la page 78).



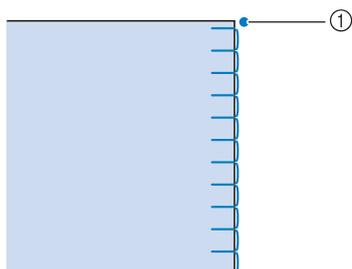
Mémo

- Pour de plus amples détails sur chaque point, reportez-vous à « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la fin de ce manuel.

- 3** Fixez le pied-de-biche « J ». Vérifiez que l'aiguille s'enfonce légèrement à l'extérieur du bord de l'appliqué, puis commencez à coudre.



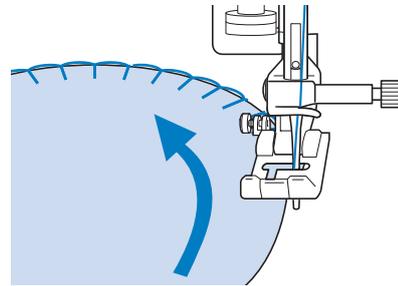
- ① Pièce d'appliqué



- ① Point de chute de l'aiguille

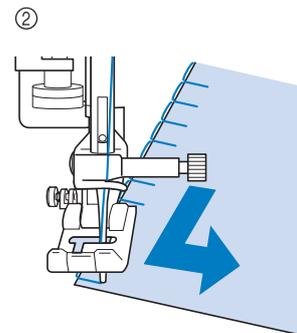
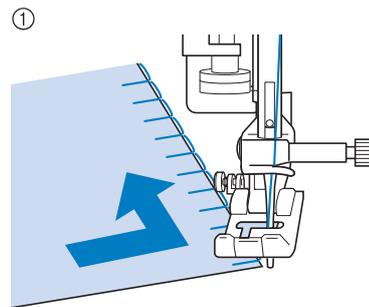
■ Courbes d'appliqué marquées

Arrêtez la machine avec l'aiguille dans le tissu à l'extérieur de l'appliqué. Relevez le pied-de-biche et tournez progressivement le tissu tout en cousant, afin d'obtenir une bonne finition au niveau de la couture.



■ Coins d'appliqué

Arrêtez la machine avec l'aiguille à droite du coin extérieur (ou intérieur) de l'appliqué. Levez le pied-de-biche et tournez le tissu pour aligner le bord du tissu. Abaissez le pied-de-biche et continuez à coudre.



- ① Coin extérieur
② Coin intérieur



Mémo

- L'utilisation d'un renfort de broderie léger et facile à supprimer sous la zone de couture améliore la disposition des points le long du bord de l'appliqué.

Points bordure replié

Les points bordure replié garnissent joliment le bord d'un col. Ce motif de point peut être utilisé pour les encolures ou les manches de robes ou de chemisier.

1 Sélectionnez  .

Mémo

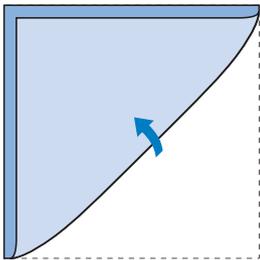
- Pour de plus amples détails sur chaque point, reportez-vous à « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la fin de ce manuel.

2 Augmentez la tension du fil supérieur pour une finition attrayante en feston aux points bordure replié (voir la page 79).

Mémo

- Si la tension du fil supérieur est trop basse, les points bordure replié ne forment pas de festons.

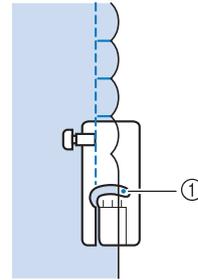
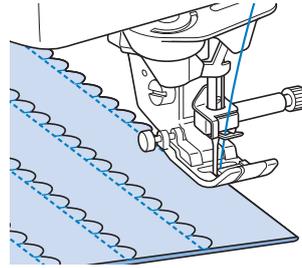
3 Pour effectuer des lignes de points bordure replié, pliez le tissu en deux le long du biais.



Mémo

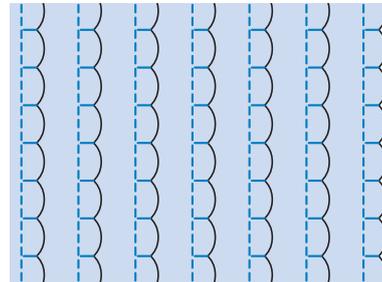
- Utilisez un tissu mince.

4 Fixez le pied-de-biche « J ». Réglez le point de chute de l'aiguille légèrement à l'extérieur du tissu et commencez à coudre.



① Point de chute de l'aiguille

5 Dépliez le tissu et repassez les coquillages d'un côté.



Mémo

- Pour effectuer des points bordure replié le long d'un col ou d'une encolure, suivez les instructions du motif puis utilisez ce point pour une finition fantaisie sur le col ou l'encolure.

Points feston

Ce point plumetis en forme de vagues s'appelle « Point feston ». Vous pouvez utiliser ce motif de point pour décorer les bords de vos cols de chemisier et de vos mouchoirs, ou l'utiliser pour accentuer un ourlet.



Mémo

- Un spray adhésif temporaire est parfois nécessaire pour les tissus légers. Faites un test de couture sur le tissu avant de commencer la couture de votre ouvrage.

1

Sélectionnez .



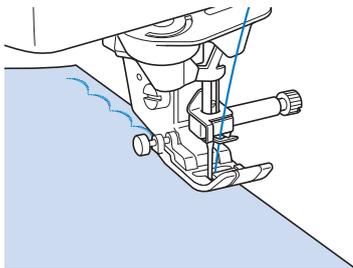
Mémo

- Pour de plus amples détails sur chaque point, reportez-vous à « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la fin de ce manuel.

2

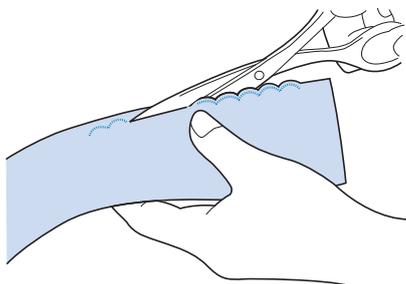
Fixez le pied-de-biche « N ». Cousez des points feston le long du bord du tissu.

- * Ne cousez pas directement sur le bord du tissu.



3

Coupez les bords de la couture en veillant à ne pas couper les points.



Mémo

- Pour un meilleur maintien des points feston, utilisez un produit spécial pour sceller la couture.

Piqué fantaisie

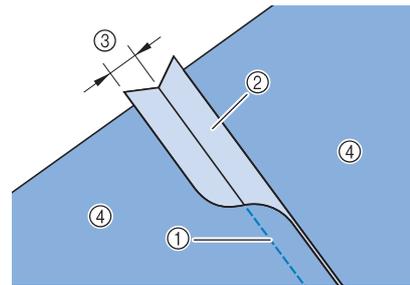
Pour une finition décorative, c'est-à-dire un « piqué fantaisie », vous pouvez coudre les points suivants sur une marge de couture repassée.

1

Sélectionnez un point droit et fixez le pied-de-biche « J ».

2

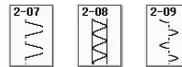
Les endroits se faisant face, assemblez deux morceaux de tissu, puis maintenez le rabat ouvert.



- ① Point droit
- ② Marges de couture
- ③ 6,5 mm (env. 1/4 de po)
- ④ Envers

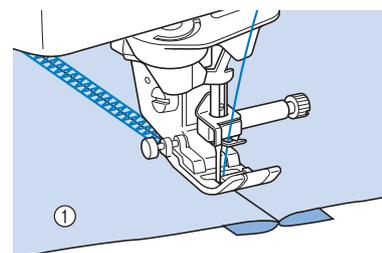
3

Sélectionnez un point pour la couture de renfort.



4

Placez le tissu, endroit vers le haut, sur la machine et centrez le pied-de-biche sur le rabat lors de la couture.



- ① Endroit du tissu

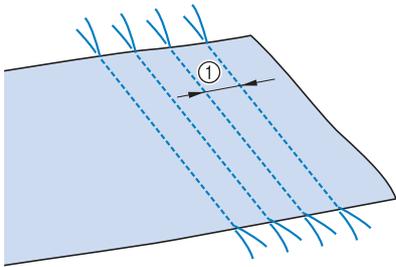
3

Points de couture courants

Points smock

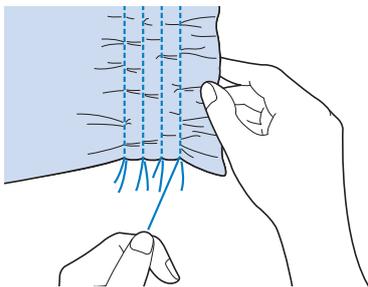
Utilisez les points smock pour une couture décorative sur les vêtements, etc.

- 1 Sélectionnez un point droit et fixez le pied-de-biche « J ».
- 2 Réglez la longueur du point sur 4,0 mm (env. 3/16 de po) et la tension du fil supérieur sur 2,0. (Reportez-vous à « Réglage de la longueur du point », page 79 et « Réglage de la tension du fil », page 79.)
- 3 Tirez le fil de la canette et le fil supérieur de 50 mm (env. 1-15/16 de po).
- 4 Cousez sur les coutures, en laissant environ 10 mm (env. 3/8 de po) entre chacune d'elles, puis coupez l'excédent de fil en laissant 50 mm (env. 1-15/16 de po).



① Environ 10 mm (env. 3/8 de po)

- 5 Tirez sur les fils de canette pour obtenir la quantité nécessaire pour les fronces et repassez les fronces pour les aplanir.



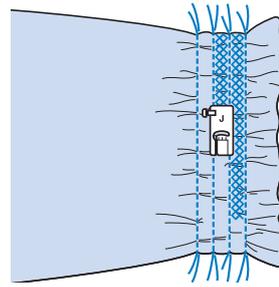
- 6 Sélectionnez  ou .



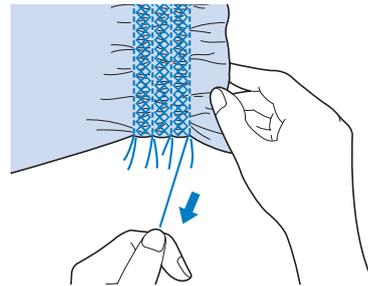
Mémo

- Pour de plus amples détails sur chaque point, reportez-vous à « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la fin de ce manuel.

- 7 Cousez les espaces entre les coutures droites.



- 8 Tirez sur les fils des points droits.

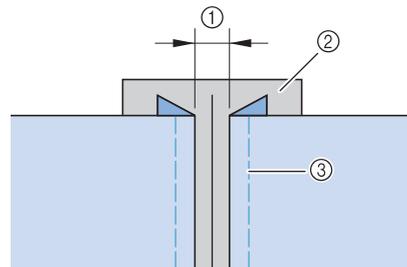


Points fagot

Le point réalisé pour assembler deux tissus tout en les maintenant espacés est un point fagot. Utilisez ce point pour coudre des chemisiers ou des vêtements d'enfants.

- 1 Faufilez deux morceaux de tissu sur du papier fin, en laissant un espace de 4 mm (env. 3/16 de po) entre les tissus.

* Tracez une ligne au milieu du papier fin ou du renfort de broderie soluble : la couture sera plus facile.



① 4,0 mm (env. 3/16 de po)

② Papier

③ Points faufilage

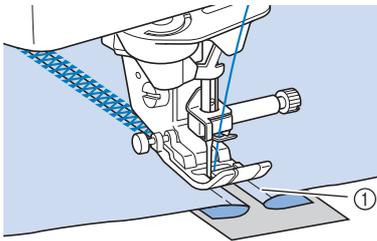
- 2 Sélectionnez  ou .



Mémo

- Pour de plus amples détails sur chaque point, reportez-vous à « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la fin de ce manuel.

- 3** Fixez le pied-de-biche « J ». Alignez le centre du pied-de-biche sur le milieu de l'espace situé entre les tissus et commencez à coudre.



① Points faufilage

**Mémo**

- Utilisez un fil épais.

- 4** À la fin de la couture, retirez avec soin le papier.

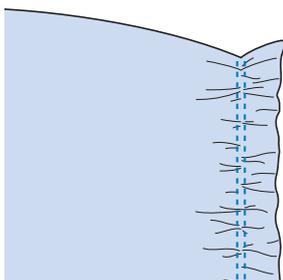
Fixation de rubans ou d'élastiques

- 1** Sélectionnez un point droit et fixez le pied-de-biche « J ».
- 2** Réglez la longueur du point sur 4,0 mm (env. 3/16 de po) et la tension du fil supérieur sur 2,0. (Reportez-vous à « Réglage de la longueur du point », page 79 et « Réglage de la tension du fil », page 79.)

**Mémo**

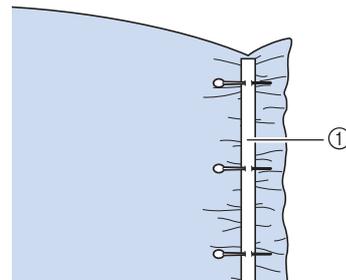
- Vérifiez que ni la fonction de renfort automatique  ni celle de coupure du fil automatique  n'est sélectionnée.

- 3** Cousez 2 rangées de points droits sur la droite du tissu, puis tirez sur le fil de la canette pour obtenir la fronce nécessaire.

**Mémo**

- Avant de coudre le point droit, faites tourner le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) et tirez sur le fil de la canette. Tout en tenant le fil supérieur et le fil de la canette, faites sortir une longueur de fil depuis l'arrière de la machine. (Vérifiez que le pied-de-biche est relevé.)

- 4** Placez le ruban sur la fronce et maintenez-le en place à l'aide d'épingles.



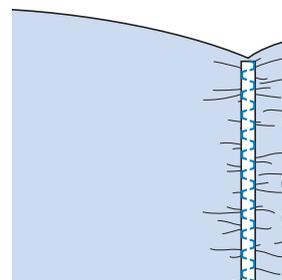
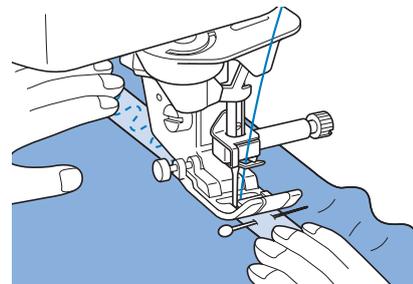
① Ruban

- 5** Sélectionnez  ou .

**Mémo**

- Pour de plus amples détails sur chaque point, reportez-vous à « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la fin de ce manuel.

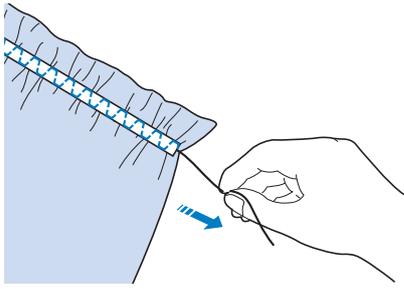
- 6** Cousez sur le ruban (ou l'élastique).



! ATTENTION

- Pendant la couture, veillez à ce que l'aiguille ne touche pas une épingle placée pour maintenir le tissu ou tout autre objet. Le fil risquerait de s'emmêler ou l'aiguille pourrait casser et vous blesser.

7 Tirez sur les fils des points droits.



Points à l'ancienne

Couture ourlet (1) (point marguerite)

Utilisez ce point pour les nappes, ourlets décoratifs ou points décoratifs sur les chemises.

Mémo

- Utilisez un tissu homespun léger ou moyen pour lui donner un peu de rigidité.

1 Insérez une aiguille à oreilles de taille 130/705H, 100/16.

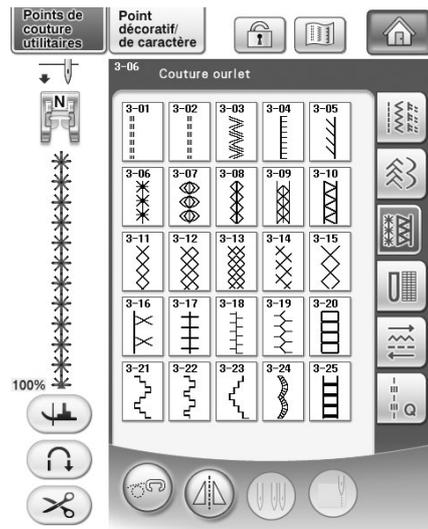
- * Cette aiguille de couture spéciale n'est pas fournie avec votre machine. Vous devez l'acheter séparément.

! ATTENTION

- Vous ne pouvez pas utiliser la touche « Enfilage automatique ». Enfilez le fil dans l'aiguille à oreilles manuellement, de l'avant vers l'arrière. Si vous utilisez la touche « Enfilage automatique », la machine risque de s'endommager.
- Pour une meilleure finition, utilisez une aiguille à oreilles « 130/705H » lors de l'exécution de ces motifs. Lorsque vous utilisez une aiguille à oreilles et que la largeur de point a été réglée manuellement, vérifiez que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche en tournant le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) avec précaution avant de commencer votre travail de couture.

2 Sélectionnez un point et fixez le pied-de-biche « N ».

- * Sélectionnez un point entre 3-01 et 3-25.

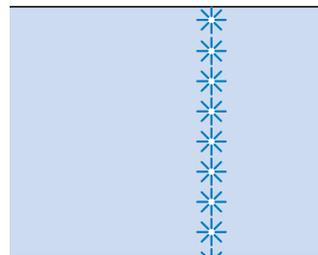


Mémo

- Pour de plus amples détails sur chaque point, reportez-vous à « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la fin de ce manuel.

3 Commencez à coudre.

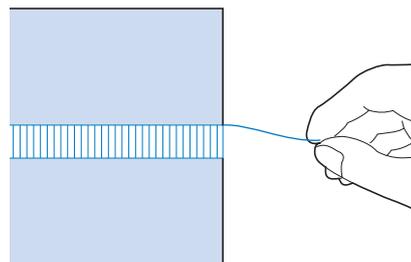
Exemple : Illustration de l'ouvrage terminé



Couture ourlet (2) [ouvrage dessiné (1)]

1 Faites sortir plusieurs fils d'un endroit du morceau de tissu pour l'ouvrir.

- * Faites sortir 5 ou 6 fils pour ouvrir une zone de 3 mm (env. 1/8 de pouce).



Mémo

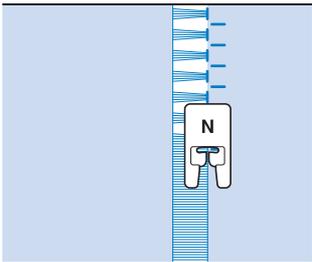
- Les tissus à fils lâches entrelacés conviennent mieux pour ce genre d'ouvrage.

2 Sélectionnez .

 **Mémo**

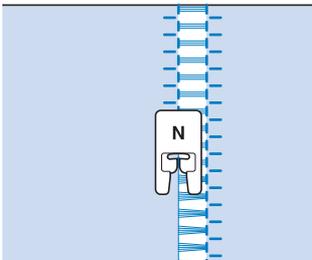
- Pour de plus amples détails sur chaque point, reportez-vous à « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la fin de ce manuel.

3 Fixez le pied-de-biche « N ». Cousez le bord de la zone ouverte, l'endroit du tissu vers le haut.



4 Appuyez sur  pour créer une image en miroir du point.

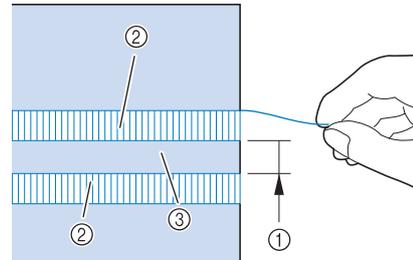
5 Faites correspondre les premiers points de chute de l'aiguille sur le bord opposé de la zone ouverte, pour garder une couture symétrique.



■ Couture ourlet (3) [ouvrage dessiné (2)]

1 Faites sortir plusieurs fils des deux côtés de la zone de 4 mm (env. 3/16 de pouce) non encore ouverte.

- * Faites sortir quatre fils, laissez cinq fils, puis faites sortir quatre fils. La largeur des cinq fils est inférieure ou égale à 4 mm environ (env. 3/16 de pouce).



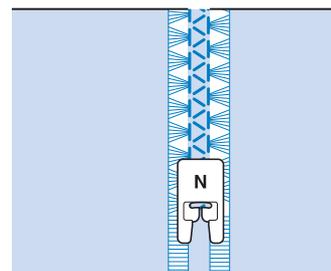
- ① Inférieure ou égale à 4 mm environ (env. 3/16 de pouce)
- ② Quatre fils (les faire sortir)
- ③ Cinq fils (les laisser)

2 Sélectionnez .

 **Mémo**

- Pour de plus amples détails sur chaque point, reportez-vous à « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la fin de ce manuel.

3 Cousez le point décoratif au centre des cinq fils créés ci-dessus.



 **Mémo**

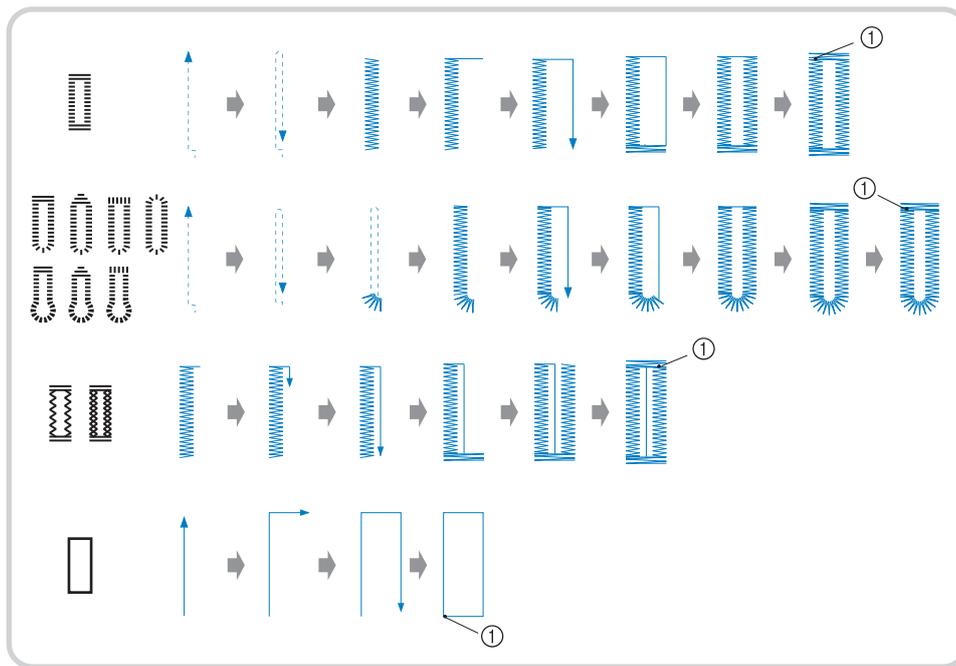
- Vous pouvez utiliser une aiguille à oreilles pour la couture ourlet (3).

Boutonnères 1 étape

Grâce aux boutonnères 1 étape, vous pouvez réaliser des boutonnères adaptées à la taille de votre bouton.

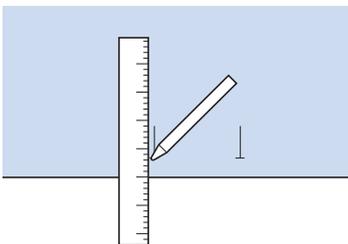
Point	Nom du point	Pied-de-bêche	Applications	Largeur du point [mm (po)]		Longueur du point [mm (po)]		Aiguille jumelée
				Auto	Manuel	Auto	Manuel	
	Boutonnière étroite ronde		Boutonnière sur tissus légers ou moyens	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière large à bout rond		Boutonnères plus larges pour les gros boutons	5,5 (7/32)	3,5 - 5,5 (1/8 - 7/32)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière en pointe à bouts ronds		Boutonnères en pointe à taille renforcée	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière à bout rond		Boutonnères avec points d'arrêt verticaux sur tissus lourds	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière à bout rond		Boutonnères avec points d'arrêt verticaux	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnères à double bout rond		Boutonnères pour tissus fins, moyens et lourds	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière rectangulaire étroite		Boutonnères pour tissus légers et moyens	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière rectangulaire large		Boutonnères plus larges pour des boutons décoratifs plus gros	5,5 (7/32)	3,5 - 5,5 (1/8 - 7/32)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière rectangulaire		Boutonnères renforcées avec points d'arrêt verticaux	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière élastique		Boutonnères pour tissus élastiques ou à fils entrelacés	6,0 (15/64)	3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,0 (1/16)	0,5 - 2,0 (1/32 - 1/16)	NON
	Boutonnière à l'ancienne		Boutonnères pour tissus à l'ancienne et élastiques	6,0 (15/64)	3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,5 (1/16)	1,0 - 3,0 (1/1 - 1/8)	NON
	Boutonnière cousue		Première étape lors de l'exécution de boutonnères cousues	5,0 (3/16)	0,0 - 6,0 (0 - 15/64)	2,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Boutonnière Trou de serrure		Boutonnères dans des tissus lourds ou épais pour des boutons plats et larges	7,0 (1/4)	3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32)	0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière Trou de serrure en pointe		Boutonnères dans des tissus moyens ou lourds pour des boutons plats et larges	7,0 (1/4)	3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32)	0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière Trou de serrure		Boutonnères avec points d'arrêt verticaux en guise de renfort dans les tissus lourds ou épais	7,0 (1/4)	3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32)	0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON

Les boutonnières 1 étape sont cousues depuis l'avant du pied-de-biche vers l'arrière, comme illustré ci-dessous.



① Points de renfort

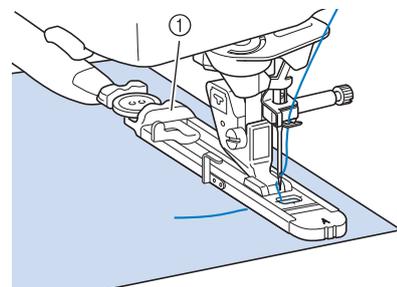
- 1 Sélectionnez un point de boutonnière et fixez le pied pour boutonnières « A ».
- 2 Indiquez la position et la longueur de la boutonnière sur le tissu.



Mémo

- La longueur de boutonnière maximale est de 28 mm environ (env. 1-1/16 de pouce) (diamètre + épaisseur du bouton).

- 3 Tirez sur la plaque du support de bouton du pied-de-biche et insérez le bouton qui devra passer par la boutonnière. Repoussez la plaque pour bloquer le bouton.



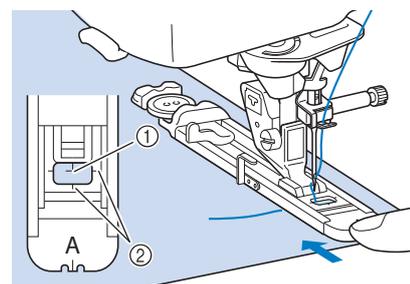
① Plaque du support de bouton



Mémo

- La taille de la boutonnière est déterminée par celle du bouton inséré dans la plaque du support de bouton.

- 4 Alignez le pied-de-biche sur le repère tracé sur le tissu et abaissez le pied-de-biche.



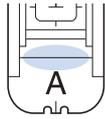
① Repère tracé sur le tissu

② Repères sur le pied-de-biche

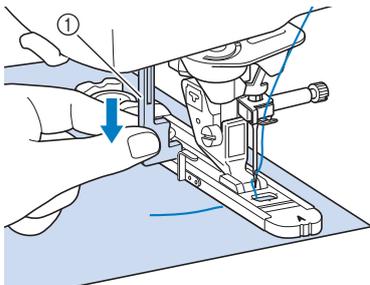


Remarque

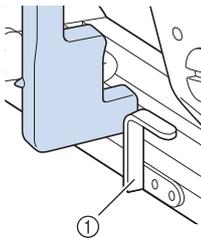
- Faites passer le fil en dessous du pied-de-biche.
- Faites glisser au maximum le cadre extérieur du pied pour boutonsnières vers l'arrière, comme illustré, en veillant à ce qu'il n'y ait pas d'espace derrière la partie du pied marquée d'un « A ». Si le pied pour boutonsnières n'est pas poussé au maximum vers l'arrière, la taille de la boutonsnière ne sera pas correcte.



5 Abaissez le levier boutonsnières et placez-le derrière le crochet métallique du pied pour boutonsnières.



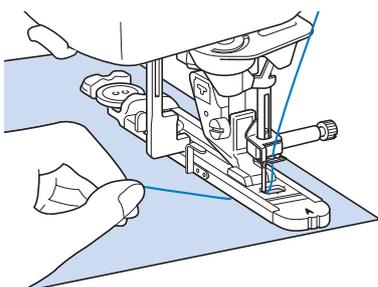
① Levier boutonsnières



① Crochet métallique

6 Tenez légèrement l'extrémité du fil supérieur et commencez à coudre.

- * Pendant la couture de la boutonsnière, faites avancer doucement le tissu à la main.



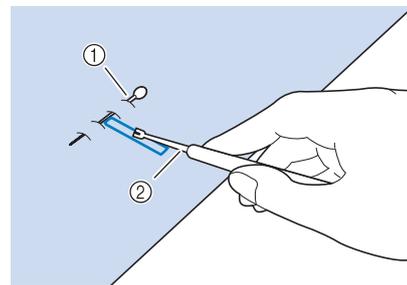
→ Une fois le travail de couture terminé, la machine coud automatiquement des points de renfort puis s'arrête.



Mémo

- Si vous avez activé la fonction de coupe de fil automatique avant de commencer à coudre, les deux fils sont coupés automatiquement une fois les points de renfort cousus. Si le tissu n'avance pas (parce qu'il est trop épais, par exemple), augmentez le réglage de longueur du point.

7 Insérez une épingle à l'intérieur d'un des points d'arrêt. Insérez ensuite le découd-vite au centre de la boutonsnière et coupez le tissu en direction de l'épingle.



① Epingle de faufilage

② Découd-vite



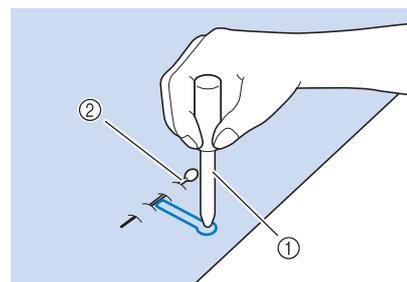
ATTENTION

- Lorsque vous utilisez le découd-vite pour ouvrir la boutonsnière, ne mettez pas votre main ou vos doigts en face du découd-vite. Le découd-vite risque de glisser et de vous blesser. Ne faites du découd-vite que l'utilisation pour laquelle il a été conçu.



Mémo

- Pour les boutonsnières Trou de serrure, utilisez le perce œillet pour faire un trou dans la partie ronde de la boutonsnière. Insérez ensuite une épingle à l'intérieur de l'un des deux points d'arrêt, insérez un découd-vite dans le trou réalisé avec le perce-œillet et coupez le tissu en direction de l'épingle.



① Perce œillet

② Epingle de faufilage

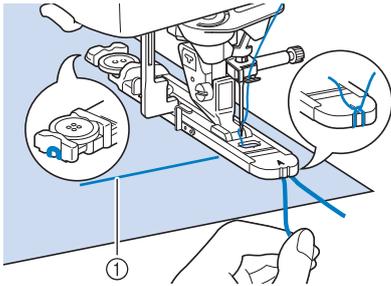
■ Couture de tissus élastiques

Lorsque vous cousez des tissus élastiques avec



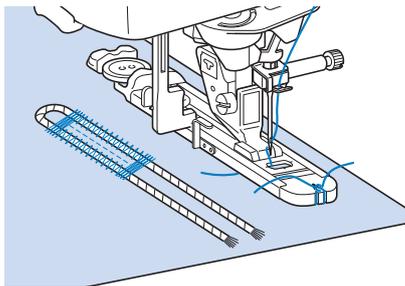
ou , cousez les points de boutonnière sur un fil de guipage.

- 1 **Accrochez le fil de guipage à l'arrière du pied-de-biche « A ». Faites passer les extrémités des fils dans les rainures situées à l'avant du pied-de-biche et nouez-les momentanément à cet emplacement.**



① Fil supérieur

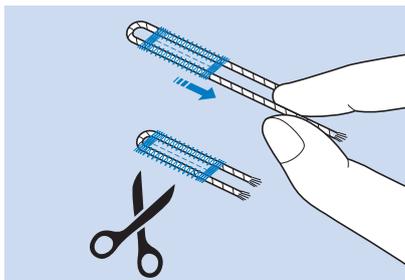
- 2 **Abaissez le pied-de-biche et commencez à coudre.**



Mémo

- Réglez la largeur des points plumetis selon celle du fil de guipage et réglez une largeur de boutonnière de 2 à 3 fois celle du fil de guipage.

- 3 **Une fois le travail de couture terminé, tirez doucement sur le fil de guipage afin qu'il soit bien tendu et coupez les extrémités qui dépassent.**



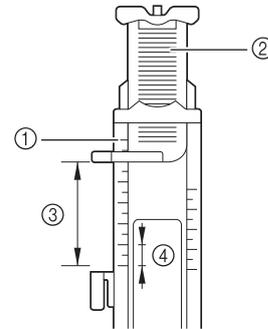
Mémo

- Après avoir utilisé le découd-vite pour ouvrir la boutonnière, coupez les extrémités des fils qui dépassent.

■ Boutons à forme spéciale ou qui n'entrent pas dans la plaque du support de bouton

Utilisez les repères de l'échelle du pied-de-biche pour régler la taille de la boutonnière. Chaque repère de l'échelle du pied-de-biche correspond à 5 mm (env. 3/16 de pouce).

Ajoutez le diamètre du bouton et son épaisseur, puis réglez la plaque sur la valeur ainsi obtenue.

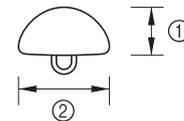


- ① Echelle du pied-de-biche
- ② Plaque du support de bouton
- ③ Dimension totale diamètre + épaisseur
- ④ 5 mm (env. 3/16 de pouce)



Mémo

- Par exemple, pour un bouton d'un diamètre de 15 mm (env. 9/16 de pouce) et d'une épaisseur de 10 mm (env. 3/8 de pouce), l'échelle doit être réglée sur 25 mm (1 pouce).



- ① 10 mm (env. 3/8 de pouce)
- ② 15 mm (env. 9/16 de pouce)

Boutonnères 4 étapes

Vous pouvez coudre des boutonnères en 4 étapes à l'aide des 4 points suivants simultanément. Vous pouvez coudre n'importe quelle longueur de boutonnère souhaitée à l'aide des boutonnères en 4 étapes. Les boutonnères en 4 étapes constituent une solution idéale pour la fixation de boutons de grande taille.

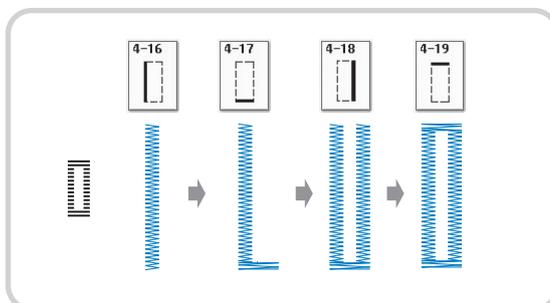


Remarque

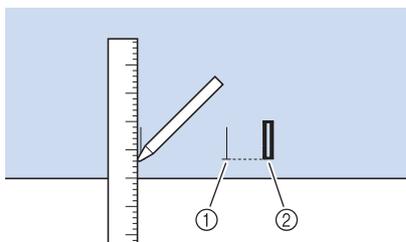
- Lorsque vous modifiez les réglages de points, assurez-vous de bien modifier tous les réglages afin qu'ils correspondent les uns aux autres.

Point	Nom du point	Pied-de-biche	Applications	Largeur du point [mm (po)]		Longueur du point [mm (po)]		Aiguille jumelée
				Auto	Manuel	Auto	Manuel	
4-16	Boutonnère 4 étapes 1		Côté gauche de la boutonnère 4 étapes	5,0 (7/32)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
4-17	Boutonnère 4 étapes 2		Points d'arrêt de la boutonnère 4 étapes	5,0 (7/32)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
4-18	Boutonnère 4 étapes 3		Côté droit de la boutonnère 4 étapes	5,0 (7/32)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
4-19	Boutonnère 4 étapes 4		Points d'arrêt de la boutonnère 4 étapes	5,0 (7/32)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON

Les boutonnères 4 étapes sont cousues comme illustré ci-dessous.

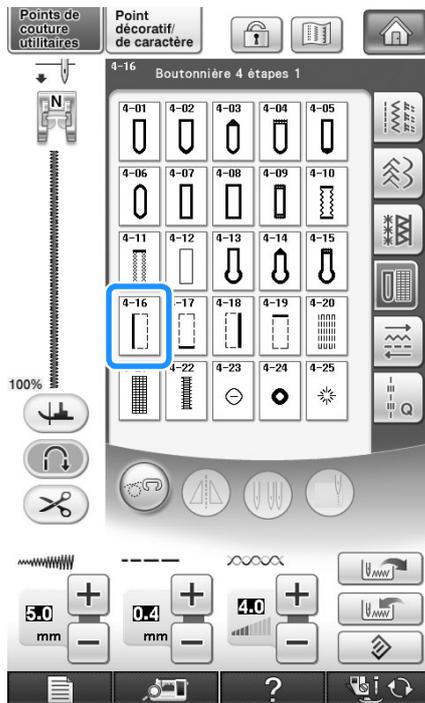


1 Indiquez la position et la longueur de la boutonnère sur le tissu.

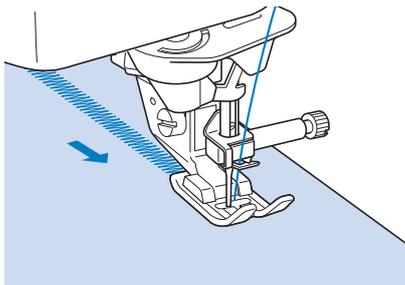


- ① Repères sur le tissu
- ② Couture terminée

- 2** Fixez le pied pour monogrammes « N » et sélectionnez le point  pour coudre le côté gauche de la boutonnière.

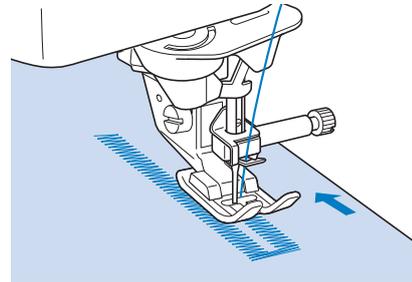


- 3** Appuyez sur la touche « Marche/arrêt » pour commencer à coudre.
- 4** Réglez la longueur souhaitée pour la boutonnière et appuyez de nouveau sur la touche « Démarrer/arrêt ».



- 5** Sélectionnez le point  pour coudre les points d'arrêt et appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt ».
- La machine s'arrête automatiquement après avoir cousu les points d'arrêt.

- 6** Sélectionnez le point  pour coudre le côté droit de la boutonnière et appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour commencer à coudre.



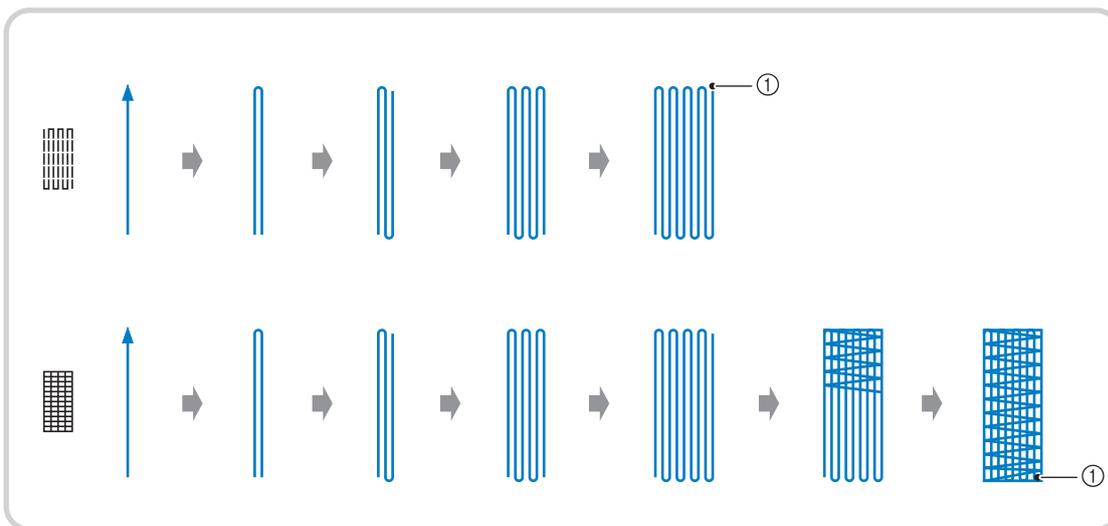
- 7** Cousez le côté droit de la boutonnière et appuyez de nouveau sur la touche « Démarrer/arrêt ».
- * Cousez le côté droit de la boutonnière de la même longueur que le côté gauche.
- 8** Sélectionnez le point  pour coudre les points d'arrêt et appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt ».
- La machine coud et noue automatiquement les points d'arrêt et s'arrête une fois qu'elle a terminé.
- 9** Soulevez le pied-de-biche et retirez le tissu.
- 10** Reportez-vous à la page 134 pour ouvrir la boutonnière.

■ Reprisage

Utilisez les points de reprisage pour le raccommodage et d'autres ouvrages.

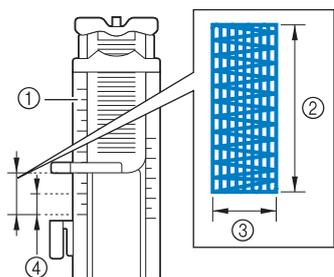
Point	Nom du point	Pied-de-biche	Applications	Largeur du point [mm (po)]		Longueur du point [mm (po)]		Aiguille jumelée
				Auto	Manuel	Auto	Manuel	
4-20	Reprisage		Reprisage de tissus d'épaisseur moyenne	7,0 (1/4)	2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,4 - 2,5 (1/64 - 1/16)	NON
4-21	Reprisage		Reprisage de tissus lourds	7,0 (1/4)	2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,4 - 2,5 (1/64 - 1/16)	NON

Le reprisage s'effectue en cousant depuis l'avant du pied-de-biche vers l'arrière, comme illustré ci-dessous.



① Points de renfort

- 1** Sélectionnez un point et fixez le pied pour boutonnières « A ».
- 2** Réglez l'échelle sur la longueur de reprisage souhaitée.



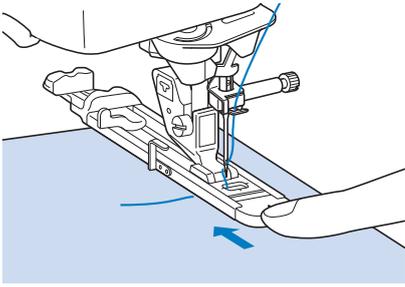
- ① Echelle du pied-de-biche
- ② Dimension totale
- ③ Largeur 7 mm (env. 1/4 de po)
- ④ 5 mm (env. 3/16 de po)



Mémo

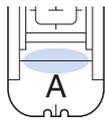
- La longueur maximale de reprisage équivaut à 28 mm (env. 1-1/16 de po).

- 3** Vérifiez que l'aiguille tombe à l'endroit souhaité et abaissez le pied-de-biche en vous assurant que le fil supérieur passe bien sous le pied pour boutonnières.

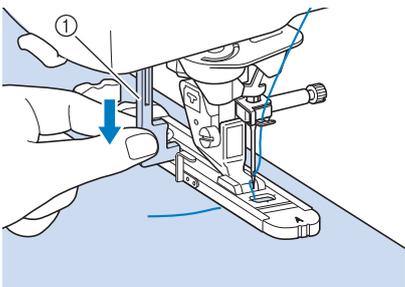


Remarque

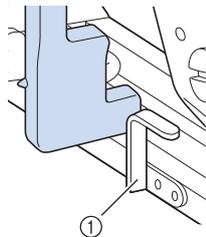
- Faites passer le fil en dessous du pied-de-biche.
- Réglez le pied-de-biche de façon à ce qu'il n'y ait pas d'espace derrière la section marquée d'un « A » (dans la section sombre de l'illustration de droite). S'il y a un espace, la taille du reprisage n'est pas correcte.



- 4** Abaissez le levier boutonnières et placez-le derrière le crochet métallique du pied pour boutonnières.

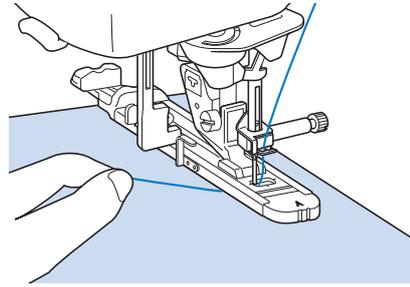


① Levier boutonnières



① Crochet métallique

- 5** Tenez légèrement l'extrémité du fil supérieur et appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour mettre la machine en marche.



→ Une fois le travail de couture terminé, la machine coud automatiquement des points de renfort puis s'arrête.



Mémo

- Si vous avez activé la fonction de coupe de fil automatique avant de commencer à coudre, les deux fils sont coupés automatiquement une fois les points de renfort cousus. Si le tissu n'avance pas (parce qu'il est trop épais, par exemple), augmentez le réglage de longueur du point.

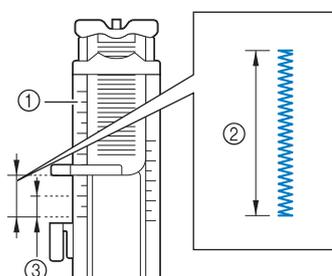
Points d'arrêt

Les points d'arrêt vous permettent de renforcer les zones soumises à d'importantes tractions : coins des poches, etc.

Point	Nom du point	Pied-de-biche	Applications	Largeur du point [mm (po)]		Longueur du point [mm (po)]		Aiguille jumelée
				Auto	Manuel	Auto	Manuel	
	Points d'arrêt		Renfort de l'ouverture d'une poche, etc.	2,0 (1/16)	1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)	0,4 (1/64)	0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON

1 Sélectionnez  .

2 Fixez le pied pour boutonnières « A » et réglez l'échelle sur la longueur du point d'arrêt que vous souhaitez coudre.

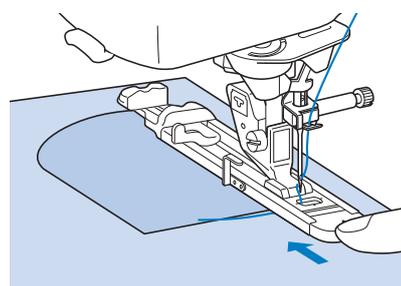


- ① Echelle du pied-de-biche
- ② Dimension totale
- ③ 5 mm (env. 3/16 de po)

Mémo

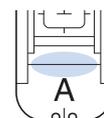
- Les points d'arrêt peuvent mesurer de 5 mm (env. 3/16 de po) à 28 mm (env. 1-1/16 de po). En général, ils mesurent entre 5 mm (env. 3/16 de po) et 10 mm (env. 3/8 de po).

3 Positionnez le tissu de façon à ce que la poche avance vers vous pendant le travail de couture.

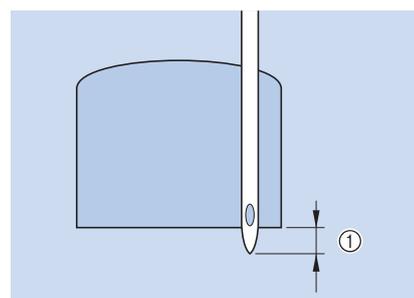


Remarque

- Faites passer le fil en dessous du pied-de-biche.
- Faites glisser au maximum le cadre extérieur du pied pour boutonnières vers l'arrière, comme illustré, en veillant à ce qu'il n'y ait pas d'espace derrière la partie du pied marquée d'un « A ». Si le pied pour boutonnières n'est pas poussé au maximum vers l'arrière, la taille du point d'arrêt ne sera correcte.

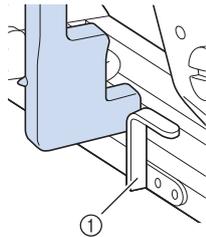
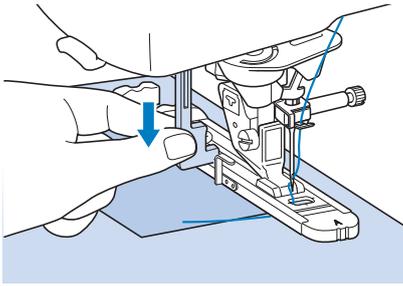


4 Vérifiez le premier point de chute de l'aiguille et abaissez le pied-de-biche.



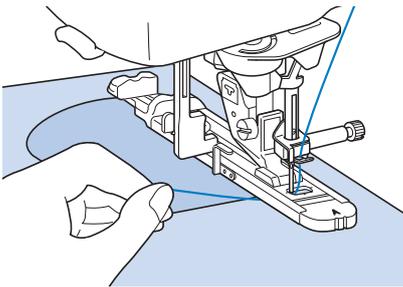
- ① 2 mm (env. 1/16 de po)

- 5** Abaissez le levier boutons et placez-le derrière le crochet métallique du pied pour boutons.



① Crochet métallique

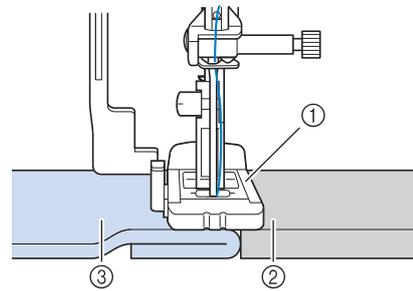
- 6** Tenez légèrement l'extrémité du fil supérieur et commencez à coudre.



→ Une fois le travail de couture terminé, la machine coud des points de renfort puis s'arrête automatiquement.

■ Points d'arrêt sur des tissus épais

Placez un morceau de tissu ou de carton plié à côté du tissu cousu, pour mettre le pied pour boutons à niveau et pour faciliter l'entraînement du tissu.



- ① Pied-de-biche
- ② Papier épais
- ③ Tissu

Mémo

- Si vous avez activé la fonction de coupe de fil automatique avant de commencer à coudre, les deux fils sont coupés automatiquement une fois les points de renfort cousus. Si le tissu n'avance pas (parce qu'il est trop épais, par exemple), augmentez le réglage de longueur du point.

Couture bouton

Cette machine permet de coudre des boutons à 2 ou 4 trous.

Point	Nom du point	Pied-de-biche	Applications	Largeur du point [mm (po)]		Longueur du point [mm (po)]		Aiguille jumelée
				Auto	Manuel	Auto	Manuel	
4-23 	Couture bouton		Fixation de boutons	3,5 (1/8)	2,5 - 4,5 (3/32 - 3/16)	—	—	NON



Remarque

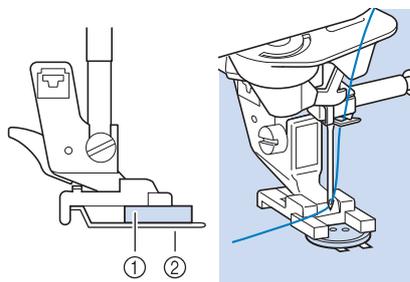
- N'utilisez pas la fonction de coupe de fil automatique lorsque vous cousez des boutons. Sinon, vous perdrez les extrémités des fils.

1 Sélectionnez .

→ Les griffes d'entraînement sont abaissées automatiquement.

2 Relevez le pied-de-biche.

3 Fixez le pied de couture bouton « M », faites glisser le bouton le long de la plaque métallique, placez-le dans le pied-de-biche et abaissez ce dernier.



- ① Bouton
- ② Plaque métallique

4 Tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour vérifier que l'aiguille passe bien dans chaque trou du bouton.

- * Si l'aiguille n'atteint pas les trous du côté gauche, réglez la largeur du point.
- * Pour renforcer la couture du bouton, répétez l'opération.

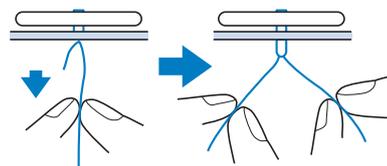
5 Tenez légèrement l'extrémité du fil supérieur et commencez à coudre.

→ Une fois le travail de couture terminé, la machine s'arrête automatiquement.

⚠ ATTENTION

- Pendant la couture, veillez à ce que l'aiguille ne touche pas le bouton. L'aiguille pourrait se casser et vous blesser.

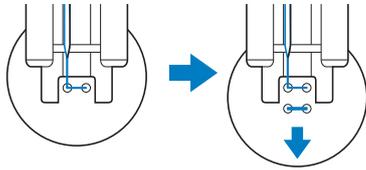
6 Sur l'envers du tissu, tirez l'extrémité du fil de la canette afin de tirer le fil supérieur vers l'envers du tissu. Nouez les extrémités des deux fils et coupez-les.



7 Une fois le bouton cousu, sélectionnez un autre point et tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour relever les griffes d'entraînement.

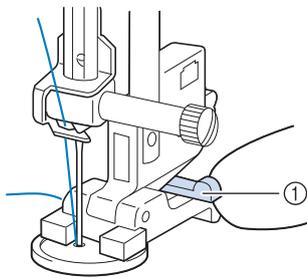
■ Fixation de boutons à 4 trous

Cousez les deux trous qui se trouvent le plus près de vous. Relevez ensuite le pied-de-biche et déplacez le tissu afin que l'aiguille passe dans les deux trous suivants et cousez-les de la même manière.



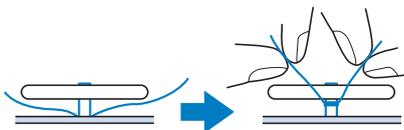
■ Ajout d'un talon sur le bouton

- 1 Tirez le levier de talon vers vous avant de commencer à coudre.



① Levier de talon

- 2 Tirez les deux extrémités du fil supérieur entre le bouton et le tissu, enroulez-les autour du talon et nouez-les ensuite solidement.



- 3 Sur l'envers du tissu, nouez les extrémités du fil de la canette qui dépassent au début et à la fin de la couture.



Remarque

- Une fois la couture terminée, sélectionnez toujours l'autre point et tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour relever les griffes d'entraînement.

- 4 Coupez toute longueur de fil excessive.

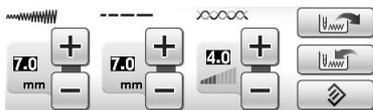
Œillet

Ce point permet de réaliser des trous de ceinture, etc.

Point	Nom du point	Pied-de-biche	Applications	Largeur du point [mm (po)]		Longueur du point [mm (po)]		Aiguille jumelée
				Auto	Manuel	Auto	Manuel	
4-24	Œillet		Pour la création d'œillets, de trous dans une ceinture, etc.	7,0 (1/4)	7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	7,0 (1/4)	7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	NON
4-25	Œillet en forme d'étoile		Pour la création d'œillets ou de trous en forme d'étoiles.	—	—	—	—	NON

1 Sélectionnez ou .

2 Utilisez de l'écran Largeur ou Longueur pour déterminer la taille de l'œillet.



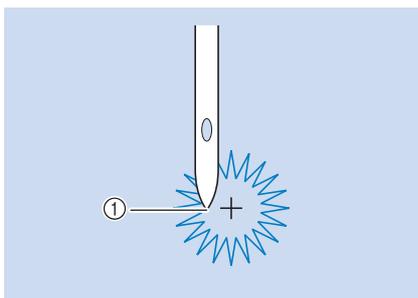
- * Taille réelle
- ① Grand 7 mm (env. 1/4 de pouce)
 - ② Moyen 6 mm (env. 15/64 de pouce)
 - ③ Petit 5 mm (env. 3/16 de pouce)

Remarque

- Une seule taille est disponible pour le point



3 Attachez le pied pour monogrammes « N », puis faites tourner le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour vérifier le point de chute de l'aiguille.



① Point de chute de l'aiguille

4 Abaissez le pied-de-biche et commencez à coudre.

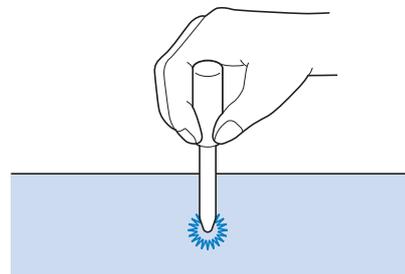
→ Une fois le travail de couture terminé, la machine coud des points de renfort puis s'arrête automatiquement.



Remarque

- Si le résultat n'est pas satisfaisant, procédez à des réglages (« COUTURE DE MOTIFS DE POINTS », page 161).

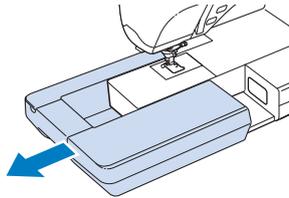
5 Utilisez le perce œillet pour effectuer un trou au centre des points.



Couture directions multiples (point droit et point zigzag)

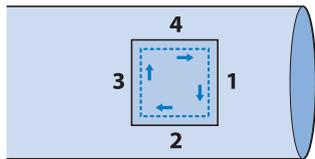
Utilisez ces points pour fixer des pièces ou écussons aux jambes de pantalon, manches de chemise, etc.

- 1 Retirez le plateau afin de pouvoir utiliser le bras libre.

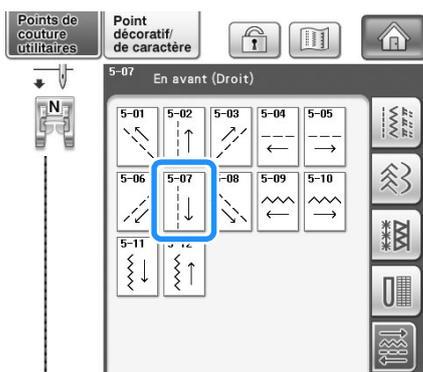


Mémo

- Insérez le morceau de tissu tubulaire sur le bras libre, puis cousez selon l'ordre indiqué sur l'illustration.



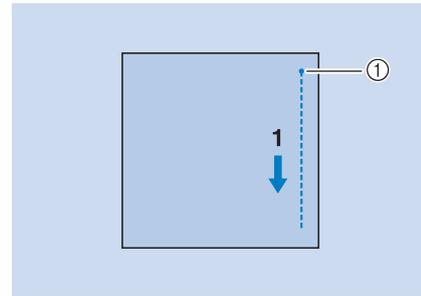
- 2 Sélectionnez  et fixez le pied pour monogrammes « N ».



Mémo

- Pour de plus amples détails sur chaque point, reportez-vous à « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la fin de ce manuel.

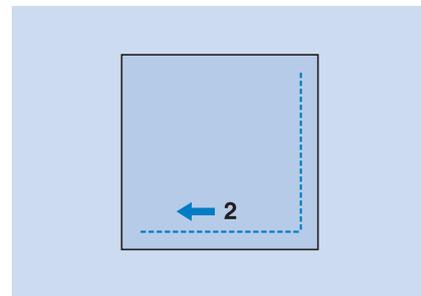
- 3 Positionnez l'aiguille dans le tissu, à la position de démarrage de la couture et effectuez la couture « 1 » comme indiqué.



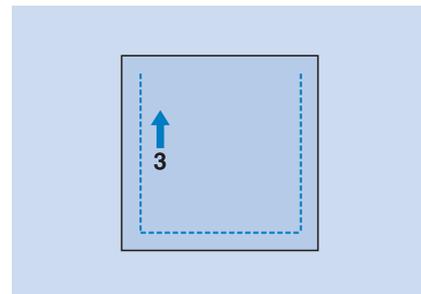
- 1 Position de démarrage

- 4 Sélectionnez  et effectuez la couture « 2 » comme indiqué.

- * Le tissu se déplaçant latéralement, guidez-le à la main pour obtenir une couture droite.

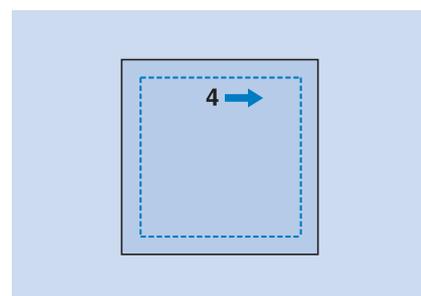


- 5 Sélectionnez  et effectuez la couture « 3 » comme indiqué.



- Le tissu se déplace vers l'avant tandis que la couture se fait vers l'arrière.

- 6 Sélectionnez  et effectuez la couture « 4 » comme indiqué.



- La couture rejoint le point de départ de la couture 1.

Fixation d'une fermeture à glissière

■ Fermeture à glissière centrée

À utiliser pour les sacs et autres applications du même genre.

- 1 Sélectionnez .

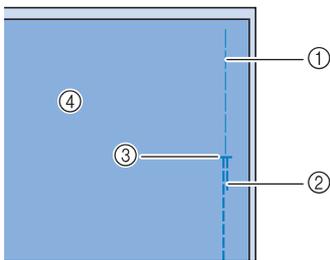
Mémo

- Pour de plus amples détails sur chaque point, reportez-vous à « TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS » à la fin de ce manuel.

Remarque

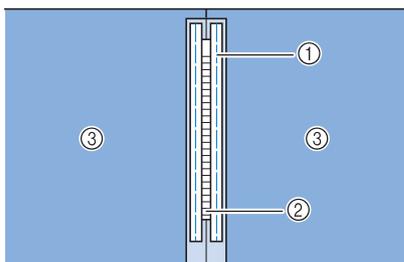
- Veillez à coudre en positionnant l'aiguille au milieu.

- 2 Fixez le pied-de-biche « J » et cousez des points droits jusqu'à l'ouverture de la fermeture à glissière. Passez au point faufilage (voir la page 98) et cousez jusqu'en haut du tissu.



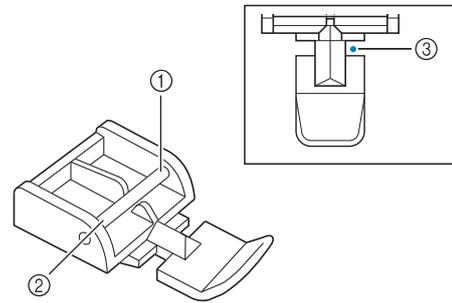
- ① Points faufilage
- ② Points inverses
- ③ Extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière
- ④ Envers

- 3 Maintenez le rabat ouvert et fixez la fermeture à glissière avec des points faufilage au milieu de chaque côté du ruban de la fermeture à glissière.



- ① Points faufilage
- ② Fermeture à glissière
- ③ Envers

- 4 Retirez le pied-de-biche « J ». Alignez le côté droit du crochet du pied pour fermetures à glissière « I » sur le support du pied-de-biche et fixez le pied pour fermetures à glissière.

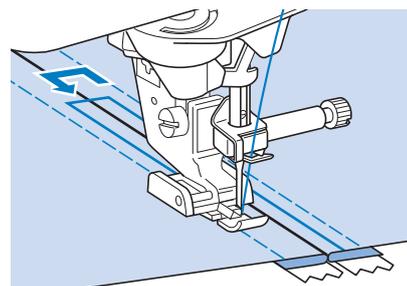


- ① Droite
- ② Gauche
- ③ Point de chute de l'aiguille

ATTENTION

- Lorsque vous utilisez le pied pour fermetures à glissière « I », n'oubliez pas de sélectionner le point droit et la position d'aiguille du milieu. Tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour vous assurer que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche. Si vous sélectionnez un autre point, l'aiguille touchera le pied-de-biche, se cassera et vous risquez de vous blesser.

- 5 Effectuez une couture de renfort de 7 à 10 mm (env. 1/4 à 3/8 de pouce) du bord cousu du tissu, puis retirez le faufilage.



ATTENTION

- Pendant la couture, assurez-vous que l'aiguille ne touche pas la fermeture à glissière. Si l'aiguille touche la fermeture à glissière, l'aiguille risque de casser et de vous blesser.

■ Fixation d'une fermeture à glissière sur le côté

Permet de fixer des fermetures à glissière sur les cotés de jupes ou de robes.

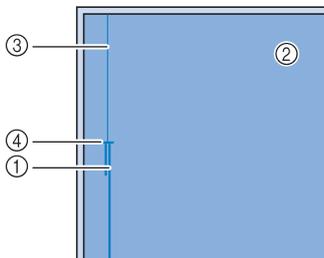
- 1** Sélectionnez .



Remarque

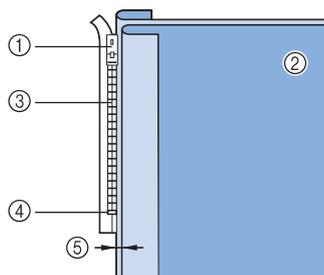
- Veillez à coudre en positionnant l'aiguille au milieu.

- 2** Fixez le pied-de-biche « J » et cousez des points droits jusqu'à l'ouverture de la fermeture à glissière. Passez au point faufilage et cousez jusqu'en haut du tissu.



- ① Points inverses
- ② Envers du tissu
- ③ Points faufilage
- ④ Extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière

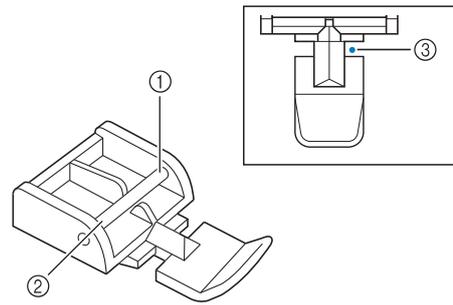
- 3** Maintenez le rabat ouvert et alignez l'ourlet plié le long des mailles de la fermeture à glissière, tout en conservant 3 mm (env. 1/8 de pouce) d'espace pour la couture.



- ① Patte d'ouverture de la fermeture à glissière
- ② Envers du tissu
- ③ Mailles de la fermeture à glissière
- ④ Extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière
- ⑤ 3 mm (env. 1/8 de pouce)

- 4** Retirez le pied-de-biche « J ».

- 5** Alignez le côté droit du crochet du pied pour fermetures à glissière « I » sur le support du pied-de-biche et attachez le pied-de-biche.



- ① Droite
- ② Gauche
- ③ Point de chute de l'aiguille

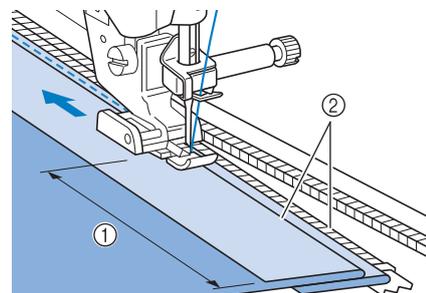
⚠ ATTENTION

- Lorsque vous utilisez le pied pour fermetures à glissière « I », n'oubliez pas de sélectionner le point droit et la position d'aiguille du milieu. Tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour vous assurer que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche. Si vous sélectionnez un autre point, l'aiguille touchera le pied-de-biche, se cassera et vous risquez de vous blesser.

- 6** Positionnez le pied-de-biche dans la marge de 3 mm (env. 1/8 de pouce).

- 7** Commencez à coudre à partir de l'extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière. Cousez jusqu'à environ 50 mm (env. 2 pouces) du bord du tissu, puis arrêtez la machine.

- 8** Refermez la fermeture à glissière et continuez à coudre jusqu'au bord du tissu.

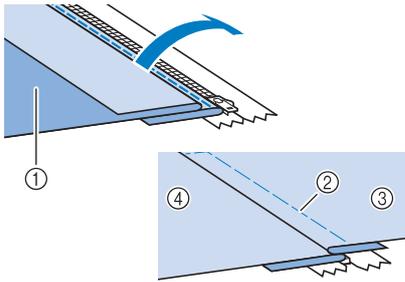


- ① 50 mm (env. 2 pouces)
- ② 3 mm (env. 1/8 de po)

⚠ ATTENTION

- Pendant la couture, assurez-vous que l'aiguille ne touche pas la fermeture à glissière. Si l'aiguille touche la fermeture à glissière, l'aiguille risque de casser et de vous blesser.

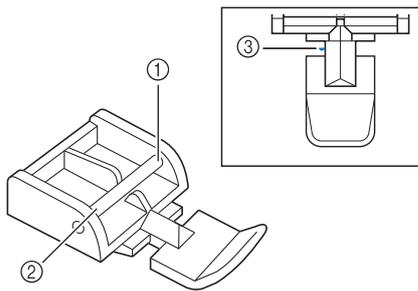
- 9** Fermez la fermeture à glissière, retournez le tissu et cousez un point faufilage.



- ① Avant de la jupe (envers du tissu)
- ② Points faufilage
- ③ Avant de la jupe (endroit du tissu)
- ④ Arrière de la jupe (endroit du tissu)

- 10** Retirez le pied-de-biche et remettez-le de façon à ce que le côté gauche du crochet soit fixé au support du pied-de-biche.

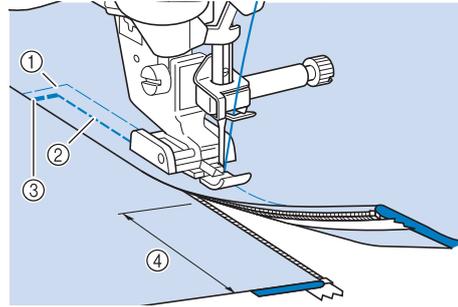
* Lorsque vous cousez le côté gauche de la fermeture à glissière, l'aiguille doit tomber du côté droit du pied-de-biche. Lorsque vous cousez le côté droit de la fermeture à glissière, l'aiguille doit tomber du côté gauche du pied-de-biche.



- ① Droite
- ② Gauche
- ③ Point de chute de l'aiguille

- 11** Positionnez le tissu de façon à ce que le côté gauche du pied-de-biche touche le bord des mailles de la fermeture à glissière.
- 12** Cousez des points inverses en haut de la fermeture à glissière et continuez à coudre.
- 13** Arrêtez de coudre à environ 50 mm (env. 2 pouces) du bord du tissu, laissez l'aiguille dans le tissu et retirez les points faufilage.

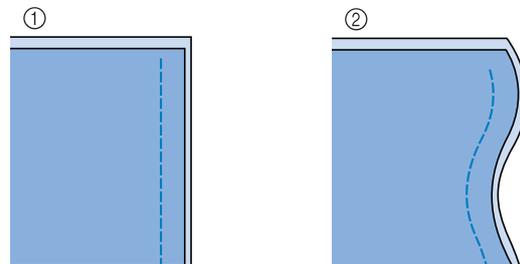
- 14** Ouvrez la fermeture à glissière et terminez le travail de couture.



- ① Points faufilage
- ② 7 à 10 mm (env. 1/4 à 3/8 de pouce)
- ③ Points inverses
- ④ 50 mm (env. 2 po)

Couture en bordure

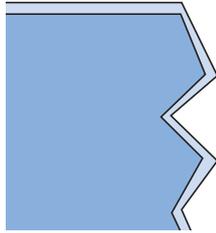
La caméra intégrée permet de mesurer automatiquement la largeur de la zone entre le bord du tissu et la couture, et de la régler pour la couture en bordure. Cette fonction peut être utilisée lorsque le bord du tissu est droit ou légèrement courbé.



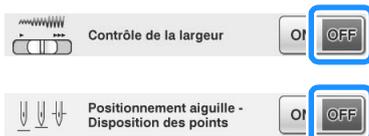
- ① Droit
- ② Courbé

**Remarque**

- La couture ne sera pas nette si vous utilisez cette fonction alors que le bord du tissu présente des coins tels que ceux illustrés ci-dessous.



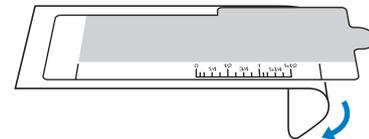
- Lorsque vous effectuez une couture en bordure à l'aide de la caméra intégrée, assurez-vous que toute la pièce reçoit le même éclairage. Si l'éclairage de la pièce varie lors de la couture en bordure, la caméra intégrée risque de ne pas pouvoir détecter le bord du tissu.
- La caméra intégrée détecte le contraste entre le tissu et l'arrière-plan. Prenez par conséquent les précautions suivantes.
 - Si le bord du tissu s'effiloche, coupez tout excès de fil dépassant du tissu.
 - Si le tissu présente un motif compliqué, est transparent ou brillant, tel que du vinyle, la caméra intégrée risque de ne pas le détecter correctement.
- Pour de meilleurs résultats, repassez le pli lorsque vous repliez le bord du tissu pour la couture en bordure.
- Lorsque l'une des options de l'écran de réglages « Contrôle de la largeur » à la page 1/8 ou « Positionnement aiguille - Disposition des points » à la page 3/8 est définie sur « ON (Marche) », la caméra intégrée ne peut pas être utilisée pour la couture en bordure. Si l'un de ces paramètres est défini sur « ON (Marche) »,  est grisé et ne peut pas être sélectionné. Avant d'utiliser la caméra intégrée pour la couture en bordure, définissez « Contrôle de la largeur » et « Positionnement aiguille - Disposition des points » dans l'écran de réglages sur « OFF (Arrêt) ».

**1 Sélectionnez un point.**

- * Il n'est pas possible d'utiliser la caméra intégrée pour la couture en bordure avec des motifs pour lesquels  s'affiche en gris lorsqu'ils sont sélectionnés.

2 Fixez le pied d'alignement pour couture verticale « V ».**! ATTENTION**

- Lorsque vous effectuez une couture en bordure à l'aide de la caméra intégrée, utilisez le pied d'alignement pour couture verticale « V ». Afin de garder une distance fixe du bord du tissu, l'aiguille se déplace légèrement de chaque côté, même lorsque vous cousez un point droit. Si vous utilisez un pied-de-biche différent, l'aiguille risque de le toucher et de se casser ou de vous blesser.

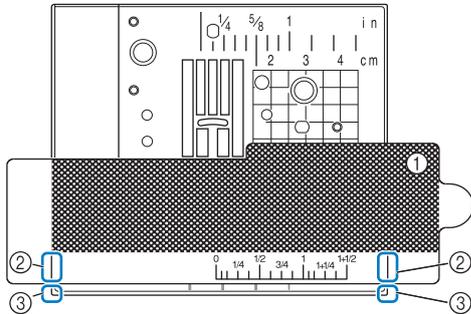
3 Retirez la feuille transparente de la feuille de couture en bordure.

3

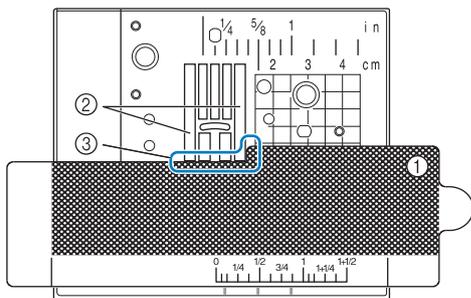
Points de couture courants

4 Placez la feuille de couture en bordure sur le capot de la plaque de l'aiguille.

Alignez les guides de la feuille de couture en bordure sur les bords du capot de la plaque de l'aiguille, réglez ensuite la position de la feuille de couture en bordure pour que sa découpe s'aligne avec les bords de l'ouverture des griffes d'entraînement. Placez la feuille de couture en bordure en veillant à ne pas laisser d'espace entre cette dernière et les bords de l'ouverture des griffes d'entraînement.



- ① Feuille de couture en bordure
- ② Guides de la feuille de couture en bordure
- ③ Bords du capot de la plaque de l'aiguille



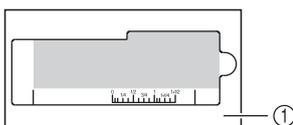
- ① Feuille de couture en bordure
- ② Griffes d'entraînement
- ③ Entre les griffes d'entraînement et la feuille de couture en bordure

Remarque

- Si la plaque d'aiguille métallique est visible entre les griffes d'entraînement et la feuille de couture en bordure, la caméra intégrée risque de mal détecter le tissu.

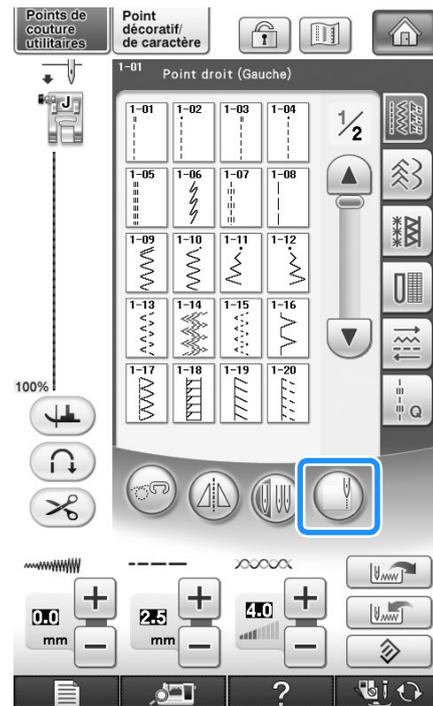
Mémo

- Avant d'utiliser la feuille de couture en bordure, retirez la feuille transparente. Après utilisation, fixez la feuille de couture en bordure à la feuille transparente afin que la poussière ne s'y dépose pas.



- ① Feuille transparente
- Définissez une canette complètement bobinée avant d'utiliser la fonction de couture en bordure et la caméra intégrée. Si vous devez changer de canette lors de la couture en bordure, retirez doucement la feuille de couture en bordure et remettez-la en place après avoir changé la canette.

5 Appuyez sur .



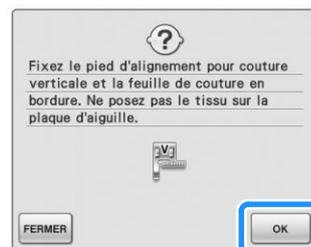
→ En fonction du point, le point droit avec l'aiguille au milieu (centre) est sélectionné, quelle que soit la largeur de point prédéfinie.

* La luminosité de l'éclairage passe à « 5 », quel que soit le réglage sélectionné sur l'écran de réglages de la machine.

Remarque

- Après avoir appuyé sur , la largeur et la longueur du point ne peuvent pas être changées. Modifiez la largeur et la longueur du point avant d'appuyer sur .

6 Lorsque le message indiqué ci-dessous s'affiche, assurez-vous que le pied d'alignement pour couture verticale « V » est bien fixé et que la feuille de couture en bordure est en position, puis appuyez sur .



→ La fenêtre de couture en bordure s'affiche alors.

Remarque

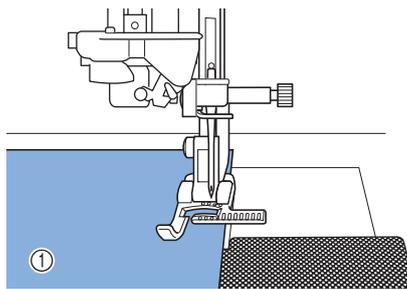
- Avant d'appuyer sur **OK**, installez le pied d'alignement pour couture verticale « V » et positionnez la feuille de couture en bordure. Sinon, la caméra intégrée ne peut pas détecter le tissu.

Si vous appuyez sur **OK** avant d'avoir positionné la feuille de couture en bordure, le message indiqué à l'étape 6 s'affiche de nouveau.

- Une fois que vous avez appuyé sur **OK**, ne placez pas vos mains ni un quelconque objet à proximité de la plaque d'aiguille tant que le message « Reconnaissance en cours... » est affiché.

7 Placez le tissu sous le pied-de-biche.

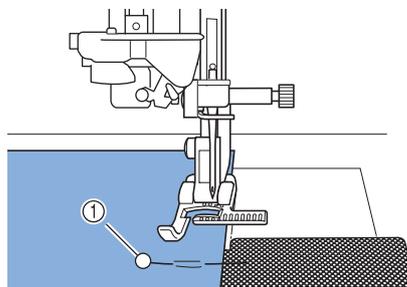
8 Positionnez le tissu comme vous le souhaitez pour la couture en bordure. Positionnez le tissu de sorte que son bord soit le plus droit possible.



① Tissu

Remarque

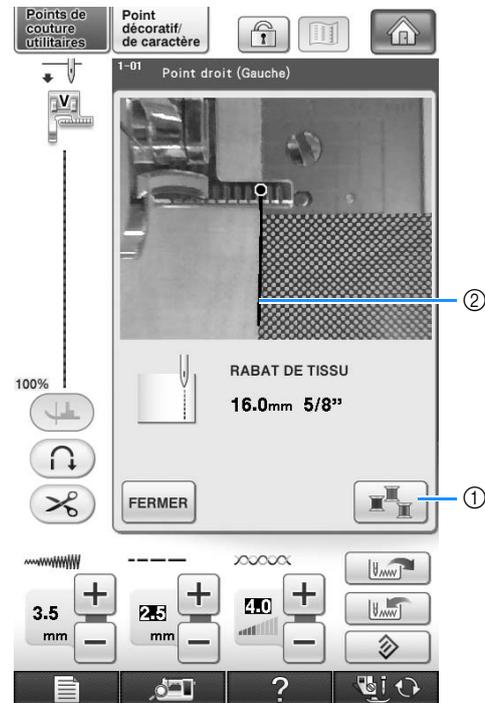
- Lorsque vous épinglez le tissu, insérez les épingles comme indiqué ci-dessous. Si la tête de l'épingle dépasse du bord du tissu, ce dernier risque de ne pas être détecté correctement.



① Epingle de faufilage

9 Assurez-vous que la caméra intégrée détecte correctement le tissu.

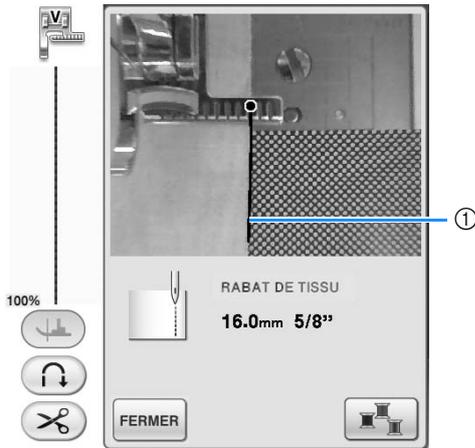
- * Appuyez sur  pour modifier les couleurs de ligne témoin de bord de tissu et de point de départ, en fonction de la couleur du tissu. Chaque pression sur cette touche fait passer la couleur de la ligne témoin de bord de tissu au rouge (avec point de départ bleu), au bleu (avec point de départ noir) ou au noir (avec point de départ rouge).



- ① Touche de modification de couleur de ligne témoin de bord du tissu
- ② Ligne témoin de bord du tissu

Lorsque la caméra intégrée détecte le bord du tissu

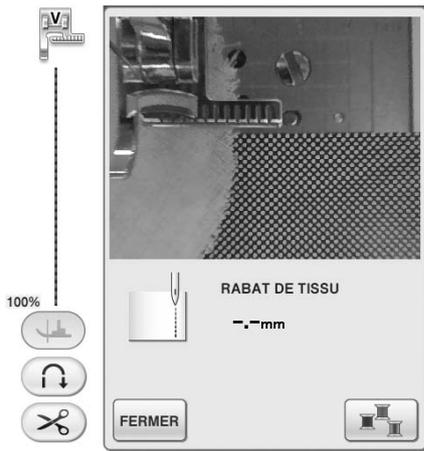
La ligne témoin de bord du tissu s'affiche correctement, et suit le bord du tissu.



① Ligne témoin de bord du tissu

Lorsque la ligne témoin de bord du tissu ne s'affiche pas

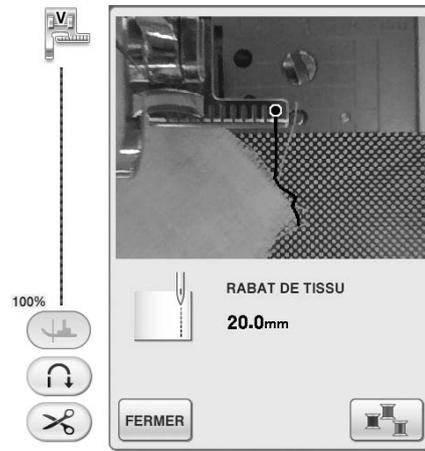
La caméra intégrée ne détecte pas le bord du tissu.



Appuyez sur **FERMER** pour répéter la procédure à partir de l'étape ①.

Lorsque la ligne témoin de bord de tissu n'est pas alignée avec le bord du tissu

La ligne témoin de bord de tissu qui s'affiche n'est pas alignée avec le bord du tissu. Le tissu n'est pas droit au début de la couture.

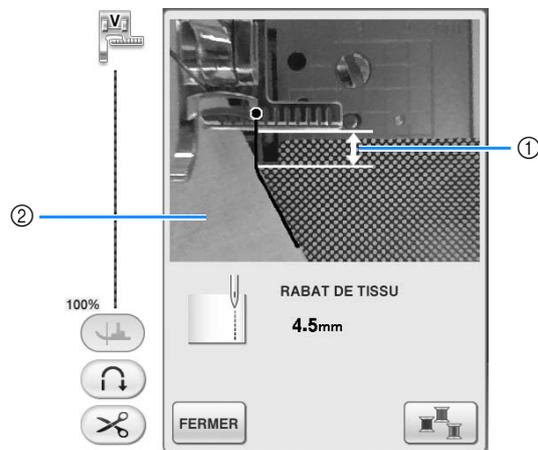


Tentez de redresser le bord du tissu en début de couture (de sorte qu'il soit parallèle au bord du pied-de-biche).



Remarque

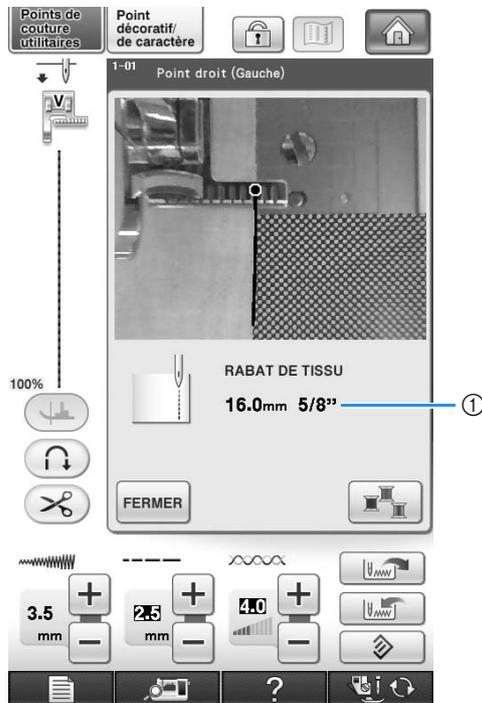
- Il n'est pas possible d'effectuer la couture en bordure correctement si une portion droite de la ligne témoin de bord de tissu (indiquée ci-dessous) ne suit pas le bord du tissu.



- ① Portion droite
- ② Tissu

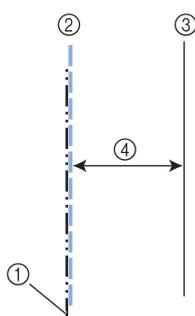
10 Positionnez le tissu comme souhaité tout en contrôlant à l'écran la distance séparant le bord du tissu de la position de couture en bordure.

- * Le point de départ de la ligne témoin de bord du tissu indique l'emplacement de démarrage de la couture. L'emplacement réel pour commencer à coudre se trouve juste en dessous de l'aiguille et est parallèle au point de départ.



① Distance du bord du tissu

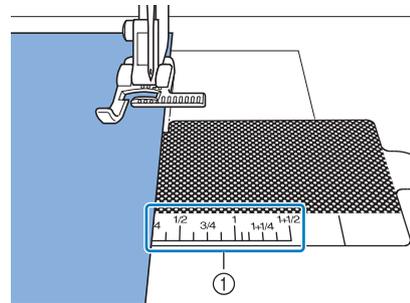
Exemple : Lorsqu'un point droit est sélectionné (par exemple : )



- ① Aiguille au milieu
- ② Couture
- ③ Bord du tissu
- ④ Largeur de la couture en bordure

Remarque

- Il est possible de mesurer des distances entre 1,5 mm (env. 1/16 po) et 38,5 mm (env. 1-1/2 po). La distance s'affiche à l'écran par incréments de 0,5 mm (env. 1/64 po).
- La distance s'affiche en millimètres. Cependant, en fonction de l'unité de mesure réglée, il est possible qu'elle s'affiche également en pouces.
- Si « - _ - mm » apparaît pour indiquer la distance et que la mesure en pouces n'est pas affichée, la caméra intégrée n'est pas en mesure de détecter le bord du tissu.
- Lorsqu'un point droit est sélectionné, utilisez la graduation sur la feuille de couture en bordure comme guide de positionnement du tissu pour la couture en bordure.



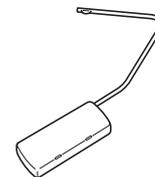
① Graduation sur la feuille de couture en bordure

11 Abaissez le pied-de-biche.

→ La distance séparant le bord du tissu de la couture est réglée.

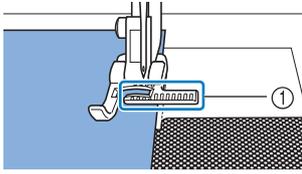
Mémo

- Utilisez la genouillère pour baisser le pied-de-biche : ceci vous permet de maintenir le tissu en place avec vos deux mains, de sorte qu'il ne bouge pas.



12 Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour commencer la couture en bordure.

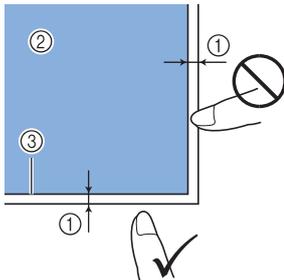
- La couture commence, et la distance réglée avec le bord du tissu est maintenue.
- * Lors de la couture, utilisez les repères d'échelle rouges sur le pied d'alignement pour couture verticale « V » comme un guide pour garder une distance fixe par rapport au bord du tissu.



- ① Repères d'échelle rouges
- * Au début de la couture, une image fixe de la caméra intégrée s'affiche.

Remarque

- Lors de la couture, ne placez rien, pas même vos mains, à moins de 2 mm (env. 1/16 po) du bord du tissu. Sinon, le bord du tissu risque de ne pas être correctement détecté. Lorsque vous guidez le tissu à la main, placez vos mains hors de la zone libre et à plus de 2 mm (env. 1/16 po) du bord du tissu.



- ① Environ 2 mm (env. 1/16 po)
- ② Tissu
- ③ Bord du tissu

13 La couture s'arrête automatiquement et le message suivant s'affiche lorsque vous cousez entre 1 et 2 cm (env. 3/8 et 3/4 po) du bord du tissu. Pour arrêter la couture, appuyez sur **FERMER**.

- * Lorsque ce message s'affiche, la couture en bordure (avec la fonction assistance de couture) est annulée.



Remarque

- N'appuyez pas sur **FERMER** lorsque le message indiqué ci-dessus s'affiche si vous souhaitez continuer à coudre en bordure de tissu. Lorsque le message ci-dessus est affiché, appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour coudre.

Mémo

- Lorsque vous avez terminé une couture en bordure, fixez la feuille de couture en bordure à la feuille transparente afin que la poussière ne s'y dépose pas.



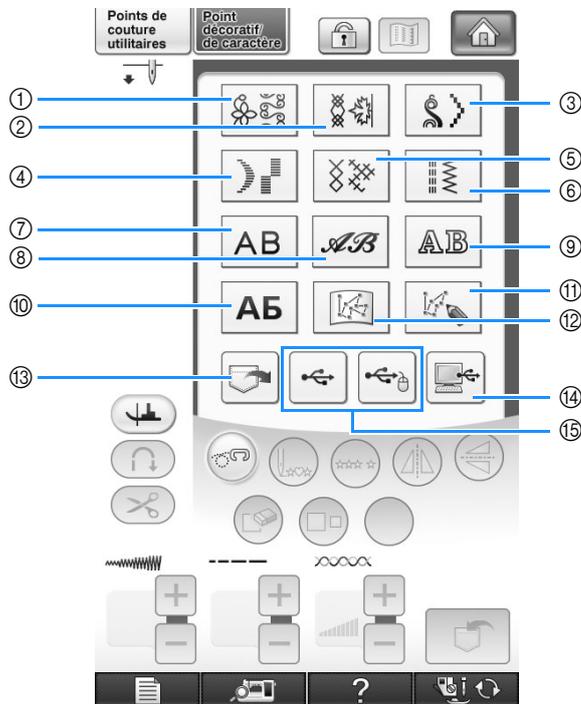
Chapitre 4

Points décoratifs / de caractères

SÉLECTION DES MOTIFS DE POINTS	156
■ Écrans de sélection de point	157
Sélection de motifs de points décoratifs, de motifs de points décoratifs 7 mm, de motifs de points plumetis, de motifs de points plumetis 7 mm, de points de croix, de motifs de points décoratifs courants	158
Caractères alphabétiques	158
■ Suppression de caractères	159
■ Réglage de l'espacement des caractères	160
COUTURE DE MOTIFS DE POINTS	161
Couture de finitions parfaites.....	161
Couture simple	161
Réglages	162
MODIFICATION DES MOTIFS DE POINTS	164
■ Fonction des touches	164
Modification de la taille	166
Modification de la longueur (uniquement pour les motifs en point plumetis 7 mm)	166
Création d'une image en miroir verticale	166
Création d'une image en miroir horizontale	167
Couture en continu d'un motif.....	167
Modification de la densité du fil (uniquement pour les motifs en point plumetis)	167
Retour au début du motif.....	168
Vérification de l'image.....	168
COMBINAISON DE MOTIFS DE POINTS	170
Avant la combinaison	170
Combinaison de différents motifs de points	170
Combinaison de grands et de petits motifs de points	171
Combinaison de motifs de points en image miroir horizontale	172
Combinaison de motifs de points de différentes longueurs	173
Réalisation de motifs de points en dégradé (uniquement pour les motifs de points plumetis 7 mm).....	174
■ Autres exemples	175
UTILISATION DE LA FONCTION DE MÉMOIRE	176
Précautions relatives aux données de points	176
■ Types de données de points disponibles	176
■ Types de périphériques/supports USB pris en charge	176
■ Les ordinateurs et systèmes d'exploitation répondant aux spécifications suivantes sont pris en charge	176
■ Précautions d'utilisation de l'ordinateur pour créer et mémoriser des données	176
Mémorisation de motifs de points dans la machine	177
■ Si la mémoire est saturée	177
Enregistrement de motifs de points sur un support USB	178
Enregistrement de motifs de points sur l'ordinateur.....	179
Récupération des motifs de points mémorisés	180
Rappel à partir d'un support USB	181
Rappel à partir de l'ordinateur.....	182

SÉLECTION DES MOTIFS DE POINTS

Appuyez sur  , puis sur  pour afficher l'écran ci-dessous.



- ① Motifs de points décoratifs
- ② Motifs de points décoratifs 7 mm. Vous pouvez régler la largeur et la longueur du point.
- ③ Motifs de points plumetis
- ④ Motifs de points plumetis 7 mm. Vous pouvez régler la largeur et la longueur du point.
- ⑤ Point de croix
- ⑥ Motifs de points décoratifs courants
- ⑦ Caractères alphabétiques (gothiques)
- ⑧ Caractères alphabétiques (manuscrits)
- ⑨ Caractères alphabétiques (contour)
- ⑩ Police cyrillique
- ⑪ Appuyez sur cette touche pour créer vos propres points à l'aide de la fonction « MY CUSTOM STITCH » (MON POINT PERSONNEL) (voir la page 328)
- ⑫ Motifs enregistrés dans « MY CUSTOM STITCH » (MON POINT PERSONNEL) (voir la page 335)
- ⑬ Motifs mémorisés dans la machine (voir la page 180)
- ⑭ Motifs enregistrés sur un support USB (voir la page 181)
- ⑮ Motifs enregistrés sur l'ordinateur (voir la page 182)

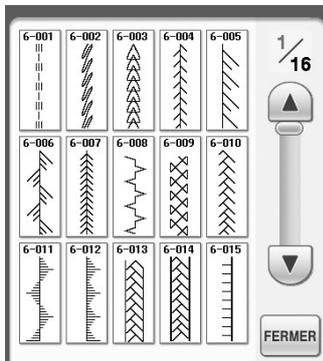
Remarque

- Si l'écran est verrouillé (), déverrouillez-le en appuyant sur  . Tant que l'écran est verrouillé, aucune autre touche ne fonctionnera.

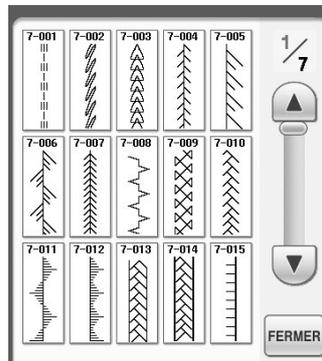
■ Écrans de sélection de point

Les motifs de points décoratifs / de caractères sont classés en 10 catégories. L'affichage d'un numéro de page au format $\frac{1}{2}$ signifie qu'il y a plusieurs écrans de sélection de point pour la catégorie concernée.

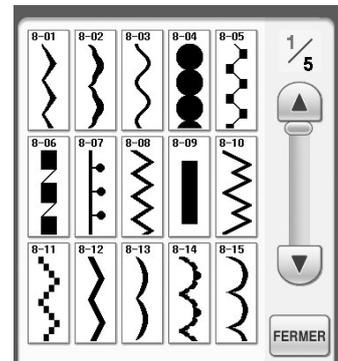
Motifs de points décoratifs



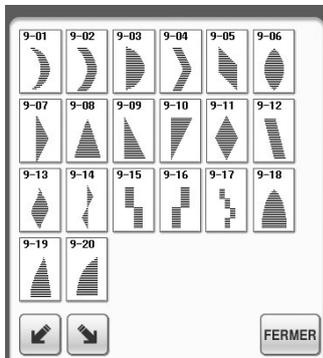
Motifs de points décoratifs de 7 mm



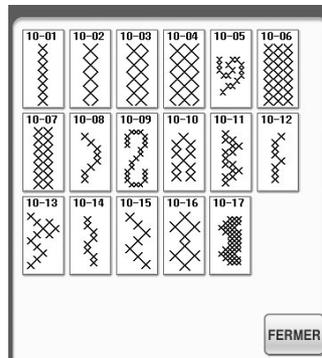
Motifs de points plumetis



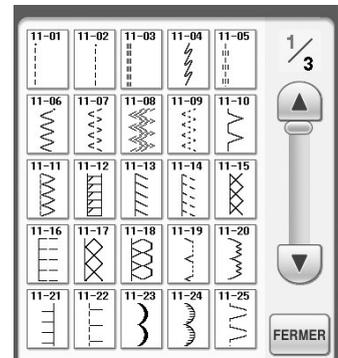
Motifs de points plumetis de 7 mm



Point de croix



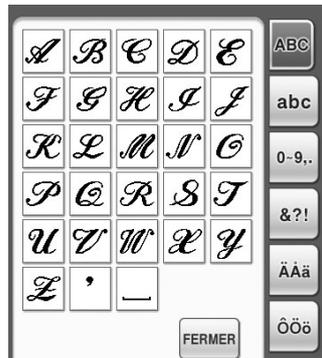
Motifs de points décoratifs courts



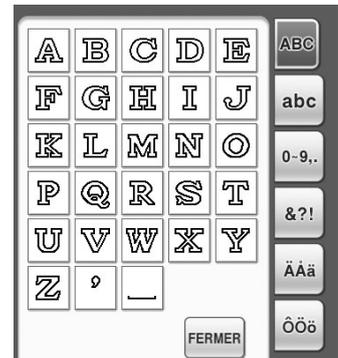
Caractères alphabétiques (gothiques)



Caractères alphabétiques (manuscrits)



Caractères alphabétiques (contour)

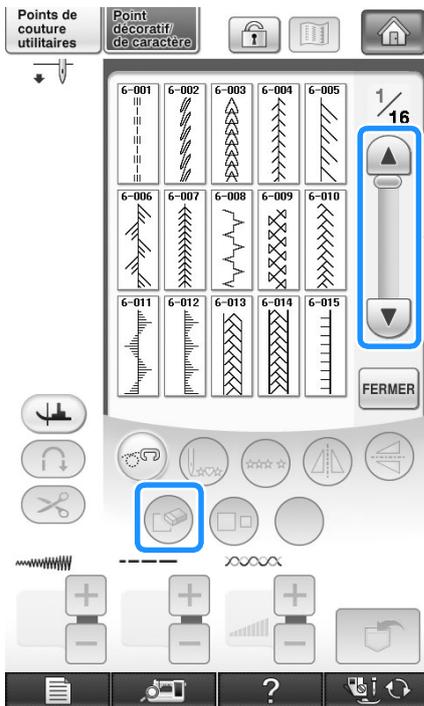


Police cyrillique



Sélection de motifs de points décoratifs, de motifs de points décoratifs 7 mm, de motifs de points plumetis, de motifs de points plumetis 7 mm, de points de croix, de motifs de points décoratifs courants

- 1 Sélectionnez le type de motif que vous désirez coudre.
- 2 Appuyez sur la touche du motif de point désiré.
 - * Appuyez sur  pour afficher l'écran suivant.
 - * Appuyez sur  pour afficher l'écran précédent.
 - * Touchez la barre s'affichant entre  et  pour sauter plusieurs pages en une fois.
 - * Pour sélectionner un autre motif de point, appuyez sur . Lorsque le motif de point actif est effacé, sélectionnez le nouveau motif de point.

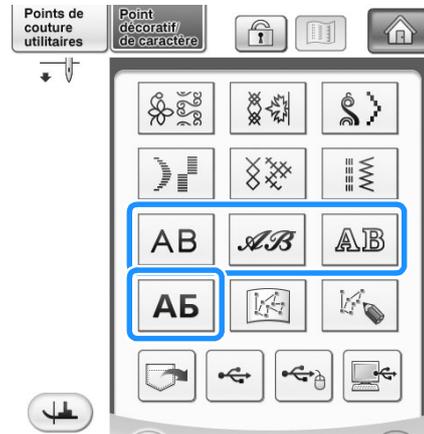


→ Le motif sélectionné est affiché.

Caractères alphabétiques

Exemple : Entrée de « Blue Sky ».

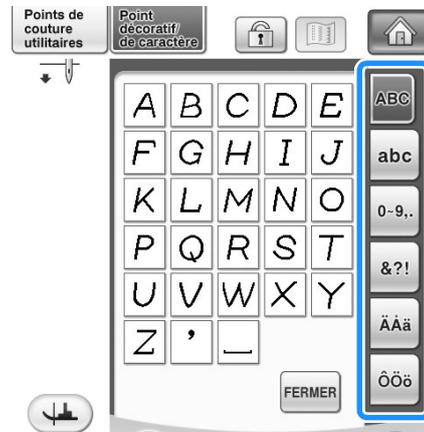
- 1 Appuyez sur , ,  ou  pour sélectionner une police.



Mémo

- Quatre polices sont disponibles pour les caractères alphabétiques.

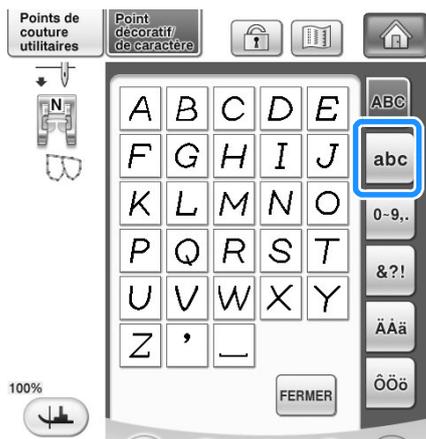
- 2 Appuyez pour modifier les écrans de sélection.



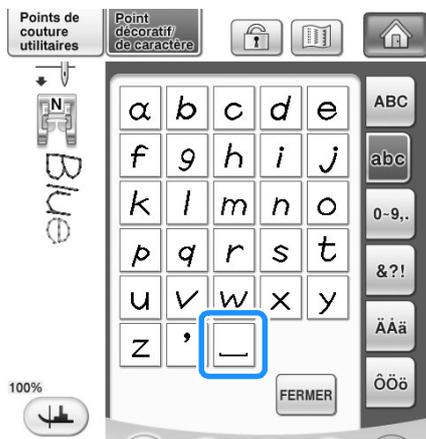
- 3 Appuyez sur , puis entrez « B ».



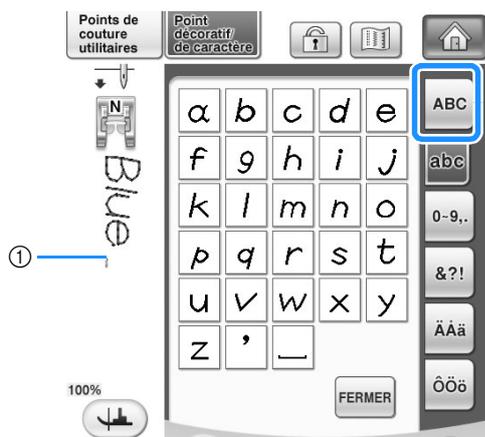
4 Appuyez sur **abc**, puis entrez « lue ».



5 Appuyez sur **_** pour entrer un espace.



6 Appuyez à nouveau sur **ABC**, puis entrez « S ».



① Point sauté

* Retirez les points sautés une fois la couture terminée.

7 Appuyez sur **abc**, puis entrez « ky ».



* Pour continuer à entrer des caractères dans une autre police, appuyez sur **FERMER**, puis répétez la procédure à partir de l'étape 1.

■ Suppression de caractères

1 Appuyez sur  pour supprimer le dernier caractère.



Mémo

- Chaque caractère est supprimé individuellement, en commençant par le dernier caractère entré.

4

Points décoratifs / de caractères

2 Sélectionnez le caractère approprié.



Réglage de l'espacement des caractères

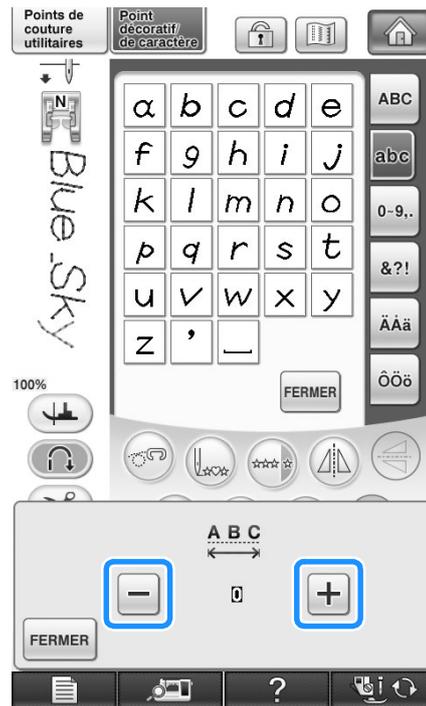
L'espace séparant les caractères doit être réglé.

1 Appuyez sur .



→ La fenêtre d'espacement des caractères s'affiche.

2 Appuyez sur   pour régler l'espacement des caractères.



- * Appuyez sur  pour augmenter l'espacement des caractères, et sur  pour le diminuer.

Exemple :

- * Chaque réglage correspond à un espace spécifique entre les caractères.

Valeur	mm
0	0
1	0,18
2	0,36
3	0,54
4	0,72
5	0,9
6	1,08
7	1,26
8	1,44
9	1,62
10	1,8

 **Mémo**

- L'espacement est réglé par défaut sur « 0 ». Il n'est pas possible de régler une valeur inférieure à « 0 ».
- Cette méthode modifie l'espace entre tous les caractères. Les modifications d'espace s'appliquent non seulement lorsque vous entrez de nouveaux caractères, mais aussi avant et après.

COUTURE DE MOTIFS DE POINTS

4

Points décoratifs / de caractères



Couture de finitions parfaites

Pour obtenir de bons résultats lorsque vous cousez des points de caractères/décoratifs, consultez le tableau ci-dessous pour utiliser les combinaisons tissu/aiguille/fil adéquates.



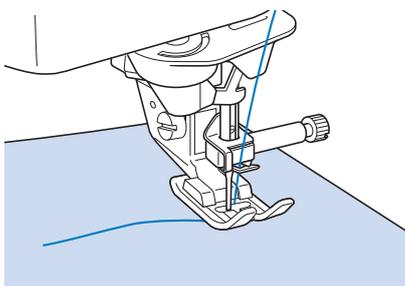
Remarque

- D'autres facteurs, tels que l'épaisseur du tissu, le renfort de broderie, etc., influent également sur le point. Nous vous conseillons donc de toujours coudre quelques points d'essai avant de commencer votre travail de couture.
- Lorsque vous cousez des motifs de points plumetis, le tissu risque de faire des fronces. Nous vous conseillons donc de fixer un renfort de broderie.
- Guidez le tissu manuellement pour qu'il soit entraîné en ligne droite et de façon régulière pendant la couture.

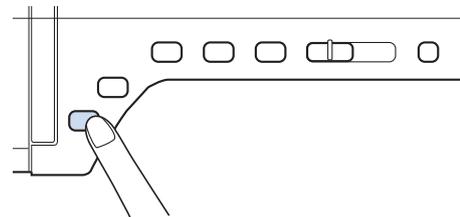
Tissu	Lorsque vous cousez sur des tissus élastiques, légers ou à grosse trame, fixez un renfort de broderie sur l'envers du tissu. Vous pouvez également placer le tissu sur du papier fin, comme du papier-calque.
	<p>① Tissu ② Renfort ③ Papier fin</p>
Fil	#50 - #60
Aiguille	Aiguille à pointe boule (dorée) avec les tissus légers, normaux ou élastiques Aiguille de machine à coudre à usage domestique 90/14 avec les tissus lourds
Pied-de-biche	Pied pour monogrammes « N ». Si vous utilisez un autre pied-de-biche, vous risquez d'obtenir des résultats moins satisfaisants.

Couture simple

- 1 Sélectionnez un motif de point.
- 2 Fixez le pied pour monogrammes « N ».
- 3 Placez le tissu sous le pied-de-biche, tirez le fil supérieur vers le côté, puis abaissez le pied-de-biche.



- 4 Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour commencer à coudre.



⚠ ATTENTION

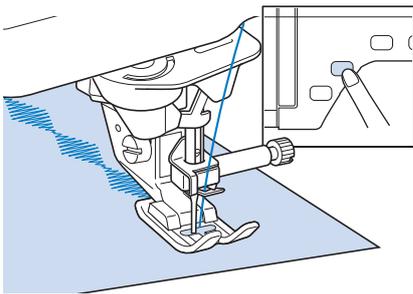
- Lors de la couture de modèles de points plumetis 7 mm, si les points se tassent, allongez les points. Si vous continuez à coudre alors que les points se tassent, l'aiguille risque de se tordre ou de se casser (« Réglage de la longueur du point » page 79).

Mémo

- Si vous tirez ou poussez trop fort le tissu, le résultat ne sera pas satisfaisant. En outre, il se peut qu'il se déplace vers la gauche et la droite, aussi bien qu'en avant ou en arrière, selon le modèle. Guidez le tissu manuellement pour qu'il soit entraîné en ligne droite et de façon régulière pendant la couture.

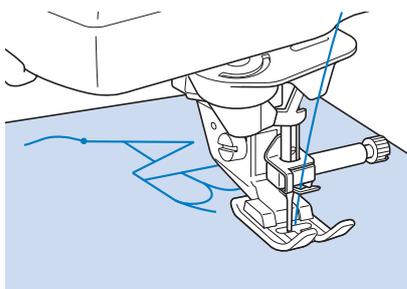
5 Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour arrêter de coudre.

6 Appuyez sur la touche « Point inverse/renfort » pour effectuer des points de renfort.

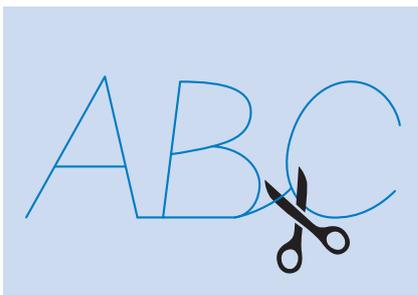


Mémo

- Lorsque vous cousez des points de caractères, la machine exécute automatiquement des points de renfort au début et à la fin de chaque caractère.



- Une fois le travail de couture terminé, coupez le fil qui dépasse entre les lettres.



Remarque

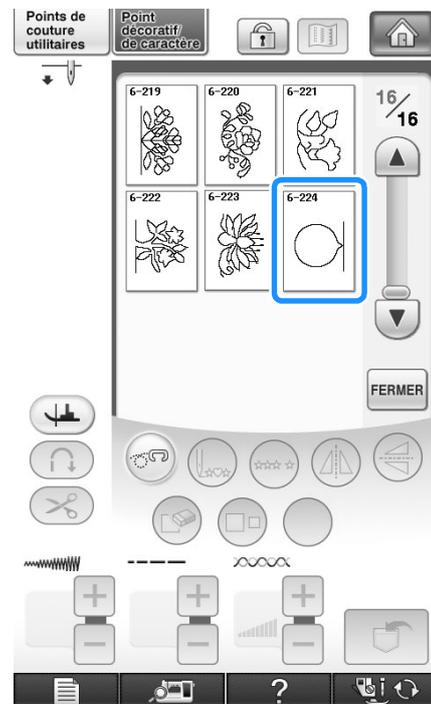
- Lorsque vous cousez certains motifs, l'aiguille s'arrête temporairement en position haute pendant l'entraînement du tissu; ceci est dû au fonctionnement du mécanisme de séparation de la barre de l'aiguille utilisé par cette machine. Dans ces cas-là, vous entendrez un cliquetis, différent de celui entendu pendant la couture. Ce son est normal et ne signale pas un mauvais fonctionnement.

Réglages

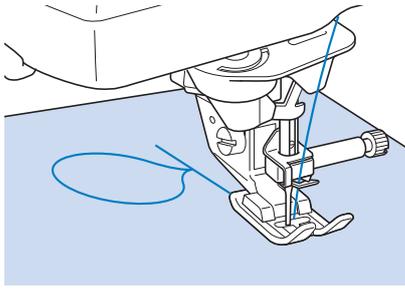
Il se peut que votre motif de point ne soit pas satisfaisant; tout dépend du type ou de l'épaisseur du tissu, du renfort de broderie utilisé, de la vitesse de couture, etc. Si votre couture n'est pas satisfaisante, faites quelques points d'essai dans les mêmes conditions qu'une vraie couture et modifiez le motif de point comme indiqué ci-dessous. Si le résultat n'est pas satisfaisant même

après les réglages selon le modèle , effectuez des réglages pour chaque modèle individuellement.

1 Appuyez sur  et sélectionnez  de 16/16.



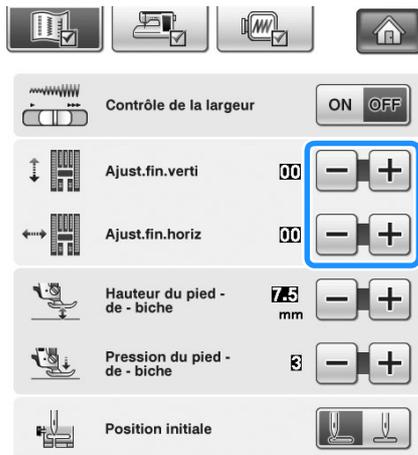
- 2** Fixez le pied pour monogrammes « N » et cousez le modèle.



- 3** Comparez le motif fini à l'illustration du motif correct ci-dessous.



- 4** Appuyez sur , puis réglez le motif à l'aide des fonctions « Ajust.fin.verti » ou « Ajust.fin.horiz ».



- * Si le motif se tasse :

Appuyez sur  à l'écran « Ajust.fin.verti ».

→ La valeur affichée augmente à chaque pression de la touche et le modèle s'agrandit.



- * Si le motif présente des espaces :

Appuyez sur  à l'écran « Ajust.fin.verti ».

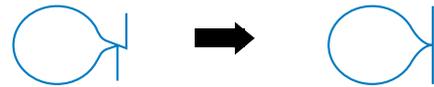
→ La valeur affichée diminue à chaque pression de la touche et le modèle est réduit.



- * Si le motif biaise vers la gauche :

Appuyez sur  à l'écran « Ajust.fin.horiz ».

→ La valeur affichée augmente à chaque pression de la touche et le modèle glisse vers la droite.



- * Si le motif biaise vers la droite :

Appuyez sur  à l'écran « Ajust.fin.horiz ».

→ La valeur affichée diminue à chaque pression de la touche et le modèle glisse vers la gauche.



- 5** Effectuez de nouveau votre motif.

- * Si le résultat n'est toujours pas satisfaisant, effectuez de nouveaux réglages, jusqu'à ce que la couture soit correcte.



Mémo

- Vous pouvez coudre avec l'écran de réglages affiché.

- 6** Appuyez sur  pour revenir à l'écran initial.

MODIFICATION DES MOTIFS DE POINTS

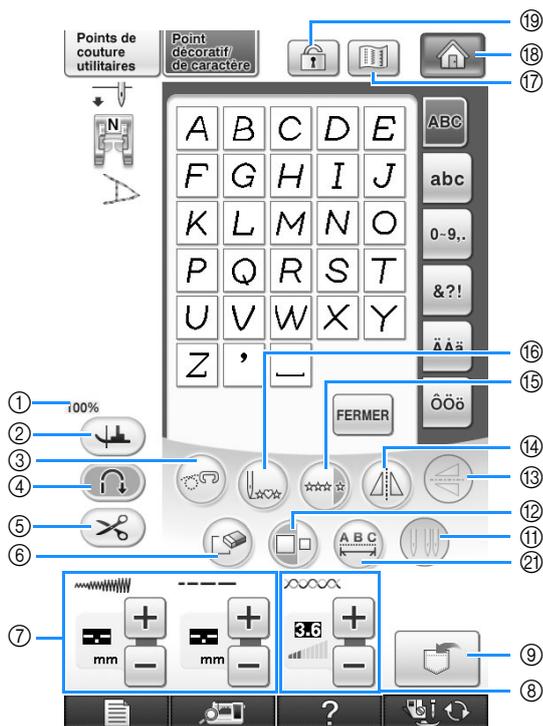
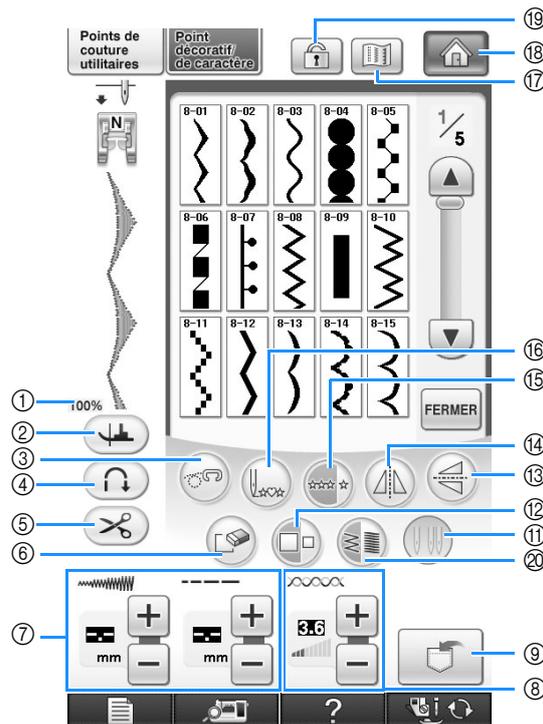
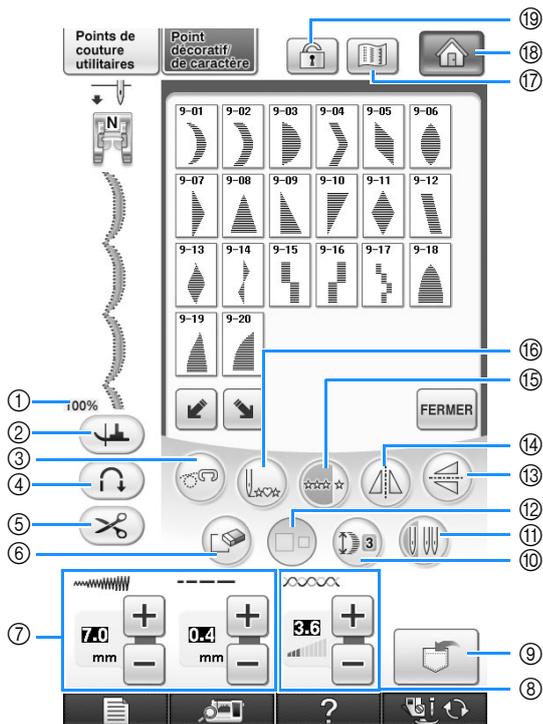
■ Fonction des touches

Vous pouvez obtenir la finition que vous désirez à l'aide des fonctions de modification. Réalisez des motifs plus grands ou plus petits, des images en miroir, etc.



Remarque

- Certaines fonctions de modification ne peuvent être utilisées avec certains motifs de points. Seules les fonctions des touches affichées sont disponibles lorsqu'un motif est sélectionné.



N°	Affichage	Nom de la touche	Description	Page
①		Taille d'affichage du motif	Indique la taille approximative du motif sélectionné. 100% : Taille presque identique à celle du motif cousu 50% : 1/2 du motif cousu 25% : 1/4 du motif cousu * Il est possible que la taille réelle du motif cousu soit différente en fonction du type de tissu et de fil utilisé.	91
②		Touche de pivotement	Appuyez sur cette touche pour sélectionner le réglage de pivotement. Une fois le réglage de pivotement sélectionné, arrêtez la machine pour abaisser l'aiguille et lever légèrement le pied-de-biche automatiquement. Le pied-de-biche se baisse automatiquement lors de la reprise de la couture. <ul style="list-style-type: none">Si cette touche s'affiche sous la forme , cela indique qu'il est impossible d'utiliser la fonction de pivotement.Assurez-vous que la position de l'aiguille sur la page 3 de Réglage de la machine est bien réglée en position basse.	84
③		Touche de mode en mouvement libre	Appuyez sur cette touche pour passer en mode de couture en mouvement libre. Les griffes d'entraînement se baissent et le pied-de-biche se relève à la hauteur nécessaire pour le quilting (courtepointe) en mouvement libre.	116
④		Touche de point de renfort automatique	Appuyez sur cette touche pour passer en mode de point de renfort automatique.	81
⑤		Touche du coupe-fil automatique	Appuyez sur cette touche pour passer en mode de coupure de fil automatique.	82
⑥		Touche d'effacement	En cas d'erreur lors de la sélection d'un motif de point, utilisez cette touche pour effacer l'erreur. En cas d'erreur lors de la combinaison de motifs de points, utilisez cette touche pour effacer les motifs de points.	158, 159
⑦		Touche de longueur et de largeur de point	Indique la largeur et la longueur du motif de point sélectionné. Les réglages par défaut de la machine sont mis en surbrillance.	78-79
⑧		Touche de tension de fil	Affiche le réglage de la tension du fil du motif de point sélectionné. Les réglages par défaut de la machine sont mis en surbrillance	79
⑨		Touche de mise en mémoire	Utilisez cette touche pour mémoriser les combinaisons de motifs de points.	177-178
⑩		Touche d'élongation	Lorsque vous sélectionnez des motifs de points plumetis 7 mm, appuyez sur cette touche pour choisir un des 5 réglages de longueur automatiques, sans modifier les réglages de la largeur ou de la longueur du point zigzag.	166
⑪		Touche de sélection de mode d'aiguille (simple/jumelée)	Appuyez sur cette touche pour choisir entre la couture avec aiguille simple et celle avec aiguille jumelée.	60
⑫		Touche de sélection de taille	Utilisez cette touche pour sélectionner la taille du motif de point (large ou petit).	166
⑬		Touche d'image en miroir verticale	Après avoir sélectionné le motif de point, utilisez cette touche pour créer une image en miroir verticale du motif de point.	166
⑭		Touche d'image en miroir horizontale	Après avoir sélectionné le motif de point, utilisez cette touche pour créer une image en miroir horizontale du motif de point.	167
⑮		Touche de couture simple/répétée	Appuyez sur cette touche pour choisir entre les points uniques ou les points continus.	167
⑯		Retour à la touche de début	Une fois la couture arrêtée, appuyez sur cette touche pour revenir au début du motif.	168
⑰		Touche d'image	Appuyez sur cette touche pour afficher une image agrandie du motif sélectionné.	168
⑱		Touche d'accueil	Appuyez sur cette touche pour retourner à l'écran d'accueil.	28
⑲		Touche de verrouillage d'écran	Appuyez sur cette touche pour verrouiller l'écran. Lorsque l'écran est verrouillé, les divers réglages, comme la largeur et la longueur de point, sont verrouillés et ne peuvent plus être modifiés. Appuyez de nouveau sur cette touche pour déverrouiller les réglages.	86
⑳		Touche de densité de fil	Après avoir sélectionné le modèle de point, utilisez cette touche pour modifier la densité de fil du modèle.	167
㉑		Touche d'espacement des caractères	Appuyez sur cette touche pour modifier l'espacement des motifs de caractère.	160

Modification de la taille

Sélectionnez un motif de point et appuyez sur  pour modifier la taille du motif de point. Le motif de point sera exécuté selon la taille mise en évidence sur la touche.



Mémo

- Si vous continuez à entrer les motifs de points après avoir modifié la taille, ces motifs seront exécutés selon cette nouvelle taille.
- Il n'est plus possible de modifier la taille de motifs de points combinés une fois le motif de point entré.

Taille réelle du motif de point

* La taille varie en fonction du tissu et des fils.



Modification de la longueur (uniquement pour les motifs en point plumetis 7 mm)

Lorsque vous sélectionnez des motifs de points plumetis 7 mm, appuyez sur  pour choisir un des 5 réglages de longueur automatiques, sans modifier les réglages de la largeur ou de la longueur du point zigzag.



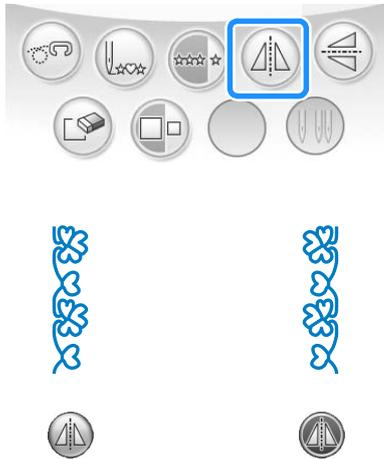
Création d'une image en miroir verticale

Pour créer une image en miroir verticale, sélectionnez un motif de point et appuyez sur



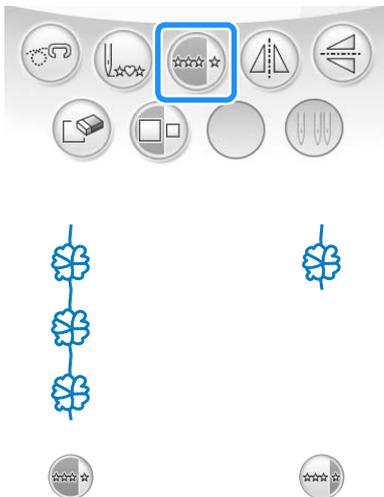
Création d'une image en miroir horizontale

Pour créer une image en miroir horizontale, sélectionnez un motif de point et appuyez sur



Couture en continu d'un motif

Appuyez sur pour sélectionner la couture en continu ou la couture en points uniques.



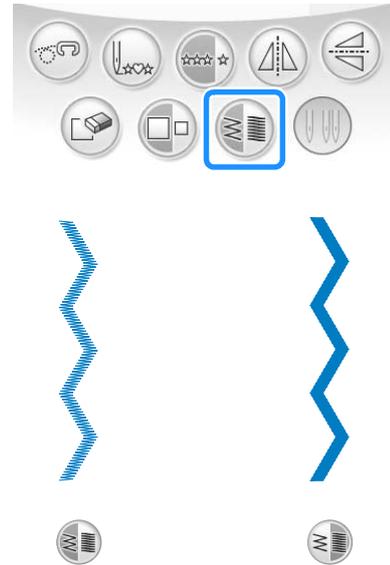
Mémo

- Pour terminer un motif complet en couture continue, vous pouvez appuyer sur la touche pendant la couture. La machine s'arrête automatiquement lorsque le motif est terminé.

Modification de la densité du fil (uniquement pour les motifs en point plumetis)

Après avoir sélectionné un motif de point

plumetis, appuyez sur pour sélectionner la densité de fil de votre choix.



ATTENTION

- Si les points se tassent lorsque la densité de fil est réglée sur , repassez à la densité de fil . Si vous continuez à coudre alors que les points se tassent, l'aiguille risque de se tordre ou de casser.

Mémo

- Même si vous sélectionnez un nouveau modèle après avoir modifié la densité du fil, celle-ci reste la même jusqu'à ce que vous la modifiiez de nouveau.
- Il n'est plus possible de modifier la densité du fil d'un motif combiné une fois les motifs supplémentaires ajoutés.

Retour au début du motif

Lors de la couture de caractères/points décoratifs, vous pouvez revenir au début du motif après l'exécution d'un échantillon ou si la couture est incorrecte.

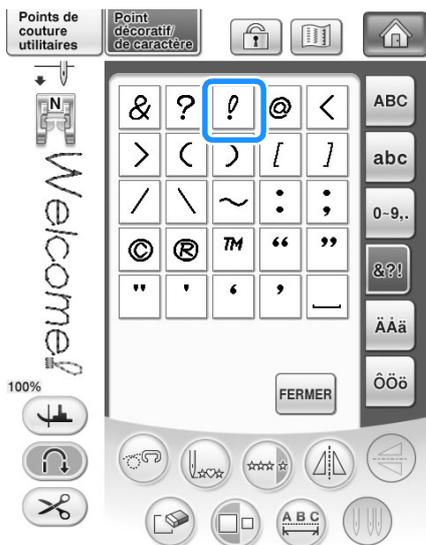
- 1 Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour arrêter la couture, puis appuyez sur



→ La couture revient au début du motif sélectionné (« W ») à l'endroit où la couture a été arrêtée.

Mémo

- Si vous appuyez sur cette touche lorsque la couture est arrêtée, des motifs peuvent être ajoutés à la fin du motif de point combiné. (Dans cet exemple, « ! » est ajouté.)



- 2 Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour continuer à coudre.

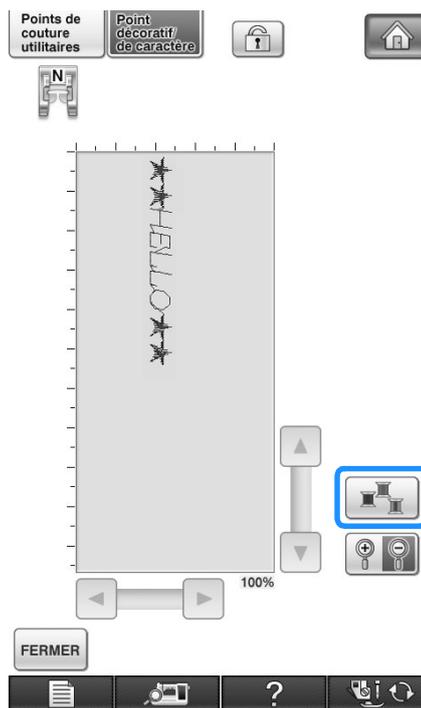
Vérification de l'image

Il est possible d'afficher une image à taille quasi-réelle du motif de point sélectionné. Vous pouvez également vérifier et modifier les couleurs de l'image à l'écran.

- 1 Appuyez sur

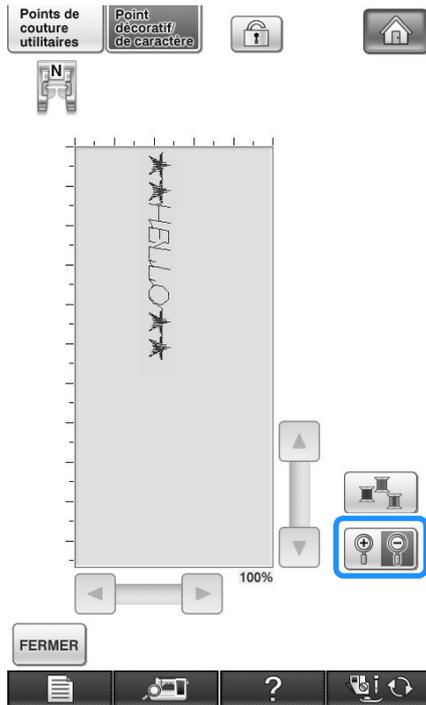
→ Une image du motif sélectionné s'affiche.

- 2 Appuyez sur pour modifier la couleur du fil en rouge, bleu ou noir sur l'image.

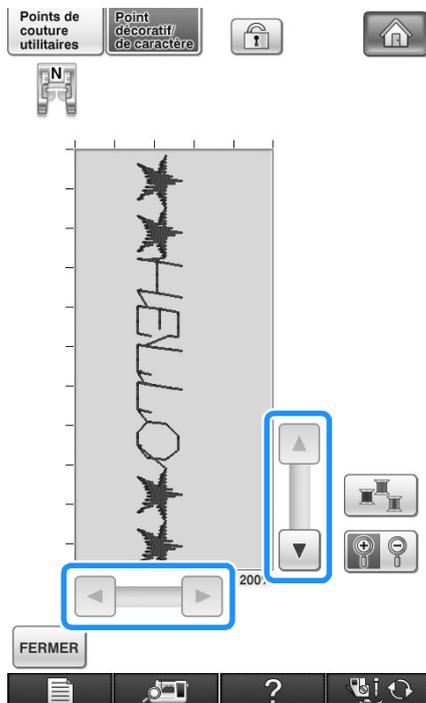


→ La couleur change à chaque pression sur la touche.

- 3 Appuyez sur  pour afficher l'image agrandie.



- 4 Utilisez  /  /  /  pour afficher les zones de l'image dépassant de la zone d'affichage visible.



- 5 Appuyez sur  pour revenir à l'écran initial.



Mémo

- Vous pouvez également coudre à partir de cet écran lorsque le symbole du pied-de-biche est affiché.
- L'image de certains motifs s'affiche dans la taille par défaut uniquement.

COMBINAISON DE MOTIFS DE POINTS

Vous pouvez combiner de nombreux motifs de points différents : par exemple, des points de caractères, des points de croix, des points plumetis, ou encore des points créés à l'aide de la fonction MY CUSTOM STITCH (MON POINT PERSONNEL). (Reportez-vous au chapitre 8 pour plus d'informations sur cette fonction.) Vous pouvez également combiner des motifs de points de différentes tailles, des motifs de points d'image en miroir, etc.

Avant la combinaison

La machine sélectionne automatiquement la couture en points uniques pour coudre des motifs combinés.

Si vous désirez coudre le motif en continu, appuyez sur  après avoir terminé la combinaison des motifs de points.

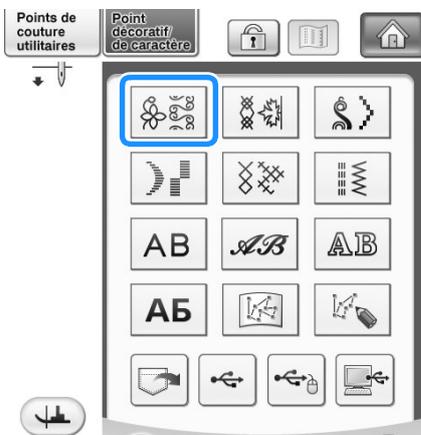
Lorsque vous changez la taille, créez des images en miroir ou effectuez toute autre modification à un motif de point combiné, veillez à modifier le motif de point sélectionné avant de choisir le suivant. Vous ne pouvez plus modifier un motif de point après avoir sélectionné le motif de point suivant.

Combinaison de différents motifs de points

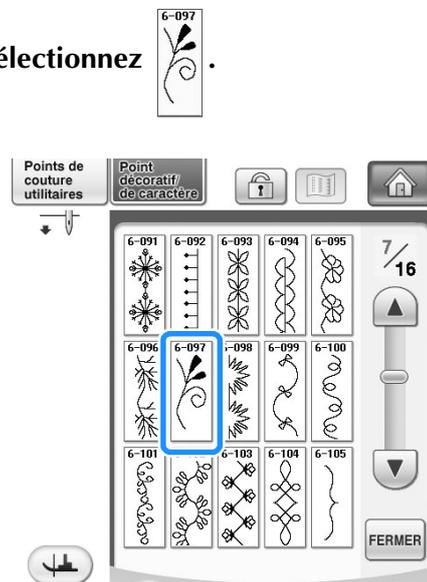
Exemple :



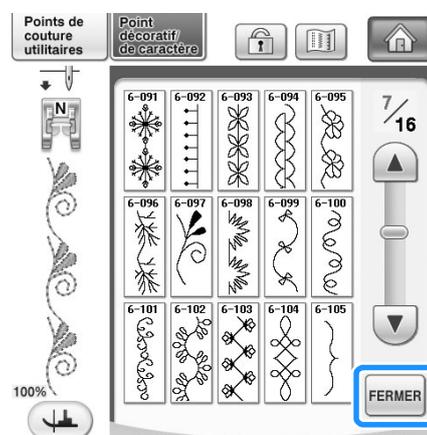
1 Appuyez sur .



2 Sélectionnez .

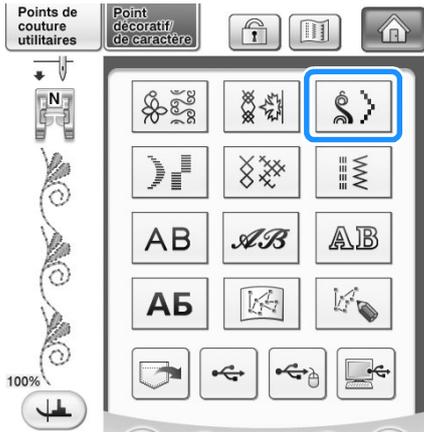


3 Appuyez sur .

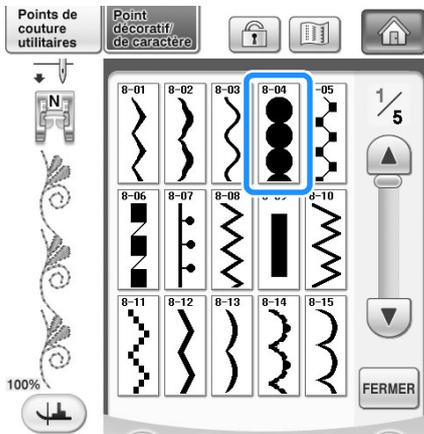


→ L'écran de sélection de point réapparaît.

4 Appuyez sur .

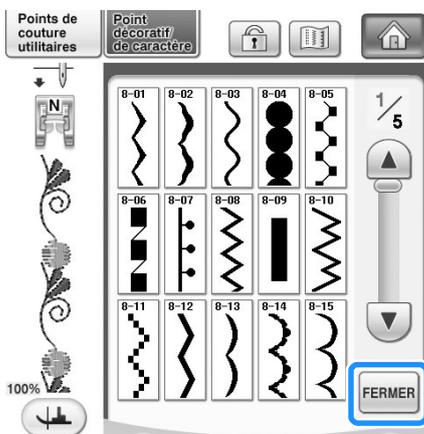


5 Sélectionnez .



6 Appuyez sur  pour coudre le motif en continu.

7 Appuyez sur .



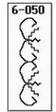
Mémo

- Les motifs sont supprimés individuellement en commençant par le dernier motif entré en appuyant sur .

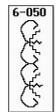
Combinaison de grands et de petits motifs de points

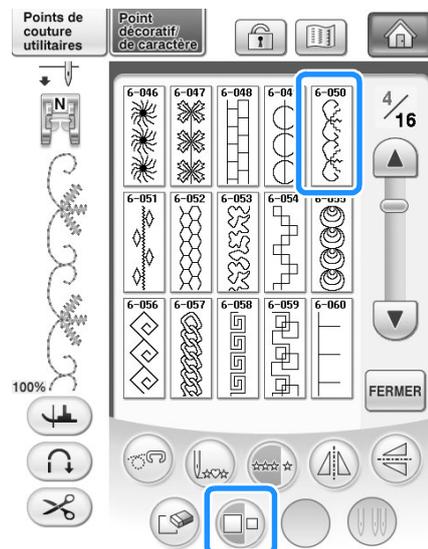
Exemple :



1 Appuyez sur .

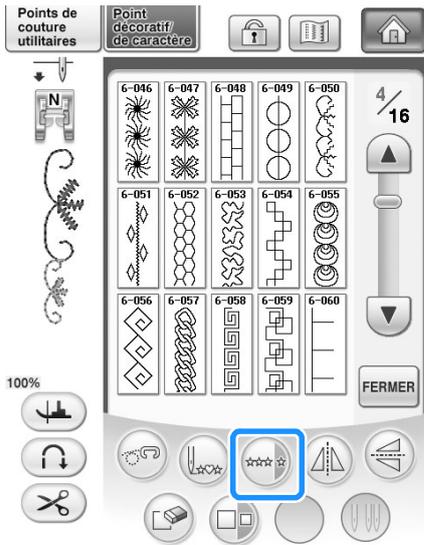
→ Le grand point est sélectionné.

2 Appuyez de nouveau sur , puis sur  pour sélectionner la petite taille.



→ Le motif s'affiche dans une taille plus petite.

3 Appuyez sur  pour coudre en continu.



→ Le motif entré est répété.

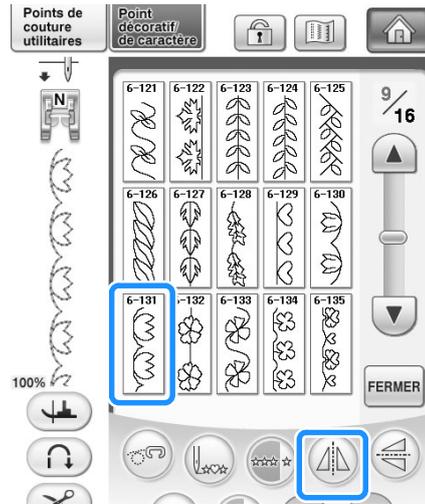
Combinaison de motifs de points en image miroir horizontale

Exemple :



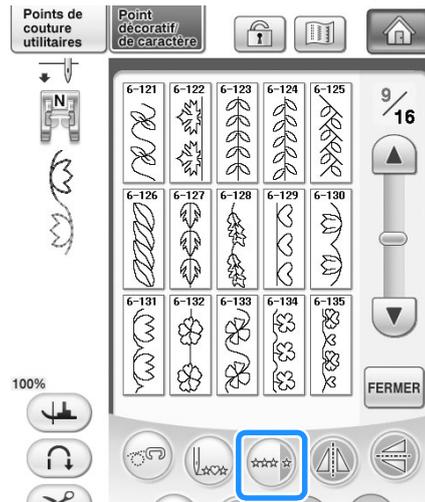
1 Appuyez sur .

2 Appuyez sur , puis sur .



→ Le motif est positionné le long d'un axe vertical.

3 Appuyez sur .



→ Le motif entré est répété.

Combinaison de motifs de points de différentes longueurs

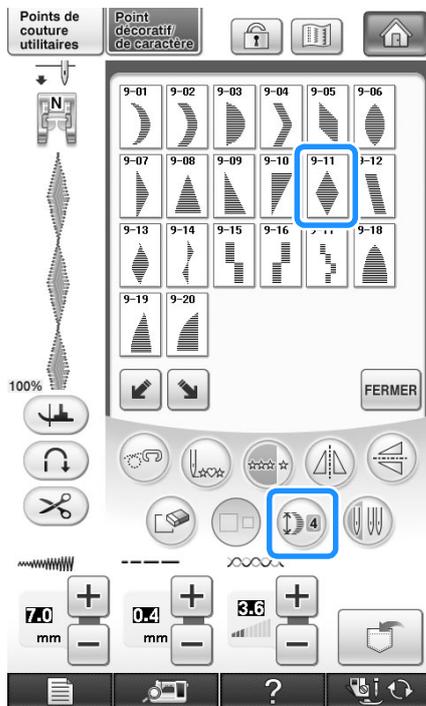
Exemple :



1 Appuyez sur , puis une fois sur .

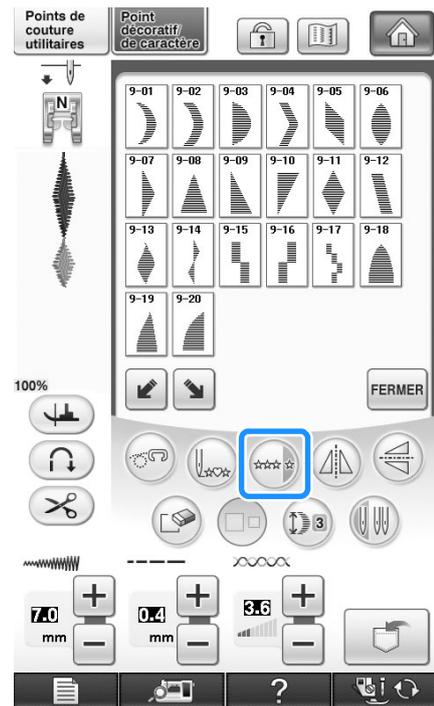
→ La longueur de l'image est réglée sur .

2 Sélectionnez de nouveau , puis appuyez 3 fois sur .



→ La longueur de l'image est réglée sur .

3 Appuyez sur .



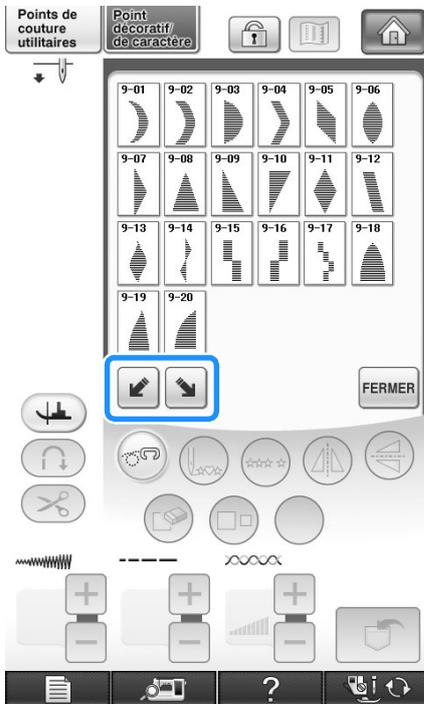
→ Le motif entré est répété.

Réalisation de motifs de points en dégradé (uniquement pour les motifs de points plumetis 7 mm)

Vous pouvez utiliser les touches   avec les motifs de points plumetis 7 mm pour un effet en dégradé.

Les motifs de points cousus de façon à créer un effet en dégradé sont appelés motifs de points en dégradé.

- * Appuyez sur  pour déplacer le motif de point à gauche d'une distance égale à la moitié de la taille du motif.
- * Appuyez sur  pour déplacer le motif de point à droite d'une distance égale à la moitié de la taille du motif.



Exemple :



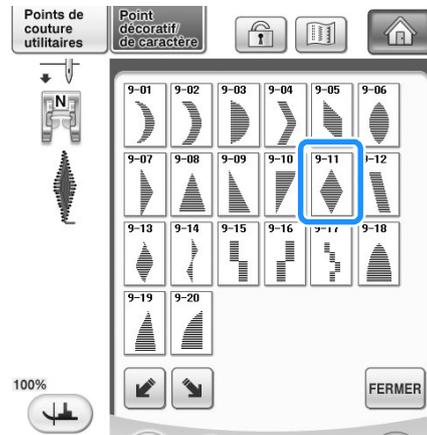
1 Appuyez sur .

2 Appuyez sur .



→ Le motif de point suivant est déplacé vers la droite.

3 Appuyez de nouveau sur .

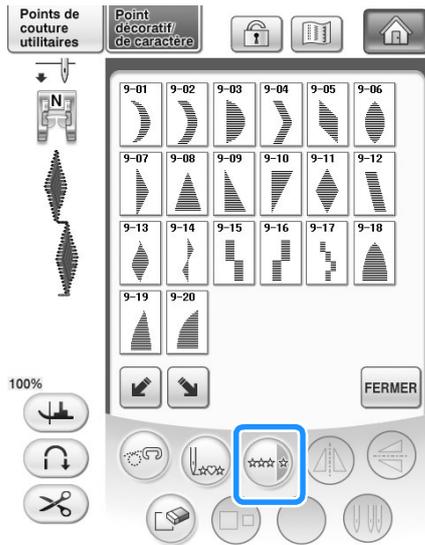


4 Appuyez sur .



→ Le motif de point suivant est déplacé vers la gauche.

5 Appuyez sur  .



→ Le motif entré est répété.

Autres exemples

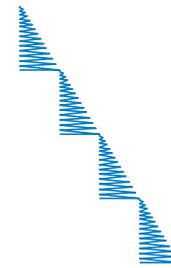
Appuyez sur  →  →  →  →  .



Appuyez sur  →  →  →  → 
→  →  →  →  .



Appuyez sur  →  →  →  .



Appuyez sur  →  →  →  → 
→  →  →  →  .



UTILISATION DE LA FONCTION DE MÉMOIRE

Précautions relatives aux données de points

Respectez les précautions suivantes lorsque vous utilisez des données de points autres que celles créées et mémorisées dans cette machine.

■ Types de données de points disponibles

- Vous pouvez utiliser les fichiers de données de points « .pmx » et « .pmu » enregistrés dans la mémoire de points décoratifs / de caractères avec cette machine. Il est possible de récupérer les fichiers de données de points « .pmu ». Cependant, lorsque vous utilisez la machine pour mémoriser le fichier, il est enregistré au format de fichier de données de points « .pmx ». L'utilisation de données autres que celles créées à l'aide de cette machine ou la machine créant des fichiers de données « .pmu » risque d'entraîner un dysfonctionnement de la machine.

■ Types de périphériques/supports USB pris en charge

Vous pouvez mémoriser ou rappeler des données de points avec un support externe USB. Utilisez un support externe répondant aux caractéristiques suivantes.

- Lecteur Flash USB (support USB Flash)
- Lecteur de disquettes USB

Les données de points peuvent uniquement être rappelées depuis

- Supports USB CD-ROM, CD-R, CD-RW

Vous pouvez également utiliser les types de supports USB suivants avec le lecteur de cartes mémoire USB/ module d'enregistrement de carte USB.

- Carte Secure Digital (SD)
- CompactFlash
- Memory Stick
- Smart Media
- Carte Multi Media (MMC)
- Carte XD-Picture



Remarque

- Vous risquez de ne pas pouvoir utiliser certains supports USB avec cette machine. Visitez notre site Web pour plus de détails.
- La lampe d'accès commence à clignoter après l'insertion des périphériques/supports USB et 5 à 6 secondes environ sont nécessaires pour les reconnaître. (Le délai dépend du périphérique/support USB.)

- Utilisez un ordinateur pour créer ces dossiers.

■ Les ordinateurs et systèmes d'exploitation répondant aux spécifications suivantes sont pris en charge

- Modèles compatibles :
IBM PC avec un port USB en équipement standard
Ordinateur compatible IBM PC avec un port USB en équipement standard
- Systèmes d'exploitation compatibles :
Microsoft Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8

■ Précautions d'utilisation de l'ordinateur pour créer et mémoriser des données

- S'il n'est pas possible d'identifier le nom du dossier/fichier de données de points (par exemple, parce que le nom contient des caractères spéciaux), le dossier/fichier ne s'affiche pas. Dans ce cas, renommez le fichier/dossier. Nous vous recommandons d'utiliser les 26 lettres de l'alphabet (majuscules et minuscules), les chiffres de 0 à 9, et les signes « - » et « _ ».
- Il est possible de récupérer les données de points enregistrées dans un dossier créé sur un support USB.
- Ne créez pas de dossiers dans « Disque amovible » sur un ordinateur. Les données de points enregistrées dans un dossier de « Disque amovible » ne pourront être affichées par la machine.

Mémorisation de motifs de points dans la machine

Vous pouvez mémoriser les motifs de points souvent utilisés. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 1 Mo de motifs de points dans la machine.



Remarque

- Ne mettez pas la machine hors tension lorsque l'écran affiche « Enregistrement ». Vous perdriez le motif en cours d'enregistrement.



Mémo

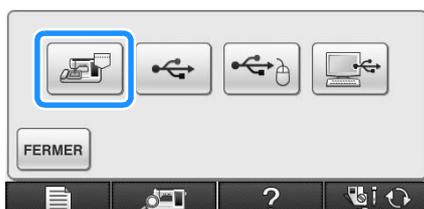
- L'enregistrement d'un motif de point prend quelques secondes.
- Reportez-vous à la page 180 pour plus d'informations sur la récupération d'un motif de point mémorisé.

1 Appuyez sur .



2 Appuyez sur .

- * Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial sans enregistrer.



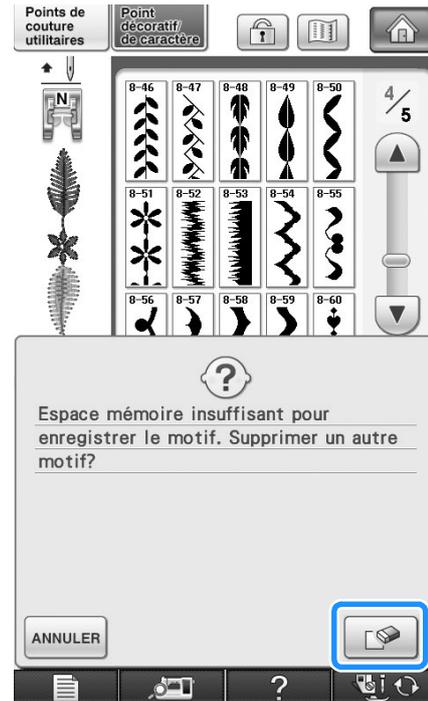
→ L'écran « Enregistrement » s'affiche. Lorsque le motif est mémorisé, l'écran initial réapparaît automatiquement.

■ Si la mémoire est saturée

L'affichage de l'écran suivant alors que vous tentez de mémoriser un motif dans la machine signifie que l'espace mémoire est insuffisant pour contenir le motif de point sélectionné. Pour mémoriser le motif de point, vous devrez supprimer un motif de point précédemment enregistré.

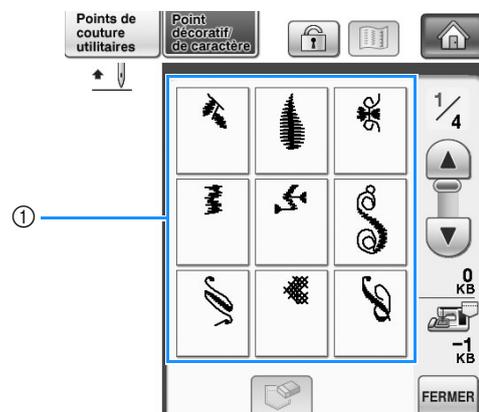
1 Appuyez sur .

- * Appuyez sur **ANNULER** pour revenir à l'écran initial sans enregistrer.



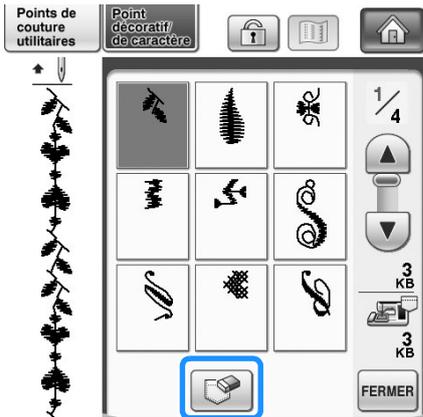
2 Choisissez un motif de point à supprimer.

- * Appuyez sur **FERMER** si vous décidez de ne pas supprimer le motif de point.



① Poches contenant les motifs de points mémorisés

3 Appuyez sur .



→ Un message de confirmation s'affiche.

4 Appuyez sur .

* Si vous décidez de ne pas supprimer le motif de point, appuyez sur .



→ La machine supprime le motif de point, puis mémorise automatiquement le nouveau motif de point.

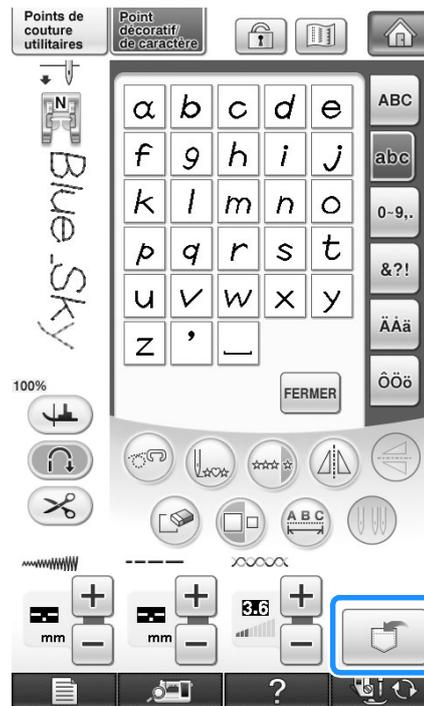
Enregistrement de motifs de points sur un support USB

Lorsque vous envoyez des motifs de points de la machine vers le support USB, branchez celui-ci sur le port USB supérieur de la machine.

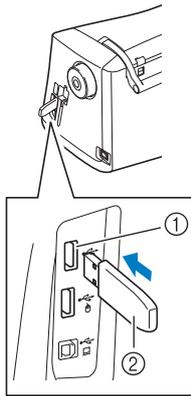
 **Mémo**

- Certains supports USB disponibles dans le commerce risquent de ne pas être pris en charge par cette machine. Visitez notre site Web pour plus de détails.
- Selon le type de support USB utilisé, branchez directement le périphérique USB ou le lecteur/enregistreur de cartes USB sur le port correspondant de la machine.
- Vous pouvez insérer ou retirer le support USB à tout moment.

1 Appuyez sur .



- 2** Insérez le support USB dans le port USB principal (supérieur) de la machine.



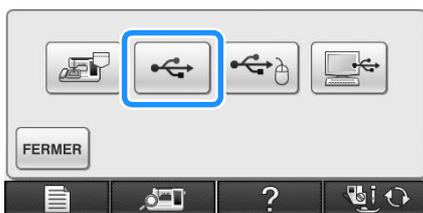
- ① Port USB principal (supérieur) pour le support
② Support USB

Remarque

- La vitesse de traitement est susceptible de varier en fonction du port et de la quantité de données. Il est également possible de brancher un support USB sur le port central, mais le port USB principal (supérieur) traite les données plus rapidement. Nous vous conseillons d'utiliser le port USB principal (supérieur).
- Il n'est pas possible d'utiliser deux supports USB simultanément sur cette machine. Si deux supports USB sont insérés, seul le support USB inséré en premier est détecté.

- 3** Appuyez sur .

- * Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial sans enregistrer.



- L'écran « Enregistrement » s'affiche. Lorsque le motif est mémorisé, l'écran initial réapparaît automatiquement.

Remarque

- N'insérez pas ni ne retirez le support USB lorsque l'écran « Enregistrement » est affiché. Vous perdriez une partie voire la totalité du motif en cours d'enregistrement.

Enregistrement de motifs de points sur l'ordinateur

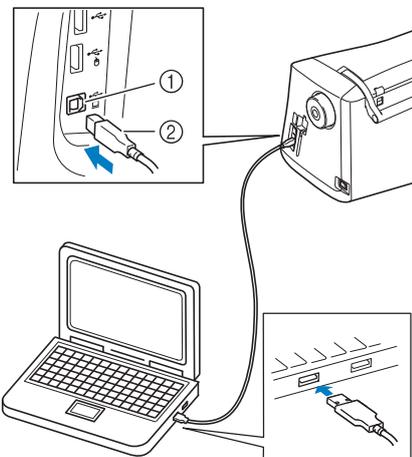
À l'aide du câble USB fourni, vous pouvez brancher la machine à votre ordinateur, récupérer provisoirement les motifs de couture à partir du fichier « Disque amovible » de votre ordinateur ou les y enregistrer. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 3 Mo de motifs de points sur le « Disque amovible », mais les motifs enregistrés sont supprimés lorsque la machine est mise hors tension.

Remarque

- Ne mettez pas la machine hors tension lorsque l'écran affiche « Enregistrement ». Vous perdriez le motif en cours d'enregistrement.

- 1** Branchez le connecteur du câble USB sur les ports USB correspondants de l'ordinateur et de la machine.
- 2** Allumez votre ordinateur, et sélectionnez « Ordinateur (Poste de travail) ».

- * Vous pouvez brancher le câble USB sur les ports USB de l'ordinateur et de la machine, qu'ils soient sous tension ou non.



- ① Port USB pour ordinateur
② Connecteur du câble USB

- L'icône « Disque amovible » s'affiche dans « Ordinateur (Poste de travail) » sur l'ordinateur.

Remarque

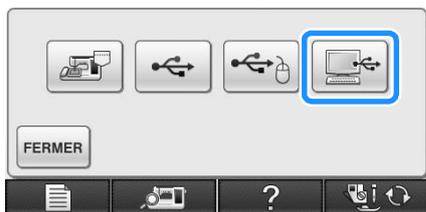
- Les connecteurs du câble USB ne peuvent être insérés dans un port que dans un seul sens. Si vous éprouvez des difficultés à insérer le connecteur, ne forcez pas et vérifiez son orientation.
- Pour plus de détails sur la position du port USB sur l'ordinateur (ou le concentrateur USB), reportez-vous au manuel d'instructions de l'équipement correspondant.

3 Appuyez sur .



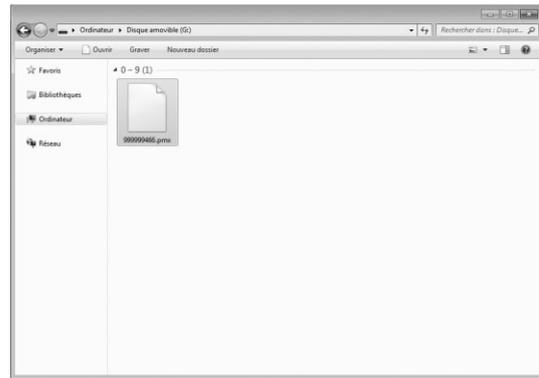
4 Appuyez sur .

* Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial sans enregistrer.



→ Le motif de point sera temporairement mémorisé dans « Disque amovible » sous « Ordinateur (Poste de travail) ».

5 Sélectionnez le fichier .pmx du motif de point et copiez-le sur l'ordinateur.

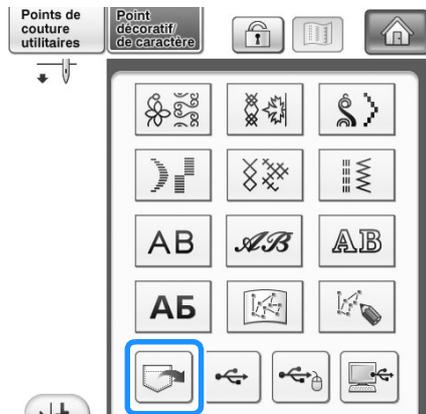


Remarque

- Ne mettez pas la machine hors tension lorsque l'écran « Enregistrement » est affiché. Vous risqueriez de perdre les données.

Récupération des motifs de points mémorisés

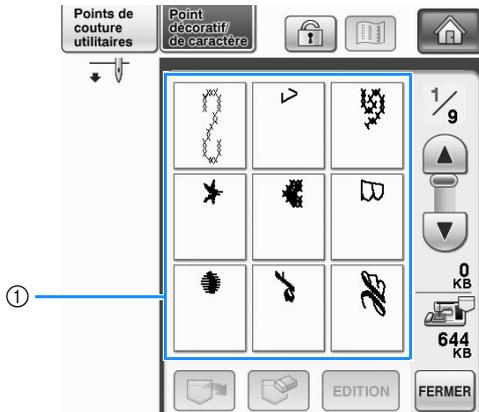
1 Appuyez sur .



→ L'écran de sélection de la poche s'affiche.

2 Choisissez un motif de point à récupérer.

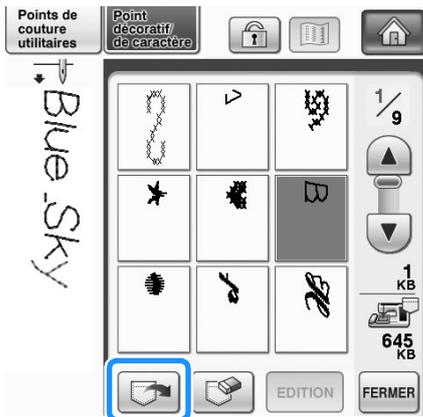
- * Si l'ensemble du motif de point mémorisé ne s'affiche pas, appuyez sur l'onglet.
- * Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial sans enregistrer.



① Motifs de points enregistrés

3 Appuyez sur .

- * Appuyez sur  pour supprimer le motif de point.

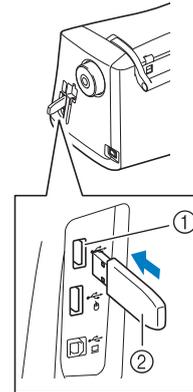


→ Le motif de point sélectionné est récupéré et l'écran de couture est affiché.

Rappel à partir d'un support USB

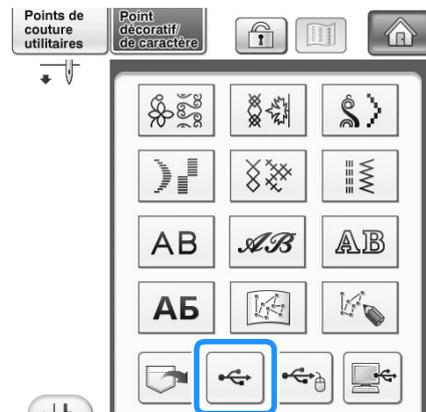
Il est possible de rappeler un motif de point spécifique, soit du support USB direct, soit d'un dossier enregistré sur le support USB. Si le motif de point est enregistré dans un dossier, recherchez-le dans chaque dossier.

1 Insérez le support USB dans le port USB principal (supérieur) de la machine (voir la page 178).



- ① Port USB principal (supérieur) pour le support
- ② Support USB

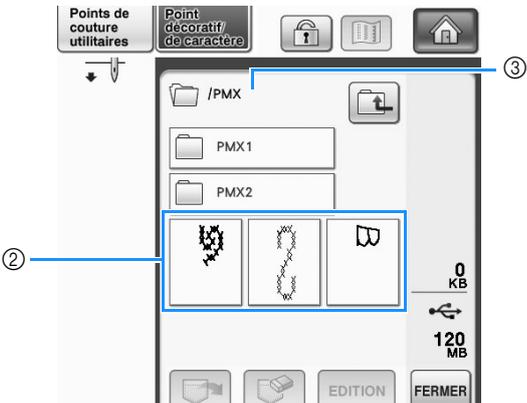
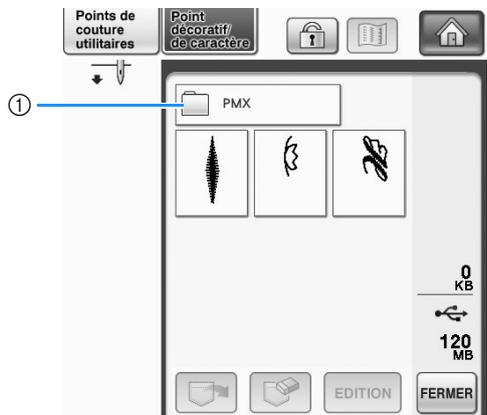
2 Appuyez sur .



→ Les motifs de point et un dossier dans un dossier racine s'affichent.

3 Appuyez sur [icone dossier] pour afficher les motifs de points enregistrés dans des sous-dossiers sur le support USB.

* Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial sans effectuer le rappel.



- ① Nom de dossier
- ② Les motifs de points enregistrés dans des dossiers n'affichent que le premier motif d'une combinaison.
- ③ Arborescence

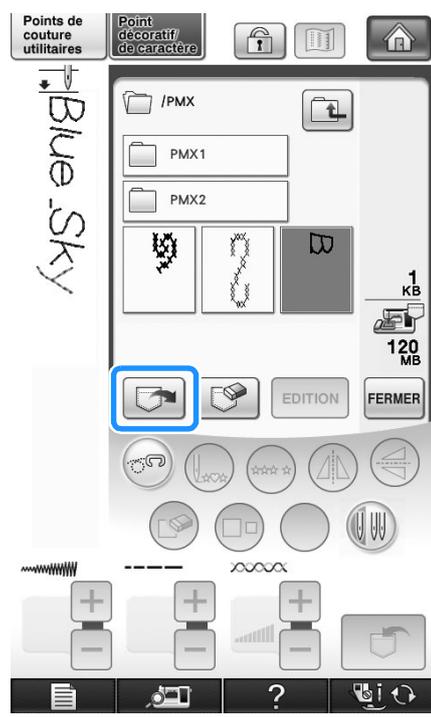
→ L'arborescence affiche le dossier actuel en haut de la liste.
L'écran affiche les motifs de point et un sous-dossier enregistrés dans un dossier.

* Appuyez sur [icone dossier] pour revenir à l'écran précédent.
* Utilisez l'ordinateur pour créer des dossiers. Il n'est pas possible de créer des dossiers avec la machine.

4 Appuyez sur la touche du motif de point à rappeler.

5 Appuyez sur [icone dossier].

* Appuyez sur [icone dossier] pour supprimer le motif de point. Le motif sera supprimé du support USB.

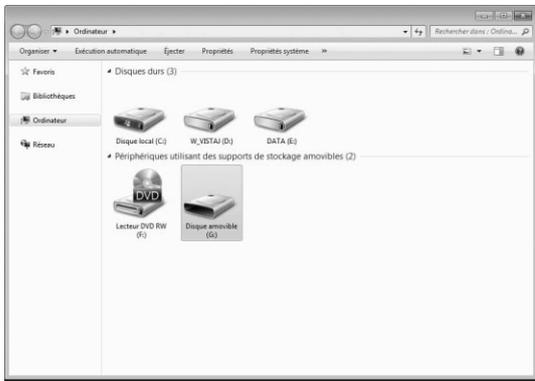


→ Le motif de point sélectionné est rappelé et l'écran de couture est affiché.

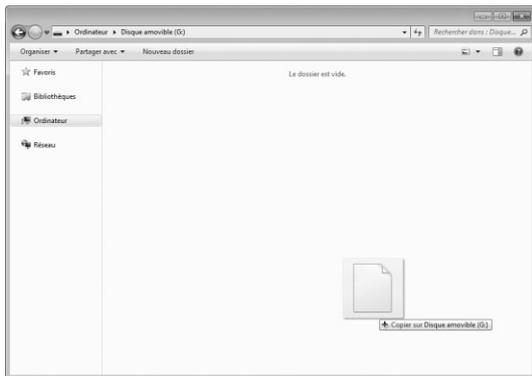
Rappel à partir de l'ordinateur

1 Branchez le connecteur du câble USB sur les ports USB correspondants de l'ordinateur et de la machine (voir la page 179).

2 Sur l'ordinateur, ouvrez « Ordinateur (Poste de travail) », puis « Disque amovible ».



3 Déplacez/copiez les données de motifs dans « Disque amovible ».

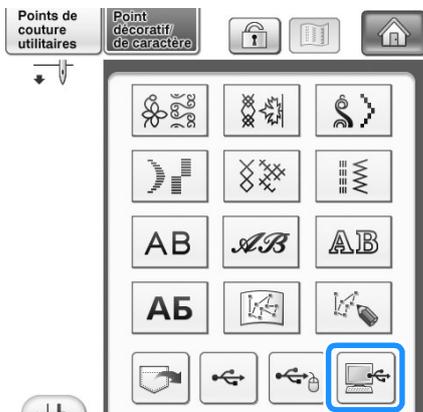


→ Les données de motifs de points de « Disque amovible » sont enregistrées sur la machine.

Remarque

- Ne débranchez pas le câble USB pendant l'enregistrement des données.
- Ne créez pas de dossiers dans « Disque amovible ». Les dossiers n'étant pas affichés, vous ne pouvez pas rappeler les données de motifs de points contenues dans ces dossiers.

4 Appuyez sur .



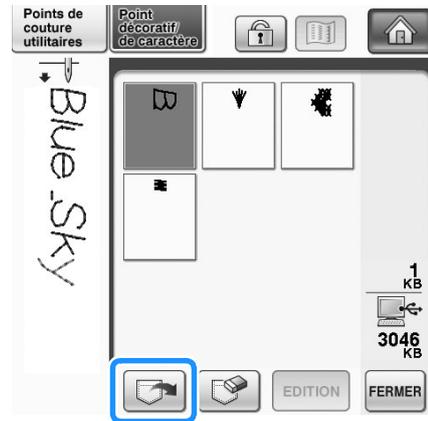
→ Les motifs de points sur l'ordinateur s'affichent sur l'écran de sélection.

5 Appuyez sur la touche du motif de point à rappeler.

- * Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial sans effectuer le rappel.

6 Appuyez sur .

- * Appuyez sur  pour supprimer le motif de point. Le motif est supprimé du dossier « Disque amovible » de votre ordinateur.



→ Le motif de point sélectionné est rappelé et l'écran de couture est affiché.

Remarque

- Le motif rappelé depuis l'ordinateur ne s'inscrit que provisoirement sur la machine. Il est effacé lorsque la machine est mise hors tension. Pour conserver le motif de point, enregistrez-le dans la machine (« Mémorisation de motifs de points dans la machine » page 177).



Chapitre 5

Broderie

Certains écrans et certaines illustrations peuvent varier légèrement de ceux de la machine. Consultez le Manuel d'instructions - Addendum pour des instructions détaillées.

AVANT DE BRODER 186

La broderie étape par étape	186
Fixation du pied de broderie « W2 »	186
Fixation de l'unité de broderie	188
■ À propos de l'unité de broderie	188
■ Retrait de l'unité de broderie	189

SÉLECTION DES MOTIFS 190

■ Informations concernant les droits d'auteur	190
■ Écrans de sélection des motifs	191
Sélection de motifs de broderie/motifs Brother « exclusifs »/ motifs alphabet grec/motifs alphabet floral/ motifs de broderie courants	193
Sélection des motifs de caractères alphabétiques	194
Sélection de motifs d'encadrement	196
Sélection de motifs à partir de cartes de broderie	197
■ À propos du lecteur de carte de broderie (vendu séparément) et du module d'enregistrement de carte USB*	197
■ À propos des cartes de broderie (vendues séparément)	197
Sélection de motifs à partir d'un support USB/ordinateur	197

AFFICHAGE DE L'ÉCRAN DE COUTURE 198

■ Fonction des touches	199
------------------------------	-----

PRÉPARATION DU TISSU 200

Application d'un renfort thermocollant (support) sur le tissu	200
Mise en place du tissu dans le cadre de broderie	202
■ Types de cadres de broderie	202
■ Mise en place du tissu	203
■ Utilisation du gabarit	204
Broderie de petites pièces de tissus ou de bords	205
■ Broderie de petites pièces de tissu	205
■ Broderie de bords ou de coins	205
■ Broderie de rubans ou de bande	205

FIXATION DU CADRE DE BRODERIE 206

■ Retrait du cadre de broderie	207
--------------------------------------	-----

CONFIRMATION DE L'EMPLACEMENT DU MOTIF 208

Alignement du positionnement de broderie à l'aide de la caméra intégrée	208
Affichage du tissu lors de l'alignement du positionnement de la broderie	211
■ Positionnement du motif sur un tissu épais	213
Utilisation de la caméra intégrée pour aligner le positionnement de la broderie	213
Vérification de l'emplacement du motif	216
Aperçu du motif terminé	217

COUTURE D'UN MOTIF DE BRODERIE 218

Couture de finitions parfaites	218
■ Capot de la plaque de l'aiguille pour broderie	219
Couture de motifs de broderie	219
Couture de motifs de broderie avec appliqué	221

IMPRIMER ET BRODER (COMBINAISON DE MOTIFS DE BRODERIE ET DE MOTIFS IMPRIMÉS) 223

Sélection d'un motif	224
■ Vérification du motif de broderie uniquement	224
Sortie de l'image d'arrière-plan et de l'image de positionnement	225
■ Utilisation d'un support USB	225
■ Utilisation d'un câble USB	226

Impression de l'arrière-plan et de la feuille de positionnement de broderie	226
Couture de motifs de broderie	227

RÉGLAGES PENDANT LA BRODERIE 229

Épuisement du fil de la canette	229
Cassure du fil pendant la couture	230
Recommencement depuis le début	231
Reprise de la broderie après une mise hors tension	231

RÉGLAGES DE BRODERIE 233

Réglage de la tension du fil	233
■ Tension du fil correcte	233
■ Le fil supérieur est trop tendu	233
■ Le fil supérieur n'est pas assez tendu	234
Réglage du boîtier de la canette alternatif (sans couleur sur la vis)	234
■ Tension correcte	234
■ Le fil de canette n'est pas assez tendu	235
■ Le fil de canette est trop tendu	235
Utilisation de la fonction de coupure automatique de fil (COUPURE DE COULEUR D'EXTRÉMITÉ)	235
Utilisation de la fonction de coupure de fil (EXCÉDENT DE FIL À COUPER)	236
■ Sélection de la longueur du point sauté pour ne pas couper	236
Réglage de la vitesse de broderie	237
Modification de l'affichage des couleurs de fils	237
Modification de l'affichage du cadre de broderie	238

RÉVISION DU MOTIF 240

Déplacement du motif	240
Alignement du motif et de l'aiguille	240
Modification de la taille du motif	241
Rotation du motif	242
Création d'une image en miroir horizontale	243
Modification de la densité (uniquement pour les motifs de caractères et d'encadrement)	244
Modification des couleurs des motifs de caractères alphabétiques	245
Broderie de caractères liés	245
Broderie ininterrompue (avec une seule couleur)	248

UTILISATION DE LA FONCTION DE MÉMOIRE ... 249

Précautions relatives aux données de broderie	249
■ Types de données de broderie disponibles	249
■ Types de périphériques/supports USB pris en charge	249
■ Les ordinateurs et systèmes d'exploitation répondant aux spécifications suivantes sont pris en charge	250
■ Précautions d'utilisation de l'ordinateur pour créer et mémoriser des données	250
■ Données de broderie Tajima (.dst)	250
Mémorisation de motifs de broderie dans la machine	251
■ Si la mémoire est saturée	251
Enregistrement de motifs de broderie sur un support USB	252
Enregistrement de motifs de broderie sur l'ordinateur	253
Récupération des motifs mémorisés	254
Rappel à partir d'un support USB	255
Rappel à partir de l'ordinateur	256

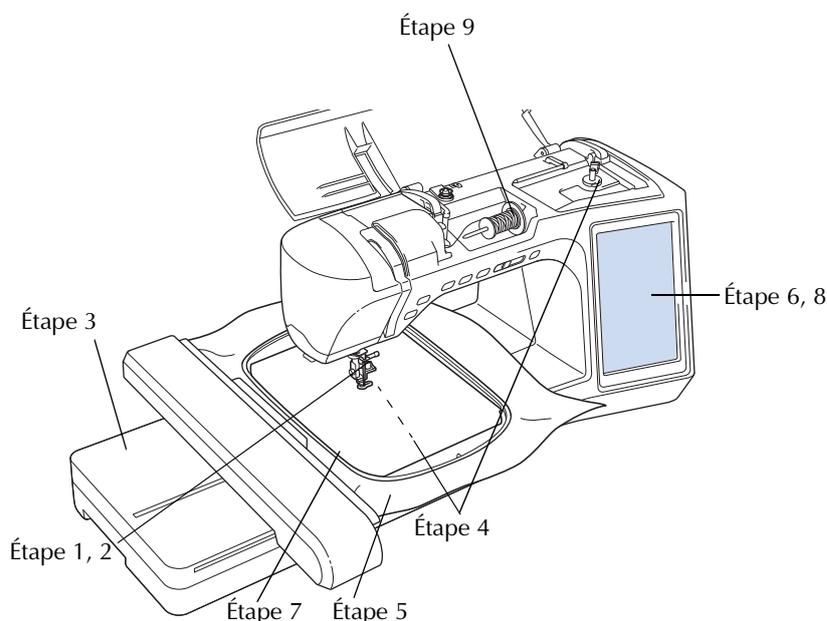
APPLICATIONS DE BRODERIE 258

Utilisation d'un motif d'encadrement pour créer un appliqué (1) ...	258
Utilisation d'un motif d'encadrement pour créer un appliqué (2) ...	259
Couture de motifs de broderie fractionnés	261

AVANT DE BRODER

La broderie étape par étape

Respectez les étapes suivantes pour préparer la machine pour la broderie.



Étape #	Objectif	Action	Page
1	Fixation du pied-de-biche	Fixez le pied de broderie « W2 ».	186
2	Vérification de l'aiguille	Utilisez l'aiguille 75/11 pour la broderie. *	69
3	Fixation de l'unité de broderie	Fixez l'unité de broderie.	188
4	Installation du fil de la canette	Pour le fil de la canette, bobinez la canette de fil de broderie et installez-la.	48
5	Préparation du tissu	Fixez un renfort de broderie sur le tissu et placez-le sur un cadre de broderie.	200
6	Sélection de motif	Mettez la machine sous tension et sélectionnez un motif de broderie.	190
7	Fixation du cadre de broderie	Fixez le cadre de broderie sur l'unité de broderie.	206
8	Vérification de la disposition	Vérifiez et réglez la taille et la position de la broderie.	208
9	Installation du fil à broder	Placez le fil à broder en fonction du motif.	57

* Il est recommandé d'utiliser des aiguilles 90/14 pour la broderie sur des tissus lourds ou des produits stabilisateurs (p. ex. : toile de jean, mousse, etc.). Il est déconseillé d'utiliser l'aiguille à pointe boule (dorée) 90/14 pour la broderie.

Fixation du pied de broderie « W2 »

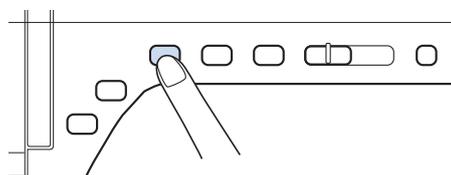
⚠ ATTENTION

- Lorsque vous fixez un pied-de-biche, appuyez toujours sur  sur l'écran. Vous risquez d'appuyer accidentellement sur la touche « Démarrer/arrêt » et de vous blesser.
- Pour vos travaux de broderie, veillez à utiliser le pied de broderie « W2 » ou « W » (en option). Si vous n'utilisez pas le pied-de-biche approprié, l'aiguille risque de le toucher, de se tordre, de se casser et de vous blesser.

Mémo

- Consultez le Manuel d'instructions - Addendum pour des instructions détaillées sur l'utilisation du pied de broderie « W2 ».

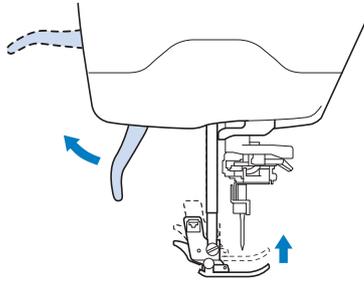
1 Appuyez sur la touche « Positionnement aiguille » pour relever l'aiguille.



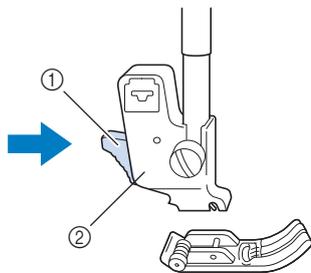
2 Appuyez sur  pour verrouiller toutes les touches et tous les boutons.

→ L'écran devient complètement blanc, et toutes les touches/touches de fonctionnement sont verrouillées.

3 Relevez le levier du pied-de-biche.

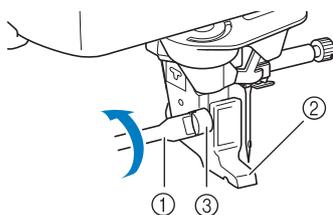


4 Appuyez sur le bouton noir situé sur le support du pied-de-biche et retirez le pied-de-biche.



- ① Bouton noir
 - ② Support du pied-de-biche
- Retirez le pied-de-biche de son support.

5 À l'aide du tournevis fourni avec la machine, retirez la vis du support du pied-de-biche puis retirez ce dernier.



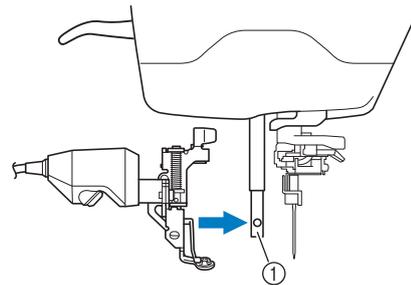
- ① Tournevis
 - ② Support du pied-de-biche
 - ③ Vis du support du pied-de-biche
- Retirez la vis et le support du pied-de-biche.



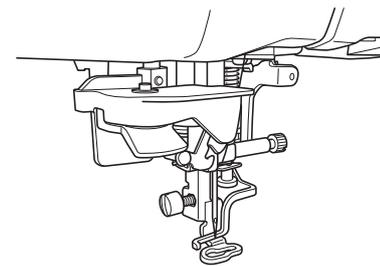
Remarque

- La vis doit être temporairement retirée tandis que pour installer le pied de broderie en option « W », il suffit de la desserrer.

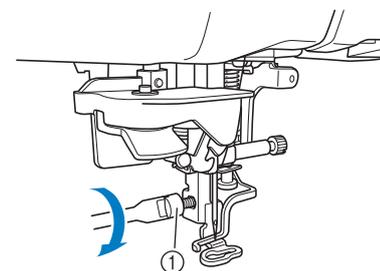
6 Placez le pied de broderie « W2 » sur la barre du pied-de-biche par l'arrière.



- ① Barre du pied-de-biche



7 Maintenez le pied de broderie en place avec votre main droite, et serrez fermement la vis de support du pied-de-biche à l'aide du tournevis fourni.

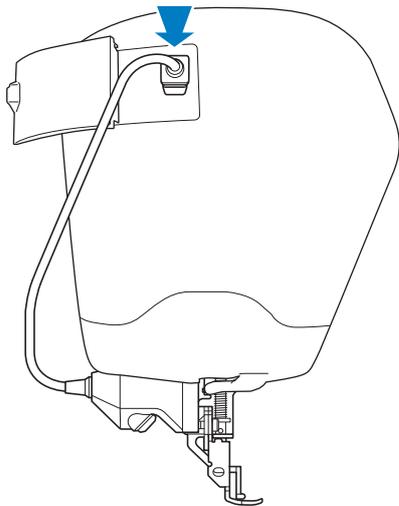


- ① Vis du support du pied-de-biche

⚠ ATTENTION

- Utilisez le tournevis livré avec la machine pour visser à fond la vis du support du pied-de-biche. Si la vis n'est pas suffisamment serrée, l'aiguille risque de toucher le pied-de-biche et de vous blesser.

- 8** Branchez le connecteur du pied de broderie « W2 » avec pointeur lumineux dans la prise à gauche de la machine.



- 9** Appuyez sur pour déverrouiller toutes les touches et boutons.

→ Toutes les touches et tous les boutons de commande se déverrouillent, et l'écran précédent s'affiche.

Fixation de l'unité de broderie

Appuyez sur → →

→ → dans cet

ordre pour afficher un exemple vidéo de l'opération de fixation de l'unité de broderie (voir la page 46). Pour effectuer cette opération, respectez les étapes suivantes.

■ À propos de l'unité de broderie

ATTENTION

- Ne déplacez jamais la machine lorsque l'unité de broderie est installée. L'unité de broderie risquerait de tomber et de provoquer des blessures.
- Ne placez pas vos mains et tout objet étranger sur le chariot et le cadre de broderie pendant que la machine brode. Sinon, vous risquez de vous blesser.
- Ne touchez pas le chariot ni le cadre de broderie pendant que la machine brode : vous risqueriez de déformer votre motif de broderie.

Remarque

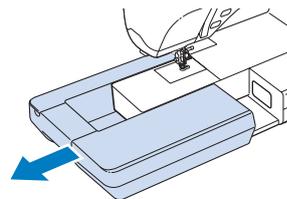
- Vous pouvez également coudre des points courants/décoratifs lorsque l'unité de broderie est fixée. Appuyez sur et



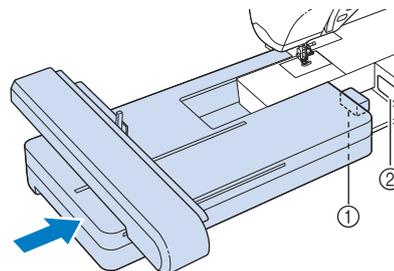
. Les griffes d'entraînement se lèvent automatiquement pour les points de couture courants et les points décoratifs.

- Veillez à mettre la machine hors tension avant d'installer l'unité de broderie. Vous risqueriez d'endommager la machine.
- Ne touchez jamais le connecteur interne de l'unité de broderie. Vous risqueriez d'endommager les broches.
- N'appliquez jamais de forte pression sur le chariot de l'unité de broderie ni ne soulevez l'unité en la tenant par le chariot. Vous risqueriez d'endommager l'unité de broderie.
- Rangez l'unité de broderie dans sa boîte de rangement.

- 1** Mettez la machine hors tension et retirez le plateau.



- 2** Insérez le connecteur d'unité de broderie dans le port de connexion de la machine. La charnière à ressort au niveau du capot du port de connexion permet un accès facile au port. Appuyez légèrement sur le capot du port de connexion jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



- ① Connecteur d'unité de broderie
② Port de connexion de la machine

Remarque

- Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'espace entre l'unité de broderie et la machine à coudre. S'il y a un espace, les motifs de broderie ne seront pas brodés avec l'enregistrement correct.
- Ne poussez pas le chariot lorsque vous installez l'unité de broderie sur la machine. Si vous bougez le chariot, vous risquez d'endommager l'unité de broderie.

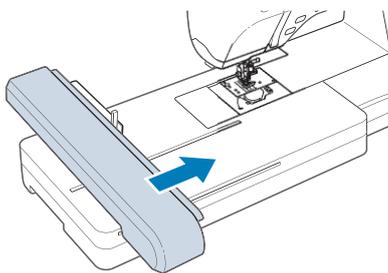
3 Mettez la machine sous tension.

→ Le message suivant s'affiche.

4 Appuyez sur .



→ Le chariot se déplace pour se mettre en position de départ.



■ Retrait de l'unité de broderie

1 Appuyez sur  ou , puis sur



→ Le chariot se déplace pour se mettre en position de départ.

! ATTENTION

- Retirez toujours le cadre de broderie avant d'appuyer sur . Le cadre risquerait de toucher le pied de broderie et de provoquer des blessures.
- L'unité de broderie ne s'insère pas correctement dans sa boîte de rangement si vous n'effectuez pas cette opération.

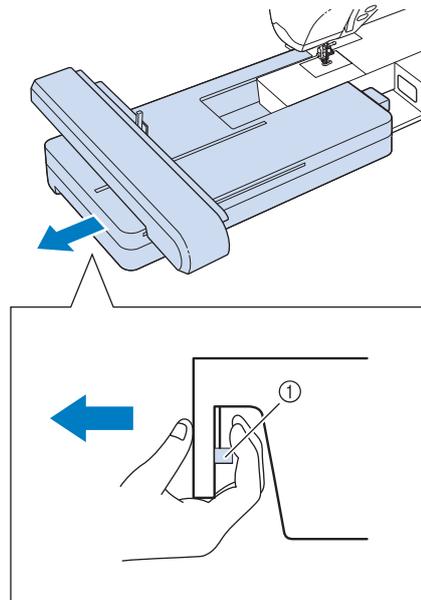
2 Mettez la machine hors tension.



Remarque

- Mettez toujours la machine hors tension avant de retirer l'unité de broderie. À défaut, vous risqueriez d'endommager la machine.

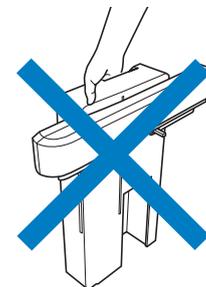
3 Maintenez le bouton de dégagement enfoncé, puis tirez pour éloigner l'unité de broderie de la machine.



① Bouton de dégagement

! ATTENTION

- Ne transportez pas l'unité de broderie en la tenant par le compartiment du bouton de dégagement.



SÉLECTION DES MOTIFS

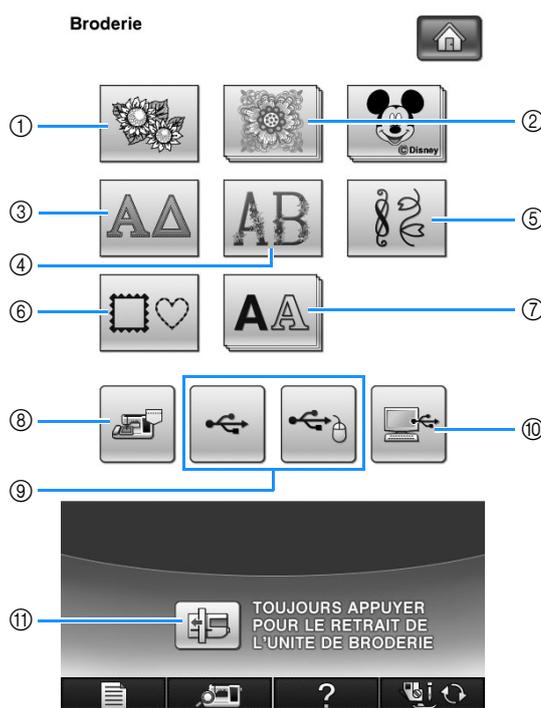
■ Informations concernant les droits d'auteur

Les motifs enregistrés sur la machine à coudre et sur les cartes de broderie sont destinés à un usage privé uniquement. Toute utilisation publique ou commerciale des motifs protégés par copyright constitue une violation de la loi sur les droits d'auteur et est strictement interdite.

De nombreux caractères et motifs de broderie décoratifs sont enregistrés dans la mémoire de la machine. (Reportez-vous à la section « GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE » pour obtenir un résumé complet des motifs mémorisés dans la machine.) Vous pouvez également utiliser des motifs provenant de cartes de broderie (vendues séparément).

Lorsque l'initialisation de la machine est terminée et que le chariot s'est mis en position de départ, l'écran de sélection des types de motifs s'affiche.

Si un autre écran s'affiche, appuyez sur , puis sur  pour afficher l'écran suivant.



- ① Motifs de broderie
- ② Motifs Brother « exclusifs »
- ③ Motifs alphabet grec
- ④ Motifs alphabet floral
- ⑤ Motifs de broderie courants
- ⑥ Motifs d'encadrement
- ⑦ Caractères alphabétiques
- ⑧ Motifs mémorisés dans la machine (voir la page 254)
- ⑨ Motifs enregistrés sur un support USB (voir la page 255)
- ⑩ Motifs enregistrés sur l'ordinateur (voir la page 256)
- ⑪ Appuyez sur cette touche pour retirer l'unité de broderie

Mémo

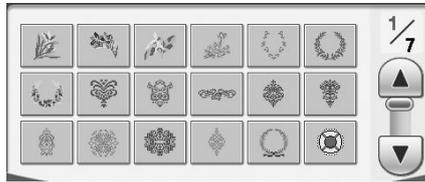
- L'affichage d'une touche en relief, comme par exemple  et , indique qu'il existe des sous-catégories, que vous devez sélectionner avant de pouvoir afficher un écran de sélection de motif.

■ Écrans de sélection des motifs

Il existe 7 catégories de motifs sur cette machine. L'affichage d'un numéro de page au format $\frac{1}{2}$ signifie qu'il y a plusieurs écrans de sélection de motif pour la catégorie concernée.



Motifs de broderie



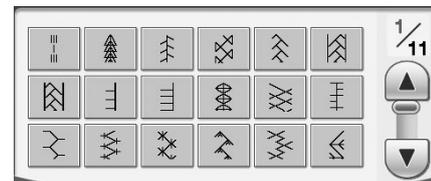
Motifs alphabet grec



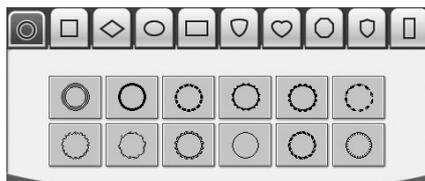
Motifs alphabet floral



Motifs de broderie courants

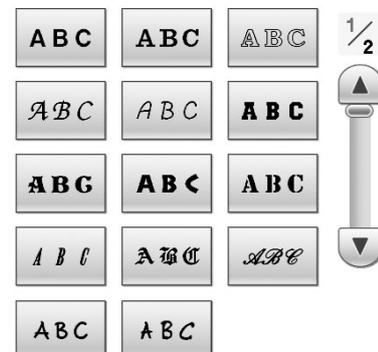


Motifs d'encadrement



Caractères alphabétiques

Broderie



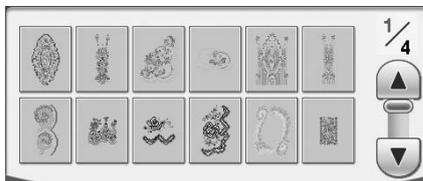


Motifs Brother « exclusifs »

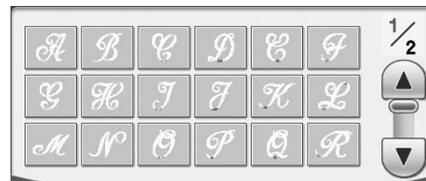
Broderie



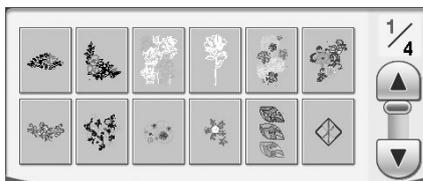
Motifs classiques



Motifs monogrammes



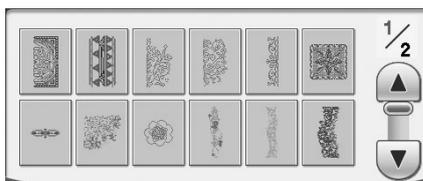
Motifs européens nouveauté



Motifs japonais



Motifs piqués

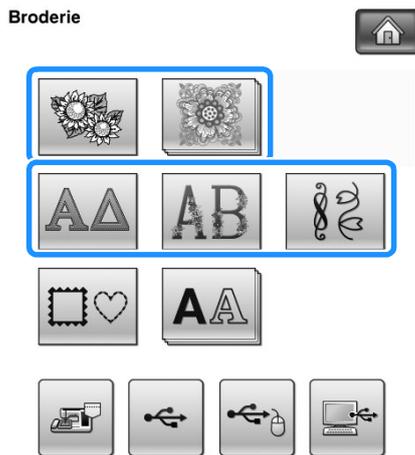


Mémo

- Consultez le Manuel d'instructions - Addendum pour des informations supplémentaires sur les motifs de broderie.

Sélection de motifs de broderie/ motifs Brother « exclusifs »/ motifs alphabet grec/motifs alphabet floral/motifs de broderie courants

- 1 Touchez la touche de la catégorie de motif que vous souhaitez broder.



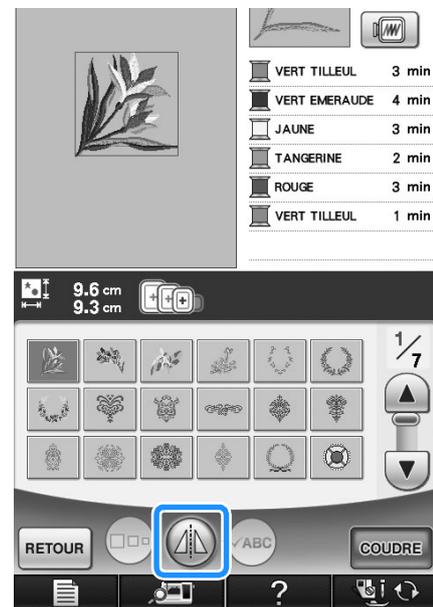
- 2 Appuyez sur la touche du motif à broder.



- * Appuyez sur pour afficher l'écran suivant.
 - * Appuyez sur pour afficher l'écran précédent.
- Le motif sélectionné est affiché.

- 3 Appuyez sur pour créer une image en miroir du motif de point.

- * En cas d'erreur lors de la sélection du motif, appuyez sur la touche du motif que vous souhaitez broder : la nouvelle sélection s'affiche.

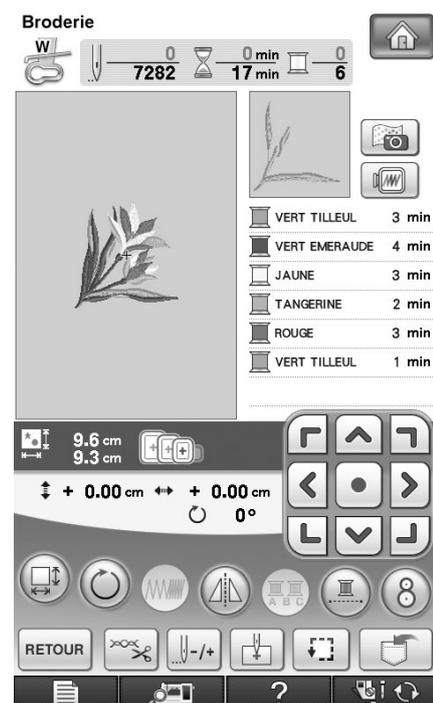


- 4 Appuyez sur .

→ L'écran de couture s'affiche.

- 5 Reportez-vous à la section « AFFICHAGE DE L'ÉCRAN DE COUTURE » page 198 pour broder le motif.

- * Pour revenir à l'écran précédent et sélectionner un autre motif, appuyez sur .

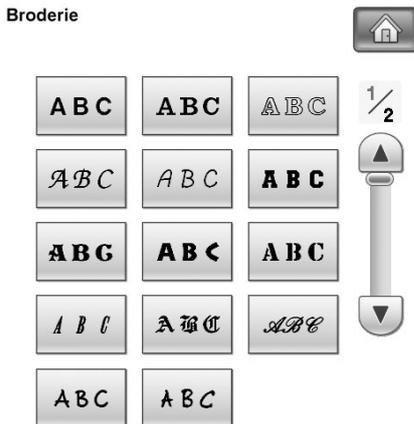


Sélection des motifs de caractères alphabétiques

Exemple : Entrée de « Blue Sky ».

1 Appuyez sur .

2 Appuyez sur la touche de la police à broder.



3 Appuyez pour modifier les écrans de sélection.



Mémo

- Si vous continuez d'ajouter des caractères après avoir modifié la taille, les nouveaux caractères seront entrés avec la nouvelle taille.
- Vous ne pouvez plus modifier la taille des caractères entrés après les avoir combinés avec des motifs de points.

4 Appuyez sur , puis entrez « B ».



- * Si vous souhaitez modifier la taille d'une lettre, sélectionnez le caractère, puis appuyez sur  pour en modifier la taille. La taille est modifiée à chaque fois que vous appuyez sur la touche (grand, moyen, petit).
- * Si vous commettez une erreur, appuyez sur  pour l'effacer.
- * Si le motif est trop petit pour être vu clairement, vous pouvez utiliser la touche  pour le vérifier.

5 Appuyez sur  et entrez « lue ».



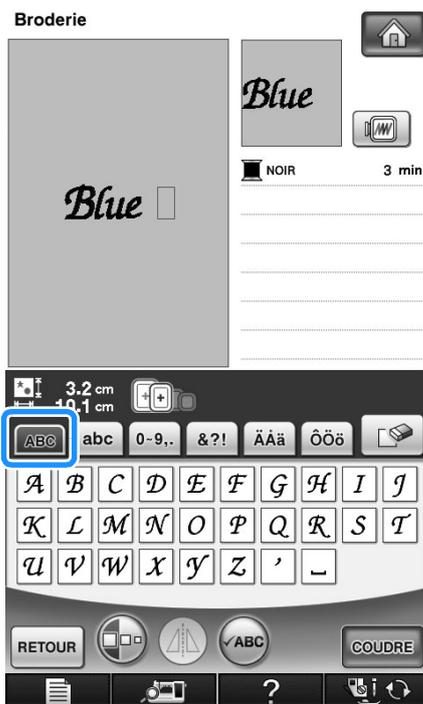
- 6 Appuyez sur  pour entrer un espace.



- 8 Appuyez sur , puis entrez « ky ».



- 7 Appuyez à nouveau sur , puis entrez « S ».



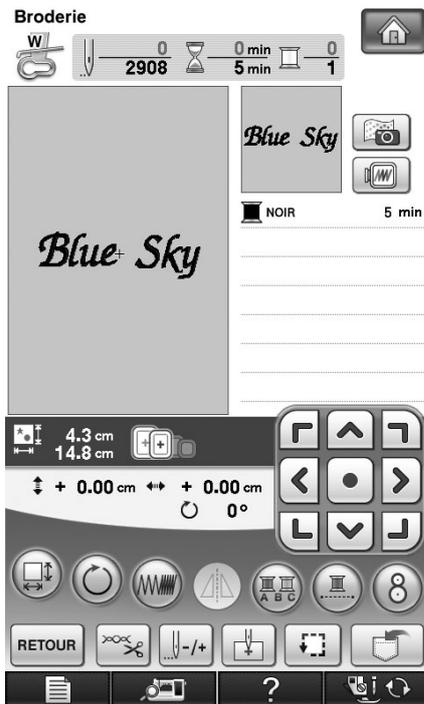
- 9 Appuyez sur .



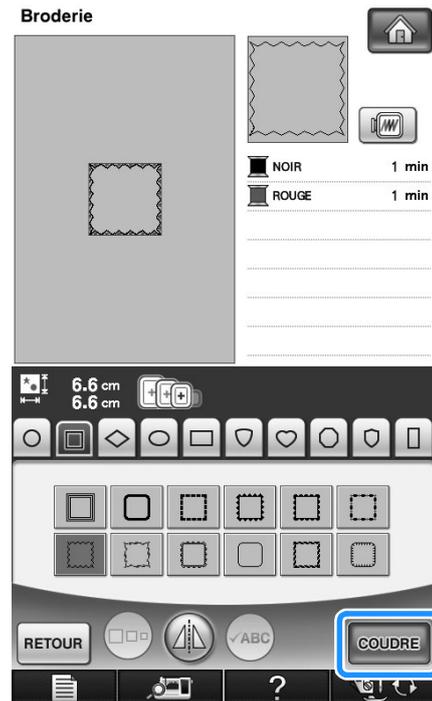
→ L'écran de couture s'affiche.

10 Reportez-vous à la section « AFFICHAGE DE L'ÉCRAN DE COUTURE » page 198 pour broder le motif.

* Pour revenir à l'écran précédent et sélectionner un autre motif, appuyez sur **RETOUR**.



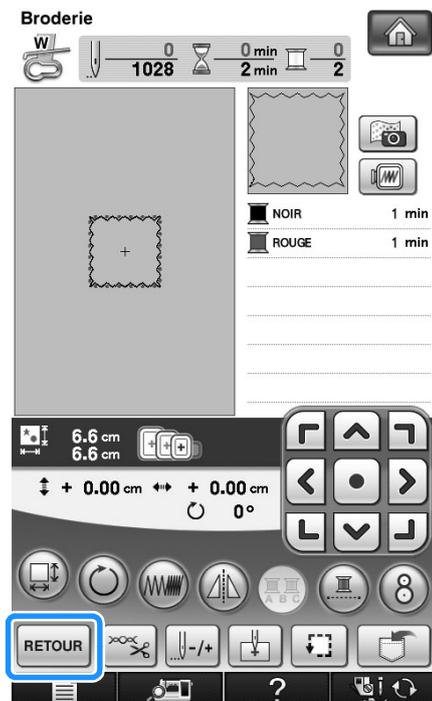
4 Appuyez sur **COUDRE**.



→ L'écran de couture s'affiche.

5 Reportez-vous à la section « AFFICHAGE DE L'ÉCRAN DE COUTURE » page 198 pour broder le motif.

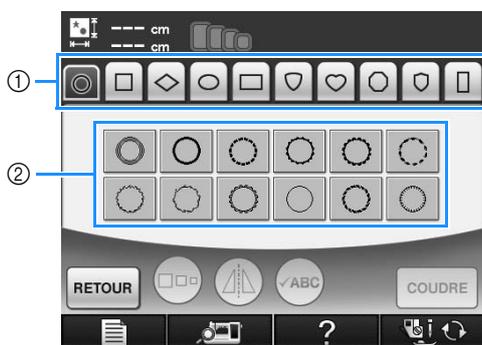
* Pour revenir à l'écran précédent et sélectionner un autre motif, appuyez sur **RETOUR**.



Sélection de motifs d'encadrement

1 Appuyez sur .

2 Dans la partie supérieure de l'écran, appuyez sur la touche correspondant à la forme du motif d'encadrement que vous souhaitez broder.



- ① Formes d'encadrement
- ② Motifs d'encadrement

→ Différents motifs d'encadrement s'affichent au bas de l'écran.

3 Appuyez sur la touche du motif d'encadrement à broder.

* En cas d'erreur dans la sélection du motif, appuyez sur la touche du motif à broder.
→ Le motif sélectionné s'affiche à l'écran.

Sélection de motifs à partir de cartes de broderie

■ À propos du lecteur de carte de broderie (vendu séparément) et du module d'enregistrement de carte USB*

- Utilisez uniquement des lecteurs de cartes de broderie conçus pour cette machine. L'utilisation de lecteurs de cartes de broderie non autorisés risque de provoquer un dysfonctionnement de la machine.
- * Si vous avez acheté le modèle PE-DESIGN Ver5 ou ultérieur, PE-DESIGN Lite ou PED-BASIC, vous pouvez brancher le module d'enregistrement de carte USB fourni dans la machine comme un lecteur de carte de broderie, et rappeler des motifs.



Remarque

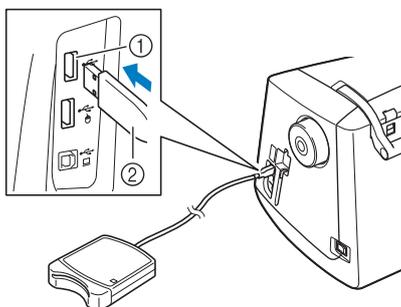
- Il n'est pas possible d'enregistrer des motifs de broderie de la machine sur une carte de broderie insérée dans un module d'enregistrement de carte USB* branché.

■ À propos des cartes de broderie (vendues séparément)

- Utilisez uniquement les cartes de broderie conçues pour cette machine. L'utilisation de cartes non autorisées risque de provoquer un dysfonctionnement de la machine.
- N'utilisez pas de cartes de broderie vendues dans d'autres pays avec cette machine.
- Rangez les cartes de broderie dans leur étui rigide.

1

Branchez le lecteur de carte de broderie/ module d'enregistrement de carte USB* en option sur le port USB principal (supérieur).

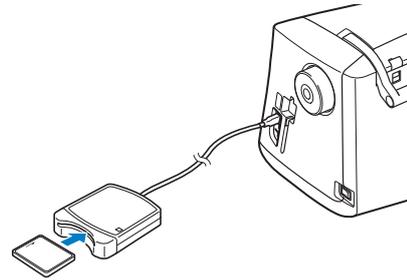


- ① Port USB principal (supérieur)
② Lecteur de carte de broderie/module d'enregistrement de carte USB*

2

Insérez entièrement la carte dans le lecteur de carte de broderie/module d'enregistrement de carte USB*.

- * Insérez la carte de broderie de sorte que l'extrémité avec la flèche soit tournée vers le haut.



Remarque

- Il n'est pas possible d'utiliser en même temps deux lecteurs de carte de broderie USB/modules d'enregistrement de carte USB* simultanément sur cette machine. Si deux lecteurs de carte de broderie USB/modules d'enregistrement de carte USB* sont insérés, seul le lecteur de carte de broderie USB/module d'enregistrement de carte USB* inséré en premier est détecté.



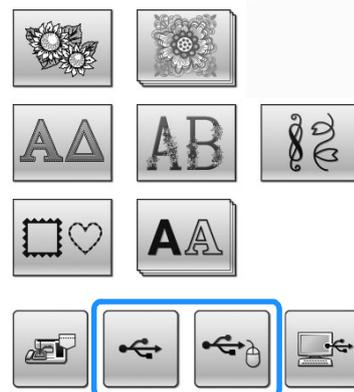
Mémo

- Il est également possible de brancher le lecteur de carte de broderie/module d'enregistrement de carte USB* dans le port central de la machine.

3

Appuyez sur la touche du port USB dans lequel le lecteur de carte de broderie/module d'enregistrement de carte USB* est branché.

Broderie



→ Les motifs de la carte de broderie s'affichent sur l'écran de sélection.

4

Suivez les étapes à la page 193 pour sélectionner un motif.

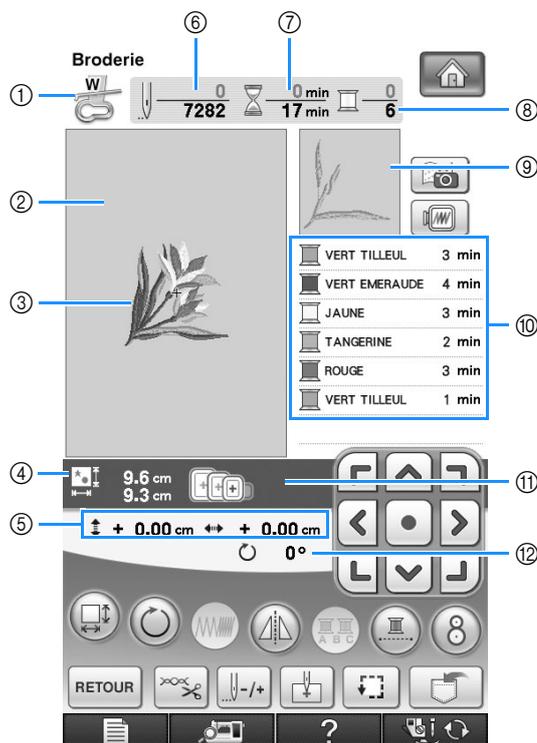
Sélection de motifs à partir d'un support USB/ordinateur

Pour rappeler des motifs à partir d'un ordinateur ou d'un support USB, reportez-vous aux pages 255 à 257.

5

Broderie

AFFICHAGE DE L'ÉCRAN DE COUTURE



- ① Indique le code du pied-de-biche.
Fixez le pied de broderie « W2 » ou « W » (en option) pour tous les projets de broderie. Lorsque le symbole du pied-de-biche s'affiche à l'écran, vous pouvez coudre.
- ② Indique la limite de broderie avec le très grand cadre [30 cm × 20 cm (env. 12 po × 8 po)].
- ③ Affiche un aperçu du point sélectionné.
- ④ Indique la taille du motif sélectionné.
- ⑤ Indique l'éloignement de la position de couture par rapport au centre (lorsque vous déplacez la position de couture).
- ⑥ Indique le nombre de points du motif sélectionné et le nombre de points déjà cousus.
- ⑦ Indique le temps nécessaire pour coudre le motif et le temps déjà écoulé (sans tenir compte du temps nécessaire pour le changement et la coupure automatique de fil).
- ⑧ Indique le nombre de couleurs du motif sélectionné et le numéro de la couleur en cours.
- ⑨ Indique la partie de la broderie qui sera cousue avec la première couleur de fil.
- ⑩ Indique l'ordre de changement de la couleur de fil et le temps de broderie pour chaque couleur de fil.
- * Le temps affiché correspond à la durée approximative nécessaire. Le temps de broderie réel peut être plus long que le temps affiché, en fonction du cadre de broderie utilisé. En outre, il n'inclut pas le temps nécessaire au changement de couleurs de fil.
- ⑪ Affiche les cadres de broderie qui peuvent être utilisés pour le motif sélectionné. Veillez à utiliser le cadre approprié (voir la page 202).
- ⑫ Indique le degré de rotation du motif.

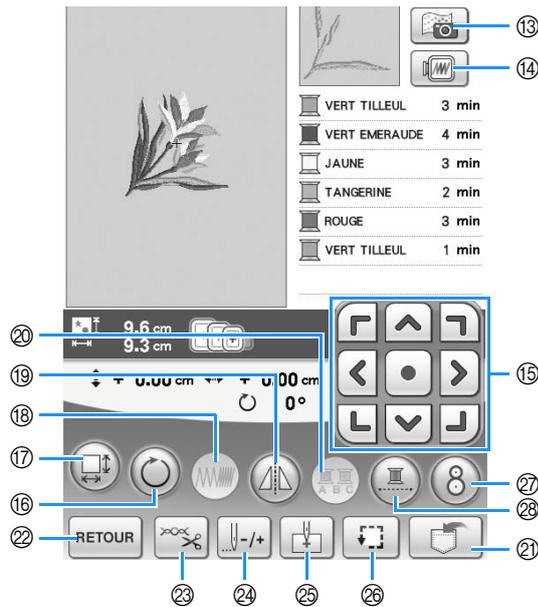


Remarque

- La fonction des touches supplémentaires est expliquée à la page suivante.

■ Fonction des touches

Ces touches permettent de modifier la taille du motif, de le faire pivoter, etc.



Remarque

- Certaines opérations ou fonctions ne sont pas disponibles pour certains motifs. Si la touche s'affiche en gris clair, vous ne pouvez pas utiliser cette fonction ou cette opération avec le motif sélectionné.

N°	Affichage	Nom de la touche	Description	Page
13		Touche de numérisation du tissu	Appuyez sur cette touche pour numériser le tissu et aligner le positionnement de la broderie.	211
14		Touche d'image	Appuyez sur cette touche pour afficher un aperçu de l'image cousue.	217
15		Touches flèches (touche centrale)	Utilisez les touches flèches pour déplacer le motif dans le sens indiqué par la flèche. (Appuyez sur la touche Centre pour remettre le motif au centre de la zone de broderie.)	240
16		Touche de rotation	Appuyez sur cette touche pour faire pivoter le motif. Vous pouvez faire pivoter un motif de un, 10 ou 90 degrés à la fois.	242
17		Touche de taille	Appuyez sur cette touche pour modifier la taille du motif.	241
18		Touche de densité	Appuyez sur cette touche pour modifier la densité des caractères alphabétiques ou des motifs d'encadrement.	244
19		Touche d'image en miroir horizontale	Appuyez sur cette touche pour créer une image en miroir horizontale du motif sélectionné.	243
20		Touche multicolore	Appuyez sur cette touche pour changer la couleur de chaque lettre lorsque vous cousez des motifs alphabétiques.	245
21		Touche de mise en mémoire	Appuyez sur cette touche pour enregistrer un motif dans la mémoire de la machine, un support USB ou un ordinateur.	251-253
22		Touche d'entrée	Appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran de sélection des types de motifs.	—
23		Touche de coupe/tension	Appuyez sur cette touche pour spécifier la coupe de fil automatique ou la tension du fil. Pour la broderie, ces fonctions sont définies automatiquement.	235-236
24		Touche avant/arrière	Appuyez sur cette touche pour déplacer l'aiguille vers l'avant ou l'arrière dans le motif. Ceci peut s'avérer utile lorsque le fil se casse pendant la couture ou si vous souhaitez recommencer au début.	230-232
25		Touche position de démarrage	Appuyez sur cette touche pour déplacer la position de l'aiguille afin qu'elle corresponde à celle du motif.	240
26		Touche d'essai	Appuyez sur cette touche pour vérifier la position du motif. Le motif de broderie se déplace à la position souhaitée pour vous permettre de vérifier que l'espace est suffisant pour coudre le motif.	216
27		Touche de positionnement de la broderie	Appuyez sur cette touche pour aligner la position de la broderie à l'aide de la caméra intégrée.	213
28		Touche de broderie ininterrompue	Appuyez sur cette touche pour broder le motif sélectionné avec une seule couleur.	248

PRÉPARATION DU TISSU

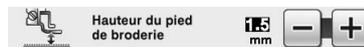
⚠ ATTENTION

- Utilisez des tissus dont l'épaisseur est inférieure à 3 mm (env. 1/8 de po). L'utilisation de tissus plus épais risque de casser l'aiguille.
- Lorsque vous utilisez des tissus au capitonnage plus épais etc., vous pouvez coudre des broderies de meilleure qualité en réglant la hauteur du pied-de-biche dans l'écran de réglages de broderie (voir ci-dessous).
- Si vous cousez sur une serviette en tissu éponge épais, nous vous recommandons de placer un renfort de broderie soluble sur l'endroit de la serviette. Cela permettra d'aplatir les boucles de la serviette et vous obtiendrez une broderie de meilleure qualité.



Remarque

- Appuyez sur , puis sélectionnez la page 6/8 pour utiliser et sur l'affichage de hauteur de pied de broderie de l'écran de réglages de broderie. Réglez la hauteur du pied de broderie pour les tissus épais ou bouffants.

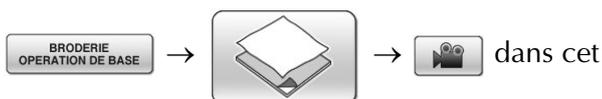


- Pour augmenter l'espace entre le pied-de-biche et la plaque d'aiguille, réglez la hauteur du pied de broderie sur un chiffre élevé. Le réglage de 1,5 mm est utilisé pour la majorité des broderies.

Application d'un renfort thermocollant (support) sur le tissu

Pour obtenir de meilleurs résultats lors de la création de travaux de broderie, utilisez toujours un renfort de broderie. Suivez les instructions qui figurent sur l'emballage du renfort.

Appuyez sur → →



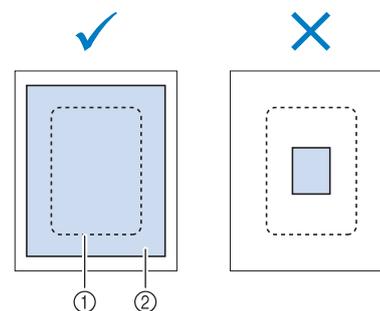
ordre pour afficher un exemple vidéo d'application d'un renfort thermocollant (support) sur le tissu (voir la page 46). Pour effectuer cette opération, respectez les étapes suivantes.

Lorsque vous utilisez des tissus qui ne peuvent pas être repassés (tels que les serviettes de bain ou les tissus avec des boucles qui s'élargissent lors du repassage) ou à des endroits difficiles à repasser, placez le renfort de broderie sous le tissu sans le fixer, placez ensuite le tissu et le renfort dans le cadre de broderie ou demandez à votre revendeur agréé de vous conseiller sur le renfort à utiliser.

⚠ ATTENTION

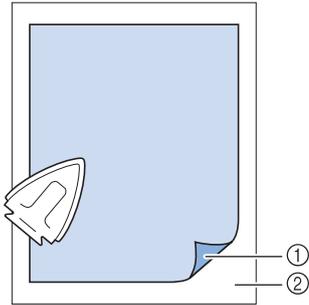
- Lorsque vous brodez sur des tissus élastiques, légers, à grosse trame ou sur des tissus susceptibles de provoquer un rétrécissement des motifs, utilisez toujours un renfort de broderie. Sinon, l'aiguille risque de casser et de vous blesser. Si vous n'utilisez pas de renfort de broderie, la finition de votre ouvrage risque de ne pas être satisfaisante.

- 1 Utilisez un morceau de renfort de broderie plus grand que le cadre de broderie.



- ① Taille du cadre de broderie
- ② Renfort thermocollant (support)

2 Repassez le renfort thermocollant sur l'envers du tissu.



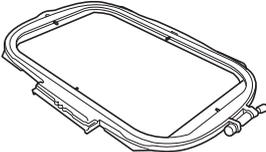
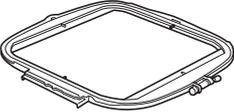
- ① Côté thermofusible du renfort
- ② Tissu (envers)

Mémo

- Lorsque vous brodez sur des tissus fins, tels que l'organdi ou la batiste, ou sur des tissus duvetés, tels que les serviettes de bain ou le velours, utilisez un renfort de broderie soluble (vendu séparément) pour des résultats optimaux. Une fois le renfort dissout dans l'eau, la finition de votre ouvrage sera parfaite.

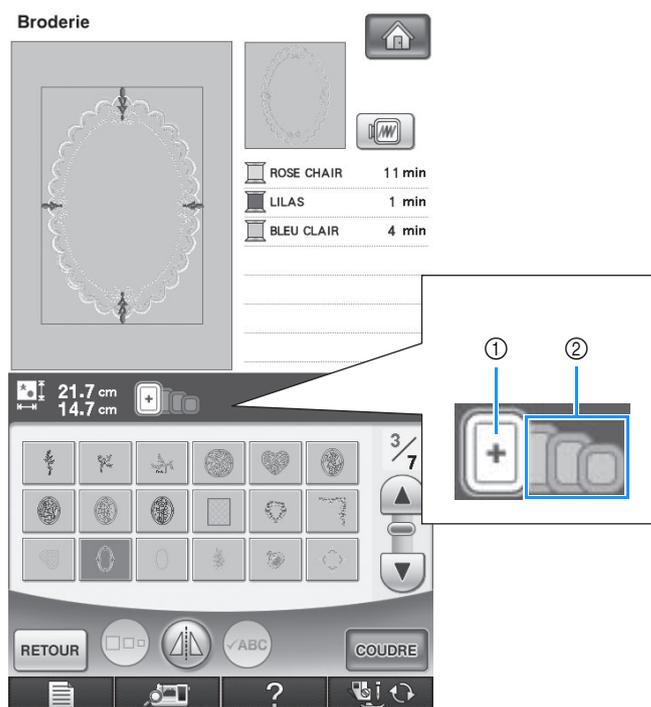
Mise en place du tissu dans le cadre de broderie

■ Types de cadres de broderie

Très grand	Piqué	Moyen	Petit
			
Zone de broderie 30 cm × 20 cm (env. 12 po × 8 po)	Zone de broderie 20 cm × 20 cm (env. 8 po × 8 po)	Zone de broderie 10 cm × 10 cm (env. 4 po × 4 po)	Zone de broderie 2 cm × 6 cm (env. 1 po × 2-1/2 po)
À utiliser pour broder des caractères ou des motifs connectés ou combinés, ou de grands motifs.	À utiliser pour broder des motifs entre 10 cm × 10 cm (env. 4 po × 4 po) et 20 cm × 20 cm (env. 8 po × 8 po).	À utiliser pour broder des motifs inférieurs à 10 cm × 10 cm (env. 4 po × 4 po).	À utiliser pour broder des noms ou de très petits motifs.

Il est possible d'utiliser un autre cadre de broderie en option. Si vous sélectionnez un cadre non affiché à l'écran, vérifiez toujours la taille du champ de broderie du cadre en option. Vérifiez la compatibilité du cadre auprès de votre revendeur agréé.

Sélectionnez un cadre adapté à la taille du motif. Les options de cadres inclus sont affichées sur l'écran à cristaux liquides.



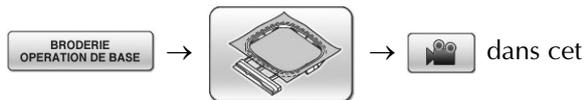
- ① Mis en surbrillance : peut être utilisé
- ② Gris : ne peut pas être utilisé

⚠ ATTENTION

- Si vous utilisez un cadre trop petit, le pied-de-biche risque de heurter le cadre pendant la couture et vous pourriez vous blesser.

Mise en place du tissu

Appuyez sur **?** → GUIDE DE FONCTIONNEMENT →



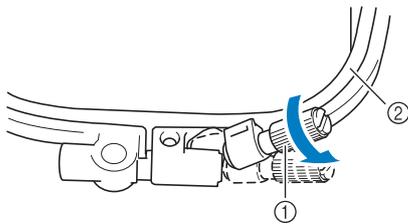
ordre pour afficher un exemple vidéo de l'opération de fixation du tissu dans le cadre de broderie (voir la page 46). Pour effectuer cette opération, respectez les étapes suivantes.



Remarque

- Si le tissu n'est pas bien maintenu dans le cadre de broderie, le motif ne sera pas bien brodé. Placez le tissu sur une surface plane et tendez-le bien dans le cadre. Pour mettre le tissu en place correctement, effectuez les opérations suivantes.

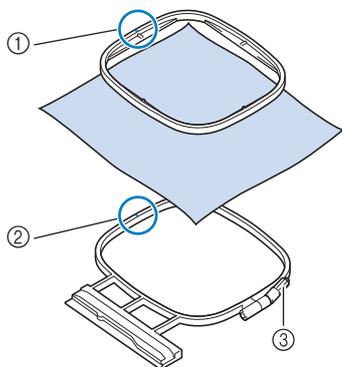
- 1** Soulevez et dévissez la vis de réglage du cadre de broderie et retirez le cadre intérieur.



- ① Vis de réglage du cadre
- ② Cadre intérieur

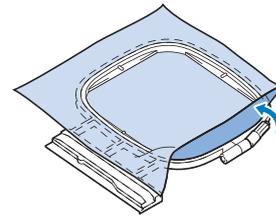
- 2** Placez le tissu sur le dessus du cadre extérieur, l'endroit vers le haut.

Réinsérez le cadre intérieur en veillant à bien aligner son repère \triangle sur celui ∇ du cadre extérieur.



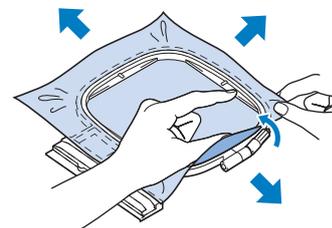
- ① Repère \triangle du cadre intérieur
- ② Repère ∇ du cadre extérieur
- ③ Vis de réglage du cadre

- 3** Serrez doucement la vis de réglage du cadre et tendez bien le tissu en tirant sur les bords et sur les coins. Ne desserrez pas la vis.

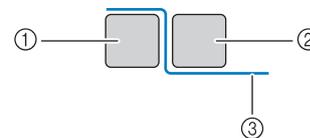


- 4** Tendez doucement le tissu, puis serrez la vis de réglage du cadre afin d'éviter que le tissu se détende après l'avoir tendu.

- * Après avoir tiré le tissu, vérifiez qu'il est bien tendu.



- * Avant de commencer à broder, assurez-vous que les cadres intérieur et extérieur sont au même niveau.



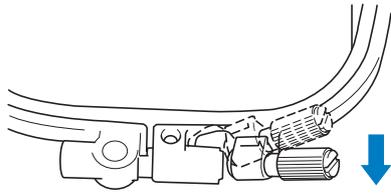
- ① Cadre extérieur
- ② Cadre intérieur
- ③ Tissu



Mémo

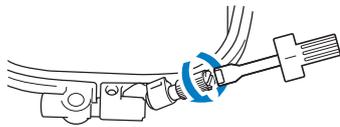
- Tendez le tissu en tirant sur les quatre coins et les quatre côtés. Tout en étirant le tissu, serrez la vis de réglage du cadre.

- 5** Remplacez la vis de réglage du cadre dans sa position initiale.



Mémo

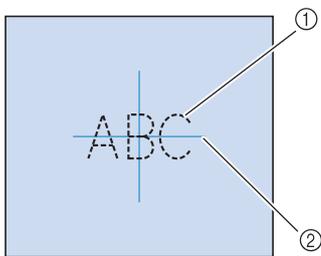
- Vous pouvez utiliser le tournevis inclus pour serrer ou desserrer la vis de réglage du cadre.



Utilisation du gabarit

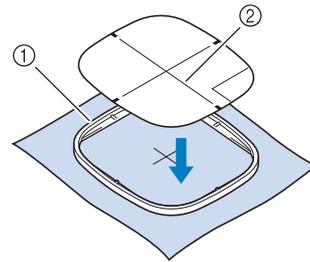
Si vous souhaitez broder le motif à un endroit particulier, utilisez une feuille de broderie avec le cadre.

- 1** À l'aide d'une craie, marquez la zone que vous souhaitez broder sur le tissu.



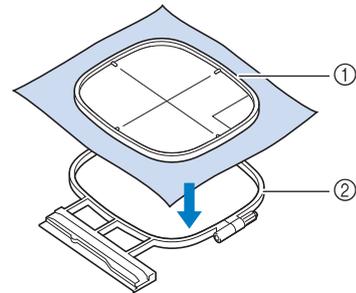
- ① Motif de broderie
- ② Repère

- 2** Placez la feuille de broderie sur le cadre intérieur. Alignez les lignes directrices du gabarit avec les repères tracés sur le tissu.



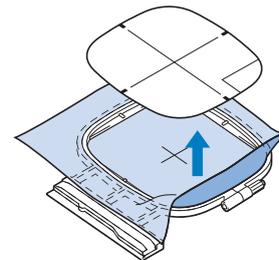
- ① Cadre intérieur
- ② Ligne de guidage

- 3** Étirez doucement le tissu afin qu'il ne reste aucun pli et insérez le cadre intérieur dans le cadre extérieur.



- ① Cadre intérieur
- ② Cadre extérieur

- 4** Retirez la feuille de broderie.

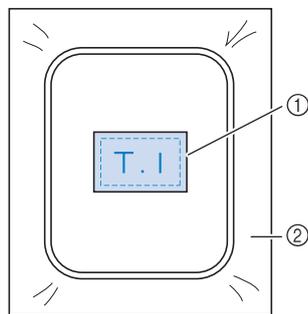


Broderie de petites pièces de tissus ou de bords

Utilisez un renfort de broderie pour fournir un support supplémentaire. Après la broderie, retirez soigneusement le renfort. Fixez le renfort comme indiqué dans les exemples suivants. Nous recommandons l'utilisation d'un renfort spécial pour broderie.

■ Broderie de petites pièces de tissu

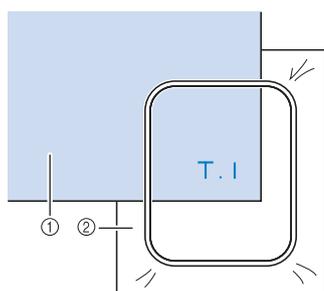
Pulvérisez un produit adhésif provisoire pour coller la petite pièce de tissu sur la grande dans le cadre. Si vous ne souhaitez pas pulvériser de produit adhésif provisoire, fixez le renfort avec un point de faufilage.



- ① Tissu
- ② Renfort

■ Broderie de bords ou de coins

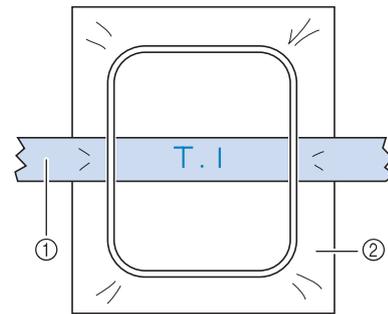
Pulvérisez un produit adhésif provisoire pour coller la petite pièce de tissu sur la grande dans le cadre. Si vous ne souhaitez pas pulvériser de produit adhésif provisoire, fixez le renfort avec un point de faufilage.



- ① Tissu
- ② Renfort

■ Broderie de rubans ou de bande

Fixez le ruban avec un autocollant double face ou un produit adhésif temporaire.



- ① Ruban ou bande
- ② Renfort

FIXATION DU CADRE DE BRODERIE

Appuyez sur  →  →  →  →  dans cet ordre pour

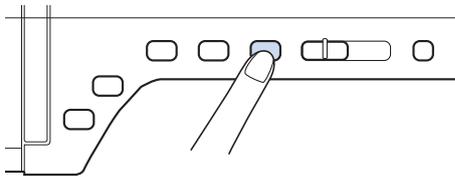
afficher un exemple vidéo de l'opération de fixation du cadre de broderie (voir la page 46). Pour effectuer cette opération, respectez les étapes suivantes.



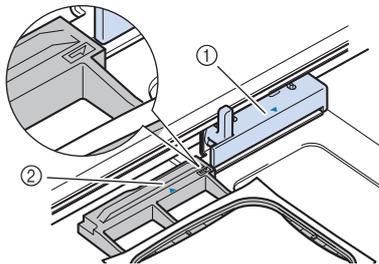
Remarque

- Bobinez et installez la canette avant de fixer le cadre de broderie.

- 1** Appuyez sur la touche « Releveur du pied-de-biche » pour relever le pied-de-biche.

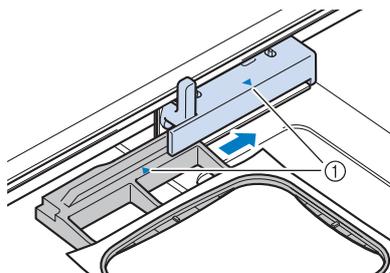


- 2** Alignez le guide du cadre de broderie sur le côté droit du support du cadre de broderie.



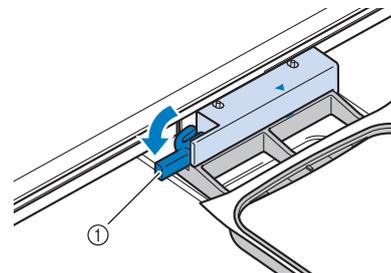
- ① Support du cadre de broderie
② Guide du cadre de broderie

- 3** Faites glisser le cadre de broderie sur le support, en veillant à aligner le repère  du cadre de broderie sur celui du support .



- ① Repère fléché

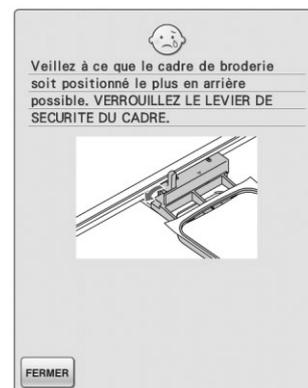
- 4** Abaissez le levier de sécurité du cadre au même niveau que le cadre pour fixer le cadre de broderie sur son support.



- ① Levier de sécurité du cadre

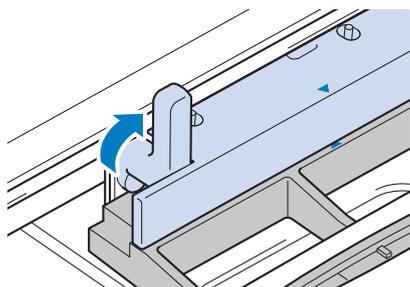
⚠ ATTENTION

- Si le levier de sécurité du cadre n'est pas abaissé, le message suivant s'affiche. Vous ne pouvez pas commencer la couture tant que le levier de sécurité du cadre n'est pas baissé.

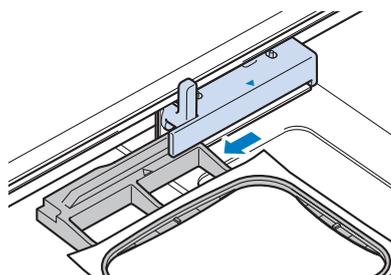


■ Retrait du cadre de broderie

- 1 Relevez le levier de sécurité du cadre.



- 2 Tirez le cadre de broderie vers vous.



CONFIRMATION DE L'EMPLACEMENT DU MOTIF

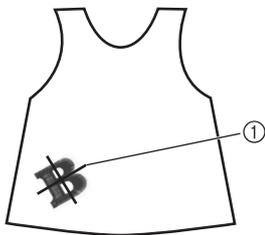
Le motif est généralement positionné au centre du cadre de broderie. S'il s'avère nécessaire de repositionner le motif pour un meilleur positionnement sur le vêtement, vous pouvez vérifier la disposition avant de broder.

Alignement du positionnement de broderie à l'aide de la caméra intégrée

La caméra intégrée de cette machine permet d'aligner facilement le positionnement de broderie. Cela s'avère utile pour les motifs devant être brodés dans une position particulière, comme présenté ci-dessous.



1 Utilisez une craie pour tracer une croix à l'emplacement de broderie souhaité.



① Repère à la craie

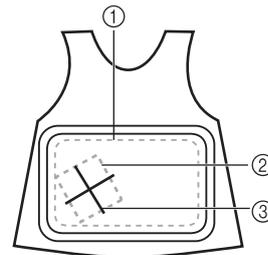
- * Affichez les lignes quadrillées ou en croix dans la zone d'affichage du motif pour vérifier l'orientation du motif. (Veuillez vous reporter à la section « Modification de l'affichage du cadre de broderie » page 238.)

2 Cadrez le tissu.



Remarque

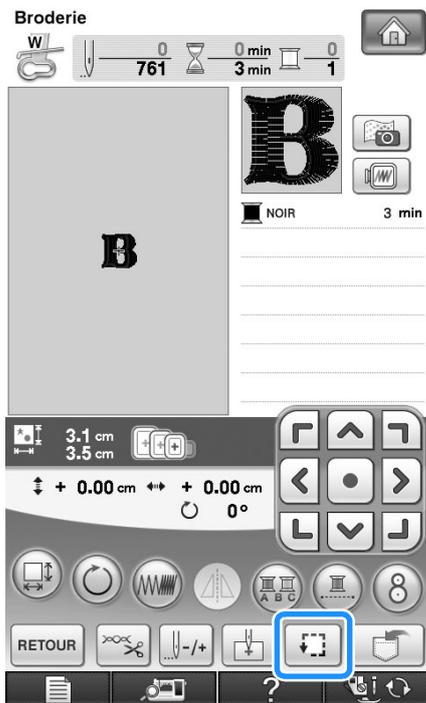
- Lorsque vous cadrez le tissu dans le cadre de broderie, assurez-vous que le motif de broderie convient à la zone de broderie du cadre utilisé.



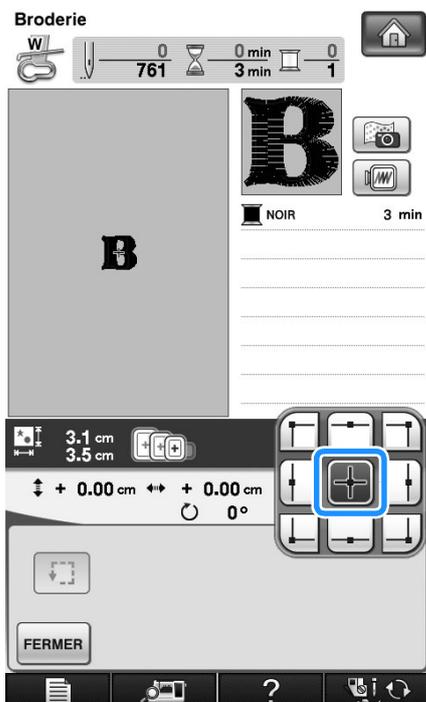
- ① Zone de broderie
- ② Taille du motif de broderie
- ③ Repère à la craie

3 Sélectionnez le motif sur votre machine à coudre.

4 Appuyez sur  sur l'écran de couture.



5 Appuyez sur  pour définir le point de départ sur le centre du motif.

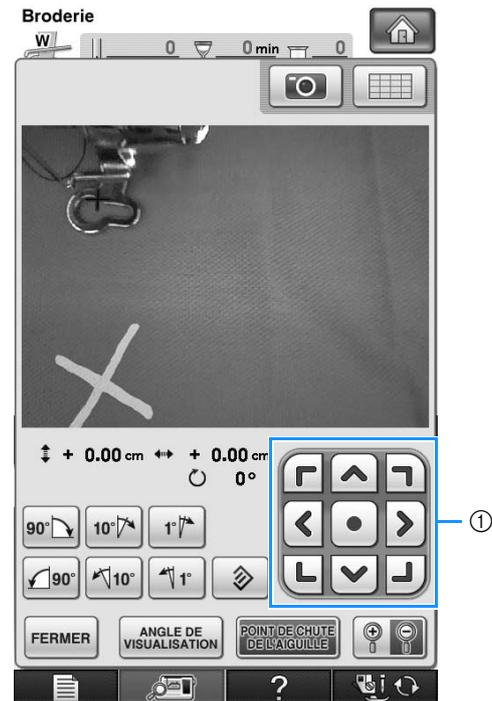


6 Appuyez sur .

7 Appuyez sur la touche « Releveur du pied-de-biche » pour abaisser le pied-de-biche.

8 Appuyez sur .

9 Appuyez sur les touches de positionnement pour déplacer le cadre de broderie jusqu'à ce que la croix tracée à la craie soit affichée dans la fenêtre de vue caméra.

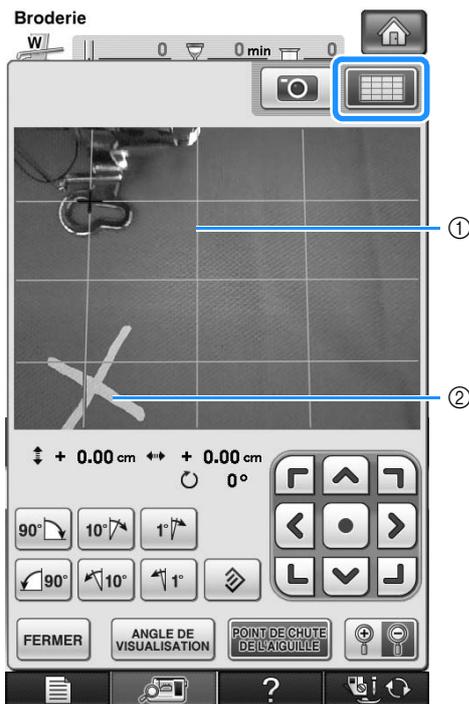


① Touches de positionnement

5

Broderie

- 10 Appuyez sur  pour afficher les lignes quadrillées.

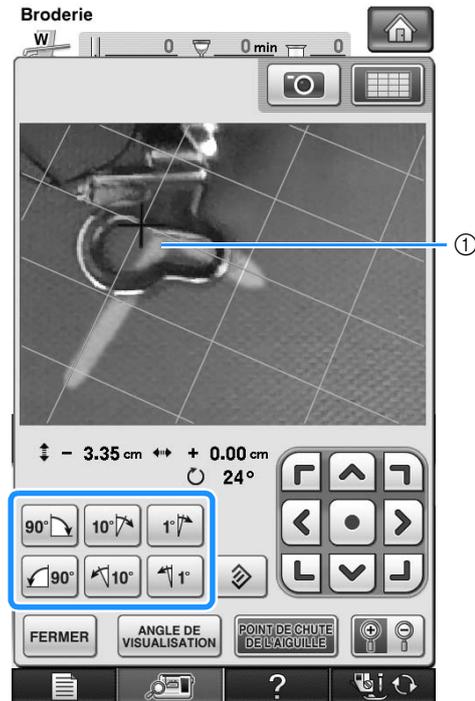


- ① Lignes quadrillées
- ② Repère à la craie tracé sur le tissu

Mémo

- Appuyez sur  pour agrandir la vue caméra. Le fait d'agrandir la vue permet de régler de façon précise le centre du motif en déplaçant le cadre de broderie petit à petit.

- 11 Ajustez l'orientation du motif en appuyant sur les touches d'orientation jusqu'à ce que les lignes quadrillées soient parallèles au repère à la craie tracé sur le tissu. (Veuillez vous reporter à la section « Rotation du motif » page 242.)



- ① Centre du motif

- 12 Appuyez sur les touches de positionnement pour déplacer le cadre de broderie jusqu'à ce que le centre du motif dans la fenêtre de vue caméra soit aligné avec le repère à la craie tracé sur le tissu.

- 13 Appuyez sur  pour revenir à l'écran précédent.

- 14 Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour commencer à broder.

* Voir « Couture de motifs de broderie » à la page 219.

Affichage du tissu lors de l'alignement du positionnement de la broderie

Le tissu placé dans le cadre de broderie peut être affiché sur l'écran à cristaux liquides pour pouvoir aligner facilement le positionnement de la broderie.

Exemple :



Remarque

- Lorsque le cadre de broderie (petit : H 2 cm (1 po) × L 6 cm (2-1/2 po)) est installé, il n'est pas possible d'utiliser la caméra intégrée pour aligner le positionnement de la broderie. Installez le cadre de broderie moyen ou un cadre plus grand.
- Pour plus de détails sur l'utilisation d'un tissu plus épais comme le quilting (courtepointe), reportez-vous à la section « Positionnement du motif sur un tissu épais » (page 213).

1 Placez le tissu dans le cadre de broderie, puis fixez le cadre à la machine à broder.

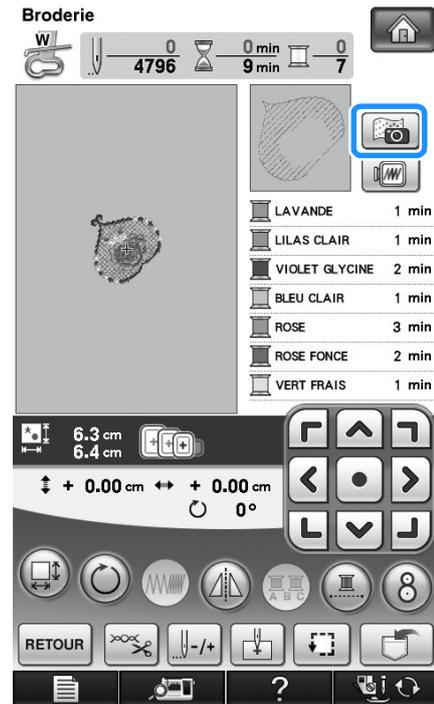
2 Sélectionnez le motif, puis appuyez sur

COUDRE.

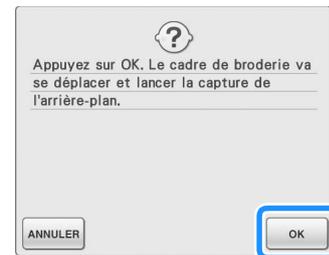
Remarque

- Reportez-vous à la page 8/8 de l'écran de réglages pour vérifier que le capteur d'épaisseur du tissu est désactivé lorsque vous cousez sur des tissus légers ou moyens.

3 Appuyez sur .



4 Lorsque le message suivant s'affiche, appuyez sur .



→ Le cadre de broderie se déplace pour pouvoir numériser le tissu.

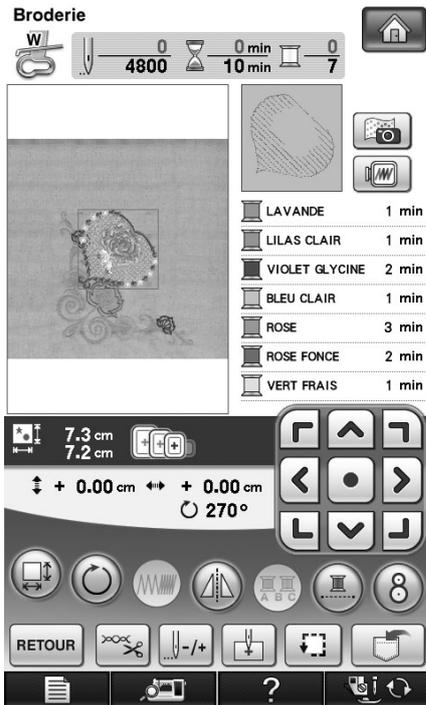
Mémo

- Si vous ne souhaitez pas que le fil supérieur soit numérisé avec le tissu, numériser le tissu sans que l'aiguille ne soit enfilée avec le fil supérieur.

5

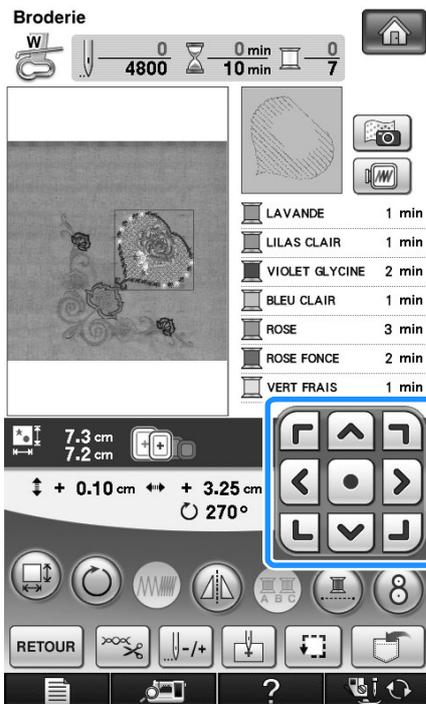
Broderie

5 Lorsque le tissu s'affiche comme arrière-plan du motif, ce dernier peut être déplacé au besoin.



6 Utilisez  pour aligner le motif sur le positionnement de broderie souhaité.

- Vous pouvez déplacer le motif vers le positionnement souhaité avec votre doigt ou avec le stylet et faire ainsi glisser le motif affiché sur l'écran.



Mémo

- Si nécessaire, appuyez sur  pour afficher un aperçu afin de vérifier l'emplacement du motif.

7 Appuyez sur la touche « Marche/arrêt » pour commencer à broder.

* Voir « Couture de motifs de broderie » à la page 219.

→ Une fois la broderie terminée, le tissu affiché en arrière-plan disparaît.

Vous pouvez indiquer si vous souhaitez que le tissu disparaisse ou reste affiché à la page 8/8 de l'écran des réglages.



- Sélectionnez « ON » pour laisser le tissu affiché en arrière-plan.
- Sélectionnez « OFF » pour que l'arrière-plan disparaisse.
- Appuyez sur  pour supprimer complètement l'image en arrière-plan.

Remarque

- Si la broderie n'est pas cousue, l'arrière-plan du tissu reste à l'écran.

Dans l'écran de réglages 8/8, appuyez sur  pour effacer l'image d'arrière-plan.

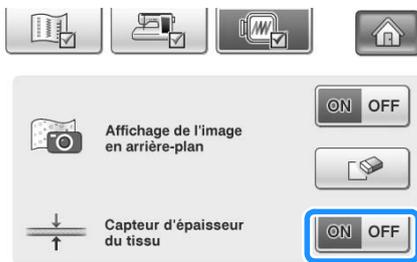
■ Positionnement du motif sur un tissu épais

Lorsque vous positionnez le motif sur un tissu épais comme le quilting (courtepointe), il se peut que le tissu ne soit pas détecté correctement. Pour le détecter correctement, son épaisseur doit être mesurée au préalable.

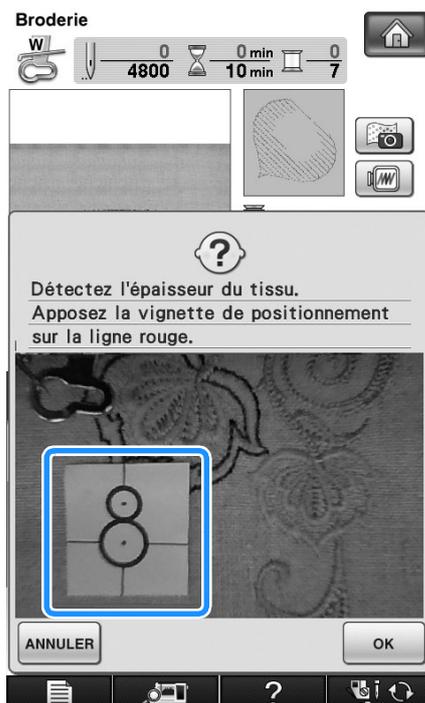
📖 Mémo

- Cette fonction est uniquement disponible lorsque le tissu est numérisé. Elle n'affecte pas la broderie si elle est activée avec la broderie normale.

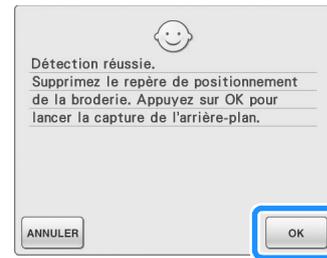
- 1 Placez le tissu dans le cadre de broderie, puis fixez le cadre à la machine à broder.
- 2 Sélectionnez le motif, puis appuyez sur **COUDRE**.
- 3 Affichez la page 8/8 de l'écran des réglages, puis définissez le « Capteur d'épaisseur du tissu » sur « ON ».



- 4 Appuyez sur **FERMER**.
- 5 Appuyez sur .
- 6 Apposez la vignette de positionnement de broderie sur le tissu au niveau de la zone indiquée par le cadre rouge sur l'écran à cristaux liquides, puis appuyez sur **OK**.



- 7 Lorsque le message suivant s'affiche, retirez la vignette de positionnement de broderie, puis appuyez sur **OK**.



→ Le cadre de broderie se déplace et la vignette de positionnement de broderie apposée sur le tissu est détectée.

- 8 Passez à l'étape 6 à la page 212 pour aligner le motif sur le positionnement de broderie souhaité.

⚠ ATTENTION

- Utilisez des tissus dont l'épaisseur est inférieure à 3 mm (env. 1/8 de po). L'utilisation de tissus plus épais que 3 mm (env. 1/8 de po) risque de casser l'aiguille.

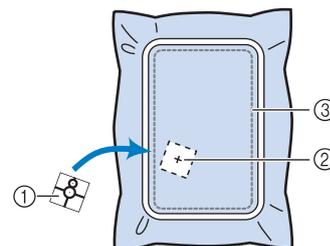
Utilisation de la caméra intégrée pour aligner le positionnement de la broderie

Pour aligner le positionnement de la broderie en toute simplicité, utilisez la caméra intégrée de la machine, ainsi que la vignette de positionnement de la broderie fournie.

💡 Remarque

- Lorsque le (petit) cadre de broderie est installé, il n'est pas possible d'utiliser la caméra intégrée pour aligner le positionnement de la broderie. Installez le cadre de broderie (moyen) ou un cadre de broderie plus grand.

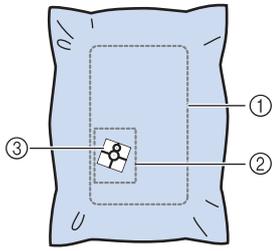
- 1 Fixez la vignette de positionnement de la broderie sur l'emplacement auquel le tissu doit être brodé. Placez la vignette de positionnement de la broderie de sorte que le centre du cercle le plus grand corresponde au centre du motif de broderie.



- ① Vignette de positionnement de broderie
- ② Centre du motif de broderie
- ③ Zone de broderie

Remarque

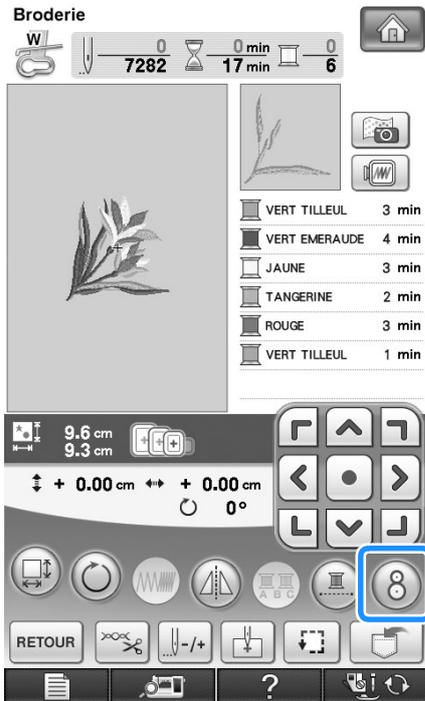
- Lorsque vous placez le tissu dans le cadre de broderie, vérifiez que le motif de broderie convient à la zone de broderie du cadre utilisé.



- ① Zone de broderie
- ② Motif de broderie
- ③ Vignette de positionnement de broderie

- Selon le type de tissu utilisé, il est possible qu'une partie de la vignette de positionnement de broderie reste attachée lorsque la vignette est retirée. Avant l'utilisation de la vignette de positionnement de broderie, vérifiez sur une chute du tissu à utiliser qu'elle peut être retirée correctement.

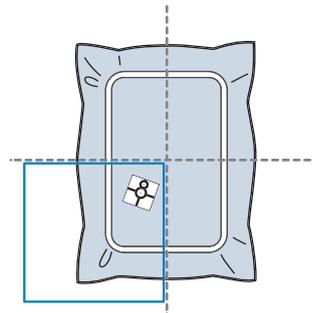
2 Après avoir sélectionné le motif, appuyez sur **COUDRE**, puis sur **8**.



→ Une fenêtre s'affiche, permettant de sélectionner la zone incluant la vignette de positionnement de la broderie.

3 Au moyen des zones affichées sur la fenêtre, sélectionnez la zone incluant la vignette de positionnement de la broderie.

- * Si aucune zone n'est sélectionnée, la numérisation s'effectue à partir du centre.



Remarque

- Si une zone est sélectionnée, il est impossible de commencer la numérisation par le centre. Pour numériser à partir du centre, appuyez sur **FERMER** pour fermer la fenêtre, puis affichez de nouveau la fenêtre sans sélectionner de zone à numériser et appuyez sur **NUM.**
- La vignette de positionnement de la broderie chevauche deux zones. Sélectionnez l'une de ces deux zones.

4 Appuyez sur .



Remarque

- Fixez le pied de broderie « W2 » avant d'appuyer sur . Le pied de broderie « W2 » se baisse et contrôle l'épaisseur du tissu, afin d'aider la caméra intégrée à reconnaître la vignette de positionnement de la broderie.

5 Le message suivant s'affiche. Appuyez sur

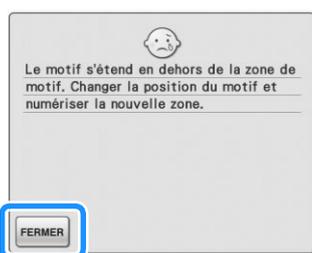


- La caméra intégrée recherche automatiquement la vignette de positionnement, puis le chariot se déplace de sorte que le centre du motif de broderie corresponde au centre de la vignette de positionnement de la broderie. Quel que soit le réglage sélectionné à l'écran de réglages de la machine, la luminosité de l'éclairage passe à « 5 » lorsque la caméra intégrée recherche la vignette de positionnement de la broderie.



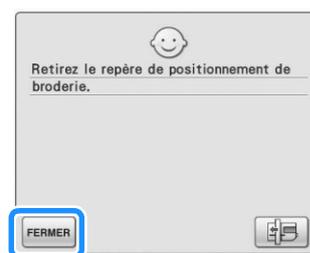
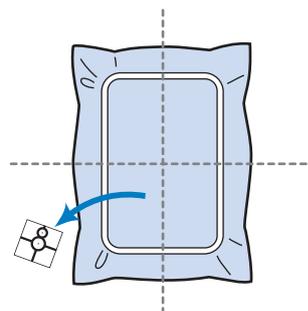
Remarque

- Si le message d'avertissement suivant s'affiche, appuyez sur  et repositionnez la vignette de positionnement de la broderie de sorte que le motif figure dans la zone de broderie, puis appuyez à nouveau sur .



6 Un message de rappel s'affiche. Retirez la vignette de positionnement de la broderie du tissu, puis appuyez sur .

- Pour supprimer plus aisément la vignette de positionnement de la broderie, appuyez sur  de sorte que le cadre de broderie se déplace légèrement vers l'avant et ne se trouve plus en dessous de l'aiguille. Une fois la vignette de positionnement de la broderie supprimée, appuyez sur .



7 Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour commencer à broder.

- Voir « Couture de motifs de broderie » à la page 219.



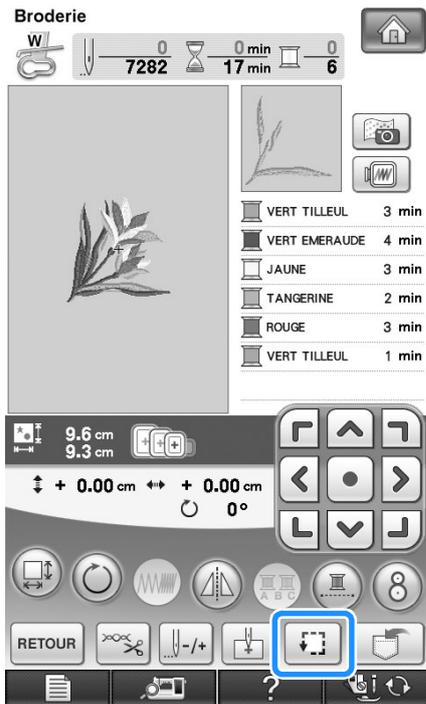
Remarque

- Une fois que les vignettes de positionnement de la broderie fournies ont été utilisées, vous pouvez avoir recours à des vignettes en option. Pour de plus amples détails, reportez-vous à la « Options » page 20.

Vérification de l'emplacement du motif

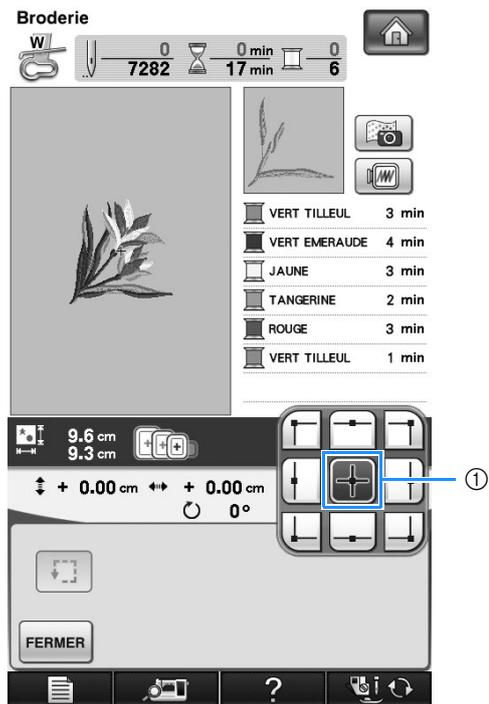
Le cadre de broderie se déplace et indique l'emplacement du motif. Regardez attentivement le cadre pour vous assurer que le motif sera cousu au bon endroit.

1 Appuyez sur .



→ L'écran suivant s'affiche.

2 Dans , appuyez sur la touche de l'emplacement à vérifier.

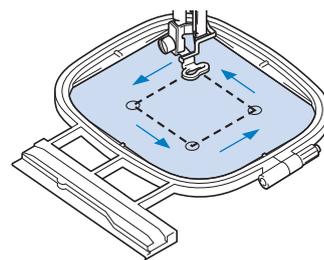


① Emplacement sélectionné

→ L'aiguille se déplace à l'emplacement sélectionné sur le motif.

Mémo

- Pour visualiser l'ensemble de la zone de broderie, appuyez sur . Le cadre de broderie se déplace et indique la zone de broderie.



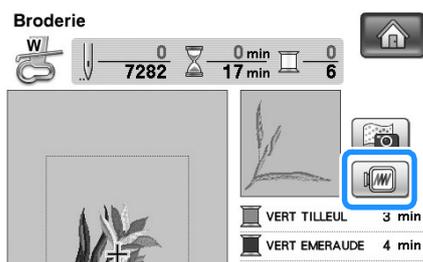
ATTENTION

- Veillez toujours à relever l'aiguille lorsque le cadre de broderie est en mouvement. Si elle est abaissée, elle pourrait se casser et vous risqueriez de vous blesser.

3 Appuyez sur .

Aperçu du motif terminé

1 Appuyez sur .



→ Un aperçu du motif tel qu'il sera brodé apparaît.

2 Appuyez sur     pour sélectionner le cadre utilisé dans l'aperçu.

- * Vous ne pouvez pas sélectionner les cadres affichés en gris clair.
- * Appuyez sur   pour agrandir l'image du motif.
- * Le motif peut être cousu tel qu'il apparaît dans l'affichage suivant.



Mémo

- Vous pouvez commencer à coudre à partir de cet écran en appuyant sur la touche « Démarrer/arrêt ».

3 Appuyez sur  pour revenir à l'écran initial.

COUTURE D'UN MOTIF DE BRODERIE

Couture de finitions parfaites

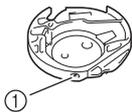
Pour coudre de belles broderies, plusieurs facteurs entrent en jeu. L'utilisation du renfort de broderie approprié (voir la page 200) et la mise en place du tissu dans le cadre (voir la page 202) sont deux facteurs importants mentionnés plus haut. Un autre facteur important est le bon choix de l'aiguille et du fil. Reportez-vous aux explications sur les fils ci-dessous. Deux logements de canette sont fournis avec cette machine. Veuillez suivre les explications ci-dessous.

Fil	Fil supérieur	Utilisez le fil de broderie prévu pour cette machine. Les autres fils à broder peuvent ne pas fournir des résultats optimaux.
	Fil de la canette	Vous devez utiliser le type de fil de canette à broder prévu pour cette machine.



Mémo

- Si vous utilisez d'autres fils que ceux mentionnés ci-dessus, votre ouvrage risque de ne pas être cousu correctement.

Logement de la canette 	Le logement de canette standard (repère vert sur la vis) installé dans la machine permet de coudre et de broder. Le logement de canette installé en usine sur la machine présente un repère vert sur la vis. Ne réglez pas la vis ayant le repère vert.
	Le boîtier de la canette alternatif (sans couleur sur la vis) est réglé sur une tension plus élevée pour la broderie avec des fils de canette de différents poids et une variété de techniques de broderie. Ce logement de canette est reconnaissable à son repère de couleur sombre situé dans la cavité de la canette. Il est possible de régler la vis de ce logement si nécessaire.

- ① Boîtier de la canette standard (repère vert sur la vis)
Boîtier de la canette alternatif (sans repère)

Reportez-vous à la page 338 pour savoir comment retirer le logement de la canette.

⚠ ATTENTION

- Lorsque vous brodez sur des grands vêtements (surtout sur les vestes et sur d'autres types de tissus lourds), ne laissez pas le tissu pendre sur le côté de la table. À défaut, l'unité de broderie ne peut se déplacer librement, et le cadre de broderie risque de toucher l'aiguille, tordant ou cassant l'aiguille, et vous exposant à des risques de blessures. Positionnez le tissu de sorte qu'il ne pende pas de la table, ou tenez-le pour l'empêcher de glisser.

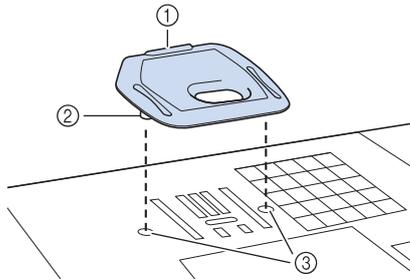


Remarque

- Avant de commencer à broder, vérifiez qu'il y a suffisamment de fil dans la canette. Si vous commencez à coudre votre ouvrage de broderie alors qu'il n'y a pas assez de fil dans la canette, il vous faudra rembobiner la canette au milieu du motif de broderie.
- Ne laissez pas d'objets dans la zone de mouvement du cadre de broderie. Le cadre risque de les heurter et le résultat final de la broderie sera médiocre.
- Lorsque vous brodez sur des grands vêtements (surtout sur les vestes et sur d'autres types de tissus lourds), ne laissez pas le tissu pendre sur le côté de la table. Sinon, l'unité de broderie ne pourra pas se déplacer librement et le motif risque d'être différent du résultat espéré.

■ Capot de la plaque de l'aiguille pour broderie

Dans certaines conditions dépendant du type de tissu, du renfort ou du fil utilisé, des boucles risquent de se former au niveau du fil supérieur. Dans ce cas, installez le capot de plaque de l'aiguille pour broderie livré avec la machine sur la plaque d'aiguille. Fixez le couvercle en insérant les deux saillies en dessous du couvercle dans les encoches de la plaque d'aiguille comme illustré ci-dessous.



- ① Rainure
- ② Saillie
- ③ Encoche

Pour retirer le capot de plaque de l'aiguille pour broderie, placez votre ongle dans la rainure et soulevez la plaque.

⚠ ATTENTION

- Repoussez le capot de la plaque de l'aiguille pour broderie au maximum pour le fixer. Si le capot de la plaque de l'aiguille pour broderie n'est pas correctement en place, l'aiguille pourrait se casser.

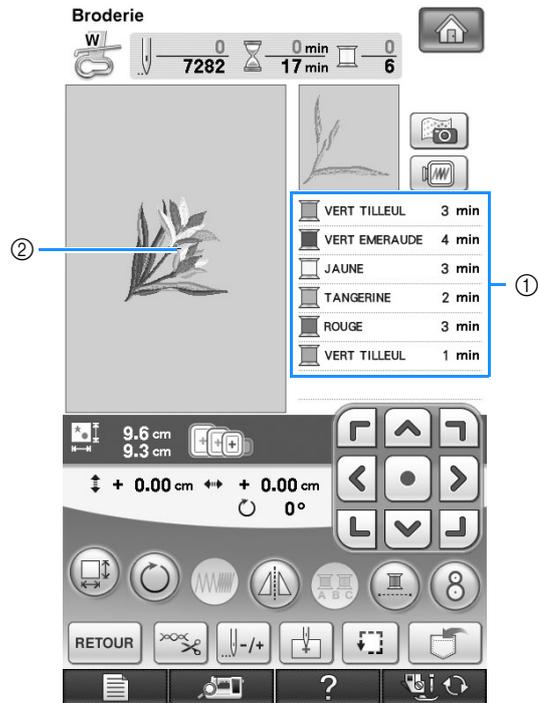


Remarque

- N'utilisez pas le capot de la plaque de l'aiguille pour des applications autres que la broderie.

Couture de motifs de broderie

Exemple :



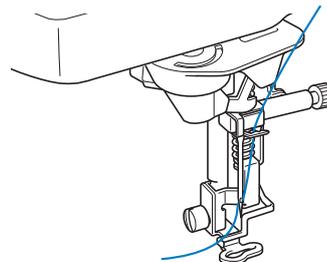
- ① Ordre des couleurs de broderie
- ② Curseur



Mémo

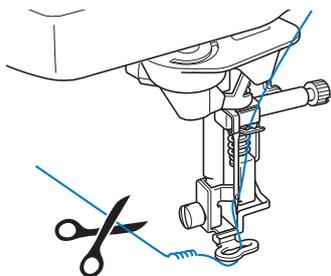
- Le curseur [+] se déplace sur le motif pour indiquer la partie que la machine est en train de coudre.

- 1 Enfilez la machine avec le fil de la première couleur, faites passer le fil par le trou du pied de broderie « W2 », déroulez une certaine longueur de fil pour lui donner du mou, puis tenez légèrement l'extrémité du fil de votre main gauche.



2 Abaissez le pied-de-biche, puis appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour commencer à broder. Après 5-6 points, appuyez de nouveau sur la touche « Démarrer/arrêt » pour arrêter la machine.

3 Coupez l'excédent de fil à la fin de la couture. Si la fin de la couture se trouve sous le pied-de-biche, soulevez-le avant de couper l'excédent de fil.



4 Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour commencer à broder.

→ Lorsque la première couleur est entièrement cousue, la machine coupe automatiquement les fils puis s'arrête. Le pied-de-biche se lève alors automatiquement.

Sur l'affichage de l'ordre des couleurs de broderie, la couleur suivante se déplace vers le haut.



Mémo

- Si vous laissez des excédents de fil au début de la couture, ceux-ci risquent d'être cousus à mesure que vous continuez de broder le motif et il vous sera très difficile de les récupérer après la couture. Coupez l'excédent de fil dès le début de chaque changement de fil.

5 Retirez le fil de la première couleur de la machine. Enfilez ensuite la machine avec le fil de la seconde couleur.

6 Effectuez les mêmes opérations pour broder les autres couleurs.



→ Une fois la dernière couleur cousue, « Couture terminée » s'affiche à l'écran. Appuyez sur **OK** : l'écran initial s'affiche de nouveau.



Mémo

- La fonction de coupe de fil est initialement définie pour couper l'excédent de fils (saut de fils entre les différentes parties du motif, etc.). En fonction du type de fil et de tissu utilisés, une extrémité du fil supérieur risque de rester à la surface du tissu au début de la couture. Une fois la broderie terminée, coupez cet excédent de fil.
*Si le réglage est désactivé, coupez l'excédent de fils à l'aide de ciseaux une fois le motif terminé.
Reportez-vous à page 236 pour de plus amples informations sur la fonction de coupe de fil.

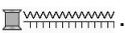
Couture de motifs de broderie avec appliqué

Certains motifs demandent l'insertion d'un appliqué. Préparez le tissu de base et le tissu d'appliqué (pièce d'appliqué).

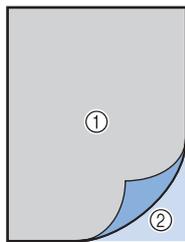
Lors de la couture d'un motif de broderie avec appliqué, l'affichage de l'ordre de couture des couleurs indique « PIÈCE D'APPLIQUÉ », « POSITION D'APPLIQUÉ », « APPLIQUÉ », puis l'ordre de couture des couleurs autour de l'appliqué.

Mémo

- En fonction du réglage de l'affichage des couleurs de fils, l'écran peut indiquer

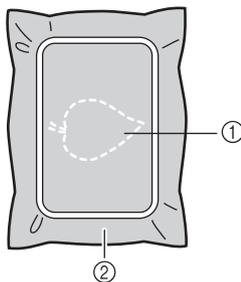
 ou  ou .

1 Appliquez un renfort thermocollant sur l'envers de l'appliqué.



- ① Pièce d'appliqué (coton, feutre, etc.)
- ② Renfort thermocollant

2 Placez la pièce d'appliqué sur le cadre de broderie et appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour coudre le contour de l'appliqué.



- ① Contour de l'appliqué
- ② Pièce d'appliqué

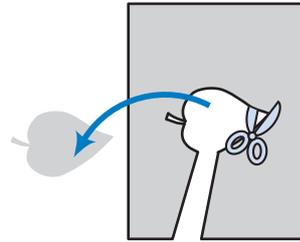
Mémo

- La procédure de broderie est identique à la procédure de base expliquée à la page 219.

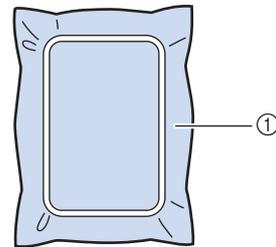
→ La machine coud autour du contour de l'appliqué et s'arrête.

3 Retirez la pièce d'appliqué du cadre de broderie et découpez soigneusement le long de la couture. Retirez ensuite tous les fils de couture.

- * Découpez soigneusement le motif au niveau du contour que vous venez de coudre. Ne coupez pas à l'intérieur de la ligne de couture, car le fil ne prendra pas le tissu de l'appliqué.



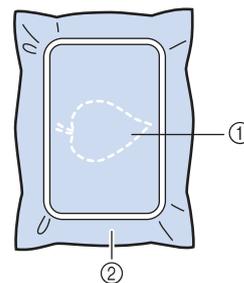
4 Placez la pièce de base sur le cadre de broderie.



- ① Pièce de base

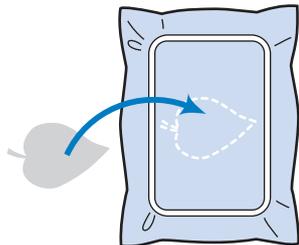
5 Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour coudre la position de l'appliqué.

- * Utilisez la même couleur de fil que vous comptez utiliser pour fixer l'appliqué à l'étape 7.



- ① Position de l'appliqué
 - ② Pièce de base
- La machine coud autour de la position de l'appliqué et s'arrête.

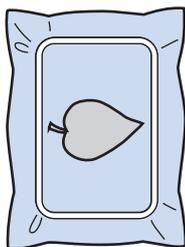
- 6** Appliquez une fine couche de produit adhésif sur l'envers de la pièce d'appliqué et placez-le sur la position d'appliqué en l'alignant sur la couture du contour.



Mémo

- Si la pièce d'appliqué est un tissu léger, vous devez utiliser un tissu thermofusible sur l'envers pour renforcer le tissu et disposer l'appliqué. Fixez l'appliqué avec un fer à repasser. Ne retirez pas le tissu du cadre pour repasser la pièce d'appliqué.

- 7** Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt ».

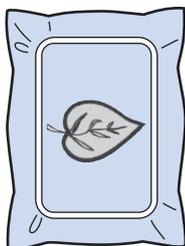


Mémo

- Certains motifs peuvent ne pas afficher les trois étapes de l'appliqué. Parfois, l'étape « APPLIQUÉ » est représentée par une couleur.

→ L'appliqué est ensuite terminé.

- 8** Changez le fil supérieur et continuez le reste de la broderie.



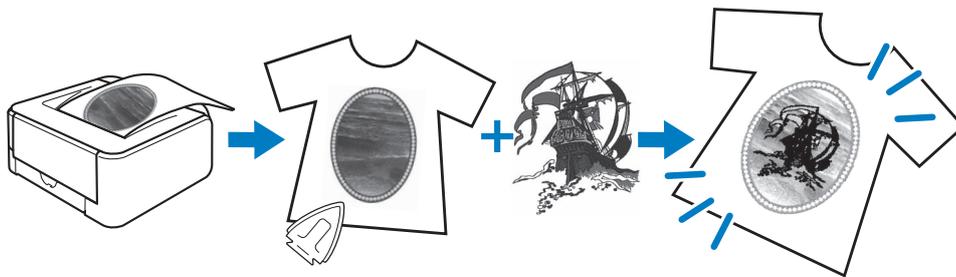
Mémo

- De la colle risque de couler sur le pied-de-biche, l'aiguille et la plaque d'aiguille à ce stade. Terminez de broder le motif d'appliqué et nettoyez la colle.
- Pour obtenir de meilleurs résultats, coupez tous les fils entre chaque étape de couleur.

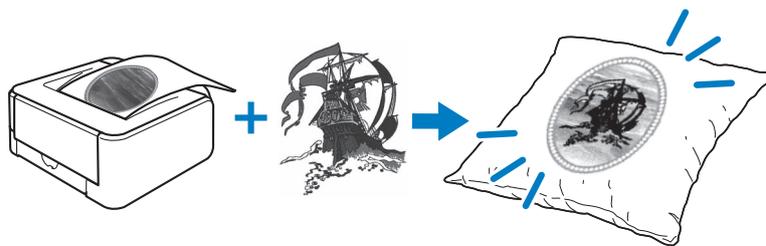
IMPRIMER ET BRODER (COMBINAISON DE MOTIFS DE BRODERIE ET DE MOTIFS IMPRIMÉS)

Des combinaisons de motifs de broderie et de motifs imprimés sont enregistrées dans cette machine. Il est possible de créer de jolis motifs brodés en trois dimensions en transférant un arrière-plan sur le tissu avec du papier de transfert ou en l'imprimant sur du tissu imprimable puis en effectuant une broderie complémentaire au-dessus de l'arrière-plan.

Avec du papier de transfert



Avec du tissu imprimable



Étape1

Sélectionnez le motif que vous souhaitez combiner avec l'image d'arrière-plan.
→ Reportez-vous à « Sélection d'un motif » page 224.



Étape2

Sortez l'image d'arrière-plan et l'image de positionnement de la machine.
→ Reportez-vous à « Sortie de l'image d'arrière-plan et de l'image de positionnement » page 225.



Étape3

Lors de l'utilisation de papier de transfert

À l'aide d'une imprimante, imprimez l'arrière-plan sur du papier de transfert, et imprimez la feuille de positionnement de broderie sur du papier blanc. Repassez ensuite l'image d'arrière-plan sur le tissu.

Lors de l'utilisation d'un papier imprimable

À l'aide d'une imprimante, imprimez l'arrière-plan sur du tissu imprimable, et imprimez la feuille de positionnement de broderie sur du papier blanc.

→ Reportez-vous à « Impression de l'arrière-plan et de la feuille de positionnement de broderie » page 226.



Étape4

Placez le tissu avec l'image d'arrière-plan repassée ou imprimée sur le cadre de broderie. Contrôlez le positionnement de la broderie, puis commencez la broderie.

→ Reportez-vous à « Couture de motifs de broderie » page 227.



Remarque

- Imprimez l'arrière-plan et la feuille de positionnement de broderie dans leur taille d'origine. Si vous imprimez une image dans une taille différente, la taille du motif de broderie risque de ne pas correspondre à celle de l'arrière-plan. En outre, la caméra intégrée ne peut pas détecter le repère de positionnement de broderie. Veillez à ce que les paramètres d'impression soient correctement spécifiés.

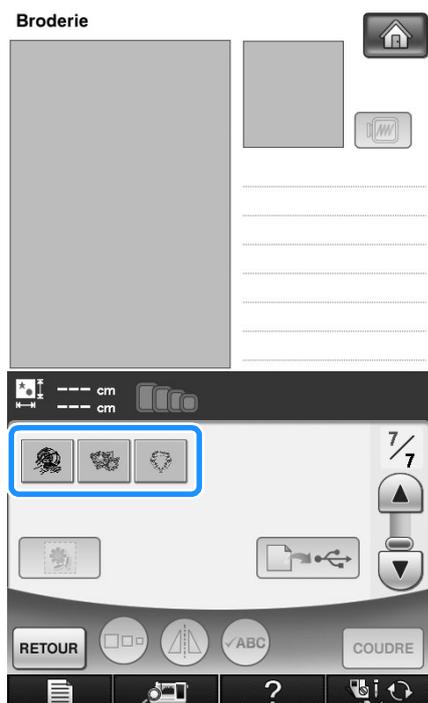
Sélection d'un motif

Vous pouvez sélectionner les combinaisons de motifs de broderie et de motifs imprimés sur les pages affichant . Sélectionnez le motif de votre choix.

Mémo

- Reportez-vous au Guide de référence rapide pour le détail des motifs compatibles avec cette fonction.

1 Appuyez sur la touche du motif à broder.



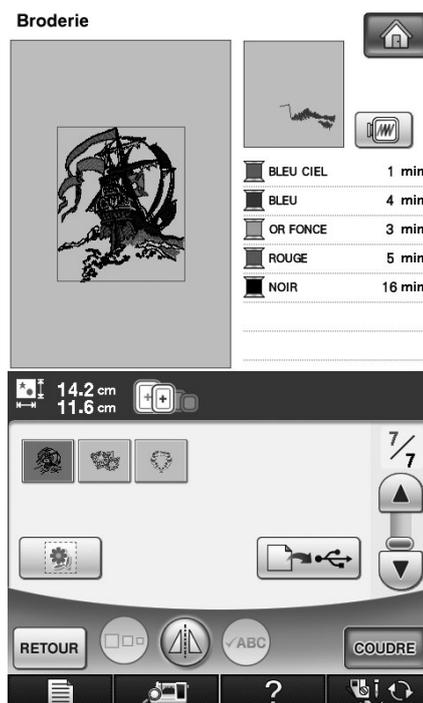
→ Une image du motif combiné à l'arrière-plan s'affiche.

Vérification du motif de broderie uniquement

Appuyez sur .



→ Seul le motif de broderie s'affiche (pas l'image d'arrière-plan du motif de broderie sélectionné).



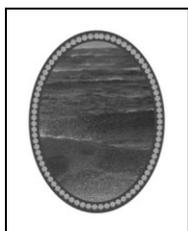
* Pour revenir à l'image du motif combiné à l'arrière-plan, appuyez sur .

Sortie de l'image d'arrière-plan et de l'image de positionnement

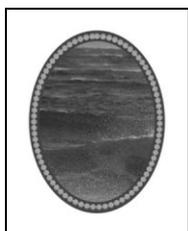
Au moyen d'un support USB ou de l'ordinateur, sortez les trois images suivantes de la machine.

* Le nom de fichier peut varier en fonction du fichier PDF sélectionné.

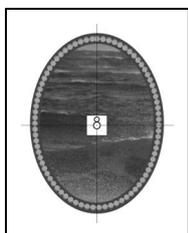
- **[xxx]r.pdf (Exemple : E_1r.pdf)**
Une image inversée sur un axe vertical (pour transfert par repassage)



- **[xxx]n.pdf (Exemple : E_1n.pdf)**
Une image non inversée (pour impression sur tissu imprimable)



- **[xxx]p.pdf (Exemple : E_1p.pdf)**
Une image non inversée, mais avec des repères de positionnement (pour le positionnement)



Remarque

- Imprimez l'arrière-plan et la feuille de positionnement de broderie dans leur taille d'origine. Si vous imprimez une image dans une taille différente, la taille du motif de broderie risque de ne pas correspondre à celle de l'arrière-plan. En outre, la caméra intégrée ne peut pas détecter le repère de positionnement de broderie. Veillez à ce que les paramètres d'impression soient correctement spécifiés.
- Lorsque vous imprimez le fichier PDF de l'image avec les repères de positionnement, spécifiez une qualité d'image la plus élevée possible pour une impression couleurs. En outre, utilisez du papier mat. En cas de mauvaises conditions d'utilisation, il est possible que la caméra intégrée à la machine ne puisse détecter correctement les repères de positionnement. (Pour de plus amples détails sur l'impression, reportez-vous au mode d'emploi de votre imprimante.)

■ Utilisation d'un support USB

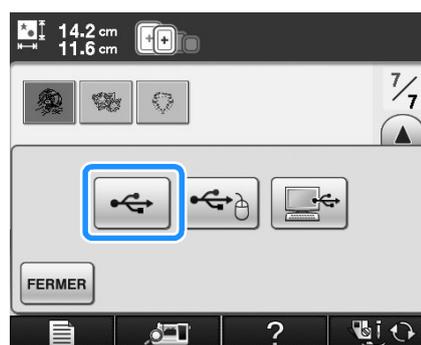
- 1 Insérez le support USB dans le port USB principal (supérieur) de la machine.

- 2 Sélectionnez le motif, puis appuyez sur



→ L'écran de sélection de sortie USB s'affiche.

- 3 Appuyez sur pour sélectionner le port USB principal (supérieur) dans lequel le support USB est inséré.



→ Deux fichiers de l'image d'arrière-plan uniquement et un fichier pour l'alignement de la broderie sont copiés (au format PDF) sur le support USB.



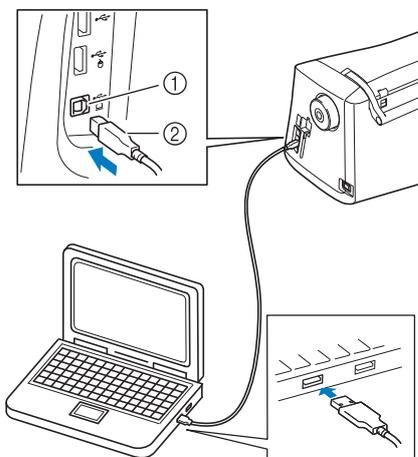
Mémo

- Attendez la fin de la sortie de données avant de retirer le support USB de la machine.

- 4 Retirez de la machine le support USB sur lequel les données d'image sont enregistrées, puis copiez les données d'image du support USB vers l'ordinateur.

■ Utilisation d'un câble USB

- 1** Branchez les connecteurs du câble USB sur les ports USB correspondants de l'ordinateur et de la machine.



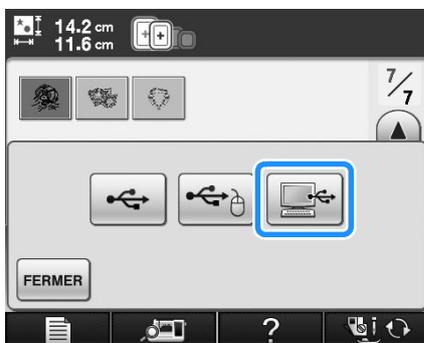
- ① Port USB pour ordinateur
 - ② Connecteur du câble USB
- L'icône « Disque amovible » s'affiche dans « Ordinateur (Poste de travail) » sur l'ordinateur.

- 2** Sélectionnez le motif, puis appuyez sur



→ L'écran de sélection de sortie USB s'affiche.

- 3** Appuyez sur



→ Deux fichiers de l'image d'arrière-plan et un fichier pour l'alignement de la broderie sont copiés (au format PDF) dans « Disque amovible » sous « Ordinateur (Poste de travail) ».

Mémo

- Attendez la fin de la sortie de données avant de débrancher le câble USB de la machine.

- 4** Copiez les données d'images enregistrées sous « Disque amovible » dans un autre fichier avant de fermer.

Impression de l'arrière-plan et de la feuille de positionnement de broderie

Imprimez les fichiers PDF de l'arrière-plan et la feuille de positionnement de broderie. Le fichier d'arrière-plan imprimé varie en fonction du support utilisé (papier de transfert ou tissu imprimable).

Pour afficher le fichier PDF, vous devez utiliser Adobe® Reader®. Si le programme n'est pas installé sur votre ordinateur, vous pouvez le télécharger sur le site Web d'Adobe Systems, à l'adresse : <http://www.adobe.com/>

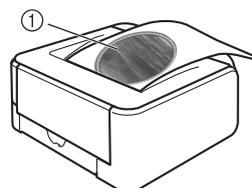
- 1** Ouvrez le fichier PDF à imprimer, cliquez sur « Fichier », « Imprimer » et définissez ensuite l'option « Mise à l'échelle » sur « Aucune (100 %) ».

Remarque

- Imprimez l'arrière-plan et la feuille de positionnement de broderie dans leur taille d'origine. Si vous imprimez une image dans une taille différente, la taille du motif de broderie risque de ne pas correspondre à celle de l'arrière-plan. En outre, la caméra intégrée ne peut pas détecter le repère de positionnement de broderie. Veillez à ce que les paramètres d'impression soient correctement spécifiés.

- 2** Imprimez l'image d'arrière-plan.

- * Si vous imprimez sur du papier de transfert, imprimez le fichier intitulé E_1r.pdf (image inversée sur un axe vertical). Si vous imprimez sur du tissu imprimable, imprimez le fichier intitulé E_1n.pdf (image non inversée).



- ① Image d'arrière-plan

Remarque

- Avant d'imprimer sur du papier de transfert ou du tissu imprimable, nous vous conseillons de procéder à une impression test afin de vérifier les paramètres d'impression.
- Pour de plus amples détails relatifs à l'impression sur du papier de transfert ou du tissu imprimable, reportez-vous aux instructions fournies avec les feuilles de transfert ou le tissu imprimable.
- Certaines imprimantes impriment automatiquement une image inversée si le papier de transfert est sélectionné comme papier d'impression. Pour de plus amples détails, reportez-vous au mode d'emploi de l'imprimante utilisée.

3 Imprimez la feuille de positionnement de broderie (fichier intitulé E_1p.pdf) sur du papier blanc.



① Feuille de positionnement de broderie

Remarque

- Lorsque vous imprimez le fichier PDF pour la feuille de positionnement de broderie, spécifiez une qualité d'image la plus élevée possible pour une impression couleurs. En outre, nous vous recommandons d'imprimer sur du papier mat. Dans le cas contraire, la caméra intégrée risque de ne pas détecter correctement le repère de positionnement de broderie.

4 Si vous utilisez du papier de transfert, transférez l'image sur du tissu.

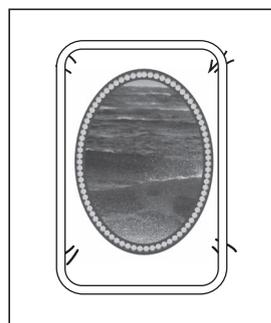


Mémo

- Pour de plus amples détails relatifs au transfert depuis du papier de transfert, reportez-vous aux instructions fournies avec le papier de transfert.
- Si nécessaire, découpez la feuille de transfert à la taille du motif avant de transférer l'image.

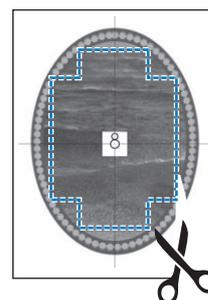
Couture de motifs de broderie

1 Placez le tissu avec l'image d'arrière-plan repassée sur le cadre de broderie.

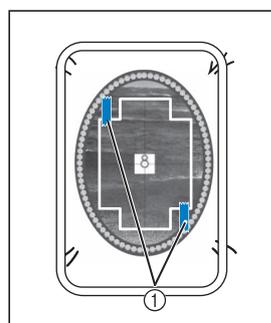


2 Coupez le papier imprimé avec l'image de positionnement au centre , de sorte qu'il soit facile de l'aligner avec l'image d'arrière-plan sur le tissu.

* Les lignes ou changements de couleur de l'image peuvent vous aider à trouver la position d'alignement correcte.



3 Posez le papier imprimé avec l'image de positionnement sur le tissu en alignant le motif, puis fixez le papier sur le tissu avec une bande adhésive afin d'empêcher le papier de bouger.



① Bande adhésive

- 4** Après vous être assuré qu'un motif est sélectionné, appuyez sur .

→ L'écran de couture s'affiche.



Remarque

- Avant de broder, assurez-vous que la feuille de positionnement de broderie est parfaitement alignée avec l'arrière-plan.

- 5** Alignez la position de la broderie en suivant les étapes **2** à **6** de « Utilisation de la caméra intégrée pour aligner le positionnement de la broderie » page 213.

- 6** Retirez la feuille de positionnement, puis appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour commencer à broder.



ATTENTION

- Avant d'appuyer sur la touche « Démarrer/arrêt » pour commencer à broder, retirez la feuille de positionnement fixée sur le tissu à l'étape **3**.

RÉGLAGES PENDANT LA BRODERIE



Remarque

- Veillez à ne pas heurter le chariot de l'unité de broderie ou le pied-de-biche lors du retrait ou de la fixation du cadre de broderie. Sinon, le motif ne sera pas brodé correctement.

Épuisement du fil de la canette

Lorsque la canette commence à manquer de fil pendant la broderie, la machine s'arrête et le message suivant s'affiche. Appuyez sur  et respectez les instructions suivantes pour réenfiler le fil inférieur. S'il ne reste que quelques points à coudre, vous pouvez broder les dix derniers points sans réenfiler la machine en appuyant sur . La machine s'arrête après avoir cousu les 10 points.



Remarque

- Si l'option « Capteur de fil supérieur et de canette » est réglée sur « OFF (Arrêt) » sur l'écran de réglages général, le message indiqué ci-dessus ne s'affiche pas.

1

Appuyez sur .

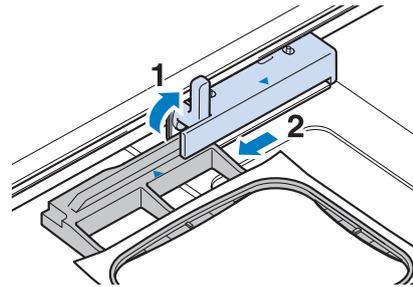


→ Le fil est automatiquement coupé, et le chariot se déplace.

2

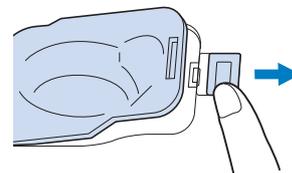
Déverrouillez le levier de sécurité du cadre et retirez le cadre de broderie.

- * Veillez à ne pas forcer sur le tissu à ce stade. Sinon, il risque de se détendre dans le cadre.



3

Insérez une canette pleine dans la machine. (Reportez-vous à la page 54 pour l'installation de la canette.)



4

Appuyez sur .



→ Le chariot reprend sa position initiale.

5

Fixez le cadre de broderie.

6

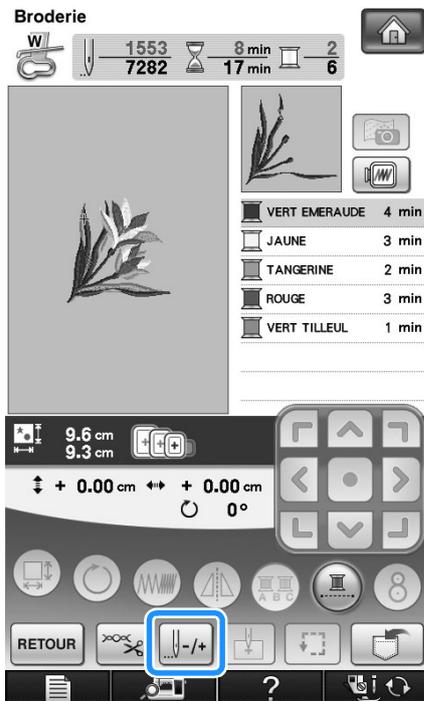
Pour revenir au point du motif où vous avez arrêté la couture, effectuez les étapes 3 à 9 dans la section suivante.

5

Broderie

Cassure du fil pendant la couture

- 1 Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour arrêter la machine.
- 2 Si le fil supérieur s'est cassé, remettez le fil en place et réenfilez l'aiguille. Si le fil de la canette s'est cassé, appuyez sur  et suivez les instructions des étapes 1 à 5 dans la section précédente pour réinstaller la canette.
- 3 Appuyez sur .



- 4 Appuyez sur la touche « Releveur du pied-de-biche » pour abaisser le pied-de-biche.
- 5 Appuyez sur .
 - La fenêtre de vue caméra s'affiche.

- 6 Appuyez sur ,  ou  pour faire reculer l'aiguille du nombre correct de points avant l'endroit où le fil s'est cassé.

* Si vous ne pouvez pas revenir à l'endroit où le fil s'est cassé, appuyez sur  pour sélectionner la couleur et passer au début de cette couleur, puis utilisez ,  ou  pour avancer légèrement plus loin que l'endroit où le fil s'est cassé.



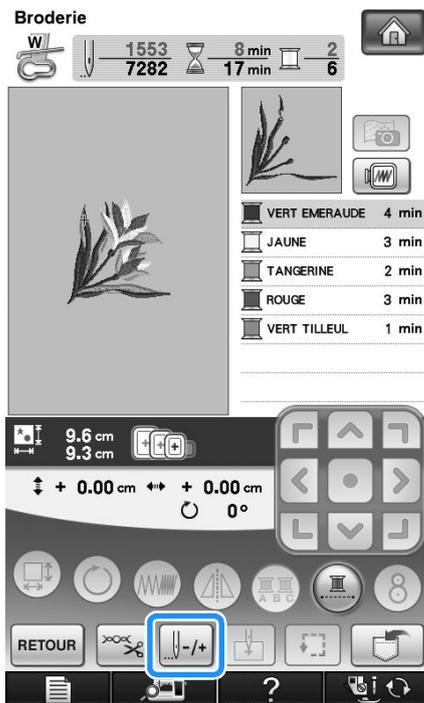
* Appuyez sur  pour agrandir l'image sur l'écran.

* Appuyez sur  pour effacer « + » de l'écran.

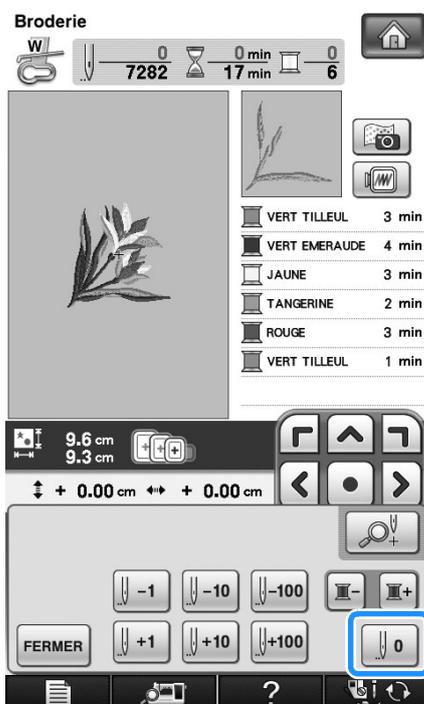
- 7 Appuyez sur  pour fermer la fenêtre de vue caméra.
- 8 Appuyez sur  pour revenir à l'écran initial.
- 9 Appuyez sur la touche « Releveur du pied-de-biche » pour abaisser le pied-de-biche et sur la touche « Démarrer/arrêt » pour continuer à coudre.

Recommencement depuis le début

- 1 Appuyez sur .



- 2 Appuyez sur .



→ Le cadre de broderie se déplace et ramène l'aiguille à la position initiale du motif.

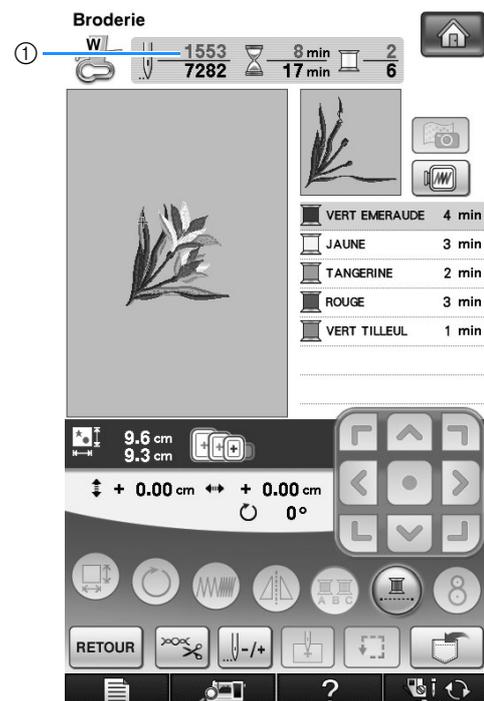
- 3 Appuyez sur la touche « Releveur du pied-de-biche » pour abaisser le pied-de-biche et commencez à coudre.

Reprise de la broderie après une mise hors tension

La couleur et le numéro de point en cours sont enregistrés si vous interrompez la broderie. Lors de la prochaine mise sous tension de la machine, vous pouvez poursuivre ou supprimer le motif.

Mémo

- Si la machine se met hors tension en cours de broderie, elle se repositionne au niveau du point d'interruption de la broderie lors de la prochaine mise sous tension.



- ① Numéro de point en cours lors de l'interruption de la broderie

Remarque

- Ne retirez pas l'unité de broderie, sinon votre motif sera effacé de la mémoire.

- 1 Mettez la machine sous tension.
- 2 Suivez les instructions affichées à l'écran et retirez le cadre de broderie.

→ Le message suivant s'affiche.

3 Fixez le cadre de broderie, puis appuyez sur

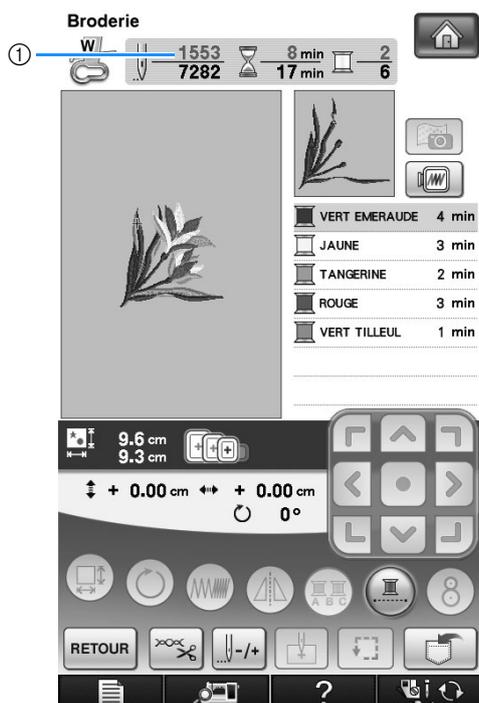


→ L'écran de couture précédent affiché avant la mise hors tension de la machine apparaît.

Mémo

- Pour commencer un nouveau motif de broderie, appuyez sur **ANNULER** pour afficher l'écran de sélection des motifs.

4 Continuez à broder.



① Numéro de point lors de la reprise de la broderie

RÉGLAGES DE BRODERIE

Réglage de la tension du fil

Lorsque vous brodez, la tension du fil doit être réglée de manière à voir légèrement le fil supérieur à l'envers du tissu.

■ Tension du fil correcte

Le motif est visible à l'envers du tissu. Si la tension des fils n'est pas réglée correctement, le motif sera mal fini. Le tissu risque de froncer ou le fil pourrait casser.



- ① Endroit
- ② Envers

Suivez les opérations décrites ci-dessous pour régler la tension du fil en fonction de la situation.

Remarque

- Si le réglage de la tension du fil est extrêmement faible, la machine risque de s'arrêter pendant la couture. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Augmentez légèrement la tension du fil puis recommencez à coudre.

Mémo

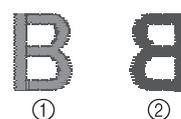
- Si vous mettez la machine hors tension ou que vous sélectionnez un autre motif, la tension du fil est automatiquement réinitialisée.
- Lorsque vous récupérez un motif mémorisé, le réglage de la tension du fil est identique à celui sélectionné lors de la mémorisation du motif.

■ Le fil supérieur est trop tendu

Si la tension du fil supérieur est trop élevée, le fil de la canette est visible sur l'endroit du tissu.

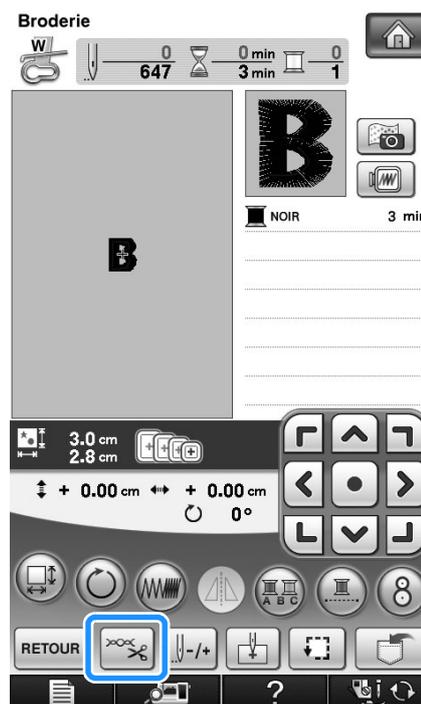
Remarque

- Un mauvais enfilage du fil de la canette peut entraîner une tension excessive du fil supérieur. Le cas échéant, reportez-vous à « Réglage de la canette » (page 54), et enfillez de nouveau le fil de la canette.

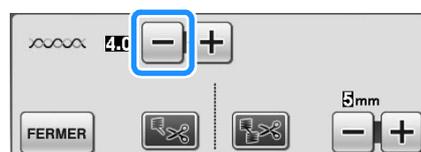


- ① Endroit
- ② Envers

1 Appuyez sur .



2 Appuyez sur pour relâcher la tension du fil supérieur. (Le chiffre de tension diminue.)



3 Appuyez sur .

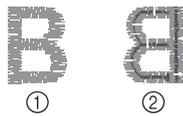
■ Le fil supérieur n'est pas assez tendu

Si la tension du fil supérieur est insuffisante, le fil supérieur se défera, les nœuds de fils seront lâches ou des boucles apparaîtront à l'endroit du tissu.



Remarque

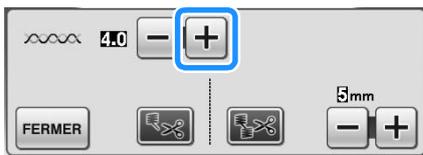
- Un mauvais enfilage du fil supérieur peut entraîner une tension insuffisante de ce dernier. Le cas échéant, reportez-vous à « Enfilage supérieur » (page 57), et enfillez de nouveau le fil supérieur.



- ① Endroit
- ② Envers

1 Appuyez sur  .

2 Appuyez sur  pour augmenter la tension du fil supérieur. (Le chiffre de tension augmente.)



3 Appuyez sur  .



Remarque

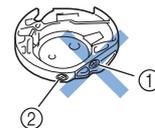
- Vous pouvez ajuster la tension du fil supérieur pour la broderie à l'aide de l'option « Tension de la broderie » à la page 6/8 de l'écran de réglages. Le réglage sélectionné est appliqué à tous les motifs. Lorsque vous brodez, vous pouvez régler la tension du fil supérieur à partir de l'écran de réglages si celle-ci est trop ou pas assez élevée. Appuyez sur  pour augmenter la tension du fil supérieur et sur  pour la diminuer. Si un motif de broderie particulier doit être réglé avec davantage de précision, reportez-vous à la section « Réglage de la tension du fil » page 233.



Réglage du logement de canette alternatif (sans couleur sur la vis)

Lorsque vous utilisez le fil de canette à broder fourni, sélectionnez toujours le logement de canette avec repère vert pour coudre des points de couture courants et pour les fonctions de broderie. En mode de fonction broderie, sélectionnez le logement de canette alternatif (sans couleur sur la vis) si vous utilisez des fils de canette à broder de substitution (autres que ceux fournis avec votre machine). Il est facile de régler le logement de canette alternatif (sans couleur sur la vis) lorsqu'une modification de la tension de la canette est nécessaire pour l'adapter à différents types de fils de canette. Reportez-vous à « Couture de finitions parfaites » page 218.

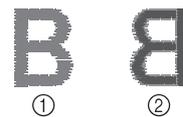
Pour régler la tension de la canette pour la fonction de broderie (en utilisant le logement de canette alternatif, sans couleur sur la vis), tournez la vis à tête fendue (-) avec un (petit) tournevis.



- ① Ne tournez pas la vis cruciforme (+).
- ② Réglez à l'aide d'un (petit) tournevis.

■ Tension correcte

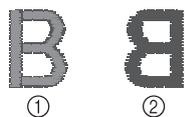
Le fil supérieur apparaît légèrement sur l'envers du tissu.



- ① Endroit
- ② Envers

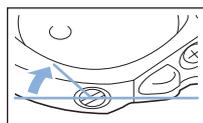
■ Le fil de canette n'est pas assez tendu

Le fil de la canette apparaît légèrement sur l'endroit du tissu.



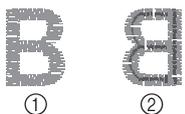
- ① Endroit
- ② Envers

Le cas échéant, tournez la vis à tête fendue (-) dans le sens des aiguilles d'une montre de 30 à 45 degrés environ, pour augmenter la tension de la canette. Ne la serrez pas excessivement.



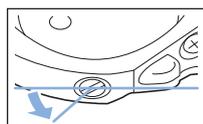
■ Le fil de canette est trop tendu

Sur l'endroit du tissu, le fil supérieur semble former des boucles/se relever et le fil de canette n'est pas visible sur l'envers du tissu.



- ① Endroit
- ② Envers

Le cas échéant, tournez la vis à tête fendue (-) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de 30 à 45 degrés environ, pour diminuer la tension de la canette. Ne la desserrez pas excessivement.



⚠ ATTENTION

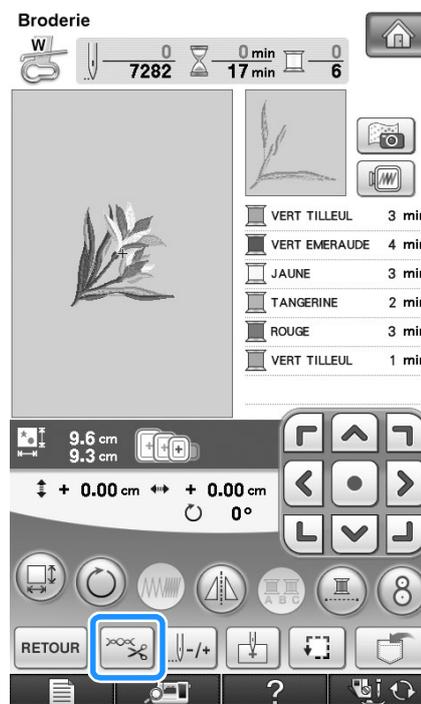
- Lors du réglage du logement de la canette, retirez toujours la canette du logement de canette alternatif.
- NE réglez PAS la position de la vis Phillips (+) sur le logement de canette alternatif : vous risqueriez d'endommager ce dernier et de le rendre inutilisable.
- S'il est difficile de tourner la vis à tête fendue (-), ne forcez pas. En tournant excessivement la vis ou en la forçant dans l'un des deux sens de rotation, vous risquez d'endommager le logement de la canette. En cas de dommage, le logement de la canette risquerait de ne plus assurer une tension adéquate.

Utilisation de la fonction de coupure automatique de fil (COUPURE DE COULEUR D'EXTRÉMITÉ)

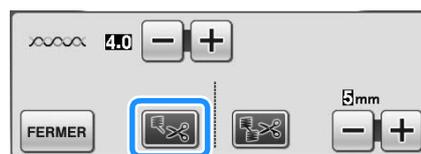
La fonction de coupure automatique de fil coupe le fil à la fin de la couture de chaque couleur. Cette fonction est activée par défaut. Pour désactiver cette fonction, appuyez sur la touche puis sur . Il est possible d'activer et de désactiver cette fonction pendant la broderie.

- * Ce réglage revient à sa position par défaut lors de la mise hors tension de la machine.

1 Appuyez sur .



2 Appuyez sur pour désactiver la fonction de coupure de fil automatique.



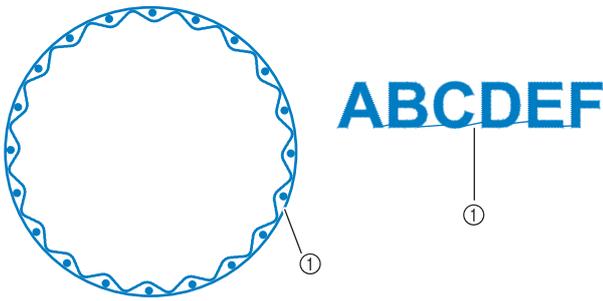
→ La touche est représentée par à l'écran

- * Lorsqu'une couleur est cousue, la machine s'arrête sans couper le fil.

Utilisation de la fonction de coupure de fil (EXCÉDENT DE FIL À COUPER)

La fonction de coupure de fil  coupe automatiquement l'excédent de fils de la couleur. Cette fonction est activée par défaut. Pour désactiver cette fonction, appuyez sur la touche  puis sur . Il est possible d'activer et de désactiver cette fonction pendant la broderie.

- * Votre réglage personnel est maintenu, même en cas de mise hors tension de la machine.

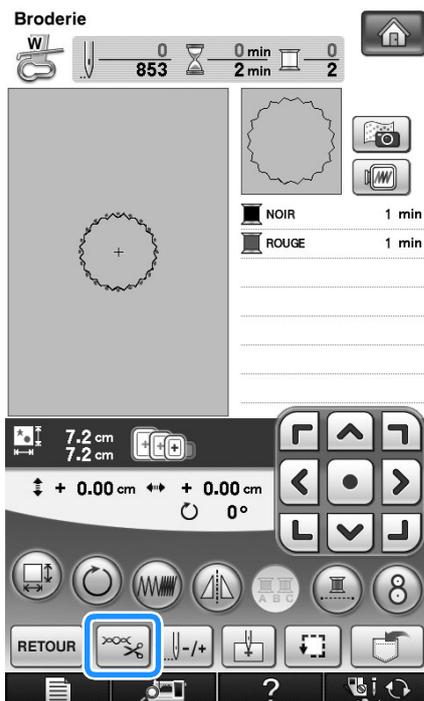


① Point sauté

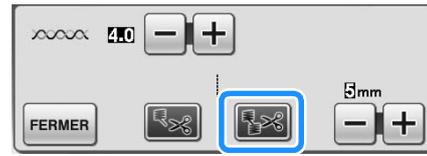
Remarque

- Lorsque cette fonction est activée, utilisez l'aiguille à pointe boule 75/11 fournie pour les motifs de broderie avec petits points sautés tels que les caractères alphabétiques. L'utilisation d'un autre type d'aiguille risque de provoquer la rupture du fil.

1 Appuyez sur .



2 Appuyez sur  pour désactiver la fonction de coupure de fil automatique.



→ La touche est représentée par  à l'écran

- * La machine ne coupe le fil qu'après le passage à la couture suivante.

Sélection de la longueur du point sauté pour ne pas couper

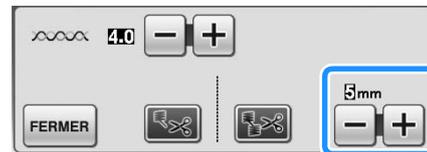
Lorsque la fonction de coupure de fil  est activée, vous pouvez sélectionner la longueur du point sauté afin de ne pas couper le fil. Il est possible d'activer et de désactiver cette fonction pendant la broderie.

Sélectionnez un réglage entre 5 et 50 mm, par incréments de 5 mm.

- * Votre réglage personnel est maintenu, même en cas de mise hors tension de la machine.

Appuyez sur  ou  pour sélectionner la longueur du point sauté.

Par exemple : Appuyez sur  pour sélectionner 25 mm (1 po) : la machine ne coupera pas les points sautés inférieurs ou égaux à 25 mm avant de passer à la couture suivante.



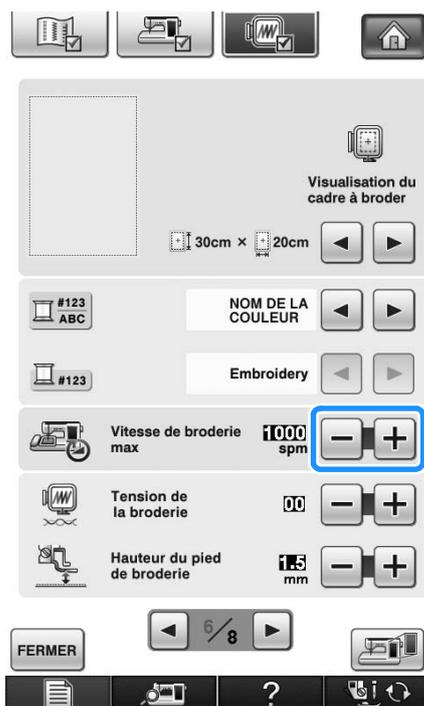
Remarque

- En cas de coupures nombreuses, il est recommandé de sélectionner un réglage de l'excédent de fil à couper, afin de réduire la quantité de bouts de fil sur l'arrière du tissu.
- Un réglage de longueur de point sauté plus élevé diminue le nombre de coupes effectuées par la machine. Dans ce cas, le nombre plus important de points sautés reste à la surface du tissu.

Réglage de la vitesse de broderie

- 1 Appuyez sur  et .
- 2 Sur l'affichage « Vitesse de broderie max », utilisez   pour modifier la vitesse de broderie maximale.

* Vous pouvez sélectionner trois niveaux de vitesse différents.



Mémo

- SPM correspond au nombre de points cousus par minute.
- Diminuez la vitesse de couture lorsque vous brodez sur des tissus fins, épais ou lourds.
- Vous pouvez modifier la vitesse de couture en cours de broderie.
- Le réglage de la vitesse de couture maximale ne change pas jusqu'à ce que vous sélectionniez un nouveau réglage. Le réglage spécifié avant la mise hors tension de la machine reste sélectionné lorsque vous remettez la machine sous tension.
- Réduisez la vitesse de couture à 600 points par minute lorsque vous utilisez un fil spécial comme du fil métallique.

- 3 Appuyez sur .

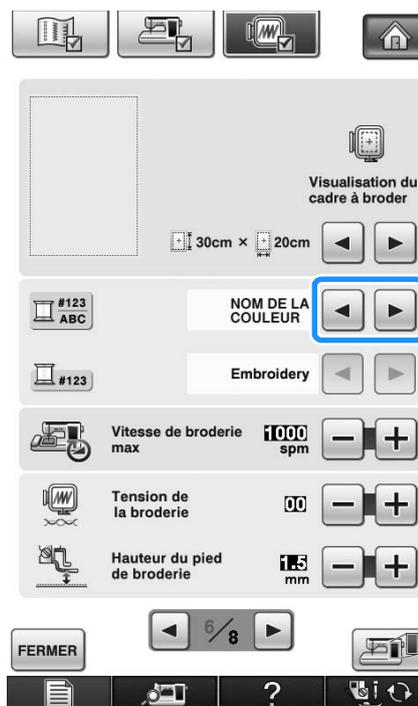
Modification de l'affichage des couleurs de fils

Il est possible d'afficher le nom des couleurs de fils ou le numéro de fil à broder.

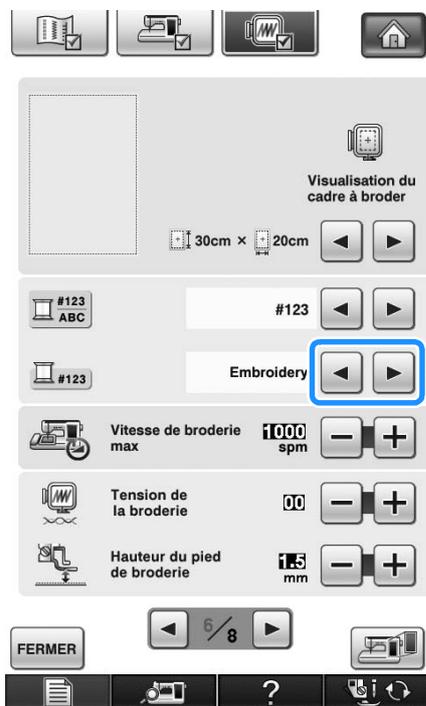
Mémo

- Les couleurs à l'écran peuvent varier légèrement des couleurs réelles.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Appuyez sur .
- 3 Sur l'« Affichage des couleurs de fils », utilisez   pour afficher le nom des couleurs de fils, l'heure ou le numéro de fil à broder.



- 4 Lorsque le numéro de fil #123 est affiché, utilisez ◀ ▶ pour faire votre sélection parmi les six marques de fil à broder illustrées ci-dessous.



FIL À BRODER/POLYESTER N°

- 509 Embroidery
- 804 Embroidery
- 085 Embroidery

FIL À BRODER/COTON N°*

- 463 Country
- 604 Country
- 155 Country

FIL MADEIRA/POLYESTER N°

- 1749 Madeira Poly
- 1630 Madeira Poly
- 1921 Madeira Poly

FIL MADEIRA RAYON N°

- 1050 Madeira Rayon
- 1261 Madeira Rayon
- 1108 Madeira Rayon

FIL SULKY N°

- 1510 Sulky
- 1193 Sulky
- 1224 Sulky

**FIL ROBISON-ANTON/
POLYESTER N°**

- 5514 R-A Poly
- 5586 R-A Poly
- 5523 R-A Poly

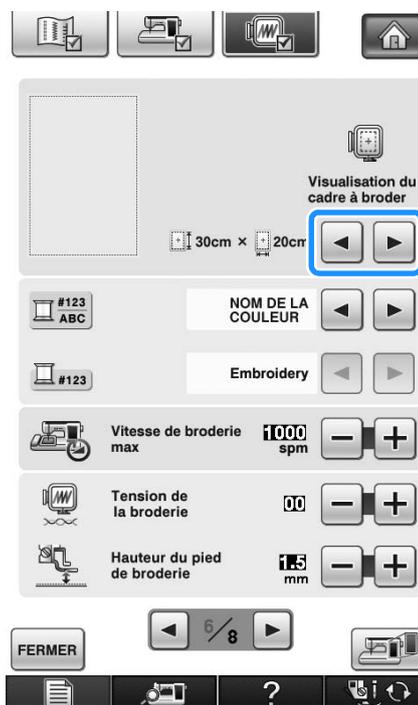
* Du fil en polyester simili coton est disponible dans le commerce dans certaines zones ou pays.

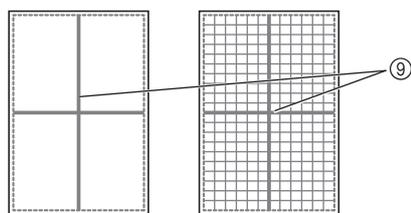
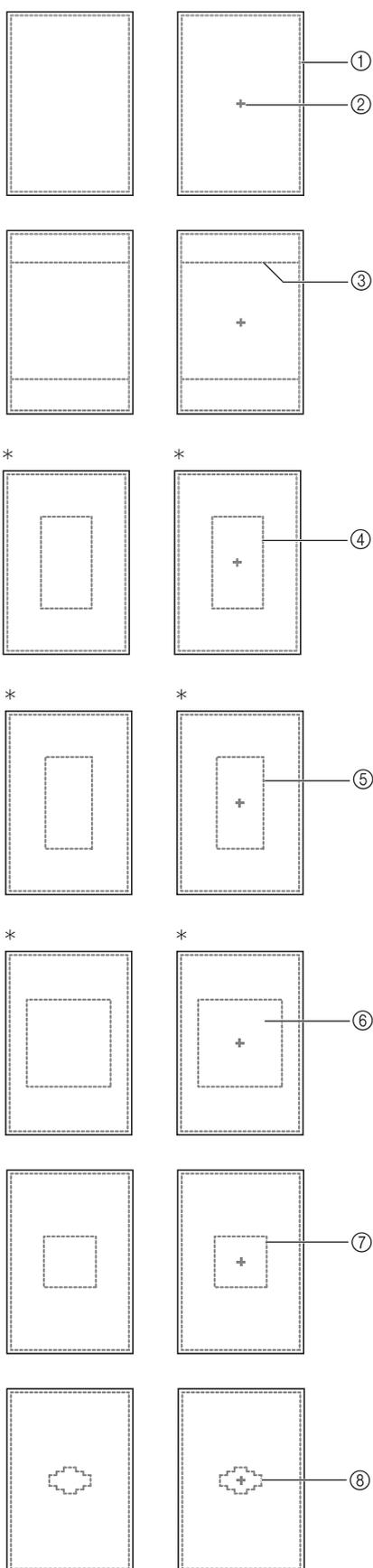
- 5 Appuyez sur **FERMER**.

Modification de l'affichage du cadre de broderie

- 1 Appuyez sur .
- 2 Appuyez sur .
- 3 Dans la zone « Visualisation du cadre à broder », utilisez les touches ◀ et ▶ pour modifier le mode d'affichage du cadre de broderie.

* Vous avez 16 possibilités.





* Pour le cadre de broderie en option.

- ① Zone de broderie du très grand cadre
30 cm x 20 cm (12 po x 8 po)
- ② Marque centrale
- ③ Zone de broderie du cadre de piqué
20 cm x 20 cm (8 po x 8 po)
- ④ Zone de broderie du grand cadre de broderie en option
18 cm x 13 cm (7 po x 5 po)
- ⑤ Zone de broderie du cadre de broderie d'encadrement en option
18 cm x 10 cm (7 po x 4 po)
- ⑥ Zone de broderie pour cadre moyen en option
15 cm x 15 cm (6 po x 6 po)
- ⑦ Zone de broderie du cadre moyen
10 cm x 10 cm (4 po x 4 po)
- ⑧ Zone de broderie du petit cadre
2 cm x 6 cm (1 po x 2-1/2 po)
- ⑨ Lignes quadrillées

4 Appuyez sur **FERMER**.

RÉVISION DU MOTIF

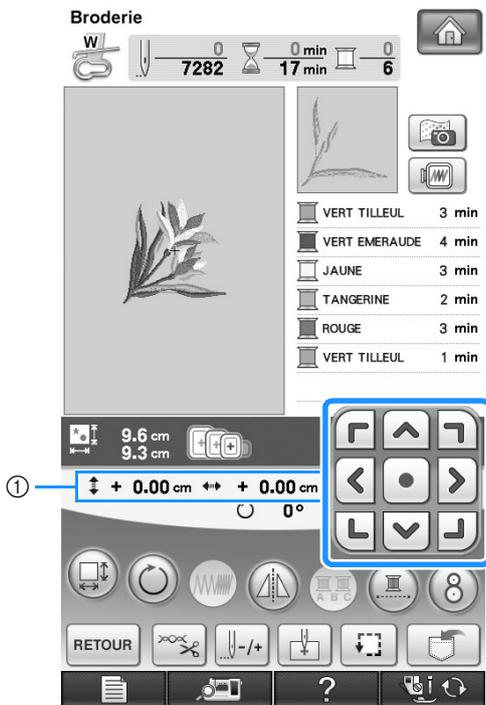
! ATTENTION

- Lorsque vous avez révisé un motif, vérifiez l'affichage des cadres de broderie disponibles et utiliser un cadre approprié. Si vous utilisez un cadre de broderie non disponible, le pied-de-biche risque de le heurter et vous pourriez vous blesser.

Déplacement du motif

Utilisez  pour déplacer le motif dans le sens indiqué par la flèche.

Appuyez sur  pour centrer le motif.



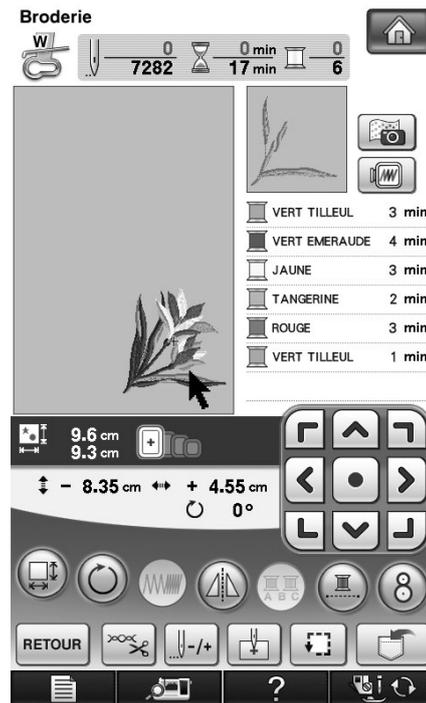
① Eloignement par rapport au centre

Il est également possible de déplacer le motif en le faisant glisser.

Si une souris USB est raccordée, déplacez-la pour positionner le pointeur sur le motif souhaité, puis sélectionnez le motif et faites-le glisser. Il est également possible de faire glisser le motif en le sélectionnant directement sur l'écran avec votre doigt ou le stylet.

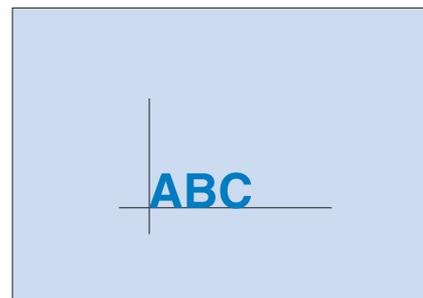
Mémo

- Il est impossible de déplacer des motifs sur des écrans sur lesquels  n'apparaît pas.

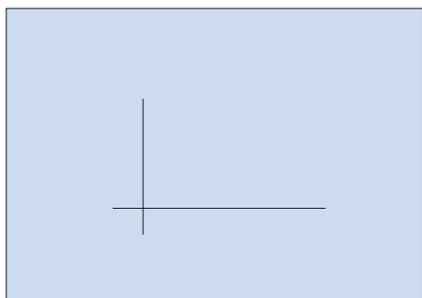


Alignement du motif et de l'aiguille

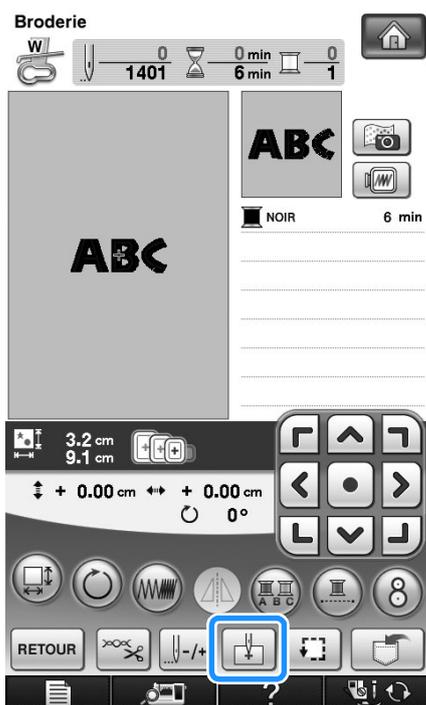
Exemple : Alignement du côté inférieur gauche d'un motif et de l'aiguille



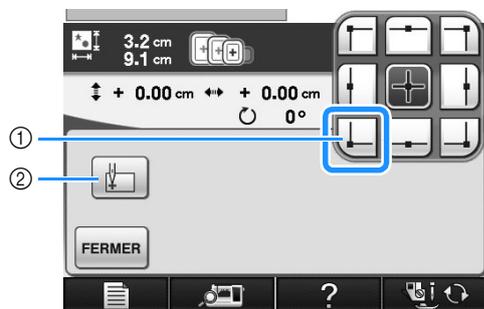
- 1 Marquez la position de départ de la broderie sur le tissu comme indiqué.



- 2 Appuyez sur .



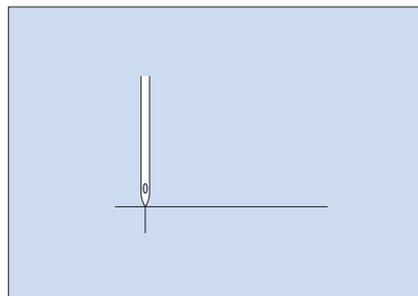
- 3 Appuyez sur .



- ① Position de démarrage
 - ② Cette touche permet d'aligner des caractères liés (voir la page 245).
- La position de l'aiguille se déplace dans le coin inférieur gauche du motif (le cadre de broderie bouge de façon à placer l'aiguille à l'endroit correct).

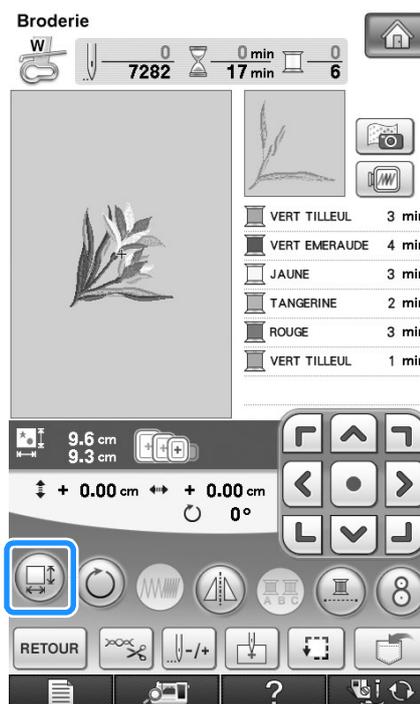
- 4 Appuyez sur .

- 5 Utilisez  pour aligner l'aiguille et le repère sur le tissu, puis commencez à broder le motif.



Modification de la taille du motif

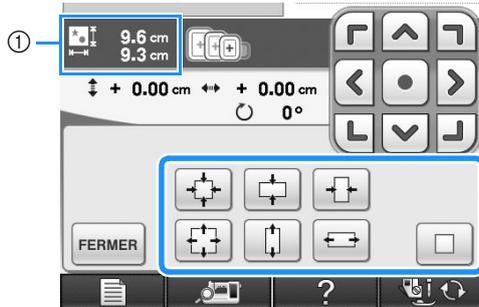
- 1 Appuyez sur .



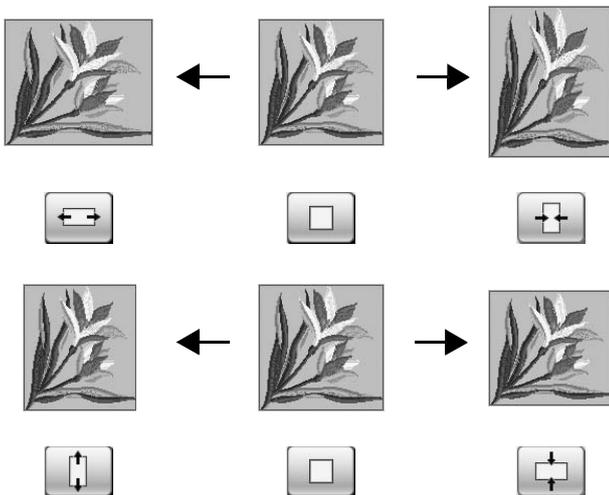
- 2 Sélectionnez le sens dans lequel modifier la taille.

- * Appuyez sur  pour agrandir proportionnellement le motif.
- * Appuyez sur  pour réduire proportionnellement le motif.
- * Appuyez sur  pour étirer le motif horizontalement.

- * Appuyez sur  pour comprimer le motif horizontalement.
- * Appuyez sur  pour étirer le motif verticalement.
- * Appuyez sur  pour comprimer le motif verticalement.
- * Appuyez sur  pour que le motif revienne à son aspect initial.



① Taille du motif



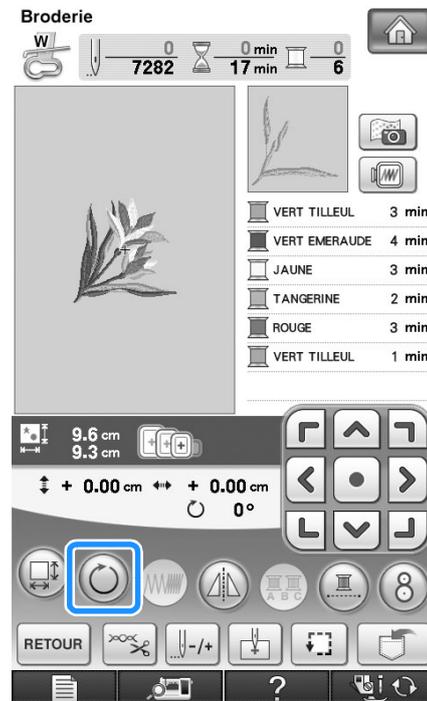
Mémo

- Certains motifs ou caractères peuvent être davantage agrandis que d'autres.
- Certains motifs ou caractères peuvent être davantage agrandis si vous les faites pivoter de 90 degrés.
- Vous pouvez modifier la taille du motif en actionnant la roulette de la souris. Actionnez la roulette de la souris vers l'avant afin de réduire le motif. Actionnez la roulette de la souris vers vous afin d'agrandir le motif.

- 3** Appuyez sur  pour revenir à l'écran initial.

Rotation du motif

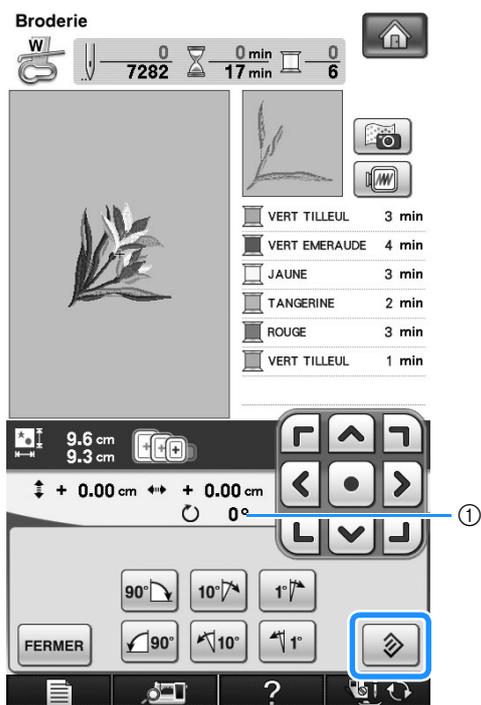
- 1** Appuyez sur .



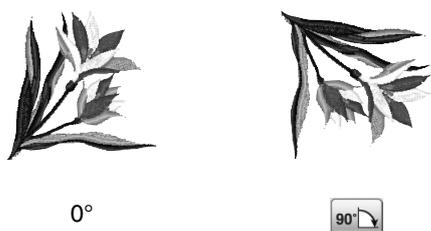
- 2** Sélectionnez l'angle de rotation du motif.

- * Appuyez sur  pour faire pivoter le motif de 90 degrés vers la gauche.
- * Appuyez sur  pour faire pivoter le motif de 90 degrés vers la droite.
- * Appuyez sur  pour faire pivoter le motif de 10 degrés vers la gauche.
- * Appuyez sur  pour faire pivoter le motif de 10 degrés vers la droite.
- * Appuyez sur  pour faire pivoter le motif de 1 degré vers la gauche.
- * Appuyez sur  pour faire pivoter le motif de 1 degré vers la droite.

* Appuyez sur  pour que le motif revienne à sa position initiale.



① Degré de rotation



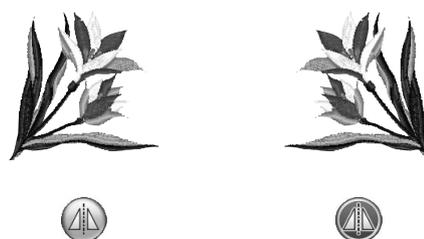
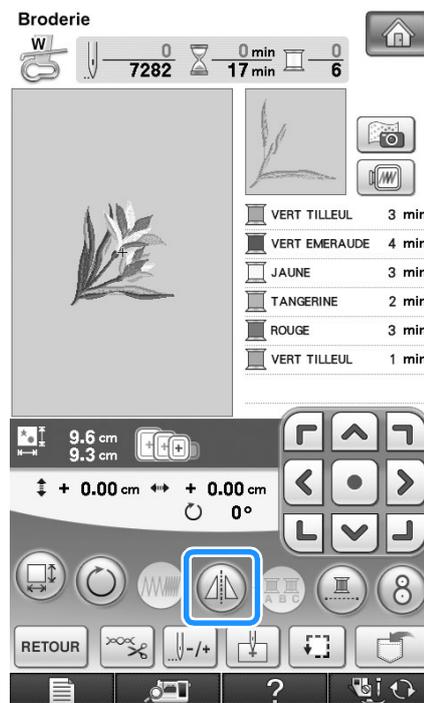
Mémo

- Vous pouvez faire pivoter le motif en actionnant la roulette de la souris. Actionnez la roulette de la souris vers l'avant afin de pivoter le motif de 10 degrés vers la gauche. Actionnez la roulette de la souris vers vous afin de pivoter le motif de 10 degrés vers la droite.

3 Appuyez sur  pour revenir à l'écran initial.

Création d'une image en miroir horizontale

Appuyez sur  pour le changer en  afin de créer une image en miroir horizontale du motif sélectionné. Appuyez de nouveau sur  pour afficher le motif normal.

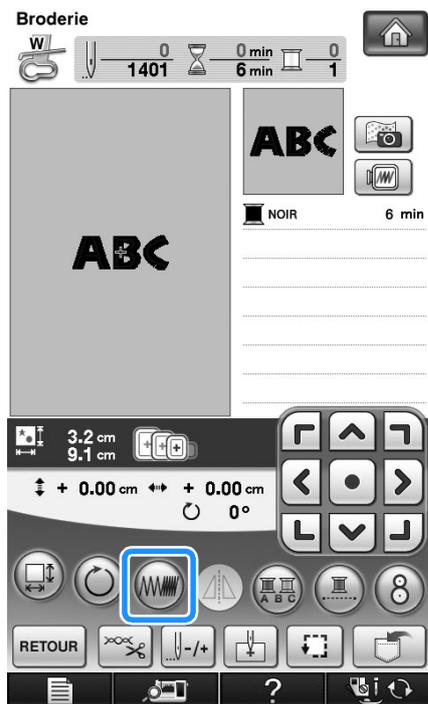


Modification de la densité (uniquement pour les motifs de caractères et d'encadrement)

Vous pouvez modifier la densité de fil pour certains motifs de caractères et d'encadrement.

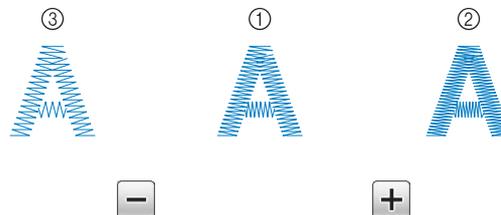
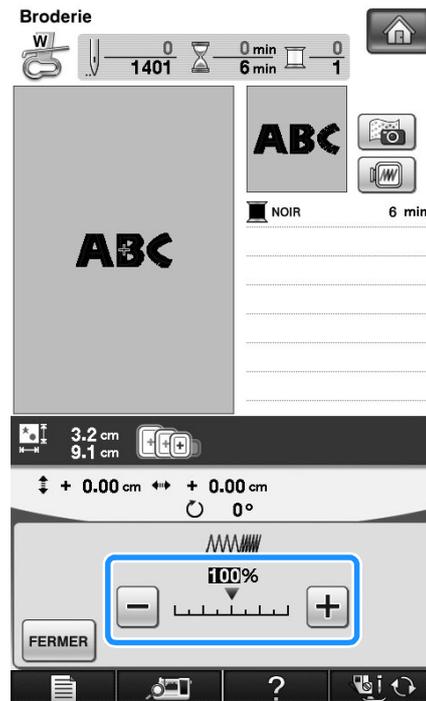
Vous pouvez spécifier un réglage compris entre 80 % et 120 % par incrément de 5 %.

1 Appuyez sur .



2 Modifiez la densité.

- * Appuyez sur  pour diminuer la densité du motif.
- * Appuyez sur  pour augmenter la densité du motif.



- ① Normale
 - ② Fine (les points sont plus rapprochés)
 - ③ Grossière (les points sont plus éloignés)
- La densité du motif change chaque fois que vous appuyez sur une touche.

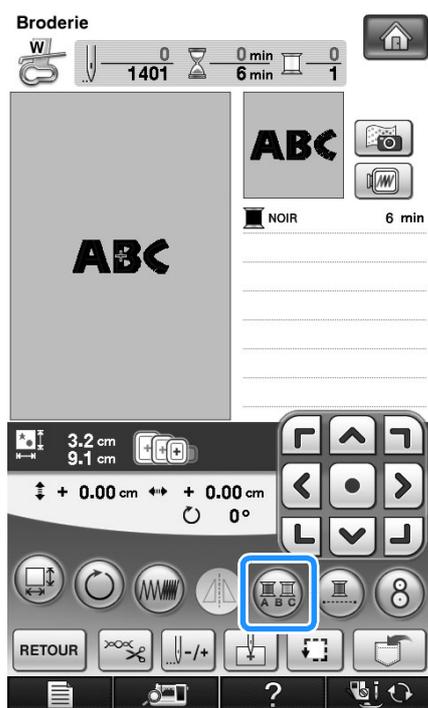
3 Appuyez sur  pour revenir à l'écran de sélection des motifs.

Modification des couleurs des motifs de caractères alphabétiques

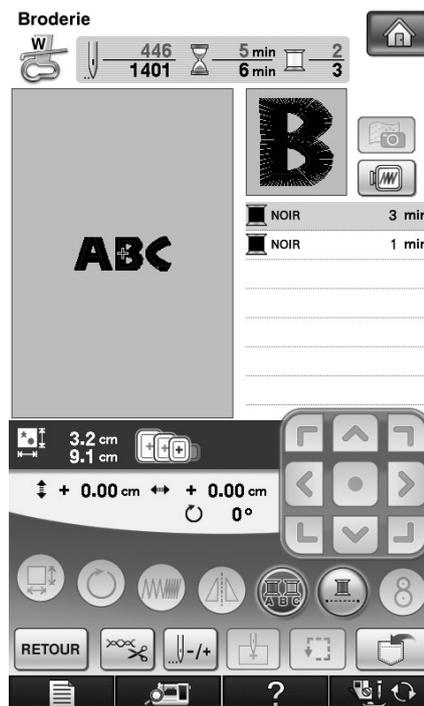
Vous pouvez coudre chaque lettre des motifs de caractère alphabétique avec une couleur différente. Si « MULTICOULEUR » est activé, la machine s'arrête après chaque caractère pour passer à une autre couleur de fil.

1 Appuyez sur  pour le changer en .

* Appuyez de nouveau sur la touche pour rappeler le réglage initial.



2 Une fois un caractère cousu, changez de couleur de fil et cousez le caractère suivant.



Broderie de caractères liés

Suivez la procédure décrite ci-dessous pour broder des caractères liés sur une seule rangée lorsque le motif dépasse du cadre de broderie.

Exemple : Liaison de « DEF » aux caractères « ABC »

A B C D E F

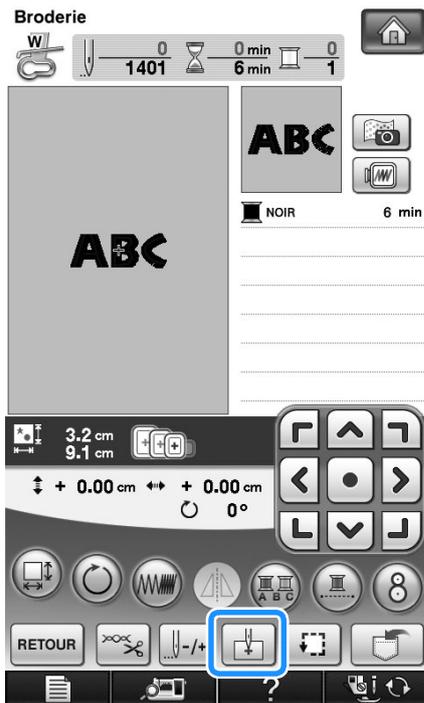
1 Sélectionnez les motifs de caractères pour « ABC ».



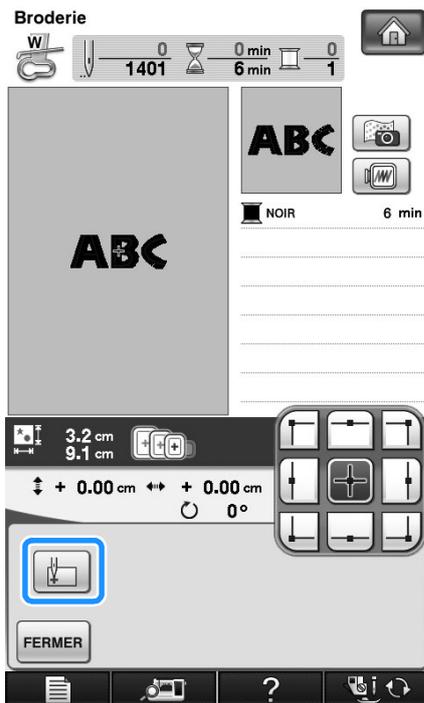
Remarque

- Pour de plus amples détails relatifs à la sélection de caractères, reportez-vous à « Sélection des motifs de caractères alphabétiques » page 194.

2 Appuyez sur .



3 Appuyez sur .



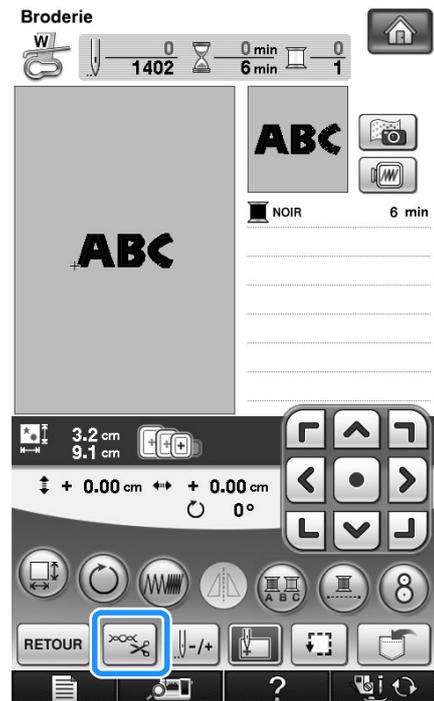
→ L'aiguille est positionnée sur le coin inférieur gauche du motif. Le cadre de broderie se déplace de sorte que l'aiguille soit correctement positionnée.

 **Remarque**

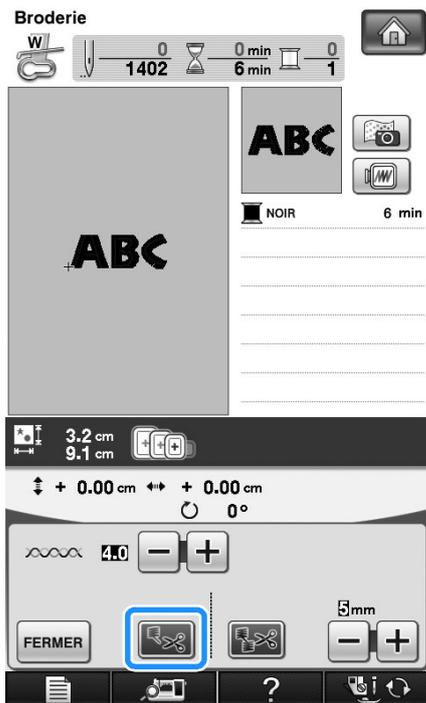
- Pour annuler le réglage du point de départ et remettre ce dernier au centre du motif, appuyez sur .
- Utilisez  pour sélectionner un point de départ différent pour la broderie.

4 Appuyez sur .

5 Appuyez sur .

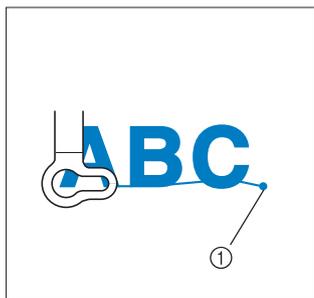


- 6 Appuyez sur  pour désactiver la fonction de coupure de fil, puis appuyez sur



- 7 Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt ».

- 8 Une fois les caractères brodés, coupez les fils sur une bonne longueur, retirez le cadre de broderie, puis fixez-le à nouveau afin de broder les caractères restants (« DEF »).

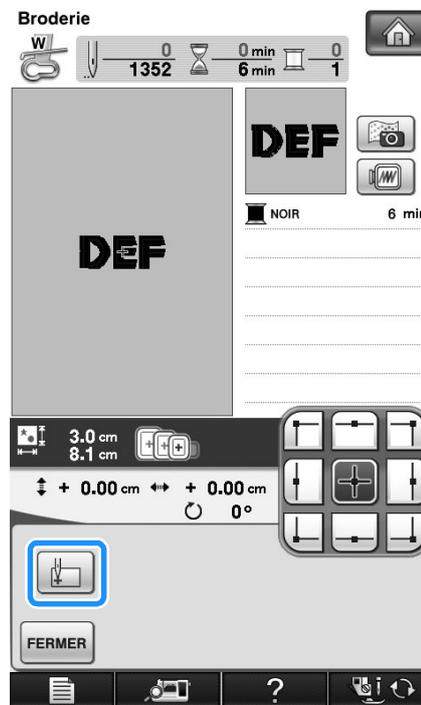


① Fin de la broderie

- 9 Comme à l'étape 1, sélectionnez les motifs de caractère pour « DEF ».

- 10 Appuyez sur .

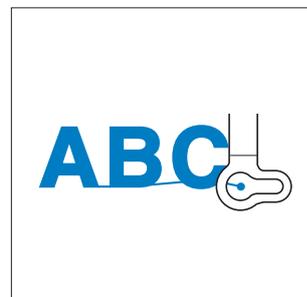
- 11 Appuyez sur .



→ L'aiguille est positionnée sur le coin inférieur gauche du motif. Le cadre de broderie se déplace de sorte que l'aiguille soit correctement positionnée.

- 12 Appuyez sur .

- 13 Utilisez  pour aligner l'aiguille sur la fin de la broderie du motif précédent.

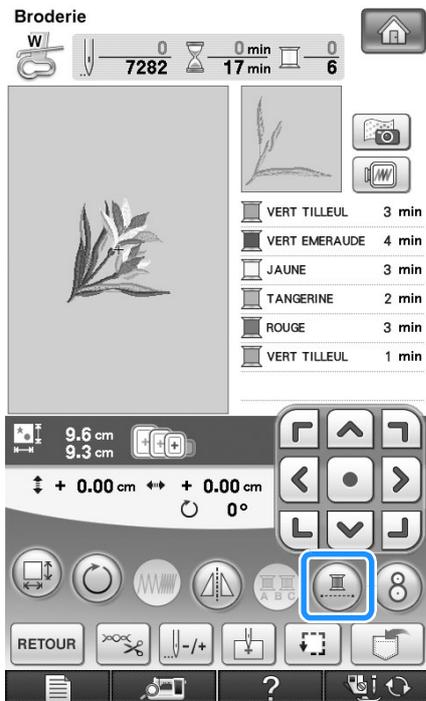


- 14 Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour commencer à broder les caractères restants.

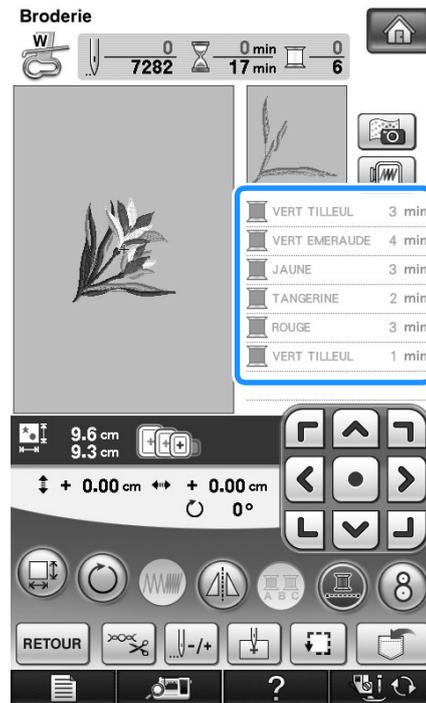


Broderie ininterrompue (avec une seule couleur)

Il est possible de coudre un caractère sélectionné en une seule couleur au lieu de plusieurs. La machine hésite alors, mais elle ne s'arrête pas entre les étapes de couleur, et elle poursuit la couture jusqu'à la fin du motif. Appuyez sur  afin de griser les étapes de couleur à l'écran. Le motif sélectionné est alors brodé dans une seule couleur, et la machine ne change pas de fil en cours de broderie. Appuyez à nouveau sur  pour revenir aux réglages d'origine du motif.



→ La couleur de fil affichée à l'écran est grisée.



Mémo

- Les fonctions de coupure et de coupure automatique de fil sont disponibles même en cas de broderie ininterrompue  (voir la page 235 et 236).

UTILISATION DE LA FONCTION DE MÉMOIRE

Précautions relatives aux données de broderie

Respectez les précautions suivantes lorsque vous utilisez des données de broderie autres que celles créées et mémorisées dans cette machine.

ATTENTION

- Lorsque vous utilisez des données de broderie différentes de nos motifs originaux, le fil ou l'aiguille risque de se casser si vous cousez avec une densité de point trop fine ou si vous cousez trois points superposés minimum. Dans ce cas, utilisez l'un de nos systèmes de conception de données d'origine pour modifier les données de broderie.

■ Types de données de broderie disponibles

- Seuls les fichiers de données de broderie .pes, .pha, .phb, .phc et .dst peuvent être utilisés avec cette machine. L'utilisation de données autres que celles mémorisées avec nos systèmes de conception de données peut entraîner un dysfonctionnement de la machine à broder.

■ Types de périphériques/supports USB pris en charge

Vous pouvez mémoriser ou rappeler des données de points avec un support USB. Utilisez un support répondant aux caractéristiques suivantes.

- Lecteur Flash USB (support USB Flash)
- Lecteur de disquettes USB

Les données de points peuvent uniquement être rappelées.

- Supports USB CD-ROM, CD-R, CD-RW

Vous pouvez également utiliser les types de supports USB suivants avec le lecteur de cartes mémoire USB/module d'enregistrement de carte USB.

- Carte Secure Digital (SD)
- CompactFlash
- Memory Stick
- Smart Media
- Carte Multi Media (MMC)
- Carte XD-Picture



Remarque

- La vitesse de traitement est susceptible de varier en fonction du port sélectionné et de la quantité de données enregistrées.
- Vous risquez de ne pas pouvoir utiliser certains supports USB avec cette machine. Visitez notre site Web pour plus de détails.
- La lampe d'accès commence à clignoter après l'insertion des périphériques/supports USB et 5 à 6 secondes environ sont nécessaires pour les reconnaître. (Le délai dépend du périphérique/support USB.)



Mémo

- Utilisez un ordinateur pour créer ces dossiers.
- Il est possible d'utiliser des caractères alphabétiques et numériques dans les noms des fichiers. En outre, les noms de fichier ne dépassant pas huit caractères s'affichent intégralement à l'écran. Pour les noms de fichiers supérieurs à huit caractères, seuls les six premiers caractères s'affichent, suivis d'un « ~ » et d'un numéro.

■ Les ordinateurs et systèmes d'exploitation répondant aux spécifications suivantes sont pris en charge

- Modèles compatibles :
IBM PC avec un port USB en équipement standard
Ordinateur compatible IBM PC avec un port USB en équipement standard
- Systèmes d'exploitation compatibles :
Microsoft Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8

■ Précautions d'utilisation de l'ordinateur pour créer et mémoriser des données

- S'il n'est pas possible d'identifier le nom du dossier/fichier de broderie (par exemple, parce que le nom contient des caractères spéciaux), le dossier/fichier ne s'affiche pas. Dans ce cas, renommez le fichier/dossier. Nous vous recommandons d'utiliser les 26 lettres de l'alphabet (majuscule et minuscule), les chiffres de 0 à 9, et les signes « - » et « _ ».
- Si des données de broderie supérieures à 300 mm (H) × 200 mm (L) [env. 12 po (H) × 8 po (L)] sont sélectionnées, un message vous invitant à faire pivoter le motif de 90 degrés s'affiche. Même après une rotation de 90 degrés, les données de broderie supérieures à 300 mm (H) × 200 mm (L) [env. 12 po (H) × 8 po (L)] ne peuvent être utilisées. [Tous les motifs doivent entrer dans un cadre de 300 mm (H) × 200 mm (L) [env. 12 po (H) × 8 po (L)].
- Les fichiers .pes enregistrés avec le nombre de points ou de couleurs dépassant la limite spécifiée ne peuvent pas s'afficher. Le motif combiné ne peut dépasser 500 000 points ni 125 changements de couleur. (Les chiffres mentionnés sont approximatifs, et dépendent de la taille générale du motif.) Utilisez l'un de nos programmes de conception de motif pour modifier le motif de broderie afin qu'il réponde aux spécifications.
- Il est possible de récupérer les données de broderie enregistrées dans un dossier créé sur un support USB.
- Ne créez pas de dossiers dans « Disque amovible » sur un ordinateur. Les données de broderie enregistrées dans un dossier de « Disque amovible » ne pourront être affichées par la machine.
- Même si l'unité de broderie n'est pas installée, la machine reconnaît les données de broderie.

■ Données de broderie Tajima (.dst)

- Les données .dst s'affichent dans l'écran de liste des motifs par nom de fichier (l'image ne peut être affichée). Seuls les huit premiers caractères du nom de fichier peuvent être affichés.
- Les données Tajima (.dst) ne contenant pas d'informations de couleur de fil spécifiques, elles s'affichent avec notre séquence de couleurs de fils par défaut. Vérifiez l'aperçu et modifiez les couleurs de fil comme vous le souhaitez.

Mémorisation de motifs de broderie dans la machine

Vous pouvez mémoriser les motifs de broderie personnalisés que vous comptez utiliser souvent; par exemple, votre nom, les motifs que vous avez fait pivoter ou dont vous avez modifié la taille, les motifs dont vous avez modifié l'emplacement de couture, etc. Il est possible de mémoriser environ 2 Mo de motifs dans la mémoire de la machine.



Remarque

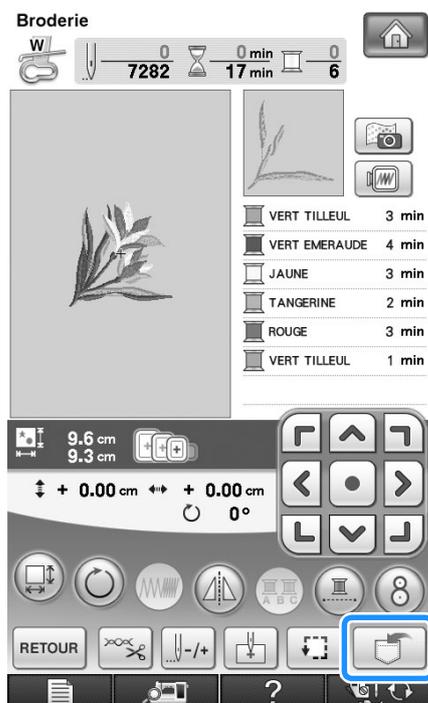
- Ne mettez pas la machine hors tension lorsque l'écran affiche « Enregistrement ». Vous perdriez le motif en cours d'enregistrement.



Mémo

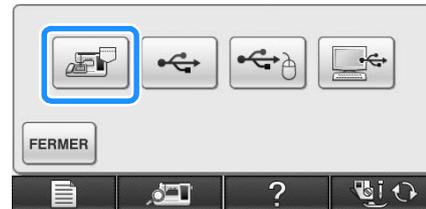
- La mémorisation d'un motif dans la machine prend environ 10 secondes.
- Reportez-vous à la page 254 pour plus d'informations sur la récupération d'un motif mémorisé.

- 1 Appuyez sur  lorsque le motif à enregistrer apparaît dans l'écran de couture.



- 2 Appuyez sur .

- * Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial sans enregistrer.



- L'écran « Enregistrement » s'affiche. Lorsque le motif est mémorisé, l'écran initial réapparaît automatiquement.

Si la mémoire est saturée

Si l'écran suivant s'affiche, cela signifie que le nombre maximal de motifs a été mémorisé ou que le motif à enregistrer prend trop de mémoire et que la machine ne peut pas le mémoriser. Supprimez un motif enregistré précédemment pour pouvoir mémoriser le motif en cours.

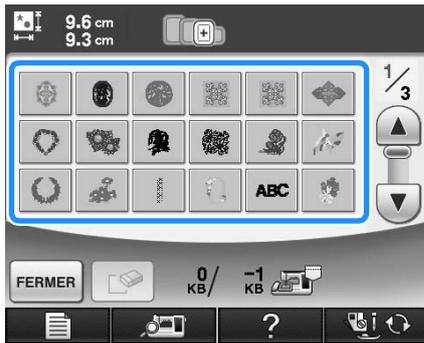
- 1 Appuyez sur .

- * Appuyez sur **ANNULER** pour revenir à l'écran initial sans enregistrer.

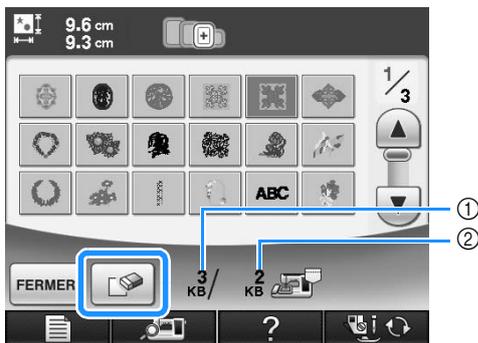


- La machine affiche les motifs actuellement mémorisés.

2 Sélectionnez le motif à supprimer.



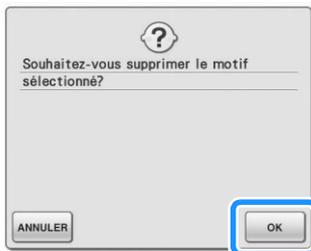
3 Appuyez sur .



- ① Espace mémoire utilisé par le motif à supprimer
- ② Espace mémoire nécessaire à l'enregistrement du motif actuel

4 Appuyez sur .

* Si vous décidez de ne pas effacer le motif, appuyez sur .



→ L'écran « Enregistrement » apparaît. Lorsque le motif est mémorisé, l'écran initial réapparaît automatiquement.

Remarque

- Ne mettez pas la machine hors tension lorsque l'écran affiche « Enregistrement ». Vous perdriez le motif en cours d'enregistrement.

 **Mémo**

- S'il reste assez de mémoire libre après la suppression du motif, le motif que vous souhaitez enregistrer sera automatiquement mémorisé. S'il n'y a pas assez de mémoire libre après la suppression du motif, répétez les opérations indiquées ci-dessus pour effacer un autre motif de la mémoire de la machine.
- L'enregistrement d'un motif prend quelques secondes.
- Reportez-vous à la page 254 pour plus d'informations sur la récupération de motifs mémorisés.

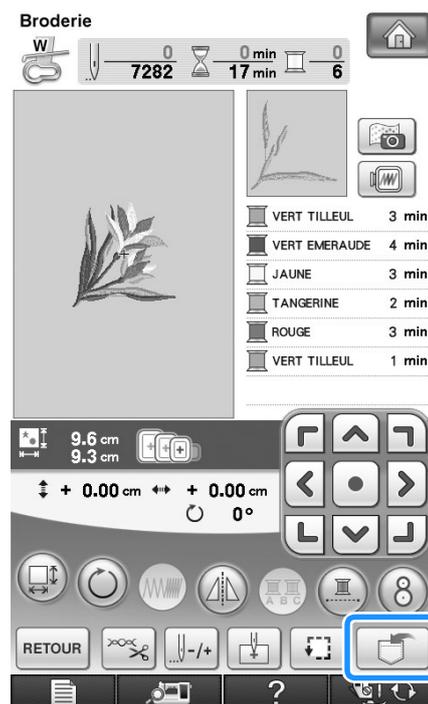
Enregistrement de motifs de broderie sur un support USB

Lorsque vous envoyez des motifs de broderie de la machine vers le support USB, branchez le support USB au port correspondant de la machine.

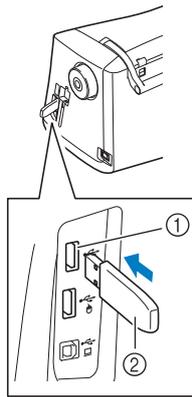
 **Mémo**

- Certains supports USB disponibles dans le commerce risquent de ne pas être pris en charge par cette machine. Visitez notre site Web pour plus de détails.
- Selon le type de support USB utilisé, branchez directement le périphérique USB ou le lecteur/enregistreur de cartes USB sur le port correspondant de la machine.
- Vous pouvez insérer ou retirer le support USB à tout moment.

1 Appuyez sur  lorsque le motif à enregistrer apparaît dans l'écran de couture.



- 2** Insérez le support USB dans le port USB principal (supérieur) de la machine.



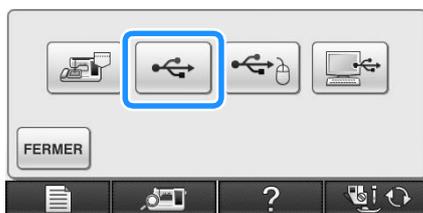
- ① Port USB principal (supérieur) pour le support
② Support USB

Remarque

- La vitesse de traitement est susceptible de varier en fonction du port et de la quantité de données. Le port USB principal (supérieur) traite les données plus rapidement que le port central. Nous vous conseillons d'utiliser le port USB principal (supérieur).
- Il n'est pas possible d'utiliser deux supports USB simultanément sur cette machine. Si deux supports USB sont insérés, seul le support USB inséré en premier est détecté.
- N'insérez rien d'autre qu'un support USB dans le port USB. Sinon, le support USB risque de s'endommager.

- 3** Appuyez sur .

- * Appuyez sur  pour revenir à l'écran initial sans enregistrer.



- L'écran « Enregistrement » s'affiche. Lorsque le motif est mémorisé, l'écran initial réapparaît automatiquement.

Remarque

- N'insérez pas ni ne retirez le support USB lorsque l'écran « Enregistrement » est affiché. Vous perdriez une partie voire la totalité du motif en cours d'enregistrement.

Enregistrement de motifs de broderie sur l'ordinateur

À l'aide du câble USB fourni, vous pouvez brancher la machine à votre ordinateur, récupérer provisoirement les motifs de broderie à partir du fichier « Disque amovible » de votre ordinateur ou les y enregistrer. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 3 Mo de motifs de broderie sur le « Disque amovible », mais les motifs enregistrés sont supprimés lorsque la machine est mise hors tension.

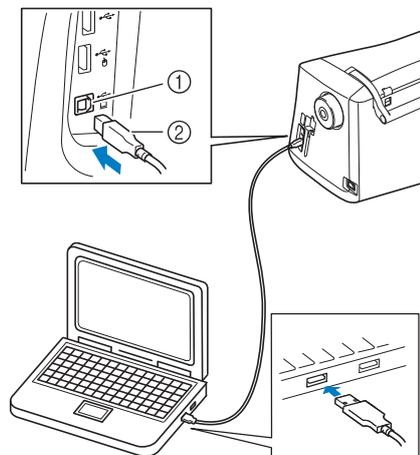
Remarque

- Ne mettez pas la machine hors tension lorsque l'écran affiche « Enregistrement ». Vous perdriez le motif en cours d'enregistrement.

- 1** Branchez le connecteur du câble USB sur les ports USB correspondants de l'ordinateur et de la machine.

- 2** Allumez votre ordinateur, et sélectionnez « Ordinateur (Poste de travail) ».

- * Vous pouvez brancher le câble USB sur les ports USB de l'ordinateur et de la machine à broder, qu'ils soient sous tension ou non.

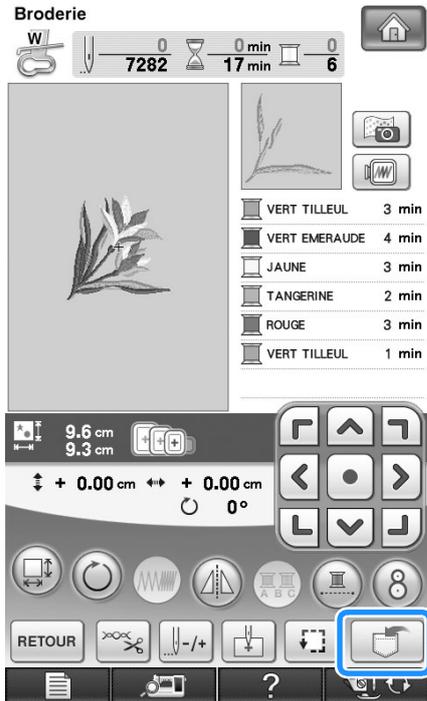


- ① Port USB pour ordinateur
② Connecteur du câble USB
→ L'icône « Disque amovible » s'affiche dans « Ordinateur (Poste de travail) » sur l'ordinateur.

Remarque

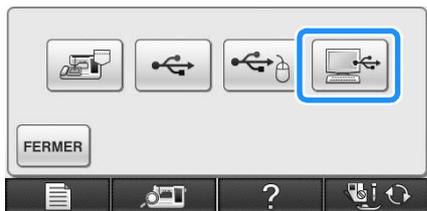
- Les connecteurs du câble USB ne peuvent être insérés dans un port que dans un seul sens. Si vous éprouvez des difficultés à insérer le connecteur, ne forcez pas. Vérifiez l'orientation du connecteur.
- Pour plus de détails sur la position du port USB sur l'ordinateur (ou le concentrateur USB), reportez-vous au manuel d'instructions de l'équipement correspondant.

- 3** Appuyez sur  lorsque le motif à enregistrer apparaît dans l'écran de couture.



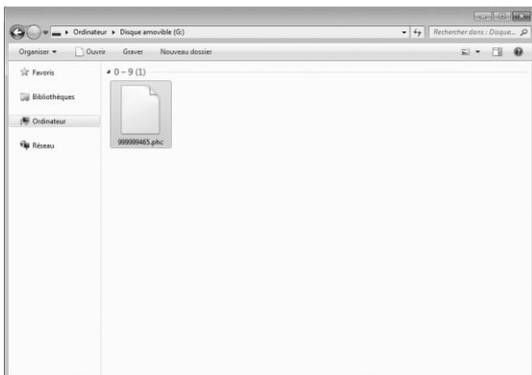
- 4** Appuyez sur  .

* Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial sans enregistrer.



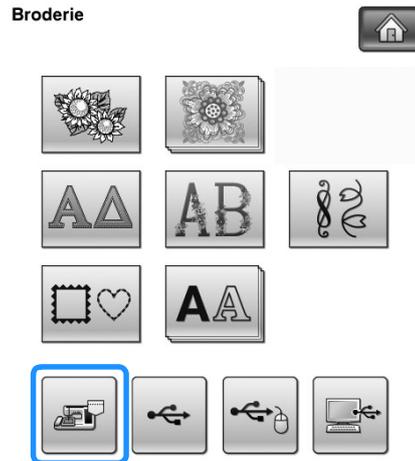
→ Le motif sera temporairement mémorisé dans « Disque amovible » sous « Ordinateur (Poste de travail) ».

- 5** Sélectionnez le fichier .phc du motif dans « Disque amovible » et copiez-le sur l'ordinateur.



Récupération des motifs mémorisés

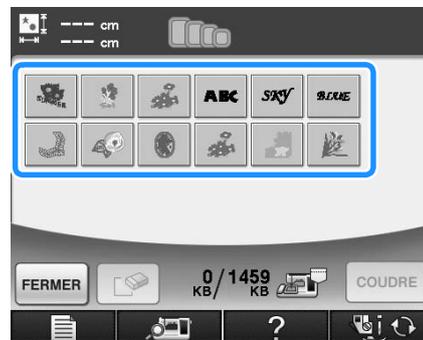
- 1** Appuyez sur  .



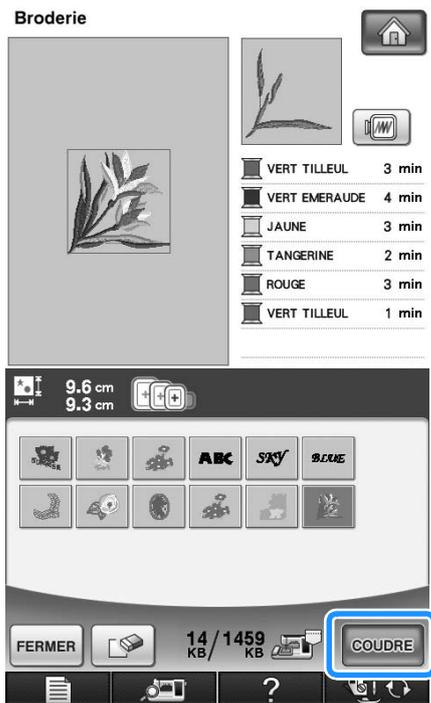
→ La machine affiche les motifs actuellement en mémoire.

- 2** Appuyez sur la touche du motif que vous souhaitez récupérer.

* Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial.



3 Appuyez sur **COUDRE**.



→ L'écran de couture s'affiche.

Rappel à partir d'un support USB

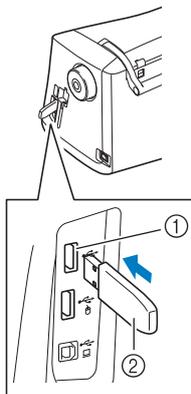
Il est possible de rappeler un motif de broderie spécifique, soit du support USB direct, soit d'un dossier enregistré sur le support USB. Si le motif de broderie est enregistré dans un dossier, recherchez-le dans chaque dossier.



Remarque

- La vitesse de traitement est susceptible de varier en fonction du port et de la quantité de données.

1 Insérez le support USB dans le port USB principal (supérieur) de la machine (voir la page 252).



- ① Port USB principal (supérieur) pour le support
- ② Support USB

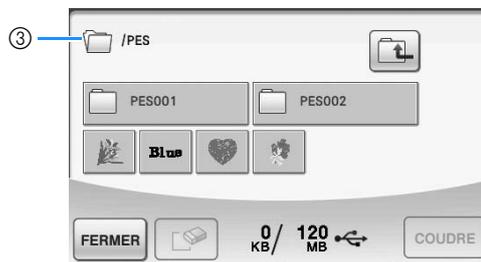
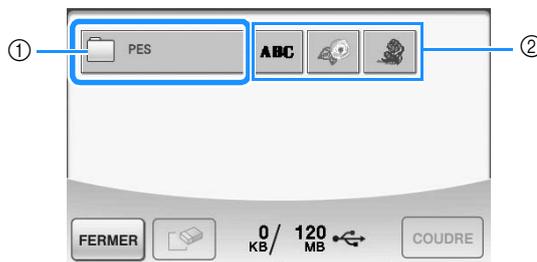
2 Appuyez sur .



→ Les motifs de broderie et un dossier dans un dossier racine s'affichent.

3 Appuyez sur  pour afficher les motifs de broderie enregistrés dans des sous-dossiers sur le support USB.

- * Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial sans effectuer le rappel.



- ① Nom de dossier
- ② Motifs de broderie enregistrés sur le support USB
- ③ Arborescence

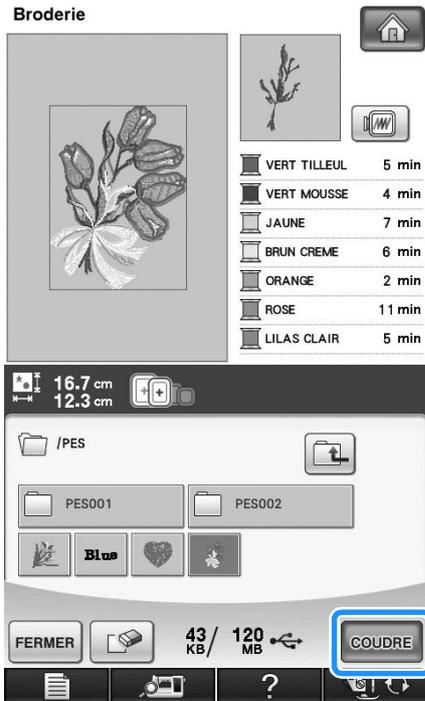
- * L'arborescence affiche le dossier actuel en haut de la liste. L'écran affiche les motifs de broderie et les sous-dossiers enregistrés dans un dossier.
- * Appuyez sur  pour revenir à l'écran précédent.
- * Utilisez l'ordinateur pour créer des dossiers. Il n'est pas possible de créer des dossiers avec la machine.

4 Appuyez sur la touche du motif que vous souhaitez récupérer.

* Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial.

5 Appuyez sur **COUDRE**.

* Appuyez sur  pour supprimer le motif. Le motif sera supprimé du support USB.

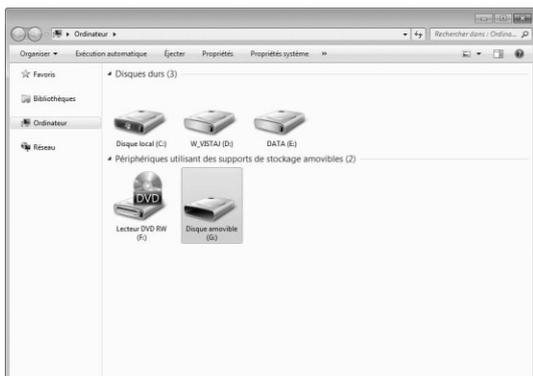


→ L'écran de couture s'affiche.

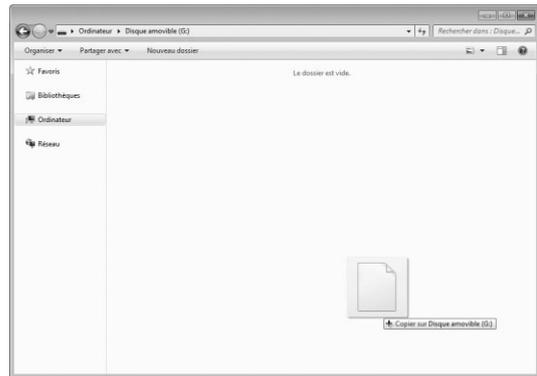
Rappel à partir de l'ordinateur

1 Branchez le connecteur du câble USB sur les ports USB correspondants de l'ordinateur et de la machine (voir la page 253).

2 Sur l'ordinateur, ouvrez « Ordinateur (Poste de travail) », puis « Disque amovible ».



3 Déplacez/copiez les données de motifs dans « Disque amovible ».

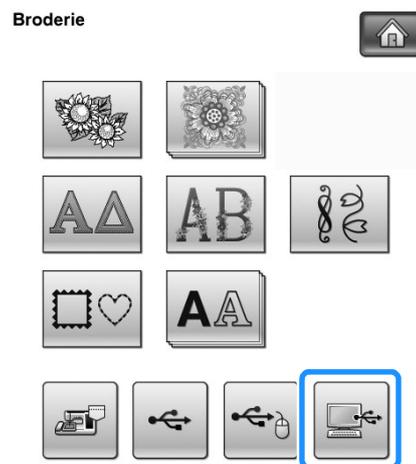


→ Les données de motifs dans « Disque amovible » sont enregistrées sur la machine.

Remarque

- Ne débranchez pas le câble USB pendant l'enregistrement des données.
- Ne créez pas de dossiers dans « Disque amovible ». Les dossiers n'étant pas affichés, vous ne pouvez pas rappeler les données de motifs de points contenues dans ces dossiers.

4 Appuyez sur .



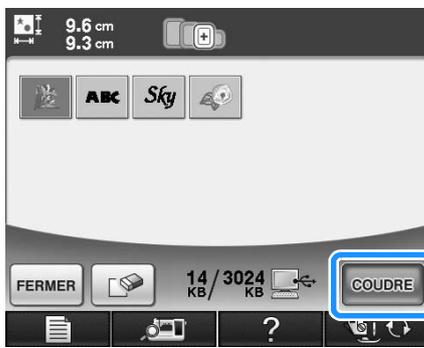
→ Les motifs de l'ordinateur s'affichent sur l'écran de sélection.

5 Appuyez sur la touche du motif que vous souhaitez rappeler.

* Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial.



6 Appuyez sur **COUDRE**.



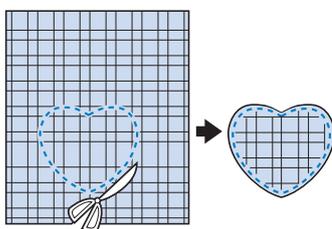
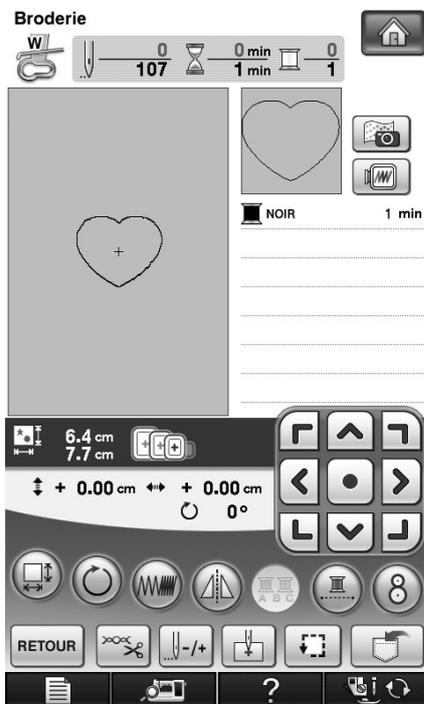
→ L'écran de couture s'affiche.

APPLICATIONS DE BRODERIE

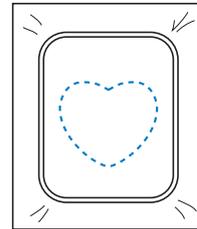
Utilisation d'un motif d'encadrement pour créer un appliqué (1)

Vous pouvez utiliser des motifs d'encadrement de forme et de taille identiques pour créer une appliqué. Brodez un motif avec un point droit et un motif avec un point plumetis.

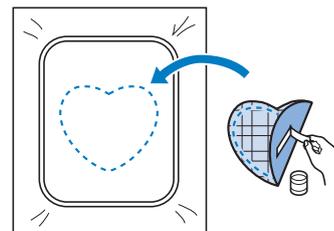
- 1 Sélectionnez un motif d'encadrement avec un point droit. Brodez le motif sur le tissu de l'appliqué, puis coupez soigneusement le long du bord extérieur de la forme.



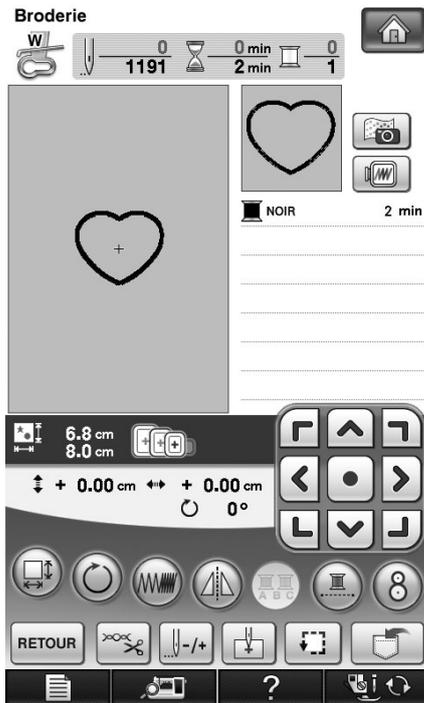
- 2 Brodez le même motif qu'à l'étape 1 sur le tissu de base.



- 3 Appliquez une fine couche de colle à tissu ou pulvérisez un produit adhésif provisoire sur l'envers de l'appliqué créé à l'étape 1. Fixez l'appliqué sur le tissu de base en faisant correspondre les formes.

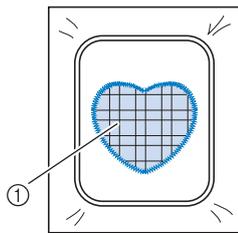


- 4** Sélectionnez un motif d'encadrement avec un point plumetis de forme identique à celle de l'appliqué. Brodez sur l'appliqué et le tissu de base de l'étape 3 pour créer l'appliqué.



Remarque

- Si vous modifiez la taille ou l'emplacement des motifs lors de leur sélection, n'oubliez pas de noter leur nouvelle taille et leur nouvel emplacement.

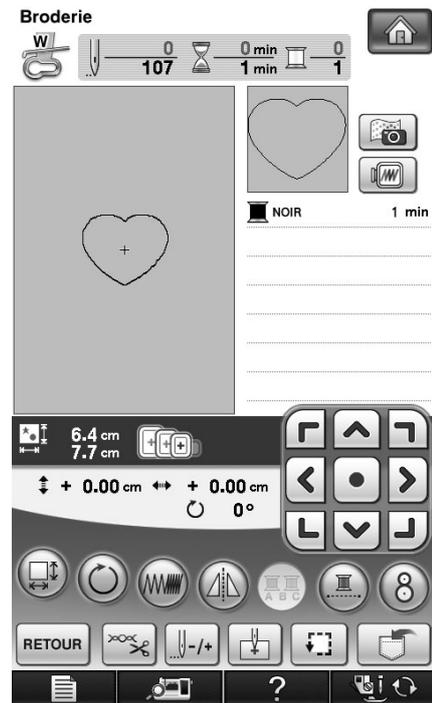


① Pièce d'appliqué

Utilisation d'un motif d'encadrement pour créer un appliqué (2)

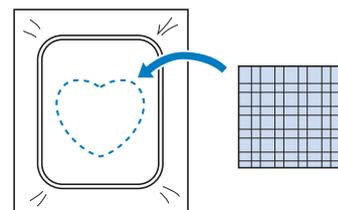
Il s'agit d'une seconde méthode de création d'appliqués à l'aide de motifs de broderie. Lors de l'utilisation de cette méthode, vous ne devez pas changer le tissu qui se trouve dans le cadre de broderie. Brodez un motif avec un point droit et un motif avec un point plumetis.

- 1** Sélectionnez un motif d'encadrement avec un point droit et brodez-le sur le tissu de base.

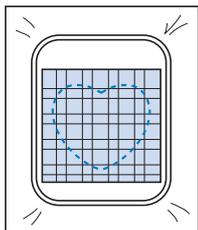


- 2** Placez le tissu d'appliqué sur le motif brodé à l'étape 1.

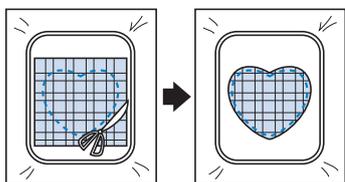
- * Vérifiez que le tissu d'appliqué recouvre complètement la couture.



3 Brodez le même motif sur le tissu d'appliqué.



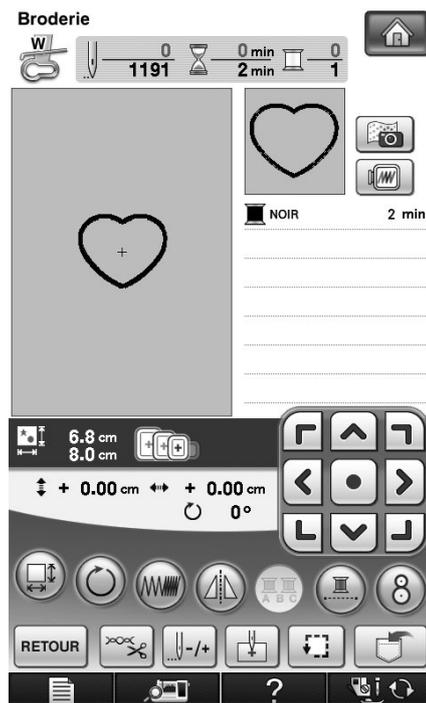
4 Retirez le cadre de broderie de l'unité de broderie et coupez le long de la couture extérieure.



Remarque

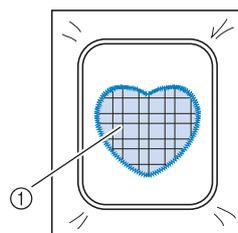
- Ne retirez pas le tissu du cadre de broderie pour le couper. De même, veillez à ne pas tirer trop fort sur le tissu. Sinon, il risque de se détendre dans le cadre.

5 Sélectionnez un motif d'encadrement avec un point plumetis de forme identique à celle de l'appliqué.



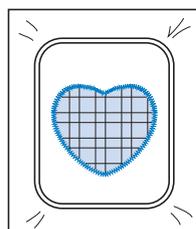
Remarque

- Ne modifiez pas la taille ou l'emplacement du motif.
- Si vous modifiez la taille ou l'emplacement des motifs lors de leur sélection, n'oubliez pas de noter leur nouvelle taille et leur nouvel emplacement.



① Pièce d'appliqué

6 Fixez à nouveau le cadre de broderie à l'unité de broderie et brodez le motif en points plumetis pour créer une appliqué.

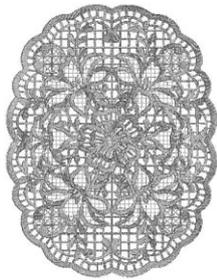


Couture de motifs de broderie fractionnés

Il est possible de coudre des motifs de broderie fractionnés créés avec PE-DESIGN Ver.7 ou ultérieure. Les motifs de broderie fractionnés plus grands que le cadre de broderie sont divisés en plusieurs sections, qui se combinent pour former un motif entier une fois toutes les sections cousues.

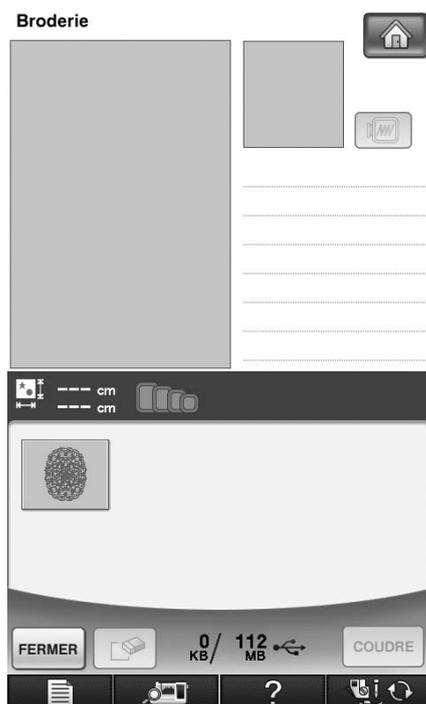
Pour de plus amples détails relatifs à la création de motifs de broderie fractionnés et des instructions de couture supplémentaires, reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec PE-DESIGN Ver. 7 ou ultérieure.

La procédure suivante explique comment lire le motif de broderie fractionné indiqué ci-dessous sur un support USB et comment le broder.



1 Branchez sur la machine le support contenant le motif de broderie fractionné créé, puis sélectionnez le motif à broder.

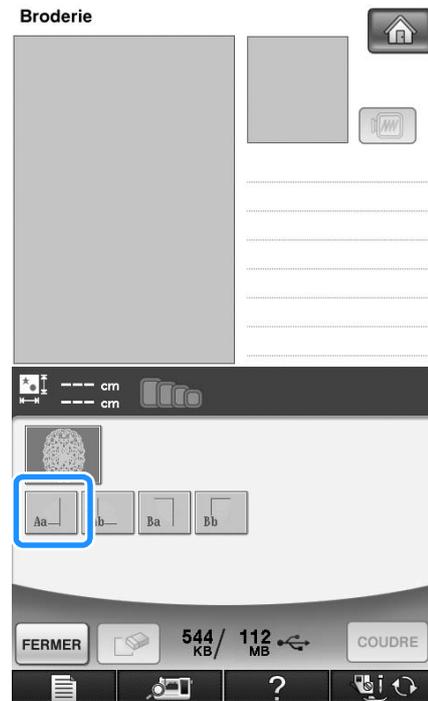
- * Pour de plus amples détails relatifs au rappel de motifs, reportez-vous à « Sélection de motifs à partir de cartes de broderie » page 197, « Rappel à partir d'un support USB » page 255 ou « Rappel à partir de l'ordinateur » page 256.



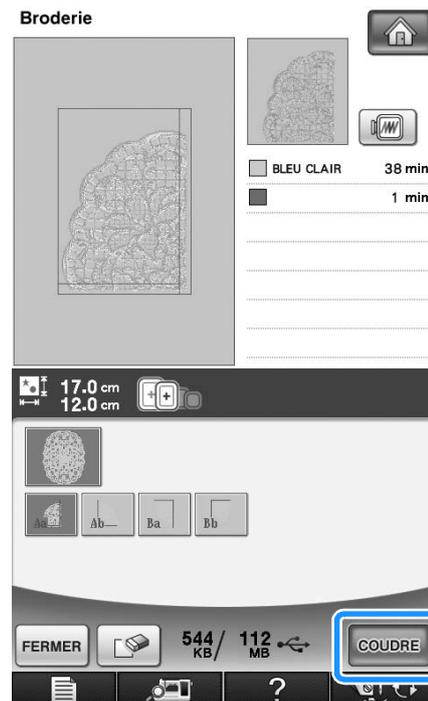
→ Un écran s'affiche, permettant de sélectionner une section du motif de broderie fractionné.

2 Sélectionnez la section à broder.

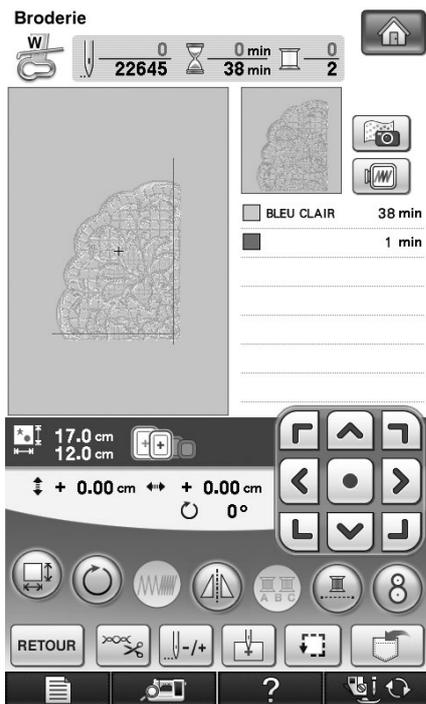
- * Sélectionnez les sections par ordre alphabétique.
- * Il est possible d'afficher un maximum de 12 sections sur une page. Si le motif comprend plus de 13 sections, appuyez sur ▲ ou ▼ pour afficher la page suivante ou précédente.



3 Appuyez sur COUDRE.



4 Modifiez le motif si nécessaire.



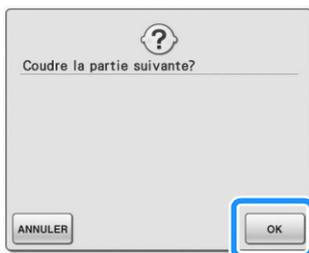
* Pour de plus amples détails, reportez-vous à la « RÉVISION DU MOTIF » page 240.

Mémo

- Pour tourner le motif de 90° vers la gauche ou vers la droite, appuyez sur .

5 Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour broder la section du motif.

6 Une fois la broderie terminée, l'écran suivant s'affiche. Appuyez sur .



→ Un écran s'affiche, permettant de sélectionner une section du motif de broderie fractionné.

7 Répétez les étapes 2 à 6 pour broder les sections restantes du motif.



Chapitre 6

Modification de la broderie

EXPLICATION DES FONCTIONS 264

SÉLECTION DES MOTIFS À MODIFIER..... 265

- Sélection de motifs de broderie/motifs Brother « exclusifs » / motifs alphabet grec/motifs alphabet floral/motifs de broderie courants/motifs d'encadrement 266
- Sélection des motifs de caractères alphabétiques 266

MODIFICATION DES MOTIFS 268

- Fonction des touches..... 269
- Déplacement du motif 270
- Rotation du motif..... 270
- Modification de la taille du motif..... 270
- Modification de la taille du motif tout en conservant la densité de fil souhaitée (système de calcul de point) 270
- Suppression du motif 272
- Affichage des motifs sur l'écran agrandi à 200 % 272
- Modification de la configuration des motifs de caractères alphabétiques..... 273
- Modification de l'espacement des caractères alphabétiques..... 273
- Réduction de l'espacement des caractères..... 274
- Scission de motifs de caractères combinés 275
- Modification de la couleur de chaque caractère alphabétique d'un motif..... 276
- Broderie de caractères liés..... 277
- Modification de la couleur des fils 277
- Création d'un tableau de fils personnels 278
 - Ajout d'une couleur au tableau de fils personnels à partir de la liste 280
 - Enregistrement de la table des fils personnalisés sur le support USB 280
 - Rappel des données de la table des fils personnalisés enregistrées sur le support USB 281
- Sélection d'une couleur dans le tableau de fils personnels..... 282
- Recherche de nouvelles combinaisons de couleurs à l'aide de la fonction Color Shuffling (Couleurs aléatoires) 283
- Conception de motifs répétés 285
 - Couture de motifs répétés 285
 - Répétition d'un élément d'un motif répété..... 287
 - Tri de la couleur pour les motifs répétés 289
 - Attribution de repères de fils..... 290
- Broderie d'un motif de façon répétée 291
- Duplication d'un motif 293
- Après la modification..... 294

COMBINAISON DE MOTIFS..... 295

- Modification de motifs combinés..... 295
 - Sélection de motifs de broderie combinés 297
- Couture de motifs combinés 298

PLUSIEURS FONCTIONS DE BRODERIE 299

- Broderie ininterrompue (avec une seule couleur)..... 299
- Faufilage de broderie..... 299
- Création d'une pièce d'appliqué..... 300
 - Création d'une pièce d'appliqué 300
 - Utilisation d'un motif d'encadrement pour le contour..... 304

UTILISATION DE LA FONCTION DE MÉMOIRE 306

IMPRIMER ET BRODER (COMBINAISON DE MOTIFS DE BRODERIE ET DE MOTIFS IMPRIMÉS) 306

EXPLICATION DES FONCTIONS

Les fonctions de modification de la broderie permettent de combiner des motifs de broderie et de caractères, de modifier leur taille, de les faire pivoter et de réaliser de nombreuses autres fonctions de modification. Cette machine peut réaliser les 11 fonctions reprises dans la liste ci-dessous.

■ Imprimer et broder (combinaison de motifs de broderie et de motifs imprimés)

Vous pouvez créer de jolis motifs brodés en trois dimensions en transférant un arrière-plan sur le tissu ou en l'imprimant sur du tissu adapté, puis en effectuant une broderie complémentaire par-dessus l'arrière-plan.

■ Créez une pièce d'appliqué

Il est possible de créer une pièce d'appliqué à partir des motifs intégrés et de motifs sur cartes de broderie.

■ Combinaison de motifs

Vous pouvez facilement créer des combinaisons de motifs de broderie, de motifs d'encadrement, de motifs de caractères, de motifs mémorisés dans la machine, de motifs provenant de cartes de broderie vendues séparément et de nombreux autres motifs.

■ Déplacement de motifs

Vous pouvez modifier la position des motifs dans la zone de broderie de 30 cm × 20 cm (env. 12 po × 8 po), puis la vérifier sur l'écran à cristaux liquides.

■ Rotation des motifs

Vous pouvez faire pivoter les motifs de un, 10 ou 90 degrés à la fois.

■ Agrandissement ou réduction de motifs

Vous pouvez agrandir ou réduire les motifs.

- Cette fonction n'est pas disponible pour certains motifs.

■ Création d'images en miroir

Vous pouvez créer des images en miroir horizontales.

- Cette fonction n'est pas disponible pour certains motifs.

■ Modification de l'espacement des caractères alphabétiques

Vous pouvez augmenter ou réduire l'espacement entre les caractères dans les motifs combinés.

■ Modification de l'aspect/de la disposition des caractères alphabétiques

Vous pouvez modifier la disposition des caractères en courbe, en diagonale, etc. Vous avez six possibilités au total.

■ Modification de la couleur des fils des motifs

Vous pouvez modifier la couleur des fils du motif pour broder vos couleurs favorites.

■ Création d'un motif répétitif

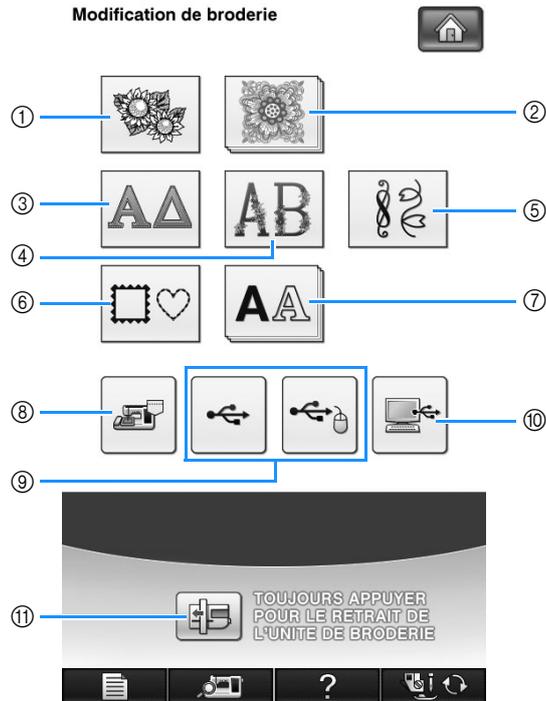
Vous pouvez ajouter des copies d'un motif pour en créer un qui se répète horizontalement ou verticalement.



SÉLECTION DES MOTIFS À MODIFIER

Préparez la machine pour la broderie conformément aux instructions de la page 186, et appuyez sur

 puis sur  pour afficher l'écran ci-dessous.



- ① Motifs de broderie
- ② Motifs Brother « exclusifs »
- ③ Motifs alphabet grec
- ④ Motifs alphabet floral
- ⑤ Motifs de broderie courants
- ⑥ Motifs d'encadrement
- ⑦ Caractères alphabétiques
- ⑧ Motifs mémorisés dans la machine (voir la page 254)
- ⑨ Motifs enregistrés sur un support USB (voir la page 255)
- ⑩ Motifs enregistrés sur l'ordinateur (voir la page 256)
- ⑪ Appuyez sur cette touche pour mettre l'unité de broderie en position de stockage.

Mémo

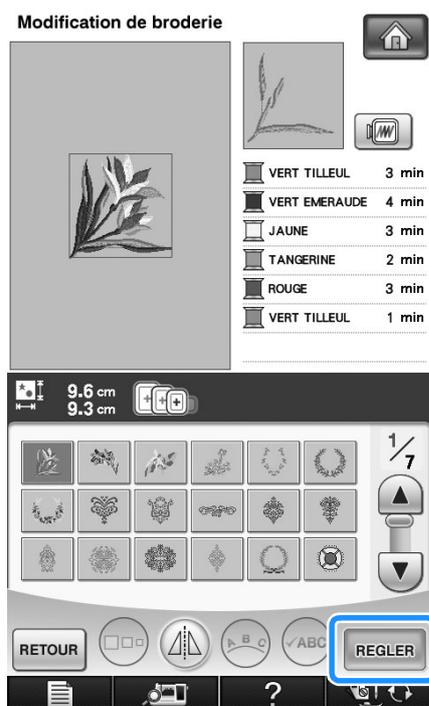
- Reportez-vous à la page 191 pour plus d'informations sur l'écran de sélection de chaque catégorie.

Remarque

- Vous pouvez également coudre des points de couture courants ou des points décoratifs / de caractères lorsque l'unité de broderie est installée en appuyant sur  et sur . (Un message confirmant le déplacement du chariot s'affiche.) Fixez le pied-de-biche approprié avant de coudre.

Sélection de motifs de broderie/ motifs Brother « exclusifs »/ motifs alphabet grec/motifs alphabet floral/motifs de broderie courants/motifs d'encadrement

- 1 Sélectionnez la catégorie du motif.
- 2 Appuyez sur la touche du motif à modifier.
 - * Reportez-vous aux pages 193 et 196 pour plus d'informations sur la sélection des motifs.
 - Le motif s'affiche dans la partie supérieure de l'écran.
- 3 Appuyez sur **REGLER**.



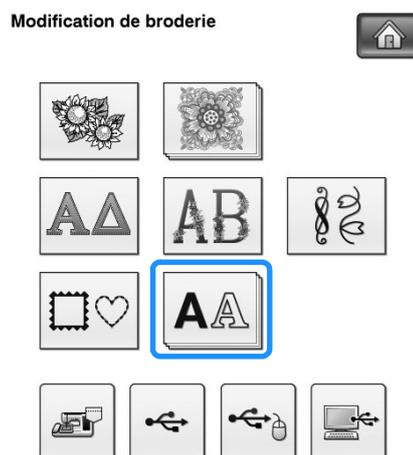
→ Le motif sélectionné pour modification est encadré en rouge sur l'écran de modification de la broderie.

- 4 Reportez-vous à la section « MODIFICATION DES MOTIFS » page 268 pour modifier le motif.

Sélection des motifs de caractères alphabétiques

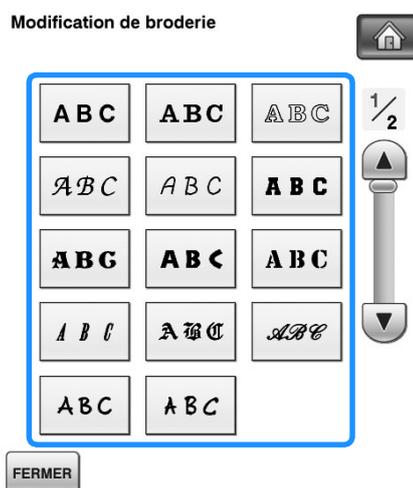
Lorsque vous sélectionnez des motifs de caractères à l'écran de modification de la broderie, vous pouvez simultanément modifier l'aspect du motif.

- 1 Appuyez sur **AA**.



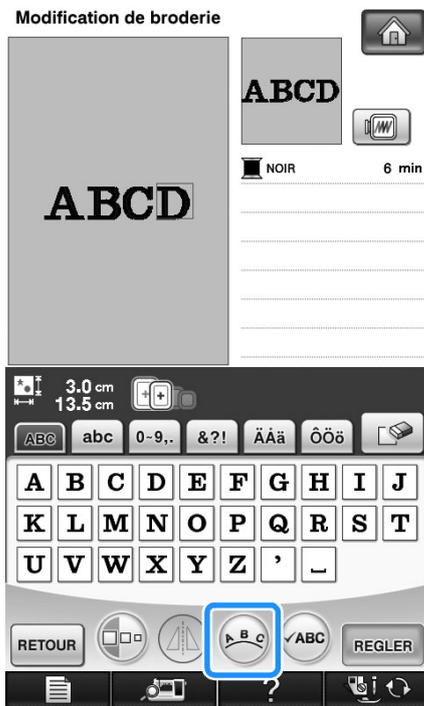
- 2 Sélectionnez la police, puis entrez les caractères. (Exemple : A B C D)

* Reportez-vous à la page 194 pour plus d'informations sur la sélection des caractères.



3 Appuyez sur pour modifier la disposition du motif.

- * Si la taille des caractères est trop petite, appuyez sur  pour afficher tous les caractères entrés.



4 Sélectionnez la disposition. (Exemple :



Si vous sélectionnez un arc, utilisez les touches 

et  pour en modifier la courbure.

- * Appuyez sur  pour aplanir l'arc.

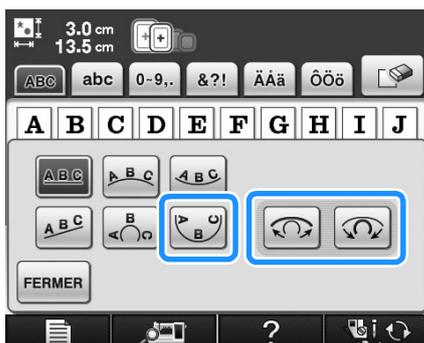
- * Appuyez sur  pour arrondir l'arc.

Mémo

- Si vous sélectionnez , les touches

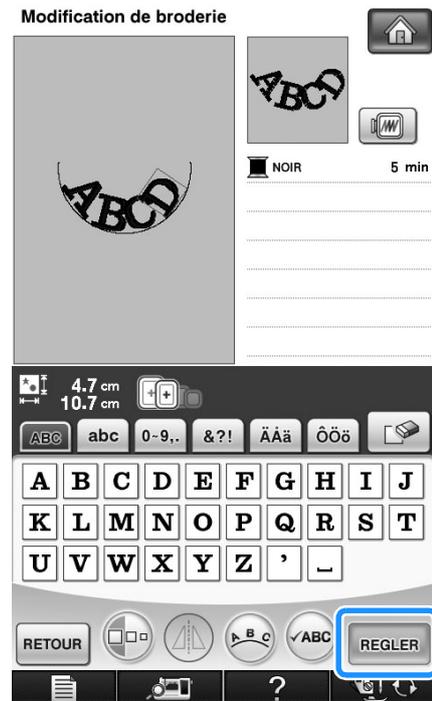
 et  deviennent  et .

Vous pouvez augmenter ou réduire la pente.



5 Appuyez sur pour revenir à l'écran initial.

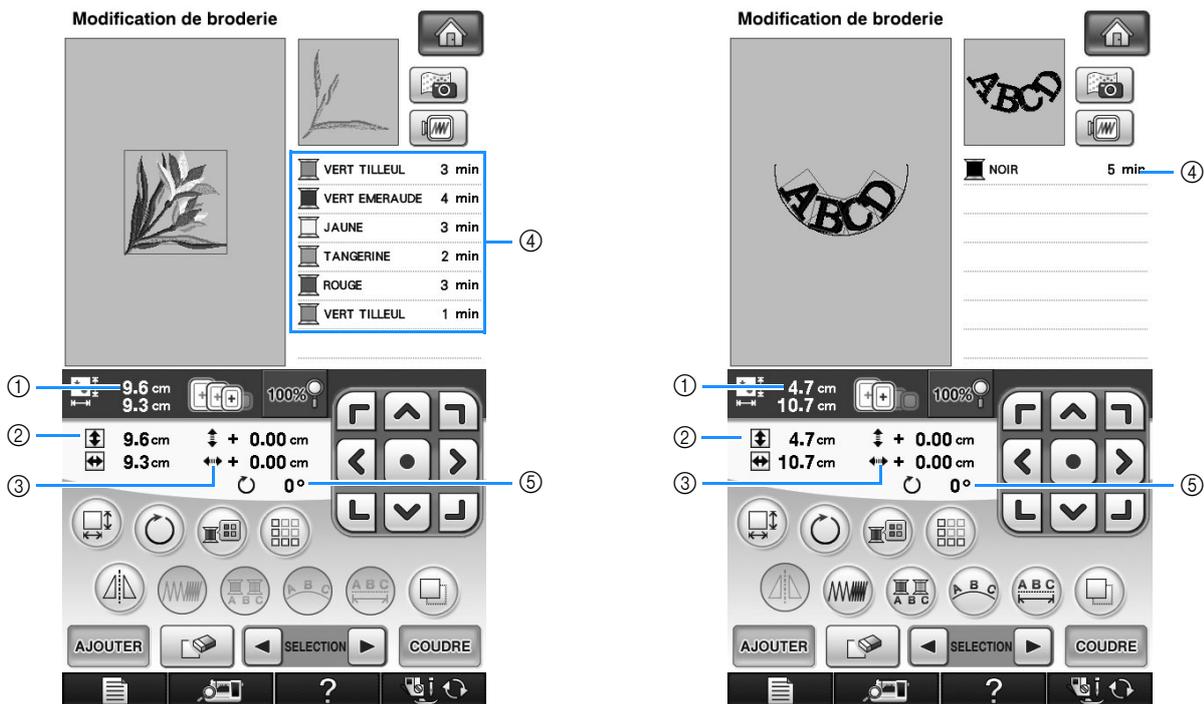
6 Lorsque vous avez terminé les sélections, appuyez sur .



→ L'écran de modification de la broderie s'affiche.

7 Reportez-vous à la section « MODIFICATION DES MOTIFS » page 268 pour modifier le motif.

MODIFICATION DES MOTIFS

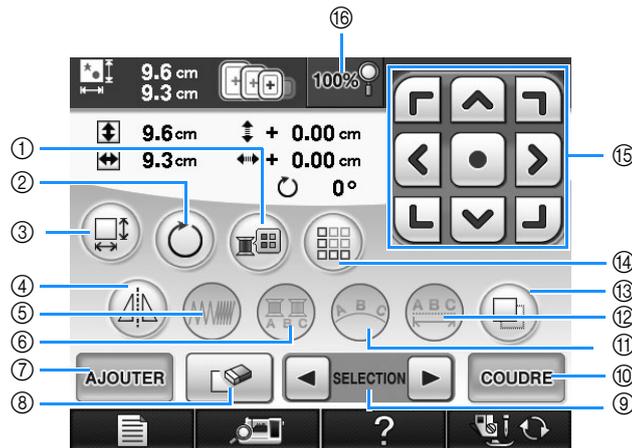


- ① Indique la taille de l'ensemble des motifs combinés.
- ② Indique la taille du motif actuellement sélectionné.
- ③ Indique l'éloignement par rapport au centre du cadre.
- ④ Affiche l'ordre de couture des couleurs et la durée de chaque étape du motif actuellement sélectionné.
- ⑤ Indique le degré de rotation du motif.

Mémo

- Si une touche s'affiche en gris clair, vous ne pouvez pas utiliser cette fonction avec le motif sélectionné.

■ Fonction des touches



N°	Affichage	Nom de la touche	Description	Page
①		Touche de palette de couleurs des fils	Appuyez sur cette touche pour modifier les couleurs du motif affiché.	277
②		Touche de rotation	Appuyez sur cette touche pour faire pivoter le motif. Vous pouvez faire pivoter un motif de 1, 10 ou 90 degrés à la fois.	242
③		Touche de taille	Appuyez sur cette touche pour modifier la taille du motif. Les motifs peuvent être agrandis ou réduits.	241
④		Touche d'image en miroir horizontale	Appuyez sur cette touche pour créer une image en miroir horizontale du motif sélectionné.	243
⑤		Touche de densité	Appuyez sur cette touche pour modifier la densité des motifs d'encadrement ou alphabétiques.	244
⑥		Touche multicolore	Appuyez sur cette touche pour modifier la couleur individuelle des caractères d'un motif.	276
⑦		Touche d'ajout	Appuyez sur cette touche pour ajouter un autre motif au motif modifié.	294
⑧		Touche d'effacement	Appuyez sur cette touche pour effacer le motif sélectionné (le motif encadré en rouge).	272
⑨		Touche de sélection des motifs	Lors de la sélection d'un motif combiné, utilisez ces touches pour sélectionner une partie du motif à modifier.	297
⑩		Touche de couture	Appuyez sur cette touche pour afficher l'écran de couture.	294
⑪		Touche d'assemblage	Appuyez sur cette touche pour modifier la configuration d'un motif de caractère.	273
⑫		Touche d'espacement des caractères	Appuyez sur cette touche pour modifier l'espacement des motifs de caractère.	273
⑬		Touche de copie	Appuyez sur cette touche pour copier un motif.	293
⑭		Touche de bordure	Appuyez sur cette touche pour créer et modifier un motif répétitif.	285
⑮		Touches flèches (touche centrale)	Appuyez sur ces touches pour déplacer le motif dans le sens indiqué par la flèche. (Appuyez sur pour que le motif revienne à sa position initiale.)	240
⑯		Touche de loupe	Appuyez sur cette touche pour agrandir à 200 % le motif affiché à l'écran.	272

Déplacement du motif

Pour de plus amples détails sur le déplacement du motif, reportez-vous à la section « Déplacement du motif » page 240.

Rotation du motif

Pour de plus amples détails sur la rotation du motif, reportez-vous à la section « Rotation du motif » page 242.

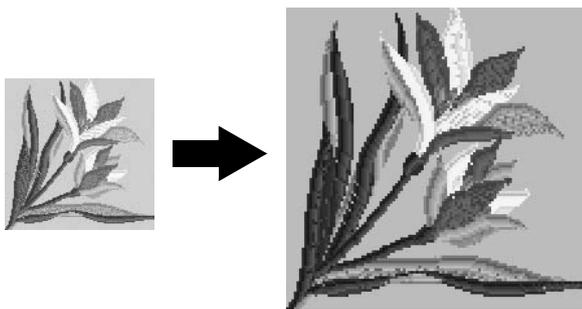
Modification de la taille du motif

Pour de plus amples détails sur la modification de la taille du motif, reportez-vous à la section « Modification de la taille du motif » page 241.

Modification de la taille du motif tout en conservant la densité de fil souhaitée (système de calcul de point)

Dans l'écran de modification de broderie, la taille du motif peut être modifiée tout en conservant la densité de fil souhaitée.

Grâce à cette fonction, vous pouvez agrandir ou réduire le motif à un taux supérieur au redimensionnement normal du motif.



Remarque

- Veillez à coudre une broderie d'essai en utilisant le même tissu et les mêmes fils pour pouvoir en vérifier les résultats.

1

Appuyez sur .

2

Sélectionnez le motif à redimensionner, puis appuyez sur .



Remarque

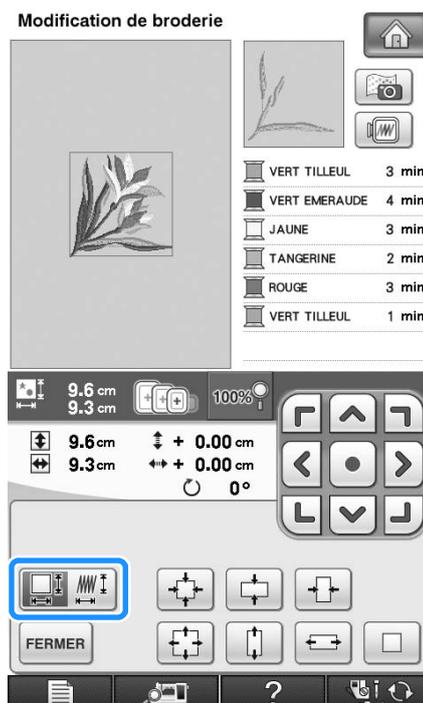
- Cette fonction ne peut pas être utilisée avec des motifs de caractères alphabétiques, des motifs d'encadrement ou des motifs de bordure. Toutefois, un motif de bordure peut être modifié après avoir utilisé cette fonction.
- Les motifs constitués d'un nombre important de points (environ 100 001 ou plus) ne peuvent pas être redimensionnés tout en conservant la densité de fil souhaitée. Le nombre maximum de points diffère selon la taille des données du motif.
- Si vous utilisez cette fonction, la densité de fil est conservée alors que le motif est agrandi/réduit. Toutefois, la totalité du motif de point de chute de l'aiguille n'est pas conservée. Utilisez le mode de redimensionnement normal  en fonction des résultats de la broderie d'essai.

3

Appuyez sur .

4

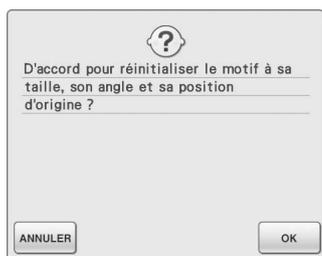
Appuyez sur  pour passer en mode de système de calcul de point (.



Mémo

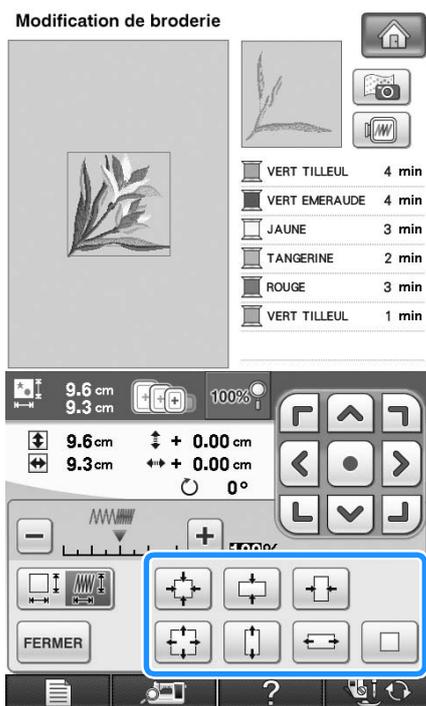
- Vous ne pouvez pas utiliser le système de calcul de point si la touche apparaît comme suit .

5 Lorsque le message suivant s'affiche, appuyez sur **OK**.



→ Le motif reprend sa taille, son angle et sa position précédant sa modification.

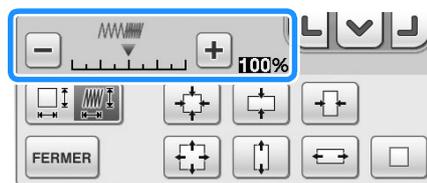
6 Choisissez l'une des procédures suivantes pour modifier la taille du motif.



- * Appuyez sur pour agrandir proportionnellement le motif.
- * Appuyez sur pour réduire proportionnellement le motif.
- * Appuyez sur pour étirer le motif horizontalement.
- * Appuyez sur pour comprimer le motif horizontalement.
- * Appuyez sur pour étirer le motif verticalement.
- * Appuyez sur pour comprimer le motif verticalement.
- * Appuyez sur pour que le motif revienne à son aspect initial.

Mémo

- Vous pouvez modifier la densité du fil à l'aide de la barre d'échelle de densité. Vous pouvez spécifier un réglage compris entre 80 % et 120 % par incréments de 5 %.



- * Appuyez sur pour diminuer la densité du motif.
- * Appuyez sur pour augmenter la densité du motif.

7 Appuyez sur **FERMER**.

8 Appuyez sur **COUDRE**.

Remarque

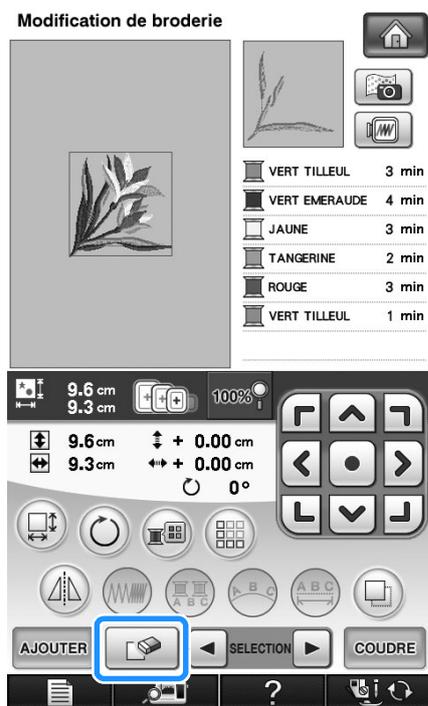
- En fonction du motif, il se peut que la broderie ne soit pas possible avec la densité de fil appropriée. Avant de commencer votre ouvrage, veillez à coudre une broderie d'essai sur une chute de tissu identique au tissu de l'ouvrage en utilisant la même aiguille et le même fil de broderie.
- Si le motif est agrandi et comporte des espaces entre les points, vous pouvez obtenir un meilleur effet en augmentant la densité du fil.
- Si le motif est réduit et la couture est trop épaisse, vous pouvez obtenir un meilleur effet en diminuant la densité du fil.

ATTENTION

- En fonction du motif, le fil risque de s'emmêler ou l'aiguille de se casser si vous réduisez le motif. Dans ce cas, agrandissez légèrement le motif.

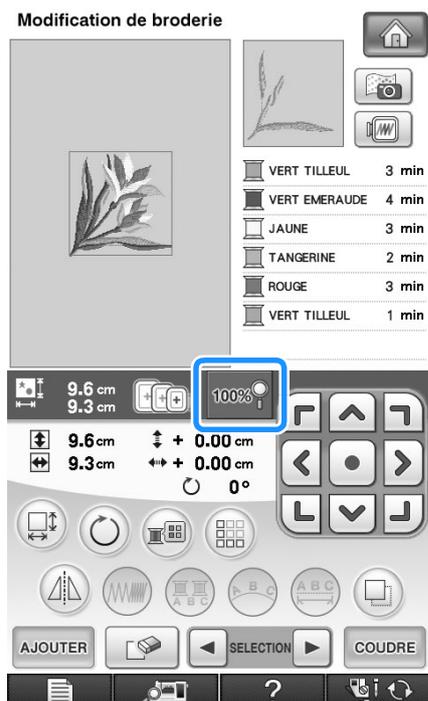
Suppression du motif

Appuyez sur  pour supprimer le motif de l'écran.



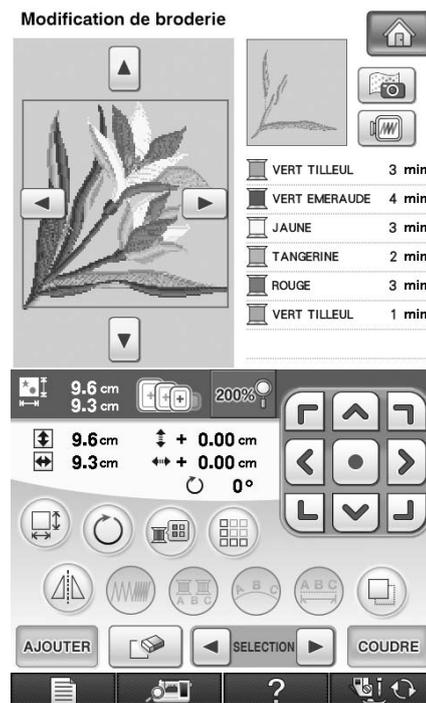
Affichage des motifs sur l'écran agrandi à 200 %

1 Appuyez sur .



→  devient  et le motif est agrandi à 200 %.

2 Vérifiez le motif affiché.

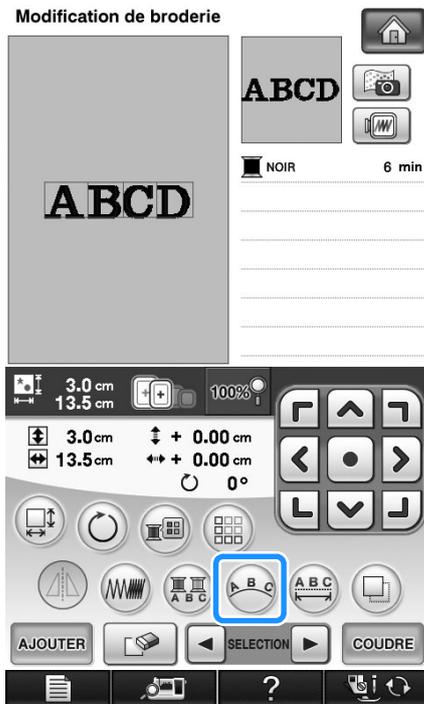


→ Utilisez les touches     pour faire défiler l'écran dans la direction souhaitée.

3 Pour revenir à la taille normale du motif (100 %), appuyez sur .

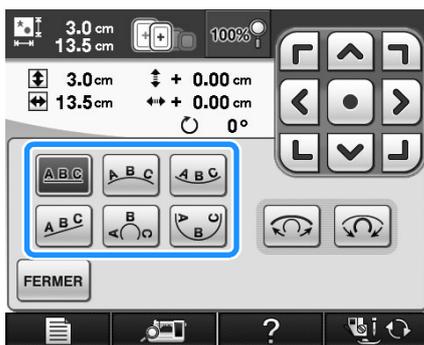
Modification de la configuration des motifs de caractères alphabétiques

1 Appuyez sur .



2 Appuyez sur la touche de la disposition à broder.

* Reportez-vous à la page 267 pour plus d'informations sur les types de disposition.

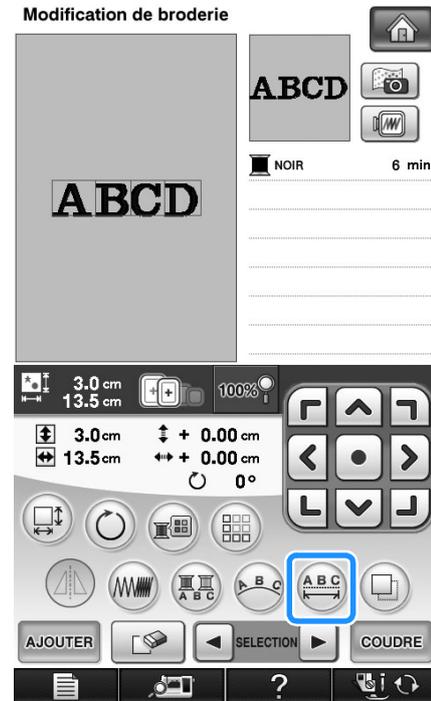


→ L'écran indique la disposition sélectionnée.

3 Appuyez sur .

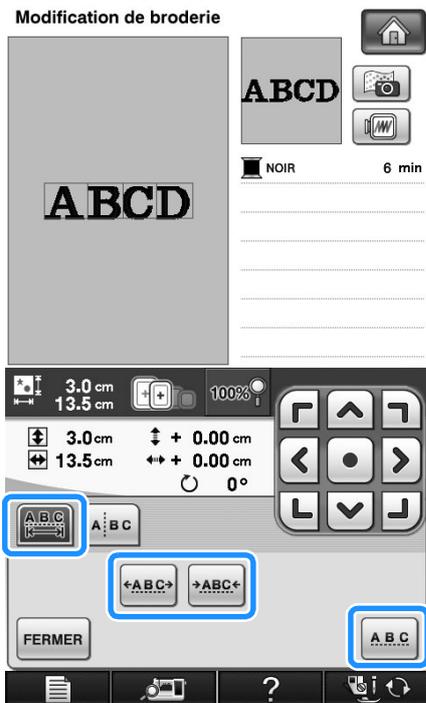
Modification de l'espacement des caractères alphabétiques

1 Appuyez sur .



2 Utilisez  pour modifier l'espacement.

- * Appuyez sur  pour augmenter l'espacement des caractères.
- * Appuyez sur  pour réduire l'espacement des caractères.
- * Appuyez sur  pour que le motif revienne à son aspect initial.



A B C D ↔ ABCD



3 Appuyez sur  pour revenir à l'écran initial.

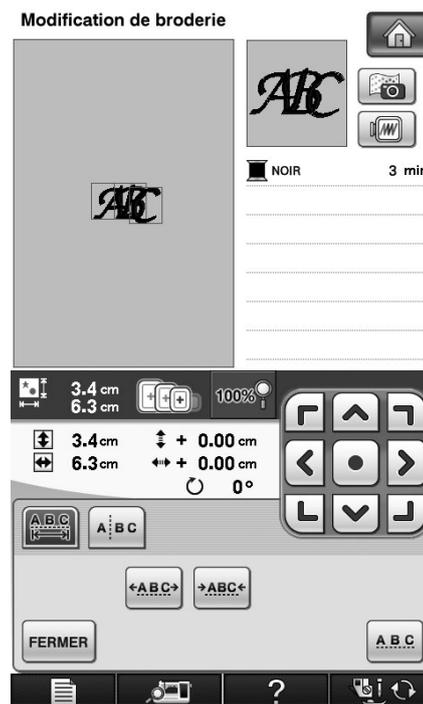
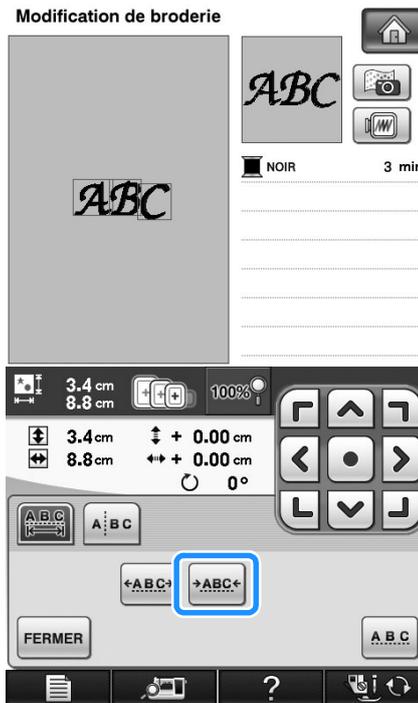
Réduction de l'espacement des caractères

Vous pouvez réduire de moitié l'espacement entre les caractères (caractère le plus étroit du groupe).



Remarque

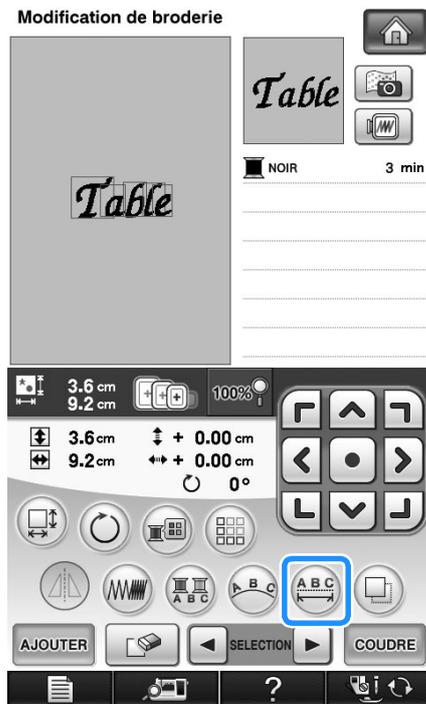
- Il n'est pas recommandé d'éditer des données et de les transférer vers d'autres machines ou vers des machines d'une version antérieure. Les mêmes fonctions ne s'appliquent pas à d'autres machines; par conséquent, des problèmes peuvent survenir.
- Vous ne pouvez réduire l'espacement des caractères que s'ils sont disposés normalement sur une ligne droite.



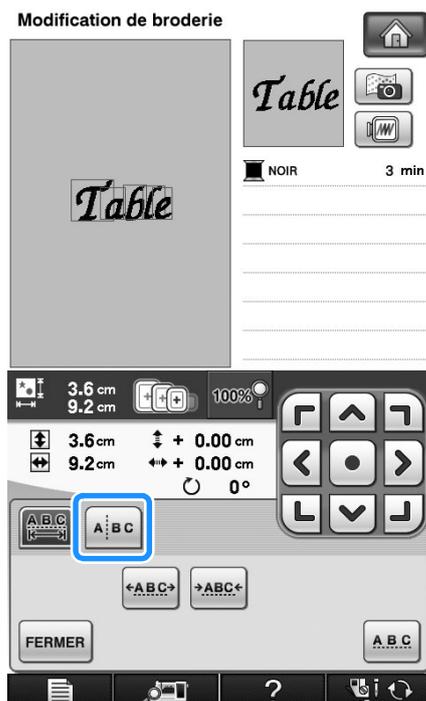
Scission de motifs de caractères combinés

Il est possible de scinder les motifs de caractères combinés pour ajuster l'espacement des caractères ou pour modifier séparément les motifs après avoir entré tous les caractères.

1 Appuyez sur .

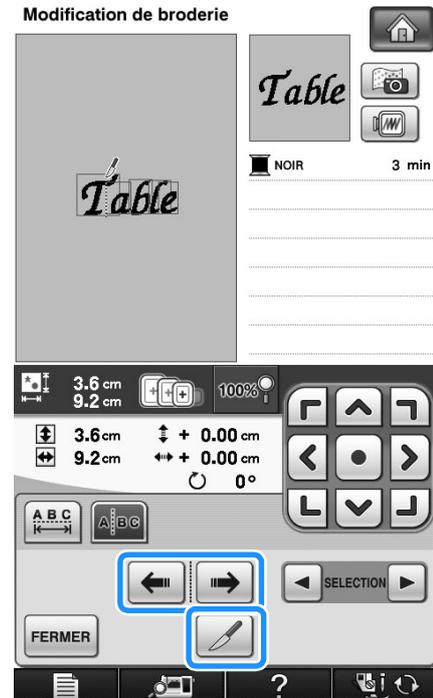


2 Appuyez sur .



→ La touche est représentée par  à l'écran.

3 Utilisez   pour sélectionner le point de scission du motif, puis appuyez sur  pour procéder à la scission. Dans cet exemple, nous allons scinder le motif entre « T » et « a ».

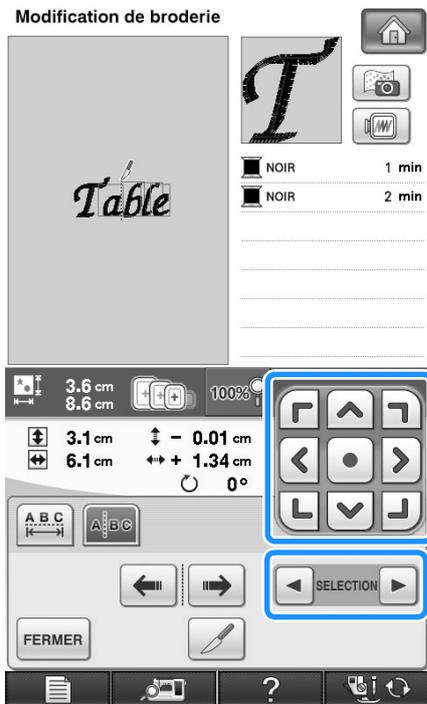


Remarque

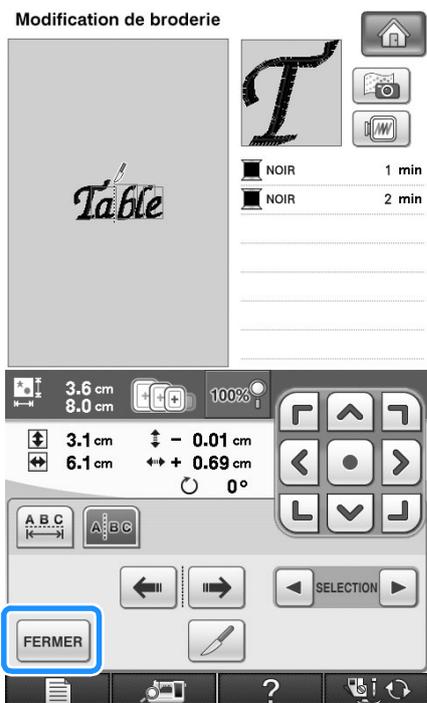
- Il n'est pas possible de recombinaison un motif de caractère après l'avoir scindé.

6

- 4 Utilisez pour sélectionner un motif, puis pour ajuster l'espacement des caractères.

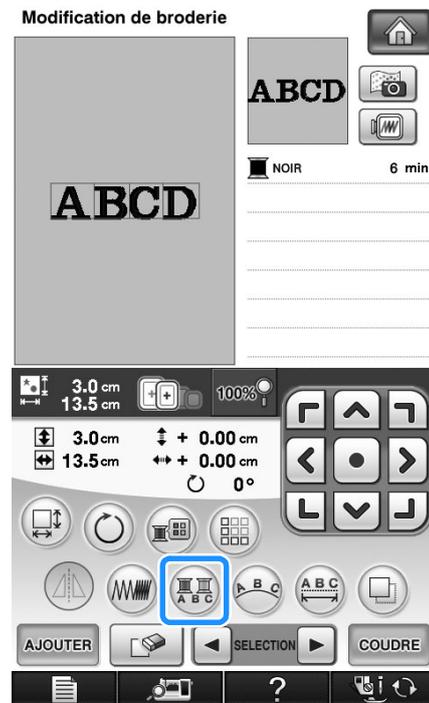


- 5 Appuyez sur .



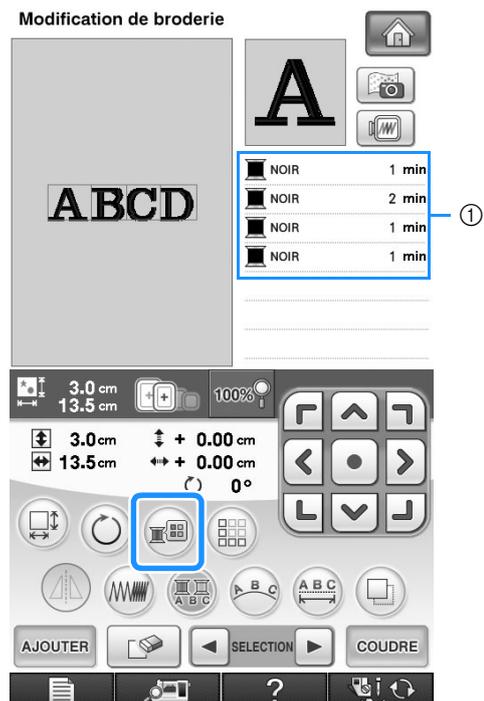
Modification de la couleur de chaque caractère alphabétique d'un motif

- 1 Appuyez sur pour attribuer un couleur de fil à chaque caractère.



- 2 Changez le fil pour coudre chaque caractère dans une couleur différente.

* Appuyez sur pour modifier l'ordre de couture des couleurs.



① Couleur de chaque caractère

Broderie de caractères liés

Vous pouvez broder les exemples de caractères liés présentés ci-dessous sur une seule rangée lorsque le motif dépasse du cadre de broderie.

Pour de plus amples détails sur la broderie de caractères liés, reportez-vous à la section « Broderie de caractères liés » page 245.

Exemple : Liaison de « DEF » aux caractères « ABC »

A B C D E F

Modification de la couleur des fils

Vous pouvez modifier la couleur des fils en déplaçant vers le haut la couleur à modifier dans l'ordre de couture et en sélectionnant une nouvelle couleur parmi celles des fils de la machine.

1 Appuyez sur  sur l'écran de modification de motifs.



→ L'écran de la palette de couleurs des fils s'affiche.

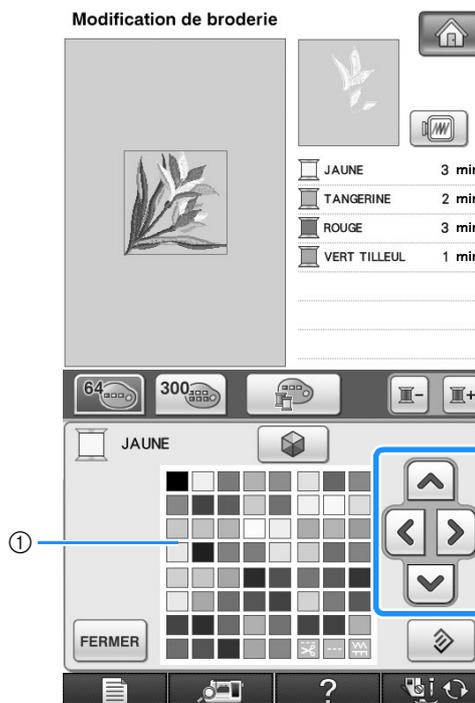
2 Appuyez sur  ou  pour placer la couleur à modifier en tête de liste dans l'ordre de couture.



① 64 Tableau de fils de broderie

3 Appuyez sur , , ,  pour choisir une nouvelle couleur dans la palette.

- * Pour revenir à la couleur initiale, appuyez sur . Si plusieurs couleurs ont été modifiées, cette commande rendra à toutes les couleurs leur couleur initiale.
- * Vous pouvez sélectionner des couleurs dans la palette en touchant directement l'écran de sélection avec le stylet.

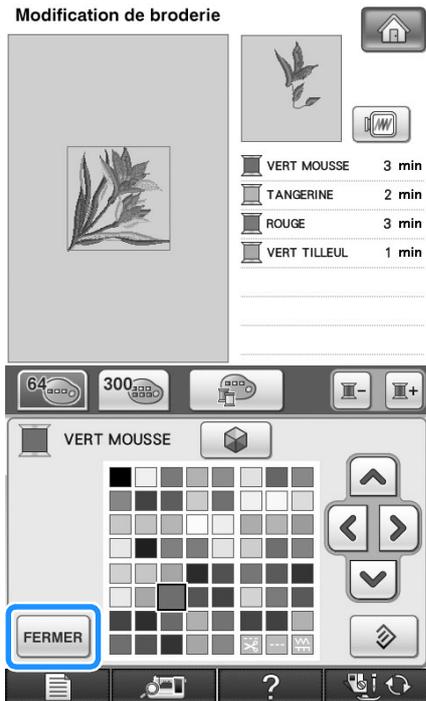


- ① Palette de couleurs
→ La couleur sélectionnée apparaît en tête de liste dans l'ordre de couture.

6

Modification de la broderie

4 Appuyez sur **FERMER**.



→ L'écran indique les couleurs modifiées.

Mémo

- Pour sélectionner une couleur dans le tableau de fils personnels, « Sélection d'une couleur dans le tableau de fils personnels » page 282.

Création d'un tableau de fils personnels

Vous pouvez créer un tableau de fils personnels contenant les couleurs de fils les plus souvent utilisées. Vous pouvez sélectionner des couleurs de fils dans la longue liste des couleurs de fils de la machine parmi neuf marques de fils différentes. Vous pouvez sélectionner n'importe quelle couleur et la déplacer dans votre tableau de fils personnels.

Remarque

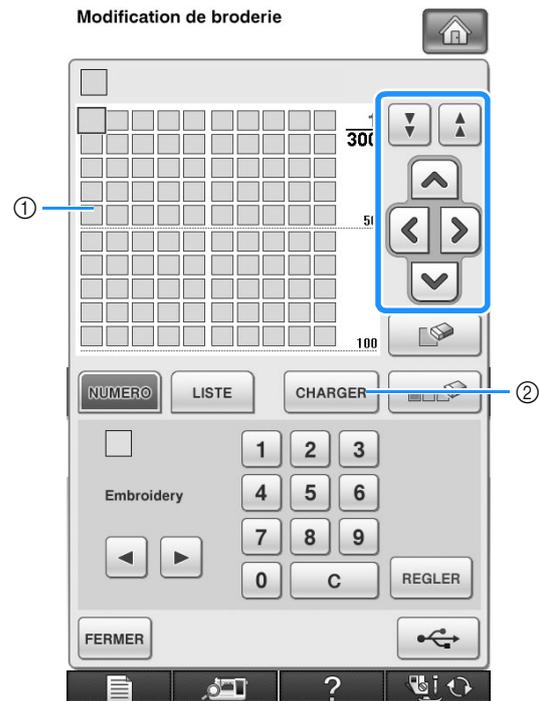
- Certaines machines peuvent déjà contenir 300 couleurs de fils Robison-Anton supplémentaires dans la table des fils personnalisés. Les données de la table des 300 couleurs de fil Robison-Anton peuvent être téléchargées sur notre site Internet « [http:// solutions.brother.com](http://solutions.brother.com) ».

1 Appuyez sur , puis sur  sur l'écran de modification de motifs.



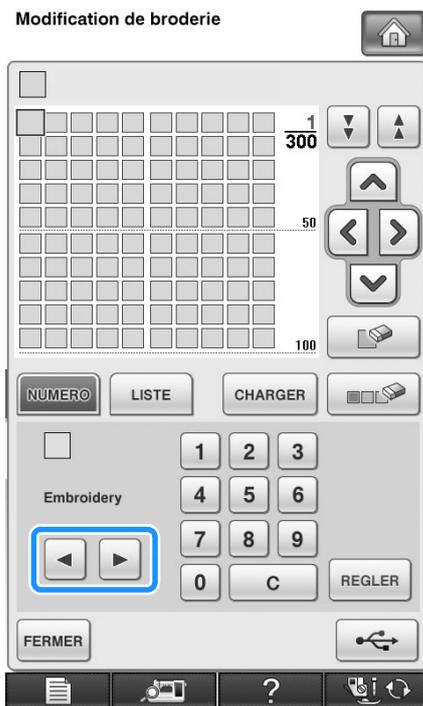
2 Utilisez , , ,  pour sélectionner l'emplacement où ajouter une couleur dans le tableau de fils personnels.

- * Vous pouvez sélectionner des couleurs dans le tableau de fils personnels en touchant directement l'écran avec le stylet.
- * Vous pouvez faire défiler les 100 couleurs à la fois à l'aide des touches  et  dans le tableau de fils personnels.



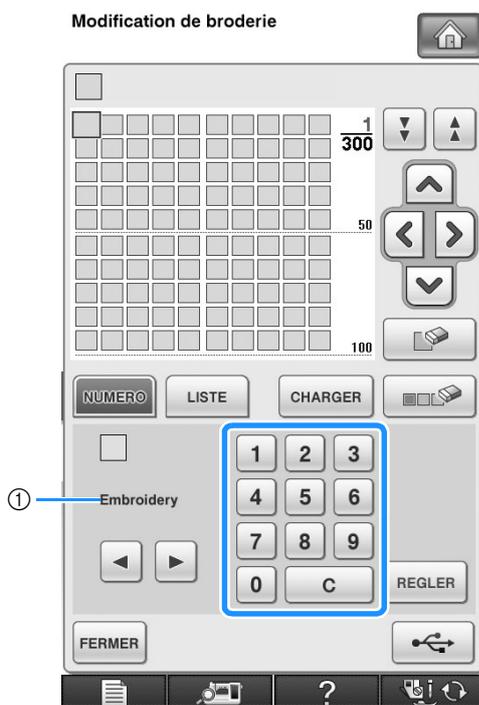
- ① Tableau de fils personnels
- ② Appuyez sur **CHARGER** pour rappeler les données de la table des fils personnalisés (Voir page 281).

- 3** Utilisez ◀ ▶ pour sélectionner l'une des marques de fils dans la machine.



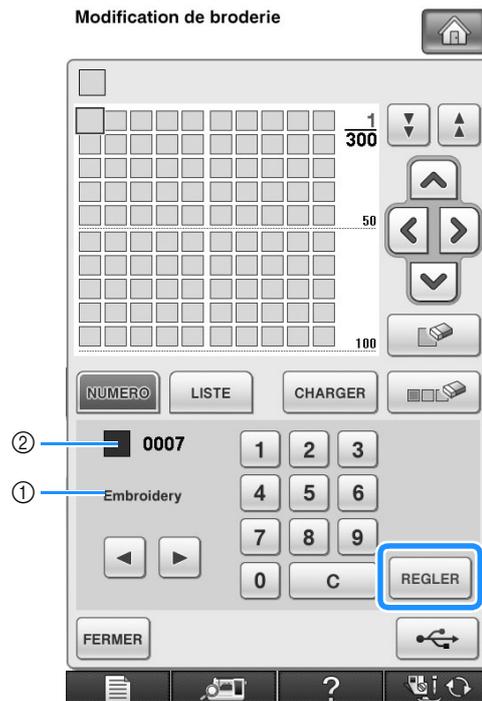
- 4** Utilisez 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 pour entrer un numéro de couleur à quatre chiffres.

* Si vous faites une erreur, appuyez sur C pour effacer le mauvais chiffre, puis entrez le chiffre correct.



- ① Marque du fil

- 5** Appuyez sur REGLER.



- ① Marque du fil
 ② Numéro de couleur de fil entré
 → La couleur de fil sélectionnée est définie dans le tableau de fils personnels.

Remarque

- Si vous n'appuyez pas sur REGLER, le numéro de la couleur de fil ne sera pas modifié.

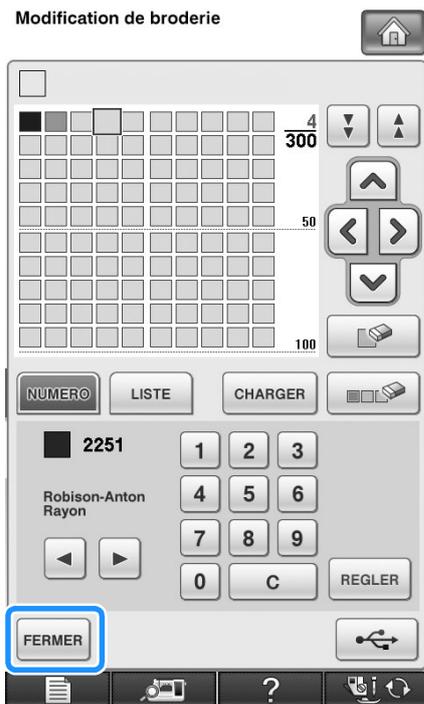
- 6** Répétez les étapes précédentes jusqu'à ce que toutes les couleurs de fils souhaitées soient spécifiées.

- * Pour supprimer une couleur spécifiée de la palette, appuyez sur [] .
- * Pour supprimer toutes les couleurs spécifiées de la palette, appuyez sur [] .

Remarque

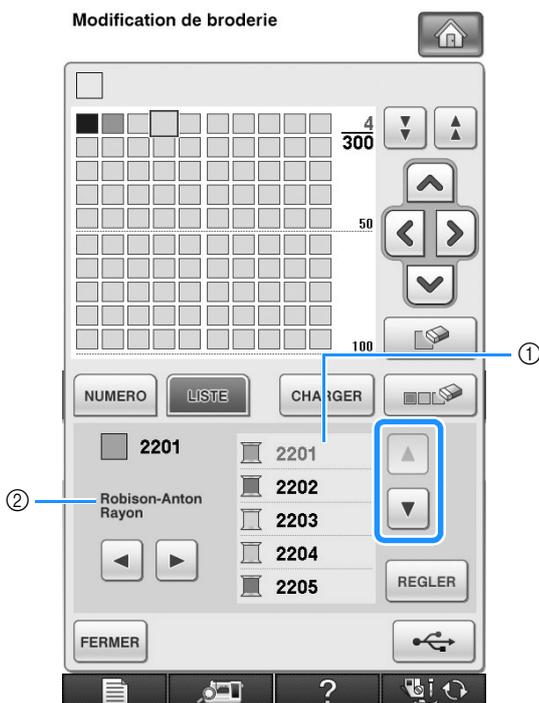
- Les données de la table des fils personnalisés créées peuvent être enregistrées. Pour obtenir la procédure détaillée, reportez-vous à la section « Enregistrement de la table des fils personnalisés sur le support USB » à la page 280.

- 7 Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial.



■ Ajout d'une couleur au tableau de fils personnels à partir de la liste

- 1 Répétez les précédentes étapes 1 à 3 de page 278.
- 2 Appuyez sur **LISTE** pour afficher la liste des fils.
- 3 Utilisez **▲ ▼** pour sélectionner une couleur de fil.



- ① Liste des fils
② Marque du fil

- 4 Appuyez sur **REGLER**.

- 5 Répétez les étapes précédentes jusqu'à ce que toutes les couleurs de fils souhaitées soient spécifiées.

- * Pour supprimer une couleur spécifiée de la palette, appuyez sur .
- * Pour supprimer toutes les couleurs spécifiées de la palette, appuyez sur .

- 6 Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran initial.

■ Enregistrement de la table des fils personnalisés sur le support USB

Vous pouvez enregistrer un fichier de données de table des fils personnalisés sur un support USB.



Remarque

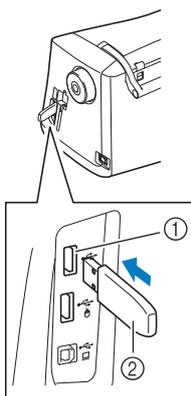
- Les données de la table des fils personnalisés ne peuvent être enregistrées que sur un support USB. Vous ne pouvez pas les enregistrer dans la mémoire de la machine ni sur l'ordinateur.
- Les données de la table des fils personnalisés s'enregistrent au format « .pcp ».

- 1 Appuyez sur  puis sur .



- 2 Déterminez les couleurs de votre choix dans la table des fils personnalisés conformément à la procédure « Création d'un tableau de fils personnels » décrite à la page 278.

3 Insérez le support USB dans le port USB principal (supérieur) de la machine.



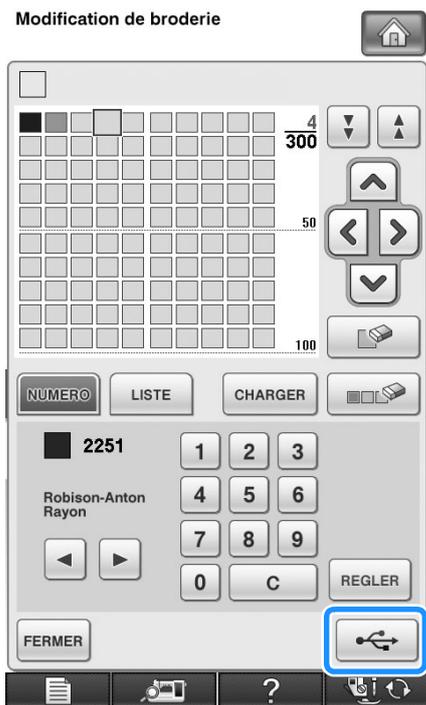
- ① Port USB principal (supérieur) pour le support
- ② Support USB



Remarque

- Il n'est pas possible d'utiliser deux supports USB simultanément sur cette machine. Si deux supports USB sont insérés, seul le support USB inséré en premier est détecté.

4 Appuyez sur  .



→ L'écran « Enregistrement » s'affiche. Une fois les données enregistrées, l'écran initial réapparaît automatiquement.



Remarque

- N'insérez pas ni ne retirez le support USB lorsque l'écran « Enregistrement » est affiché. Vous perdrez une partie voire la totalité des données en cours d'enregistrement.

Rappel des données de la table des fils personnalisés enregistrées sur le support USB

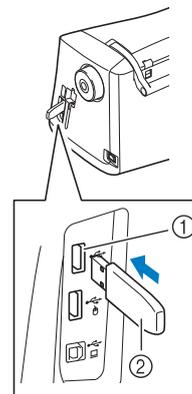
Les données de la table des fils personnalisés peuvent être rappelées à partir du support USB.



Remarque

- N'enregistrez pas plusieurs fichiers « .pcp » sur le support USB. Vous ne pouvez rappeler qu'une table des fils personnalisés à la fois.

1 Insérez le support USB, contenant des données de table des fils personnalisés, dans le port USB principal (supérieur).

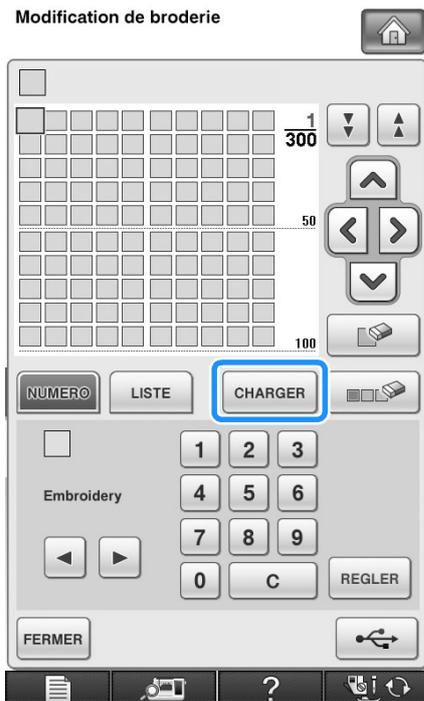


- ① Port USB principal (supérieur) pour le support
- ② Support USB

2 Appuyez sur  puis sur  .



3 Appuyez sur **CHARGER**.



→ L'écran « Enregistrement » s'affiche. Une fois les données chargées sur la machine, l'écran initial réapparaît automatiquement.



Remarque

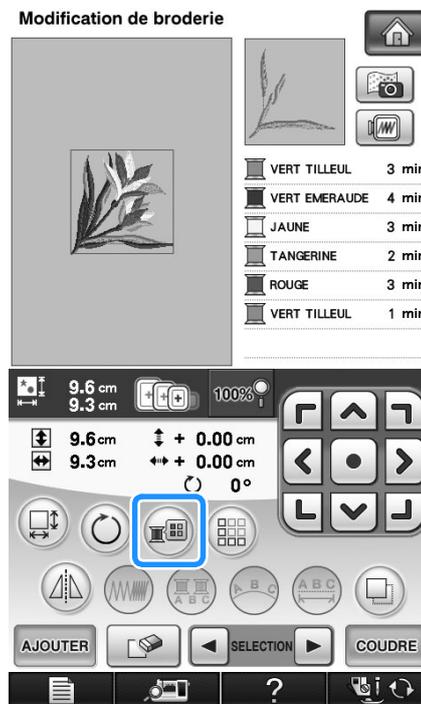
- N'insérez pas ni ne retirez le support USB lorsque l'écran « Enregistrement » est affiché. Vous perdrez une partie voire la totalité des données en cours d'enregistrement.

4 La table des fils personnalisés rappelée s'affiche à l'écran.

Sélection d'une couleur dans le tableau de fils personnels

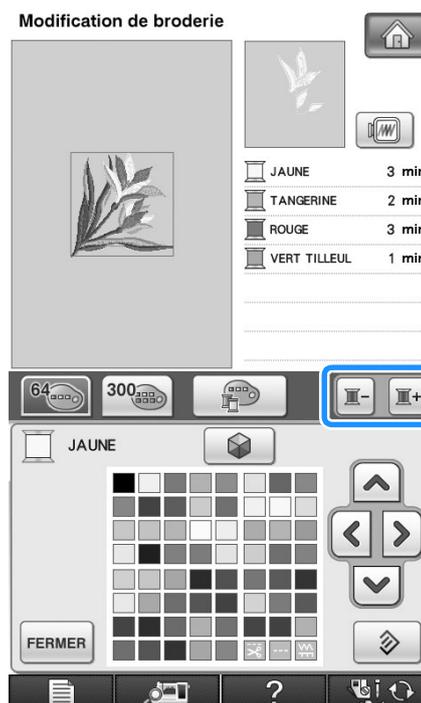
Vous pouvez sélectionner une couleur de fil parmi les 300 définies dans le tableau de fils personnels.

1 Appuyez sur .

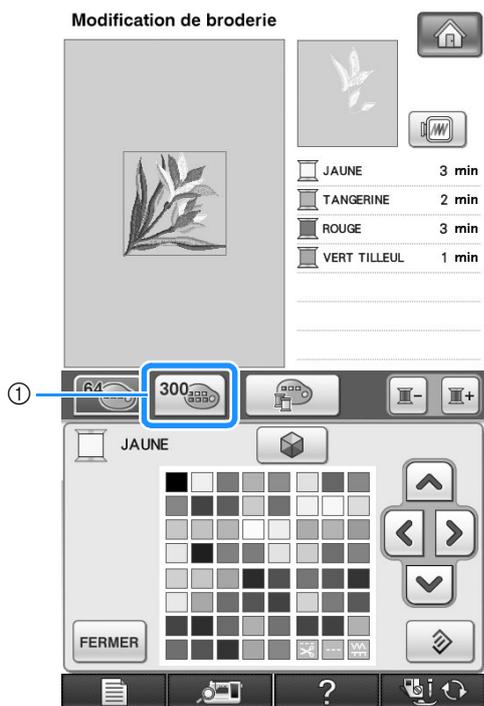


→ L'écran de la palette de couleurs des fils s'affiche.

2 Appuyez sur  ou  pour placer la couleur à modifier en tête de liste dans l'ordre de couture.



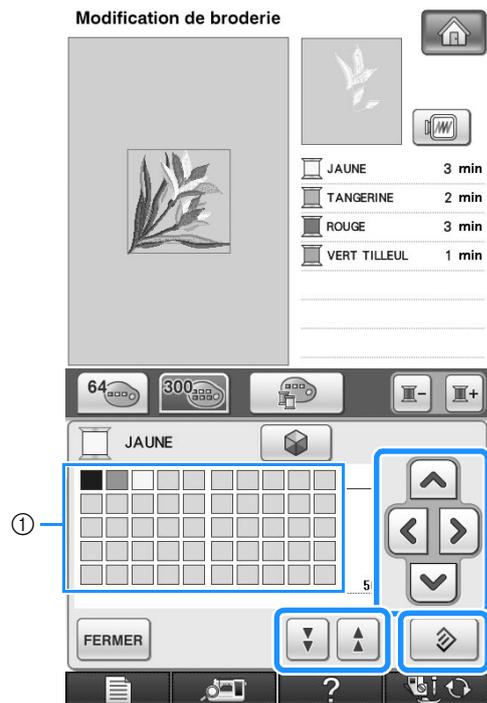
3 Appuyez sur  .



① Touche de modification des fils personnels
→ Le tableau de fils personnels s'affiche.

4 Appuyez sur     pour sélectionner une nouvelle couleur dans le tableau de fils personnels.

- * Utilisez  et  pour faire défiler le tableau de fils personnels.
- * Appuyez sur  pour revenir à la couleur initiale.
- * Vous pouvez sélectionner des couleurs dans le tableau de fils personnels en touchant directement l'écran avec le stylet.



① Tableau de fils personnels
→ L'écran indique les couleurs modifiées.

5 Appuyez sur  .

Recherche de nouvelles combinaisons de couleurs à l'aide de la fonction Color Shuffling (Couleurs aléatoires)

Lorsque la fonction Color Shuffling (Couleurs aléatoires) est activée, la machine suggère de nouvelles combinaisons de couleurs pour le motif de broderie sélectionné. Après avoir sélectionné l'effet souhaité parmi les quatre disponibles (« ALÉATOIRE », « VIF », « DÉGRADÉ » et « DOUX »), les exemples de combinaisons de couleurs de l'effet s'affichent.

1 Appuyez sur  .

→ L'écran de la palette de couleurs des fils s'affiche.

2 Appuyez sur  .

- * Vous pouvez sélectionner la fonction Color Shuffling (Couleurs aléatoires) soit à partir de la table des fils (64 couleurs) soit de la table des fils personnalisés (300 couleurs). La table des fils (64 couleurs) correspond à la table des couleurs prédéfinies et la table des fils personnalisés (300 couleurs) à la table des couleurs que vous pouvez définir à votre gré. En sélectionnant les couleurs de fil de broderie de la marque en votre possession, vous pouvez créer votre motif avec les couleurs de votre choix.

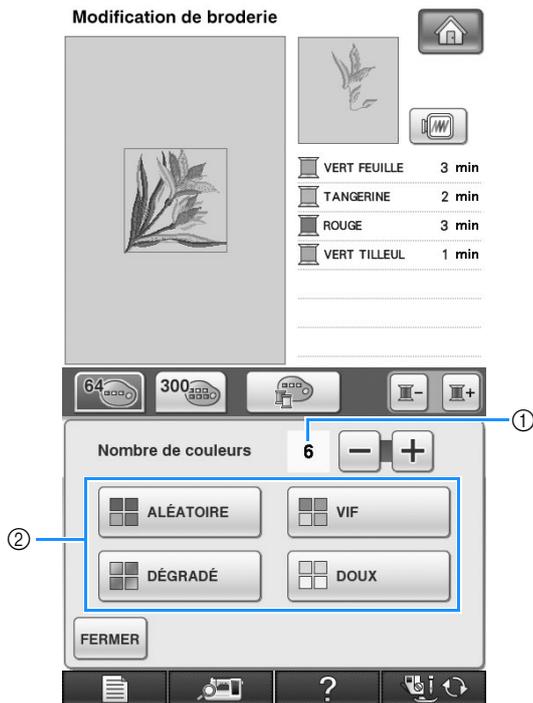


- ① Table des fils (64 couleurs)
- ② Table des fils personnalisés (300 couleurs)

Remarque

- Il se peut que cette fonction ne soit pas disponible selon le motif sélectionné (par exemple, un motif de bordure ou un motif qui ne peut pas être inversé). Si la touche Color Shuffling (Couleurs aléatoires) est grisée, sélectionnez un autre motif.
- Si vous n'avez défini aucune couleur dans la table des fils personnalisés, la touche Color Shuffling (Couleurs aléatoires) est grisée. Dans ce cas, utilisez plutôt la table des fils (64 couleurs) ou définissez certaines couleurs dans la table des fils personnalisés. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Création d'une table de fils personnalisés » du Manuel d'instructions de la machine.

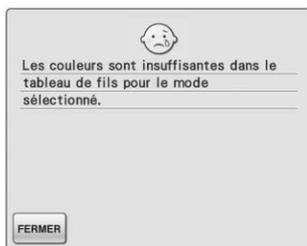
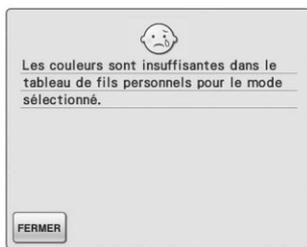
3 Sélectionnez l'effet souhaité et le nombre de couleurs à utiliser.



- ① Nombre de couleurs utilisées dans le motif
- ② Effets des combinaisons

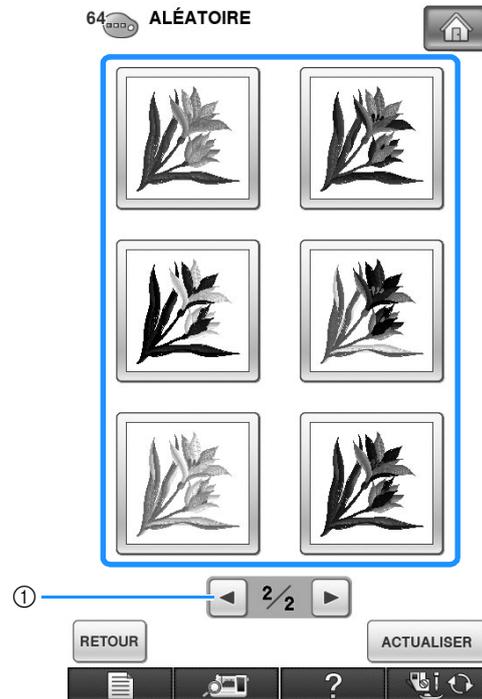
Remarque

- La sélection du nombre de couleurs souhaité doit correspondre au nombre de changements de fil pour le motif choisi.
- En cas de message d'erreur à cette étape, reportez-vous à la page 355.



4 Sélectionnez la combinaison de couleurs souhaitée parmi les exemples proposés.

* Appuyez sur **ACTUALISER** pour afficher les nouvelles combinaisons.



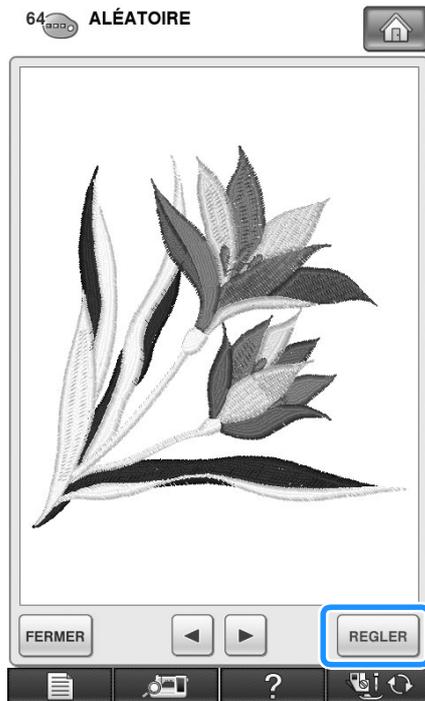
- ① Appuyez sur cette touche pour afficher de nouveau les combinaisons précédentes.

Remarque

- Vous pouvez revoir 10 pages de combinaisons maximum. Après ces 10 pages, la page la plus ancienne est supprimée à chaque fois que vous appuyez sur **ACTUALISER**.

5 Appuyez sur **REGLER** pour sélectionner la combinaison de couleurs affichée.

- * Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran précédent.
- * Vous pouvez continuer à choisir des combinaisons de couleurs depuis la page sélectionnée et appuyer sur **REGLER**.
- * Appuyez sur **◀** ou **▶** pour afficher les autres combinaisons de couleurs.



→ L'écran de modification de la broderie s'affiche.

Conception de motifs répétés

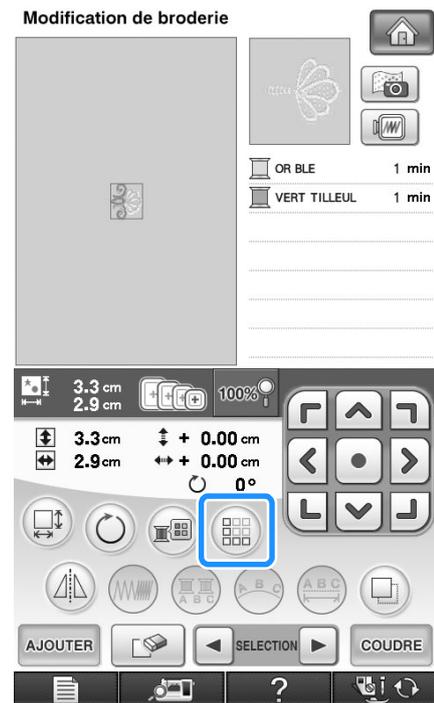
■ Couture de motifs répétés

La fonction de bordure vous permet de créer des points à l'aide de motifs répétés. Vous pouvez également régler l'espacement des motifs dans un point de motif répété.

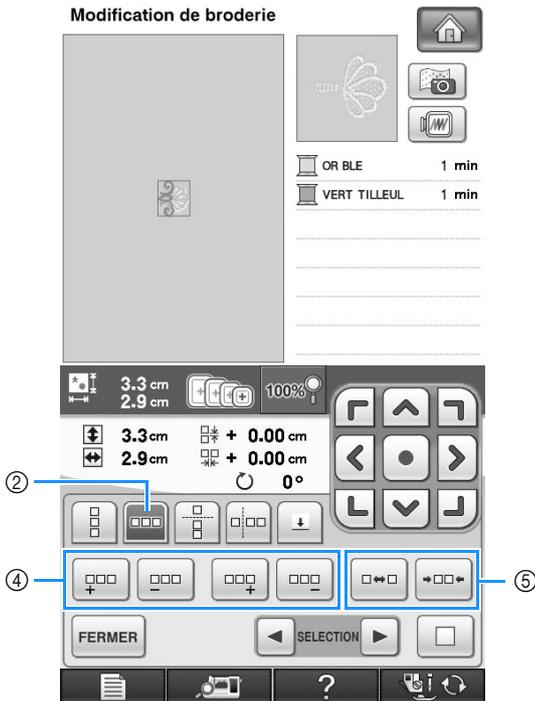
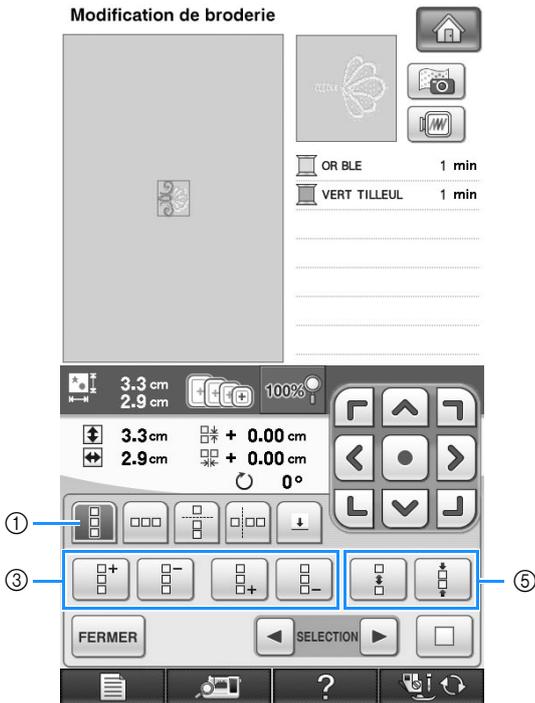
1 Sélectionnez un motif et appuyez sur

REGLER.

2 Appuyez sur .



3 Sélectionnez le sens dans lequel le motif sera répété.



- ① Verticalement
- ② Horizontalement
- ③ Touches de répétition et de suppression verticales
- ④ Touches de répétition et de suppression horizontales
- ⑤ Touches d'espacement

→ L'indicateur du sens du motif sera modifié en fonction du sens sélectionné.

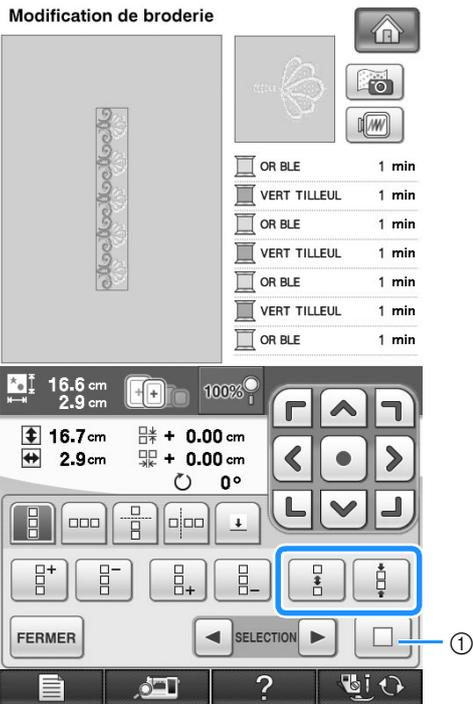
4 Utilisez la touche  pour répéter le motif au-dessus et la touche  pour répéter le motif en dessous.

- * Pour supprimer le motif supérieur, appuyez sur .
- * Pour supprimer le motif inférieur, appuyez sur .



5 Ajustez l'espacement du motif répété.

- * Pour agrandir l'espacement, appuyez sur .
- * Pour réduire l'espacement, appuyez sur .



- ① Appuyez sur  pour rendre à un motif répété sa forme simple.

 **Mémo**

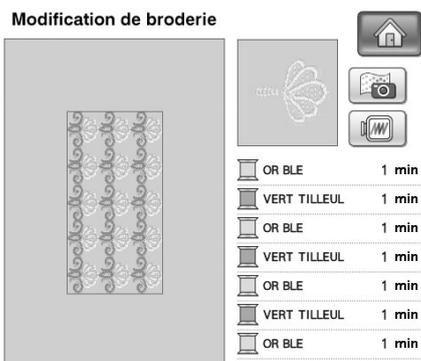
- Vous ne pouvez régler que l'espacement des motifs inclus dans le cadre rouge.

6 Terminez les motifs répétés en répétant les étapes 3 à 5.

7 Appuyez sur **FERMER** pour terminer la répétition.

Mémo

- Si plusieurs motifs sont créés, ils seront tous regroupés comme un seul motif dans le cadre rouge.



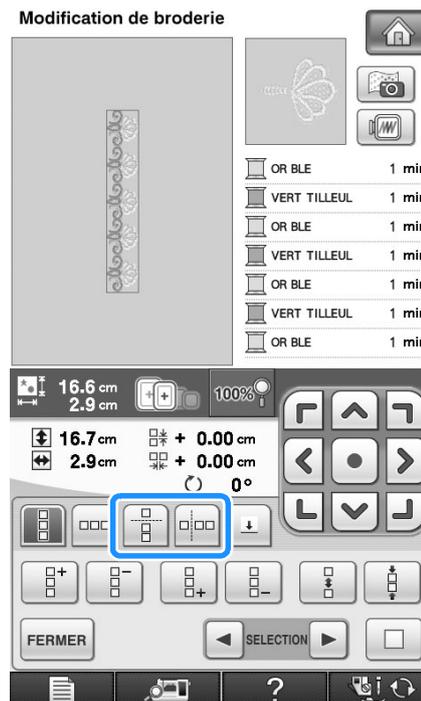
- Si vous modifiez le sens dans lequel le motif sera répété, tous les motifs du cadre rouge seront automatiquement regroupés comme une unité répétitive. Appuyez sur  pour rendre à un motif répété sa forme simple. Reportez-vous à la section suivante pour savoir comment répéter un élément d'un motif répété.

■ Répétition d'un élément d'un motif répété

L'utilisation de la fonction de coupure vous permet de sélectionner un élément d'un motif répété et de ne répéter que lui. Cette fonction vous permet de dessiner des motifs répétés complexes.

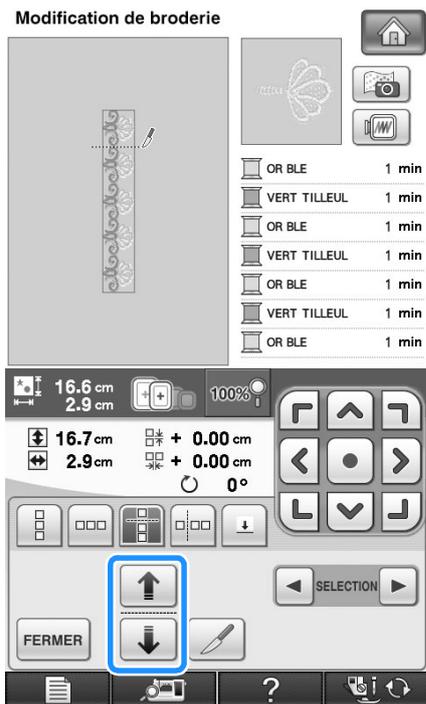
1 Sélectionnez le sens dans lequel le motif répété sera coupé.

- * Appuyez sur  pour couper horizontalement.
- * Appuyez sur  pour couper verticalement.



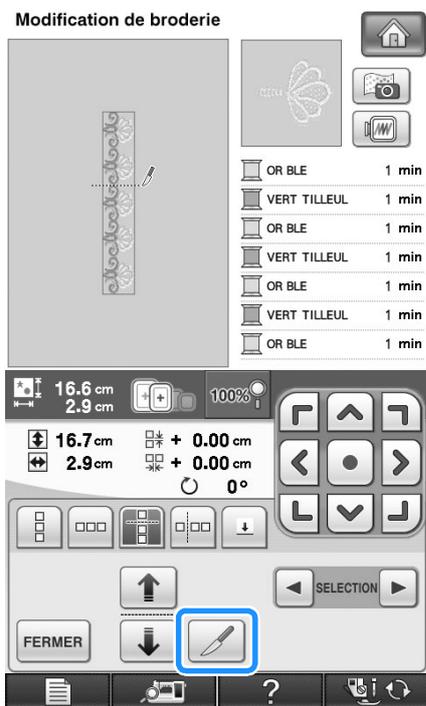
→ L'indicateur du sens du motif sera modifié en fonction du sens sélectionné.

- 2 Utilisez  et  pour sélectionner la ligne de coupure.



→ La ligne de coupure se déplace.

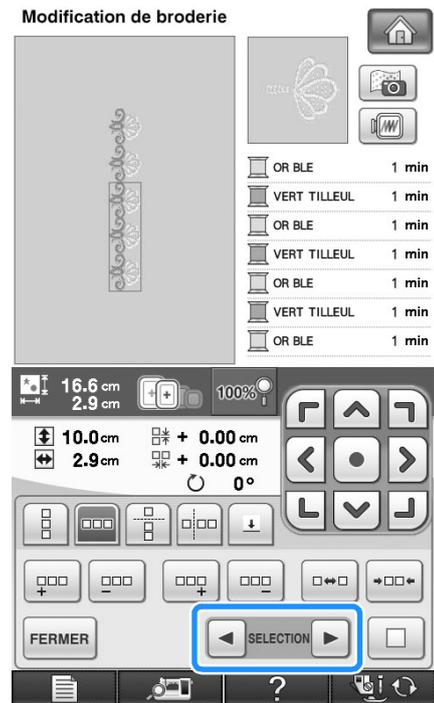
- 3 Appuyez sur .



→ Le motif répété est divisé en deux éléments distincts.

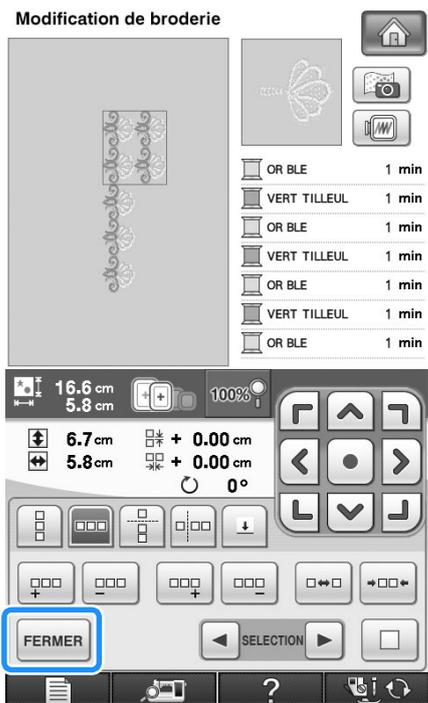
- 4 Appuyez sur .

- 5 Utilisez  et  pour sélectionner l'élément à répéter.



6 Répétez l'élément sélectionné.

7 Appuyez sur **FERMER** pour terminer la répétition.



Remarque

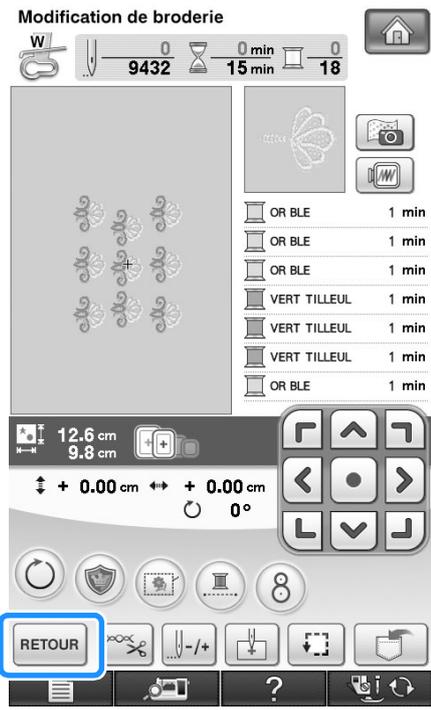
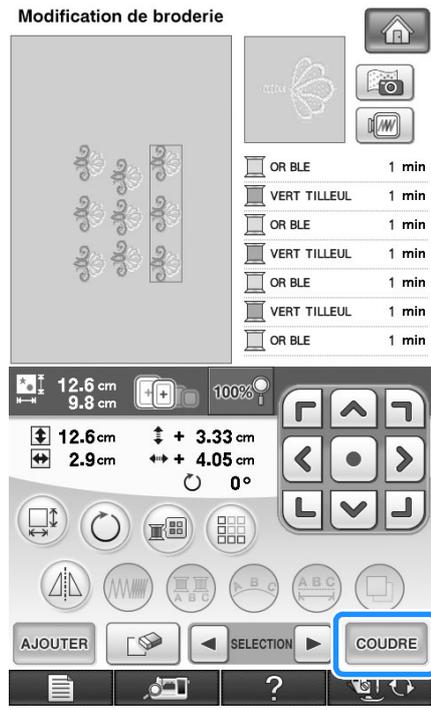
- Une fois le motif répété divisé en éléments distincts, vous ne pouvez plus revenir au motif répété initial.
- Il est possible de modifier chaque élément séparément sur l'écran de modification. Reportez-vous à « Sélection de motifs de broderie combinés » page 297.

Tri de la couleur pour les motifs répétés

Appuyez sur **COUDRE** pour modifier automatiquement l'ordre des couleurs des motifs de bordure combinés, afin de coudre la même couleur sans interruption. Vous pouvez ainsi continuer à coudre sans devoir changer le fil supérieur ou modifier l'ordre de couture manuellement à chaque fois.

Mémo

- Dans les motifs de points combinés contenant plusieurs motifs de bordure ou d'autres motifs combinés avec des motifs de bordure, seul l'ordre de couture des motifs de bordure est modifié.
- Lorsqu'un groupe de plusieurs motifs utilisant des motifs de bordure est répété, l'ordre de couture est modifié de façon à coudre en continu la même couleur sur chaque motif.



■ Attribution de repères de fils

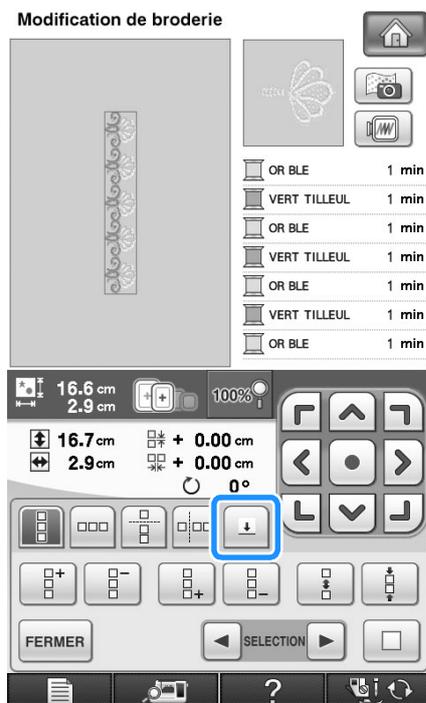
En cousant des repères de fil, vous pouvez aisément aligner des motifs lors de la couture d'une série. Lorsque la couture sur un motif est terminée, un repère de fil sous la forme d'une flèche est cousu à l'aide du fil final. Lors de la couture d'une série de motifs, utilisez la pointe de cette flèche pour positionner les dessins suivants à coudre.

📖 Mémo

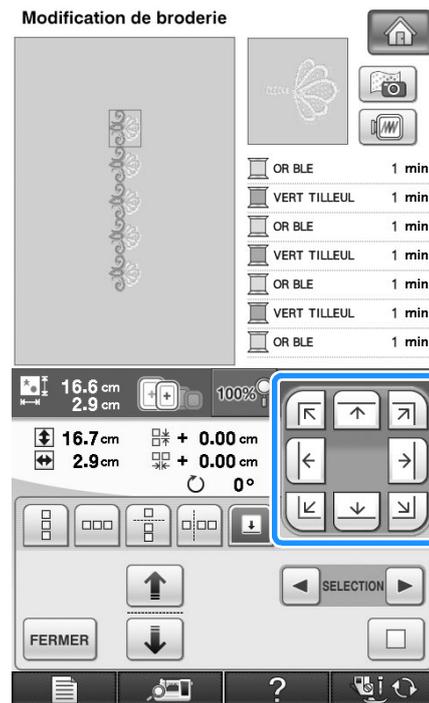
- Lorsque vous répétez la couture de motifs individuels, les repères des fils peuvent être cousus autour du périmètre du motif uniquement.

1 Appuyez sur .

2 Appuyez sur .



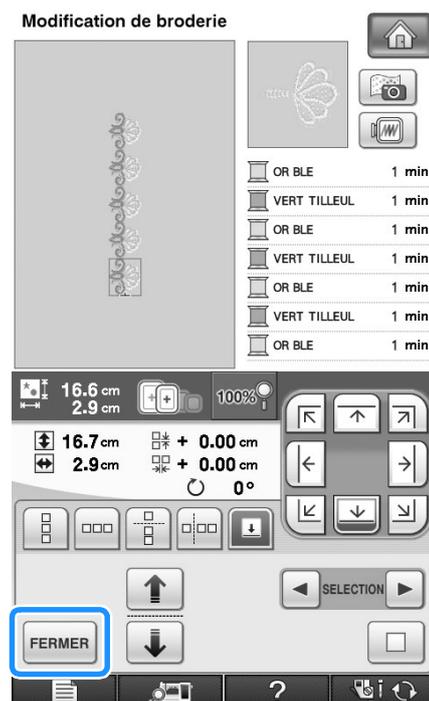
3 Appuyez sur  pour sélectionner le repère de fil à coudre.



📖 Mémo

- En présence de plusieurs éléments, utilisez  et  ou  et  pour sélectionner un motif à attribuer à un repère de fil.

4 Appuyez sur .

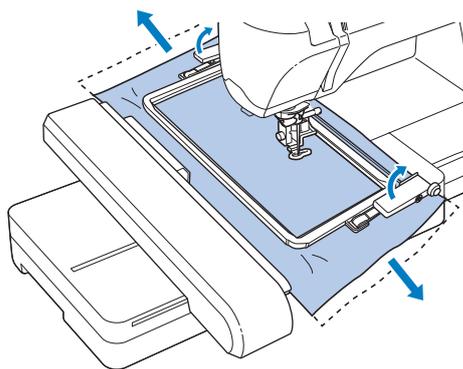


Broderie d'un motif de façon répétée

Après avoir créé le motif répété, placez de nouveau le cadre de broderie et cousez le motif suivant.

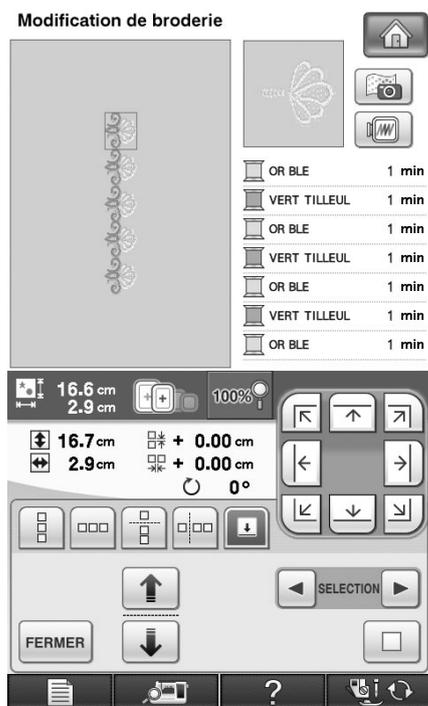
Mémo

- Le cadre de broderie de bord en option vous permet de replacer facilement le tissu sans avoir à retirer le cadre de broderie de la machine.



1 Créez le motif répété à l'aide du repère de fil situé au centre du bord du motif.

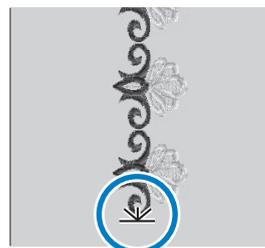
- * Reportez-vous à la section « Attribution de repères de fils » page 290.



2 Appuyez sur **FERMER**, puis sur **COUDRE**.

3 Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour commencer à broder.

- Une fois la broderie terminée, le repère de fil est cousu avec la dernière couleur de fil.

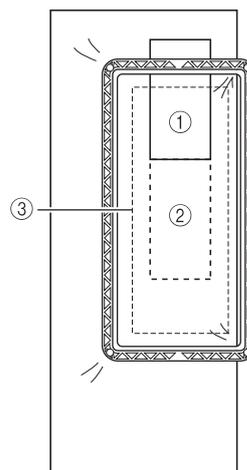


4 Retirez le cadre de broderie.

5 Remplacez le tissu dans le cadre de broderie.

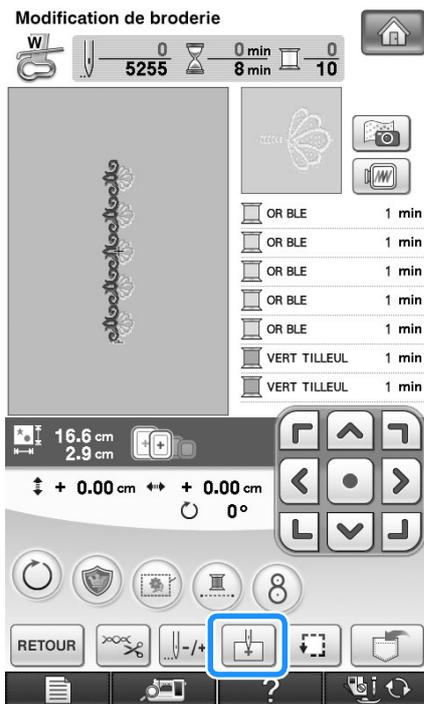
Remarque

- Ajustez la position du tissu de sorte que la zone de broderie du motif suivant figure dans la zone de broderie de la feuille de broderie.

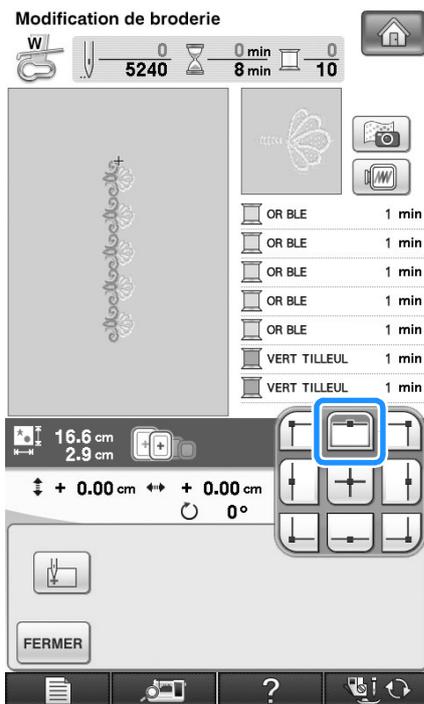


- ① Premier motif brodé
- ② Position du motif suivant à broder
- ③ Zone de broderie de la feuille de broderie

- 6** Fixez le cadre de broderie à la machine, puis appuyez sur .



- 7** Appuyez sur  pour définir le point de départ sur le côté gauche du motif.

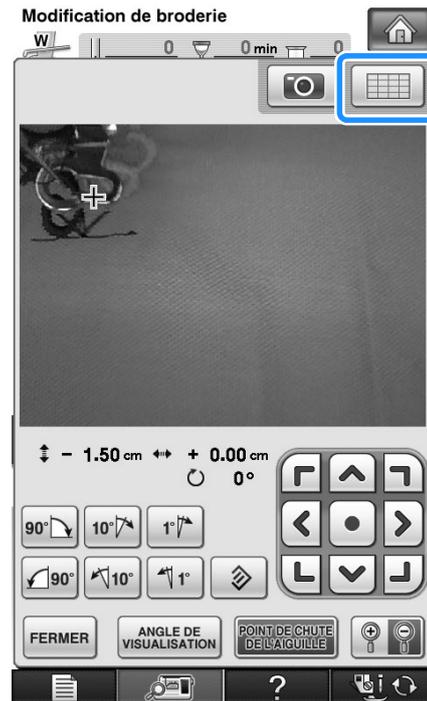


- 8** Appuyez sur **FERMER**.

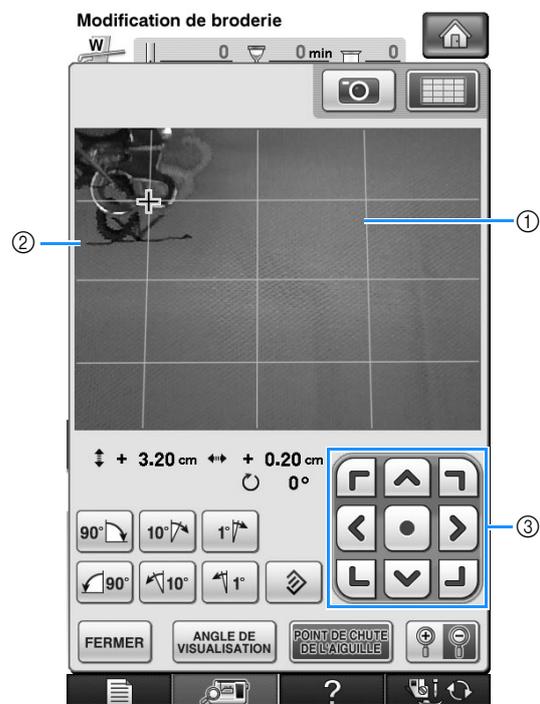
- 9** Appuyez sur la touche « Releveur du pied-de-biche » pour abaisser le pied-de-biche.

- 10** Appuyez sur .

- 11** Appuyez sur .



- 12** Appuyez sur les touches de positionnement pour déplacer le cadre de broderie jusqu'à ce que le repère de fil du tissu soit aligné sur le point de départ dans la fenêtre de vue caméra.



- ① Lignes quadrillées
- ② Repère de fil sur le tissu
- ③ Touches de positionnement

* Appuyez sur  pour vérifier le positionnement de la broderie.

Mémo

- Appuyez sur  pour agrandir la vue caméra. Le fait d'agrandir la vue permet de régler de façon précise le point de chute de l'aiguille en déplaçant le cadre de broderie petit à petit.

- 13** Si l'emplacement du motif ne peut pas être aligné à l'aide des touches de positionnement, remplacez le tissu puis tentez d'aligner de nouveau la position à l'aide des touches de positionnement.

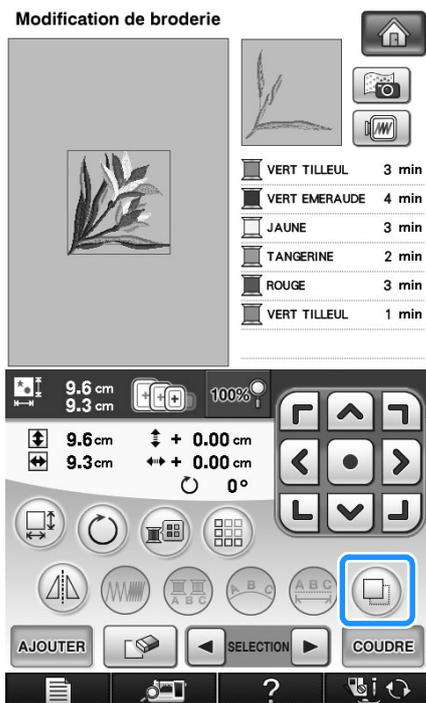
Remarque

- Vous ne pouvez pas faire pivoter le motif dans la fenêtre de vue caméra lorsque vous brodez le motif répété. Si le motif est pivoté dans la fenêtre de vue caméra, vous ne pouvez pas coudre le motif correctement aligné, et ce même si le repère de fil et le point de départ sont alignés dans la fenêtre de vue caméra.

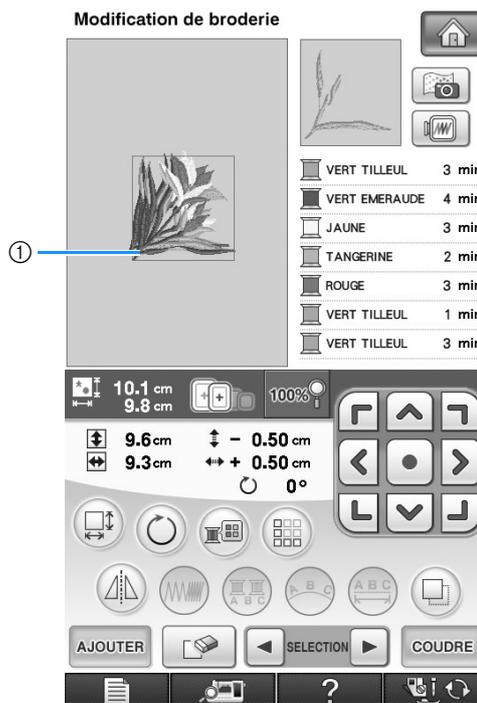
- 14** Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran précédent.
- 15** Retirez le repère de fil.
- 16** Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour commencer à broder.

Duplication d'un motif

- 1** Appuyez sur .



→ La copie est positionnée par-dessus le motif d'origine.



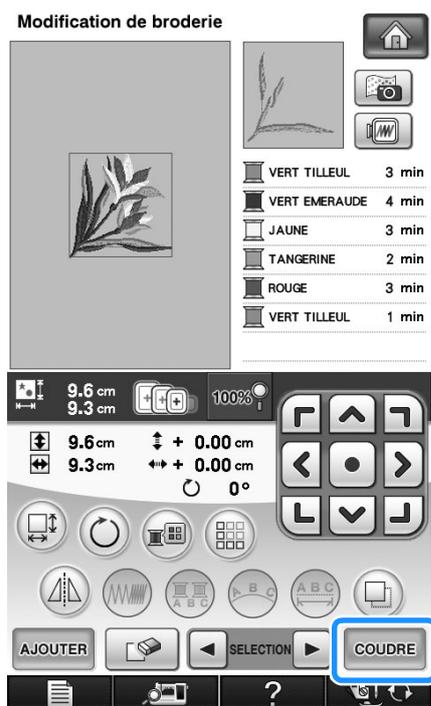
① Motif dupliqué

Remarque

- Si plusieurs motifs sont affichés à l'écran, seul le motif sélectionné au moyen de  et  est dupliqué.
- Déplacez et modifiez chaque motif dupliqué individuellement.

Après la modification

1 Appuyez sur **COUDRE** .



- * Pour combiner le motif avec d'autres motifs, sélectionnez **AJOUTER** (voir la page 295).
- * Reportez-vous à la page 218 pour de plus amples informations sur la couture des caractères.

Mémo

- Si vous souhaitez revenir à l'écran de modification après avoir appuyé sur **COUDRE** , appuyez sur **RETOUR** .

COMBINAISON DE MOTIFS

Modification de motifs combinés

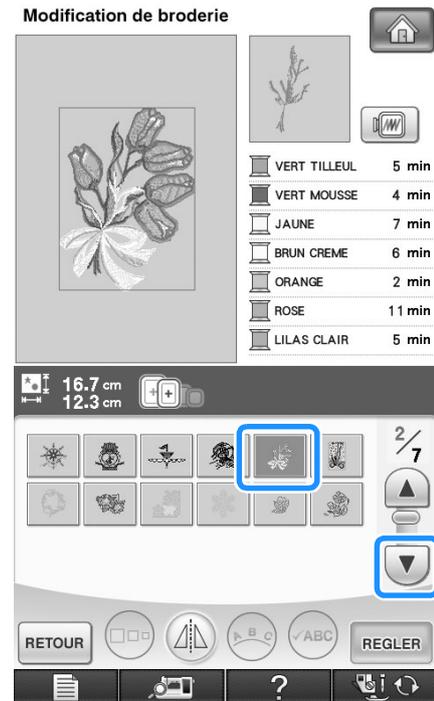
Exemple : Combinaison de caractères alphabétiques avec un motif de broderie et modification



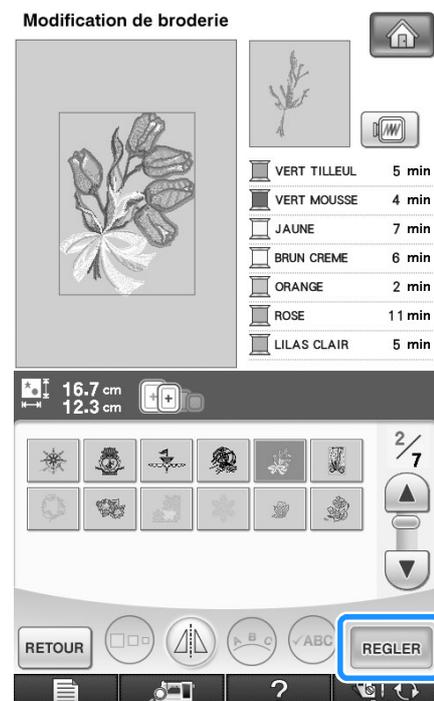
- 1 Appuyez sur  pour sélectionner un motif de broderie.



- 2 Utilisez  pour afficher 2/7, puis sélectionnez  .



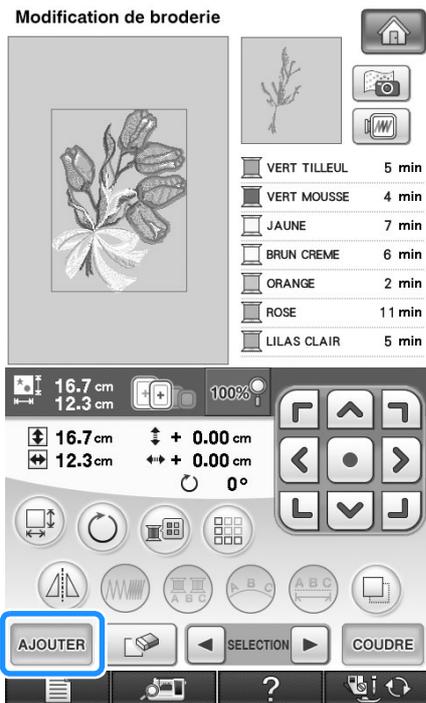
- 3 Appuyez sur  .



6

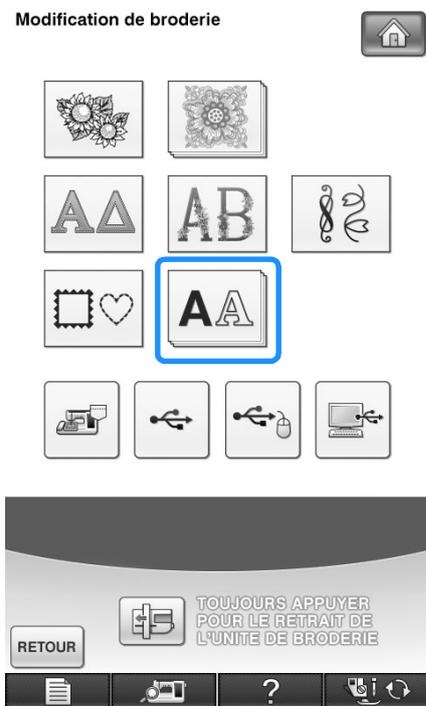
Modification de la broderie

4 Appuyez sur **AJOUTER**.



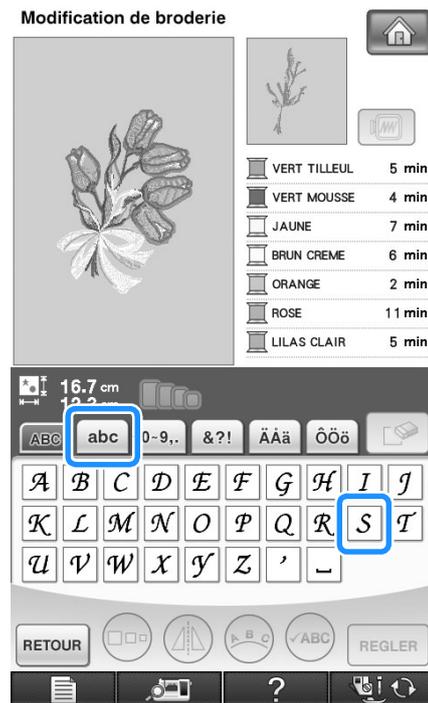
5 Appuyez sur **AA** pour entrer les caractères alphabétiques.

* Appuyez sur **RETOUR** pour revenir à l'écran précédent.



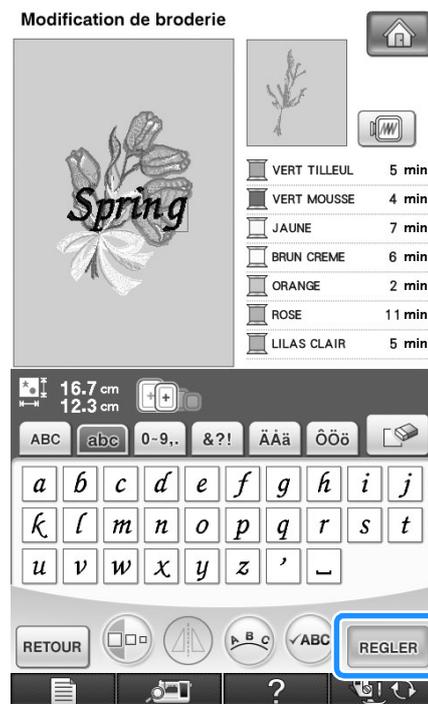
6 Sélectionnez **ABC** et entrez « Spring ».

* Après avoir sélectionné **S**, appuyez sur **abc** pour modifier la casse des caractères, puis entrez les caractères restants.



→ Les caractères entrés s'affichent au centre de l'affichage.

7 Appuyez sur **REGLER**.



8 Utilisez  pour déplacer les caractères.

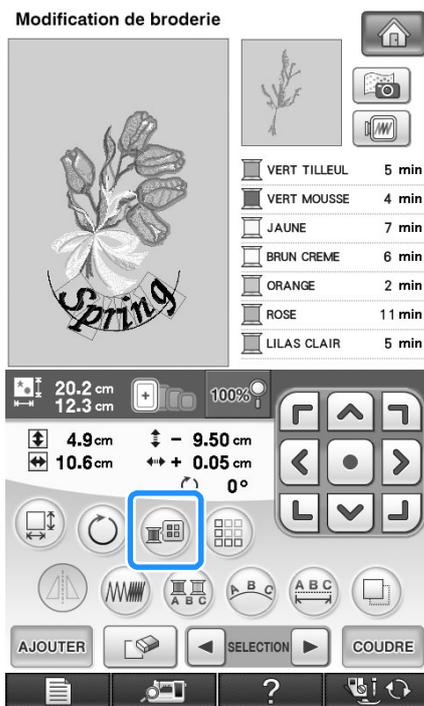
* Avec une souris USB, votre doigt ou le stylet, faites glisser les caractères pour les déplacer.

- 9** Appuyez sur  pour modifier la disposition des caractères. Appuyez sur .

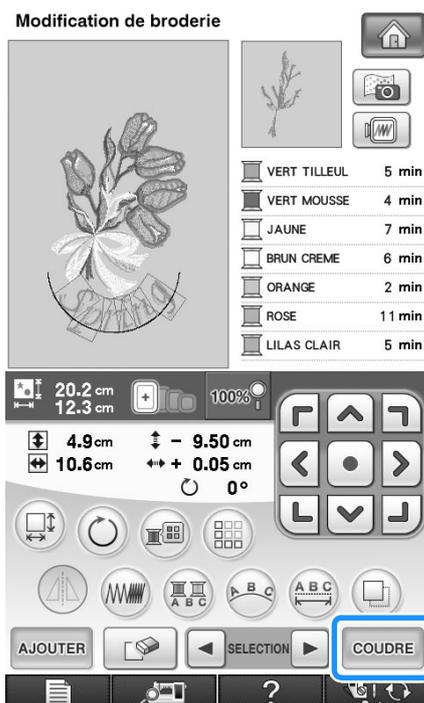
* Reportez-vous à la page 273 pour de plus amples informations sur la modification de la disposition.

- 10** Appuyez sur  pour modifier la couleur des caractères.

* Reportez-vous à la page 277 pour de plus amples informations sur la modification de la couleur.



- 11** Lorsque toutes les opérations de modification sont terminées, appuyez sur .



■ Sélection de motifs de broderie combinés

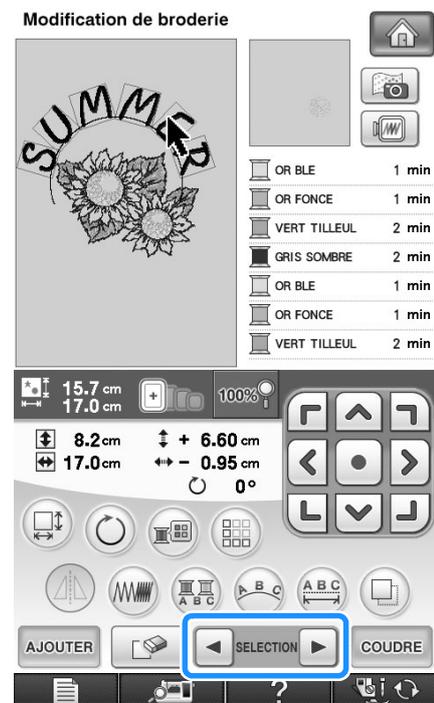
En cas de combinaison de plusieurs motifs, utilisez

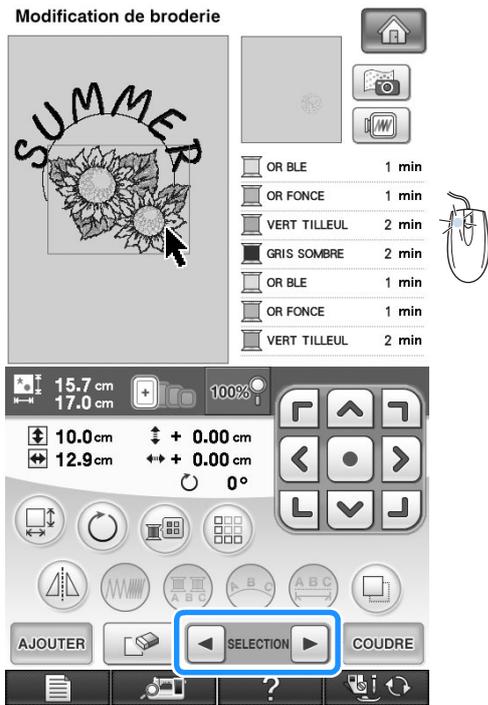
 pour sélectionner le motif à modifier.

Si une souris USB est raccordée, il est possible de sélectionner le motif en cliquant dessus. Déplacez la souris pour positionner le pointeur sur le motif souhaité, puis cliquez avec le bouton gauche de la souris. Vous pouvez également sélectionner des motifs en touchant directement l'écran avec votre doigt ou le stylet.

Mémo

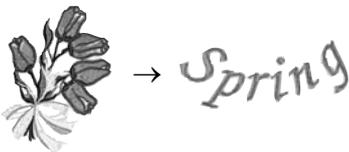
- Utilisez  pour sélectionner les motifs se chevauchant et qu'il n'est pas possible de sélectionner en cliquant dessus ou en touchant l'écran.





Couture de motifs combinés

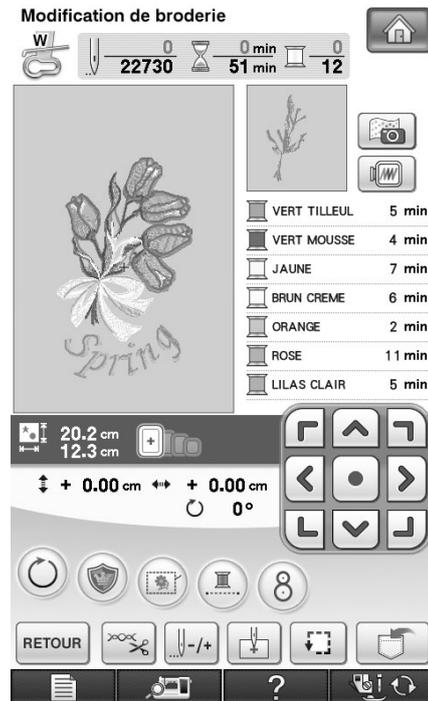
Les motifs combinés seront brodés dans leur ordre d'entrée. Dans cet exemple, l'ordre de broderie sera le suivant :



Remarque

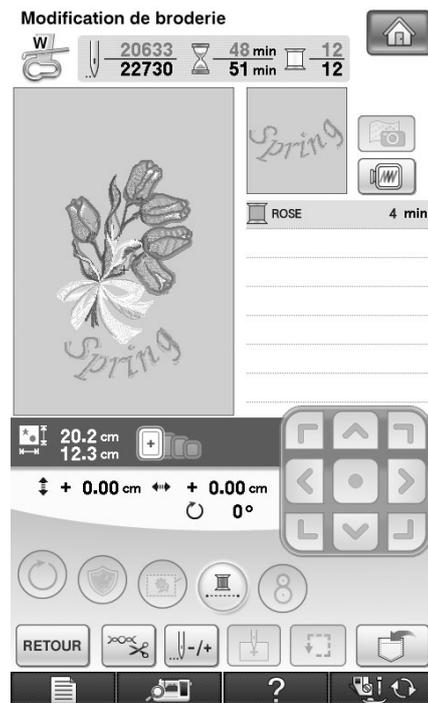
- Suivez les instructions de la section « Couture de motifs de broderie » à la page 219.

1 Brodez  en suivant l'ordre des couleurs indiqué à droite de l'écran.



→ Lorsque les fleurs sont brodées, le curseur [+] passe à la partie « Spring » du motif.

2 Brodez *Spring* .



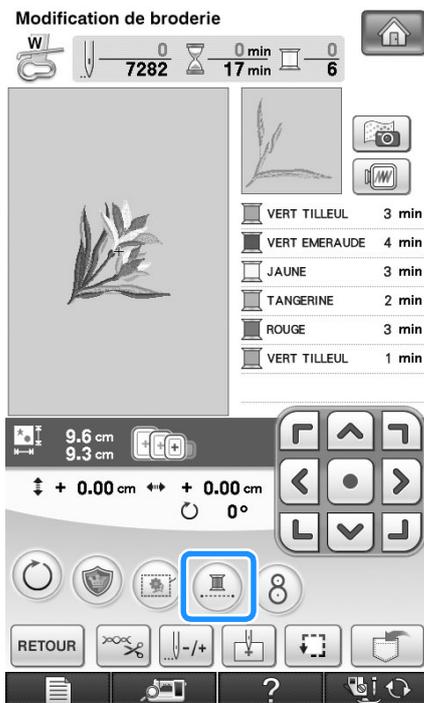
→ Lorsque « Spring » est brodé, l'écran de couture réapparaît.

PLUSIEURS FONCTIONS DE BRODERIE

Broderie ininterrompue (avec une seule couleur)

Il est possible de coudre un caractère sélectionné en une seule couleur au lieu de plusieurs. La machine hésite alors, mais elle ne s'arrête pas entre les étapes de couleur, et elle poursuit la

couture jusqu'à la fin du motif. Appuyez sur  afin de griser les étapes de couleur à l'écran. Le motif sélectionné est alors brodé dans une seule couleur, et la machine ne change pas de fil en cours de broderie. Appuyez à nouveau sur  pour revenir aux réglages d'origine du motif.



Faufilage de broderie

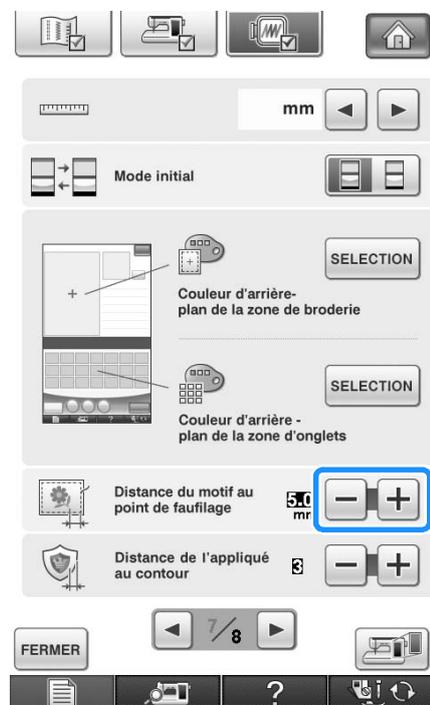
Avant de broder, il est possible de coudre des points faufilage sur le contour du motif. Ceci est utile pour broder du tissu sur lequel il n'est pas possible de fixer de renfort de broderie en le repassant ou avec de l'adhésif. La couture d'un renfort de broderie sur le tissu permet de minimiser le rétrécissement de la couture ou un mauvais alignement du motif.



Remarque

- Il est recommandé de terminer la combinaison et la modification du motif avant de sélectionner le réglage du faufilage. Si vous modifiez le motif après avoir sélectionné le réglage de faufilage, le faufilage et le motif risquent de se désaligner, et il peut être difficile de retirer le faufilage sous le motif une fois la broderie terminée.

- 1 Appuyez sur , puis affichez 7/8 de l'écran de réglages.
- 2 Utilisez  et  pour spécifier la distance entre le motif et le point faufilage.



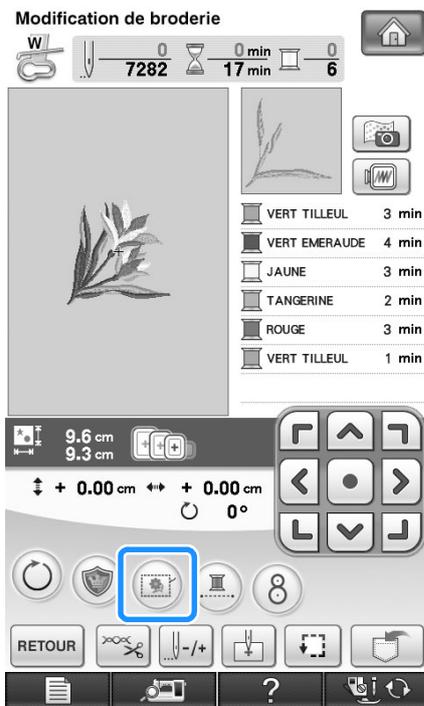
Mémo

- Plus la valeur réglée est élevée, plus le faufilage est éloigné du motif.
- Le réglage reste sélectionné même si la machine est mise hors tension.

3 Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran précédent.

4 Appuyez sur **COUDRE**.

5 Appuyez sur  pour sélectionner le réglage de faulilage.



Remarque

- Lorsque vous appuyez sur , le motif se déplace vers le centre. Après avoir sélectionné le réglage de faulilage, mettez le motif sur la position souhaitée.

Mémo

- Pour annuler le réglage, appuyez sur .
- Si aucun motif n'est sélectionné, la touche est grisée et il n'est pas possible de la sélectionner.

→ Le faulilage est ajouté au début de l'ordre de couture.

6 Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour commencer à broder.

7 Une fois la broderie terminée, retirez le faulilage.



Création d'une pièce d'appliqué

Il est possible de créer des pièces d'appliqué à partir des motifs intégrés et de motifs sur cartes de broderie. Ceci est pratique pour les tissus ne pouvant être brodés, ou lorsque vous souhaitez fixer un appliqué sur un vêtement.

■ Création d'une pièce d'appliqué

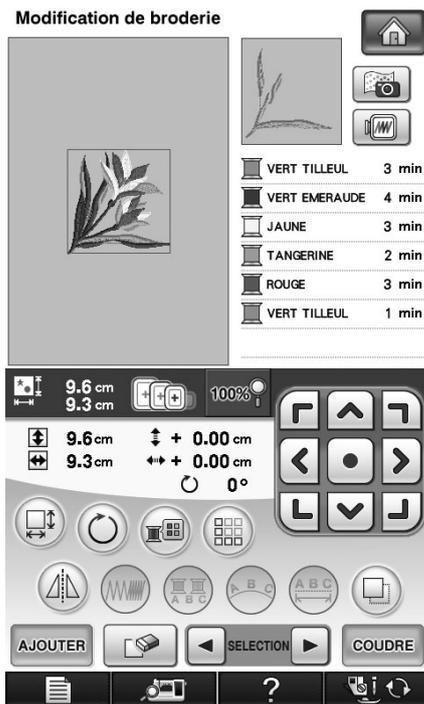
Nous allons utiliser le motif suivant pour créer une pièce d'appliqué.



Remarque

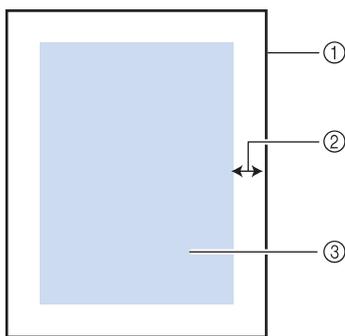
- Il est conseillé d'utiliser du feutre ou de la toile de jean pour la pièce d'appliqué. En fonction du motif et du tissu utilisé, la couture risque de sembler plus petite sur les tissus légers.
- Pour un résultat optimal, utilisez toujours un renfort de broderie.
- Sélectionnez un cadre qui correspond à la taille du motif. Les options de cadres sont affichées sur l'écran à cristaux liquides.
- N'utilisez pas le cadre de broderie d'encadrement lors de la création de pièces d'appliqué. En fonction de la densité du motif et du tissu utilisé, il est possible que la couture rétrécisse.

- 1 Sélectionnez le motif, puis modifiez-le si nécessaire.



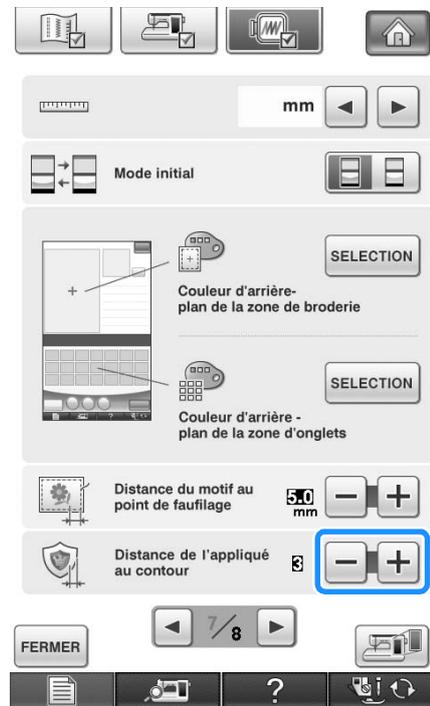
Remarque

- Terminez de combiner et de modifier le motif avant de sélectionner le réglage de l'appliqué. Si le motif est modifié une fois le réglage d'appliqué sélectionné, la couture et le motif d'appliqué risquent de se désaligner.
- Un contour étant ajouté, le motif d'une pièce d'appliqué (lorsque le réglage d'appliqué est sélectionné) sera plus grand que le motif d'origine. Commencez par régler la taille et la position du motif, comme indiqué ci-dessous.



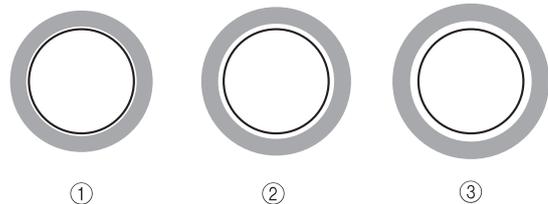
- ① Zone de broderie
- ② Env. 1 cm
- ③ Taille du motif

- 2 Appuyez sur , puis affichez 7/8 de l'écran de réglages.
- 3 Utilisez  et  pour spécifier la distance entre le motif et le contour d'appliqué.



Mémo

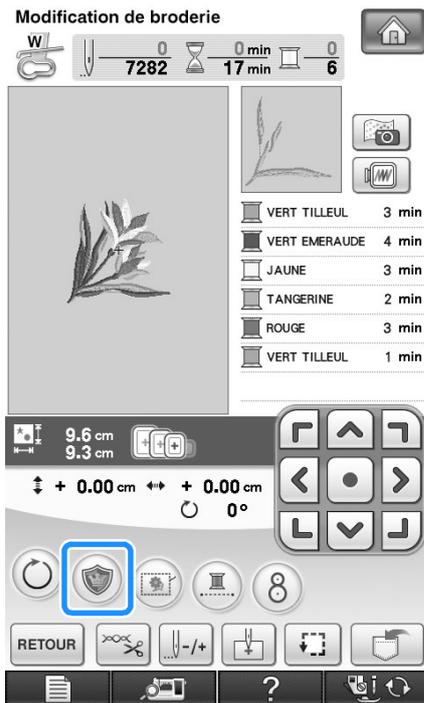
- Trois réglages sont disponibles : 1 (étroit), 2 (normal) et 3 (large).



- Le réglage reste sélectionné même si la machine est mise hors tension.

- 4 Appuyez sur  pour revenir à l'écran précédent.
- 5 Appuyez sur .

6 Appuyez sur  pour sélectionner le réglage d'appliqué.



 **Remarque**

- Lorsque vous appuyez sur , le motif se déplace vers le centre. Après avoir sélectionné le réglage d'appliqué, mettez le motif sur la position souhaitée.

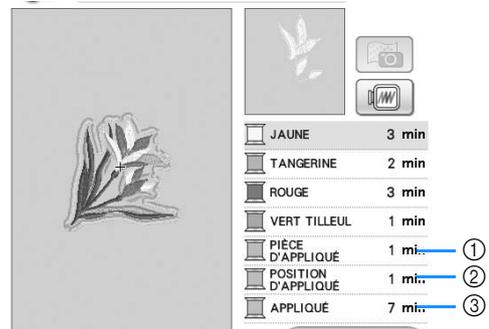
 **Mémo**

- Pour annuler le réglage, appuyez sur .
- Si aucun motif n'est sélectionné, la touche est grisée et il n'est pas possible de la sélectionner.

→ Les étapes de création de la pièce d'appliqué sont ajoutées à l'ordre de couture.

 **Mémo**

- Trois étapes sont ajoutées à l'ordre de couture : ligne de découpe d'appliqué, positionnement du motif sur le vêtement, et couture de l'appliqué.



- ① Ligne de découpe d'appliqué
- ② Positionnement du motif sur le vêtement
- ③ Couture de l'appliqué

 **Remarque**

- Il n'est pas possible de créer une pièce d'appliqué si le motif est trop grand ou trop compliqué, ou en cas de motif combiné scindé. Même si le motif sélectionné rentre dans la zone de broderie, il est possible que le motif d'appliqué entier dépasse de cette zone une fois le contour ajouté. Si un message d'erreur s'affiche, sélectionnez un autre motif ou modifiez le motif.

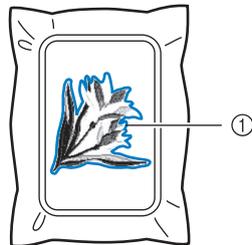
7 Fixez ou collez un morceau de renfort sur l'envers du feutre ou de la toile de jean que vous souhaitez utiliser comme pièce d'appliqué.

 **Remarque**

- Pour un résultat optimal, utilisez toujours un renfort de broderie.

8 Placez le tissu d'appliqué dans le cadre de broderie, fixez le cadre de broderie sur la machine, puis commencez à broder.

9 Une fois le motif brodé, enfilez la machine avec le fil pour la ligne de découpe, puis cousez la ligne de découpe (TISSU DE L'APPLIQUE).



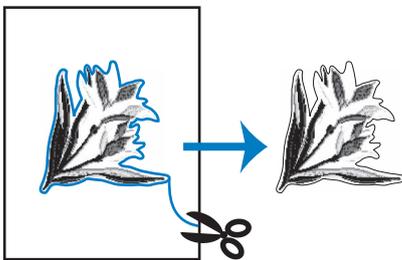
① Ligne de découpe d'appliqué



Mémo

- Il est conseillé d'utiliser un fil de couleur similaire à celle du tissu pour la ligne de découpe.

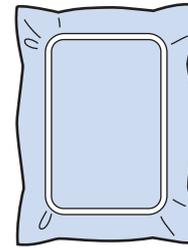
10 Retirez la pièce d'appliqué du cadre de broderie et découpez soigneusement le long de la couture. Une fois la découpe effectuée, retirez tout le fil de ligne de découpe.



Remarque

- En fonction de la densité du motif et du tissu utilisé, il est possible que le motif rétrécisse ou que l'appliqué ne soit pas correctement aligné sur la ligne de positionnement. Il est donc conseillé de couper légèrement à l'extérieur de la ligne de découpe.
- En cas de motif symétrique verticalement et horizontalement, marquez l'orientation du motif à la craie avant de le découper.
- Découpez soigneusement le motif au niveau du contour que vous venez de coudre. Ne coupez pas à l'intérieur de la ligne de découpe, car le fil ne prendra pas le tissu de l'appliqué.

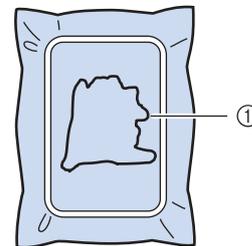
11 Utilisez deux couches de renfort de broderie soluble en appliquant leur côté adhésif l'un contre l'autre, puis placez-les sur le cadre de broderie.



Remarque

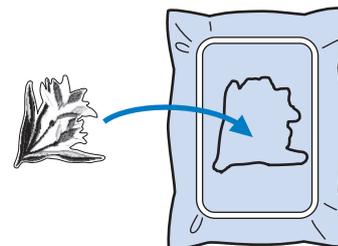
- Lorsque vous utilisez du renfort de broderie soluble, il n'est pas nécessaire de le retirer une fois le contour d'appliqué cousu. Il est recommandé d'utiliser un renfort de broderie soluble pour limiter le rétrécissement du motif.
- Mettez deux couches de renfort de broderie soluble. Dans le cas contraire, le renfort de broderie risquerait de se déchirer pendant la broderie.

12 Enfilez la machine avec le fil de contour en commençant par l'étape 14, puis cousez la ligne de positionnement de l'appliqué (POSITION D'APPLIQUÉ).



① Ligne de positionnement du motif

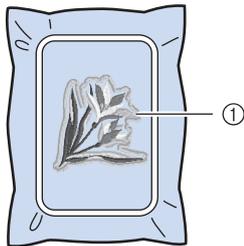
13 Appliquez une légère couche de colle ou vaporisez de l'adhésif, et collez la pièce d'appliqué en l'alignant sur la ligne de positionnement.



Remarque

- Avant de coller la pièce d'appliqué, assurez-vous que cette dernière est correctement positionnée dans les limites de la ligne de positionnement.

- 14** Une fois la machine enfilée avec le fil de contour à partir de l'étape 12, cousez le contour (APPLIQUÉ).



① Contour de la pièce d'appliqué

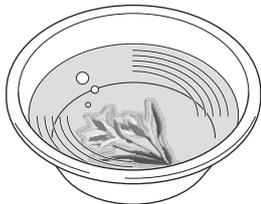
Mémo

- Le contour est cousu en points plumetis.
- De la colle risque de couler sur le pied-de-biche, l'aiguille et la plaque d'aiguille à ce stade. Terminez de broder le motif d'appliqué et nettoyez la colle.

- 15** Une fois la broderie terminée, retirez le renfort du cadre de broderie.

- 16** Avec des ciseaux, coupez les longueurs excessives de renfort de broderie soluble dépassant du contour d'appliqué.

- 17** Humidifiez la pièce d'appliqué avec de l'eau pour dissoudre le renfort de broderie soluble.



- 18** Faites sécher la pièce d'appliqué, puis repassez-la si nécessaire.

Remarque

- N'appuyez pas excessivement en repassant : vous risqueriez d'endommager la couture.

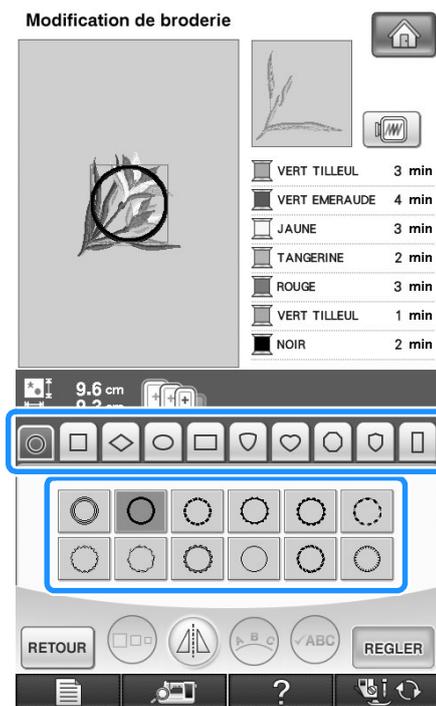
Utilisation d'un motif d'encadrement pour le contour

L'utilisation d'un motif d'encadrement permet de donner au contour d'appliqué la forme de votre choix.

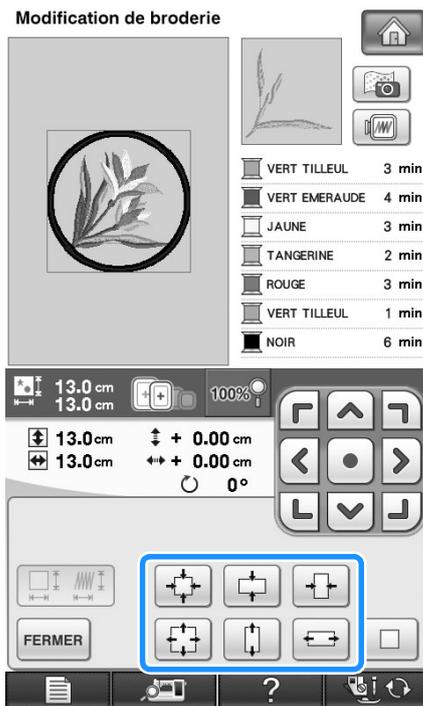


- 1** Suivez les étapes 1 à 4 de « Création d'une pièce d'appliqué » page 300.

- 2** Sélectionnez la forme et le motif d'encadrement de votre choix, puis ajoutez-les au motif d'appliqué.

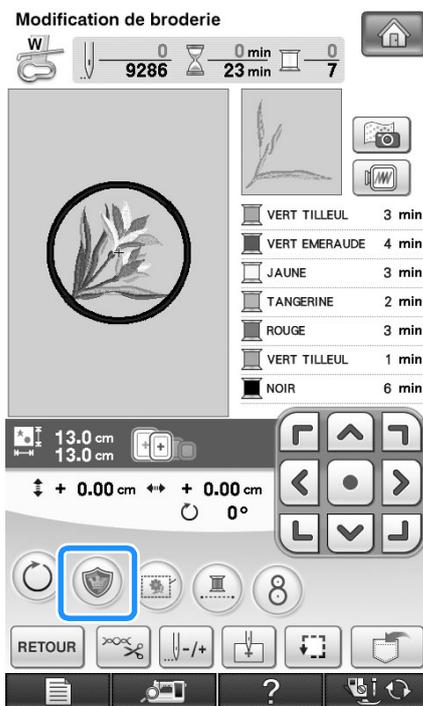


- 3** Modifiez le motif d'encadrement afin de l'adapter à la taille du motif d'appliqué.



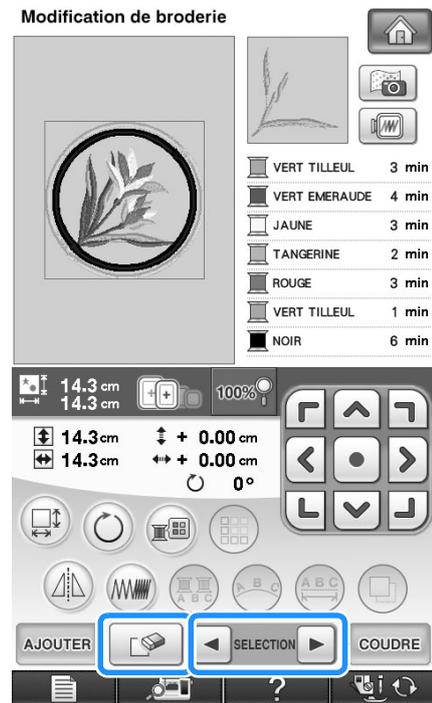
- 4** Appuyez sur **FERMER**, puis sur **COUDRE**.

- 5** Appuyez sur  pour sélectionner le réglage de pièce d'appliqué.



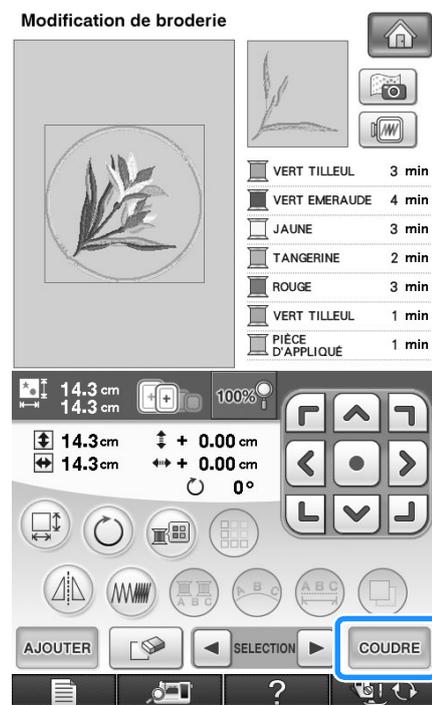
- 6** Appuyez sur **RETOUR**.

- 7** Utilisez  **SELECTION**  pour sélectionner le motif d'encadrement, puis appuyez sur



→ Le motif d'encadrement est supprimé.

- 8** Appuyez sur **COUDRE**.



- 9** Passez à l'étape **7** de « Création d'une pièce d'appliqué » page 300 pour terminer la pièce d'appliqué.

UTILISATION DE LA FONCTION DE MÉMOIRE

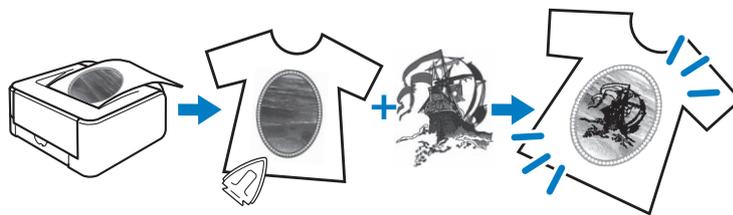
Comme les motifs de broderie du chapitre 5, vous pouvez mémoriser des motifs de broderie modifiés dans la machine, sur un ordinateur ou un support USB, mais aussi les récupérer lorsqu'ils y sont. Reportez-vous aux sections appropriées du chapitre 5 pour la mémorisation et la récupération de motifs de broderie et suivez les mêmes procédures pour mémoriser et récupérer des motifs de broderie modifiés. Reportez-vous à la page 249 pour plus d'informations sur la FONCTION DE MÉMOIRE.

IMPRIMER ET BRODER (COMBINAISON DE MOTIFS DE BRODERIE ET DE MOTIFS IMPRIMÉS)

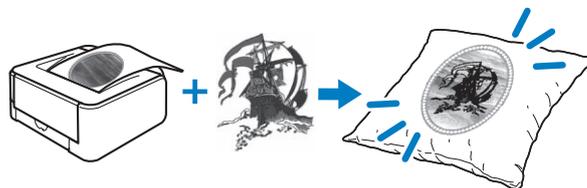
Des combinaisons de motifs de broderie et de motifs imprimés sont enregistrées dans cette machine. Il est possible de créer de jolis motifs brodés en trois dimensions en transférant un arrière-plan sur le tissu avec du papier de transfert ou en l'imprimant sur du tissu imprimable puis en effectuant une broderie complémentaire au-dessus de l'arrière-plan.

Pour de plus amples détails sur la fonction Imprimer et broder, reportez-vous à la section « IMPRIMER ET BRODER (COMBINAISON DE MOTIFS DE BRODERIE ET DE MOTIFS IMPRIMÉS) » page 223.

Avec du papier de transfert



Avec du tissu imprimable





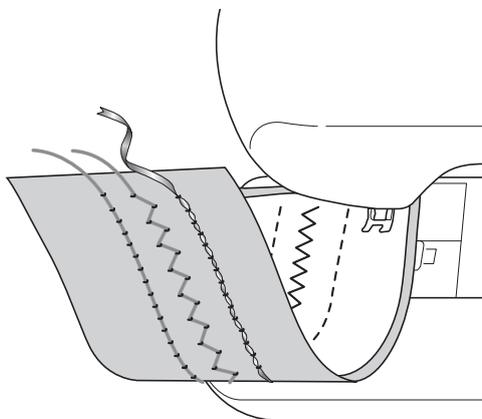
Chapitre 7

Création d'un travail à la canette

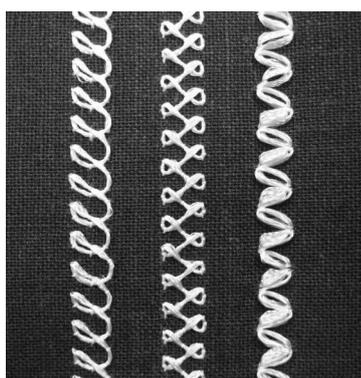
À PROPOS DU TRAVAIL À LA CANETTE	308
PRÉPARATION D'UN TRAVAIL À LA CANETTE.....	309
Matériel nécessaire	309
■ Boîtier de la canette et capot du compartiment à canette.....	309
■ Fil inférieur.....	309
■ Fil supérieur	309
■ Aiguille.....	309
■ Pied-de-biche	309
■ Tissu	309
Enfilage supérieur.....	310
Préparation du fil de la canette	310
■ Quand une tension est appliquée au fil de la canette	312
■ Quand une tension n'est pas appliquée au fil de la canette.....	312
CRÉATION D'UN TRAVAIL À LA CANETTE (COUTURE).....	314
Positionnement du tissu et couture	314
■ Finition des extrémités de fil	316
Couture en mouvement libre pour le travail à la canette	317
CRÉATION D'UN TRAVAIL À LA CANETTE (BRODERIE)	318
Sélection du motif	318
Début de la broderie	320
RÉGLAGE DE LA TENSION DU FIL	322
■ Réglage de la tension du fil supérieur.....	322
■ Réglage de la tension du fil de la canette	322
DÉPANNAGE.....	323
■ Le fil a accidentellement été coupé automatiquement et le fil de la canette est coincé à l'intérieur de la machine	323
■ Le motif est mal aligné	323
■ Le fil de la canette s'accroche sur le ressort de tension du boîtier de la canette	323

À PROPOS DU TRAVAIL À LA CANETTE

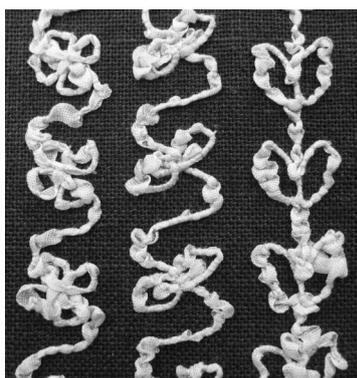
Vous pouvez créer de magnifiques broderies avec un aspect tridimensionnel en enroulant autour de la canette un fil très épais ou du ruban trop épais pour passer dans le trou de l'aiguille de la machine à coudre. Le fil décoratif ou le ruban est brodé sur l'envers du tissu pendant la couture avec l'envers du tissu orienté vers le haut.



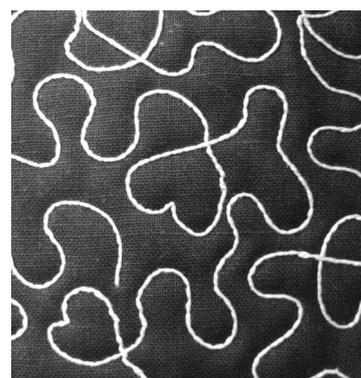
1. Points de couture courants



2. Points décoratifs



3. Couture en mouvement libre

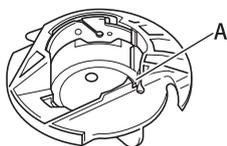


La broderie de travail à la canette est cousue en utilisant les motifs de travail à la canette fournis avec ce produit, en plus de quelques points de couture courants.

PRÉPARATION D'UN TRAVAIL À LA CANETTE

Matériel nécessaire

■ Boîtier de la canette et capot du compartiment à canette



- ① Boîtier de la canette (gris)
Il y a une encoche à l'emplacement marqué par la lettre « A ».



- ① Capot du compartiment
Deux petits taquets en V se trouvent à l'arrière du capot du compartiment à canette comme indiqué par la lettre « B ». Les taquets permettent de maintenir la canette en place de sorte qu'elle ne se soulève pas lorsqu'elle alimente du fil épais.

■ Fil inférieur

Nous recommandons les types de fil suivants pour le travail à la canette.

<Couture/Broderie>



Fil de broderie à la main N° 5 ou plus fin ou fil décoratif



Ruban tissé flexible
(pour la broderie : 2 mm environ
(5/64 de po environ)
recommandés)

<Couture uniquement>



Ruban fin de broderie (en soie ou en tissu ressemblant à la soie)
(3,5 mm (env. 1/8 de po) ou moins recommandés)

* Lorsque vous utilisez du ruban large ou des fils très épais, nous vous recommandons d'effectuer un test avec et sans tension du boîtier de la canette pour voir quelle option donne les meilleurs résultats. Si vous utilisez du ruban de 3,5 mm de large (env. 1/8 de po), nous vous recommandons de ne pas appliquer de tension. Reportez-vous à la page 312 pour des instructions plus détaillées.



Remarque

- N'utilisez pas de fil plus lourd que du fil de broderie à la main N° 5.
- Certains fils peuvent ne pas être adéquats pour le travail à la canette. Veillez à coudre quelques points d'essai avant de coudre sur votre ouvrage.

■ Fil supérieur

Fil de broderie à la machine à coudre (fil en polyester) ou fil monofilament (nylon transparent). Si vous souhaitez que le fil supérieur ne soit pas visible, nous vous recommandons d'utiliser un fil monofilament en nylon transparent ou un fil léger en polyester (50 wt. ou plus) de la même couleur que le fil inférieur.

■ Aiguille

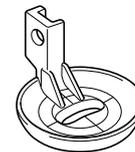
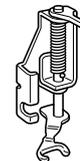
Utilisez l'aiguille adéquate en fonction du fil supérieur et du tissu utilisés. Reportez-vous aux sections « Combinaisons tissu/fil/aiguille » page 69 et « La broderie étape par étape » page 186.

■ Pied-de-biche

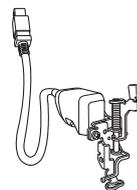
Points de couture courants ou points décoratifs : pied pour monogrammes « N »



Couture en mouvement libre : pied pour quilting (courtepointe) en mouvement libre « C », pied pour quilting (courtepointe) ouvert en mouvement libre « O » ou pied pour quilting (courtepointe) en écho en mouvement libre « E »



Broderie : pied de broderie « W2 » ou « W » (en option)



■ Tissu

Veillez à coudre quelques points d'essai sur une chute de tissu avec les mêmes fils et le même tissu que ceux utilisés dans votre ouvrage.



Remarque

- Les résultats peuvent être affectés par le type de tissu utilisé. Avant de commencer votre ouvrage, veillez à coudre quelques points d'essai sur une chute de tissu qui soit le même que celui utilisé dans votre ouvrage.

Enfilage supérieur

1 Installez une aiguille adéquate en fonction du fil supérieur et du tissu utilisés.

Pour de plus amples détails relatifs à l'installation de l'aiguille, reportez-vous à la section « REMPLACEMENT DE L'AIGUILLE » page 67.

2 Fixez le pied-de-biche.

- « CHANGEMENT DU PIED-DE-BICHE » page 65
- « Utilisation du pied pour quilting (courtepointe) en mouvement libre « C » » page 116
- « Utilisation du pied pour quilting (courtepointe) ouvert en mouvement libre « O » » page 118
- « Quilting (courtepointe) en écho - Utilisation du pied pour quilting (courtepointe) en écho en mouvement libre « E » » page 119
- « Fixation du pied de broderie « W2 » » page 186

3 Enfilez la machine avec le fil supérieur.

Pour de plus amples détails relatifs à l'enfilage de la machine, reportez-vous à la section « Enfilage supérieur » page 57.

Préparation du fil de la canette

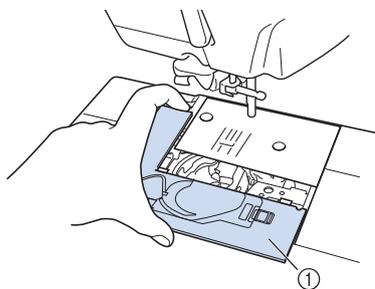
Pour créer un travail à la canette, le boîtier de la canette doit être remplacé par celui prévu pour le travail à la canette.

Avant de créer votre travail à la canette, nettoyez le boîtier de la canette et la coursière.

1 Soulevez l'aiguille et le pied-de-biche, puis éteignez la machine.

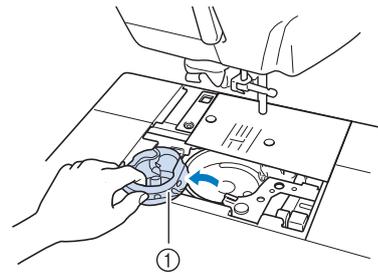
2 Enlevez le plateau ou l'unité de broderie.

3 Saisissez les deux côtés du capot de la plaque de l'aiguille, puis faites-le glisser vers vous pour l'enlever.



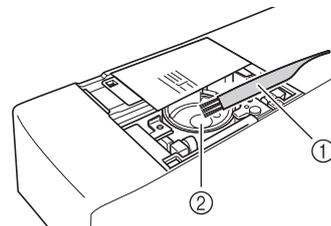
① Capot de la plaque de l'aiguille

4 Retirez le boîtier de la canette.



① Boîtier de la canette

5 Utilisez la brosse de nettoyage fournie avec la machine ou un aspirateur pour retirer les peluches et la poussière de la coursière et de la zone environnante.

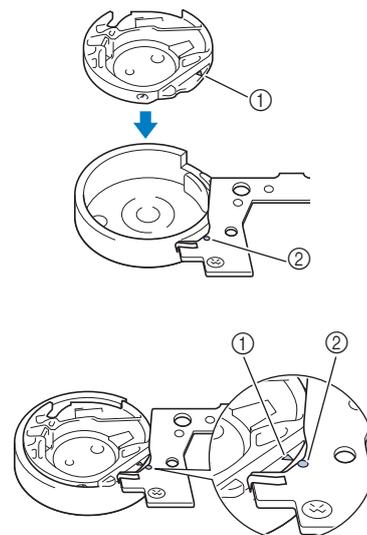


① Brosse de nettoyage

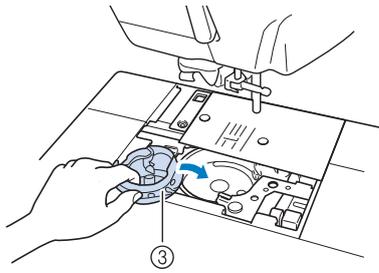
② Coursière

6 Essuyez le boîtier de la canette (gris) avec un chiffon doux non pelucheux pour le nettoyer.

7 Insérez le boîtier de la canette de sorte que la marque ▲ du boîtier soit alignée avec la marque ● de la machine.



* Alignez les marques ▲ et ●.



- ① Marque ▲
- ② Marque ●
- ③ Boîtier de la canette

Remarque

- Le boîtier de la canette (gris) ne peut pas être utilisé pour coudre autrement que pour le travail à la canette. Une fois le travail à la canette cousu, reportez-vous de nouveau à la procédure décrite dans la section « Préparation du fil de la canette » page 310 pour enlever et nettoyer le boîtier de la canette (gris), puis réinstallez le boîtier de la canette standard (noir).

ATTENTION

- Veillez à bien utiliser le boîtier de la canette (gris) quand vous créez un travail à la canette. Si vous utilisez un autre boîtier de canette, le fil pourrait s'emmêler ou la machine s'endommager.
- Veillez à ce que le boîtier de la canette soit correctement installé. Si le boîtier de la canette est mal installé, le fil pourrait s'emmêler ou la machine s'endommager.

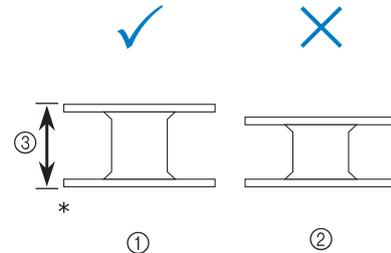
- 8** Enroulez un fil décoratif autour de la canette à la main. Après avoir enroulé le fil autour de la canette de sorte que cette dernière soit remplie de la manière illustrée ci-dessous (environ 80 %), coupez le fil.



Pour consulter les précautions relatives au bobinage de la canette pour un travail de broderie, reportez-vous à l'étape 2 de la section « Sélection du motif » page 318.

ATTENTION

- Veillez à utiliser la canette fournie ou une autre conçue spécifiquement pour cette machine. L'utilisation d'une toute autre canette peut entraîner des dommages ou des blessures.

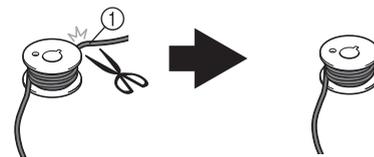


- * Taille réelle
- ① Ce modèle
- ② Autres modèles
- ③ 11,5 mm (env. 7/16 de po)

Remarque

- Enroulez le fil lentement et de façon homogène autour de la canette.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, enroulez soigneusement le fil autour de la canette de sorte qu'il ne s'emmêle pas.

- 9** À l'aide de ciseaux, coupez la queue du fil qui dépasse avec soin aussi près de la canette que possible.



- ① Début du fil enroulé

ATTENTION

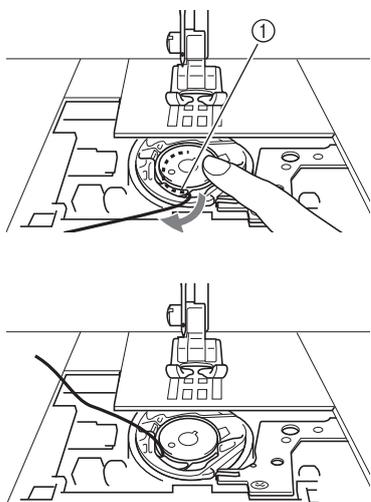
- Si le fil dépasse trop au-delà du dessus de la canette, il pourrait s'emmêler ou l'aiguille pourrait se casser.

- 10** Installez la canette sur laquelle vous avez enroulé le fil.

La tension ou non du fil autour de la canette dépend du type de fil utilisé.

■ Quand une tension est appliquée au fil de la canette

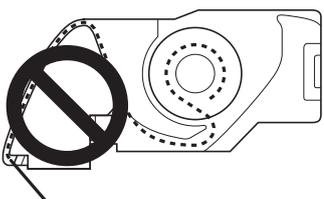
Insérez la canette dans le boîtier de la canette de sorte que le fil se déroule du côté gauche. Passez ensuite le fil correctement dans le ressort de tension comme illustré ci-dessous.



① Ressort de tension

⚠ ATTENTION

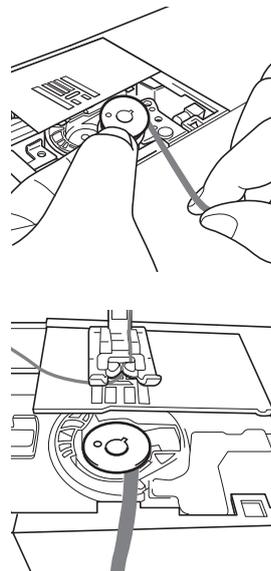
- En enroulant la canette, veillez à ce que le fil ne soit pas effiloché. Si vous cousez avec un fil effiloché, ce dernier peut s'accrocher au ressort de tension du boîtier de la canette puis s'emmêler complètement ou endommager la machine.
- Ne guidez pas le fil de la canette dans la rainure du capot de la plaque de l'aiguille, sinon l'enfilage inférieur ne peut pas s'effectuer correctement.



■ Quand une tension n'est pas appliquée au fil de la canette

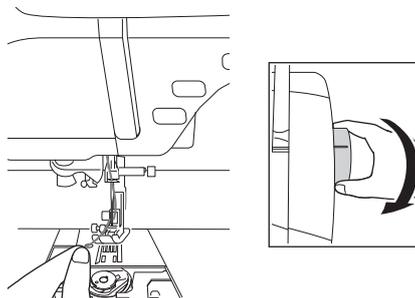
Si le fil de la canette est trop serré lors des essais de couture et le réglage de la tension du boîtier de la canette n'aide pas, ne passez pas le fil dans le ressort de tension.

Maintenez la canette de la main gauche de sorte que le fil se déroule du côté droit et tenez l'extrémité du fil de la main droite.

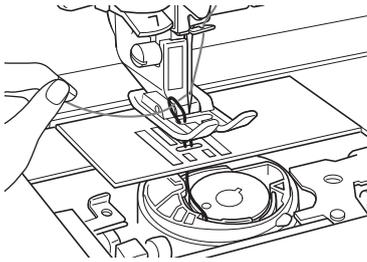


11 Tirez environ 8 cm (env. 3 po) de fil de la canette.

12 Tenez légèrement l'extrémité du fil supérieur, puis tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) de telle sorte que la marque du volant soit alignée avec la partie centrale supérieure de la machine.



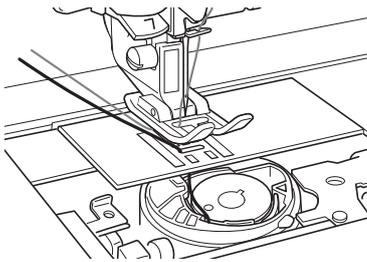
- 13** Tirez légèrement sur le fil supérieur pour faire passer le fil de la canette au travers de la plaque de l'aiguille.



→ Une boucle formée par le fil de la canette sort par le trou de la plaque de l'aiguille.

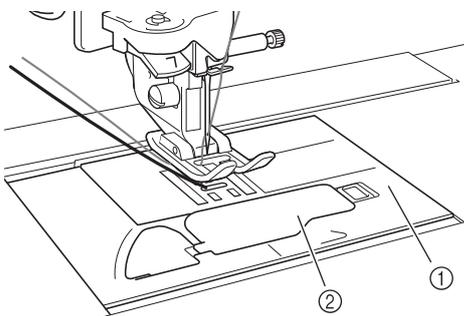
- 14** Insérez une petite pince dans la boucle du fil de la canette et tirez le fil de la canette au dessus de la plaque de l'aiguille.

- 15** Alignez le fil supérieur et le fil de la canette, puis tirez les fils sur une longueur d'environ 10 cm (env. 4 po) et passez-les sous le pied-de-biche vers l'arrière de la machine.



- 16** Installez le capot de la plaque d'aiguille et le capot du compartiment à canette avec taquets.

Pour plus de détails sur l'installation du capot de la plaque de l'aiguille, reportez-vous à la section « Nettoyage du boîtier de la canette » à la page 338.



- ① Capot du compartiment à canette
② Capot du compartiment à canette avec taquets

⚠ ATTENTION

- Lorsque vous créez un travail à la canette, utilisez le capot du compartiment à canette avec taquets, sinon le fil pourrait s'emmêler ou l'aiguille se casser.

💡 Remarque

- Lorsque vous installez le capot de la plaque de l'aiguille, attention à ce que ce dernier ne coince pas le fil.

- 17** Installez le plateau ou l'unité de broderie.

💡 Remarque

- Lorsque vous installez le plateau ou l'unité de broderie, veillez à ne pas coincer le fil.
- Lorsque vous remplacez le fil de la canette, veillez à répéter la procédure à partir du point ①, sinon, l'enfilage inférieur ne sera pas effectué correctement.

→ Les enfilages supérieur et inférieur sont terminés.

💡 Remarque

- Si vous devez utiliser des points de couture courants, reportez-vous à la section « CRÉATION D'UN TRAVAIL À LA CANETTE (COUTURE) » page 314. Si vous devez utiliser des motifs de broderie, reportez-vous à la section « CRÉATION D'UN TRAVAIL À LA CANETTE (BRODERIE) » page 318.

CRÉATION D'UN TRAVAIL À LA CANETTE (COUTURE)

Positionnement du tissu et couture



Remarque

- Les points recommandés pour le travail à la canette sont des points « aérés » ouverts.
- Veillez à effectuer vos essais de couture en utilisant le même tissu et les mêmes fils pour pouvoir en vérifier les résultats.
- Le fil de la canette pourrait s'emmêler à cause des types de motif et de fil utilisés. Comme ceci pourrait casser l'aiguille, arrêtez immédiatement de coudre si cela se produit. Éteignez la machine, puis coupez le fil emmêlé avec des ciseaux. Ensuite, nettoyez la coursière et le boîtier de la canette comme décrit dans la section « Préparation du fil de la canette » page 310.

1 Mettez la machine sous tension.

2 Sélectionnez un point en mode Points de couture courants et points décoratifs. Pour cet exemple, appuyez sur .



Mémo

- Pour obtenir les meilleurs résultats, choisissez une longueur de point plus longue et une largeur de point plus large. Selon le point sélectionné, il se peut qu'il ne soit pas possible de modifier les réglages de longueur et de largeur du point.



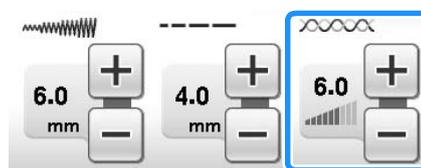
- Selon le tissu utilisé, les points peuvent se tasser. Nous recommandons de sélectionner un point simple et de faire des essais de couture pour vérifier les résultats.

Exemples de points simples :  ,  ,



3 Réglez la tension du fil supérieur.

Pour de plus amples détails relatifs à la tension du fil supérieur, reportez-vous à la section « Réglage de la tension du fil » page 79.



Mémo

Nous recommandons un réglage entre 6 et 8 pour la tension du fil supérieur.

4 Veillez à ce que les fonctions de coupe automatique du fil () et de point de renfort/inverse automatique () soient désactivées.



ATTENTION

- Avant de coudre, vérifiez que la fonction de coupe automatique du fil a été désactivée. Si vous commencez à coudre alors que la fonction de coupe automatique du fil est activée, le fil pourrait s'emmêler ou la machine s'endommager.

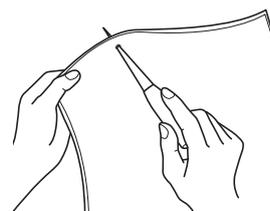
5 Placez le renfort de broderie au dessus du tissu (sur l'envers).



Remarque

- Le type et le poids du renfort de broderie dépendent du tissu et du fil utilisés.

6 Si le fil est trop épais pour passer à travers le tissu vers la surface de la machine, utilisez un poinçon pour percer un trou dans le tissu au début de la couture, de sorte que le fil de la canette puisse passer par l'ouverture.

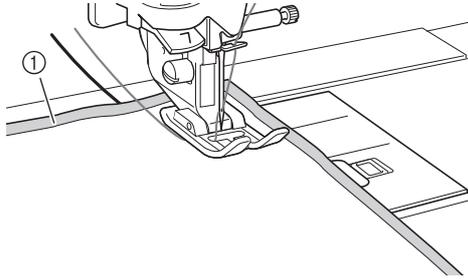


7 Appuyez sur .

→ L'écran change et toutes les touches ainsi que toutes les touches de fonctionnement sont bloquées.

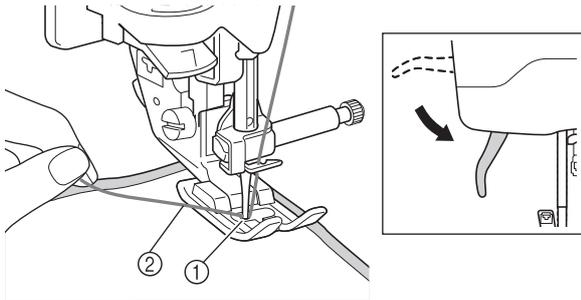
8 Utilisez le levier du pied-de-biche pour soulever le pied-de-biche.

9 Orientez l'envers du tissu vers le haut et placez le tissu sous le pied-de-biche.



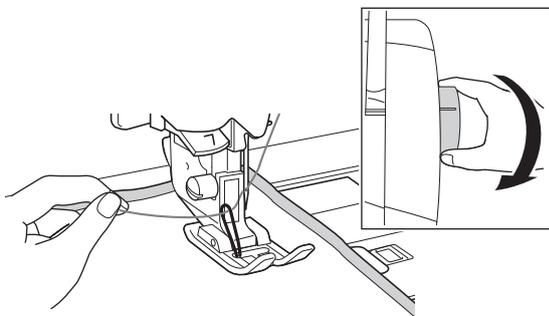
① Envers du tissu

10 Tournez le volant vers vous (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) pour faire passer l'aiguille dans le tissu ou le trou percé. Placez le fil supérieur au dessus du pied-de-biche et maintenez-le légèrement, puis abaissez le levier du pied-de-biche.



① Trou percé
② Fil supérieur au dessus du pied de biche

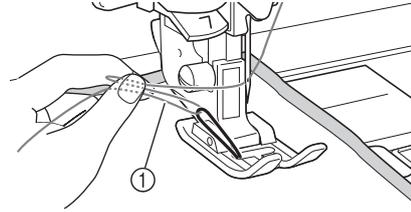
11 En tirant doucement sur le fil supérieur, faites tourner le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce que la marque du volant soit alignée sur la partie centrale supérieure de la machine.



→ Une boucle formée par le fil de la canette sort par le trou fait dans le tissu.

Remarque

- Si le fil de la canette ne sort pas, maintenez le fil supérieur comme illustré ci-dessous pour tirer le fil de la canette.



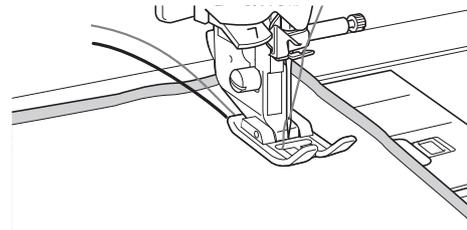
① Fil supérieur

12 Soulevez le levier du pied-de-biche, puis utilisez une petite pince pour tirer le fil de la canette vers le haut et ramenez l'extrémité du fil sur le dessus du tissu.

Remarque

- Tirez sur le fil tout en maintenant le tissu vers le bas pour qu'il ne bouge pas.

13 Alignez le fil supérieur et le fil de la canette, puis passez-les sous le pied-de-biche vers l'arrière de la machine.

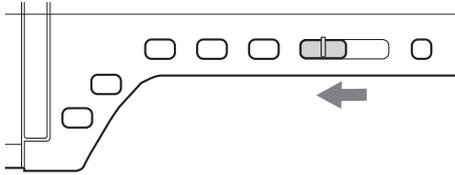


14 Tout en maintenant légèrement les fils à l'arrière de la machine, tournez le volant pour refaire passer l'aiguille dans le tissu ou le trou percé, puis abaissez le levier du pied-de-biche.

15 Appuyez sur  dans le coin inférieur droit de l'écran à cristaux liquides.

- Toutes les touches et toutes les touches de fonctionnement se débloquent et l'écran précédent s'affiche.

- 16** Sélectionnez une vitesse lente, maintenez doucement les fils derrière le pied de biche et commencez à coudre. Vous pouvez relâcher les fils une fois que vous avez cousu quelques points.



Remarque

- Avant de commencer à coudre, vérifiez qu'il y a suffisamment de fil dans la canette.

- 17** Une fois arrivé au bout de la surface à coudre, arrêtez la machine.

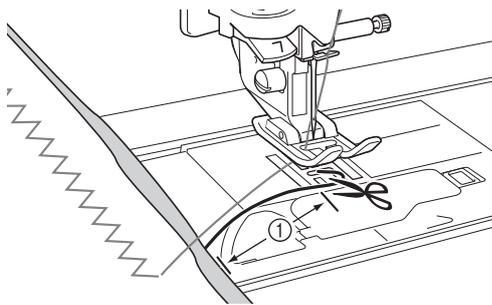


Remarque

- Ne faites pas de point de renfort/inverse à la fin de la couture, sinon les fils pourraient s'emmêler ou l'aiguille se casser. De plus, il sera difficile de tirer le fil de la canette vers le haut sur l'envers du tissu.

- 18** Relevez l'aiguille et le pied-de-biche.

- 19** Laissez environ 10 cm (env. 4 de po) de fil aux extrémités et utilisez des ciseaux pour couper les fils.



① 10 cm (env. 4 de po)

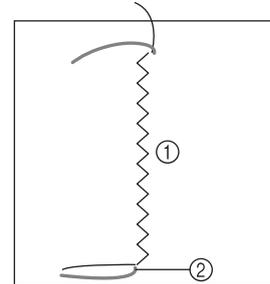


Remarque

- N'appuyez pas sur la touche « Coupe-fil » pour couper les fils, au risque d'endommager la machine.

■ Finition des extrémités de fil

- 1** À la fin de la couture, utilisez une aiguille à coudre pour tirer le fil de la canette vers le haut jusqu'au côté envers du tissu.



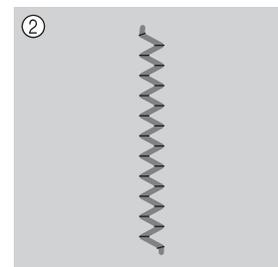
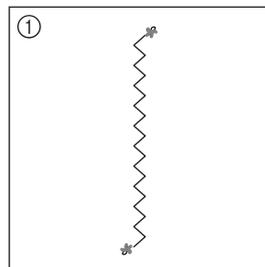
① Envers du tissu
② Fil de la canette



Remarque

- En cas de difficulté pour insérer le fil de la canette dans le chas de l'aiguille à coudre, utilisez une aiguille pour broderie de ruban pour tirer le fil vers le haut jusqu'au côté envers du tissu. Ou alors, utilisez un poinçon pour tirer le fil de la canette vers le haut.

- 2** Sur l'envers du tissu, nouez à la main le fil de la canette et le fil supérieur. Coupez l'excès de fil avec des ciseaux.



① Envers du tissu
② Endroit du tissu



Remarque

- Pour s'assurer que les fils ne se défont pas après les avoir noués, mettez une goutte de colle pour tissus sur les nœuds.

- 3** Si vous n'êtes pas parvenu à obtenir les résultats souhaités, réglez la tension du fil de la canette et celle du fil supérieur, puis essayez de coudre à nouveau.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « RÉGLAGE DE LA TENSION DU FIL » page 322.

Couture en mouvement libre pour le travail à la canette

Si vous le souhaitez, pour plus de facilité, vous pouvez utiliser un modèle ou tracer votre motif sur le renfort. Attention, les points cousus avec votre fil décoratif se situent sur la partie inférieure du tissu et le renfort se trouve au-dessus, sur l'envers du tissu.

- * Pour plus d'informations sur la couture en mouvement libre pour le travail à la canette, respectez les instructions de la section « CRÉATION D'UN TRAVAIL À LA CANETTE (COUTURE) » page 314.
- * Pour plus d'informations sur l'utilisation du pied pour quilting (courtepointe) « C », pied pour quilting (courtepointe) ouvert en mouvement libre « O » ou pied pour quilting (courtepointe) en écho en mouvement libre « E », reportez-vous à la section « Quilting (courtepointe) en mouvement libre » page 116.

CRÉATION D'UN TRAVAIL À LA CANETTE (BRODERIE)

Sélection du motif



Remarque

- Préparez la machine pour le travail à la canette comme décrit dans la section « PRÉPARATION D'UN TRAVAIL À LA CANETTE » page 309.

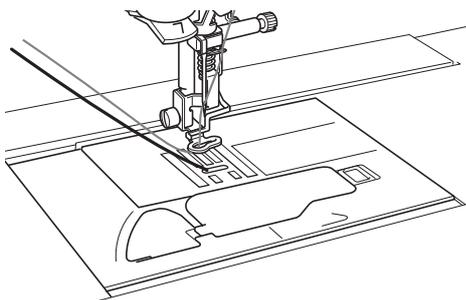
- 1 Fixez le pied de broderie « W2 » ou « W », ainsi que l'unité de broderie.
- 2 Installez la canette sur laquelle vous avez enroulé suffisamment de fil pour le motif.



Remarque

- Pour avoir une idée de la longueur du fil de la canette requise pour chaque motif, reportez-vous au Guide de référence rapide fourni avec la machine. Assurez-vous d'utiliser une canette sur laquelle vous avez enroulé assez de fil. En cas d'épuisement du fil de la canette en cours de couture, il est impossible d'effectuer la broderie.
- En fonction de l'épaisseur du fil, il se peut qu'il ne soit pas possible d'enrouler la longueur de fil nécessaire autour de la canette. Dans ce cas, essayez de nouveau d'enrouler le fil autour de la canette ou utilisez un fil plus léger.

- 3 Tirez le fil de la canette au-dessus de la plaque de l'aiguille.



- 4 Mettez la machine sous tension.
- 5 Appuyez sur  .

→ Le chariot se déplace pour se mettre en position de départ.

- 6 Pour sélectionner un motif de broderie pour un travail à la canette, appuyez sur  (Broderie).



Remarque

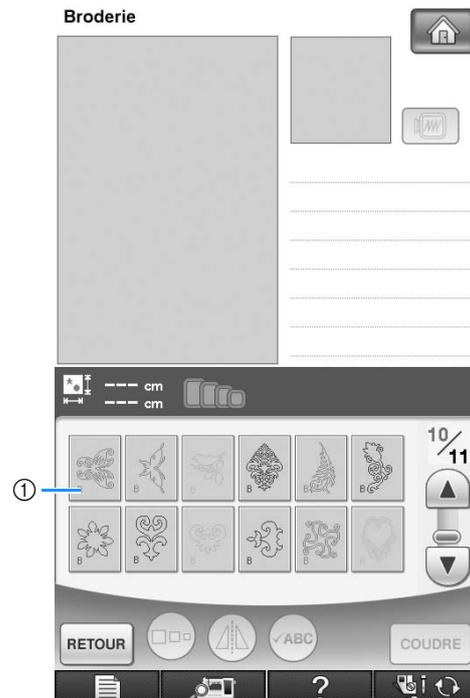
- Les motifs de broderie pour un travail à la canette ne peuvent pas être utilisés dans l'écran de modification de la broderie



- 7 Appuyez sur  , puis passez à la page 10 ou 11 (ces numéros de pages concernent la taille des petites miniatures) de l'écran de sélection des motifs de travail à la canette.

- 8 Sélectionnez un des motifs de broderie de travail à la canette.

Les motifs de broderie pour un travail à la canette s'affichent avec la lettre « B » dans l'angle inférieur gauche de la touche.



- 1 Marque « B »
- Quel que soit le réglage sélectionné, la fonction de coupure automatique du fil est désactivée.
 - Lorsqu'un motif de broderie de travail à la canette est sélectionné, la vitesse de couture de la broderie est automatiquement définie sur 350 points par minute.



Remarque

- Le début et la fin de la couture sont indiqués pour les motifs de travail à la canette. Ils ne peuvent pas être utilisés pour une broderie normale.



ATTENTION

- Lors de la couture d'un travail à la canette, veillez à sélectionner un motif de broderie pour un travail à la canette. Si vous sélectionnez un autre type de motif, vous risquez d'endommager la machine.



Remarque

- La vitesse de couture de la broderie est définie par défaut sur 350 points par minute lorsqu'un motif de broderie de travail à la canette est sélectionné. L'écran des réglages ne permet pas d'ajuster la vitesse.

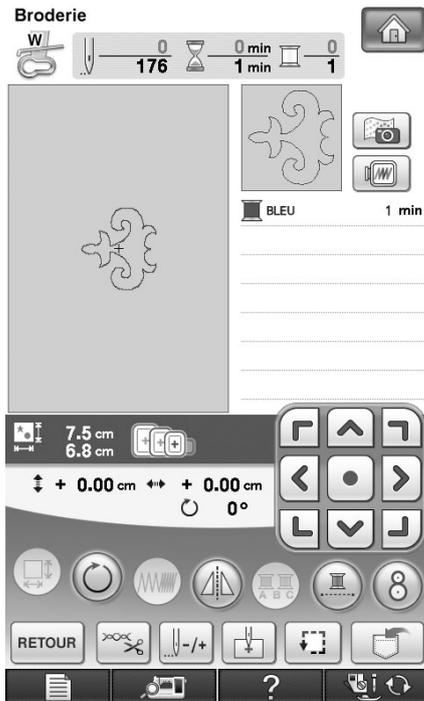


Mémo

- Si un motif de broderie pour un travail à la canette est sélectionné, la fonction de coupure automatique du fil est désactivée. Si un autre motif est sélectionné, le réglage de la fonction de coupure automatique du fil défini avant de choisir le motif de broderie pour un travail à la canette est rétabli.

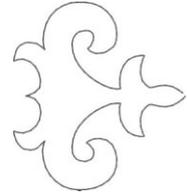
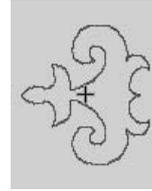
9 Appuyez sur .

→ L'écran de couture s'affiche.



Remarque

- Étant donné que le travail à la canette est cousu sur l'envers du tissu, le motif affiché sur l'écran apparaît comme une image en miroir de la broderie finale cousue. Au besoin, inversez l'image pour avoir un aperçu. En outre, lorsque vous cousez avec les couleurs de fils indiquées sur l'écran de la couture, sélectionnez un fil de la canette qui apparaît sur l'écran.



- ① Image affichée à l'écran ② Broderie cousue (endroit du tissu)

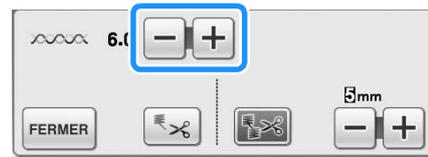


Mémo

- Les motifs de broderie pour un travail à la canette ne permettent pas de modifier la taille et la densité de fil. En outre, il est impossible d'activer la fonction de coupure automatique du fil.

10 Appuyez sur , puis réglez la tension du fil supérieur.

Pour plus de détails sur la façon de régler la tension du fil supérieur, reportez-vous à la section « Réglage de la tension du fil » page 233.

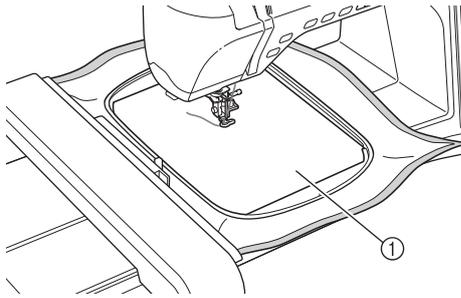


Mémo

- Nous recommandons un réglage entre 6 et 8 pour la tension du fil supérieur.

Début de la broderie

- 1** Cadrez le tissu de sorte que son côté droit soit orienté vers le bas, le renfort orienté vers le haut. Utilisez un cadre de broderie qui correspond à la taille du motif, puis fixez le cadre à la machine. Ces motifs sont brodés à l'envers du tissu, vous travaillez donc techniquement à « l'inverse » d'un travail de broderie traditionnel.

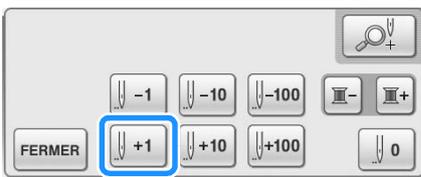


① Envers du tissu

⚠ ATTENTION

- Utilisez toujours un renfort de broderie. Sinon, l'aiguille risque de se casser et de vous blesser. Si vous n'utilisez pas de renfort de broderie, la finition de votre ouvrage risque de ne pas être satisfaisante.

- 2** Pour vous placer au début de la couture, appuyez sur , puis sur .



→ Le cadre de broderie se déplace au début de la couture.

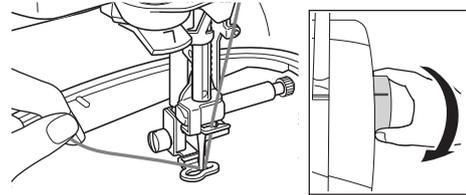
- 3** Appuyez sur .

- 4** Appuyez sur .

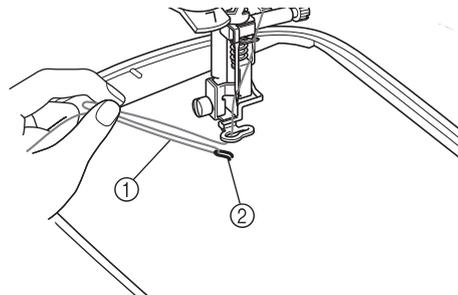
→ L'écran change et toutes les touches ainsi que toutes les touches de fonctionnement sont bloquées.

- 5** Soulevez le pied-de-biche à l'aide du levier approprié.

- 6** Pour faire passer le fil de la canette au-dessus du tissu, tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en maintenant le fil supérieur.



- 7** Comme indiqué ci-dessous, tirez sur le fil supérieur pour tirer le fil de la canette vers le haut au travers du tissu.



- ① Fil supérieur
② Fil de la canette

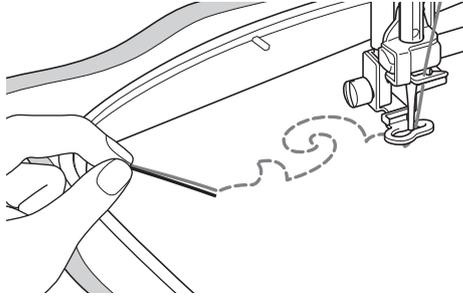
📖 Mémo

- Si vous ne parvenez pas à tirer le fil de la canette, utilisez un poinçon pour créer un petit trou pour vous aider à acheminer le fil en surface.

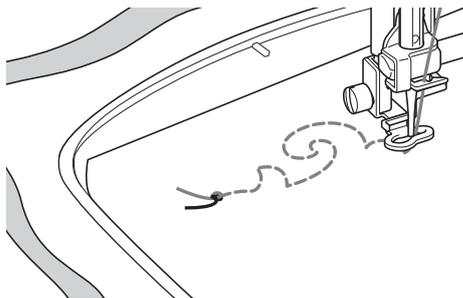
8 Appuyez sur  pour déverrouiller toutes les touches et tous les boutons.

9 Abaissez le pied-de-biche.

10 Tout en maintenant le fil supérieur et le fil de la canette, cousez une partie du motif.



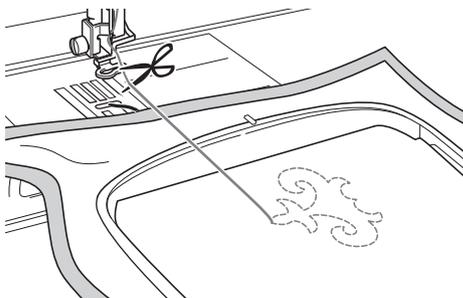
11 Arrêtez la machine, puis nouez ensemble le fil supérieur et le fil de la canette pour arrêter les fils.



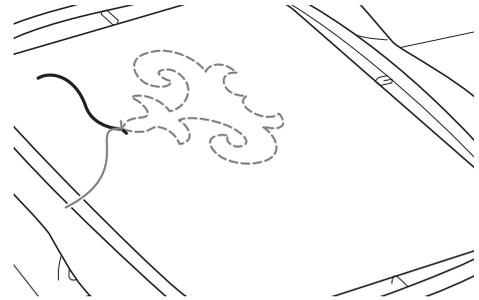
12 Recommencez à coudre pour terminer le motif.

13 Relevez l'aiguille et le pied-de-biche, retirez le cadre de broderie, puis coupez le fil supérieur et le fil de la canette.

Lorsque vous coupez les fils, veillez à laisser une longueur de fil suffisante pour pouvoir arrêter correctement les fils.



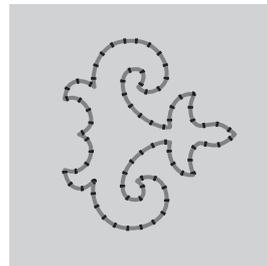
14 À l'aide d'une aiguille pour couture à la main, une aiguille pour broderie de ruban par exemple, tirez le fil de la canette vers l'envers du tissu, puis nouez-le avec le fil supérieur.



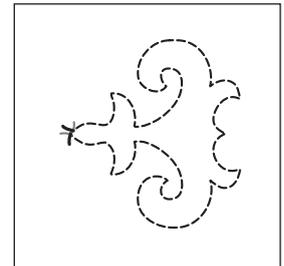
 **Mémo**

- S'il y a un espace entre le point de départ et le point final du motif, coupez les fils, retirez le tissu de la machine, puis utilisez une aiguille pour broderie de ruban pour coudre manuellement les points et relier les points de départ et de fin.

15 Retirez le tissu du cadre de broderie, puis vérifiez la broderie terminée.



① Endroit du tissu



② Envers du tissu

16 Si vous n'êtes pas parvenu à obtenir les résultats souhaités, réglez la tension du fil de la canette et celle du fil supérieur, puis réessayez de coudre.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « RÉGLAGE DE LA TENSION DU FIL » page 322.

 **Mémo**

- Vérifiez la canette après avoir cousu chaque motif de broderie de travail à la canette pour vous assurer que le fil de la canette est approprié pour le motif suivant.

RÉGLAGE DE LA TENSION DU FIL

Après avoir fait des essais de couture et vérifié les résultats, réglez la tension des fils si nécessaire. Après avoir réglé les tensions, veillez à bien réeffectuer des essais de couture afin de vérifier les résultats obtenus.

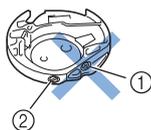
■ Réglage de la tension du fil supérieur

Nous recommandons un réglage entre 6 et 8 pour la tension du fil supérieur.

Si vous utilisez des points de couture courants, reportez-vous à la section « Réglage de la tension du fil » page 79. Si vous utilisez des motifs de broderie, reportez-vous à la section « Réglage de la tension du fil » page 233.

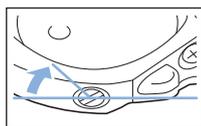
■ Réglage de la tension du fil de la canette

Si vous ne parvenez pas à obtenir le point souhaité après avoir réglé la tension du fil supérieur, réglez la tension du fil de la canette. La tension du fil de la canette peut se régler en tournant la vis à tête fendue (-) située sur le boîtier de la canette (gris) pour le travail à la canette.

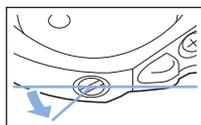


- ① Ne faites pas tourner la vis cruciforme (+).
- ② Réglez avec un petit tournevis.

Pour augmenter la tension du fil de la canette, tournez la vis à tête fendue (-) de 30° à 45° dans le sens des aiguilles d'une montre.

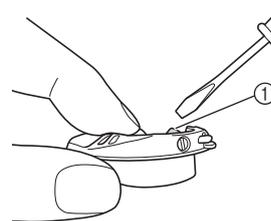


Pour diminuer la tension du fil de la canette, tournez la vis à tête fendue (-) de 30° à 45° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Remarque

- Si vous faites tourner la vis située sur le boîtier de la canette (gris), la lame ressort pourrait se relever comme illustré ci-dessous. Si c'est le cas, enfoncez légèrement la lame ressort avec un tournevis pour qu'elle se retrouve plus bas que la surface supérieure du boîtier de la canette (gris), puis insérez le boîtier de la canette dans la machine.



① lame ressort



ATTENTION

- Ne réglez PAS la position de la vis cruciforme (+) sur le boîtier de la canette (gris) car ceci pourrait endommager le boîtier de la canette et le rendre inutilisable.
- Si la vis fendue (-) est difficile à tourner, ne forcez pas. Trop tourner la vis ou forcer dessus dans n'importe quel sens (de rotation) pourrait endommager le boîtier de la canette. En cas de dommage, le boîtier de la canette pourrait ne pas pouvoir maintenir la tension adéquate.



Remarque

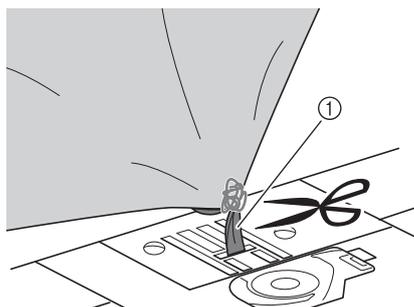
- Si le fil de la canette est trop tendu, le fil ne parvient pas à passer dans le ressort de tension quand la canette est installée dans le boîtier de la canette. (Veuillez vous reporter à la section « Quand une tension n'est pas appliquée au fil de la canette » page 312.)

DÉPANNAGE

Veillez trouver ci-dessous plusieurs solutions à des problèmes mineurs. Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur agréé Brother le plus proche.

■ Le fil a accidentellement été coupé automatiquement et le fil de la canette est coincé à l'intérieur de la machine

- 1 Coupez le fil près du tissu au-dessus de la plaque de l'aiguille, puis enlevez le tissu.



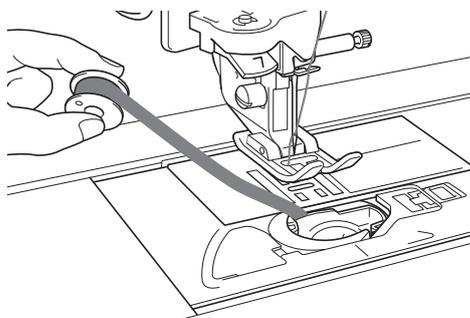
① Fil



Remarque

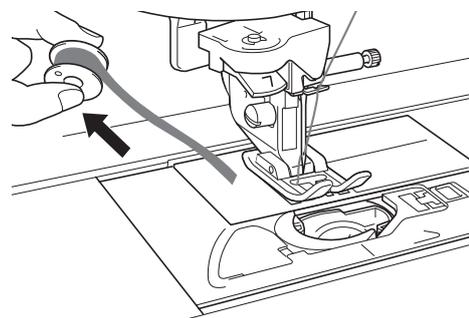
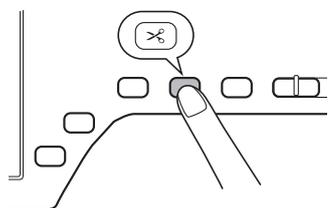
- Si un motif de broderie a été cousu, retirez le cadre de broderie.

- 2 Enlevez la canette, puis maintenez-la vers le côté gauche de la machine.



- 3 Abaissez le pied-de-biche.

- 4 Appliquez une légère tension sur le fil de la canette en maintenant le fil vers le côté gauche du pied-de-biche. Appuyez de nouveau sur la touche « Coupe-fil ».



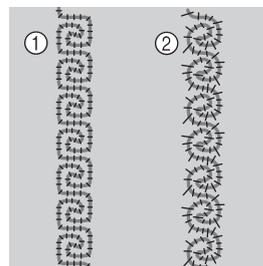
⚠ ATTENTION

- N'utilisez pas de force excessive en tirant sur le fil, sinon vous pourriez endommager la machine.

■ Le motif est mal aligné

Reportez-vous à la section « RÉGLAGE DE LA TENSION DU FIL » et augmentez la tension du fil supérieur. Si le motif est toujours mal aligné, réduisez la tension du fil de la canette.

Exemple : points décoratifs



- ① Tension correcte
- ② Le fil supérieur est trop lâche, ou le fil de la canette est trop tendu.

■ Le fil de la canette s'accroche sur le ressort de tension du boîtier de la canette

Cousez sans appliquer de tension sur le fil de la canette. (Veuillez vous reporter à la section « Quand une tension n'est pas appliquée au fil de la canette » page 312.)



Chapitre 8

MY CUSTOM STITCH (MON POINT PERSONNEL)

CONCEPTION D'UN POINT.....326

ENTRÉE DE DONNÉES DE POINT328

■ Fonction des touches.....328

■ Déplacement d'un repère.....331

■ Déplacement d'une partie ou de l'ensemble du dessin.....331

■ Insertion de nouveaux repères332

UTILISATION DE POINTS PERSONNELS MÉMORISÉS334

Enregistrement de points personnels dans votre liste334

■ Si la mémoire est saturée.....334

Récupération de points enregistrés335

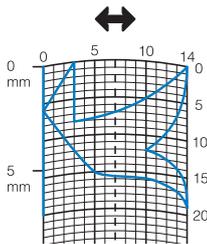
CONCEPTION D'UN POINT

La fonction MY CUSTOM STITCH (MON POINT PERSONNEL) vous permet d'enregistrer des points que vous avez créés vous-même. Vous pouvez également coudre des dessins combinant des créations MY CUSTOM STITCH (MON POINT PERSONNEL) et des caractères intégrés (voir la page 170).

Mémo

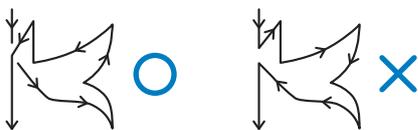
- Les points que vous créez avec la fonction MY CUSTOM STITCH (MON POINT PERSONNEL) ne peuvent pas dépasser une largeur de 7 mm (env. 9/32 de po) et une longueur de 37 mm (env. 1-1/3 de po).
- Il est plus facile de dessiner des points avec MY CUSTOM STITCH (MON POINT PERSONNEL) si vous les dessinez tout d'abord sur la feuille quadrillée incluse.

1 Dessinez le motif de point sur la feuille quadrillée (code de référence SA507, GS3: X81277-151).



Mémo

- Simplifiez le dessin pour qu'il puisse être cousu sous la forme d'une ligne continue. Pour obtenir un point plus attrayant, terminez le dessin par des traits croisés.

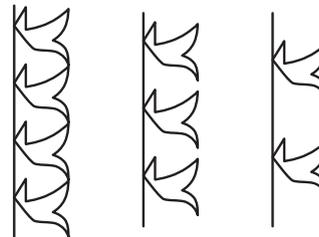
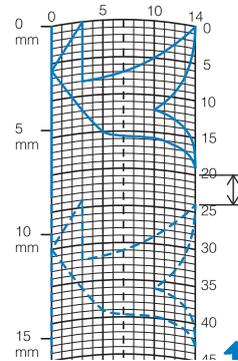


Si le dessin doit être répété et relié à d'autres, son point de départ et son point final doivent se trouver à la même hauteur.

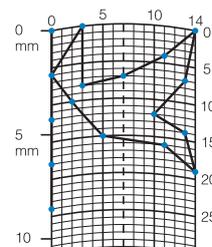


2 Décidez de l'espacement du point.

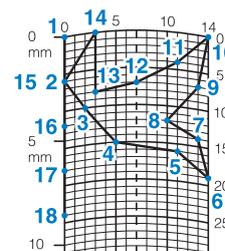
- * En réglant l'espacement d'un point, vous pouvez créer différents motifs avec un seul point.



3 Placez des points aux points d'intersection du motif et de la grille et reliez tous ces points par un trait.



4 Définissez les coordonnées x et y de chaque repère marqué.



Mémo

- Cela permet ainsi de déterminer le motif de point à coudre.

Exemples de points personnels

	Point	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	↕	0	12	18	22	23	21	17	14	12	9	6	3	1	3	6
	↔	0	0	3	6	10	13	14	13	11	13	14	13	10	6	3
	Point	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	↕	12	41	43	40	41	38	35	32	30	32	35	41	45	47	44
	↔	0	0	4	7	11	13	14	13	10	6	3	0	0	4	7
	Point	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	↕	45	47	50	54	56	55	51	45	70						
↔	11	13	14	13	10	6	3	0	0							

	Point	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	↕	0	30	32	32	32	33	35	35	37	35	32	30	30	29	26
	↔	0	0	1	7	10	12	11	8	12	14	14	11	5	3	8
	Point	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	↕	24	18	13	12	13	10	12	8	12	7	12	6	10	5	10
	↔	10	13	14	14	12	11	10	9	8	6	6	3	2	0	2
	Point	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	↕	16	19	23	22	17	22	23	19	42						
↔	1	0	0	6	10	6	0	0	0							

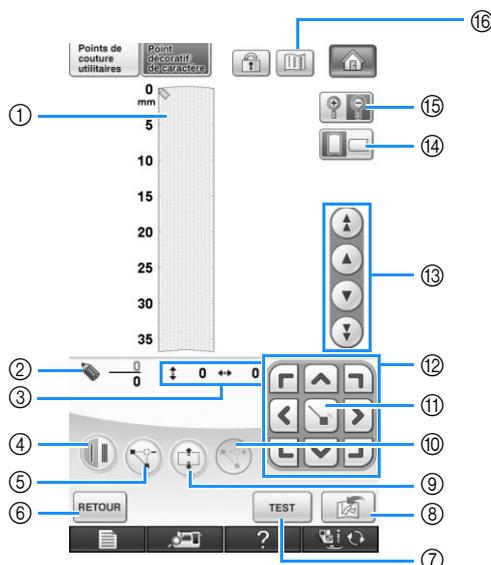
	Point	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	↕	0	3	5	8	12	17	20	24	27	29	31	32	30	27	24
	↔	0	5	8	11	13	14	14	13	12	11	9	6	3	1	0
	Point	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	↕	21	18	16	15	15	16	18	21	25	28	33	37	41	43	44
	↔	0	1	3	5	8	10	12	13	14	14	13	11	8	5	0
	Point	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	↕															
↔																

	Point	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	↕	0	5	4	5	8	7	8	11	11	11	16	11	7	4	0
	↔	7	7	3	7	7	0	7	7	3	7	7	3	0	3	7
	Point	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	↕	4	7	11	16	21	20	21	24	23	24	27	27	27	32	27
	↔	11	14	11	7	7	11	7	7	14	7	7	11	7	7	11
	Point	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	↕	23	20	16	20	23	27	32								
↔	14	11	7	3	0	3	7									



ENTRÉE DE DONNÉES DE POINT

■ Fonction des touches

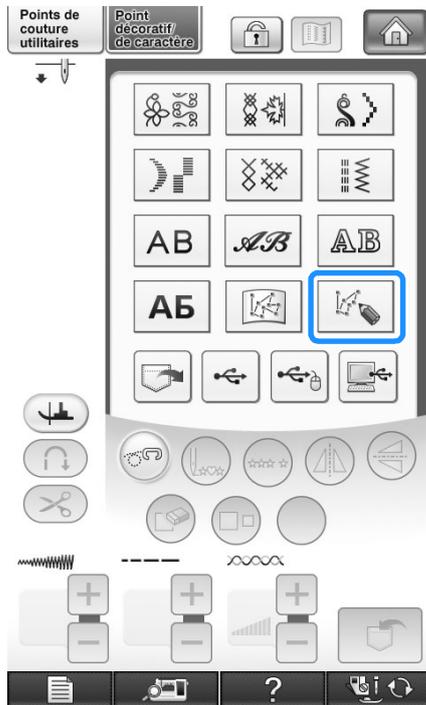


- ① Cette zone affiche le point en cours de création.
- ② Affiche le nombre de repères actuellement définis sur le nombre total de repères dans le point.
- ③ Affiche la coordonnée y de  sur la coordonnée x de .

N°	Affichage	Nom de la touche	Description	Page
④		Touche de points uniques/triples	Appuyez sur cette touche pour sélectionner le nombre de points (un ou trois) à coudre entre deux repères.	330
⑤		Touche d'effacement de repère	Appuyez sur cette touche pour effacer un repère sélectionné.	330
⑥		Touche d'entrée	Appuyez sur cette touche pour quitter l'écran d'entrée de données de point.	—
⑦		Touche de test	Appuyez sur cette touche pour effectuer un test de couture du point.	330, 334
⑧		Touche de mise en mémoire MY CUSTOM STITCH (MON POINT PERSONNEL)	Appuyez sur cette touche pour enregistrer le point en cours de création.	334
⑨		Touche de déplacement de bloc	Appuyez sur cette touche pour regrouper des repères et les déplacer en bloc.	331
⑩		Touche d'insertion	Appuyez sur cette touche pour insérer de nouveaux repères sur le motif de point.	332
⑪		Touche de réglage	Appuyez sur cette touche pour définir un repère sur le motif de point.	329-331
⑫		Touches flèches	Utilisez ces touches pour déplacer  dans la zone d'affichage.	329-333
⑬		Touche de repère à repère	Utilisez ces touches pour déplacer  d'un repère à un autre sur le point ou vers le premier ou le dernier repère entré sur le point.	331-332
⑭		Touche de sens de la grille	Appuyez sur cette touche pour modifier le sens de la feuille quadrillée.	329
⑮		Touche d'agrandissement	Appuyez sur cette touche pour afficher un agrandissement du point en cours de création.	329
⑯		Touche d'image	Appuyez sur cette touche pour afficher une image du point.	330

1 Appuyez sur , puis sur .

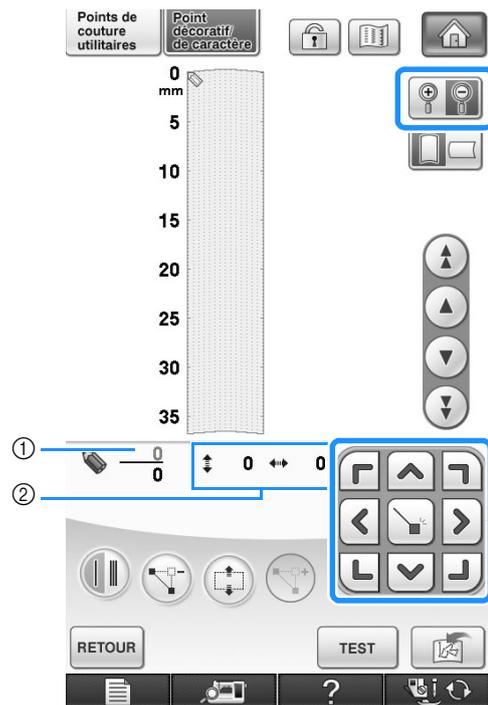
2 Appuyez sur .



3 Utilisez  pour déplacer  vers les coordonnées du premier repère de la feuille quadrillée.

* Appuyez sur  pour modifier le sens de la feuille quadrillée.

* Appuyez sur  pour afficher un agrandissement du point en cours de création.

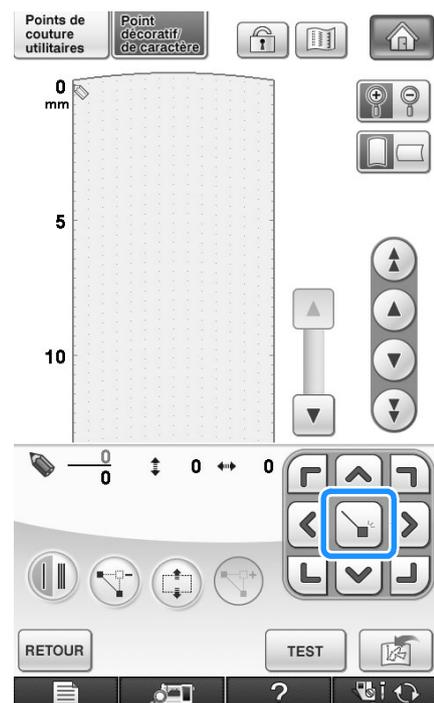


① Repère sélectionné/nombre total de repères

② Coordonnées de 

4 Appuyez sur  pour ajouter le repère indiqué par .

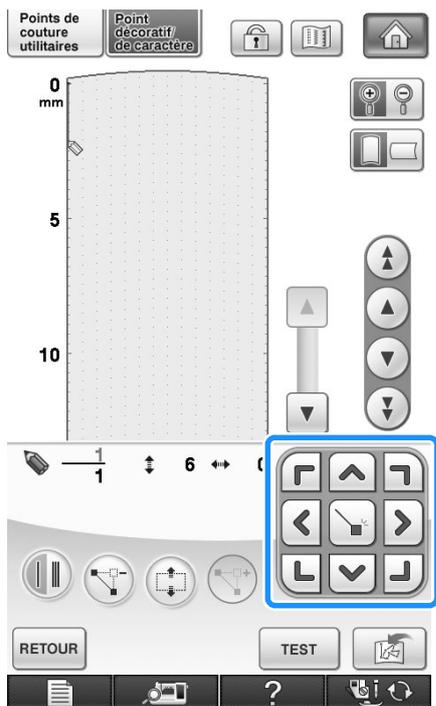
* Pour insérer des coordonnées à l'aide du stylét, déplacez sa pointe vers un repère désiré. Une fois le stylét éloigné de l'écran, un repère est entré dans le graphique à ces coordonnées. Le nombre de repères sélectionnés et le nombre total de repères s'affiche.



5 Sélectionnez le nombre de points (un ou trois) à coudre entre les deux premiers repères.

* Pour coudre trois points, appuyez sur la touche pour qu'elle affiche .

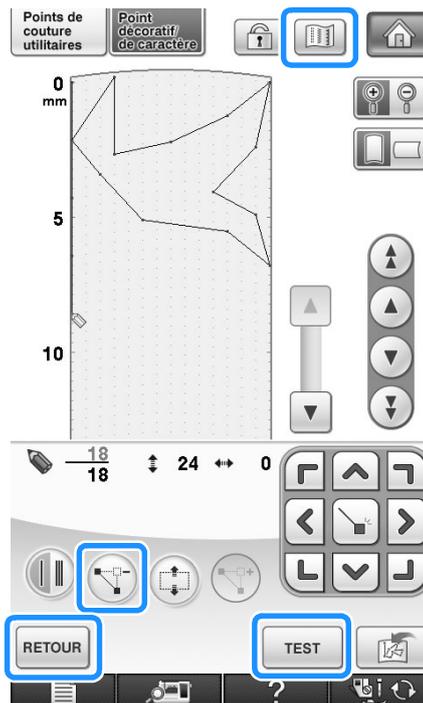
6 Utilisez  pour déplacer  vers le deuxième repère et appuyez sur .



7 Répétez les étapes ci-dessus pour chaque repère dessiné sur la feuille quadrillée jusqu'à ce que le motif de points soit dessiné à l'écran sous la forme d'un trait continu.

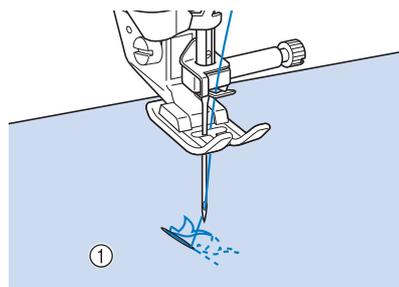
- * Appuyez sur  pour effacer un repère entré.
- * Appuyez sur **TEST** pour effectuer un test de couture du point.
- * Appuyez sur **RETOUR** pour revenir à l'écran initial.

* Appuyez sur  pour afficher une image du point.



Mémo

- Si vous avez entré des points rapprochés, le tissu risque de ne pas être entraîné correctement. Modifiez les données de point pour laisser un plus grand espace entre les repères.
- Si le motif de point doit être répété et relié à d'autres, veillez à ajouter des points de liaison de sorte que les motifs de point ne se chevauchent pas.



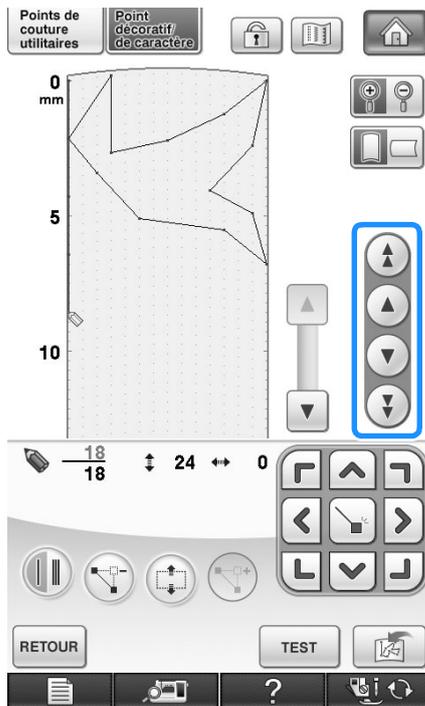
① Points de liaison

- Vous pouvez régler le repère en touchant la feuille quadrillée ou en utilisant une souris USB.

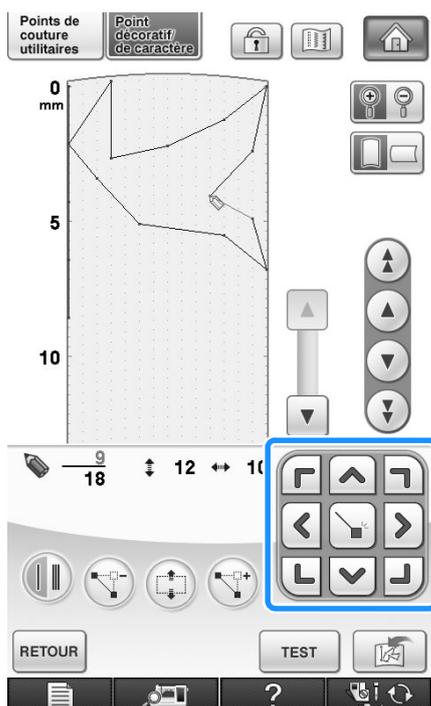
■ Déplacement d'un repère

1 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour déplacer  vers le repère à déplacer.

- * Pour déplacer  vers le premier repère, appuyez sur ▲.
- * Pour déplacer  vers le dernier repère, appuyez sur ▼.



2 Utilisez  pour déplacer le repère.

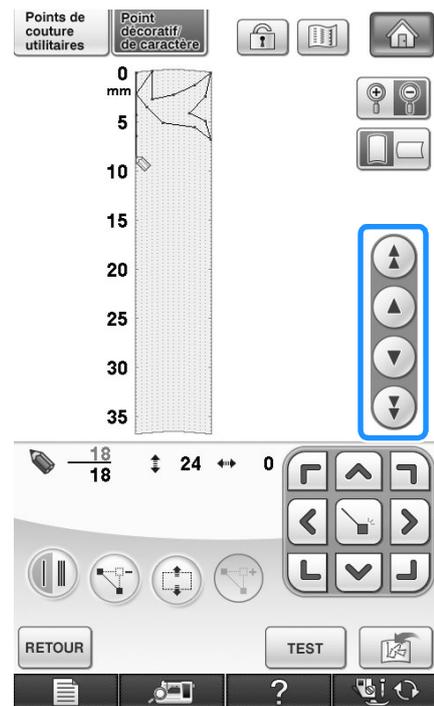


- * Vous pouvez également déplacer  à l'aide du stylet.

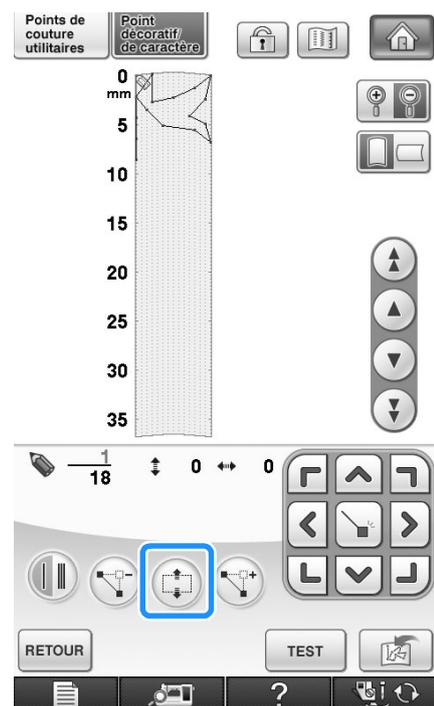
■ Déplacement d'une partie ou de l'ensemble du dessin

1 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour déplacer  vers le premier repère de la partie à déplacer.

- * Pour déplacer  vers le premier repère, appuyez sur ▲.
- * Pour déplacer  vers le dernier repère, appuyez sur ▼.

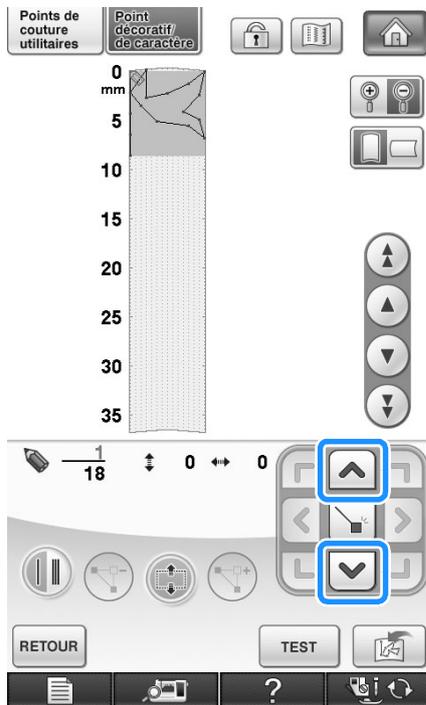


2 Appuyez sur .

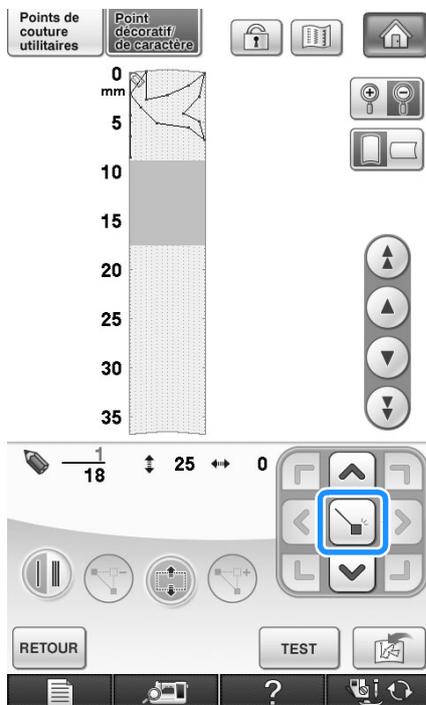


→ Le repère sélectionné et tous les repères entrés à sa suite sont sélectionnés.

3 Appuyez sur  ou  pour déplacer la partie.



4 Appuyez sur .

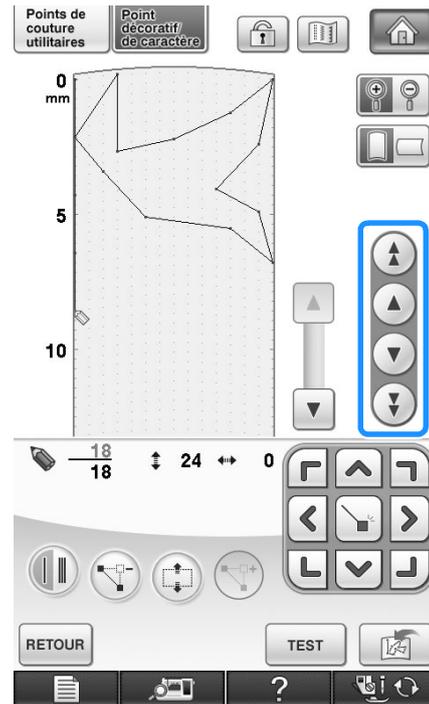


→ La partie est déplacée.

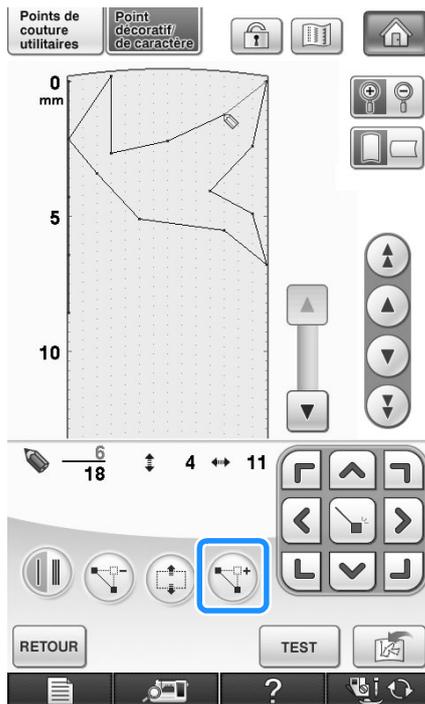
■ Insertion de nouveaux repères

1 Appuyez sur  ou  pour déplacer  vers un endroit du dessin où vous souhaitez ajouter un nouveau repère.

- * Pour déplacer  vers le premier repère, appuyez sur .
- * Pour déplacer  vers le dernier repère, appuyez sur .

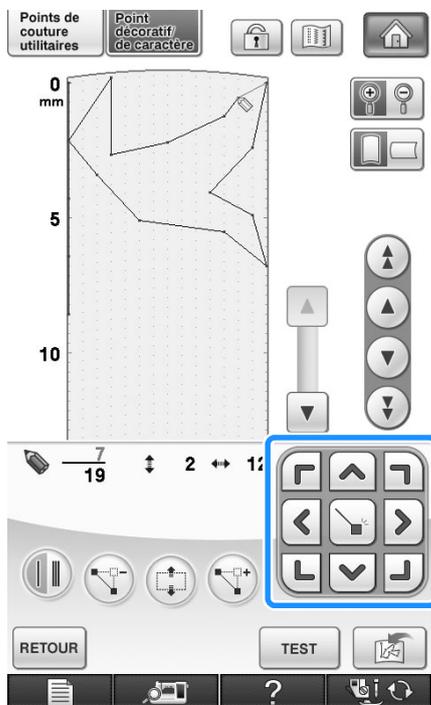


2 Appuyez sur .



→ Un nouveau repère est entré et  se déplace vers lui.

3 Utilisez pour déplacer le repère.



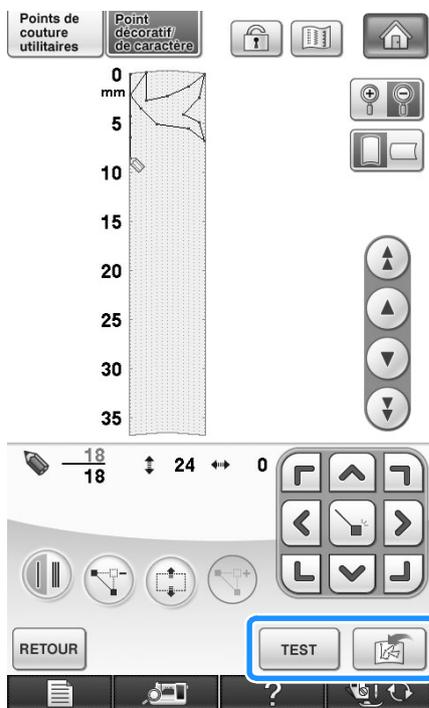
* Vous pouvez également déplacer  à l'aide du stylet.

UTILISATION DE POINTS PERSONNELS MÉMORISÉS

Enregistrement de points personnels dans votre liste

Les motifs de point créés à l'aide de la fonction MY CUSTOM STITCH (MON POINT PERSONNEL) peuvent être enregistrés pour une utilisation ultérieure. Lorsque vous avez terminé d'entrer les données de point, appuyez sur . Le message « Enregistrement » s'affiche et le point est enregistré.

Avant d'enregistrer un point, appuyez sur  pour effectuer un test de couture du point.



Mémo

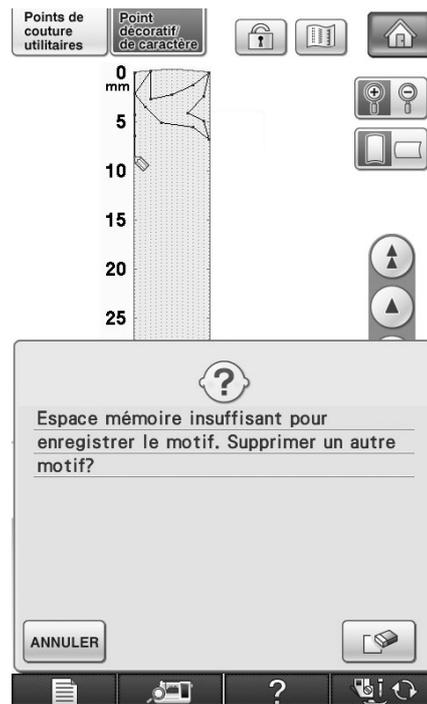
- L'enregistrement d'un motif de point prend quelques secondes.
- Pour plus d'informations sur la récupération d'un motif de point enregistré, reportez-vous à la voir la page 335.

Remarque

- Ne mettez pas la machine hors tension lorsque l'écran affiche « Enregistrement ». Vous risquez de perdre les données de motifs de points en cours d'enregistrement.

■ Si la mémoire est saturée

Si le message suivant s'affiche lorsque vous appuyez sur , le motif de point ne peut pas être enregistré car la mémoire de la machine est saturée ou la taille du motif de point est supérieure à l'espace disponible dans la mémoire. Pour pouvoir mémoriser le motif de point, vous devez supprimer un motif de point précédemment enregistré.

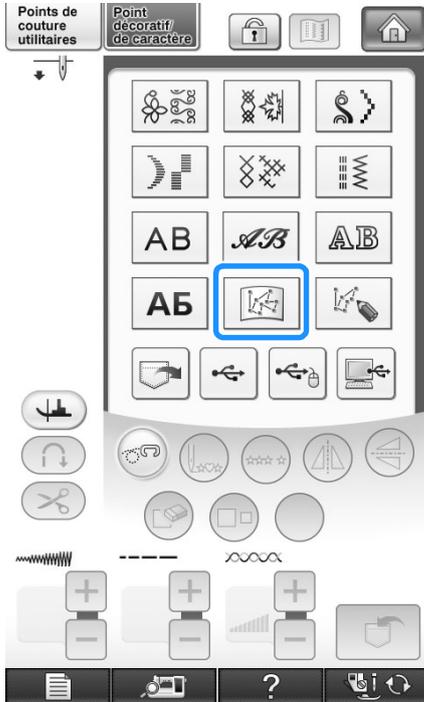


Remarque

- Pour enregistrer des points personnels sur un support USB ou sur votre ordinateur, respectez la procédure décrite ci-dessus et appuyez sur  pour sélectionner le point. (Reportez-vous à la section « Récupération de points enregistrés » suivante.) Appuyez sur  pour enregistrer le point sur un support USB ou sur votre ordinateur. (Pour plus de détails, reportez-vous à « Enregistrement de motifs de points sur un support USB », page 178 ou à « Enregistrement de motifs de points sur l'ordinateur », page 179.)

Récupération de points enregistrés

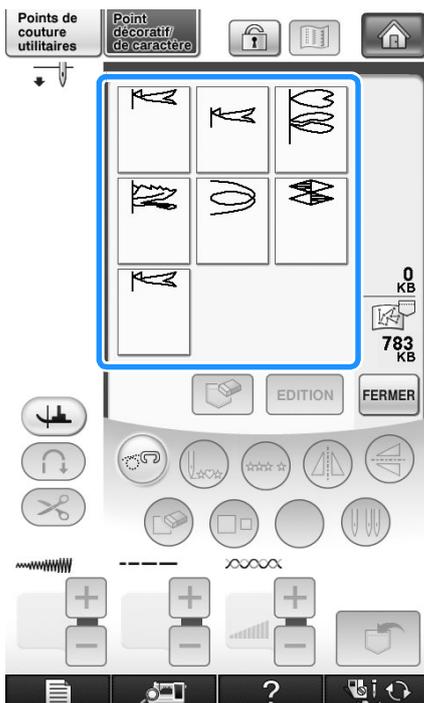
1 Appuyez sur .



→ Une liste des motifs de points enregistrés s'affiche.

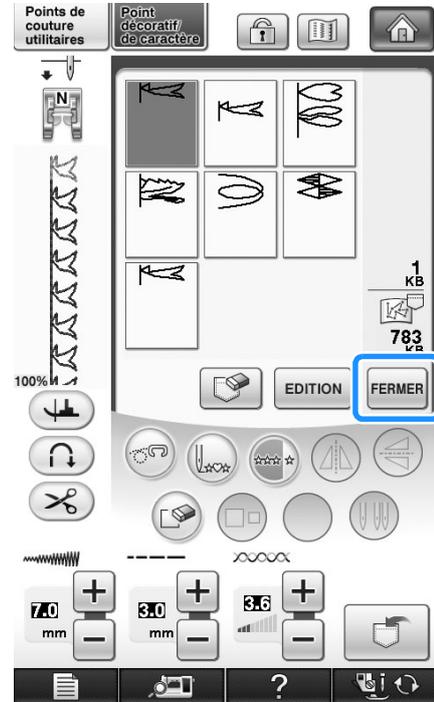
2 Sélectionnez le motif de point.

* Appuyez sur **FERMER** pour revenir à l'écran précédent sans effectuer la récupération.



3 Appuyez sur **FERMER**.

- * Pour supprimer le motif de point enregistré, appuyez sur .
- * Pour modifier le motif de point enregistré, appuyez sur **EDITION**.





Chapitre 9

Annexe

ENTRETIEN ET MAINTENANCE.....338

- Restrictions en matière d'application d'huile..... 338
- Précautions concernant le rangement de la machine..... 338
- Nettoyage de l'écran à cristaux liquides 338
- Nettoyage du capot de la machine 338
- Nettoyage du boîtier de la canette..... 338
- Nettoyage du coupe-fil dans la zone du logement de canette..... 340
- À propos du message de maintenance 341

RÉGLAGE DE L'ÉCRAN.....342

- Réglage de la luminosité de l'écran..... 342
- Le panneau tactile ne fonctionne pas correctement 342

DÉPANNAGE.....343

- Sujets fréquents de dépiantage des pannes..... 343
- Le fil supérieur est trop tendu 343
 - Symptôme 344
 - Cause 344
 - Solution..... 344
- Le fil est emmêlé sur l'envers du tissu 344
 - Symptôme 344
 - Cause 344
 - Solution..... 344
- Tension du fil incorrecte..... 346
 - Symptômes 346
 - Cause/solution 346
- Le tissu est pris dans la machine et ne peut pas être retiré..... 347
 - Retrait du tissu de la machine 347
 - Vérification du fonctionnement de la machine 349
- Liste des symptômes 350

MESSAGES D'ERREUR354

- Le signal d'alarme retentit..... 361

SPÉCIFICATIONS.....362

MISE À NIVEAU DU LOGICIEL DE VOTRE MACHINE.....363

- Procédure de mise à niveau à l'aide d'un support USB... 363
- Procédure de mise à niveau à l'aide d'un ordinateur 364

TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS.....365

INDEX.....374

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

⚠ ATTENTION

- Veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la machine avant de la nettoyer. Sinon, vous risquez une décharge électrique ou de vous blesser.

Restrictions en matière d'application d'huile

La machine doit être huilée pour éviter de l'endommager. Lors de la fabrication de cette machine, la quantité d'huile nécessaire a été appliquée afin de garantir un fonctionnement correct et éviter d'avoir à appliquer régulièrement de l'huile.

En cas de problème, par exemple des difficultés à tourner le volant ou un bruit inhabituel, cessez immédiatement d'utiliser la machine et contactez votre revendeur agréé ou le centre de service agréé le plus proche.

Précautions concernant le rangement de la machine

Ne rangez pas la machine dans l'un des endroits indiqués ci-dessous, car cela risquerait de l'endommager (par exemple, apparition de rouille suite à de la condensation).

- * Exposition à des températures très élevées
- * Exposition à des températures très basses
- * Exposition à de fortes variations de température
- * Exposition à une forte humidité ou beaucoup de vapeur
- * Rangement à proximité d'une flamme, d'un chauffage ou d'un climatiseur
- * Rangement à l'extérieur ou exposition aux rayons directs du soleil
- * Exposition à des environnements très poussiéreux ou huileux



Remarque

- Pour prolonger la durée de vie de la machine, mettez-la sous tension et utilisez-la régulièrement. Le rangement de la machine pendant une durée prolongée sans l'utiliser risque de diminuer son efficacité.

Nettoyage de l'écran à cristaux liquides

Si l'écran est sale, nettoyez-le doucement avec le tissu de nettoyage pour écran inclus ou un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvants organiques ou des détergents.



Remarque

- Ne passez pas de chiffon humide sur l'écran à cristaux liquides.



Mémo

- Il peut arriver que de la condensation se forme sur l'écran à cristaux liquides, ou qu'il s'embue. Ceci n'est pas signe de dysfonctionnement. La buée se dissipe au bout d'un moment.

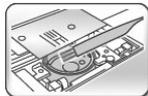
Nettoyage du capot de la machine

Si l'extérieur de la machine est sale, humidifiez légèrement un chiffon avec un détergent neutre, tordez-le bien, puis essuyez la surface externe. Ensuite, essuyez-la de nouveau avec un chiffon sec.

Nettoyage du boîtier de la canette

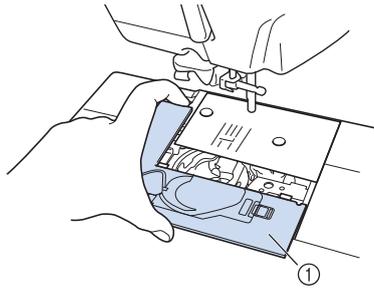
Si de la poussière ou des salissures s'accumulent dans le logement ou le boîtier de la canette, la machine risque de ne pas fonctionner correctement et il la fonction de détection du fil de canette risque de ne plus fonctionner. Pour obtenir les meilleurs résultats, nettoyez régulièrement votre machine.

Appuyez sur  →  →

 →  →  dans cet

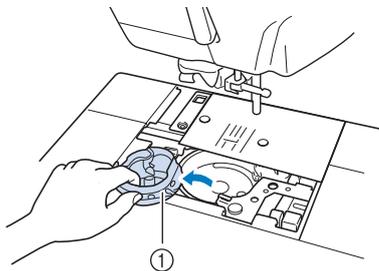
ordre pour afficher un exemple vidéo de l'opération de nettoyage du boîtier de la canette (voir la page 46). Pour effectuer cette opération, respectez les étapes suivantes.

- 1 Appuyez sur la touche « Positionnement aiguille » pour relever l'aiguille.
- 2 Mettez la machine hors tension.
- 3 Retirez l'aiguille et le support du pied-de-biche (reportez-vous aux pages 66 et 67).
- 4 Retirez le plateau ou l'unité de broderie si l'un d'eux est attaché.
- 5 Saisissez les deux côtés du capot de la plaque de l'aiguille, puis faites-le glisser vers vous.



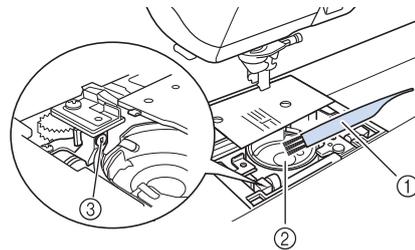
① Capot de la plaque de l'aiguille
→ Le capot de la plaque de l'aiguille est retiré.

- 6 Saisissez le logement de la canette et retirez-le.



① Boîtier de la canette

- 7 Utilisez la brosse de nettoyage ou un aspirateur pour retirer les peluches et la poussière du boîtier et du capteur de fil de canette ainsi que de la zone environnante.

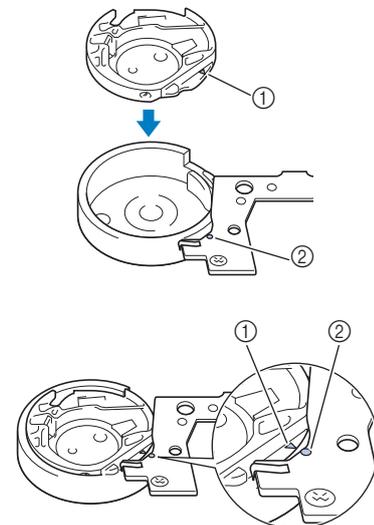


① Brosse de nettoyage
② Coursière
③ Capteur de fil de canette

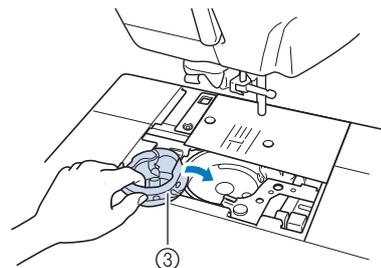
Remarque

- N'appliquez pas d'huile sur le logement de la canette.
- Une accumulation de peluches et de poussière sur le capteur de fil de canette risque d'empêcher le fonctionnement correct de ce dernier.

- 8 Insérez le boîtier de la canette de sorte que la marque ▲ du boîtier soit alignée avec la marque ● de la machine.



* Alignez les marques ▲ et ●.



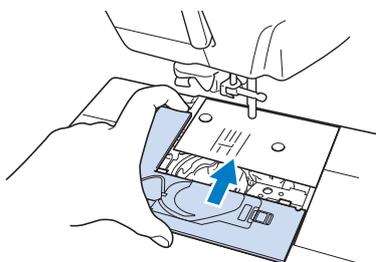
① Marque ▲
② Marque ●
③ Boîtier de la canette

* Veillez à ce que les points indiqués soient alignés avant d'installer le boîtier de la canette.

! ATTENTION

- N'utilisez jamais un logement de canette rayé; le fil supérieur risque de s'emmêler, l'aiguille de casser ou les performances de couture de diminuer. Pour un nouveau boîtier de la canette (codes de référence : XE5342-101 (repère vert sur la vis), XC8167-551 (aucune couleur sur la vis), XE8298-001 (gris, pour le travail à la canette)), contactez votre revendeur agréé le plus proche.
- Veillez à insérer correctement le boîtier de la canette, car l'aiguille pourrait se casser.

- 9** Insérez les taquets du capot de la plaque de l'aiguille dans la plaque d'aiguille, puis remettez-le en place.



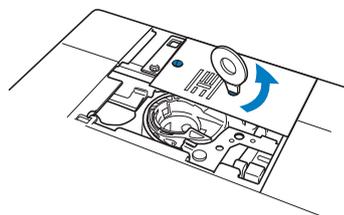
! Remarque

- Si la plaque d'aiguille a été déposée, il est particulièrement important de la réinstaller et de serrer les vis avant d'installer le logement de la canette.

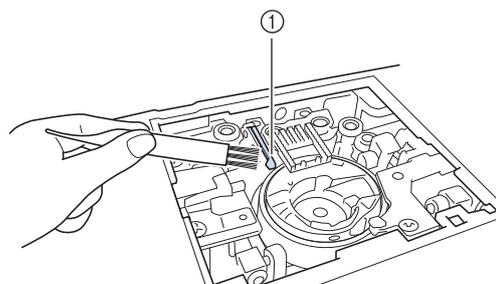
Nettoyage du coupe-fil dans la zone du logement de canette

Le coupe-fil situé sous la plaque d'aiguille doit être nettoyé. En cas d'accumulation de poussière ou de peluches sur le coupe-fil, il devient difficile de couper le fil en appuyant sur la touche « Coupe-fil » ou via la fonction de coupure automatique du fil. Nettoyez le coupe-fil s'il devient difficile de couper le fil.

- 1** Suivez les étapes **1** à **5** de « Nettoyage du boîtier de la canette » pour retirer le capot de plaque de l'aiguille.
- 2** Utilisez le tournevis fourni avec la machine pour dévisser et retirer la plaque d'aiguille.



- 3** Utilisez la brosse de nettoyage ou un aspirateur pour éliminer les peluches et la poussière du coupe-fil à proximité du logement de la canette.

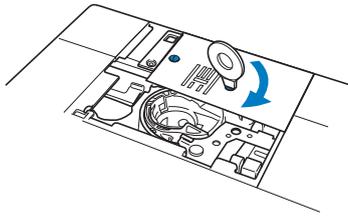


① Coupe-fil

! ATTENTION

- Ne touchez pas le coupe-fil : vous risqueriez de vous blesser.

- 4** Utilisez le tournevis fourni avec la machine pour visser et fixer la plaque d'aiguille.



- 5** Insérez les taquets du capot de la plaque de l'aiguille dans la plaque d'aiguille, puis remettez-le en place.

À propos du message de maintenance



Lorsque ce message s'affiche, il est recommandé de confier votre machine à un revendeur agréé ou au centre de service agréé le plus proche pour un contrôle de maintenance de routine. Ce message disparaît et la machine continue de fonctionner une fois que vous appuyez sur . Mais il s'affichera encore plusieurs fois, jusqu'à ce que l'opération de maintenance appropriée soit effectuée.

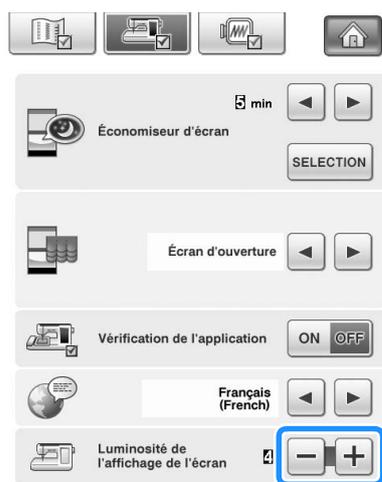
Veuillez prendre le temps de faire entretenir votre machine lorsque ce message s'affiche. Ceci vous assurera de nombreuses heures d'utilisation de la machine, sans interruption.

RÉGLAGE DE L'ÉCRAN

Réglage de la luminosité de l'écran

Vous pouvez régler la luminosité de l'écran si, dans certains cas, celui-ci apparaît sombre.

- 1 Appuyez sur .
 - L'écran de réglages de couture s'affiche.
- 2 Appuyez sur .
 - L'écran de réglages généraux s'affiche.
- 3 Affichez 4/8 (page 4 de 8) de l'écran de réglages généraux.
- 4 Appuyez sur  ou sur  pour régler la luminosité de l'écran.

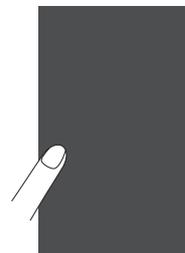


* L'écran apparaît plus sombre à mesure que la valeur indiquée dans l'écran de réglages diminue. L'écran apparaît plus clair à mesure que cette valeur augmente.

Le panneau tactile ne fonctionne pas correctement

Si l'écran ne répond pas correctement lorsque vous appuyez sur une touche (la machine n'effectue pas l'opération ou effectue une autre opération), respectez la procédure ci-dessous pour effectuer les réglages correspondants.

- 1 Maintenez votre doigt sur l'écran, mettez la machine hors tension, puis rallumez-la.



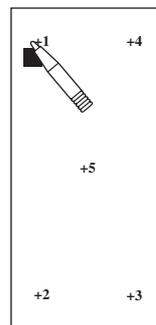
→ L'écran de réglage du panneau tactile s'affiche.

- 2 À l'aide du stylet fourni, touchez légèrement le centre de chaque signe +, dans l'ordre de 1 à 5.



Remarque

- N'utilisez que le stylet fourni pour toucher l'écran. N'utilisez pas un crayon mécanique, une aiguille ou tout autre objet pointu. N'appuyez pas fortement sur l'écran. Sinon, vous risquez de l'endommager.



- 3 Mettez la machine hors tension, puis rallumez-la.



Remarque

- Si vous avez terminé le réglage de l'écran et si celui-ci ne répond toujours pas ou si vous ne parvenez pas à effectuer les réglages, contactez votre revendeur agréé.

DÉPANNAGE

Si la machine ne fonctionne plus correctement, examinez les problèmes possibles suivants avant de l'envoyer en réparation.

Vous pouvez résoudre vous-même la plupart des problèmes. Pour une aide supplémentaire, le service d'aide en ligne Brother Solutions Center (Centre de solutions Brother) propose des réponses aux questions fréquemment posées et des conseils de dépannage régulièrement actualisés. Consultez notre site à l'adresse « <http://solutions.brother.com> ». Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou le centre de service agréé le plus proche.

Sujets fréquents de dépistage des pannes

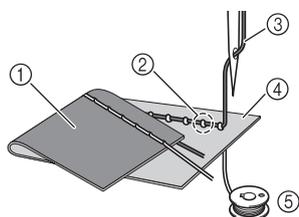
Voici les causes et les solutions détaillées pour les sujets de dépistage des pannes les plus fréquents. Veuillez à les consulter avant de contacter votre revendeur.

■ Le fil supérieur est trop tendu	page 343
■ Le fil est emmêlé sur l'envers du tissu	page 344
■ Tension du fil incorrecte	page 346
■ Le tissu est pris dans la machine et ne peut pas être retiré	page 347

Le fil supérieur est trop tendu

■ Symptôme

- * Le fil supérieur apparaît sous la forme d'une ligne continue.
- * Le fil inférieur est visible sur l'endroit du tissu (reportez-vous à l'illustration ci-dessous).
- * Le fil supérieur est tendu et se retire lorsque vous tirez dessus.
- * Le fil supérieur est tendu et des plis apparaissent sur le tissu.
- * La tension du fil supérieur est importante et le résultat ne change pas même si vous ajustez sa tension.



- ① Envers du tissu
- ② Le fil inférieur est visible depuis l'endroit du tissu
- ③ Fil supérieur
- ④ Endroit du tissu
- ⑤ Fil inférieur

■ Cause

L'enfilage inférieur n'est pas correct

Si l'enfilage inférieur n'est pas correct et que la tension appropriée n'est pas appliquée au fil

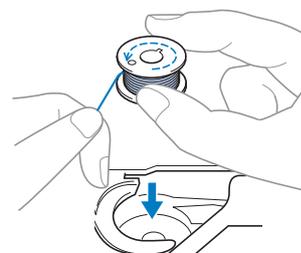
inférieur, il passe à travers le tissu lorsque vous tirez sur le fil supérieur. Pour cette raison, le fil est visible sur l'endroit du tissu.

■ Solution

Réinstallez correctement le fil inférieur.

- 1 Mettez la machine à coudre hors tension.
- 2 Retirez la canette du boîtier.
- 3 Placez la canette dans le boîtier de façon à ce que le fil se déroule dans le bon sens.

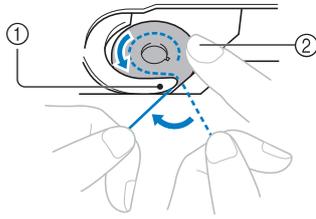
- * Maintenez la canette de la main droite de sorte que le fil se déroule vers la gauche, et tenez l'extrémité du fil de la main gauche. Placez ensuite la canette dans son boîtier avec la main droite.



Si la canette est insérée de sorte que le fil se déroule dans le mauvais sens, la tension du fil lors de la couture sera incorrecte.

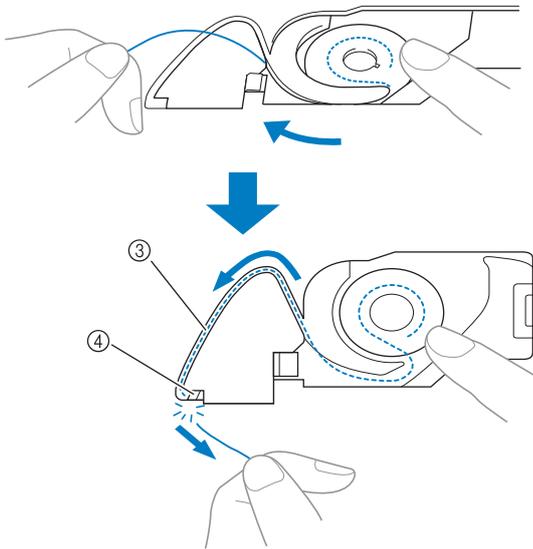
4 Tout en maintenant la canette en place d'un doigt, faites passer le fil par la fente située sur la plaque d'aiguille.

- * Tenez la canette de votre main droite et, de l'autre, tirez sur l'extrémité du fil en l'enroulant sur le taquet.



- ① Taquet
- ② Maintenez la canette de la main droite.

Tirez sur le fil pour le faire passer par la fente située sur la plaque d'aiguille, puis coupez-le à l'aide du coupe-fil.



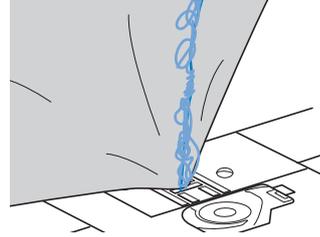
- ③ Fente
- ④ Coupe-fil

Vous pourrez coudre avec une tension du fil correcte une fois que la canette aura été correctement installée dans le boîtier de la canette.

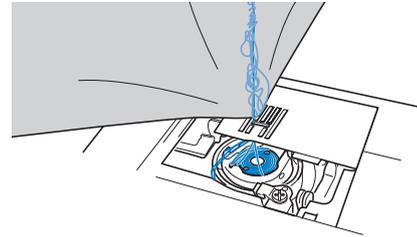
Le fil est emmêlé sur l'envers du tissu

■ Symptôme

- * Le fil est emmêlé sur l'envers du tissu.



- * Une fois la couture commencée, un cliquetis est émis et la couture devient impossible.
- * Si vous regardez sous le tissu, le fil est emmêlé dans le boîtier de la canette.



■ Cause

Enfilage supérieur incorrect

Si l'enfilage supérieur n'est pas correct, il est impossible de tirer fermement sur le fil supérieur passant au travers du tissu, qui s'emmêle dans le boîtier de la canette, produisant ainsi un cliquetis.

■ Solution

Retirez le fil emmêlé, puis corrigez l'enfilage supérieur.

1 Retirez le fil emmêlé. Si vous n'y parvenez pas, coupez le fil avec une paire de ciseaux.

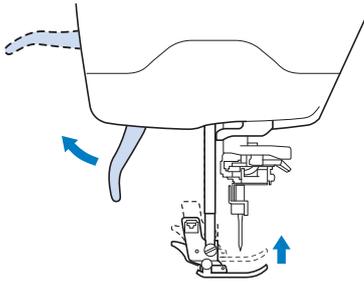
- * Reportez-vous au paragraphe « Nettoyage du boîtier de la canette » de la section « ENTRETIEN ET MAINTENANCE » à la page 338.

2 Retirez le fil supérieur de la machine.

3 Respectez la procédure suivante pour corriger l'enfilage supérieur.

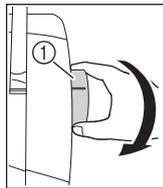
- * Si la canette a été retirée de son boîtier, reportez-vous aux paragraphes « Réglage de la canette » à la page 54 et « Solution » de la section « Le fil supérieur est trop tendu » à la page 343 pour installer correctement la canette.

- 4** Soulevez le pied-de-biche à l'aide du levier approprié.

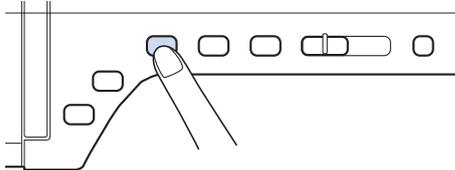


* Si le pied-de-biche n'est pas relevé, la machine à coudre ne peut pas être enfilée correctement.

- 5** Relevez l'aiguille en tournant le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) de sorte que le repère du volant soit orienté vers le haut, ou appuyez sur la touche « Positionnement aiguille » une fois ou deux fois pour relever l'aiguille.

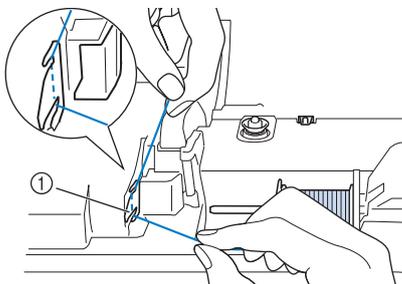


OU



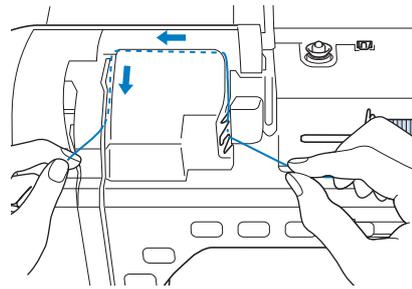
① Repère

- 6** En tenant le fil à deux mains, tirez le fil vers le haut, depuis le dessous de la plaque du guide-fil.

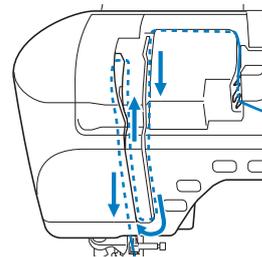


① Plaque du guide-fil

- 7** Tout en maintenant le fil de la main droite, faites passer le fil dans le guide-fil dans le sens indiqué.

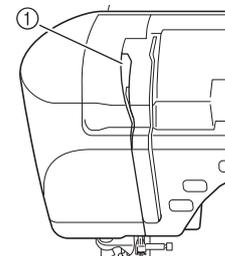


- 8** Dirigez le fil vers le bas, vers le haut, puis vers le bas par la rainure, comme illustré.



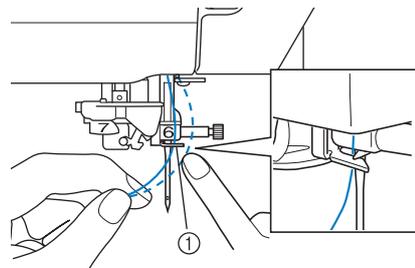
Mémo

- Regardez dans la rainure supérieure pour vous assurer que le fil prend bien le levier releveur visible dans la rainure supérieure.



① Regardez dans la rainure supérieure

- 9** Passez le fil par le guide-fil de la barre de l'aiguille (indiqué par un « 6 ») en tenant le fil à deux mains et en le guidant comme illustré.



① Guide-fil de la barre de l'aiguille

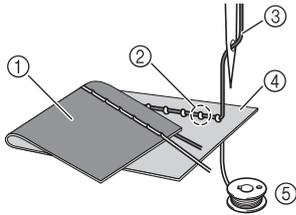
- 10** Enfilez l'aiguille conformément aux étapes 10 et 15 de la section « ENFILAGE SUPÉRIEUR » à la page 57.

Tension du fil incorrecte

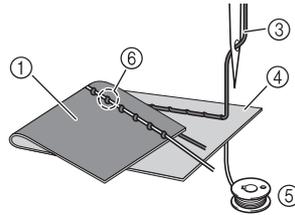
■ Symptômes

- Symptôme 1 : le fil inférieur est visible sur l'endroit du tissu.
- Symptôme 2 : le fil supérieur apparaît sous la forme d'une ligne droite sur l'endroit du tissu.
- Symptôme 3 : le fil supérieur est visible sur l'envers du tissu.
- Symptôme 4 : le fil inférieur apparaît sous la forme d'une ligne droite sur l'envers du tissu.
- Symptôme 5 : La couture sur l'envers du tissu est relâchée ou distendue.

□ Symptôme 1



□ Symptôme 3



- ① Envers du tissu
- ② Le fil inférieur est visible sur l'endroit du tissu
- ③ Fil supérieur
- ④ Endroit du tissu
- ⑤ Fil inférieur
- ⑥ Le fil supérieur est visible sur l'envers du tissu

■ Cause/solution

□ Cause 1

La machine n'est pas correctement enfilée.

<Avec les symptômes 1 et 2 décrits ci-dessus>

L'enfilage inférieur n'est pas correct.

Réglez la tension du fil supérieur, puis reportez-vous à la section « Le fil supérieur est trop tendu » à la page 80.

<Avec les symptômes 3 à 5 décrits ci-dessus>

L'enfilage supérieur n'est pas correct.

Réglez la tension du fil supérieur, puis reportez-vous à la section « Le fil est emmêlé sur l'envers du tissu » à la page 344 pour corriger l'enfilage supérieur.

□ Cause 2

L'aiguille et le fil utilisés ne sont pas appropriés au tissu.

L'aiguille de la machine à coudre devant être utilisée dépend du type de tissu cousu et de l'épaisseur du fil.

Si vous n'utilisez pas l'aiguille et le fil appropriés au tissu, la tension du fil ne sera pas réglée correctement, et le tissu risque de froncer ou des points peuvent être sautés.

- * Reportez-vous à la section « Combinaisons tissu/fil/aiguille » à la page 69 pour vérifier que l'aiguille et le fil utilisés sont appropriés au tissu.

□ Cause 3

La tension supérieure sélectionnée n'est pas appropriée.

Réglez la tension du fil supérieur pour choisir une tension appropriée.

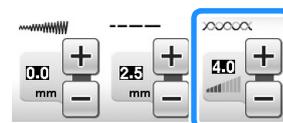
La tension du fil appropriée diffère en fonction du type de tissu et du fil utilisés.

- * Réglez la tension du fil tout en cousant quelques points d'essai sur une chute du même tissu que celui utilisé dans votre ouvrage.

Remarque

- Si l'enfilage supérieur et l'enfilage inférieur sont incorrects, la tension du fil ne peut pas être réglée correctement, même en réglant la tension du fil supérieur. Vérifiez d'abord l'enfilage supérieur et l'enfilage inférieur, puis réglez la tension du fil.

- * Lorsque le fil inférieur est visible sur l'endroit du tissu : réglez la tension du fil supérieur sur un chiffre inférieur (diminuez la tension du fil).
- * Lorsque le fil supérieur est visible sur l'envers du tissu : réglez la tension du fil supérieur sur un chiffre supérieur (augmentez la tension du fil).



Le tissu est pris dans la machine et ne peut pas être retiré

Si le tissu est pris dans la machine à coudre et ne peut pas être retiré, il est possible que le fil soit emmêlé sous la plaque d'aiguille. Respectez la procédure suivante pour retirer le tissu de la machine. Si l'opération n'a pas pu être effectuée selon la procédure, plutôt que d'essayer de forcer, contactez votre revendeur ou le centre de service agréé le plus proche.

■ Retrait du tissu de la machine

1 Arrêtez immédiatement la machine à coudre.

2 Mettez la machine à coudre hors tension.

3 Retirez l'aiguille.

Si l'aiguille est abaissée dans le tissu, tournez le volant dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever l'aiguille et la sortir du tissu, puis retirez l'aiguille.

* Reportez-vous à la section « REMPLACEMENT DE L'AIGUILLE » à la page 67.

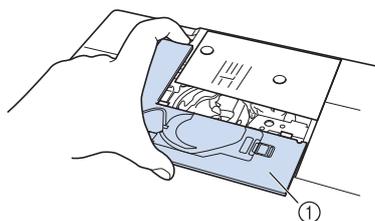
4 Retirez le pied-de-biche et son support.

* Reportez-vous à la section « CHANGEMENT DU PIED-DE-BICHE » à la page 65.

5 Soulevez le tissu et coupez les fils en dessous.

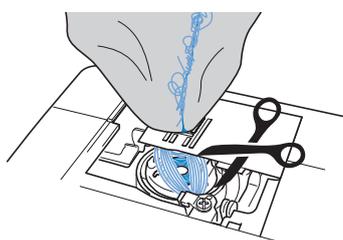
Si le tissu peut être retiré, retirez-le. Passez aux étapes suivantes pour nettoyer la coursière.

6 Retirez le capot de la plaque d'aiguille.



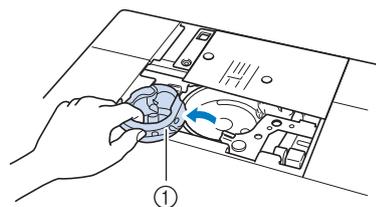
① Capot de la plaque de l'aiguille

7 Coupez les fils emmêlés, puis retirez la canette.



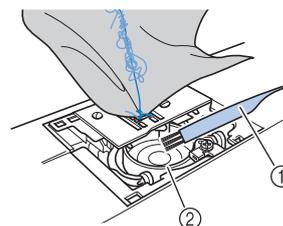
8 Retirez le boîtier de la canette.

Si du fil reste dans le boîtier de la canette, retirez-le.



① Boîtier de la canette

9 Utilisez la brosse de nettoyage ou un aspirateur pour éliminer les peluches et la poussière de la coursière et autour de celle-ci.

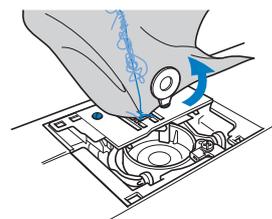


① Brosse de nettoyage

② Coursière

Si le tissu peut être retiré	Passez à l'étape 16 .
Si le tissu ne peut pas être retiré	Passez à l'étape 10 .

10 Utilisez le tournevis en forme de disque fourni pour desserrer les deux vis de la plaque d'aiguille.

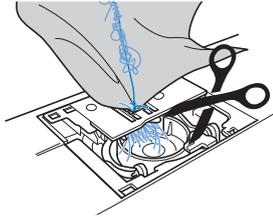


Remarque

- Veillez à ne pas laisser tomber les vis qui ont été enlevées dans la machine.

- 11** Relevez légèrement la plaque d'aiguille, coupez les fils emmêlés, puis retirez la plaque d'aiguille.

Retirez le tissu et les fils de la plaque d'aiguille.



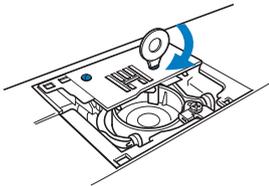
Si le tissu ne peut pas être retiré, même après avoir suivi cette procédure, contactez votre revendeur ou le centre de service agréé le plus proche.

- 12** Retirez tous les fils de la coursière et autour des griffes d'entraînement.

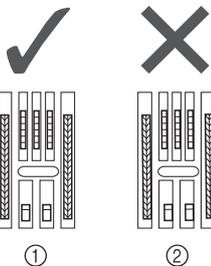
- 13** Tournez le volant pour relever les griffes d'entraînement.

- 14** Alignez les deux trous de vis de la plaque d'aiguille sur ceux de la base de montage de la plaque d'aiguille, puis installez la plaque d'aiguille sur la machine.

- 15** Serrez légèrement à la main la vis sur la droite de la plaque d'aiguille. Utilisez ensuite le tournevis en forme de disque pour serrer fermement la vis à gauche. Enfin, serrez fermement la vis à droite.



Tournez le volant pour vérifier que les griffes d'entraînement se déplacent librement et n'entrent pas en contact avec les bords des fentes dans la plaque d'aiguille.



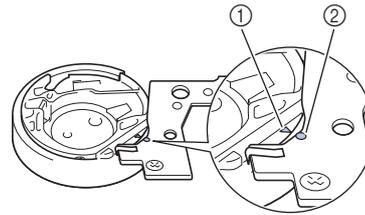
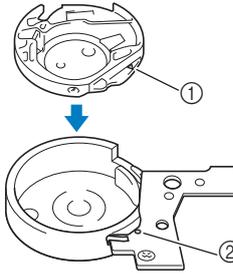
- ① Position correcte des griffes d'entraînement
② Position incorrecte des griffes d'entraînement



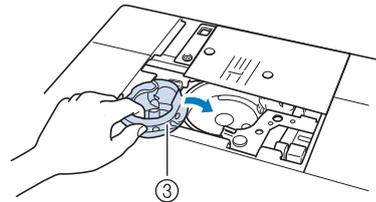
Remarque

- Veillez à ne pas laisser tomber les vis qui ont été enlevées dans la machine.

- 16** Insérez le boîtier de la canette de sorte que la marque ▲ du boîtier soit alignée sur la marque ● de la machine.



* Alignez les marques ▲ et ●.



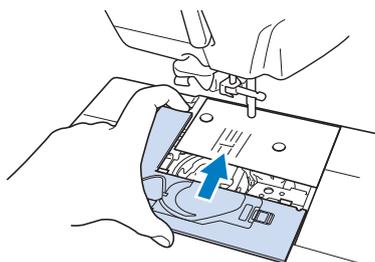
- ① Marque ▲
② Marque ●
③ Boîtier de la canette

* Veillez à ce que les points indiqués soient alignés avant d'installer le boîtier de la canette.

ATTENTION

- N'utilisez jamais un logement de canette rayé; le fil supérieur risque de s'emmêler, l'aiguille de casser ou les performances de couture de diminuer. Pour un nouveau boîtier de la canette (codes de référence : XE5342-101 (repère vert sur la vis), XC8167-551 (aucune couleur sur la vis), XE8298-001 (gris, pour le travail à la canette)), contactez votre revendeur agréé le plus proche.
- Veillez à insérer correctement le boîtier de la canette, car l'aiguille pourrait se casser.

- 17** Insérez les taquets du capot de la plaque de l'aiguille dans la plaque d'aiguille, puis remettez-le en place.



Remarque

- Si la plaque d'aiguille a été déposée, il est particulièrement important de la réinstaller et de serrer les vis avant d'installer le logement de la canette.

- 18** Vérifiez l'état de l'aiguille, puis installez-la.

Si l'aiguille est en mauvais état, par exemple si elle est tordue, veillez à installer une nouvelle aiguille.

- * Reportez-vous à la section « REMPLACEMENT DE L'AIGUILLE » à la page 67.



ATTENTION

- N'utilisez jamais d'aiguilles tordues. Une aiguille tordue peut casser facilement, et éventuellement vous blesser.



Remarque

- Une fois cette procédure terminée, passez à la procédure suivante de la section « Vérification du fonctionnement de la machine » pour vérifier que la machine fonctionne correctement.



Mémo

- Étant donné que l'aiguille a peut-être été endommagée lorsque le tissu était coincé dans la machine, nous vous conseillons de la remplacer par une neuve.

■ Vérification du fonctionnement de la machine

Si la plaque d'aiguille a été retirée, vérifiez le fonctionnement de la machine pour vous assurer que l'installation a été correctement réalisée.

- 1** Mettez la machine sous tension.

- 2** Sélectionnez .

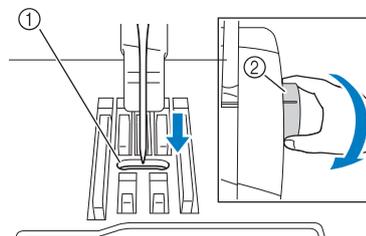


Remarque

- N'installez pas le pied-de-biche et le fil tout de suite.

- 3** Tournez lentement le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) et vérifiez bien que l'aiguille tombe au centre du trou de la plaque d'aiguille.

Si l'aiguille entre en contact avec la plaque d'aiguille, retirez celle-ci, puis réinstallez-la, à partir de l'étape **13** de la section « Retrait du tissu de la machine » à la page 347.



- ① Trou de la plaque d'aiguille
② Volant

- 4** Sélectionnez le point zigzag .

Augmentez alors la longueur et la largeur du point au maximum.

- 5** Tournez lentement le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour vérifier que la barre de l'aiguille et les griffes d'entraînement fonctionnent correctement.

Si l'aiguille ou les griffes d'entraînement entrent en contact avec la plaque de l'aiguille, la machine risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, contactez votre revendeur agréé ou le centre de service agréé le plus proche.

- 6** Mettez la machine hors tension, puis installez la canette et le pied-de-biche.

- * Reportez-vous aux sections « Réglage de la canette » et « CHANGEMENT DU PIED-DE-BICHE » à la page 65.

- 7** Enfilez correctement la machine.

- * Pour plus de détails sur la machine, reportez-vous à la section « ENFILAGE SUPÉRIEUR » à la page 57.



Remarque

- Le fil s'est peut-être emmêlé à cause d'un enfilage supérieur incorrect. Veillez à ce que la machine soit correctement enfilée.

- 8** Faites des essais de couture avec un tissu normal.



Remarque

- Une couture incorrecte peut provenir d'un enfilage supérieur incorrect ou de la couture sur tissu fin. Si le résultat n'est pas satisfaisant, contrôlez l'enfilage supérieur ou le type de tissu utilisé.

Liste des symptômes

Si vous rencontrez un problème mineur avec votre machine à coudre, vérifiez les points suivants. Si les solutions proposées ne permettent pas de résoudre le problème, contactez votre revendeur agréé.

Appuyez sur  →  →  pour obtenir des conseils sur des problèmes de couture mineurs pendant la couture. Appuyez sur  à tout moment pour revenir à l'écran initial.

Problème	Cause	Solution	Page
Le fil est emmêlé sur l'envers du tissu.	L'enfilage supérieur n'est pas correct.	Relisez la procédure d'enfilage de la machine et enfillez-la de nouveau.	57
	Vous utilisez la mauvaise aiguille ou le mauvais fil pour le tissu sélectionné.	Consultez le tableau « Combinaisons tissu/fil/aiguille ».	69
L'enfilage supérieur est trop serré.	Le fil de canette n'est pas installé correctement.	Réinstallez correctement le fil de la canette.	54
Impossible d'enfiler l'aiguille	L'aiguille ne se trouve pas dans la position correcte.	Appuyez sur la touche « Positionnement aiguille » pour relever l'aiguille.	15
	L'aiguille n'est pas installée correctement.	Réinstallez correctement l'aiguille.	67
	L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	Remplacez l'aiguille.	67
Impossible de baisser le pied-de-biche avec le levier du pied-de-biche	Vous avez levé le pied-de-biche au moyen de la touche « Releveur du pied-de-biche ».	Appuyez sur la touche « Releveur du pied-de-biche » pour abaisser le pied-de-biche.	15
La tension du fil n'est pas correcte	L'enfilage supérieur n'est pas correct.	Relisez la procédure d'enfilage de la machine et enfillez-la de nouveau.	57
	La canette n'est pas placée correctement.	Réinstallez la canette. (Si vous avez retiré la plaque de l'aiguille, réinstallez-la et serrez les vis avant d'installer le boîtier de la canette.)	54
	Vous utilisez la mauvaise aiguille ou le mauvais fil pour le tissu sélectionné.	Consultez le tableau « Combinaison Tissu/Fil/Aiguille ».	69
	Le support du pied-de-biche n'est pas fixé correctement.	Réinstallez correctement le support du pied-de-biche.	66
	La tension du fil n'est pas réglée correctement.	Réglez la tension du fil.	79, 233
	Le fil de canette n'est pas bobiné correctement.	Utilisez une canette correctement bobinée.	48
	L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	Remplacez l'aiguille.	67
Le fil supérieur casse	L'enfilage n'est pas correct sur la machine. (Vous n'avez pas utilisé le bon couvercle de bobine ou il n'est pas bien enfoncé, le fil n'a pas été pris dans l'enfileur de barre d'aiguille, etc.)	Enfilez de nouveau correctement le fil dans la machine.	57
	L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	Remplacez l'aiguille.	67
	Des rayures sont présentes sur le boîtier de la canette.	Remplacez le boîtier de la canette ou consultez votre revendeur agréé.	338
	La tension du fil supérieur est trop importante.	Réglez la tension du fil.	79, 233
	Vous utilisez la mauvaise aiguille ou le mauvais fil pour le tissu sélectionné.	Consultez le tableau « Combinaisons Tissu/Fil/Aiguille ».	69
	Le fil est emmêlé.	À l'aide d'une paire de ciseaux (ou autre), coupez le fil emmêlé et retirez-le du boîtier de la canette, etc.	—
	Des rayures sont présentes près du trou de la plaque d'aiguille.	Remplacez la plaque d'aiguille ou consultez votre revendeur agréé.	97
	Des rayures sont présentes près du trou du pied-de-biche.	Remplacez le pied-de-biche ou consultez votre revendeur agréé.	65
	L'aiguille n'est pas installée correctement.	Réinstallez correctement l'aiguille.	67
	Il y a un nœud dans le fil ou il est emmêlé.	Enfilez de nouveau les fils supérieur et inférieur.	54, 57
	La canette utilisée n'est pas compatible avec la machine.	Les canettes non compatibles ne fonctionnent pas correctement. Utilisez uniquement les canettes conçues spécifiquement pour cette machine.	54
Le fil de la canette casse	La canette n'est pas placée correctement.	Réinstallez correctement le fil de la canette.	54
	Des rayures sont présentes sur la canette ou elle ne tourne pas correctement.	Remplacez la canette.	54
	Le fil est emmêlé.	À l'aide d'une paire de ciseaux (ou autre), coupez le fil emmêlé et retirez-le du boîtier de la canette, etc.	—

Problème	Cause	Solution	Page
Le fil de la canette casse	La canette utilisée n'est pas compatible avec la machine.	Les canettes non compatibles ne fonctionnent pas correctement. Utilisez uniquement les canettes conçues spécifiquement pour cette machine.	54
La canette ne se bobine pas correctement.	Le fil ne passe pas correctement par le guide-fil de bobinage de la canette.	Faites passer le fil correctement par le guide-fil de bobinage de la canette.	49
	La canette tourne lentement.	Appuyez sur [+] dans la fenêtre de bobinage de la canette pour augmenter la vitesse de rotation de la canette.	50
	Le fil sorti n'était pas correctement bobiné sur la canette.	Enroulez le fil sorti 5 ou 6 fois dans le sens des aiguilles d'une montre autour de la canette.	50
Des points ont été sautés	L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	Remplacez l'aiguille.	67
	Vous utilisez la mauvaise aiguille ou le mauvais fil pour le tissu sélectionné.	Consultez le tableau « Combinaison Tissu/Fil/Aiguille ».	69
	L'enfilage est incorrect dans la machine.	Relisez la procédure d'enfilage de la machine et enfillez de nouveau le fil correctement.	57
	De la poussière ou des peluches se sont accumulées sous la plaque d'aiguille.	Retirez la poussière ou les peluches à l'aide de la brosse.	338
	L'aiguille n'est pas installée correctement.	Réinstallez correctement l'aiguille.	67
	L'aiguille est défectueuse.	Remplacez l'aiguille.	67
	Couture sur tissus fins ou élastiques.	Placez une feuille de papier fin sous le tissu pour la couture.	76
	L'aiguille casse	L'aiguille n'est pas installée correctement.	Réinstallez correctement l'aiguille.
La vis du support de l'aiguille n'est pas serrée.		Serrez la vis du support de l'aiguille.	68
L'aiguille est de travers ou tordue.		Remplacez l'aiguille.	67
Vous utilisez la mauvaise aiguille ou le mauvais fil pour le tissu sélectionné.		Consultez le tableau « Combinaison Tissu/Fil/Aiguille ».	69
Mauvais pied-de-biche.		Utilisez le pied-de-biche conseillé.	« TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS »
La tension du fil supérieur est trop importante.		Modifiez le réglage de tension du fil.	79, 233
Vous avez tiré sur le tissu pendant la couture.		Ne tirez pas sur le tissu pendant la couture.	—
Le couvercle de bobine n'est pas installé correctement.		Relisez la procédure de fixation du couvercle de bobine et fixez-le de nouveau.	57
Des rayures sont présentes autour des trous de la plaque d'aiguille.		Remplacez la plaque d'aiguille ou consultez votre revendeur agréé.	97
Des rayures sont présentes autour des trous du pied-de-biche.		Remplacez le pied-de-biche ou consultez votre revendeur agréé.	65
Des rayures sont présentes sur le boîtier de la canette.		Remplacez le boîtier de la canette ou consultez votre revendeur agréé.	338
L'aiguille est défectueuse.		Remplacez l'aiguille.	67
L'enfilage supérieur n'est pas correct.		Relisez la procédure d'enfilage de la machine et enfillez-la de nouveau.	57
La canette n'est pas placée correctement.		Réinstallez correctement le fil de la canette.	54
Le pied-de-biche n'est pas fixé correctement.		Fixez correctement le pied-de-biche.	65
La vis du support du pied-de-biche est desserrée.		Serrez bien la vis du pied-de-biche.	66
Le tissu est trop épais.		Utilisez un tissu pouvant être traversé par l'aiguille lorsque vous tournez le volant.	75
Le tissu est entraîné par force lors de la couture sur tissus ou de coutures épaisses.		Laissez le tissu se faire entraîner sans le pousser de force.	
Le point est trop court.	Régalez la longueur du point.	79	
Le renfort n'est pas fixé sur le tissu brodé.	Fixez le renfort.	161, 200	
Le fil de canette n'est pas bobiné correctement.	Utilisez une canette correctement bobinée.	48	
Le tissu n'est pas entraîné dans la machine	Les griffes d'entraînement sont en position basse.	Appuyez sur  , puis tournez le volant pour relever les griffes d'entraînement.	116
	Les points sont trop près les uns des autres.	Augmentez le réglage de longueur des points.	79
	Mauvais pied-de-biche.	Utilisez le bon pied-de-biche.	« TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS »
	L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	Remplacez l'aiguille.	67
	Le fil est emmêlé.	Coupez le fil emmêlé et retirez-le du boîtier de la canette.	—

Problème	Cause	Solution	Page
Le tissu fronce	L'enfilage du fil supérieur ou de la canette est incorrect.	Relisez la procédure d'enfilage de la machine et enfilez de nouveau le fil correctement.	54, 57
	Vous utilisez la mauvaise aiguille ou le mauvais fil pour le tissu sélectionné.	Consultez le tableau « Combinaison Tissu/Fil/Aiguille ».	69
	La tension du fil n'est pas réglée correctement.	Réglez la tension du fil.	79, 233
	Les points sont trop longs lorsque vous cousez sur des tissus fins.	Diminuez la longueur de point.	79
	L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	Remplacez l'aiguille.	67
	Le couvercle de bobine n'est pas installé correctement.	Relisez la procédure de fixation du couvercle de bobine et fixez-le de nouveau.	57
	Mauvais pied-de-biche.	Utilisez le bon pied-de-biche.	« TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS »
La machine émet un son aigu pendant la couture	Il y a de la poussière ou des peluches dans les griffes d'entraînement.	Retirez la poussière ou les peluches.	338
	Des bouts de fil sont pris dans le boîtier de la canette.	Nettoyez le boîtier de la canette.	338
	L'enfilage supérieur n'est pas correct.	Relisez la procédure d'enfilage de la machine et enfiler-la de nouveau.	57
	Des rayures sont présentes sur le boîtier de la canette.	Remplacez le boîtier de la canette ou consultez votre revendeur agréé.	338
	La canette utilisée n'est pas compatible avec la machine.	Les canettes non compatibles ne fonctionnent pas correctement. Utilisez uniquement les canettes conçues spécifiquement pour cette machine.	54
Le motif de caractère n'est pas correct	Mauvais pied-de-biche.	Fixez le bon pied-de-biche.	« TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS »
	Les réglages de motifs ont été mal entrés.	Modifiez les réglages du motif.	162
	Vous n'avez pas utilisé un renfort de broderie sur du tissu fin ou élastique.	Fixez un renfort de broderie.	161
	La tension du fil n'est pas réglée correctement.	Réglez la tension du fil.	79, 233
	Le tissu est tiré, poussé ou entraîné à un certain angle pendant la couture.	Lors de la couture, guidez le tissu manuellement pour qu'il soit entraîné en ligne droite.	72
Le motif de broderie n'est pas cousu correctement	Le fil est emmêlé.	A l'aide, par exemple, d'une paire de ciseaux coupez le fil emmêlé et retirez-le du boîtier de la canette, etc.	—
	Le tissu n'a pas été inséré correctement dans le cadre (le tissu n'était pas tendu, etc.).	Si le tissu n'est pas suffisamment tendu dans le cadre, la qualité du motif risque de ne pas être satisfaisante ou il se peut qu'il rétrécisse. Fixez correctement le tissu dans le cadre.	203
	Vous n'avez pas utilisé de renfort de broderie.	Lorsque vous brodez sur des tissus élastiques, légers, à grosse trame ou sur des tissus susceptibles de provoquer un rétrécissement des motifs, utilisez toujours un renfort de broderie. Pour savoir quel renfort utiliser, consultez votre revendeur agréé.	200
	Un objet se trouvait près de la machine et a été touché par le chariot ou le cadre de broderie pendant la couture.	Si le cadre heurte quelque chose pendant la couture, la qualité du motif risque d'être médiocre. Ne placez aucun objet dans la zone de déplacement du cadre pendant l'exécution du travail de couture.	218
	Le tissu à l'extérieur des bords du cadre interfère avec le bras de couture et empêche l'unité de broderie de se déplacer.	Fixez de nouveau le tissu dans le cadre de broderie de sorte que ce qui dépasse se trouve de l'autre côté du bras de couture et faites pivoter le motif de 180 degrés.	203
	Le tissu est trop lourd et l'unité de broderie ne peut pas se déplacer librement.	Placez un livre épais ou un objet similaire sous la tête du bras pour soulever légèrement le côté le plus lourd et le maintenir horizontal.	—
	Le tissu pend sur le bord de la table.	Si le tissu pend sur le bord de la table pendant la broderie, l'unité de broderie ne pourra pas se déplacer librement. Placez le tissu de façon à ce qu'il ne pende pas sur le bord de la table ou tenez-le pour éviter qu'il traîne.	218
	Le tissu est accroché quelque part.	Arrêtez la machine et positionnez le tissu de sorte qu'il ne puisse pas être accroché.	—
	Le cadre de broderie a été retiré pendant le travail de couture (par exemple, pour changer la canette). Le pied-de-biche a été heurté ou déplacé pendant le retrait ou la fixation du cadre de broderie ou l'unité de broderie a été déplacée.	Si vous heurtez le pied-de-biche ou si l'unité de broderie est déplacée pendant la couture, le motif ne sera pas effectué correctement. Faites attention lorsque vous retirez ou remettez le cadre de broderie pendant la couture.	229
	Le renfort est mal fixé. Par exemple, il est plus petit que le cadre de broderie.	Fixez correctement le renfort de broderie.	200

Problème	Cause	Solution	Page
Des boucles apparaissent à la surface du tissu lors de la broderie	La tension du fil n'est pas réglée correctement.	Régalez la tension du fil.	233 - 235
	La tension du fil supérieur n'est pas réglée correctement pour la combinaison tissu/fil/motif utilisée.	Utilisez le capot de la plaque de l'aiguille.	219
	La combinaison boîtier de la canette/fil de la canette est incorrecte.	Remplacez l'un d'entre eux afin d'utiliser la combinaison correcte.	218
La machine ne fonctionne pas	Aucun motif n'a été sélectionné.	Sélectionnez un motif.	91, 156, 190, 265
	La touche « Démarrer/arrêt » n'a pas été enfoncée.	Appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt ».	15
	La machine n'est pas sous tension.	Mettez la machine sous tension.	26
	Le pied-de-biche n'a pas été abaissé.	Abaissez le pied-de-biche.	15
	La touche « Démarrer/arrêt » a été enfoncée alors que la pédale était connectée.	Retirez la pédale ou utilisez-la pour activer la machine.	73
	La touche « Démarrer/arrêt » a été enfoncée alors que la machine était réglée de sorte que la commande de vitesse de couture contrôle la largeur du point zigzag.	Utilisez la pédale plutôt que la touche « Démarrer/arrêt » pour activer la machine, ou désactivez le réglage de la largeur sur l'écran de réglages de couture.	35, 73
	Toutes les touches et tous les boutons ont été verrouillés par le biais de  .	Appuyez sur  pour déverrouiller toutes les touches et boutons.	65, 67
L'unité de broderie ne fonctionne pas	Aucun motif n'a été sélectionné.	Sélectionnez un motif.	190, 265
	La machine n'est pas sous tension.	Mettez la machine sous tension.	26
	L'unité de broderie n'est pas installée correctement.	Fixez correctement l'unité de broderie.	188
	Le cadre de broderie a été installé avant l'initialisation de l'unité.	Effectuez correctement le processus d'initialisation.	188
Rien ne se passe, même si vous appuyez sur l'écran à cristaux liquides	L'écran a été verrouillé.	Appuyez sur l'une des touches suivantes pour déverrouiller l'écran.  	—
Le tissu est entraîné dans le mauvais sens.	Le mécanisme d'entraînement est endommagé.	Contactez votre revendeur ou le centre de service agréé le plus proche.	—
L'écran à cristaux liquides est embué.	De la condensation s'est formée sur l'écran à cristaux liquides.	La buée se dissipe au bout d'un moment.	—

ATTENTION

- Cette machine est équipée d'un système de détection du fil. Si la touche « Démarrer/arrêt » est enfoncée avant que l'enfilage supérieur soit terminé, la machine ne fonctionnera pas correctement. En outre, selon le motif sélectionné, la machine risque de faire avancer le tissu, même si l'aiguille est relevée. Cela est dû au mécanisme de libération de la barre de l'aiguille. Dans ce cas, la machine émettra un son différent de celui qu'elle fait pendant une couture normale. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- En cas de coupure de courant pendant la couture :
Mettez la machine hors tension, puis débranchez-la.
Si vous redémarrez la machine, suivez les instructions pour qu'elle fonctionne correctement.

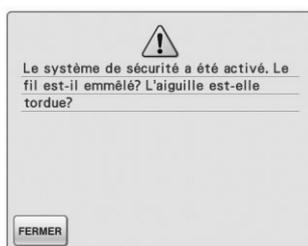
MESSAGES D'ERREUR

Si la machine n'est pas correctement réglée et si la touche « Démarrer/arrêt » ou « Point inverse/renfort » est enfoncée ou si la procédure d'utilisation est incorrecte, la machine ne démarrera pas. Un signal d'alarme retentira et un message d'erreur s'affichera sur l'écran à cristaux liquides. Si un message d'erreur s'affiche, suivez-en les instructions.

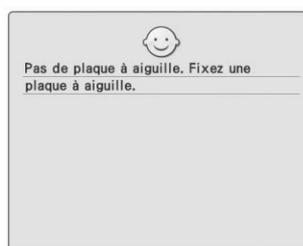
Vous trouverez ci-dessous des explications relatives aux messages d'erreur. Consultez-les au besoin (si vous appuyez sur **FERMER** ou si vous refaites l'opération correctement après l'affichage du message, il disparaît).

ATTENTION

- **N'oubliez pas d'enfiler de nouveau la machine. Si vous appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » sans enfiler de nouveau la machine, la tension du fil risque d'être incorrecte ou l'aiguille de casser et vous pourriez vous blesser.**



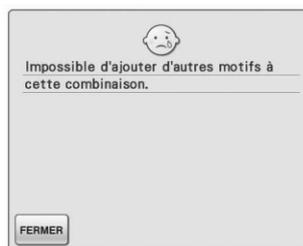
Ce message s'affiche lorsque le moteur se bloque car le fil est emmêlé ou pour d'autres raisons en rapport avec l'alimentation en fil.



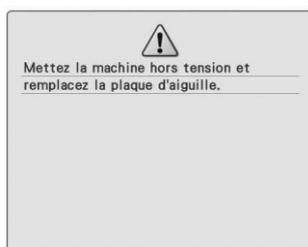
Ce message s'affiche lorsque le capot de la plaque de l'aiguille n'est pas fixé.



Ce message s'affiche lorsque l'unité de broderie est en cours d'initialisation.



Ce message s'affiche lorsque vous essayez d'associer plus de 71 motifs.



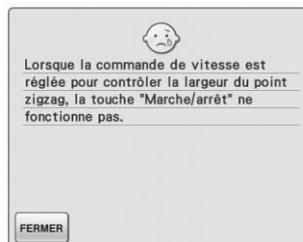
Ce message s'affiche lorsque vous essayez de coudre avec un point autre qu'un point avec aiguille au milieu alors que la plaque d'aiguille à trou unique est installée. Ce message s'affiche lorsque vous retirez la plaque d'aiguille alors que la machine est sous tension ou que vous la mettez sous tension et que le mode de broderie ou de modification de la broderie est sélectionné (voir la page 54).



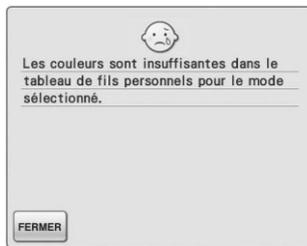
Ce message s'affiche lorsque le levier boutonnières est relevé, qu'un point de boutonnière est sélectionné et que vous appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » ou « Point inverse/renfort ».



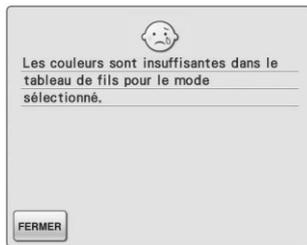
Ce message s'affiche lorsque la machine a besoin d'une maintenance. (voir la page 341)



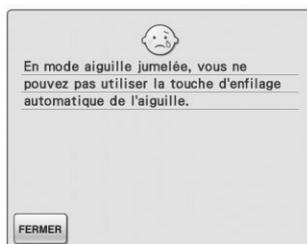
Ce message s'affiche lorsque le levier de contrôle de la vitesse est réglé pour contrôler la largeur de point zigzag et que la touche « Démarrer/arrêt » est enfoncée. Utilisez la pédale pour activer la machine.



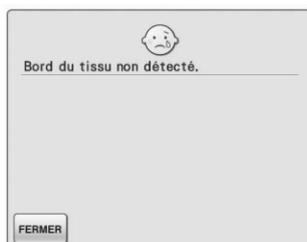
Ce message s'affiche lorsqu'il n'y a plus assez de couleurs dans le tableau de fils personnels et que la combinaison de couleurs sélectionnée ne peut pas être affichée. Dans ce cas, définissez davantage de couleurs dans la table des fils personnalisés (Voir page 278) ou sélectionnez moins de couleurs via la fonction de couleurs aléatoires. (Voir page 283.)



Ce message s'affiche lorsqu'il n'y a plus assez de couleurs dans le tableau de fils et que l'effet de la combinaison de couleurs sélectionné ne peut pas être affiché. Dans ce cas, sélectionnez un autre effet ou la table des fils personnalisés (palette de 300 couleurs) ou définissez moins de couleurs via la fonction de couleurs aléatoires. (Voir page 283.) S'il n'y a pas assez de couleurs définies dans la table des fils personnalisés, ajoutez-y d'autres couleurs. (Voir page 278.)

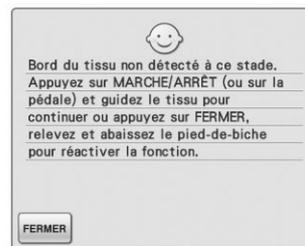


Ce message s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche d'enfilage automatique de l'aiguille alors que la couture avec aiguille jumelée est définie.



Ce message s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » avant que le bord du tissu ne soit détecté. Pour détecter le bord du tissu à l'aide de la caméra intégrée, appuyez sur

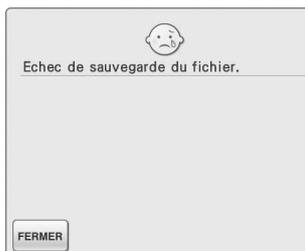
FERMER, levez le pied-de-biche et effectuez de nouveau l'opération. (voir la page 148)



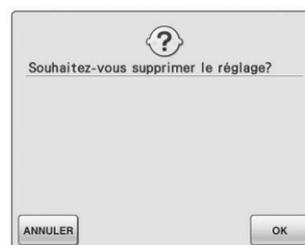
Ce message s'affiche lorsque la caméra intégrée ne peut pas détecter le bord du tissu. Si ce message s'affiche lorsque vous cousez de 1 à 2 cm (environ 3/8 à 3/4 po) du bord du tissu, reportez-vous à l'étape 13 de la section « Couture en bordure » à la page 154.

Si ce message apparaît pendant la couture en bordure, le bord du tissu ne peut pas être détecté par la caméra intégrée. Appuyez sur **FERMER**, relevez le pied-de-biche, relevez l'aiguille si elle est abaissée, puis respectez la procédure décrite à la section « Couture en bordure » à la page 150 en commençant par l'étape 6.

Si ce message d'erreur s'affiche de nouveau, cousez sans utiliser la fonction de couture en bordure.

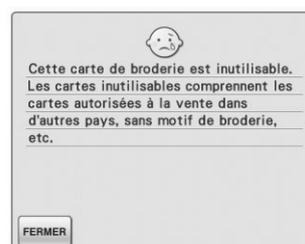


Ce message s'affiche lorsque vous tentez d'enregistrer plus de 100 fichiers image de la caméra ou de l'écran de réglages sur le support USB. Dans ce cas, supprimez un fichier du support USB ou utilisez un autre support USB. (Reportez-vous à la page 39 et à la page 87)



Ce message s'affiche lorsque vous appuyez sur  ou

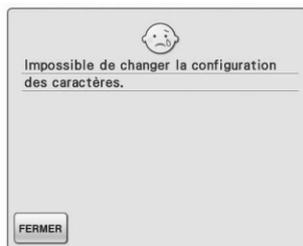
 pour supprimer les réglages d'un point de couture courant. Pour supprimer les réglages sélectionnés, appuyez sur **OK**.



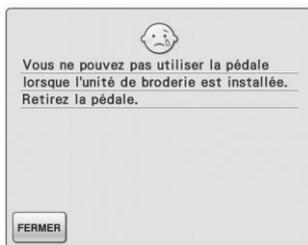
Ce message s'affiche lorsqu'une carte de broderie inutilisable est insérée.



Ce message s'affiche lorsque l'unité de broderie est installée et que vous appuyez sur la touche « Point inverse/renfort ».



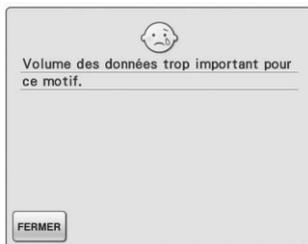
Ce message s'affiche en cas de nombre excessif de caractères et lorsque la configuration de caractères courbes est impossible.



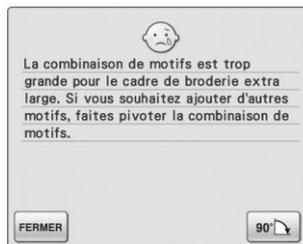
Ce message s'affiche lorsque vous appuyez sur la pédale alors que l'unité de broderie est installée et que la machine est en mode de broderie.



Ce message s'affiche lorsque la machine est en mode broderie et que la combinaison de motifs de caractères est trop grande pour tenir dans le cadre de broderie.



Ce message s'affiche lorsque les motifs que vous modifiez prennent trop de place dans la mémoire ou que vous modifiez trop de motifs pour la mémoire.



Ce message s'affiche lorsque la machine est en mode broderie et que le motif de caractères combinés est trop grand pour le cadre de broderie. Vous pouvez faire pivoter le motif de 90 degrés et continuer à combiner des caractères.



Ce message s'affiche lorsqu'une touche de l'écran à cristaux liquides est enfoncée alors que l'aiguille est en position basse.



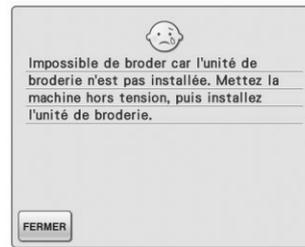
Ce message s'affiche lorsque la machine est en mode broderie et que l'unité de broderie essaie d'effectuer une initialisation alors que le cadre de broderie est installé.



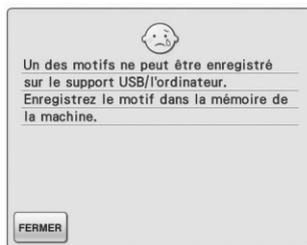
Ce message s'affiche lorsque la machine est prête à coudre un motif de broderie, que la touche « Démarrer/arrêt » est enfoncée et que le cadre de broderie n'est pas installé.



Ce message s'affiche lorsque la machine est en mode de modification de la broderie et que vous essayez d'utiliser une fonction de modification alors que le motif n'est pas entièrement encadré en rouge.



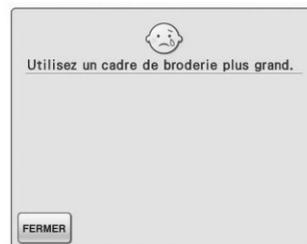
Ce message s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » et que la machine est en mode de broderie mais que l'unité de broderie n'est pas installée.



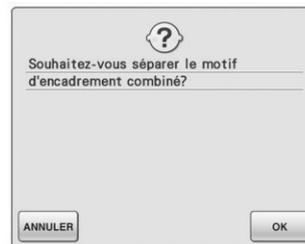
Ce message s'affiche lorsque vous essayez d'enregistrer sur un support USB/ordinateur un motif protégé par des droits d'auteur. Conformément aux lois sur les droits d'auteur, les motifs soumis à une interdiction de reproduction ou de modification ne peuvent pas être enregistrés sur support USB ou ordinateur. Si ce message s'affiche, enregistrez le motif dans la mémoire de la machine.



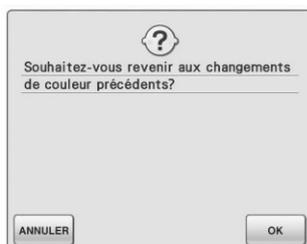
Ce message s'affiche lorsque vous remplacez le fil de la canette.



Ce message s'affiche lorsque la machine est en mode broderie, que le petit cadre est installé et que le motif sélectionné ne tient pas dedans. Ce message s'affiche lorsque le (petit) cadre de broderie est fixé lors de l'alignement du positionnement de broderie à l'aide de la caméra intégrée.



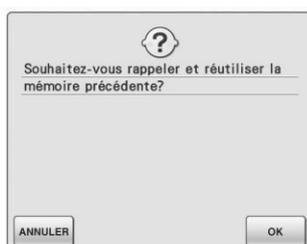
Ce message s'affiche lorsque vous faites tourner un motif combiné enregistré sur l'écran de broderie.



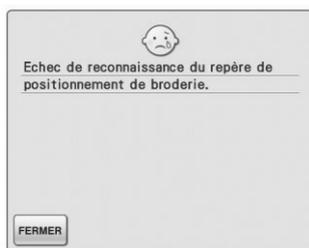
Ce message s'affiche lorsque vous appuyez sur  lors de la modification des couleurs de fils.



Ce message s'affiche lorsque le cadre de broderie est fixé.



Ce message s'affiche si la machine est hors tension en cours de couture, puis remise sous tension. Appuyez sur  pour remettre la machine dans l'état dans lequel elle se trouvait avant sa mise hors tension (emplacement du motif et nombre de points). Suivez la procédure décrite sous « Cassure du fil pendant la couture » page 230 pour aligner la position de l'aiguille et coudre le reste du motif.



Ce message s'affiche lorsque la machine ne détecte pas le repère de positionnement de la broderie.

- Assurez-vous que le repère de positionnement se trouve bien dans la zone sélectionnée. Si le problème persiste, voir la page 215 pour repositionner le repère.
- La machine n'est pas parvenue à détecter le repère de positionnement imprimé. Réglez « Mise à l'échelle » sur « Aucune (100 %) » et réessayez d'imprimer le repère de positionnement de la broderie. (voir la page 226)

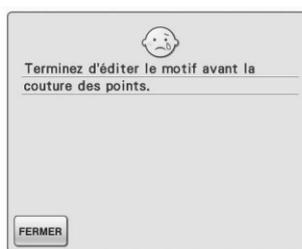


Ce message s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » pour coudre des points de couture courants, de caractères ou décoratifs alors que la pédale est installée. (Ce message ne s'affiche pas pendant la broderie.)

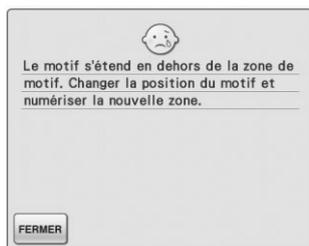


Ce message s'affiche lorsque la machine a reconnu le repère de positionnement de la broderie. Supprimez la vignette de positionnement de la broderie et appuyez sur

FERMER pour continuer. Pour supprimer plus facilement cette vignette, appuyez sur . (voir la page 215)



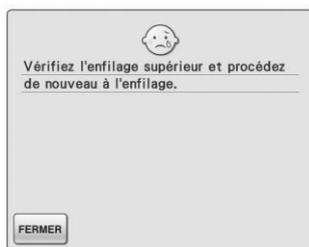
Ce message s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » alors que la machine est en mode de modification de la broderie et qu'un motif est en cours de modification.



Ce message s'affiche lorsque la caméra intégrée est en cours d'utilisation pour l'alignement du positionnement de la broderie, mais que la vignette de positionnement de la broderie se trouve trop près d'un bord ou que le motif dépasse du cadre de broderie. Déplacez la vignette de positionnement de broderie, puis tentez à nouveau d'aligner la position. Reportez-vous à page 208.



Ce message s'affiche lorsque aucun point ou motif de broderie n'est sélectionné et que vous appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » ou « Point inverse/renfort ».



Ce message s'affiche lorsque le fil supérieur est cassé ou mal enfilé et que vous appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » ou « Point inverse/renfort ».



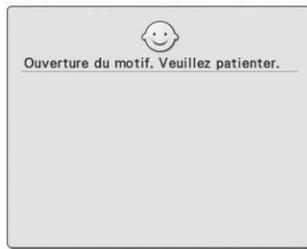
Ce message s'affiche lorsque le fil de la canette est presque épuisé.



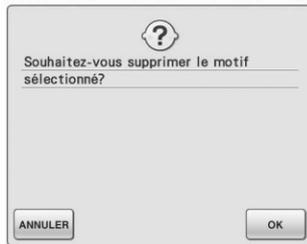
Le message s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche « Releveur du pied-de-biche » tout en relevant le levier du pied-de-biche/abaissant l'aiguille.



Ce message s'affiche lorsque la mémoire est saturée et que le point ou le motif ne peuvent pas être mémorisés.



Ce message s'affiche lorsque la machine est en mode de modification de la broderie et qu'elle récupère un motif précédemment mémorisé.



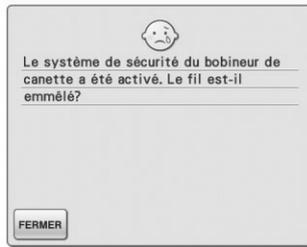
Ce message s'affiche lorsque vous appuyez sur les touches

Points de couture utilitaires, Point décoratif/de caractère, ou



après avoir

sélectionné un motif et que ce motif est sur le point d'être effacé.



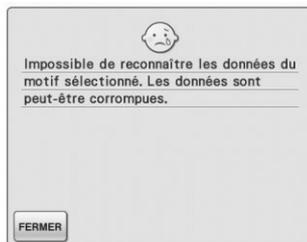
Ce message s'affiche lorsque la canette est en cours de bobinage et que le moteur se bloque car le fil est emmêlé, etc.



Ce message s'affiche lorsque l'unité de broderie est installée, que la machine est mise sous tension et que l'aiguille est en position basse.



Ce message s'affiche lorsque le point sélectionné n'est pas disponible pour la fonction spécifique.



Ce message s'affiche lorsque les données du motif sélectionné risquent d'être corrompues.



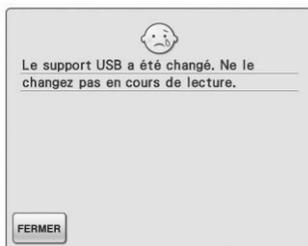
Ce message s'affiche lorsque vous essayez de rappeler ou d'enregistrer un motif alors qu'aucun support USB n'est installé.



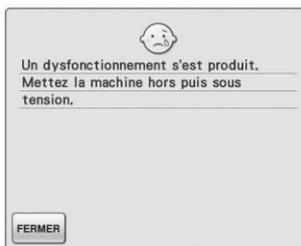
Ce message s'affiche lorsque le levier boutonnières est abaissé, qu'un point autre qu'une boutonnière est sélectionné et que vous appuyez sur la touche « Démarrer/arrêt » ou « Point inverse/renfort ».



Ce message s'affiche lorsque vous essayez d'utiliser un support incompatible.



Ce message s'affiche lorsque vous essayez de sélectionner un motif après modification du support USB dans lequel il est enregistré.



Ce message s'affiche en cas de dysfonctionnement.



Ce message s'affiche lorsqu'une erreur se produit sur le support USB.



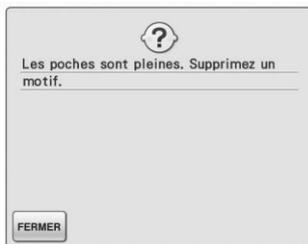
Ce message s'affiche lorsque vous essayez d'utiliser un support USB incompatible. Pour une liste des supports USB compatibles, consultez le site Web « <http://solutions.brother.com> ».



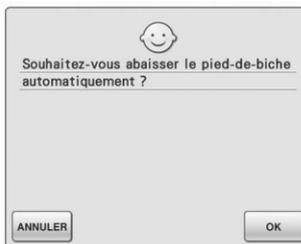
Ce message s'affiche lorsque le support USB effectue une transmission.



Ce message s'affiche lorsque le fil supérieur n'a pas été enfilé correctement.



Ce message s'affiche lorsque la mémoire est saturée et qu'un motif doit être supprimé.



Ce message s'affiche lorsque vous appuyez sur  (le pied-de-biche est relevé).



Ce message s'affiche lorsque vous appuyez sur une touche, p. ex. « Démarrer/arrêt » alors que le pied-de-biche est relevé.



Ce message s'affiche lorsque la taille du fichier dépasse la capacité de la mémoire de la machine. Vérifiez la taille et le format du fichier. (voir la page 40.)



Ce message s'affiche lorsque le format du fichier n'est pas compatible avec cette machine. Vérifiez la liste des formats de fichier compatibles. (voir la page 40.)



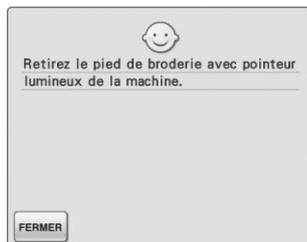
Ce message s'affiche lorsque l'image est supprimée.



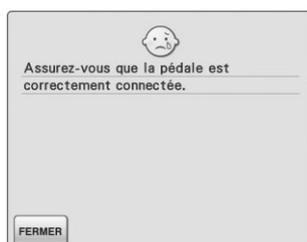
Ce message s'affiche lorsque vous appuyez sur

GUIDE DE COUTURE sur un écran autre que celui de points de couture courants, ou sur

EXPLICATION DES MOTIFS sur un écran autre que celui de points de couture courants ou points décoratifs / de caractères.



Ce message apparaît lorsque vous essayez de commencer à coudre un point courant, décoratifs / de caractères à l'aide du pied de broderie avec pointeur lumineux fixé à la machine.



Ce message s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » alors que la pédale multifonction n'est pas connectée correctement à la machine.

■ Le signal d'alarme retentit

Si l'opération est mal effectuée, une alarme retentit pour indiquer une erreur. Si l'opération est effectuée correctement, la machine émet un bip de confirmation.

Mémo

- Pour désactiver le bip de confirmation ou en modifier le volume, appuyez sur , écran 3/8, puis modifiez le réglage de l'option « Haut-parleur ». Reportez-vous à la page 36 pour plus d'informations.

SPÉCIFICATIONS

	Élément	Spécification
Machine à coudre (boîte 1 de 3)	Dimensions de la machine	Env. 61,5 cm (L) × 33,2 cm (H) × 27,0 cm (P) [env. 24-7/32 po (L) × 13-5/64 po (H) × 10-5/8 po (P)]
	Dimensions de la boîte	Env. 68,5 cm (L) × 47,0 cm (H) × 39,0 cm (P) [env. 26-31/32 po (L) × 18-1/2 po (H) × 15-11/32 po (P)]
	Poids de la machine	Env. 15 kg (env. 33 lb)
	Poids de la boîte (pour la livraison)	Env. 20 kg (env. 44 lb)
	Vitesse de couture	70 à 1000 points par minute
	Aiguilles	Aiguilles pour machines à coudre domestiques (HA × 130)
Boîtes d'accessoires (boîte 2 de 3)	Dimensions de la boîte	Env. 68,5 cm (L) × 15,2 cm (H) × 39,4 cm (P) [env. 26-31/32 po (L) × 6 po (H) × 15-33/64 po (P)]
	Poids de la boîte (pour la livraison)	Env. 5 kg (env. 11 lb)
Unité de broderie (boîte 3 de 3)	Dimensions de l'unité de broderie	Env. 51,0 cm (L) × 13,9 cm (H) × 46,2 cm (P) [env. 20-5/64 po (L) × 5-15/32 po (H) × 18-3/16 po (P)]
	Dimensions de la machine lorsque l'unité de broderie est installée	Env. 81,6 cm (L) × 33,2 cm (H) × 46,2 cm (P) [env. 32-1/8 po (L) × 13-5/64 po (H) × 18-3/16 po (P)]
	Dimensions de la boîte	Env. 68,5 cm (L) × 62,2 cm (H) × 23,6 cm (P) [env. 26-31/32 po (L) × 24-31/64 po (H) × 9-19/64 po (P)]
	Poids de l'unité de broderie	Env. 4 kg (env. 9 lb)
	Poids de la boîte (pour la livraison)	Env. 13 kg (env. 29 lb)
Poids de livraison total (combinaison des 3 boîtes complètes)		Env. 42 kg (env. 93 lb)

* Certaines spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

MISE À NIVEAU DU LOGICIEL DE VOTRE MACHINE

Vous pouvez utiliser un support USB ou un ordinateur pour mettre à niveau le logiciel de votre machine à coudre. Lorsqu'une mise à niveau est disponible sur le site « <http://solutions.brother.com> », téléchargez les fichiers en suivant les instructions du site Web et les étapes ci-dessous.



Remarque

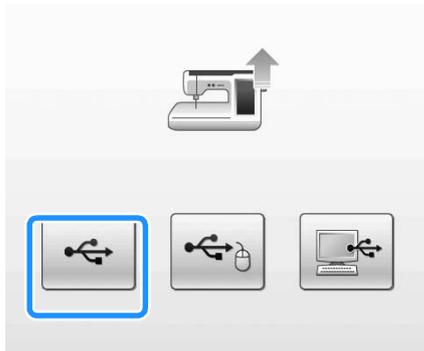
- Lors d'une mise à niveau logicielle à l'aide d'un support USB, assurez-vous que le support USB contient uniquement le fichier de mise à niveau avant de commencer l'opération.

Procédure de mise à niveau à l'aide d'un support USB

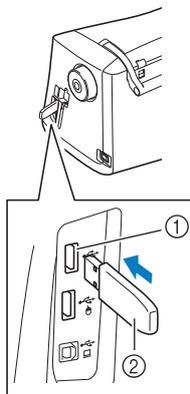
- 1 Mettez la machine sous tension tout en appuyant sur la touche « Enfilage automatique ».

→ L'écran suivant apparaît sur l'écran à cristaux liquides.

- 2 Appuyez sur .



- 3 Insérez le support USB dans le port USB principal (supérieur) de la machine. Veillez à ce que le support contienne uniquement le fichier de mise à niveau.



- ① Port USB principal (supérieur) pour le support
- ② Support USB



Remarque

- La lampe d'accès se met à clignoter une fois le support USB inséré, et 5 à 6 secondes environ sont nécessaires pour reconnaître ce dernier. (Le délai varie en fonction du support USB.)

- 4 Appuyez sur .



→ Le fichier de mise à niveau est téléchargé.



Remarque

- Si une erreur se produit, un message d'erreur écrit en rouge s'affiche. Une fois l'installation terminée, le message suivant s'affiche.



- 5 Retirez le support USB et mettez la machine hors, puis de nouveau sous tension.

Procédure de mise à niveau à l'aide d'un ordinateur



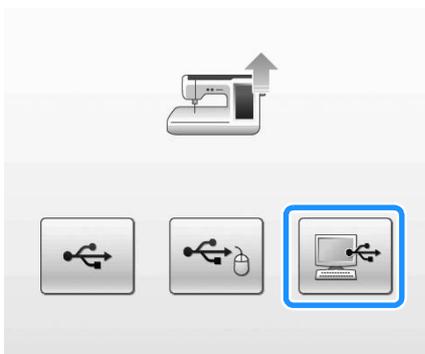
Remarque

- Ne connectez aucun autre support USB à votre ordinateur lorsque vous utilisez le câble USB.

- 1 Mettez la machine sous tension tout en appuyant sur la touche « Enfilage automatique ».**

→ L'écran suivant apparaît sur l'écran à cristaux liquides.

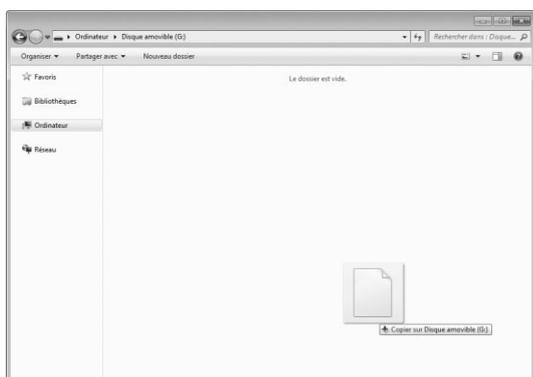
- 2 Appuyez sur  .**



- 3 Branchez le connecteur du câble USB sur les ports USB correspondants de l'ordinateur et de la machine.**

→ « Disque amovible » s'affiche dans « Ordinateur (Poste de travail) ».

- 4 Copiez le fichier de mise à niveau dans « Disque amovible ».**



→ Le message suivant s'affiche.



- 5 Lorsque le message disparaît, appuyez sur**

CHARGER .



→ Le fichier de mise à niveau est téléchargé.



Remarque

- Si une erreur se produit, un message d'erreur écrit en rouge s'affiche. Une fois l'installation terminée, le message suivant s'affiche.



- 6 Débranchez le câble USB et mettez la machine hors, puis de nouveau sous tension.**

TABLEAU DE RÉGLAGE DES POINTS

Le tableau suivant fournit des informations pour chaque point de couture courant sur les applications, la longueur et la largeur des points et la possibilité d'utilisation du mode aiguille jumelée.



Remarque

- Le pied pour quilting (courtepointe) « C » est utilisé lorsque la plaque d'aiguille du point droit est fixée sur la machine. Reportez-vous à la section « Utilisation du pied pour quilting (courtepointe) en mouvement libre « C » » page 116.

Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point [mm (pouces)]		Longueur du point [mm (pouces)]		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Point droit (gauche)			Couture générale, fronces, plis, etc. Lorsque vous appuyez sur la touche « Point inverse/renfort », la machine effectue des points inverses.	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Point droit (gauche)			Couture générale, fronces, plis, etc. Lorsque vous appuyez sur la touche « Point inverse/renfort », la machine effectue des points de renfort.	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Point droit (milieu)			Couture générale, fronces, plis, etc. Lorsque vous appuyez sur la touche « Point inverse/renfort », la machine effectue des points inverses.	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Point droit (milieu)			Couture générale, fronces, plis, etc. Lorsque vous appuyez sur la touche « Point inverse/renfort », la machine effectue des points de renfort.	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Triple point élastique			Couture générale pour les coutures de renfort et décoratives	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Point élastique			Points de renfort, couture et applications décoratives	1,0 (1/16)	1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Point décoratif			Points décoratifs, couture de renfort	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Point faufilage			Point faufilage	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	20 (3/4)	5 - 30 (3/16 - 1-3/16)	NON
	Point zigzag			Pour le surfilage et le reprisage. Lorsque vous appuyez sur la touche « Point inverse/renfort », la machine effectue des points inverses.	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16)	0,0 - 4,0 (0 - 3/16)	OK (J)
	Point zigzag			Pour le surfilage et le reprisage. Lorsque vous appuyez sur la touche « Point inverse/renfort », la machine effectue des points de renfort.	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16)	0,0 - 4,0 (0 - 3/16)	OK (J)
	Point zigzag (droite)			Commencez à partir de la position droite de l'aiguille, cousez en zigzag à gauche.	3,5 (1/8)	2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	1,4 (1/16)	0,3 - 4,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Point zigzag (gauche)			Commencez à partir de la position gauche de l'aiguille, cousez en zigzag à droite.	3,5 (1/8)	2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	1,4 (1/16)	0,3 - 4,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)

Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point [mm (pouces)]		Longueur du point [mm (pouces)]		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Zigzag élastique 2 étapes			Surfilage (tissus moyens et élastiques), ruban et élastique	5,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 1/16)	OK (J)
	Zigzag élastique 2 étapes			Surfilage (tissus moyens et élastiques), ruban et élastique	5,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 1/16)	OK (J)
	Zigzag élastique 3 étapes			Surfilage (tissus moyens et élastiques), ruban et élastique	5,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 1/16)	OK (J)
	Point surfilage			Renfort de tissus légers et moyens	3,5 (1/8)	2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	2,0 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point surfilage			Renfort de tissus lourds	5,0 (3/16)	2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point surfilage			Renfort de tissus moyens, lourds ou facilement effilochables ou points décoratifs.	5,0 (3/16)	3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point surfilage			Couture de renfort de tissus élastiques	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	2,5 (3/32)	0,5 - 4,0 (1/32 - 3/16)	OK (J)
	Point surfilage			Renfort de tissus élastiques moyens et de tissus épais, points décoratifs	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	2,5 (3/32)	0,5 - 4,0 (1/32 - 3/16)	OK (J)
	Point surfilage			Renfort de tissus élastiques ou de points décoratifs	4,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Point surfilage			Couture de tricot élastique	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Faufilage diamant simple			Renfort et couture de tissus élastiques	6,0 (15/64)	1,0 - 7,0 (1/16 - 1/4)	3,0 (1/8)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Faufilage diamant simple			Renfort de tissus élastiques	6,0 (15/64)	1,0 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,8 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Avec couteau raseur			Point droit tout en coupant des tissus	0,0 (0)	0,0 - 2,5 (0 - 3/32)	2,5 (3/32)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Avec couteau raseur			Point zigzag tout en coupant des tissus	3,5 (1/8)	3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	1,4 (1/16)	0,0 - 4,0 (0 - 3/16)	NON
	Avec couteau raseur			Surfilage tout en coupant des tissus	3,5 (1/8)	3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,0 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Avec couteau raseur			Surfilage tout en coupant des tissus	5,0 (3/16)	3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Avec couteau raseur			Surfilage tout en coupant des tissus	5,0 (3/16)	3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point d'assemblage (droite)			Assemblage/patchwork - rabat gauche de 6,5 mm (env. 1/4 de pouce)	5,5 (7/32)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NON

Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point [mm (pouces)]		Longueur du point [mm (pouces)]		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Point d'assemblage (milieu)			Assemblage/patchwork	—	—	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Point d'assemblage (gauche)			Assemblage/patchwork - rabat gauche de 6,5 mm (env. 1/4 de pouce)	1,5 (1/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Quilting (courtepointe) style « à la main »			Point quilting (courtepointe) style « point à la main »	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point zigzag quilting (courtepointe) appliqué			Point zigzag pour le quilting (courtepointe) et la couture des morceaux de tissus piqués	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16)	0,0 - 4,0 (0 - 3/16)	NON
	Point quilting (courtepointe) appliqué			Point quilting (courtepointe) pour les appliqués invisibles ou la fixation de bordures	1,5 (1/16)	0,5 - 5,0 (1/64 - 3/16)	1,8 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Quilting (courtepointe) pointillé			Quilting (courtepointe) arrière-plan	7,0 (1/4)	1,0 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,6 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point invisible			Point d'ourlet pour les tissus à fils entrelacés	0,0 (0)	+3,0 - -3,0 (+1/8 - -1/8)	2,0 (1/16)	1,0 - 3,5 (1/16 - 1/8)	NON
	Point invisible élastique			Point d'ourlet pour les tissus élastiques	0,0 (0)	+3,0 - -3,0 (+1/8 - -1/8)	2,0 (1/16)	1,0 - 3,5 (1/16 - 1/8)	NON
	Point couverture			Appiqués, point de languette décoratif	3,5 (1/8)	2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,6 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Point bordure replié			Finition de point bordure replié sur les tissus	4,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,2 - 4,0 (1/64 - 1/16)	OK (J)
	Point feston satin			Décorer le col d'un chemisier ou le bord d'un mouchoir	5,0 (3/16)	2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	0,5 (1/32)	0,1 - 1,0 (1/64 - 1/16)	OK (J)
	Point feston			Décorer le col d'un chemisier ou le bord d'un mouchoir	7,0 (1/4)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point patchwork			Points patchwork, points décoratifs	4,0 (1/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 1/16)	OK (J)
	Point patchwork double			Points patchwork, points décoratifs	5,0 (3/16)	2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Point couché			Points décoratifs, fixation de ganses et broderie sur fils couchés	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 1/16)	OK (J)
	Point smock			Points smock, points décoratifs	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Point plume			Points fagot, points décoratifs	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Point fagot croisé			Points fagot, d'assemblage et décoratifs	5,0 (3/16)	2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)

Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point [mm (pouces)]		Longueur du point [mm (pouces)]		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Fixation passepoil			Fixation du ruban à la couture du tissu élastique	4,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/61 - 3/16)	OK (J)
	Point échelle			Points décoratifs	4,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8)	2,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point Rick-Rack			Couture de renfort décorative	4,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Point décoratif			Points décoratifs	1,0 (1/16)	1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Point décoratif			Points décoratifs	5,5 (7/32)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Point serpent			Points décoratifs et fixation de l'élastique	5,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Point décoratif			Points décoratifs et appliqué	6,0 (15/64)	1,0 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Point décoratif pointillé			Points décoratifs	7,0 (1/4)	1,0 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,6 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs, point droit triple à gauche	1,0 (1/16)	1,0 - 7,0 (1/16 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs, point droit triple au centre	3,5 (1/8)	1,0 - 7,0 (1/16 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Couture ourlet zigzag			Ourlets décoratifs, couture de renfort	6,0 (15/64)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	3,0 (1/8)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs, point turc pour fixation de la dentelle	3,5 (1/8)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,6 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs	3,0 (1/8)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	3,5 (1/8)	1,6 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Couture ourlet			Point marguerite pour ourlets décoratifs	6,0 (15/64)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	3,0 (1/8)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	5,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	3,5 (1/8)	1,6 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	5,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	3,5 (1/8)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	5,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	3,5 (1/8)	1,6 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	5,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	4,0 (3/16)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)

Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point [mm (pouces)]		Longueur du point [mm (pouces)]		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	4,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Point nid d'abeilles			Ourlets décoratifs à l'ancienne	5,0 (3/64)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Point nid d'abeilles			Ourlets décoratifs à l'ancienne	6,0 (15/64)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	3,5 (1/8)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	6,0 (15/64)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,6 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	6,0 (15/64)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	3,0 (1/8)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	6,0 (15/64)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	4,0 (3/16)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	4,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,6 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	5,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	2,0 (1/16)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs et point d'assemblage	6,0 (15/64)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	2,0 (1/16)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs. Points fagot, fixation d'un ruban	5,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	3,0 (1/8)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	OK (J)
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs, points smock	6,0 (15/64)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,6 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs, points smock	5,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,6 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs, points smock	5,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,6 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs	5,0 (3/16)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	1,6 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point échelle			Ourlets décoratifs. Points fagot, fixation d'un ruban	7,0 (1/4)	5,0 - 7,0 (3/16 - 1/4)	1,6 (1/16)	1,0 - 2,5 (1/16 - 3/32)	NON
	Boutonnière étroite ronde			Boutonnière sur tissus légers ou moyens	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière large à bout rond			Boutonnières plus larges pour les gros boutons	5,5 (7/32)	3,5 - 5,5 (1/8 - 7/32)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière en pointe à bouts ronds			Boutonnières en pointe à taille renforcée	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON

Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point [mm (pouces)]		Longueur du point [mm (pouces)]		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Boutonnière à bout rond			Boutonnières avec points d'arrêt verticaux sur tissus lourds	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière à bout rond			Boutonnières avec points d'arrêt	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnières à double bout rond			Boutonnières pour tissus fins, moyens et lourds	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière rectangulaire étroite			Boutonnières pour tissus légers et moyens	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière rectangulaire large			Boutonnières plus larges pour des boutons décoratifs plus gros	5,5 (7/32)	3,5 - 5,5 (1/8 - 7/32)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière rectangulaire			Boutonnières renforcées avec points d'arrêt verticaux	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière élastique			Boutonnières pour tissus élastiques ou à fils entrelacés	6,0 (15/64)	3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,0 (1/16)	0,5 - 2,0 (1/32 - 1/16)	NON
	Boutonnière à l'ancienne			Boutonnières pour tissus à l'ancienne et élastiques	6,0 (15/64)	3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,5 (1/16)	1,0 - 3,0 (1/1 - 1/8)	NON
	Boutonnière cousue			Première étape lors de l'exécution de boutonnières cousues	5,0 (3/16)	0,0 - 6,0 (0 - 15/64)	2,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Boutonnière Trou de serrure			Boutonnières dans des tissus lourds ou épais pour des boutons plats et larges	7,0 (1/4)	3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32)	0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière Trou de serrure en pointe			Boutonnières dans des tissus moyens ou lourds pour des boutons plats et larges	7,0 (1/4)	3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32)	0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière Trou de serrure			Boutonnières avec points d'arrêt verticaux en guise de renfort dans les tissus lourds ou épais	7,0 (1/4)	3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32)	0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière 4 étapes 1			Côté gauche de la boutonnière 4 étapes	5,0 (7/32)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière 4 étapes 2			Points d'arrêt de la boutonnière 4 étapes	5,0 (7/32)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière 4 étapes 3			Côté droit de la boutonnière 4 étapes	5,0 (7/32)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Boutonnière 4 étapes 4			Points d'arrêt de la boutonnière 4 étapes	5,0 (7/32)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Reprisage			Reprisage de tissus moyens	7,0 (1/4)	2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,4 - 2,5 (1/64 - 1/16)	NON
	Reprisage			Reprisage de tissus lourds	7,0 (1/4)	2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,4 - 2,5 (1/64 - 1/16)	NON

Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point [mm (pouces)]		Longueur du point [mm (pouces)]		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Points d'arrêt			Renfort de l'ouverture d'une poche, etc.	2,0 (1/16)	1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)	0,4 (1/64)	0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Couture bouton			Fixation de boutons	3,5 (1/8)	2,5 - 4,5 (3/32 - 3/16)	—	—	NON
	Œillet			Pour la création d'œillets, de trous dans une ceinture, etc.	7,0 (1/4)	7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	7,0 (1/4)	7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	NON
	Œillet en forme d'étoile			Pour la création d'œillets ou de trous en forme d'étoiles.	—	—	—	—	NON
	Diagonale gauche haut (droit)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu et biseauter des coins	—	—	—	—	NON
	En arrière (droit)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu et biseauter des coins	—	—	—	—	NON
	Diagonale droite haut (droit)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu et biseauter des coins	—	—	—	—	NON
	Latéral vers la gauche (droit)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu	—	—	—	—	NON
	Latéral vers la droite (droit)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu	—	—	—	—	NON
	Diagonale gauche bas (droit)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu et biseauter des coins	—	—	—	—	NON
	En avant (droit)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu et biseauter des coins	—	—	—	—	NON
	Diagonale droite bas (droit)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu et biseauter des coins	—	—	—	—	NON
	Latéral vers la gauche (zigzag)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu	—	—	—	—	NON
	Latéral vers la droite (zigzag)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu	—	—	—	—	NON
	En avant (zigzag)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu et biseauter des coins	—	—	—	—	NON
	En arrière (zigzag)			Pour la fixation d'un appliqué sur les parties tubulaires d'un tissu et biseauter des coins	—	—	—	—	NON
	Point d'assemblage (milieu)			Assemblage/patchwork	—	—	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Point d'assemblage (droite)			Assemblage/patchwork Rabat droit de 6,5 mm (env. 1/4 de pouce)	5,50 (7/32)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NON

Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point [mm (pouces)]		Longueur du point [mm (pouces)]		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Point d'assemblage (gauche)			Assemblage/patchwork Rabat gauche de 6,5 mm (env. 1/4 de pouce)	1,50 (1/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Quilting (courtepointe) style « à la main »			Point quilting (courtepointe) style « point à la main »	3,50	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point faufilage			Point faufilage	3,50	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	20 (3/4)	5 - 30 (3/16 - 1-3/16)	NON
	Point élastique			Points de renfort, couture et applications décoratives	1,00 (1/16)	1,00 - 3,00 (1/16 - 1/8)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point zigzag quilting (courtepointe) appliqué			Point zigzag pour le quilting (courtepointe) et la couture des morceaux de tissus piqués	3,50 (1/8)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,6	0,0 - 4,0 (0 - 3/16)	NON
	Point zigzag (droite)			Commencez à partir de la position droite de l'aiguille, cousez en zigzag à gauche	3,50 (1/8)	2,50 - 5,00 (3/32 - 3/16)	1,6	0,3 - 4,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Point zigzag (gauche)			Commencez à partir de la position gauche de l'aiguille, cousez en zigzag à droite	3,50 (1/8)	2,50 - 5,00 (3/32 - 3/16)	1,6	0,3 - 4,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Zigzag élastique 2 étapes			Surfilage (tissus moyens et élastiques), ruban et élastique	5,00 (3/16)	1,50 - 7,00 (1/16 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Zigzag élastique 3 étapes			Surfilage (tissus moyens et élastiques), ruban et élastique	5,00 (3/16)	1,50 - 7,00 (1/16 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Point quilting (courtepointe) appliqué			Point quilting (courtepointe) pour les appliqués invisibles ou la fixation de bordures	2,00	0,50 - 5,00 (1/64 - 3/16)	2,0	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point bordure replié			Finition de point bordure replié sur les tissus	4,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,2 - 4,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Point couverture			Appliqués, point de languette décoratif	3,50 (1/8)	2,50 - 7,00 (3/32 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,6 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Quilting (courtepointe) pointillé			Quilting (courtepointe) arrière-plan	7,00 (1/4)	1,00 - 7,00 (1/16 - 1/4)	1,6 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point surfilage			Couture de tricot élastique	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	4,0 (3/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Fixation passepoil			Fixation du ruban à la couture du tissu élastique	5,50	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,4	0,2 - 4,0 (1/61 - 3/16)	NON
	Point serpent			Points décoratifs et fixation de l'élastique	5,00 (3/16)	1,50 - 7,00 (1/16 - 1/4)	2,0	0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Point plume			Points fagot, points décoratifs	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point fagot croisé			Points fagot, d'assemblage et décoratifs	5,00 (3/16)	2,50 - 7,00 (3/32 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON

Point	Nom du point	Pied-de-biche		Applications	Largeur du point [mm (pouces)]		Longueur du point [mm (pouces)]		Aiguille jumelée
					Auto.	Manuel	Auto.	Manuel	
	Point couché			Points décoratifs, fixation de ganses et broderie sur fils couchés	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,2 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 1/16)	NON
	Point patchwork double			Points patchwork, points décoratifs	5,00 (3/16)	2,50 - 7,00 (3/32 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point smock			Points smock, points décoratifs	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point Rick-Rack			Couture de renfort décorative	4,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point décoratif			Points décoratifs et appliqué	6,00 (15/64)	1,00 - 7,00 (1/16 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)	NON
	Point décoratif			Points décoratifs	5,50 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs à l'ancienne	5,00 (3/16)	1,50 - 7,00 (1/16 - 1/4)	2,0 (1/16)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Couture ourlet			Ourlets décoratifs et point d'assemblage	6,00 (15/64)	1,50 - 7,00 (1/16 - 1/4)	2,0 (1/16)	1,5 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Faufilage diamant simple			Renfort et couture de tissus élastiques	6,00 (15/64)	1,00 - 7,00 (1/16 - 1/4)	3,0 (1/8)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON
	Point surfilage			Renfort de tissus élastiques ou de points décoratifs	4,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	4,0 (3/16)	1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)	NON

INDEX

A

Accessoires	
accessoires inclus	16
options	20
Affichage des couleurs de fils	237
Affichage du cadre de broderie	238
Aiguille	
aiguille jumelée	60
combinaisons tissu/aiguille/fil	69
contrôle du positionnement de l'aiguille	6, 87
mode	28
modification de la position de l'aiguille	96
remplacement de l'aiguille	67
Aiguille à pointe boule 75/107	69, 236
Aiguille jumelée	60
Alignement du positionnement	208, 211, 213
Appliqué	125
à l'aide d'un point zigzag	102
motifs de broderie	221
quilting (courtepointe)	114
utilisation d'un motif d'encadrement de broderie	258
Assemblage	113

B

Bobineur de canette	13
Boîte à accessoires	16
Boîte de protection souple	19
Boîtier de la canette	
boîtier de la canette alternatif (sans couleur sur la vis)	218
nettoyage	338
Boutonnieres	
1 étape	132
4 étapes	136
boutons à forme spéciale ou qui n'entrent pas dans la plaque du support de bouton	135
Broderie	
affichage des couleurs de fils	237
bords ou coins	205
fonction de coupure automatique de fil (COUPURE DE COULEUR D'EXTRÉMITÉ)	235
fonction de coupure de fil (EXCÉDENT DE FIL À COUPER)	236
fonction des touches	199
petites pièces de tissu	205
recommencement depuis le début	231
réglage de la vitesse	237
reprise de la broderie après une mise hors tension	231
rubans ou bande	205
sélection des motifs	190
Broderie ininterrompue	248

C

Câble USB	33, 179, 226, 253, 256, 364
Cadres de broderie	
fixation	206
mise en place du tissu	203
retrait	207
types	202
utilisation du gabarit	204
Caméra intégrée	6, 87, 148, 213
Canette	
bobinage	48
épuisement du fil	229
réglage	54
sortie du fil de la canette	55
Capot de la plaque de l'aiguille pour broderie	219
Capot du compartiment à canette	14, 54
Capot du compartiment à canette avec guide-cordon	103

Capot supérieur	13
Caractères alphabétiques	
broderie	194
modification de la broderie	266
points décoratifs / de caractères	158
Carte de broderie	197
Clip de canette	17
Code du pied-de-biche	29, 198
Combinaison de motifs	
modification de la broderie	295
points décoratifs / de caractères	170
Commande de vitesse de couture (curseur de contrôle de vitesse)	13, 15, 72
Compartiment des accessoires	16
Connecteur de cordon d'alimentation	13
Connecteur de port USB	
pour l'ordinateur	13, 179, 253
pour support	13, 178, 252
Cordon d'alimentation	27
Coupe-fil	13, 73
Coursière	338
Couteau raseur	107
Couture bouton	142
boutons à 4 trous	143
talon	143
Couture directions multiples	145
Couture en bordure	
couture en bordure au moyen de la caméra intégrée	6, 148
Couture ourlet	
ouvrage dessiné	131
point marguerite	130
Couture rabattue	100
Couture renfort	127
Couvercle de bobine	13
Création de fronces	99
Création de pinces	99

D

Dépannage	343
Disque de pré-tension	13, 49, 52

E

Économiseur d'écran	40
Écran à cristaux liquides	13, 28
éclairage	36
nettoyage	338
verrouillage	86
Écran d'accueil	28
Enfilage inférieur	
bobinage de la canette	48
réglage de la canette	54
sortie du fil de la canette	55
Enfilage supérieur	
à l'aide de la touche « Enfilage automatique »	57
mode d'aiguille jumelée	60
utilisation du filet de la bobine	64
Enregistrement	
conceptions MY CUSTOM STITCH (MON POINT PERSONNEL)	334
mémoire de la machine	177, 251
motifs de broderie	251
ordinateur	179, 253
points de couture courants	92
points décoratifs / de caractères	177
réglages des points	92
support USB	178, 252

F

Fil	
combinaisons tissu/aiguille/fil	69
tension du fil	79, 233
Filet de la bobine	64
Fixation d'une fermeture à glissière	
centrée	146
sur le côté	147
Fixation de rubans ou d'élastiques	129
Fixation passepoil	104
Fonction Color Shuffling (Couleurs aléatoires)	283
Fonction des touches	
broderie	199
modification de la broderie	269
MY CUSTOM STITCH (MON POINT PERSONNEL)	328
points de couture courants	30
points décoratifs / de caractères	164

G

Gabarit	204
Genouillère	13, 83
Griffes d'entraînement	14, 116
Grille d'aération	13
Guide-fil	13, 49, 51, 61
Guide-fils de la barre de l'aiguille	14, 61

H

Haut-parleur	36
--------------	----

I

Imprimer et broder	223, 306
Interrupteur d'alimentation principal	13, 26

L

Le signal d'alarme retentit	361
Lecteur de carte de broderie	197
Levier boutonsnières	14, 134, 139
Levier du pied-de-biche	13, 75
Logement de canette alternatif	218

M

Messages d'erreur	354
Mise à niveau	363
Mode de couture en mouvement libre	116
Modification	
broderie	240
modification de la broderie	268
MY CUSTOM STITCH (MON POINT PERSONNEL)	328
points décoratifs / de caractères	164
Modification de la broderie	
explication des fonctions	264
fonction des touches	269
modification de la couleur des fils	277
motifs combinés	295, 298
motifs répétés	285
tableau de fils personnels	278, 282
Motifs de broderie	
alignement du positionnement	211
caractères liés	245
combinaison	295
couture	218
duplication	293
écrans de sélection des motifs	191
enregistrement	251, 252, 253
modification	268
motifs avec appliqué	221
récupération	254, 255
révision	240
sélection	190, 265

utilisation d'un motif d'encadrement pour créer un appliqué	258, 259
vérification de l'emplacement	216
Motifs de points en dégradé	174
Motifs répétés	285
My Custom Design	7
MY CUSTOM STITCH (MON POINT PERSONNEL)	
conception	326
enregistrement	334
enregistrement dans votre liste	334
entrée de données	328
fonction des touches	328
récupération	335

N

Nettoyage	
boîtier de la canette	338
capot de la machine	338
écran à cristaux liquides	338

O

Œillet	144
--------	-----

P

Patchwork	103
Pédale	73
Pédale multifonction	13
Pied à double entraînement	66
Pied d'alignement pour couture verticale « V »	149
Pied de broderie « W2 »	186
Pied pour point droit	97
Pied-de-biche	
fixation	65
pression	85
retrait	65
types	365
Piqué fantaisie	103
Pivotement	84
Plaque d'aiguille	14
Plaque d'aiguille du point droit	97
Plaque du guide-fil	13, 51, 57
Plateau	13, 188
Plis	101
Poignée	13
Point faufilage	98
Point feston	127
Points à l'ancienne	130
Points bordure replié	126
Points d'arrêt	140
Points de couture courants	
écrans de sélection de point	90
enregistrement	92
fonction des touches	30
récupération	93
sélection	90
tableau de réglage des points	365
touche d'explication des motifs	47
touche de sélection du type de couture	46
Points décoratifs / de caractères	
combinaison	170
couture	161
écrans de sélection de point	157
enregistrement	177, 178, 179
fonction des touches	164
modification	164
récupération	180, 181
réglages	162
sélection	156
Points droits	94
Points fagot	128
Points inverses/de renfort	74, 81
Points invisibles	122

Points plumetis	115, 167
Points smock	128
Points zigzag	102
Points zigzag élastiques	104
Porte-bobine	13
Porte-bobine supplémentaire	13, 48, 61
Porte-canette (commutateur)	50
Position de l'aiguille	86, 96

Q

Quilting (courtepointe)	110
avec points plumetis	115
mouvement libre	116
Quilting (courtepointe) en écho	119
Quilting (courtepointe) en mouvement libre	
« E »	119
pied pour quilting (courtepointe) en mouvement libre « C »	116
pied pour quilting (courtepointe) ouvert en mouvement libre	
« O »	118

R

Récupération	
conceptions MY CUSTOM STITCH	
(MON POINT PERSONNEL)	335
mémoire de la machine	180, 254
motifs de broderie	254
motifs de points décoratifs / de caractères	180
ordinateur	182, 256
points de couture courants	93
réglages des points	93
support USB	181, 255
Réglages	
coupure de fil	236
coupure de fil automatique	82, 235
couture de renfort automatique	81
écran	342
langue d'affichage	41
largeur du point	78
longueur du point	79
réglages de broderie	37
réglages de couture	35
réglages généraux	36
tension du fil	79, 233
touche de mode de réglage de la machine	35, 237, 278
Renfort	200
Repères de fils	290
Reprisage	138
Retour à la touche de début	168

S

Souris USB	33, 39
Spécifications	362
Styler	277, 329, 342
support	13
Support du pied-de-biche	14, 65
Support pour porte-bobines	52, 63
Support USB	
enregistrement	178, 252
prise en charge	176, 249
rappel	181, 255
Surfilage	102, 104, 105
Système de calcul de point	270
Système de capteur de tissu automatique	85

T

Tableau de fils personnels	278, 282
Tableau de réglage des points	365
Tablette à styler	23, 34
Tissu	
combinaisons tissu/aiguille/fil	69

couture de tissus élastiques	77, 135
couture de tissus légers	76
couture de tissus lourds	75
Touche « Démarrer/arrêt »	15
Touche « Releveur du pied-de-biche »	15
Touche avant/arrière	230, 231
Touche Coupe-fil	15
Touche d'agrandissement	329
Touche d'aide de la machine à coudre	44
Touche d'assemblage	267, 273
Touche d'effacement de repère	330
Touche d'élongation	166
Touche d'enfilage automatique	15, 57
Touche d'espacement des caractères	273
Touche d'essai	216
Touche d'image	92, 168, 217, 330
Touche d'image en miroir	91, 167, 243
Touche d'insertion	332
Touche de bordure	285, 290
Touche de coupe/tension	233
Touche de couture	294
Touche de couture simple/répétée	167
Touche de densité	244
Touche de densité de fil	167
Touche de déplacement de bloc	331
Touche de mode de fonctionnement de la machine	343
Touche de palette de couleurs des fils	276, 277, 282
Touche de point de renfort automatique	81
Touche de points uniques/triples	330
Touche de réglage	329
Touche de remplacement du pied-de-biche/d'aiguille	61
Touche de remplacement du	
pied-de-biche/d'aiguille	61, 65, 66, 67, 187
Touche de rotation	242, 270
Touche de sélection de mode d'aiguille	60
Touche de sélection de taille	166
Touche de sélection du type de couture	46
Touche de sens de la grille	329
Touche de taille	241, 270
Touche de test	330, 334
Touche du coupe-fil automatique	82
Touche multicolore	245, 276
Touche Point inverse/renfort	15, 74, 81
Touche position de démarrage	241
Touche Positionnement aiguille	15
Touches de fonctionnement	13, 15
Touches flèches	240, 296, 329
Travail à la canette	307

U

Unité de broderie	15, 188
chariot	15
valise de transport	17

V

Vignette de positionnement de broderie	213
Vis du support de l'aiguille	14
Vis du support du pied-de-biche	14
Volant	13

Visitez notre site au <http://solutions.brother.com> pour obtenir les coordonnées du service après-vente et consulter la Foire aux questions (FAQ).

French
882-W07
Printed in Taiwan



XF6600-001